© Ministerio de Cultura

José Velarde

© Ministerio de Cultura

V 9(4:7+8)«1821»

P 2a

LA EUROPA

Y

LA AMÉRICA

EN 1821.

© Ministerio de Cultura

OBRAS NUEVAS

Que se encuentran de venta en la librería de GAYET, *calle de Chapeau-Rouge*, N°. 3.

LA EUROPA Y LA AMÉRICA EN 1821, por M. de Pradt; 2 vol. en-8°.

MEMORIAS del baron Pergamy, antiguo chambelan de la reyna de Inglaterra; 1 vol. en-18.

LAMENTOS políticos del pobrecito Holgazan, 1 vol. en-18.

CARTAS del Madrileño; 1 vol. en-18.

CARTAS del compadre del Holgazan; 2 vol. en-18.

HISTORIA de la revolucion de España en 1820; 1 vol. en-18.

MERITO, fortuna, errores, crimenes y desgracias de Napoleon Bonaparte; folleto en-8°.

CUENTOS en verso castellano; 1 vol. en-18.

A mas de las obras citadas, los aficionados á la literatura encontrarán cuanto puedan desear : las obras clasicas así latinas, como francesas é italianas, abundan en la referida librería.

De todas las obras anunciadas arriba, hay un deposito establecido en la Habana, calle de la Obra Pía, junto á la casa, n°. 4.

En prensa, para ser públicadas inmediatamente :

SALVAGUARDIA contra el despotismo; 1 vol.

TARIFA de los emolumentos eventuales de la tienda del Papa; 1 vol.

CATECISMOS para los diferentes grados de la Masoneria; 1 vol.

© Ministerio de Cultura

LA EUROPA

Y

LA AMÉRICA

EN 1821;

POR M. DE PRADT,

ARZOBISPO QUE FUÉ DE MALINAS.

PARTE PRIMERA.

BURDEOS,

POR JUAN PINARD, IMPRESOR, GRABADOR Y FUNDIDOR DE CARACTERES,

CALLE DE LA INTENDENCIA, N°. 7.

M. DCCC XXII.

© Ministerio de Cultura

BIBLIOTECA HISPANICA
I. C. H.
R. 80237
© Ministerio de Cultura

PRÓLOGO.

Esta obra es la continuacion de la que se ha publicado bajo el mismo título á principios del año de 1821 : es la revista del año que acaba de espirar. Ha sido fecundo en acontecimientos, y segun todas las apariencias, debemos prometernos que el que le sigue no será estéril en sucesos grandes y decisivos. Es de temer que este nuevo año que desde su nacimiento se ha visto rodeado de los fuegos que chispean ya, y se encienden en muchos puntos, convierta el horizonte político en una zona torrida, cuyo calor no cederá en nada al de los meses que acaban de espirar.

Las revistas de esta naturaleza, destinadas á comprehender en un cuadro reducido todo lo mas importante que ha producido un año entero, desembarazan al espíritu del peso de hechos insignificantes, y le fijan en la parte

© Ministerio de Cultura

sustancial de la historia, que es el conocimiento verdadero del espíritu del tiempo, conocimiento indispensable, y sin el cual no podemos ménos de estraviarnos en el estudio de la historia.

Nos vemos precisados á seguir este método en vista de la repugnancia que se manifiesta generalmente á entrar en las consideraciones generales, y de la preferencia ya esclusiva que se dá á las diferencias individuales y á los detalles particulares: no parece sino que los espíritus se estrechan á medida que se ensancha la escena. El acontecimiento de Mégico es el mas importante de este y de muchos siglos, y ha merecido ménos atencion que la que se presta á la traslacion de un prefecto, ó de un gefe de division, de un ministerio: ¿quién es el que se ha dignado echar una rapida ojeada sobre la situacion actual de la América? No parece sino que no existe, ó que es *cosa ligera*, como dice La Fontaine. No se encontrarán en Paris cuatro personas que tengan fija su atencion en la América. Se ha seguido en este escrito el mismo

© Ministerio de Cultura

órden que en el que le ha precedido. Se empieza por fijar bien el estado político y moral de la Europa; se demuestra en dónde residen sus poderes, y en qué manos estan; se manifiesta nuevamente que la civilizacion es el agente general que dá impulso á todo; se desvanecen las falsas nociones de que se ha hecho un uso demasiado funesto para estraviar muchos espíritus; y de estos preliminares se pasa al analísis de los acontecimientos que han ocurrido en cada estado en particular: tal ha parecido ser el órden mas natural, y el mas á proposito para aclarar la cuestion. Es imposible desterrar enteramente toda obscuridad de una narracion general que abraza obgetos diversos: en toda sala de pinturas debe haber cierta separacion y se debe dejar un espacio correspondiente entre los cuadros para evitar la confusion.

La idea madre de esta obra se ha formado sobre el estado mismo del mundo: este desea con ansia, la reforma de sus instituciones sociales, y esta consideracion ha bastado para trazar el plan de la obra; estaba indicando que

© Ministerio de Cultura

ante todas cosas era necesario seguir la marcha del mundo y probar si adelantaba ó atrasaba en la carrera que ha emprendido. ¡Qué espectáculo tan magnífico ofrece un mundo que se regenera y que revisa todas sus instituciones, que volviendo á entrar en sí mismo separa la obra fundamental y saludable de la naturaleza, de la obra adventicia ó desarreglada del hombre, las de las luces de las de la barbarie, y que aplica á la rectificacion de las sociedades los frutos sembrados durante el espacio de los siglos por todos los genios que han honrado la humanidad! Sería al mismo tiempo la perspectiva mas consoladora que se pudiese poner á los ojos de la humanidad, si las pasiones no opusiéran su resistencia á esta carrera majestuosa que ha tomado el universo. Todo nos representa hoy este combate: los pueblos y los particulares se resienten de él igualmente. Así es que, para el Austria era necesaria una Italia de molicie, dividida y nula; miéntras que para la Europa, para el espíritu humano, y para la Italia, se necesitaba una Italia de concentracion y de

© Ministerio de Cultura

virilidad. Lo mismo puede decirse con respecto al género humano: este necesita de la luz en toda su claridad; y para mantener el imperio de la aristocracia es necesario que se apague. Esta es la causa de que encontrandose colocada la Europa en este momento entre dos luces que brillan á sus lados, la Grecia y la América, parezca que estas dos estrellas resplandecientes, cuya aparicion le incomoda, la ofuscan mas que la iluminan y calientan. Esta division de la Europa en dos zonas de sociabilidad que se combaten y que hacen imposible todo lenguage comun entre sus dos partes, y respecto de la América, es un acontecimiento nuevo en la historia, y forma el carácter distintivo de nuestra edad. En esta obra se le presentará frecuentemente al lector, porque sin su conocimiento es imposible llegar á comprehender bien lo que pasa en medio del mundo. El órden natural de este trabajo ha hecho de él una obra de principios: como está destinado á la consolidacion de la libertad legal, á la esplanacion de las cuestiones que pueden acelerar su goce,

© Ministerio de Cultura

y á que se establezca sin contestacion, pertenece enteramente á las teorías sociales, á la imparcialidad, y á la verdad sobre las cuales se fundan los primeros... ¡Ojala que el lector pueda convencerse de que este es el sentimiento que me ha guiado cuando advierta la armonía de la franqueza con el respeto, la de la verdad con la de la decencia, y *los miramientos para con las personas*, que se han observado religiosamente! No se consigue instruir irritando los espíritus sino calmandolos; y los corazones tranquilos dejan una entrada mas fácil á la persuasion (1).

---

(1) Suplico que se interprete con este espíritu de conciliacion y de calma cuanto pueda chocar en una composicion que todo ha contribuido á hacerla muy rapida; un juez imparcial se inclina siempre á interpretar *in mitius*. De este modo debe entenderse la espresion de *pais de mala nota* que se encuentra en el pasage sobre la muerte de Napoleon: se refiere aquella unicamente á una opinion vulgar dimanada de hechos que pertenecen á las costumbres de la parte de poblacion ménos civilizada de aquel pais; no ha sido mi intencion articular ni un hecho, ni una cualidad general: sabido es que la poblacion de Corcega es parecida á la de los demas paises cultos, y que ha dado á la misma Francia hombres distinguidos en varias carreras. Nadie puede tener derecho para acusar á todo un pais, ni á toda una poblacion.

© Ministerio de Cultura

Un grande hombre ha concluido este año su carrera léjos de los lugares que por mucho tiempo llenó de su esplendor: ¡Napoleon ha dejado de vivir! Espectáculo triste y leccion instructiva al mismo tiempo, si queremos meditar sobre lo que es el amor de los hombres; el silencio de su sepulcro se ha estendido á cuanto había vivificado su grandeza; el Africa no ha estado mas silenciosa que la Francia (1). Unicamente se han visto algunos jovenes que se han entretenido con los huesos del gigante, esponiendose por su inconsideracion á los golpes de la justicia. Se ha visto á esta sucumbir ante unos estudiantes en una lucha no ménos inconsiderada; combate desigual y triste aunque digno de risa: se ha tratado este negocio sin aquella decencia y gravedad, que

(1) Miéntras han durado estas causas singulares que se han formado á unos estudiantes, autores de algunas paginas sobre la muerte de Napoleon, paginas que eran desconocidas á todos, hemos oido á los fiscales ponderar la multitud de escritos que había producido este acontecimiento: parece al contrario que despues de todo lo ocurrido, no debíamos estrañar el gran número de estos escritos, sino que hayan sido tan pocos los que se han publicado.

© Ministerio de Cultura

era de todo rigor en este caso. Hoy que es sola la historia la que tiene derechos que reclamar, y el reconocimiento, deberes que llenar respecto de un hombre cuya memoria es menester poner á cubierto de los ataques de las pasiones, se debía tratar de preparar en la historia el lugar que la justicia le señala, y que reclama el honor de tantos millones de hombres que le han servido con entusiasmo. No, la Francia no ha podido servir por mucho tiempo al que era indigno de ella y la Europa no ha podido tributar homenages prolongados á un nombre vano. Sorpresas como esta y fascinaciones semejantes estan fuera de la naturaleza y se reconocen y disipan en poco tiempo. He aquí todo lo que se ha querido establecer en el artículo relativo á Napoleon. Dichoso yo, si he logrado conciliar todos los deberes de escritor con la dignidad que exige uno de los objetos mas grandes de que tendrá que ocuparse la historia, y si he acertado á llenarlos de modo que no haya faltado á ninguno de ellos, y á los demas á que tenía que satisfacer, sin embargo

© Ministerio de Cultura

de que no todos eran de una misma naturaleza.

A todos los motivos que tiene el autor para conocer que este escrito necesita de la indulgencia del público, se agrega otro que parece debe asegurarle este favor, y es el corto tiempo de que puede disponer para una composicion tan estendida : el mundo es su objeto, y solo puede disponer el autor para formar esta obra, de algunas semanas, de los últimos dias del año que espira, y que es preciso ofrecer al lector : si se difiriese algunos dias : si se dejara para el de mañana, ya llegaría tarde : suplico que se tome tambien en consideracion la dificultad de escribir en medio de las contiendas que escitan las pasiones, del tedio que causa la indiferencia, de los ultrages de enemigos groseros, de las asechanzas de la política, y de los peligros del espíritu de partido armado del poder, que es á menudo, si no poco escrupuloso, á lo ménos poco generoso en el uso que hace de él, y se verá que es necesario sacrificarse enteramente á los intereses

© Ministerio de Cultura

públicos, para vencer tantos motivos como hay para no encargarse de aquellos, y para continuar defendiendolos.

© Ministerio de Cultura

TABLA

DE

LOS CAPÍTULOS CONTENIDOS EN ESTE TOMO.

PRÓLOGO Pag. V

CAPÍTULO I°. *Estado político de la Europa en general : estadística de los poderes europeos.* 1

CAPÍTULO II. *Estadística moral de la Europa en general.* 20

CAPÍTULO III. *La Santa-Alianza y la quintuple Alianza.* 26

CAPÍTULO IV. *Espíritu pacífico de la Europa en* 1821. 41

CAPÍTULO V. *Espíritu constitucional en* 1821. 50

CAPÍTULO VI. *De la civilizacion y de su poder.* 59

CAPÍTULO VII. *Lugar que ocupan los poderes europeos : modo de proceder de los mismos.* 86

CAPÍTULO VIII. *La Europa no conforme entre sí, la Europa en su estado provisional, estado embarazoso de los Europeos.* 100

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO IX. *Modo de salir de este estado embarazoso.* Pag. 115

CAPÍTULO X. *¿ Ha retrogradado el órden constitucional en 1821 ?* 118

CAPÍTULO XI. *Todas las cuestiones actuales pertenecen al contrato social. Soberania del pueblo, significado de esta palabra.* 127

CAPÍTULO XII. *Necesidad de resolver la cuestion del Contrato social.* 138

CAPÍTULO XIII. *Observacion y recapitulacion.* 148

CAPÍTULO XIV. *La Italia, el congreso de Troppau y de Laybach. Nápoles.* 152

CAPÍTULO XV. *España y Portugal.* 311

FIN DE LA TABLA DE LA PARTE PRIMERA.

© Ministerio de Cultura

LA EUROPA

Y

LA AMÉRICA

EN 1821.

CAPÍTULO PRIMERO.

Estado político de la Europa en general: estadística de los poderes europeos.

El congreso de Viena es la época normal de la política actual de Europa, y como data de aquel, debemos partir desde el mismo punto.

Adjudicando este congreso la Polonia á la Rusia, y la Italia al Austria, dividiendo la Prusia, y poniendo la tercera última parte de esta potencia á las puertas de Francia, ha colocado para siempre ó á lo ménos por una gran serie de siglos, sobre una falsa posicion, la política de Europa por la

© Ministerio de Cultura

direccion que la ha dado. Esto es constante; la distribucion de los poderes hecha por el congreso, encierra en sí toda especie de inconvenientes. Y es por desgracia de tal naturaleza, que no puede ser alterada : esta dificultad de rectificar los yerros de un primer establecimiento es la que debe fijar muy particularmente la atencion sobre su formacion; porque una vez realizado, ya no puede ser reformado sino con la ayuda de un largo espacio de tiempo, con esfuerzos obstinados y dispendiosos, ó á beneficio de circunstancias extraordinarias, cuales fuéron, en el último siglo, la succesion de España en 1071, la succesion de María-Theresa en 1740, y mas tarde la revolucion francesa en 1789.

Los dos primeros acontecimientos proporcionáron medios para corregir la obra ambiciosa de Carlos-Quinto bajo cuyo peso hacía doscientos años que bregaba la Europa para sacudirla.

Con perder España el reyno de Napoles, el Milanesado, y los Payses-Bajos, dejó de pesar sobre el continente y con esto quedó como separada de él, y en este aislamiento se convirtió en potencia de América mas bien que de Europa. Precisada el Austria por su parte á renunciar á Napoles y á la Silesia, al mismo tiempo que restituía la Italia á sí misma, dejaba en Alemania con qué formar un reyno destinado á competir con ella en el corazon del imperio y á fundar en el Norte una potencia militar de primer órden. De los veinte años de

© Ministerio de Cultura

combates de la revolucion han salido el reyno de los Payses-Bajos, la incorporacion de Venecia á el Austria, la de Genova al Piamonte, la reunion de la Suecia con la Noruega, de la Finlandia y Polonia con la Rusia; este es un paso inmenso en la política de Europa porque pone á aquella potencia á las puertas de esta, y le entrega sus llaves. Estas son de aquellas fortunas de que la historia nos suministra pocos ejemplos ni en bien ni en mal, y que ya no pueden aplicarse de modo alguno al actual estado del continente, que ha tomado una forma definitiva. Por qualquiera parte que estendamos nuestra vista, no descubrimos de donde podría nacer una rectificacion ó un cambio de tal cual importancia en lo que existe. Figese bien la consideracion en esto, y digase si la reconciliacion de las grandes potencias entre sí no escluye toda posibilidad de que la una pueda cometer la menor usurpacion sobre la otra : si la Prusia ó el Austria podrían desmembrar en la menor parte á la Rusia, y si esta por su parte consentiría que el Austria tratase de desmembrar á la Prusia, debiendose decir lo mismo de los demas estados. En el actual estado de cosas, el primer movimiento de una de las principales potencias atraheria contra esta á todas las demas por el solo instinto de la conservacion, que señalaría á cada una de ellas su propia ruina en todo lo que perdiese otra, á beneficio de la que ya es demasiado fuerte. ¿Cómo, en otra esfera, se consentiría que

© Ministerio de Cultura

la Inglaterra invadiese maritimamente y aumentase á su peso ya inmenso, riquezas coloniales? ¿Cómo y á quien podría quitar nada la Francia? ¿Quien dejaría de oponersele inmediatamente? Toda empresa que inspire recelos acerca de la consistencia actual de un estado de Europa, producira inmediatamente una guerra general, y las consecuencias mismas de semejante guerra son las que la tendrán todavía alejada por mucho tiempo.

La Europa permanecerá pues cual está en una posicion que es falsa, sintiendo á cada instante sus espinas; pero permanecerá en esta actitud por mas violenta que se halle, por la imposibilidad de cambiarla, pues tal es la union de intereses, ó por mejor decir la vida de diversos estados, dependientes unos de otros, y tan fuerte y pronto sería el sacudimiento que se experimentaría en uno de los estremos de la cadena por el impulso dado al otro. Esta falsa posicion es verdaderamente una grande é inmensa desgracia; pero existe y es imposible, atendida la naturaleza de las cosas, el encontrar un correctivo : no hay disposicion para esto. En esta parte se halla la Europa bajo la ley de la necesidad : de donde resulta que ya no puede haber en ella ambicion de estado propiamente dicha, por no haber medios de satisfacerla : queda ceñida y limitada en adelante á su mera conservacion. Está ya cerrada la primera carrera y en lo succesivo los ambiciosos y aficionados á conquistas llegarían demasiado tarde. El estado actual

© Ministerio de Cultura

no consiente sino conservadores; y es la primera vez que el mundo habrá visto los estados de una gran region fijados á un mismo tiempo, terminada á la vez la progresion ascendiente de todos, y detenido en el mismo momento su movimiento general por la imposibilidad en que se vé cada uno de ellos de poder dar un paso mas.

Esta verdad es cierta; será dolorosa para los hombres á quienes no se ofrece sino una perspectiva prolongada de *far niente*, así como para otros acostumbrados todavía á arreglar sus cálculos sobre un órden de cosas, que ya nada tiene de comun con el que han establecido el congreso de Viena y la extincion del gran poder de Francia. Es menester exhortar á unos y á otros á que estudien y conozcan bien el estado actual de los negocios del mundo y á que coordinen sus ideas, y arreglen sus votos segun lo que existe en las cosas, y no en sus imaginaciones tan solamente. Mi obligacion es, pues que estoy tratando de Europa, la de decir sin preocupacion y sin pasion lo que ella es; y el deber de todo hombre prudente es el de investigar por su parte lo que puede hallar de cierto en lo que se le dice, y el de arreglarse á lo que un imparcial exámen le demuestra como tal. Estas son nuestras respectivas obligaciones; y seame permitido añadir que es de la mayor importancia el substituir ideas sanas y fundadas en razon á esa multitud de nociones erroneas, que traen su orígen de memorias ó hàbitos

© Ministerio de Cultura

admitidos y propagados por la irreflexion, que forman un ruido confuso, que se califica y quieren sea considerado como una opinion, y que vémos como establecidas en el mundo por la comodidad que presenta el encontrar ideas enteramente formadas, y que no ofrecen mas trabajo que el de repetirlas.

Esto nos puede ahorrar muchas molestias pero no nos pone á cubierto del error; es por desgracia demasiado cierto, que una parte de lo que uno está precisado ó condenado á leer, y á oir, lleva en sí este carácter de contradiccion y digamoslo así, de separacion, con el estado actual del mundo. Por un lado tenemos el mundo real, y por otro, el mundo ficticio.

Partiendo de este punto de vista que se puede llamar fundamental, encontramos :

1°. Que la pérdida del gran poder de Francia ocurrida de 1812 á 1814, ha invertido el poder de Europa y le ha hecho pasar del oeste al este de esta region : ántes estaba concentrado entre la Francia, la confederacion del Rhin, y la Italia. Se estendia del Occeano al Elba, y al Saltza; hoy se encuentra en el este de la Europa, y va del Elba á la Siberia y á la Turquía. Allá se encuentran tres grandes potencias pegada una á otra y siempre dispuestas á *embidar un resto de un millon* y *quinientas mil bayonetas*, que han echado sobre la Europa una red de hierro, y le presentan una mole inaccesible, é inmoble.

© Ministerio de Cultura

Este cúmulo prodigioso de fuerzas militares es el resultado de muchos siglos consagrados á los mas ásperos trabajos de la guerra, desde el czart Pedro hasta nuestros dias, desde el gran-elector hasta Federico-Guillermo III, y con respecto á el Austria, desde sus grandes guerras contra los Turcos, y Luis XIV, hasta la lucha prolongada de los diferentes gobiernos de la revolucion : carrera verdaderamente penosa, que han recorrido todos estos estados, con un admirable valor, sin negarse à ninguna de las alternativas y asperos peligros, que encerraba por su propia naturaleza, marchando siempre con paso firme hácia el fin determinado, y que les ha hecho hallar al cabo de su carrera la recompensa con que pueden contar los que perseveran en los principios y en la accion que los sigue, *el imperio*.... De este modo se ha realizado por lo que á ellas toca lo que dijo Bossuet : *en este juego sangriento en que los pueblos disputan sobre el imperio y el poder, el que ha previsto de mas lejos, que se ha aplicado mas, que ha permanecido por mas tiempo en las penosas fatigas, en fin el que ha sabido mejor ó ponerse en movimiento ó mantenerse en reserva segun la ocasion, ha triunfado por fin y ha hecho que la fortuna contribuya al logro de sus designios.*

Esto es lo que han hecho y lo que han conseguido las tres potencias que vemos colocadas en la cumbre de la Europa.

Su fuerza se manifestó en su oposicion á Napo-

© Ministerio de Cultura

leon; así que estuviéron reunidas, cayó este. Despues de la batalla de Leipsik, y por el tratado de Chaumon pudiéron obligarse á mantener sobre las armas, durante seis años, *seiscientos mil hombres*; en 1815, aprontáron *ochocientos mil hombres* sobre *el millon y cien mil* que se dirigiéron entónces contra la Francia. La verdadera fuerza de la Europa se encuentra desde entónces en esta aglomeracion de las tres potencias del Norte, y escluye toda posibilidad de oposicion.

Lo que acaba de pasar en Italia es buena prueba de la superioridad de estas naciones de soldados sobre las naciones enervadas de ciudadanos y artistas. Estos fuéron siempre y sin dificultad presa de aquellos; las manos acostumbradas á manejar el pincel ó el arco del violin se dejan encadenar facilmente por brazos acostumbrados á fabricar armas. Cuando los Galos amenazáron á Roma, esta parte de Italia que forma hoy los estados del papa y del reyno de Napoles, puso en pie *seiscientos mil hombres de infantería y sesenta mil caballos*: y asi se encontró con que había levantado en poco tiempo contra el torrente un barrera capaz de contenerle, pero cuando un pais no encierra mas que *dilettantis*, pronto dan cuenta de él los *porta-espadas*. El templo de las artes estará siempre subordinado al de Marte: esto proviene de que la Italia permaneció en inaccion en medio de los progresos de sus vecinos. El Norte se ha levantado al paso que el medio dia ha ido de-

© Ministerio de Cultura

cayendo. Este ha hecho como el medio dia de Alemania; la Italia y los estados de la Alemania meridional no tienen fuerza real é influyente sobre la Europa; España y Portugal se encuentran sobre la misma linea de impotencia directa sobre la Europa. No entran en la balanza efectiva de esta, sino en virtud de su union con Francia; no siendo por este medio se encuentran estos estados como ausentes del continente; y condenados, así como lo estan, á quedarse el mejor dia sin colonias, ambos dejarán de tener una existencia sensible en Europa: estos son dos estados reducidos á una condicion privada.

Al considerar los elementos del poder de los estados del Norte, encontramos en él principios de fuerza y de duracion muy superiores al de que Napoleon se vió investido: este se componia de elementos reunidos á su pesar y que no aspiraban sino á separarse, como se ha visto en 1813 y 1814. Entre los Italianos y los Holandeses no entran como medios de existencia las ocupaciones guerreras, que lo son para los pueblos del Norte; dedicados á las artes, al comercio, á los placeres de la sociedad, tienen ménos brazos, y ménos tiempo que prestar á la guerra, que no los pueblos del Norte, faltos de artes, de un comercio extendido y condenados por su clima á un género de vida dura, monotona, sin goces y sin placeres.

Si la guerra es un medio para el despotismo, como lo prueba la historia, el despotismo à su

© Ministerio de Cultura

turno es medio para la guerra; y los pueblos sometidos á su yugo, á su dura disciplina y á sus duras exigencias, ofrecen á sus amos ó por mejor decir à sus poseedores, unos elementos para poder hacer la guerra mucho mas extendidos y mucho mas fáciles de explotar, que los que presentan los pueblos gobernados por códigos y por costumbres mas dulces. La civilizacion es un medio, y tal vez el mas poderoso para la paz. Cuanto mas civilizado es uno, tanto mas inclinado es á la paz; así como en la vida privada los hombres mas civiles son los ménos propensos á los procedimientos que engendran las querellas. No puede un estado ser militar por esencia sino porque es despótico por su gobierno; por esta razon, como depende el despotismo, es decir el gobierno absoluto, de la voluntad de uno solo, este es el gobierno de las tres potencias: fué el de la convencion, el del directorio y el de Napoleon, tres potencias militares y que llegáron al despotismo, por medio de la fuerza armada.

¿Cómo sin el apoyo del despotismo hubiéran levantado las potencias, y como mantendrían ese coloso militar? ¿Y sin él que harían? A los pueblos que estan bajo la dominacion de estas tres potencias no les afectan ciertos perjuicios con la misma intension que afectarían á los habitantes de otros payses: si Londres ó Paris, hubiéran experimentado la suerte de Moscou, ¿qué habría sido de la Francia? ¿Qué de la Inglaterra? ¿Qué hubiéran hecho estas naciones? Apenas se ha dejado sentir en Rusia la

© Ministerio de Cultura

pérdida de Moscou; y realizando la fabula del fenix ha salido mas brillante de entre sus cenzias.

Ademas, los territorios de estas tres provincias encierran un material de guerra que no se puede comparar con el que tienen los payses del medio dia. El hierro, la madera, los ganados, y los caballos, abundan en el Norte, y en el Este de Europa, y son muy raros y caros en el oeste y en el medio dia. Los caballos son uno de los primeros agentes de la guerra, y el medio dia de Europa está desprovisto de ellos. Despues que Napoleon perdió su caballería en Rusia, ya no púdo volver á presentar otra. Lo mismo que con la caballería sucede con la marina; hay ciertos payses, en que no se puede tener sino una vez. Luis XIV no púdo reparar la suya.

Todo concurre pues á constituir entre estas tres potencias una reunion de fuerzas sin igual.

Esta coalicion dominadora no ha podido desprehenderse de su propia naturaleza ni vencer su propension natural al poder. Ha erigido sobre la Europa una dictadura, que no quita y exhereda como lo hacía la de Napoleon, pero que dirige con aquella especie de supremacia que no ordena directamente, es verdad, pero que manda acomodarse á ella y que, por una direccion irresistible, impide las decisiones privadas. Qualesquiera que sean las consideraciones que se guardan pública y oficialmente, así como las formas observadas, ello es cierto que existe un fondo de dictadura bajo un barniz de libertad:

© Ministerio de Cultura

para mejor convencerse, no hay mas que observar el papel que hacen los estados de un órden secundario, pero aun diré mas, todos los demas estados. Si exceptuamos el consejo de las tres potencias, ¿ donde existen los otros? ¿ Qué hacen? ¿ Qué pueden? ¿ Qué se atreverían hacer? No tienen mas vida que la que les comunica su union con las tres potencias. La misma Inglaterra separada de ellas, no existe ya sobre el continente sino del modo como quería Napoleon colocarla en él, es decir, á la parte de fuera. Se han comparado los combates entre Napoleon é Inglaterra á los del àguila con la ballena : la comparacion halla nuevamente su aplicacion en el estado actual de Inglaterra con respecto á las tres potencias. No tiene contra estas otras armas que las que podía dirigir contra Napoleon, y tan imposible le es ofenderlas como le era ofender á aquel : no arrojará las tropas de que puede disponer á unos payses que las devorarían al instante. La Inglaterra pues, no es nada por sí misma en el continente; si halla algun lugar en él, es por los subsidios que podría derramar : ¿mas quien aceptaría estos subsidios contra enemigos tan poderosos y tan formidables? Cuando en tiempo de Napoleon se aceptaban, ¿qué sucedía muchas veces? La Inglaterra pues esta desnuda de toda influencia continental directa: la ha egercido extraordinariamente miéntras ha durado la guerra de la revolucion; y como la viéron entónces ocupando siempre el primer rango, hay gentes pro-

© Ministerio de Cultura

pensas á considerarla todavía como una potencia propia y duradera. Es como el crepúsculo que hace que nos parezca estar todavía en el dia que acaba de pasar, como si aun durase.

Esta influencia ha desaparecido precisamente por el mismo camino que vino. Dependía de la union con las tres potencias que combatían la revolucion; separada de ellas, la Inglaterra con sus solas fuerzas ya no tiene accion sobre el continente; y lo que es ciertamente digno de notarse, es que el resultado definitivo de tantos gastos y esfuerzos hechos por la Inglaterra sobre el continente, ha sido para ella el de verse excluida de él, por obra de sus aliados, sin contestaciones, sin enemistades entre estos y aquella, ántes al contrario en estado de alianza, pero está escluida por la naturaleza de las cosas, tan rigorosamente como aspiraba á hacerlo Napoleon, cuando se hallaba en el mas alto período de su irritacion contra ella : así se han clasificado las cosas por sí mismas.

3°. Que la Francia por sí sola, esta fuera de toda influencia activa : en efecto, ¿ por qué lado y de qué manera podría egercerla? Un circuito de murallas que se levantan desde Ostende hasta Basilea, la va á ayslar del continente, y á imposibilitarle la salida de su territorio. Esta es toda la ambicion que puede permitirse en lo succesivo : *oponer á la entrada de los estraños, tantas dificultades como ella encontraría para su salida*. Todo movimiento paramente personal de

© Ministerio de Cultura

parte de la Francia se atribuirá por mucho tiempo á ambicion, porque aun no se han disipado todas las nubes, no se han borrado todos los recuerdos, ni calmado todos los temores, y sería causa de que se armasen contra ella. Su influencia no puede ser pues sino moral; le corresponde presentarse en el primer rango de los auxiliares, pero como planeta principal, y siguiendo un curso independiente. No, aquel atributo que poseyó en el mas alto grado, y de que algunas veces privó á los demas, ya no puede pertenecer á la Francia; el nuevo estado de Europa se lo ha retirado, y le impide que lo vuelva á tomar. Vemos algunas veces que los ministros responden á los argumentos que se hacen contra la política subalterna de la Francia por contrarios argumentos acerca de su consideracion diplomática, sus treinta millones de habitantes, su ejército, el buen estado de sus negocios, y otras mil cosas mas; y de aquí deducen que tiene una influencia poderosa. Facil es de percibir todo lo que hay de real, ó de forzado en este lenguage, y no hay sino consultar la naturaleza de las cosas, que es el mejor comentario de aquel.

La fuerza de la verdad y del deber han trazado estas lineas. Desde que se empieza á escribir, se debe decir la verdad entera y toma uno sobre sí todo error que no disipa; en esta triste materia prescindo de muchos sentimientos para fijar bien el estado de una cuestion sobre la cual los menores descuidos podrían ocasionar equivocaciones

© Ministerio de Cultura

funestas. El ardor, los recuerdos, la confianza en fuerzas no bien calculadas, pueden crear fatales ilusiones, y es del deber de un buen ciudadano el fijar primero el estado real de las cosas propias para precaberlas.

4°. Que no hay sobre el continente sino un solo estado verdaderamente independiente, capaz de querer y de moverse á su arbitrio, que no teme perder lo que posee, ni que nadie se oponga á lo que puede hacer, que vivifica los demas estados con su apoyo, que los intimida por su separacion, fortalecido por su lejanía, por su clima por su aislamiento y aun por lo atrasado de su civilizacion: este estado es la Rusia, ¿y qué otro sino ella, podria ser? La Rusia forma una clase áparte en la soberanía europea; se basta á sí misma, no tiene necesidad de alianza alguna, á ninguna teme, y por esta misma razon domina á la Europa. ¡Cuanto se hace sentir ya esta supremacía de la Rusia! ¿Si el santo y contraseña de la Europa se dió por algunos años en las Tullerías, no se toma hoy en Petersburgo? ¿Si algunas veces se dijo en las Tullerías; *Ya no se reyna*, no se vá ahora á preguntar algunas veces á Petersburgo comó se ha de reynar? ¿Y es reynar verdaderamente el reynar segun la voluntad agena? ¡Y cuánto mas vulnerable era el imperio frances que el de Rusia hoy! Agreguese al poder que ya posee, los engrandecimientos inevitables que le preparan su estension, sus progresos en poblacion y sobre todo su asociacion á las costumbres y á las artes de la

© Ministerio de Cultura

Europa moderna. De la civilizacion sí, de esta nueva reyna de las sociedades, recibirá la Rusia el complemento de su poder; su fuerza actual es moderada, y está como cubierta por las admirables prendas del soberano que ha preferido transportar á una region moral la influencia de su poder, mas bien que valerse de ella solamente en la carrera de una ambicion vulgar. Coloquense los antiguos czares, con las costumbres de su tiempo, en el lugar que ocupa su sucesor, hijo primogenito de la civilizacion europea, y ocupado en ingertarla en el tronco salvage de la rudeza moscovita, y tendrémos luego el torrente derramado sobre la Europa : nuevos Cimbrios y Teutones inundarian ya y trastornarían el continente aun suponiendo que encontrasen con nuevos Marios. No sucede lo mismo con el emperador Alejandro; puede decirse que en él hay dos hombres : el uno ocupado en desenvolver las fuerzas de su imperio; y el otro en arreglar bien su uso, y contener su vuelo perjudicial. Mas si bajo este último respeto debe estarle reconocido el continente, está autorizado á concebir los mas fundados temores bajo el primero; porque *como lo tengo dicho en el congreso de Viena*, la civilizacion de cincuenta millones de hombres obedientes y robustos, y el estar iniciados en todas las ciencias de la Europa exponen esta á los mayores riesgos. Aun cuando hubieran sido los Rusos cuatro veces mas numerosos en los tiempos en que no estaban civilizados, nunca hubieran sido tan formidables como son ahora; la ci-

© Ministerio de Cultura

vilizacion es la que los hace temibles. La prueba de que la gran fuerza de la Rusia proviene de sus progresos en la ilustracion, la tenemos en el estado comparativo de la Turquía con el suyo. Allá tambien es inmenso el territorio: el cielo ha dado á la Turquía todo lo que ha negado á la Rusia; y sin embargo ¡qué contraste el de estos dos estados! Por un lado todo es decadencia, por el otro todo progresos. Allá todo se seca, se marchita, se hace improductivo, los campos no ofrecen mieses, la tierra no tiene habitantes, y una poblacion en la agonía, parece producirlos contra su voluntad; en fin el imperio todo, presenta el aspecto de un desierto : aquí al contrario todo se anima, se vivifica, se cubre de habitantes, el desierto retrocede á la vista de la habitacion del hombre, las selvas y las preocupaciones que obscurecian el pais, se aligeran á un mismo tiempo, y la civilizacion con el hacha, el compas y la escuadra en la mano, derribando, é ilustrando, estiende sobre toda la superficie del imperio los beneficios de una metamorfosis destinada á propagar y consolidar su poder.

Existe pues esta potencia, y la prudencia que le sirve de rémora no perjudica á su intensidad, cuyo desarrollo futuro dependerá de las circunstancias y de los hombres que se hallen en posesion de ella. El poder es un gran seductor, y si sus atractivos alhagüeños llegan á tener entrada en el corazon del que posea este vasto poder, entónces será cuando el mundo aprenda á conocer todo su

© Ministerio de Cultura

peso: miéntras llega este desenlace, mas ó ménos inmediato, pero inevitable en uno ú otro tiempo, se puede anunciar á la Europa que el fondo de su política debe reducirse en adelante á un estado continuo de observacion y de vigilancia sobre la Rusia, teniendo gran cuidado de conservar los medios de defenderse de ella: ¡feliz entónces si ya no es demasiado tarde!

Tal es el coloso que un siglo de trabajos y de engrandecimientos sistemáticos han formado en el Norte; tal es sobre todo, el resultado de la guerra de Rusia y del apresuramiento inconsiderado con que se arrojó el continente en los brazos de este formidable vengador. Ha derrocado el poder que le pesaba, es verdad, pero se ha puesto en su lugar; se ha mudado el amo, pero aun queda uno. El tiempo nos enseñará si habia algo que ganar en esta mudanza..... Las alegrías de la Europa á la caida de Napoleon podrán muy bien ser parecidas á las de las ciudades griegas cuando Roma las libertó del yugo de Filipo. La Europa debió fijar su discernimiento en distinguir la Francia de su gefe, en conservar su poder como un escudo, aun cuando se resolviese á separar al hombre, y en conocer que el camino que vá á París es mas corto y mas cómodo que el que vá á Petersburgo. La aparicion de una potencia cual la Rusia, exigia la conservacion, en el occidente, de un poder capaz de servirle de contra peso, que no puede encontrarse en la formacion del occidente en un gran número de soberanías

© Ministerio de Cultura

casi iguales y entre las cuales no se cuenta una de bastante volumen que pueda equivaler al peso que gravita por el oriente..... Los progresos de la Rusia civilizada desquician enteramente la política europea, y exigian por sí solos que el occidente arreglase por ellos la suya: Napoleon había presentido esta necesidad; pero por desgracía tomó medidas tales que agrabaron y completaron el mal: de sus manos ha recibido la Rusia el cetro del continente..... A las edades venideras esta reservado el experimentar toda la estension de estos dos yerros; son de la naturaleza de aquellos que fijan los destinos del universo... Es muy de temer que en lo succesivo y por mucho tiempo, la historia del continente tenga que intitularse y con demasiada exactitud *la Europa bajo la tutela de la Rusia.* Tal nos parece ser la estadística de los poderes europeos: para completar este cuadro, examinemos la situacion de los espíritus de esta region, ó su estadística moral.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO II.

Estadística moral de la Europa en general.

No me propongo examinar aquí la tendencia moral de los pueblos de Europa, sino bajo un solo respecto; despues vendrá la esplanacion.

¿Cual es el carácter general y uniforme de las disposiciones de la poblacion de Europa, con respecto à los gobiernos? ¿Hácia donde manifiesta una inclinacion visible? ¿Hácia los gobiernos regulares ó hácia los arbitrarios? ¿De qué lado está para ella la evidencia de la utilidad y la de los hechos? ¿Y cuando se encuentran estas dos evidencias, no toma entónces la oposicion un carácter ridículo? ¿Quién puede imaginar si examina las cosas sin preocupacion, que los hombres en su foro interno, no prefieren los gobiernos arreglados en todas sus partes por leyes, à los que son dirigidos unicamente por voluntades individuales y estan sugetos à todos los inconvenientes que la debilidad humana hace inseparables de aquellas? Hay cuestiones que con solo presentarlas quedan resueltas; su solucion está en su misma esposicion, y en verdad

© Ministerio de Cultura

que esta es tambien del número de aquellas que llevan su solucion consigo. Para que sucediese lo contrario, sería menester que el hombre hubiése renunciado á lo que distingue y constituye la humanidad en su parte mas noble, es decir á sus luces y á su sensibilidad; en una palabra á esta facultad, que le dá al mismo tiempo, los medios de conocer lo que le conviene, y la propension que le lleva á apropiarselo. Miéntras existan estos atributos en el hombre, se puede contar con que no se mantendrán inactivos en el fondo de su corazon, sino que por la fermentacion interior que excitarán en él, tratará de apropiarse cuanto le parezca á proposito para mejorar su condicion. No debe razonarse sobre el hombre, del mismo modo que se hace acerca de aquellos animales que aunque sean los arquitectos mas hábiles entre sus semejantes, no se elevan sin embargo hasta el punto de apropiarse el arte que enseña á construir habitaciones diferentes de aquellas, que un instinto uniforme les ha enseñado á hacer: al contrario es un ser el hombre, dotado de la facultad de mirar á lo lejos y al rededor de sí, para apropiarse lo que le procura goces en cuanto encierra el universo. ¿Cómo pues podrémos dudar que cuando mas de dos terceras partes de la Europa ha conseguido, aunque no del mismo modo, vencer con mas ó ménos dicha el paso del órden arbitrario á un órden legal, que cuando por medio de las comunicaciones establecidas entre todos los paises con una rapidez que vá en aumento y que

© Ministerio de Cultura

excede á cuanto se había conocido en este género, hasta ahora, se han hecho todos los pueblos igualmente testigos y oyentes de cuanto se hace y se dice en todas las partes del mundo, cuando á cada instante el espectáculo de los acontecimientos que ocurren y el ruido de todas las palabras que se pronuncian por todas partes se ofrece á sus ojos y hiere sus oidos, como se puede dudar, repito, que esté en su poder el substraerse al efecto de estos móbiles que obran sin cesar, y que pueda contemplar lo que pasa entre sus vecinos, sin desear apropiarse lo que descubre en ellos de bueno? Es menester suponer para esto, que la naturaleza es falsa y que el corazon humano no es el mismo que salió de las manos del criador.

Tengamos pues por constante que la tendencia cierta é irresistible de las masas europeas, las dirige hácia el órden de los gobiernos legales ó constitucionales. Las dos terceras partes de la poblacion europea estan alistadas en este órden, y la restante no puede dejar de aspirar á adoptarlo por su ley, como lo han probado á un mismo tiempo Napoles, el Piamonte, México y el Brasil; porque este movimiento no se ciñe á un solo lugar, á saber la Europa, ya no bastan los mares para contenerle, porque es el impulso de todo el universo. La Grecia acaba de entrar en la misma carrera, y en verdad que no combate en favor del arbitrario. Esta tendencia se manifiesta en todas las partes en que no la contiene la fuerza armada, y es indudable que si

© Ministerio de Cultura

esta fuerza se retirase por un momento, y si los pueblos gobernados despoticamente, siguiesen libremente su inclinacion, los dirigiría á todos un movimiento unánime y rápido hácia el gobierno legal que ven establecido en muchas partes. Por egemplo, la fuerza que comprime á Napoles y al Piamonte, y que á la vista de lo que han experimentado estos dos paises, se hace ya sentir en las demas partes de la Italia, las obliga á disimular sus sentimientos verdaderos; pero sí volviese á los puntos de donde ha venido, ¿es de creer que la Italia continuaria voluntariamente bajo la forma de su gobierno actual, y que por un esfuerzo simultaneo dejase de pasar en el mismo momento al órden constitucional? Lo mismo sucedería en Prusia, si todo lo que se ha publicado acerca de sus disposiciones está fundado en verdad. Si se desea conocer el fondo del corazon de la Alemania, tenemos un medio muy seguro : examinense los sentimientos que manifiestan á un mismo tiempo los hombres instruidos, y los jovenes de Alemania : unos y otros marchan en la misma linea y forman los mismos votos por la libertad; y no solamente se harían constitucionales nominal, y ostensiblemente por todas partes sino que, arrojando lejos de sí, los falsos colores con que las precauciones ó los intereses han cubierto los actos constitucionales en varios pueblos, veríamos formarse establecimientos nuevos sobre los verdaderos principios de la materia de que se trata, sin la mezcla que los desfigura en otros.

© Ministerio de Cultura

Por lo que acabamos de decir se vé que la Europa está dividida bajo dos formas de gobiernos, una constitucional y otra arbitraria, pero que espera á su turno el órden constitucional.

Esta es la primera division general que se observa en ella. La segunda existe en el seno mismo de estos gobiernos constitucionalès, que son tan poco uniformes entre sí, como lo son por su parte los gobiernos arbitrarios.

Bajo los unos se celebran asambleas anuales, y bajo los otros son mayores estos intervalos; aquí se habla en voz alta; y allí todavía y solamente en voz baja; ademas, por este nuevo orden de division entre dos formas diferentes de gobiernos, ha perdido la Europa otra especie de conformidad, que es la que existía entre las instituciones semejantes que encerraba cada estado.

Presentaban estas un modo de existencia uniforme en todas sus partes principales : así, en la Europa en general el clero y la nobleza gozaban de privilegios útiles ú honoríficos que decian cierta conformidad entre sí. Esta uniformidad está hoy destruida, los privilegios conservados en un pueblo han desaparecido en otros muchos; aquí vive el clero de propiedades; allí de sueldos destinados á todos los servicios publicos. La revolucion ha hecho pedazos el vínculo comun que existia entre las instituciones, y les ha hecho perder por consiguiente una gran parte de su fuerza.

La division general así como las divisiones par-

© Ministerio de Cultura

ticulares de la Europa, no guardan pues conformidad entre sí; ademas su no conformidad se cambia en oposicion por las disposiciones de que es órigen, y que alimenta en el espíritu de sus habitantes. De aquí proviene la agitacion, que se deja sentir en esta region, y que hace que una parte de los gobiernos mire á la otra con un ojo inquieto y casi enemigo; siempre estan dispuestos à proporcionarse medios de influir en su interior, y viven en un estado de desconfianza con respecto á una parte de sus propios subditos. Esta crítica situacion no ha sido bastantemente observada, y no se hace de ella el aprecio que exige su naturaleza; se emplean como remedios las alarmas y las acusaciones, y en verdad no hay cosas que ménos se parezcan.

Tal me parece que es la estadística moral de Europa considerada bajo un golpe de vista general; quedará completo este cuadro con la exposicion de las resistencias que experimentan las disposiciones de estas masas, y por la de los resultados que estas resistencias pueden tener.

Esto nos conduce á hablar de la Santa-Alianza y de la quintuple alianza.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO III.

La Santa-Alianza y la quintuple Alianza.

¡La Santa-Alianza! en esta voz se descubre un no sé que de las cruzadas y de la mística : estoy ciertamente muy distante de dar ningun sentido de desprecio ó irrisorio á esta calificacion; pero despues de tantos años como hace que resuena este nombre en mis oidos, aun no se le ha asignado un sentido preciso y determinado. Parece que entre las potencias puramente políticas y temporales, las alianzas y todas las demas transacciones son esclusivamente del órden político, y no deben presentarse á los ojos del mundo sino bajo la forma en que acostumbran mostrarse.

La Santa-Alianza no puede ser una asociacion puramente religiosa porque los contrayentes no profesan un mismo culto; no puede ser puramente moral, porque nada prescribe, ni prohibe y no estatuye sobre ninguna parte de la moral; y ademas ¡moral sostenida por batallones! No habría harmonía entre los principios y la consecuencia. ¿Es política? ¿En tal caso á que viene esta divisa religiosa y moral? En los intereses de las partes tampoco se

© Ministerio de Cultura

encuentra la menor conformidad, y aun pueden hallarse en oposicion. La base de esta alianza no está pues suficientemente determinada, y esta es una cosa que por sí sola causa inquietud y principalmente por su enlace con un poder inmenso; porque cuanto mas grande es un poder, tanto mas conveniente es el ver con claridad lo que se puede temer ó esperar de él.

« Los reyes de la Europa y sobre todo el emperador Alejandro, dice M. Guizot, asombrados de los excesos y de los males de nuestra revolucion, atemorizados por el desencadenamiento de pasiones violentas y de la inmoralidad que han sido compañeras de aquella, se han propuesto poner la Europa al abrigo de las consecuencias de nuevos y semejantes trastornos. Se han coligado con designios de paz y de órden. »

¿Podía darles algun derecho este piadoso objeto? Antes del derecho encerraba aquel dos deberes; primero, el de arreglar mas atentamente su conducta sobre los principios de moral que se trataba de asegurar, y el de hacerla servir de egemplo á aquellos á quienes se quería enseñar, y despues el de velar en su casa mas severamente sobre todo lo que puede excitar conmociones en ella. Los aliados tenian derecho de hacer cuanto pudiesen para influir por medio de representaciones donde podían temerse alborotos; pero parece que este debía ser el límite de sus derechos.

La cosa mas esencial para las naciones, asi como

© Ministerio de Cultura

para los particulares, el elemento primitivo de su libertad, es el desembarazarse de toda dependencia en su interior. Este es un santuario de cuyo umbral nadie puede tener derecho de pasar; poner el pie en él, es violarle. El mismo principio es igualmente favorable á todos, tanto á aquel que no tiene mas que el derecho sin la fuerza, como al que puede echar mano de la fuerza para apoyar su derecho.

No se conocen grados en este : y no hay escala para medirle; está todo entero donde es legitimo, y es igual para todos aquellos á quienes pertenece. Es el mismo para la república de San Marin, y para el imperio de Alemania, así como lo era para las pequeñas repúblicas griegas, y para Roma señora del universo. Cuando esta estableció dos derechos, uno para sí y otro para los que eran mas debiles que ella, el mundo se vió perdido. Esto es lo que lleva consigo el desconocimiento del derecho : ¿quién puede tener derecho para intervenir en el órden interior de los demas países, corregirlos y tenerlos como sujetos á una inquisicion religiosa moral? ¿Cuales no pueden ser las consecuencias de una legislacion semejante introducida por los mas fuertes? ¿Quién les representará sus injusticias? ¿Y quién se opondrá ó se substraera de sus efectos? Es propension natural de todo poder la de extenderse y no condenarse él mismo : cuando quiere pues, estender á sí mismo la jurisdicion que se ha formado, lo hace, sabe hacerlo, y sabe fundarlo en razon. Toda la historia depone en favor de esta triste ver-

© Ministerio de Cultura

dad, y el egemplo de Napoles acaba de confirmarla de modo que el gobierno Ingles ha tenido que manifestarla en la circular (1) que ha dirigido á sus ministros acerca de todas las cortes de Europa; documento en este declara incompatibles con la independencia de los demas estados y susceptibles de aplicaciones arbitrarias, y destructivas del derecho de las naciones, los principios de las tres potencias reunidas en Troppau.

Las potencias coligadas contra Napoleon, pudiéron conservarse unidas contra él miéntras duró la guerra : por tanto no puede hacerseles cargo alguno sobre sus tratados relativos á la oposicion al enemigo comun : en este caso usaban de su derecho; pero destruido aquel, se había ya llenado el objeto de la coalicion, y su disolucion era una consecuencia natural del logro de su fin; pero hay una distancia inmensa desde este punto hasta el establecimiento de una regencia que se dice moral, que pesa sobre la Europa y que necesariamente se resuelve en dictadura politica.

Por el efecto natural y previsto de esta reunion, han sucedido dos cosas que no podían ménos de suceder :

1°. Que ningun estado se atreverá á emprender la menor cosa sin dar primero un paso indispensable, el de asegurarse de la opinion de la Santa-Alianza;

---

(1) En 19 enero 1821. Vease el *Monitor* de 6 febrero 1821.

© Ministerio de Cultura

2.° Que una parte de esta coalicion se ha mezclado en los negocios interiores, y ha anunciado su intencion de tomar parte en aquellos que se ha propuesto como objeto de su solicitud. Aquí se ofrece á la consideracion del mundo un nuevo órden de cosas. La independencia de unos pueblos respecto de los otros, es una de las cuestiones mas sublimes del órden social : Rousseau terminó su contrato social al llegar á este punto. La Santa Alianza ha resuelto la cuestion, y es muy digno de notarse, que entre los miembros de esta asociacion hay algunos que no han querido tomar parte, con respecto á Napoles, en las medidas que eran consecuencia de los principios de la asociacion, y que adoptaban sus aliados. Parece que decisiones tan perentorias y tan escabrosas debían tomarse de un comun acuerdo: mas adonde no alcanzan todas las nociones que hasta ahora teniamos acerca de la naturaleza de los tribunales, es á conocer la de este tribunal. ¿En donde empieza su derecho? ¿En donde acaba? ¿Sobre quién y en que forma se ejerce? Toda accion judiciaria debe tener una materia cierta, y aqui ninguna descubro que sea de esta naturaleza. Lejos de esto la veo variar, estar en plena actividad sobre Napoles, y en plena inaccion sobre Portugal y España, y sin embargo, ¡qué diferencia entre el primero y el último! Allá acrimina y ataca á mano armada actos que en otras partes, deja sin censura ni reprehension, manifestandonos de este modo en causas perfectamente iguales, la balanza enteramente inclinada y desigual;

© Ministerio de Cultura

sin embargo esta rectitud de la balanza de la justicia es la que constituye la seguridad, el consuelo y la enseñanza del universo. ¿El fuerte, el muy fuerte y el mas fuerte consentirían en su casa el egercicio de la jurisdicion de este tribunal exótico? Si la Inglaterra, por ejemplo, hubiese estado dividida entre el rey y la reina; si se estableciese un choque entre la aristocracia parlementaria, y la democracia sin propiedad, que forman hoy las dos grandes divisiones de Inglaterra, seguramente que la Santa Alianza tendría allí una hermosa ocasion de desplegar su zelo : y bien, supongamos que interviniese; ¿ á su aspecto, dejando á un lado toda otra consideracion para no ocuparse sino de la conservacion del primer derecho de las naciones, que es su independencia, no correría la Inglaterra toda á cubrir sus costas para impedirle la entrada sin perjuicio de terminar su propia querella por sí sola, despues de haber salvado aquiella de todo contacto extrangero? Desde los Romanos que segun Montesquieu se hacían los arbitros del mundo para llegar á apoderarse de él, esto no ha tenido egemplo, y no parece sino que el derecho público de Europa se ha mudado: ¡Una reunion de potencias preponderantes, con derecho de corregir los desordenes sociales de los demas paises sin definir en que consisten estos desordenes! La Europa no tomó parte en los debates entre Carlos I. y el pueblo ingles : tampoco se la vió mezclarse en la guerra de Felipe II y los Holandeses, en la de los

© Ministerio de Cultura

Suizos, con el Austria, combates de soberanía, cuyos resultados han sido la disolucion de los vínculos que unian á los pueblos con el antiguo soberano. Todos en caso de peste, estan autorizados por su propia conservacion, à formar un cordon sobre sus fronteras; pero no se estiende su derecho á encerrar en él á sus vecinos. Yo no sé que la Europa guarde por medio de contingentes los lazaretos de España ó de Italia, bajo el pretesto de no ser suficientes las precauciones tomadas por estos dos países. Cuando la Santa Alianza se ha investido ella misma de una mision preservadora y sanitaría para la Europa social, ¿porqué lo han hecho algunas potencias solas? ¿No tiene el cuerpo entero de la soberanía de la Europa los mismos intereses y por consiguiente los mismos derechos? Yo busco sus representantes y sus órganos en esta asociacion. La Inglaterra, por ser franca y completamente constitucional, no ha podido acceder á esta coalicion. Si la Francia lo hubiera sido en el mismo grado, si el derecho de hacer tratados atribuido á la corona por la carta, hubiera estado circunscripto dentro de unos límites ménos estendidos que los que se le han fijado, y que son tan desmesurados que puede hacer que no intervenga el estado en la decision de sus mas caros intereses; la Francia digo, así como la Inglaterra, no hubiera hecho parte de la Santa Alianza: la España constitucional, y el Portugal la han reprobado; la Suecia y el reyno de los Payses Bajos, que son estados importantes, tampoco hacen parte

© Ministerio de Cultura

de ella. Todos los estados de menor fuerza entre los cuales hay algunos, sin embargo, que se titulan *reynos*, tambien quedan fuera; la república Helvética, única reliquia de esta forma de gobierno, en Europa, tampoco figura: ¿pues qué, solo á los gobiernos monárquicos de primer órden corresponde velar sobre los intereses del órden social y los de la soberanía de las naciones? ¿No son estos intereses los mismos para todas las asociaciones humanas, quales quiera que sean sus formas y su poder? Lo que aparece de todo esto es; que se estienden mucho los derechos de algunos, ó se circunscribe mucho el circulo de los derechos comunes á todos.

Creo descubrir el gérmen de la santa alianza en la reunion de Pilnitz en 1791, y en las instancias que la emigracion y los demas enemigos de la revolucion tanto dentro como fuera de Francia no han cesado de dirigir á la Europa para que se armase contra aquella. Burke ha sido el apóstol mas estrepitoso de esta doctrina, y no es lo mejor que ha salido de su pluma tan fecunda algunas veces en verdades solidas y brillantes. Cuando el partido aristocrático sintiendose aniquilado en Francia por el peso de la nacion, y juzgando con acierto las consecuencias de la desigualdad de sus fuerzas en semejante lucha, perdió toda esperanza de prevalecer por sus propios medios, hizo que sus órganos llamasen á la Europa en su socorro, y le rogasen que hiciese lo que su impotencia no les permitía. Desde entónces solo se habló de los peli-

© Ministerio de Cultura

gros de los tronos, de los del órden social, de vengarlos á mano armada y de reunir á todos los reyes contra la revolucion : se publicó esta cruzada á son de trompetas, pero siempre de aquel modo vago é indeterminado que es inseparable de las alegaciones generales. Por todas partes resonaba esta especie de *gerigonza*.

En Francia y al otro lado del Rhin y del canal de la Mancha, los riesgos del órden social fuéron el texto de todas las declamaciones y el de todas las peticiones, con que importunaban á los gabinetes. Esta doctrina por mucho tiempo despreciada y desechada, y á la que en nuestros dias pretenden dar nueva vida los preceptores de política, que desde 1814, estan en posesion de vaticinar y anunciar el fin del mundo que para nada los necesita, si no marcha segun ellos, ha germinado por fin en un suelo atormentado por alarmas ó cargado de falsos vislumbres. Puede ser tambien que los extravíos del verdadero espíritu religioso hayan tenido alguna influencia en la formacion de una asociacion, que á primera vista parece una mezcla de mistica y de política; es difícil el seguir en toda su carrera los efectos de las causas secretas y de las afecciones personales : ¡es tanta la parte que tienen estos últimos mobiles en los negocios humanos!

Al tratar esta cuestion, yo no la toco sino bajo el respeto por el qual corresponde á todo el mundo..... El derecho público.

© Ministerio de Cultura

Al lado del respeto que se debe á las intenciones puras, es necesario saber colocar tambien el respeto igualmente debido á los derechos de las naciones : el derecho no encierra ni ilusiones ni peligros, y la virtud misma no está siempre esenta, ni de los unos ni de las otras.

En suma podria llamarse la santa alianza, alianza defensiva contra los movimientos de ambicion, y los procederes inmorales que con demasiada frecuencia han deshonrado la política, y esta interpretacion se acomodaria perfectamente á la obra que acababan de completar las potencias contratantes. La ambicion que echaban en cara á Napoleon y las deformidades de su política las habían armado, y era una consecuencia natural que se obligasen á no imitar ellas mismas, lo que acababan de castigar en otro; hasta aquí nada mas moral que la santa alianza, y nada mas digno de su denominacion; pero desde que se sale de este círculo, desaparecen las garantías que en su primer estado parecía dar, y la preservacion personal se convierte inmediatamente en imperio sobre los demas. Quizá es necesario acudir á esto mismo para explicar la poca fortuna que ha hecho generalmente en Europa la aparicion de esta federacion, cuya verdadera naturaleza estaba oculta, bajo el velo religioso que la cubre, y por esta misma razon debía inspirar inquietudes sobre sus consecuencias posibles.

Pero, conozcamos todos nuestras riquezas y con-

© Ministerio de Cultura

fesemos que no ha habido jamas época mas fertil que la nuestra en alianzas. Ademas de la santa alianza tenemos todavía la quintuple alianza : esta se forma de la cuadruple alianza que derribó á Napoleon, y que ha hecho el favor de desembarazar de sus conquistas á la Francia, que despues de haberse visto oprimida por aquella durante cinco años, ha acabado por hacer parte de la misma. Su accesion data desde el congreso de Aix-la-Chapelle.

Esta confederacion presenta un espectáculo enteramente nuevo, y ofrece materia á un sin número de reflexiones.

¿Qué es esta confederacion? La reunion de la fuerza de Europa. ¿Qué es alianza en la acepcion comun de estas asociaciones? La reunion de algunas fuerzas para defenderse, ó atacar á fuerzas mas ó ménos grandes; un modo de hacerles resistencia ó de poder mas que ellas. De este modo se han formado hasta ahora todas las alianzas; su principio y su objeto eran determinados : las que combatiéron por tanto tiempo á Luis XIV eran de esta naturaleza, y tambien las que se opusiéron á Carlos-Quinto y á Federico; en tiempos mas remotos, la liga de Cambray, y en los nuestros la neutralidad armada de las potencias del Norte, presentaban el mismo carácter; ¿pero si Luis XIV y Carlos-Quinto se hubiesen convertido en aliados de sus adversarios, entónces que habría sido de la alianza y de su fin? ¿Y qué es una alianza sin fin cierto

© Ministerio de Cultura

y determinado? Cuando todos estan en el secreto, ya no lo hay : del mismo modo cuando todos estan por una parte, hay concurso, pero ya no hay alianza; porque no podia tener objeto; ¿qué diriamos si toda la Europa se declarase repentinamente aliada?

La alianza de que tratamos no puede ser ni ofensiva ni defensiva : ¿Porqué á quién tiene que atacar y de quién puede tener que defenderse? ¿Por ventura de sus propios miembros? ¿En tal caso en donde esta la alianza? ¿ Por ventura de los que estan fuera de ella? ¿ Pero donde estan, donde pueden estar? ¿Atendida la inferioridad de fuerzas en que todos se encuentran con respecto á los aliados, como se ha de suponer en nadie la probabilidad de una voluntad hostil?

Aquí pues, como en la santa alianza, se deja conocer lo vago del principio de la asociacion : no se le percibe distintamente; pero no sucede lo mismo en cuanto á sus consecuencias : saltan á los ojos porque se descubre inmediatamente un tribunal amphyctiónico que se ha atribuido la direccion general de la Europa. Por esta razon á él es á donde van á parar todos los negocios : así que se presenta uno, se forma un congreso y decide; sin que las partes à veces no sean ni citadas ni oidas como lo hemos visto en la causa de Napoles, juzgada sin apelacion en Troppau.

Aquí se vuelven á presentar todas las consideraciones de derecho público sobre la independencia

© Ministerio de Cultura

de las naciones, de que hemos hecho mencion al tratar de la santa alianza; aquí vuelvo yo á buscar el cuerpo de la soberania europea, y no lo descubro; todos los debiles se hallan ausentes, y todo se dispone por cinco estados que son los primeros en poder. El derecho es el verdadero señor del mundo, busco su asiento en este y no lo hallo; las mejores intenciones no pueden suplir su falta, porque es por su naturaleza *insuplible*. La quintuple alianza me ofrece todavía la misma falta de harmonía entre los intereses de los asociados que la que se deja notar en la santa alianza, porque en el fondo las dos no componen mas que una y única: un interes que es comun á cuatro miembros de la asociacion es la oposicion á los engrandecimientos de la Rusia. La Francia que está lejos de esta lo resiste lo mismo que los que estan á sus puertas: la Inglaterra está en el mismo caso; seguramente que no tratará de los negocios de la Turquía del mismo modo que podrá hacerlo la Rusia: puede tener interes en defender lo que ésta puede tener interes en atacar. En el estado general de Europa, la oposicion de estas dos potencias es un estado natural, permanente y necesario; se hallan en presencia una de otra por todas partes y á todas horas. La Inglaterra sin temer nada por la parte del continente, no necesitando del ménor apoyo, se vé investida naturalmente de la oposicion á la Rusia, como estado amenazador, para la Europa; su posicion respectivamente

© Ministerio de Cultura

á la Rusia es la misma que fué respecto de la Francia, cuando esta á su turno regentaba la Europa. El soberbio papel de protectora de las libertades de Europa, contra el coloso del Norte, le ha sido devuelto por su posicion insular y por la plenitud de sus instituciones, que dan á su gobierno una fuerza que ningun otro puede conseguir careciendo del mismo mobil.

Es menester que nos formemos una idea bien clara de la composicion de esta alianza. Algunos de sus miembros se encuentran en ella como en virtud de esta deferencia, que no se puede negar á estados poderosos por sí mismos, pero cuyo desarrollo detienen las circunstancias : tal es la situacion de la Francia ; no hay duda que posee cuanto es propio para que un estado se ponga á la cabeza de una alianza, qualquiera que sea, pero obstáculos interiores ó que provienen del tiempo pasado, disminuyen el poder que le corresponde por sus atributos propios, y hacen que sea recibida en esta coalicion, como por tolerancia y cortesía. No debemos dejarnos deslumbrar por las apariencias, es menester estimar cada cosa por lo que es en realidad. Es regla general que los estados que no hacen parte primitiva ó necesaria de todo movimiento político de grande importancia, tratan de mezclarse en él para conservar su consideracion, y no estar espuestos á tener que sufrir esta especie de descrédito que nace de la esclusion. Pero en el fondo de las cosas es preciso

© Ministerio de Cultura

volver siempre á la realidad del poder, y no hay duda que en la quintuple alianza este reside en el Norte. La Inglaterra con nada contribuye; la escena es en el continente: la Francia se ha colocado de modo que no puede por su parte, contestar nada á los demas, ni hacer mas por sí misma: podrá su orgullo quejarse de este estado, pero su destino la tiene encadenada. Quedan pues, como fondo de la quintuple alianza, la Rusia, la Prusia, y el Austria; lo que reduce esta alianza quintuple á alianza triple y la hace bajar así dos grados. De aquí resulta finalmente una verdad fundamental é indestructible á saber, que por mas que se presenten decoradas con el nombre que quieran las alianzas, y cualquiera que sea el número de los contratantes, no hay alianza sólida si no esta formada por la conformidad de intereses permanentes. Todo lo demas como dice Salomon no es sino vanidad y afliccion de espíritu.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO IV.

Espíritu pacífico de la Europa en 1821.

Desde el congreso de Viena, el espíritu de la política de los principales gabinetes, que forman la de los demas, ha tenido constantemente por objeto el mantenimiento de la paz : no puede ménos de hacerseles esta justicia.

La certeza de este hecho resulta no del estado militar, que por todas partes es excesivamente numeroso, ya en sí mismo, ya con respecto á las necesidades reales del interior de cada estado, tampoco de las declaraciones frecuentemente repetidas por las potencias principales, porque vemos que los hechos desmienten á menudo este género de actas, sino de la naturaleza misma de las cosas, que son garantías mas seguras.

Ya se acabaron las cuestiones sobre intereses territoriales que son el orígen comun de las guerras. Es verdad que algunas potencias pueden hallarse incomodadas y no muy á su gusto en la circunscripcion actual ; á otras pueden serles dolorosos ciertos recuerdos por la comparacion del estado actual con el pasado : así es que la Prusia puede

© Ministerio de Cultura

estar incomodada por la mala configuracion de su territorio, y por no tener fronteras; no hay duda que preferiría la Sajonia al gran-ducado del Rhin, este gran yerro del congreso de Viena. la Sajonia por su parte puede sentir la perdida de su antiguo territorio, y los dones que le hizo Napoleon; tampoco se puede dudar que la Baviera se vería mas contenta en el grado de poder á que la había elevado Napoleon, que en el que la ha dejado el tratado de *Ried*, del que espera y esperará por mucho tiempo las indemnizaciones que se le han prometido.

Pero por mas justos é intensos que sean estos dolores, conocen igualmente todos estos estados que aun hay otra cosa mas fuerte que sus sentimientos personales, y esta cosa no es ni mas ni ménos que la necesidad que resulta del estado constitucional político de la asociacion europea, que sería menester trastornar enteramente para poder llegar á cambios parciales. Este mismo sentimiento, que ya se ha convertido en habito entre todos ellos, hace que cada uno contribuya al mismo objeto y que una paz general sea el resultado necesario de los esfuerzos que hacen igualmente todos por la conservacion de lo que existe, dejando aparte toda consideracion sobre su valor intrinseco, así como sobre el efecto que experimenta en su particular. Los fuertes se temen unos á otros : como ven distintamente las consecuencias de las contestaciones que podrían dividirlos,

© Ministerio de Cultura

ponen el mayor esmero en impedir que estas se susciten. Los debiles que se tienen por felices con conservar, limitan á esto su ambicion, y tiemblan á la sola idea de la mas ligera tempestad que podría formarse sobre sus cabezas ó en sus fronteras. Como nada pueden ganar y sí siempre perder, es evidente que no tienen ni pueden tener mas objeto que el de asegurarse una paz tutelar, ó una proteccion mas ó ménos poderosa. Todos hacen de la resignacion, aquel merito forzado, aquella virtud triste que es hija de la necesidad.

Ademas la conformidad de edad contribuye á unir á los principales soberanos y han experimentado igual fortuna. Todos ellos han sufrido grandes combates y grandes reveses; no siempre han sido dueños de Moscou, Viena y Berlin : habiendo vuelto al mismo tiempo y por medio de trabajos comunes al poder y á los goces tranquilos que este proporciona, todo nos hace creer, que estan igualmente distantes de comprometer los bienes que han recobrado, y que los lazos que han formado en la carrera que han corrido juntos, consolidarán la obra que han completado. La serie de años que el órden de la naturaleza parece prometerles, prolongará la duracion de esta época de reposo público; y no habrá guerra que, por la misma naturaleza de las cosas, deje de convertirse en guerra general; las consecuencias de un incendio semejante, son demasiado grandes, para que dejen de buscar con desvelo los medios de precaverlo. La guerra que ha reynado por mucho

© Ministerio de Cultura

tiempo en Europa , estaba en la naturaleza de las cosas de aquel ; hoy vivimos bajo el de la paz que nos le ha traido la misma causa.

No sería justo oponer á este modo de discurrir sobre el estado actual, las guerras de Napoles y de Turquía.

1°. La primera no merece este nombre, porque se limitó á un cortisimo paseo militar : para hacer la guerra, es menester que haya dos combatientes opuestos uno á otro , y en este caso el segundo no se dejo ver en el campo de batalla,

2°. La segunda no pertenece á la Europa, y puede decirse que la escena esta fuera de ella, y entre actores que le son estraños.

No es una querella que ha tenido orígen en su seno, ni sobre sus propros negocios ; es de importacion extrangera, como la fiebre amarilla y la peste : las potencias de Europa, no han hecho nada para excitarla; ántes por el contrario, no han perdonado diligencia alguna para impedir que se verificase.

Estos dos sucesos pues, en nada pueden debilitar la fuerza de la verdad que he estampado como principio general del estado de Europa y como texto de este capítulo, à saber, que el espirítu pacífico forma uno de los carácteres distintivos de su política durante el año que acaba de espirar, y que ademas parece destinado á arreglar del mismo modo los que le sigan.

El espectáculo de este hacinamiento de soldados, que vemos casi en todas partes, pero particularmente

© Ministerio de Cultura

en los tres estados coligados, es tan doloroso al corazon y al espíritu del observador, amigo del hombre y del buen órden de las sociedades, por la certeza que tenemos de la duracion de este estado pacífico.

¿A qué órden humano y social corresponden esas masas tan enorme de armas, y ese convertir una parte de la tierra en arsenal y en casernas, volcanes siempre dispuestos á vomitar lavas abrasadoras y á destrozarlo todo? ¿Qué libertad deja esto á los demas? Por eso no la hay sino para uno..... Todos esos poderosos armados se temen mutuamente, viven en un estado de observacion inquieta, angustiados por el presente, y alarmados por el porvenir y digamoslo de una vez, viven sugetos; porque por mas que afecten cierto ayre de igualdad entre sí, se conoce que no son iguales bajo todos respetos, y que los grados de libertad reciproca estan nivelados por los del poder : bajo las apariencias de la intimidad, se oculta algo de clientela que aun se deja divisar. ¡Tambien amaban à Napoleon por todo el miedo que causaba.....! Y que contribucion no impone á todos el aspecto de un armamento tan formidable, sostenido por algunos! Ya no se hacen los armamentos en proporcion de las necesidades, ni de las facultades de cada uno, sino en razon de los que hacen los otros, del miedo que inspiran, y violentando todos sus recursos. ¿La Rusia con su millon de soldados no es causa de que haya una conscripcion general en Europa? ¿No

© Ministerio de Cultura

presenta su espada á toda esta region un espectro semejante á la espada de Damocles? En todo caso puede decirse con verdad que ya no hay independencia : un estado se hace forzosamente regulador del otro, le impone, y le diezma sus individuos y sus riquezas. La Inglaterra, por egemplo, llena sus puertos de naves; es indispensable pues que la Francia haga otro tanto, y que para esto invierta anualmente mas de cincuenta millones que se pueden contar casi enteramente perdidos. Todos estos elementos de guerra que van siempre en aumento, se acumulan en medio de una paz efectiva asegurada por mil causas. Para preservarse de los incendios, es constante que segun una buena física no deben multiplicarse lo que les sirve de alimento; la mitad de las guerras han sido ocasionadas por los medios de hacerlas.

El Gran Federico lo confesó en la exposicion de los motivos de su primer ataque contra Maria-Theresa.

¿Qué diría Montesquieu, que escribió cosas tan ingeniosas y tan verdaderas sobre esta manía militar que ya se anunciaba en su tiempo, á la que llama enfermedad nueva (1) y que en efecto lo es

---

(1) *Espíritu de las leyes*, libro XVII; capítulo XVIII, que empieza por estas palabras : « Una nueva enfermedad se ha manifestado en Europa : ha atacado á nuestros príncipes, y los obliga à mantener un número excesivo de tropas, y que acaba por estas : « Muy en breve, á fuerza de tener soldados no tendrémos mas que soldados y serémos como los Tartaros. »

© Ministerio de Cultura

y muy cruel, al ver los progresos que ha hecho en nuestros dias, y lo que está sucediendo entre nosotros?

Debemos ciertamente poner la mayor confianza en las disposiciones personales del que dispone de esta fuerza gigantesca; pero cualquiera que sea el regulador actual de este poder, ello es que existe, y que es causa de los riesgos en que nos vémos; pero no se dispone de las circunstancias que pueden dar lugar á emplearle; la voluntad del hombre es inconstante, y su existencia no tiene mas que un tiempo; seria necesario que transmitiese su alma con su poder, á los que á su turno tengan que manejarle: ¡que coraza no seria necesaria para defender á un corazon de todos los estimúlos de la ambicion ó de la que llaman gloria! ¿El primer movimiento de ambicion que sienta un emperador de Rusia, no será seguido en breve de la extincion de las libertades de Europa? ¡Y para sostenerlas, en un estado siempre precario y amenazador, que de combates y que de dolores tendrá que sufrir!

Buen egemplo tenemos en la Francia que puede servirnos de leccion para siempre: decretaba la abjuracion de las conquistas y la paz eterna al mismo tiempo que estaba armando tres millones de brazos, con los que se burló tres años despues de todas las fuerzas de Europa. Los hombres perspicaces estaban viendo la guerra en el mismo armamento, á pesar de todos los juramentos pacífi-

© Ministerio de Cultura

cos y desinteresados, por que sabian que jamas se han armado tres millones de hombres para estar con los brazos cruzados.

Cuando me explico en estos términos, estoy muy distante de hacerlo movido por espíritu de envidia nacional, ni con intencion de provocar irritaciones contra nadie : no hago mas que pintar el estado de la Europa y sus peligros; y la evidencia de los hechos justifican sobradamente mis palabras..... Carlos-Quinto, Luis XIV y Napoleon, han sido los tres espantajos de las libertades de Europa : ¿qué eran en efecto con todo su poder, si los comparamos con la Rusia? Un simple elector de Sajonia, sorprehendiendo á Carlos-Quinto en Inspruck, cambió la fortuna de este poderoso monarca; la grande alianza púso à Luis XIV, al borde del precipicio, y en nuestros dias la cuadruple alianza ha precipitado en él á Napoleon..... ¿Y como se podría hacer otro tanto con la Rusia? ¿Por donde se la alcanza y se la coje? ¿ Y que perjuicios sensibles se la pueden causar? Por esta razon este estado se manifiesta á los ojos de todo hombre perspicaz como verdaderamente independiente; todos los demas cuentan mas ó ménos eslabones en su cadena; y cualesquiera que sean su número y su color, ello es cierto que arrastran una.

Pues que el objeto de todas estas alianzas, directoras supremas de Europa, es la paz y su censervacion, no sería muy natural dar principio por alejar la posibilidad de la guerra coartando los medios de

© Ministerio de Cultura

hacerla, es decir, reduciendo el estado militar de cada pais á lo que exigen la razon y la necesidad real? Porque, ¿no hay efectivamente cierta incoherencia y aun cierta falacia en hablar de paz cuando no se deja la espada de la mano? La santa alianza, dotada ya de la sabiduría de Minerva, inspiraría seguramente mas confianza y mas consuelo bajo los solos atributos de esta pacífica diosa, que no mostrandose cubierta de los de Marte y Belona; y el título de que se ha revestido adquiriría una realidad benéfica, si se emplease su poder en desembarazar á la Europa de una parte de la fuerza militar que la ha destrozado, que la oprime (1) y que la arruina; estos son dos males que deberían empeñarla á tratar prontamente del remedio.

---

(1) Vease lo que he dicho en el *congreso de Viena* y en otros escritos.

He demostrado que en Francia la fuerza de mar y tierra absorbia una suma de..... 300,000,000 fr.
comprendiendo las pensiones militares,
medios sueldos é inválidos;
Que en Europa este mismo gasto pasaba de..... 2,000,000,000
Es decir mas que toda la contribucion
territorial de toda Europa que no llega á 1,500,000,000
Que habiendo la guerra sido causa de
casi todas sus deudas, es preciso aumentar
su importe al gasto del cuerpo de la milicia europea; y como no se puede estimar
en ménos de..... 1,200,000,000
tenemos por resultado que las cuatro quintas partes de impuestos que paga la Europa han sido ocasionadas por la guerra y vuelven á ella.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO V.

Espíritu constitucional en 1821.

Todas las épocas tienen su espíritu particular que las distingue, y que señala la direccion que deben seguir. Es preciso pues para fijar bien el giro de los negocios en el año de 1821 decir cual ha sido el espíritu principal que se ha dejado notar en él.

¿Qué es el espíritu en general y en sí mismo?

La tendencia hácia un gobierno regular.

¿Se halla esta tendencia en el órden de la naturaleza? ¿Quién podrá negarlo, ó decir lo mismo del órden contrario?

Puede ser muy bien que se tolere un órden irregular, pero jamas se deseará: la humanidad está rodeada de mil males; ¿pero son ácaso efecto de su condicion ó de sus deseos? Los pueblos han tolerado el despotismo porque no conocían otra cosa mejor, ó porque no tenían fuerzas para librarse de él; pero ni lo han creado, ni lo han llamado. El mal se aguanta, y el bien se escoge. Volvamos al asunto.

¿Qué es el espíritu constitucional para los pueblos?

El deseo de adquirir el gobierno regular cuando

© Ministerio de Cultura

tienen la desgracia de estar privados de él, y el de conservarle cuando le poséen; porque el mayor mal y el mayor bien para ellos consiste en poseerle ó en ser despojados de él, y digo despojados, porque esta es la espresion propia, pues todos tienen derecho á disfrutarle.

¿Es este el espíritu que se ha manifestado por todo el año de 1821?

Vease en Europa, la Italia y la Grecia;

En América, el Brasil y Méjico;

La perdida de este régimen en Italia nada prueba contra la existencia de esta disposicion general en dicho pais; porque esta pérdida es efecto de la violencia armada y obra de los estrangeros..... Es verdad que esta adquisicion nueva ha sido muy mal defendida por los que la hiciéron, y dentro de algun tiempo espondrémos la razon; pero que el Austria restituya la Italia á sí misma y retire sus batallones, y entónces se verá hácia que lado se inclina. No es ciertamente un modo muy acertado de apreciar las disposiciones de un pais el de empezar á cubrirle de soldados, y arguir despues con lo que tolera, dice, hace ó celebra cuando está bajo el yugo de los Ungaros, y de los Esclavones. *Las inspiraciones de las bayonetas pueden, y con justa razon parecer sospechosas.*

Un espíritu verdaderamente constitucional anima pues al mundo; se manifiesta en todos aquellos puntos en que no encuentra con los soldados de sus enemigos: se ha manifestado en algunos pueblos

© Ministerio de Cultura

de Italia y fermenta en todos ellos; es verdad que está comprimido por la violencia del momento; pero no hay que dudar que esta violencia hace mas sensible la privacion, es causa de que se sienta mas vivamente la injusticia, y le prepara una esplosion decisiva y una detonacion completa para cuando llegue la hora.

Ahora mismo, el espíritu constitucional, porque la revolucion de Grecia no es otra cosa, es el que mueve á un pueblo desgraciado á arrostrar todos los horrores de una lucha contra barbaros, tan privados de las luces de la razon como de los sentimientos de humanidad: mas lejos este mismo espíritu sosteniendose sobre las olas y atravesando los mares, invade otro hemisferio, y cambia la faz de aquellas vastas regiones que se estienden desde las orillas del mar rojo, hasta el estrecho de Magallanes. ¡O prodigio! el órden constitucional acaba de sentarse al mismo tiempo en la tribuna de Athenas, en la tierra austera de Esparta, y en el trono de Alejandro, y al mismo tiempo se descubre ocupando los lugares en que estuvieron los tronos de los Incas y Motezumas: no, jamas húbo movil alguno que se desenvolviese con esta fuerza ni en tal estension.

El mayor de los acontecimientos ocurridos en el universo hasta nuestros dias, fué la introduccion del cristianismo; pero ¡qué atras le deja el del órden constitucional! El primero necesitó siglos para ocupar algunas provincias del imperio romano, y la Europa y la América son conquistadas en pocos años por el se

© Ministerio de Cultura

gundo. Reconoced su fuerza: es semejante á aquellos encantadores, que tenían poder para tumultuar y calmar las olas: se agitan los pueblos por conseguirle, y á su aspecto vuelven al estado de tranquilidad. Esto es lo que ha sucedido en España, en Portugal, en Napoles, en el Brasil... Este orden vela en este último pais sobre la conservacion de los lazos que le unen con el Portugal, y que sino por él estarían ya disueltos: no ha dudado en ofrecerse y tomar bajo su proteccion al mismo principe, que al ver el voto unanime del pais, no ha podido vacilar en su aceptacion: es tal la confianza que le ha inspirado este acto, que ha creido este principe podia alejarse del Brasil; no se ha equivocado, y el mismo espíritu constitucional ha rechazado una independencia, que sin él, sea en presencia, sea en ausencia del Rey, iba igualmente á manifestarse. ¿Qué mas podria añadirse á su gloria y á la demostracion de su poder? El movimiento principiado en 1789 no se ha detenido un instante y no parará hasta que le falten nuevos alimentos, es decir en el cabo del mundo. ¡Y á vista de semejante espectáculo aun se pone en duda la tendencia del mundo, aun se suscitan ruines querellas para substraerse de él, para eludir sus propios empeños, y se echa mano de acusaciones pasadas, y de temores pueriles futuros! ¡Qué debil, qué futil, qué vacio é impotente es todo esto! ¡Qué armas para combatir los designios del mundo! ¡Que dique para contener la propension que la arrastra! La Inglaterra, por ejemplo, la Francia, los Paises

© Ministerio de Cultura

Bajos, la Suecia, la Polonia, la Babiera, el Wertemberg, Baden, España y Portugal, forman actualmente los dominios europeos, del órden constitucional.... Millares de actos dimanan todos los dias de este régimen nuevo, como consecuencias del mismo, se convierten á su vez, en otros tantos apoyos suyos, y son como otras tantas áncoras, que fijan la nave en la costa. Todos los estados han tomado esta nueva marcha, y caminan con arreglo á ella, sin hacer mas esfuerzos, que los que les costaba su antigua direccion. El nuevo órden está ya admitido y ha adquirido los derechos de indígena. De aqui se siguen dos cosas : 1ª. la imposibilidad de desbaratarlo; ¿y con qué título, y por qué medios se conseguiría ?

2ª. La imposibilidad de impedir los efectos que su presencia sola no puede dejar de producir sobre los pueblos que le ven, y que estan privados de él.... Y seame permitido el decirlo, aquí es donde los gobernantes pierden el tino : parece que tienen á sus subditos por sordos y ciegos; les prohiben compararse con otros, y desear ser como estos en lo bueno que descubren en ellos; les permiten tomar de estos mismos pueblos todo lo que puede proporcionarles alguna *utilidad material*, sea en las artes, en las ciencias, ó en la riqueza, para lo cual se les deja el campo libre; pero en cuanto á la *utilidad moral*, al deseo de tener alguna intervencion en sus propios negocios, de no sufrir los tributos que les imponen, sino de acordarlos segun las necesi-

© Ministerio de Cultura

dades, de no conceder parte de su libertad, sino á la ley, y de negarla á las voluntades arbitrarias, para esto no se les dá licencia; se ven reprimidos mas ó ménos violentamente, y en caso de necesidad, se echa mano de las acusaciones *de perturbacion* y lo que es todavia peor de *liberalismo;* pero estas violencias y estas acusasiones, ambas igualmente odiosas, ¿qué impiden, qué cambian en la naturaleza de las cosas, en el espirítu de los hombres y en sus corazones? ¡Ah! en el punto á que han han llegado las cosas, ó hemos de decir que el corazon humano es falso, ó es muy cierto que es constitucional.

La tendencia de los espirítus se descubre de un modo bastante claro por la naturaleza de los escritos que buscan. Se ha dicho que podia juzgarse del espíritu de un hombre por los libros que componen su librería, con la misma exactitud podría decirse que se puede juzgar del espíritu de los pueblos, por los escritos que prefieren. ¿De que naturaleza pues son los escritos que una atencion imparcial nos demuestra estan en posesion de ocupar al publico, en el cual no trato de comprehender á esa turba de romanceros religiosos ó politicos que le agitan, á fin que crea en su importancia y en su numero? Sobre veinte discursos pronunciados en las tribunas de qualquier pays que sea, ¿cuales son aquellos á quienes es dado cautivar la atencion publica? ¿Se podrá negar que son los que tratan de cuestiones del órden social, es decir constitucional? Lo mismo

© Ministerio de Cultura

debe decirse de todas las demas produciones, entre las cuales tan solamente los escritos relativos al órden constitucional brillan y duran, miéntras que todos los demas mueren á dos pasos de su cuna, y dos dias despues de haber nacido.

Es evidente, que el espiritu público de los Europeos se halla convertido hácia las discusiones del órden constitucional, como lo estuvo en el siglo diez y seis, hácia las cuestiones religiosas; y tan imposible es en la actualidad hacer que cambie de direccion, como fué entónces hacer que perdiese de vista las discusiones de litigio religioso que acababan de suscitarse y que produgeron las crueles contiendas que por espacio de doscientos años alborotáron y ensangrentáron la Europa.

Cada cosa tiene su tiempo : es infructuoso oponerle cuando se declara, porque es contrariar la obra de la naturaleza, cosa siempre imposible y que ha salido mal á todos los que la han intentado : lo mismo sería esto que detener el curso de las estaciones y el del jugo que la naturaleza pone en movimiento para que de él salgan las flores y los frutos que produce todos los años. ¡Y bien! del mismo modo se halla hoy colocado el mundo en el órden social; este esperimenta una reforma completa, una renovacion, fruto de un órden de ideas absolutamente nuevas; esta es la estacion de las constituciones, que viene á desterrar las prolongadas tinieblas de los gobiernos absolutos, irregulares, sin principios de derecho legal; y cuando en tantos puntos

© Ministerio de Cultura

se han arrojado al viento los girones de estos gobiernos desacreditados, es ya demasiado tarde para venir á preconizar ó imponer sus restos.

Al considerar todo lo que concure á afirmar este órden, podemos esperar con fundamento, que si hemos oido decir en 1820, al ver que se retardaba el indicar la época de las elecciones, que las camaras no volverían á reunirse y que seríamos gobernados por ordenanzas, haya sido esto por la última vez y que no se volverán á oir semejantes voces. Por aquel medio se hubiera realizado el gran deseo de la aristocracia y de los enemigos de la constitucion; ¿pero habían reflexionado bien sobre todo lo que encierran en sí estas pocas palabras? ¡Qué de cosas se contienen en estas tres voces, *gobernar por ordenanzas*! Esto nos hacía retroceder aun mas allá del antiguo régimen, y á un régimen enteramente desconocido. Fuera de que ¿porqué ha de quedar reservado á la Francia sola el inapreciable beneficio de ser gobernada por edictos? ¿Porqué no se ha de extender á la Inglaterra, que seguramente se manifestaría ansiosa de admitirle? ¿Pero y porqué en tal caso no se haría en Francia lo que en un caso igual no dejaría de hacerse en Inglaterra? Por mas que he meditado sobre esto no he podido hasta ahora descubrir la diferencia de los derechos de un Ingles y un Frances.

Se puede juzgar del espíritu público relativamente al órden constitucional por la multitud de cosas y de cuestiones pertenecientes á este órden que

© Ministerio de Cultura

al principio excitáron muchas emociones, y que hoy se encuentran como admitidas por la costumbre, y ya no causan sensacion. ¡Cuantos hombres que hoy marchan por la linea constitucional y que no ha mucho arrugaban las cejas al solo nombre de constitucion y de carta, sacan de la misma una nombradía y consideracion que jamas hubieran conseguido sin ella! Las cosas se han hecho, haciendose, como sucede siempre, y esto debe hacernos muy circunspectos sobre los clamores que nos permitimos con demasiada frecuencia siempre que se introduce alguna novedad, cualquiera que sea. Poco á poco se forman los habitos, la educacion se completa, se halla uno colocado y como detenido en aquel punto precisamente en que poco ántes temía ó se desdeñaba poner el pie, y todo esto sin que pueda uno darse razon á sí mismo del modo como ha llegado á este punto, y mucho ménos comprender cómo podría salir del camino en que de dia en dia y gradualmente se encuentra metido.

Desearía mucho que todos los grandes enemigos del órden constitucional, que aquellos que tanto han repugnado toda idea de carta, y que aun aquellos á quienes toda asamblea deliberante parecía insoportable, me hiciesen favor de decir por qué puerta saldrían del órden constitucional y por qué camino dirigirían sus pasos despues de haberse separado de aquel; pero puesque una masa inmensa é irrésistible, que siempre vá creciendo, vive en medio de las sociedades europeas, ¿pero que digo? de la humani-

© Ministerio de Cultura

dad, y compone todo el fondo de su espíritu, es natural que investiguemos cual es el principio de este espíritu y el movil de sus progresos : yo lo descubro en la civilizacion; lo que me lleva á hablar de esta y de su poder.

CAPÍTULO VI.

De la civilizacion y de su poder.

¿Que cosa es civilizacion? Aquella que á un mismo tiempo ilustra los entendimientos y suaviza las costumbres. Esta voz es complexa; la reunion de dos condiciones forma la civilizacion completa. El hombre ilustrado, pero de costumbres asperas, si es que puede existir alguno de esta especie, no sería hombre enteramente civilizado : del mismo modo, el hombre dotado de una dulzura extraordinaria de costumbres pero desprovisto de luces, como se encuentran varios en algunas partes de la poblacion de la India, en quienes la dulzura parece provenir de la debilidad de la organizacion moral y fisica, tampoco podría decirse que había entrado completamente en la civilizacion, se encontraría todavía en la puerta.

BIBLIOTECA HISPANICA · MADRID

© Ministerio de Cultura

I. C. H.

Segun el uso comun, se entiende por pueblo civilizado aquel en quien la cultura moral sigue los grados de la dulzura, de las costumbres y de las leyes, porque un pueblo civilizado no admitirá jamas leyes bárbaras, pues el efecto natural de la civilizacion es el de hacerlas desaparecer : al paso que vá progresando la civilizacion, nos vamos separando de ellas, porque en este caso descubre mejor nuestro entendimiento sus deformidades, y la dulzura de las costumbres las hace sentir mas. La civilizacion exige armonía entre las luces, las costumbres y las leyes; como la de la abolicion de la confiscacion y la de la del derecho del fisco regio á la sucesion de un extrangero que muere en pais que en no está naturalizado, reunian estas tres consideraciones, han sido dos actos de civilizacion completa.

¿Qué cosa es el hombre? Es un ser dotado de medios, y de deseos de perfeccionar sus facultades, y de usar de estas facultades en su utilidad propia; aquí está el gérmen de la civilizacion. ¿Qué mas es el hombre? El ser eminentemente social. Puede pues emplear en perfeccionar la sociedad, la facultad de perfectibilidad que le corresponde, como puede emplearla respecto de todos los objetos que le interesan : entre todos los intereses el que con mas eficacia le insta es la sociedad; y de esta al órden constitucional, no hay mas que un paso. El primer movimiento del espíritu, y el primer voto del corazon del hombre, deben ser el desearlo; su primera ocupacion, crearlo; y su mas fuerte tendencia

© Ministerio de Cultura

adoptarlo cuando lo descubre. En todo esto vuelvo á encontrar el mundo qual es en nuestros dias, y qual se manifiesta á nuestros ojos.

¿Qual es su estado? El resultado del desarrollo del entendimiento humano, producido por trescientos años de trabajos, dirigidos todos á la civilizacion.

En la aurora del siglo diez-y-seis (1) se manifestó y emprendió su carrera una revolucion inmensa y completa. Una multitud de inovaciones en las ciencias, en las artes, y en el modo de vivir, arroyos de riquezas, y arroyos aun mas abundantes de luces, que acudian de todas partes como las aguas destinadas á formar los torrentes, bajo el nombre *de revolucionfrancesa*, derribaron el antiguo edificio social, y diéron al mundo una faz nueva. Aun se dejan oir algunos gritos de dolor bajo los escombros; pero pasó el torrente y continúa su curso.

---

(1) Vease la introduccion de la historia de Carlos-Quinto por Robertson. Este admirable trozo que ha salido de la pluma de un hombre á quien no tratarán de *liberal*, á ménos que quieran renovar la fabula del lobo y del cordero;

¿Comó pude haberlo hecho si aun no había nacido?

no es un resumen otra cosa, que lo que todos los espíritus rectos convienen en decir, à saber, que la revolucion, que tan sin razon se ha llamado *francesa*, y que debería llevar el nombre de *revolucion humana*, es el resultado necesario de las mudanzas que han sobrevenido de trescientos años á esta parte en el órden entero de las sociedades.

© Ministerio de Cultura

La Francia tuvo la gloria de aparecer á la cabeza de este gran movimiento; algunos pretenden convertir esta gloria en cargo contra aquella, pero que no les haga caso porque el universo entero le ha de manifestar su reconocimiento y la ha de vengar.

La Francia en razon del lugar que ocupa en el mundo intelectual y político, ha dado á este movimiento un resplandor extraordinario, una extension prodigiosa, y una rapidez inmensa, y esto mismo sucederá siempre en todo impulso comunicado por un pais tal como la Francia; pero de cualquier punto que hubiese partido, hubiera llegado, aunque con ménos facilidad, al mismo término y siempre por la misma razon, *por la civilizacion*. Si la reforma se hubiera manifestado en Paris ó en Roma, hubiera tomado una carrera mas rápida; ha logrado sin embargo su objeto, aunque nació en el fondo del claustro de una ciudad tan obscura como Witemberg. No puede ménos de reconocerse en esto la fuerza de la civilizacion, que se abre paso por entre todos los obstàculos : la reforma ha sido á un mismo tiempo, uno de los actos mas grandes y de los vehiculos mas poderosos de la civilizacion : permitaseme una comparacion : son estas muy á proposito para aclarar una materia : la revolucion ha sido, en cuanto á los cambios ocurridos en la civilizacion del mundo, lo que la enciclopedia fué para las ciencias y las artes : estas existian, la en-

© Ministerio de Cultura

ciclopedia no ha hecho mas que ir juntando sus diferentes partes , y reunirlas en un depósito comun. Lo mismo ha hecho la revolucion : ha reunido en el mismo centro lo que estaba esparcido en las sociedades humanas, y habia sido creado entre estas por las tareas de los trescientos años últimos; en ella se encuentra el resumen de los tres siglos precedentes.

Este desenlace era inevitable en vista de lo que existía en el seno de las sociedades. El mundo se encuentra pues hoy bajo la ley de esta mudanza, traida por la fuerza de la civilizacion , y por consiguiente bajo la ley de la necesidad misma : es *su subdito forzado*. La civilizacion se ha hecho necesidad en él; ¿y quien pudo nunca mas que la necesidad? Penetrando aquella á un mismo tiempo en las costumbres públicas y privadas, dando à los hombres y á las cosas el valor que les corresponde, dirigiéndolo todo y vivificandolo todo , se ha hecho el alma verdadera del universo , renovado y fecundado á su luz.

Veanse sus medios y calculense sus efectos : hoy es señora del mundo , y trabajan por ella , príncipes y particulares; unos y otros son servidores de la civilizacion , y la propagan sin quererlo y aun sin advertirlo. Los príncipes quieren ser poderosos ; necesitan serlo , y marchar al nivel de todo lo que les rodea , para no quedarse en un estado de inferioridad que les sería perjudicial : á este efecto llaman á su socorro las artes ,

© Ministerio de Cultura

aumentan la riqueza, favorecen la industria y el comercio, y traen á la tierra nuevos métodos que mejoran lo que existe; aquí se abren lonjas para el comercio, alli museos; se edifican soberbias y opulentas ciudades en playas que estaban inhabitadas no hace muchos años; todos los adornos de una civilizacion adelantada, hermosean los lugares poco ha infestados por la barbarie: en la Crimea, en las orillas del Wolga, es donde se obran estas maravillas. Los canales se cruzan por todas partes, se abren nuevos medios de comunicacion; los caminos públicos estan cubiertos de habitantes los mas distinguidos de Europa, curiosos de conocer todo lo que ella encierra de importante y digno de ser visto y conocido; los mares estan habitados como la tierra; la estension y la rapidez de este movimiento se aumenta todos los dias ¿mas que es todo esto? *Civilizacion y medios de civilizacion.* ¿Pero cual es el objeto de esta civilizacion y de sus progresos? *La sociedad.* Esta es pues en último analísis el resultado de todos los esfuerzos y de todos los desvelos de la humanidad. Hácia ella es á donde vienen á caer por su propia naturaleza.

Las sociedades modernas estan pues por su constitucion actual bajo una ley inevitable de adelantamiento que siempre vá creciendo, y que no es otra cosa que un desarrollo de la civilizacion. ¿Mas no es el gobierno de las sociedades el objeto mas natural de toda mejora? Luego en él

© Ministerio de Cultura

vienen á parar por una inclinacion irresistible los frutos que estas sociedades recojen en toda su carrera; y no siendo asi ¿que harían de estos mismos frutos faltandoles este objeto en que emplearlos ? Servirían unicamente para su desgracia, porque les harían sentir con mas viveza la desproporcion de sus facultades con su estado actual, y la contradiccion que se hallaría entre las diferentes partes de su existencia. Pregunto yo ahora, ¿ cómo se podría civilizar à los Turcos dejandolos bajo el despotismo oriental que los rige, y à los Indios con la diferencia de las castas ? Los haríamos los hombres mas desgraciados; si aguantan su estado es porque no conocen otro mejor; si se les abre los ojos y reconocen el abismo en que los han sepultado instituciones bárbaras y estravagantes, verémos que todos sus esfuerzos se dirigirán inmediatamente á poner en armonía lo que sepan y lo que hagan; su saber y su código. Aquí no hay medio; es indispensable que el gobierno ó la civilizacion ceda.... Es imposible que puedan marchar sobre dos lineas paralelas y contradictorias. Ya lo hemos visto.... Pedro I°. trata de civilizar á la Rusia, y á vista de la civilizacion van cayendo de dia en dia todos los apoyos de la antigua barbarie.... Una Rusia civilizada y semejante al resto de la Europa se ofrece á los ojos de todos; preguntanse unos á otros de dónde le ha venido esta metamórfosis; y es claro que de haber abierto sus puertas á la civilizacion. Quiera el cielo prolongar

© Ministerio de Cultura

los dias del emperador Alejandro, y que viva tanto como vivirá su nombre, en recompensa del culto que hace se tribute á la civilizacion por un pueblo nuevo, y por haber elevado á esta un trono en medio de un mundo que le era todavía desconocido. Pero puesque las leyes de la humanidad se oponen á que se realicen estos votos, podrémos sin embargo decir con verdad que un reynado, que segun todas las apariencias debe prolongarse aun mucho tiempo, por el mismo hecho de estar consagrado al ejercicio de las mas dulces y benéficas virtudes, introducirá en las costumbres, y tal vez en el gobierno de Rusia, mejoras tales que nada sera capaz de destruir... Porque, ¿puede concebirse como posible que un pays acostumbrado á procederes humanos retrograde hácia los de la barbarie? Esto es contrario á la naturaleza; ni ha sucedido ni puede suceder jamas.

Es muy posible que un estado no sea civilizado, pero una vez que lo es, ya no deja de serlo; la civilizacion está á cubierto del olvido : no nos presenta la historia ni un solo ejemplo de esta retrogradacion en ningun pueblo que no ha sido conquistado y sometido á un culto diferente del suyo : en la China la civilizacion ha conquistado tres veces á los conquistadores....

Por donde quiera que penetra la civilizacion, hace que desaparezca la barbarie así de las leyes como de las costumbres, y se pone en su lugar....

La civilizacion penetra en los pueblos por mil

© Ministerio de Cultura

medios tomados fuera de las leyes, é introduce por todas partes un nuevo órden de cosas. A este fin se sirve igualmente de las virtudes, y de los vicios de los príncipes : las primeras le sirven de dulce y facil vehículo, y de apoyo á aquellos; los segundos la hacen correr con violencia, y crean para los principes los peligros inherentes à la contradiccion en que estan con el estado del mundo; la diferencia existe unicamente en la forma, pero el resultado es semejante en todo.

La civilizacion perfecciona pues el órden social; ¿pero no comprende este órden cuanto interesa á las sociedades? y no tienen estas mismas un interes mas vivo que el del buen órden de su gobierno? Se sigue pues que el último término de la civilizacion, el punto á donde esta viene á parar necesariamente, es el órden social : se dirige incesantemente á mejorarle y perfeccionarle. Siguese tambien que el órden constitucional, es decir legal, regular, dependiente unicamente de leyes regulares, es el que se encuentra siempre en el fondo de la civilizacion, siguiendo sus progresos, y conformandose á su marcha. ¿Cómo podria ser que hombres mas civilizados dejasen de ser al mismo tiempo hombres provistos mas abundantemente de medios para conocer los principios del órden social, sentir mas vivamente sus deformidades y disponer su rectificacion? Y cuando esta reunion de facultades se encuentra entre los hombres, ¿como puede suceder que no traten de emplearla?

© Ministerio de Cultura

¿ Puede concebirse esto ? Aquí es donde se manifiesta, y es preciso decirlo sin que sea por espíritu de crítica , una grande ılusion tanto de parte de los gobiernos , como de parte de los particulares enemigos del órden constitucional ; y casi todos estos se hallan en las clases elevadas de la sociedad. Se desean artes, comercio , riqueza y placeres : es muy bueno en sí tener todo esto ; pero todo esto se esplica con una sola palabra , *civilizacion*. ¿ Mas cuales son los agentes de todos estos medios de goces y de poder ? ¿ Qué es lo que han hecho ? ¿ Qué haran ? ¿ Y qué harémos de ellos ?

Para proporcionarse todo esto , ha sido necesario ciencia y trabajo , que son los ajentes que han producido la riqueza : ya tenemos pues hombres sabios y ricos ; y tendrémos hombres enteramente semejantes á los que les precediéron en la carrera de la civilizacion y de la sociedad , en aquellos á quienes estos acaban de suministrar los objetos de sus deseos , porque no han llegado ellos mismos á la civilizacion y al rango que ocupan , por otro camino.

Y bien , ¿ cuando lleguen á este punto qué harán , y qué harémos de ellos ? ¿ Se limitarán aı goce de la sola parte material de sus facultades, como por ejemplo , á proporcionarse mejores habitaciones , vestidos mas ricos y alimentos mas delicados ?

¿ Se prohibirán toda la parte moral de sus pro-

© Ministerio de Cultura

gresos en la civilizacion? ¿Habrán acaso adelantado en la ciencia para quedarse estancados en el órden social? ¿Teniendo todos los medios de ver, de apreciar y de obrar por sí mismos, se prohibirán hasta los deseos de tomar parte en la accion, y comprimirán sus facultades aumentadas por el trabajo, y sostenidas por la riqueza, para no hacer mas que presenciar la accion de los otros? En verdad que esto sería inconcebible, y echaría por tierra toda la historia, que atestigua uniformemente que desde la creacion del mundo, se ha nivelado todo en las sociedades sobre la combinacion invencible de las luces y de la riqueza, y que pueblos é individuos han seguido uniformemente esta progresion. Ved pues cual es la posicion actual del mundo, y la revolucion francesa ha probado sobradamente que así es como se gobierna: lo que se llamaba estado llanc que rebosaba en ciencia y en riquezas, ¿no principió por tomar parte en el gobierno? ¿Y este ensayo de sus fuerzas no le reveló toda la estension de estas? ¿Cual es la carrera en que se ha manifestado inferior à las clases que le habían precedido en ella? Es pues contra la naturaleza misma el dividir la civilizacion, porque esta es indivisible; es una locura quererla sin sus efectos, y adoptar sus ventajas desechando lo que nos repugna en ella; es menester ó tenerla toda entera, ó no tenerla. De ella *se ha de tomar todo ó nada;* la fuerza de los hombres no alcanza á dividirla.

© Ministerio de Cultura

Una civilizacion puramente material que colocase la ciencia, la riqueza, y sus agentes al servicio de los gobiernos y de los grandes, sin ninguna propension de parte de las primeras á elevarse en el órden social, y limitandose á una subordinacion pactada, sería mucho mas del gusto de estos últimos; esto ya lo sabemos. Dejadnos obrar; y dejaos gobernar; nosotros somos los conductores naturales: tal es el fondo de su lenguage habitual. Pero por su desgracia la civilizacion no se presta á esto, y no obedece á las conveniencias de nadie; no sigue mas leyes que las de su naturaleza propia, y no se deja comprimir mas que la luz, cuyos atributos todos reproduce en sí. Jamas ha existido una civilizacion puramente material: y no hay encantador que sea capaz de resucitar este ser fantástico: como todo lo que entra en la formacion de esta civilizacion se refiere necesariamente al órden social, atrae siempre por una consecuencia forzosa hácia el órden que mas le conviene, es decir hácia el órden constitucional, todos los trabajos del universo: este es un círculo sin salida, y una vez metido en él es imposible salir. ¡Seame permitido dar curso aquí á la expresion de un sentimiento doloroso!

Somos testigos de un yerro tan grande como perjudicial. Los gobiernos por un lado dirigen una parte de sus fuerzas contra los resultados de esta misma civilizacion, que con la otra parte y el mas loable celo se dedican á propagar: los particula-

© Ministerio de Cultura

res hacen lo mismo. Vemos á los unos y á los otros amontonar sus ofrendas en el templo de las artes, para obtener de la divinidad que le habita, *la civilizacion* y la plenitud de sus dones, pero cuando sus liberalidades han derramado la luz y la riqueza, y hecho nacer juntamente con los medios los deseos de asociarse á ellos, entónces la escena cambia: rechazan, se irritan, acusan, suspenden, proponen lo que valdría mas que quedára en la nada, y finalmente acriminan...., ¿y á quién? A los pueblos, á los hombres, á quienes han puesto en movimiento dirigiendolos, cuando han podido, hácia la civilizacion, miéntras no han querido sino servirse de ellos, y á quienes desechan cuando reconocen en los mismos la obra de esta civilizacion que ha obrado segun su naturaleza propia, pero que ha obrado mas de lo que querían: este es el lazo de la civilizacion; encierra uno para el que no la quiere toda entera para sí y para los demas. No dá lo que conviene á intereses particulares sino lo que se encuentra en su seno propio; se dá con todas sus propiedades, y la primera de ellas es el deseo de igualarse con todo lo que se puede igualar.

¿Mas que hemos de pensar de unos hombres que en este gran movimiento del mundo, en esta progresion ascendiente de la humanidad, no ven sino un combate de vanidades, que ellos llaman plebeyas, contra las que con el mismo titulo podríamos nosotros llamar vanidades nobiliarias?

© Ministerio de Cultura

¿Entre quienes se manifiesta mas este miserable sentimiento? ¿Entre los que desechan y escluyen, ó entre los que quieren subir al punto á que han llegado aquellos, á quienes por otra parte no se creen inferiores bajo ningun título? ¿Y que dirémos de aquellos, que colocandose en la parte trágica de la escena, y no queriendo del drama sino las puñaladas con que comunmente se termina, se obstinan por sus miras interesadas, en no manifestar en esta gran reforma social mas que el fondo de esas novelas marcadas con los mas horribles colores, en que todo es sediciones, asesinatos, verdugos y patibulos? ¡Miserable y engañosa manera de considerar un acontecimiento que excede en magnitud á cuanto han tenido que contemplar los hombres hasta ahora! ¡Que modo tan ruin y descarnado de apreciar un orígen tan abundante en instruccion y en lecciones, cuando hasta ahora no se han desenvuelto las facultades humanas sobre un teatro tan vasto!

No puede uno ménos de avergonzarse al ver que se disfraza semejante escena bajo las denominaciones de *rebelion*, *jacobinismo*, *liberalismo y otras parecidas*, que un humor desdeñoso é ignorante al mismo tiempo ha creado y repetido sin conocer su verdadero significado. Porque en efecto, ¿se define ó se contiene bien un movimiento que arrastra á todo el mundo, con algunas expresiones groseras é injuriosas? Los que se explican de este modo y estan tan sabiamente enterados del mundo que

© Ministerio de Cultura

se está formando, se parecen á aquellos viajantes que ignoran el curso de las estrellas, y se estravían en los desiertos de América; estan en el mundo y no saben lo que encierran los lugares que habitan; y creen que disimulan su ignorancia por medio de gritos injuriosos. Por lo que á mí toca, hablaré un lenguage muy diferente de aquel, y que creo mucho mas conforme á los intereses de aquellos á quienes lo dirijo; lejos de que yo trate de atemorizar á los poderosos del mundo con exposiciones aciagas sobre los resultados de la civilizacion, lejos de exhortarles á que ensayen una division imposible de efectuar, les dire, aceptad toda entera, y con todas sus consecuencias esta civilizacion indivisible; no dudeis un momento, vuestros mas caros intereses os convidan á que lo hagais. No teneis mas opcion que la de marchar con ella, como vencedores aliados, para mejorar el estado de la sociedad, ó la de veros arrastrar por la misma. La propension de las luces que habeis ya adquirido; la dulzura de costumbres que ha introducido entre vosotros la civilizacion; la necesidad de aumentar vuestro poder para que no quede inferior; el amor á las letras y á las artes en que os complaceis, y que hacen las delicias de vuestra vida; el ansia con que se buscan los goces inherentes á la riqueza y al género de vida adoptado generalmente en vuestro tiempo, todo os arrastra, como sobre una rápida corriente hacia el aumento y los resultados de esta civilizacion, de la cual parece que gozais temblando, como

© Ministerio de Cultura

si la poseyeseis con desconfianza : llega hasta vosotros por mil caminos siempre abiertos y que se ensanchan sin cesar ; ¡ ved como las ciencias descienden á todas las clases de la sociedad, y hasta los rangos á donde jamas habían llegado ! Si la *incivilizacion* sirvió de medio á la ignorancia y á todos los absurdos que han gobernado el mundo, hoy que la civilizacion, poderosa por las luces esparcidas en todas partes, avanza apoyada sobre este formidable auxiliar, es de toda necesidad marchar con ella, y sufrir el dulce y suave yugo de la razon, que viene á sustituir al yugo opresor de la ignorancia. Oidme, enteraos á fondo de lo que es la civilizacion ; es generosa y benefica, esto es constante ; cada uno de sus actos os proporciona un goce ; estais cargados de sus dones, pero sabed que tambien es exigente. Quiere que la obedezcan aquellos á quienes hace fuertes, y se irrita con la resistencia de sus favoritos ; prohibe sobretodo que se tome una de sus partes, y se deseche otra : es un dios celoso que no admite divisiones. No os ocurra el suplicarle que permanezca en el mismo estado, porque estará ya lejos de vosotros, cuando aun la hablais : en ella se encuentra un principio inagotable de accion y de reaccion ; cada uno de sus actos se lleva tras sí otro, y en una cadena inmensa, infinita, é inseparable, el primer eslabon está unido con el último, y este se convierte al instante en principio de otro nuevo dotado de la mismà facultad de multiplicar y es-

© Ministerio de Cultura

tenderse. La civilizacion representa en la sociedad aquella ingeniosa máquina, introducida en las artes por una mano sabia, la cual en un movimiento continuo obra sin cesar sobre sí misma. Por estado, por necesidad, para vosotros, para los demas, por cada uno de vuestros actos trabajais en la obra de la civilizacion y os honrais de esto : porque ¿quien se alegraría hoy de que la opinion lo colocase fuera de aquella? ¡Y bien! ¿Este culto que le tributais, y que se derrama sobre la tierra como un rocío benéfico, en dónde encuentra en último analísis su aplicacion final? ¿No es en la sociedad? ¿No es esta la que recoge sus frutos? Luego para ella trabajais definitivamente de un modo inevitable; para ella trabaja todo el mundo, y en ella viene á parar este objeto de vuestros esfuerzos y vuestros homenages, la civilizacion; pero cuando esta sociedad se halle llena de los efectos y de los moviles siempre crecientes de esta civilizacion, ¿qué es lo que hará? ¿Qué hareis de ella vosotros mismos? Cuando la ciencia que es la que nos enseña á conocerlo todo, y la riqueza, que por su parte dá la independencia, se hayan multiplicado en el seno de la sociedad, y hayan hecho de esta su estado habitual, ¿no producirán ningun efecto? ¿Existirán allí como si no existiesen? Lo mismo es decir esto, que si se digera que la nada y la existencia tienen iguales propiedades para producir los mismos efectos, y que el fuego colocado en medio de materias inflamables no obrará sobre ellas. La sociedad

© Ministerio de Cultura

pues marchará en todos sentidos segun los progresos de la civilizacion; y como estos progresos alcanzan al gobierno de las sociedades así como á todas sus demas partes, se sigue necesariamente que todo progreso en la civilizacion, conduce á los hombres, al paso que se ilustran, hácia un gobierno mas arreglado por leyes fijas y fundadas en los principios de órden social, y que por una consecuencia forzosa, siempre que se civiliza un hombre, en este mismo hecho se forma un hombre constitucional : la union de estas dos cosas es indestructible, y de no haberla observado suficientemente resulta, que oimos tantos gritos, y vemos tales contiendas. Pongamos en claro esta teoría por medio de ejemplos; y para no ser prolijos no hablemos por ahora sino de la enormidad de los tributos que pagan los pueblos, y que son inmensos. Un pais de poca estension cual es la Inglaterra paga una contribucion de dos millares, comprendida la de los pobres, y sostiene una deuda de casi treinta millares : esto es prodigioso, parece cosa de fábula, ó de cuento oriental, y en hacienda, esto es las pirámides de Egipto.

La Francia paga por su parte un millar en contribuciones de toda especie, y está gravada con una deuda de tres millares. No hace mucho mas de un siglo que á la muerte de Luis XIV, no contaba sino doscientos millones de rentas : vease el estado de la hacienda en 1710 formado por el contralor general *Desmarets;* algunos años des-

© Ministerio de Cultura

pues echó mano del infame recurso de la bancarrota, y no supo hallar otro medio de descargarse de sus deudas que el de arruinar á todos: tan atrasada estaba entónces la civilizacion. Hoy prospera el mismo pais, bajo una deuda decuple sin que haya aumentado su territorio: ¿de donde proviene esta diferencia? De los milagros de la civilizacion. Esta ha obrado maravillas en todas las artes, que han aumentado su riqueza; y maravillas en la ciencia, que ha estendido su accion sobre las artes, haciendo sus productos mas provechosos, porque se han mejorado, se han hecho mas comunes, mas faciles y ménos caros. ¿De donde proviene todavía esto? De esta parte de la civilizacion moral que ha marcado la bancarrota con el sello de la infamia y de la ignorancia á un mismo tiempo, y que nos ha enseñado que la buena fé abre todas las bolsas, así como la mala fé las cierra. La civilizacion ha producido inumerables escritos acerca del mejor modo de contribuciones, y sobre el mejor órden de administracion. Aparece Adan Smith, y en él se descubre el regulador de las fortunas públicas, y el indicador de los manantiales á que debemos acudir, ó de los que debemos conservar; *es el Rousseau de la economía social*: otros infinitos le siguen en el camino que acaba de abrir, y de progreso en progreso se llega á probar que el principio de todo bien así en hacienda, como en todas las demas partes de la administracion, consiste en la

© Ministerio de Cultura

publicidad. Se generaliza esta opinion: la revolucion, que es el transito de los gobiernos ocultos, á los gobiernos públicos, se hace indispensable y se consuma; ¿y quien la produce sino la civilizacion que había llevado las cosas á un punto en que era menester, ó que cediese ella que es orígen de órden y de publicidad, ó que cediese el modo de gobierno, fuente de desorden y de vias ocultas.? Adan Smith ha aclarado los senderos de la administracion, así como Neuton los caminos del cielo, y la economía política, bajo la escuela que el ha fundado, ha igualado los progresos que la astronomía había debido á Neuton. ¡Ay! ¡que dolor que estas dos lumbreras de las cuales una ha iluminado el cielo, y otra la tierra, no se hayan presentado en su primera aparicion sobre las costas de Francia!

Todo está unido y en una dependencia recíproca así en los efectos como en los progresos de la civilizacion. Rebelarse contra esta es una verdadera niñada; y en el punto en que se han puesto las cosas, intentar contenerla, sustraerse de ella, y combatirla, no es mas que pedirle una tregua brevisima y asegurarse una derrota mas sensible porque viene de parte de un enemigo irritado.

A nuestra vista tenemos un ejemplo brillante y terrible al mismo tiempo: en él salta la instruccion por todas partes.

Napoleon se eleva por vias inusitadas entre los mortales al trono mas alto que ha dominado el mundo;

© Ministerio de Cultura

hijo de la civilizacion, á esta se lo debe todo; la promueve con todas sus fuerzas; parece que impaciente por la lentitud de sus pasos, quiere darle alas; á su voz se obran milagros en la industria y en el trabajo : pero al lado de este impulso pone ciertas barreras, pretende tambien elejir, y aun deja percibir algunos eslabones de cadenas; al mismo tiempo que abre el simplon, y la escuela politégnica, pretende echar una mordaza á la Francia. La tierra enmudece á su vista, todo se postra á sus pies, y parece que ya no hay mas que hacer..... Pero aguardad, y vais á ver lo que puede la civilizacion; se divorcia de él que la quería para sí, y ella no se quiere dar á nadie. Orgullosa y libre, esta noble fugitiva pasa á los enemigos, y les comunica luces que hasta entónces les habían faltado; pone en sus manos armas semejantes á las que habían hecho tan temible el brazo de aquel. Inglaterra, Rusia, Alemania, Suecia, por un impulso simultaneo dimanado de sus progresos en todas las partes de la civilizacion, se contemplan, se interrogan, se unen y se sienten capaces de atacar á su soberbio adversario. Despiertase en el corazon de los pueblos incorporados en los dominios de Napoleon un sentimiento sublime de nacionalidad, casi apagado hasta entónces; un ataque formidable, dirigido por todos los medios de la civilizacion, descarga sobre él : cae, y el que por tanto tiempo fué dictador de Europa, aun mas por sus luces que por su poder, en el momento de su caida deja escapar esta instructiva

© Ministerio de Cultura

espresion de arrepentimiento : *No es la coalicion la que me destrona, sino las ideas liberales, es decir la civilizacion por la mano de la coalicion auxiliada de los medios de aquella.* Si este cuadro os parece fantástico, hay un medio seguro de presentarlo bajo un punto de vista el mas claro. Mudémos la escena y los actores, substituyamos á los Europeos civilizados y que continuamente hacen nuevos adelantamientos en civilizacion, los Turcos atados por su código religioso à la civilizacion de Amurat y de Bayazeto, y verémos si Napoleon hubiera ido á morir á Santa Elena, si no hubiese tenido que haberlas sino con adversarios, que estan parados en los puntos infimos de la civilizacion. Debemos pues reconocer y aprovecharnos de esta verdad : en Napoleon tenemos la gran víctima de la civilizacion, sacrificada por esta en venganza de haberla abandonado sobre ciertos puntos, ¿ y à vista de este ejemplo aun tratareis de arrostrarla ó de dividirla?

Insisto sobre este punto, porque es la llave del movimiento del universo, y porque casi todas las faltas que vemos se cometen, provienen de no haber sabido apreciarlo debidamente. Es demasiado distinguido el lugar que ocupa en la historia Luis XIV, para que su nombre deje de presentarsenos fecuentemente: Hay una multitud de cosas que traen su orígen de este príncipe ilustre ; fué el creador de una era nueva y esta es justicia que no se le puede negar. La Europa y la Francia le deben todo lo que se encuentra de mas grande en su civilizacion..... Pero por esta

© Ministerio de Cultura

misma razon le deben tambien en gran parte las revoluciones que esperimentan; contribuyó á ellas en cuanto pudo, sin que ni aun si quiera lo sospechase; creía trabajar para sí, y para su tiempo unicamente, y trabajaba para aquella, preparando el cambio, que ha sufrido el trono, por los gérmenes que sembraba. Sus artes, sus fiestas, Versailles, Corneille, Racine, Massillon, Moliere, no eran mas que *civilizacion*, y los hombres que asistiéron á todas estas maravillas del ingenio y de las artes, eran los que mejor podían conocer las deformidades de la regencia, lo indecente de las disputas del jansenismo, de las disoluciones del reynado siguiente, de las miserias de la política y de la administracion de toda aquella época. ¡Como! ¿Luis derramaba por todas partes las luces, el buen gusto y la elegancia, y no causaron mas impresion el incendio del Palatinado, la persecucion contra los protestantes, y los desastres de la guerra de sucesion? Esto envuelve una contradiccion enorme y supone en el entendimiento humano una division que no existe en él; por un lado lo hace perspicaz, y por otro ciego. Aquí esta el lazo en que todos vienen à caer igualmente; no quieren sino una civilizacion parcial, y esta es integral por su naturaleza : cuando se manifiesta y obra, lo hace siempre de un modo completo. En las sociedades preparadas del modo que lo estaban la sociedad francesa, ó por mejor decir la sociedad europea desde Luis XIV, los progresos se encadenaban unos con otros : cuando los Mon-

© Ministerio de Cultura

tesquieu, los Rousseau, y los Voltaire, en la época feliz de la alianza halagüeña é invencible de la razon, de la elocuencia y de la gracia, hablan á los hombres de sus mas preciosos intereses : cuando les hacen palpables los principios, los abusos, los deberes, los recursos de las sociedades humanas, y de los gobiernos, ¿cómo pretendeis que las instituciones que les repugnan puedan sostenerse? ¿y qué fruto se puede esperar de la lucha contra una civilizacion que ha llegado á este punto? Esta es el órigen de la revolucion, y aun lo será de otras muchas : atengamonos á ella..... Pero como su término necesario es el órden constitucional, viene siempre á refugiarse á este como á su puerto; hoy podemos entrar en él con solo quererlo, y mañana tendrémos que hacerlo arrojados por la tempestad: Lisboa, Madrid y Napoles, han sucumbido por haberlo diferido. Cuando cincuenta millones de Rusos, por una consecuencia de la intervencion que egercen en los negocios de Europa, por el influjo de las artes, del comercio, de la riqueza, de los viages y de la lectura de todos los debates legislativos que vemos en Europa y en América, lleguen á tomar parte en la civilizacion de aquella y sean regenerados por todas estas adquisiciones sociales, y transformados en otros hombres, sera tàn imposible que dejen de ser constitucionales, como que deje de haber yelos y nieves en Rusia..... Este resultado está escrito en la naturaleza de las cosas, aquí es donde lo he leido : suplico á los que incomoda mi

© Ministerio de Cultura

doctrina que no se apresuren á condenarme. Hace ya mucho tiempo que este es el objeto de mis meditaciones y que me he propuesto este problema : ¿como podrá dividirse la civilizacion y substraerse el mundo del efecto de sus progresos? Una fuerza invencible me ha vuelto á traer siempre al mismo punto : *Es preciso aceptarla toda entera con todas sus consecuencias , ó separarse de ella absolutamente, si es posible.* Los Turcos que tienen cerradas todas sus puertas á la civilizacion, me parecen mucho mas consiguientes que los Europeos que no quieren abrirle sino la mitad de las suyas : así que se le dá entrada, las derriba todas, y entra con todo su séquito.

Si se encuentra otra solucion á este problema, la admitiré despues que se me haya demostrado : entretanto me mantendré en la conviccion, de que lo mismo sucede con la civilizacion que con la justicia, la cual si camina aunque sea á jornadas cortas, acaba al fin por llegar á su término.

Revolucion, civilizacion, espíritu humano, son tres voces sinónimas, tres causas y efectos..... Pongamos límites al espíritu humano ; con esto contendrémos la civilizacion, y los hombres no adelantarán; pero si camina siempre, el mundo caminará siempre con él, y no ha hecho otra cosa desde su creacion.

Si con el socorro de esa multitud de espíritus nada rectos por sí mismos, ó de espíritus interesados en dar una falsa direccion á los otros, y es

© Ministerio de Cultura

menester que estemos preparados para esto, se tratáre de debilitar mi doctrina por el contraste que forma la palabra *civilizacion*, con los excesos que hemos visto en el curso de la revolucion, que en efecto, se parecen muy poco á aquella, remitiré á estos impugnadores á la parte de la obra de M. Guizot, que trata de la contradiccion que se halla entre algunas partes de la revolucion, que las hacen tan desemejantes entre sí. A quien no convenzan las observaciones que encierra este escrito, nadie será capaz de convencer.

Responderé ademas que algunos miserables que saliéron por la mayor parte de aquella clase de la sociedad á donde no ha alcanzado la civilizacion, sobretodo en nuestras costumbres del medio-dia, y que llegáron violentamente á un poder que no se había hecho para sus manos groseras, nada prueban contra la doctrina que yo sostengo ; ántes al contrario prueban en su favor : si dominaron fué porque sorprendiéron á la revolucion y á la civilizacion, que bien pronto los arrojaron á los lugares inmundos de donde no debían haber salido jamas. Su pronto castigo fué el monumento de la venganza de aquellas. ¿Quién ha reclamado en Francia ni estos hombres ni este tiempo? ¿Quién ha dejado de hacer los mayores esfuerzos para alejar de sí la idea de haber pertenecido á aquella época? No puede oponerse á la civilizacion lo que existe fuera de ella, y estos hombres habían ya salido, ó no habían entrado jamas en la civilizacion.

© Ministerio de Cultura

Añadiré tambien, que no habiéndo nada que sea absoluto ni completo entre los hombres, admiten estos las cosas mas contradictorias : hay épocas en que reynan á un mismo tiempo las luces y las tinieblas, la irreligion y la impiedad, la dulzura de costumbres, y la ferocidad.

Los siglos quince y diez y seis fuéron fecundos en genios superiores : vease sin embargo qué creencias tan absurdas, qué preocupaciones tan bárbaras existian en medio de estas luces tan resplandecientes.

Los reynados de Francisco II, de Carlos IX, de Enrique III y de Luis XIII, son épocas de fervor y de ocupaciones religiosas; y en medio de aquellas ¡qué impiedad, qué atrocidades, y qué costumbres! Nada hay que pueda exceder la elegancia, la cultura de espíritu, y el aparato religioso y civil de Luis XIV y su corte; y este tiempo consintió el incendio del palatinado, la persecucion de los protestantes, y el hombre de la mascara de hierro; mas lo que principalmente debe fijar nuestra atencion es, que todas estas atrocidades, sucedieron sin que los contemporaneos meditasen sobre ellas; ¡tal era la falta de armonía entre las costumbres y las luces! Suspendamos esta enumeracion porque ya es demasiado larga para los que saben ó quieren oir; y en tal caso, el saber conduce inmediatamente al poder.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO VII.

Lugar que ocupan los poderes europeos : modo de proceder de los mismos.

He presentado, al principio de este escrito, la estadística moral y política de Europa, en la que se manifiesta el estado de las fuerzas políticas, y el de las disposiciones morales, de esta parte del mundo; pero quedaría incompleto el cuadro si no dijese ahora en donde residen los poderes que ponen en movimiento estas fuerzas, y si no dijese tambien qué camino es el que han seguido los directores de estos poderes.

¿En dónde residen los poderes que dirijen las fuerzas de Europa? *En la aristocracia.*

La soberanía ejercida por *uno* es aristocrática por su naturaleza : los tronos lo son por esencia : todos quieren igualmente el poder, le ejercen, procuran atraerlo, conservarlo y estenderlo. El poder de uno solo es la aristocracia en grado supremo : por esta razon, á medida que el poder es mas absoluto, como es tambien esclusivo, se acerca mas á la naturaleza de la aristocracia que consiste en excluir y predominar.

© Ministerio de Cultura

Hablando en un sentido general, y dejando aparte toda acepcion de personas, como lo exigen el deber y la decencia, debemos confesar que los principes pertenecen á la aristocracia, y hacen parte necesaria de ella. Hallandose en Paris el emperador José II cuando estaban en toda su fuerza las contiendas de la corte con los parlamentos, respondió á un interlocutor poco comedido : *Por lo que á mí toca, me es permitido ser algo realista; este es mi oficio.*

Las cortes son el foco de la aristocracia nobiliaria : las reclutas que los rangos inferiores le suministran, tardan poco en seguir las mismas huellas de aquellos á quienes se van acercando. Este contacto egerce una grande influencia sobre los nuevamente admitidos en la aristocracia, y deslumbrados por la promocion que han merecido, se convierten facilmente en cortesanos; hay pocos que tengan aquel mirar firme á quien no impone ni el aspecto de un palacio, ni el recibimiento de los grandes, y en el que no se descubre ni debilidad ni dureza; puede tambien suceder que por imitar, y hacerse distinguir, aventagen aun á los que les precediéron en la carrera. De estos dijo La Fontaine :

No es nuevo este accidente
En el camino de la fortuna.

La alta direccion de los negocios y los ministerios estan en casi toda la Europa en las manos de las clases aristocráticas. Es preciso hacer justicia

© Ministerio de Cultura

al gobierno de Francia : es el pais de Europa que en la formacion de su ministerio ha hecho ménos empeño desde 1814, en que se concediese este órden de preferencia, á las clases que en otro tiempo estaban en posesion de él. Las cámaras altas de los países constituidos, pertenecen á la aristocracia; este es su elemento y su propiedad.

Las cámaras de los comunes, ó populares, en las naciones principales cuales son Francia é Iglaterra, estan compuestas en gran parte de la aristocracia.

Los estados pequeños, restos del antiguo feudalismo, se componen casi enteramente de aristócratas. Luego el poder legislativo de Europa que es en quien reside la soberanía, esta casi enteramente en manos de la aristocracia. El poder ejecutivo lo està mucho mas distintamente, porque está atribuido al gobierno esclusivamente y sin participacion de otro : dispone de todo lo que mas afecta á los hombres, á saber de los honores, y de las utílidádes; el admite, escluye, eleva, abate, y desecha lo que le acomoda; los medios que tiene son infinitos y extraordinarios; á su lado se encuentra toda la fuerza, y si se ha de decir la verdad, él es casi todo; y en sociedades que por tantos puntos tienen contacto con el gobierno, cuyos intereses estan unidos con los de aquellos, él es quien definitivamente es el verdadero señor. Si ademas de esto se le atribuye tambien el derecho de hacer tradados sin intervencion ni participacion

© Ministerio de Cultura

de otro, no veo yo que falte nada á su poder.... Vease cual es su influjo en Francia, vease ese tropel de gente deseosa de complacerle, que le sirve siempre de acompañamiento juntamente con los espesos rangos de su obsequiosa clientela, y digase si yo me equivoco.

Es preciso tambien tomar en consideracion las costumbres de una nacion : cuando por un largo transcurso de tiempo, se ha habituado uno mas á admirar, que á reflexionar, á entregar sus afectos mas que á raciocinar sobre ellos; cuando la corte y los grandes han concentrado de antemano entre sí solos todo poder y todo esplendor, estos accidentes aumentan sobre manera la fuerza de los lazos con que el gobierno tiene atada la nacion. Una gran corte, muchos palaciegos, una larga sucsion de nobleza aristocràtica que cubre las avenidas del trono, y una gran suma de libertad parecen cosas dificiles de conciliar, en el mismo pais : la Inglaterra se ha guardado cuidadosamente de esto...., tal vez debe su libertad á este sistema. Bajo Carlos II. se hacía lo contrario, y todos sabémos lo que sucedió; fué necesaria la revolucion de 1688, para poner cada cosa en su lugar. Desde aquel tiempo ño se ha dejado sentir en aquel pais ninguna influencia de corte; Pit y Chatan no la encontraron jamas; y en el órden político todo se reducia á combates de esta misma naturaleza entre el gobierno y el parlamento, que eran los únicos combatientes legitimos; lord Butte favorito del rey Jorge III.

© Ministerio de Cultura

no pudo sostenerse. Es una locura pensar en gobernar en medio de otras influencias, y trabajar á fin que el órden politico ceda á afecciones individuales cualesquiera que sean; esto es imposible de conciliarse : el duque Decazes se ha estrellado contra este escollo...., regla general. No hay sino un modo de servir bien al estado, al príncipe, y servirse á sí mismo, y es el de arreglarse unicamente por las cosas, prescindiendo de toda inclinacion personal.

El poder de la aristocracia se fortalece tambien con los auxilios que le presta la religion : el cura católico, hijo de Roma, díscipulo del Deuteronomio, colocado por los rudimentos de su educacion sagrada, mas en medio del pueblo de Dios, que en la sociedad misma de que hace parte, obedeciendo á las primeras impresiones que hiriéron su imaginacion (1), bajo un yugo que su debilidad

---

(1) No quiero mas prueba de lo que digo que la *Cuaresma Pequeña* de Massillon. El ardor de las disputas que se apodera de ciertos hombres, los ha conducido á sacar á la escena á este célebre escritor; ¿y á quien no presentarán en ella? Se ha tratado pues de saber si Massillon era *liberal*; esto me pareció cosa muy curiosa, y me movió á leer nuevamente su cuaresma pequeña..... He hallado en ella el carácter que Marmontel describe tan bien en un pasage sobre la elocuencia del P. Bridaine :

Este estilo ingenioso y tierno
Que parece excita al alma, al placer de oirle,
Este lenguage puro que con una dulce voz,
Hablaba tan suavemente á los oidos de los reyes.

© Ministerio de Cultura

no le permite sacudir, no puede ménos de transportar al órden de las sociedades puramente po-

---

Cuando volvi á leer esta obra quedé prendado de su lenguage encantador, *así como lo estuve cuando* en la aurora de mi vida la leí por la primera vez; su imperio sobre aquellos corazones, cuya sensibilidad natural no han alterado los tormentos de la vida, es extraordinario. ¡Que dulces lagrimas hace derramar la tierna despedida que se encuentra en el sermon de Pascua de resureccion, que fué el último que predicó al rey, cuando el elocuente orador parece que reune todas las riquezas de su ingenio y de sus sentimientos á fin de violentar dulcemente al cielo en favor de aquel niño, nuevo Joas, en cuyo corazon había procurado grabar los principios de la ley santa, preparandole así à gobernar la Francia! No se puede imaginar cosa mas tierna, ni mas digna de elogios.....

Otra cosa es en cuanto al punto que se disputa. Hoy que despues de largas discusiones nos hallamos instruidos sobre las nociones del derecho público, vemos con claridad que las de este prelado sobre dicha materia eran muy obscuras. Pasa continuamente del derecho divino, á los derechos de los pueblos, del poder absoluto á la libertad, de la concesion de la corona de Francia hecha por los pueblos, á su imposicion por Dios mismo, de manera que nos hace ver con la mayor claridad, que si es el *Racine* del pulpito, no es el *Montesquieu* de los publicistas. Le choca á uno la repeticion continua de la grandeza del *nacimiento* del *principe*, que siempre lo califica *del mas ilustre del universo, y la de los elogios de su hermosura naciente*. En casi todos sus discursos toca estas dos especies.

Segun esto, *el liberalismo* de Massillon se halla fuerte-

© Ministerio de Cultura

liticas sus primeras ideas acerca del órden divino: siempre ve en los tronos de la tierra el trono de

---

mente inficionado de aristocracia, y no está muy arreglado al Evangelio.

Se le escapan á menudo ciertas frases que hoy excitarían los mas vivos clamores, como cuando en el sermon del segundo domingo dice á los grandes, hablando de los demas hombres: *Nacen para sufrir, para llevar el peso del calor y del dia, para alimentar con su trabajo y su sudor vuestros placeres y vuestras profusiones, y para tirar si me es permitido hablar así, del carro de vuestros placeres y de vuestra indolencia.* En el sermon del tercer domingo dice: *Los reyes no son sino conductores de los pueblos.*

¿Pero que se diria del escritor que se atreviese á proferir hoy las palabras siguientes? Sermon del dia de la Encarnacion: *Sin embargo de esto la mayor parte de los grandes manifiestan en su semblante lo orgullosos que estan de su orígen: cuentan los grados de su grandeza por los siglos que ya no existen, por dignidades que no poseen ya, por acciones que no hiciéron, por antepasados de quienes no queda sino un vil polvo, por monumentos que ha destruido el tiempo, y se creen superiores á los demas hombres, porque les quedan mas ruinas domesticas, causadas por la rapidez del tiempo, y porque pueden presentar mas títulos que los demas hombres de la vanidad de las cosas humanas.* Quitese el nombre de Massillon, y al leer este trozo oiremos que gritan, ¿*quien es el democrata que ha dicho esto?* Lo mismo sucederia respecto á la filípica contra la guerra, que se encuentra en el *sermon del dia de Navidad:* el pasage es sublime pero le cuesta á uno trabajo el crer que fué pronunciado delante de Luis XIV; es verdad que fué delante de Luis XIV, vencido y desgraciado..... Y sin em-

© Ministerio de Cultura

David, en el príncipe el ungido del señor, la imagen de la Divinidad, y no el representante de las sociedades humanas; lo conduce á esta transposicion piadosa, aun en su inexactitud, la naturaleza misma de su gefe, en el cual descubre la theocracia viviente y personificada. ¿Cómo es posible que hombres en quienes se encuentran estas disposiciones dejen de pertenecer á la aristocracia y no la sirvan por medio de su ministerio? Por esta razon, es un problema que solo el tiempo puede resolver, el de saber hasta qué punto podrán los curas católicos acomodarse á un órden de libertad política, cual la civilizacion introduce en este mundo nuevo de que se ha apoderado.

---

bargo el mismo hombre que acaba de reprender con tanta aspereza á los grandes y de humillar su orgullo, habla del modo siguiente de sus dependientes : *Cuaresma-Pequeña, sermon sobre los vicios y las virtudes de los grandes : ¡qué caros cuestan vuestros placeres á los desgraciados que lejos de vuestra vista, y procurando emplear la ociosidad, en que los dejan vuestras diversiones, se creen autorizados por vuestro ejemplo, á seguir las inclinaciones desarregladas que les vienen de su educacion baja, y de una sangre vil y despreciable!* Seguramente que en el tiempo en que estamos se guardaría uno bien de presentar imágenes semejantes : no tiene la culpa de esto Massillon, hablaba como en la época en que vivía; pero la comparacion de estas citas muestra tambien hasta la evidencia que el ilustre orador estaba muy lejos de tener nociones justas sobre las cuestiones que todo el mundo sabe hoy.

© Ministerio de Cultura

Los esfuerzos que hacen continuamente en Francia; la actividad que despliegan contra él en España; y las dificultades que parte del clero de la Bélgica, y casi todo el de Irlanda han suscitado sobre artículos que parecía no podian admitirlas, forman una prevencion poco favorable á la asistencia que en general, y por espíritu de cuerpo, prestará el clero católico á la libertad. Bien lo conoce la aristocracia, y esta es la clave de su secreto acerca de esta predileccion que manifiesta por el clero: no es la cosa santa la que trata de fortificar en él, sino su auxiliar.

De este modo, la aristocracia se surte de una fuente cerrada para todos los demas: si continuamos siguiendo la cadena de los poderes que mantienen en todo pays el órden social, hallarémos igualmente en el primer rango á la aristocracia. En todas partes le estan asignados los principales puestos; *para convencerse, no hay sino consultar los almanaques reales.*

Los rangos superiores de la fuerza principal, *que es la militar,* forman parte del patrimonio de la aristocracia. En Francia todos entran á participar de ella por consecuencia de los efectos de la revolucion, de que no ha sido posible desentenderse; pero es muy claro que volvemos hácia el órden aristocrático, y así es que la aristocracia se ha desencadenado contra la ley de remplazo del ejército. La aristocracia participa tambien de las funciones superiores en la administracion, que en otro tiempo

© Ministerio de Cultura

despreciaba, y se humilla hasta las inferiores : las alcaldías, las suprefecturas, las secretarias generales no son ya objeto de sus desdenes; advertida por el amor del poder, y por las necesidades de este, ha sacrificado sus gustos á la inclinacion que tiene á dominar. En otro tiempo miraba con desprecio todo lo que era intervencion ó manejo en las rentas reales, y no buscaba sus frutos sino por medio de alianzas interesadas; pero hoy ya no teme asociarse á ellos directamente.

Los tribunales superiores son generalemente propensos á la aristocracia : han tomado asiento en medio de estos cuerpos, ciertas memorias de una cosa que no les pertenece por su naturaleza; son tan propensos á aquella como lo son los abogados á la democracia. Estas dos fracciones de la judicatura presentan la imágen de dos camaras, una aristocrática, y otra democrática : este corto análisis de la clasificacion de los poderes basta para indicar cual es el lugar de su residencia actual en Europa. *Estan en la aristocracia.* Todo lo demas puede decirse que no sirve sino de instrumento á esta; y como los grados inferiores dependen de los superiores por mil motivos; como la accion de estos últimos se ejerce en una region abatida; como no disponen ni de lo que brilla, ni de lo que aprovecha, deben contarse por nada estos derechos rescatados de la aristocracia, de modo que en último resultado es imposible dejar de ver que el cuerpo de las sociedades europeas se halla dirigido por la

© Ministerio de Cultura

aristocracía..... Ella es la que hace la ley y la egecuta, y por consiguiente la que domina.

Veamos ahora cual es el resultado necesario de esta preeminencia. El sabio dice : Dime con quien andas, y te diré quien eres: la química nos dice : Dadme los elementos de un cuerpo, y señalaré el lugar que le corresponde en la clase de los seres..., lo mismo puede decirse en este caso; la aristocracia se halla en posesion de los poderes superiores : ¿qué hará de ellos? ¿Promoverá la libertad? ¿ Hará partícipes á los demás? Esto seria cosa nueva..... Trabajará para sí, sin que pueda obrar de otro modo si sigue el impulso de su naturaleza.

Examinemos el sistema de degradacion que se sigue en Europa hace algunos años, y en él reconocerémos su obra.

Causa Napoleon mucho miedo y mucho mal á varios prìncipes; los pueblos ofrecen á estos su auxilio, los precisan á aceptarlo, y destruyen á Napoleon: servicio de esta naturaleza no se puede dejar sin algunas demostraciones de reconocimiento, y debe pagarse; prometense instituciones; el congreso de Viena ofrece estados á todas las partes de la Alemania, se anuncian constituciones en algunos payses, y aun se señala el dia de su promulgacion (1), y por mucho tiempo no cesan

---

(1) Edicto del rey de Prusia, de 22 de mayo de 1815, que dice, que se formará una constitucion, que habrá una representacion popular, y que el 1°. de septiembre del mismo

© Ministerio de Cultura

de decir que es preciso arreglar todo segun las luces y estado del siglo. En Carlsbad, se prometen tam bien estados, pero deben ser históricos, es decir aristocráticos; en Laybach solo se trata del principio monárquico, y todo viene á parar en dar á Napoles unos consejeros nombrados por el principe, y una cosa parecida en algo á las asambleas provinciales que precediéron á los estados generales. Este es el camino que ha seguido la postracion gradual, que desde 1815 nos ha conducido al punto en que nos hallamos : tenemos el hilo..... En 1814 y 1815 las altas potencias aliadas protegiéron la tendencia constitucional; por espacio de cuatro años manifestáron mucha aversion á la tendencia aristocrática; pero despues del congreso de Aix-la-Chapelle han seguido otro camino..... ¡Cuantas esperanzas frustradas! ¡qué de pasos retrogrados.....! ¿De donde proviene esto? Del predominio de la aristocracia... Es preciso subir siempre al orígen. ¿Quiénes componen los consejos? ¿A quién se oye? ¿Quién decide? No puedo ménos de repetir aquí lo que escribí en la segunda parte de mis *consideraciones sobre el congreso de Carslbad: Principes, eminentemente nobles, ministros nobles y nobilisimos, mediatizados eminentemente nobles, todos los gefes de los*

---

año se reuniran en Berlin diputados de todas las provincias y conferenciarán con los funcionarios públicos nombrados por el rey para formar la carta constitucional.

Esto es claro.

G

© Ministerio de Cultura

gobiernos, *nobles tambien y que forman con los nobles una cadena de interesados*, es decir, la aristocracia en sus grados superiores : he aquí la que todo lo arregla. ¿Se vé jamas que llamen en su auxilio á las partes opuestas, esto es, á los hombres no interesados, aunque de opinion diferente? ¿Hay una discusion regular? ¿Consigue uno que le oigan? ¿Se ha oido á Napoles? ¿Qué ofrecen pues estas asambleas, estas decisiones? Una reunion de hombres que se juntan para que prevalezca la opinion de que estan imbuidos, que no se reunen para ilustrarse por medio de la discusion, sino para fortificarse en la manera de ver en que ya convienen con anticipacion y para aguzarse, si es permitido hablar así, por la colision de unos con otros..... Digaseme cuales son los elementos de que se compone una asamblea, y yo diré inmediatamente lo que hará. Si reunimos cien miembros de parlamentos, y cien colonos, y depositamos en ellos el poder, tendrémos inmediatamente parlamentos, y se formará una espedicion contra Santo-Domingo..... Cuando en 1815 se tuvo la imprudencia de permitir la entrada en la camara legislatiba á trescientos nobles, emigrados, vandeanos ó que hiciéron parte del ejército de Condé, todos los que no ignoraban que las resoluciones de los cuerpos siguen el principio de que estan sus elementos formados, viéron claramente lo que debia producir y produjo esta reunion : lo mismo sucedió en 1820; así que se promulgó la nueva ley de elecciones, se

© Ministerio de Cultura

vió claramente cuanto ha ocurrido despues. ¿Pero de donde ha provenido todo esto en Alemania, en Francia, y en fin en todas partes? De la dominacion de la aristocracia : como no domina en América, en España, y en Portugal, nada de esto se vé en estos países.

Lo que he dicho acerca de la ocupacion de los poderes europeos por la aristocracia, y acerca del impulso que les ha dado, es una verdad sensible, incontestable, un *hecho material*, que salta á los ojos ménos linces.....

He debido decirlo, puesque trato del estado de la Europa, y porque si no se principia por fijar bien el estado de la cosa que se discute, conviene mucho mas no decir nada..... Este estado es ya conocido y cierto, este es un hecho positivo; podemos pues marchar con paso firme porque conocemos bien el terreno; fijemos bien las cuestiones, no se espongan estas de un modo vago é indeterminado, y así impedirémos los combates.....

Aquí se ofrece otra cuestion nueva.

¿Esta preeminencia de la aristocracia está en armonía con el estado actual de la civilizacion, es decir, con el del mundo? La cuestion es muy complicada, y los capítulos siguientes contribuirán á su solucion.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO VIII.

La Europa no conforme entre sí, la Europa en su estado provisional, estado embarazoso de los Europeos.

A ejemplo de los navegantes, avanzo con la sonda en la mano, porque así como ellos tengo que explorar costas, cuya situacion y contornos, deseo hacer conocer, mayormente teniendo motivos para creer que no han sido suficientemente observadas.

Ademas, la materia es muy grave porque se trata de la justa apreciacion de muchas cosas concernientes al estado de la Francia y la Europa, así como de las consecuencias que apreciendolas con equivocacion, no pueden dejar de arrastrar consígo.

Ha habido un gran número de descuidos: las consecuencias han sido terribles: es menester que procuremos no caer en el mismo inconveniente.

Para ponerse al abrigo de lo que estos tendrían de desagradable no basta escuchar á dos clases de hombres, entre los cuales hay unos que nos dicen: dejádnos obrar; el timon está en nuestras manos, dormíd en paz: ¡ay! ¿de que manos no se ha esca-

© Ministerio de Cultura

pado ese timon cuando hemos dormido? y los otros quieren persuadirnos que entregando el poder en sus manos se compondrá todo.

Por lo que á mí toca, que creo con trabajo que un mundo entero conmovido por espacio de treinta años, se vuelve á asentar completamente en un dia ó por la virtud sola de algunas palabras, debo dar otras bases al trabajo que me ocupa y voy á buscarlas fuera del camíno trillado : ¿de que serviría la presencia de un viajante mas en las misma carrera? Demasiados hay : las generalidades se han agotado , la repeticion las ha hecho fastidiosas; se les ha obligado á desaparecer para poner en otros objetos una atencion fatigada de ellas : queremos lo positivo, lo presente, lo que nos toca; esta direccion es á la vez sana y legitima.... M. Guizot ha añadido este mérito á todos los que hermosean su obra ; nos ha puesto al frente de nosotros mismos, en el centro de nuestra propia posicion y esta eleccion juiciosa ha debido contribuir á un triunfo tan legítimo. Madama Staël se ha lanzado y ha volado par las altas regiones de las consideraciones generales; la altura de su vuelo no ha disminuido sus derechos á la admiracion que le es tambien debida; pero manteniendose un poco distante de nosotros, en un mundo á que no estamos acostumbrados, nos inspira un interes ménos vivo : en cuanto ella ha dicho hay poco que sea susceptible de una aplicacion directa á nuestro estado... Por esta razon, estas mismas cosas de una aplicacion

© Ministerio de Cultura

inmediata á nuestra situacion, y propias para explicarnosla bien, son el objeto de mis tareas.

He presentado en el escrito intitulado *la Europa y la América en* 1820, cap. 6°., página 67, el cuadro de las divisiones generales y particulares, que hacen del cuerpo de la Europa dos partes opuestas bajo todos los aspectos del órden social, y ademas el de la América y de la Europa opuestas por grandes divisiones de repúblicas y monarquías..... La una está toda entera en el órden monárquico y la otra en el órden republicano..... Continúo el mismo plan. La division general de la Europa es la que resulta del órden constitucional que sigue una parte, y del poder absoluto, que sigue la otra; son dos zonas de sociabilidad absolutamente diferentes y siempre en presencia.

La linea constitucional se estiende desde Estocholmo á Cadíz, pasando por Varsovia y dejando á sus espadas la Suecia, la Noruega, la Inglaterra, los Payses Bajos, la Francia, la Alemania meridional, la Suiza, España y Portugal: en este recinto viven de setenta y ocho á ochenta millones de habitantes, porque no cuento á los Turcos, entre los Europeos; poco ha que Napoles hacia parte de aquella.

La linea del poder absoluto se estiende de Copenhague hasta la extremidad de la Sicilia y va hasta el Volga, y el mar negro: el Asia Rusa no entra en mis cálculos; esta division puede tambien encerrar ochenta millones de habitantes. Si hay alguna desigualdad entre la cantidad numérica de los

© Ministerio de Cultura

habitantes en favor de la segunda division, se halla compensada por la calidad de los habitantes y de las habitaciones de la primera, porque los Ingleses, los Franceses , la Francia y la Inglaterra, son bajo muchos aspectos superiores á los Ungaros , á los Bohemios, al comun de los Rusos, á la Rusia, á la Prusia, y á una gran parte de los estados Austriacos : cuando se trata de formar un cálculo es menester tomar en consideracion todas las circonstancias.

Lo primero que vemos cn estas grandes divisiones es que todo el *oeste* de la Europa pertenece al órden constitucional, y el *este* al poder absoluto. En este estado de cosas cree uno ver que el occidente purgado ya del despotismo que le ha tan largo tiempo oprimido, lo rechaza hácia el oriente de donde le había recibido y que lo vuelve á enviar á los mismos lugares de su nacimiento. Tomád un mapa y seguireis facilmente desde las costas de la Inglaterra y de la Francia la linea degradativa de libertad, al paso que os vayais acercando á el Asia (1). De esta tierra de esclavitud es de donde el despotismo se lanzó sobre el mundo ; ojala que sea relegado

---

(1) Me admiro de que en el pays del universo que posee mejor el talento de la oportunidad en Paris, no haya parecido un mapa que presente á la vista de todos esta division de la Europa ; nada es tan á proposito para fijar las ideas como el hacerlas sensibles à los ojos. Horacio ha dicho : *Segnius irritant animos demissa per aures quamquæ sunt oculis subjecta fidelibus.*

© Ministerio de Cultura

allá para siempre; ó por mejor decir, y este es el voto mas digno de un hombre, ojala que sea tambien desterrado de allá como del resto del mundo, y su nombre mismo abolido allí como en todas partes.

Observese que la division constitucional encierra lo que se puede llamar el grande obrador de la civilizacion del mundo; que en ella se hallan los maestros de todas las ciencias y artes, los modelos de todos los géneros de industria con todos los atractivos del clima y de los goces sociales..... La division despótica necesita de mucho tiempo para ponerse á la misma altura que esta division privilegiada; por muchos siglos no hará mas que imitar y seguir de léjos á su hermana mayor.

Jamas tendrá su clima y producciones: esto es superior á todo esfuerzo humano, por consiguiente la superioridad moral de la primera division será siempre muy grande. Pero esta division misma aunque semejante al título general de constitucional, es diferente bajo otros mil aspectos. Lo que en una parte está completo, en otra no está sino en bosquejo: aquí se reunen todos los años: allá solamente cada dos, ó tres años; aquí se habla alto, allá bajito: aquí se reunen en varias divisiones legislativas, en otra parte en dos ó bien en una sola... Una enumeracion mas larga sería superflua... Esto basta para indicar el estado de las cosas y explicar mi pensamiento...

Esta confusion hace que la Europa léjos de presentar la imágen de un edificio concluido, ofrezca

© Ministerio de Cultura

la de un vasto astillero en que un monton de materiales espera la mano del obrero que debe clasificarlos y formar un conjunto regular : *La Europa social está todavía en el astillero.*

Esta consideracion fundamental me ha conducido á asentar en *la Europa y la América en* 1820, que en materia de órden social no había aun sino una Europa provisional y que la Europa definitiva, resultado de los moviles de la civilizacion actual, pertenecerá á otros tiempos. Lo que anunciaba entónces como efecto de una primera idea, ha llegado á ser por la reflexion una demostracion verdadera para mí; en este momento la experiencia le fortifica ; porque á pocos dias del instante en que yo escribía, hemos visto al rey de Suecia convidar al cuerpo legislativo de la Noruega á revisar la ley fundamental : este príncipe que se muestra tan consumado en el arte de mantenerse sobre el trono y de guiar á un pueblo, como se había manifestado naturalmente hábil en el arte de dirigir un ejército, ha tomado por este acto la iniciativa de las reformas succesivas, que á su turno, se generalizarán en todos los paises, de donde resultará la uniformidad del conjunto constitucional que regirá la Europa.... Este resultado es infalible porque la causa es uniforme y obra sin cesar, en todas partes : esta causa es la civilizacion que dotada asi en un lugar como en otro de los mismos atributos, tiene á todos los pueblos en presencia, hace que lean en el seno unos de otros,

© Ministerio de Cultura

les descubre todo lo que pasa entre sí, y excita en ellos el deseo de imitar y de apropiarse todo lo que perciben de útil para sí mismos; esta civilizacion obrará en el órden de los gobiernos como lo hace en las artes en las ciencias y en el comercio: ¿todo lo que se halla de *bueno* en un pais no se adopta y se imita al instante en otro? ¿No suministra la civilizacion inmediatamente los medios? ¿Porqué no hara lo mismo en el órden constitucional? ¿Quién podra impedirlo? No apetecerá pues el hombre, sino cosas puramente materiales y mirará con indiferencia las de otro órden que sin embargo le interesan mas vivamente y le tocan de mas cerca? Miéntras no haya sino *un* corazon humano y *un* espíritu humano, no sucederá esto.... La regularidad de los principios del órden electoral que hoy en dia estan bien fijados por la teoría, aunque desfigurados con demasiada frecuencia por la práctica, y su egecucion sincera en algunas comarcas, haran que las *elecciones de los pueblos corrompidos* nos parezcan tan horrendas, poco ha faltado para que no haya dicho tan ridículas, que ha de ser inevitable, la abolicion de estas dentro de poco tiempo. Admirád en esto los beneficios de la civilizacion; rendídle gracias y aprendéd á obedecerle; aproxima á los hombres, los tiene en un estado continuo de confrontacion y de enseñanza mutua; nada de lo que se halle reprobado, por este examen, puede subsistir; nada de lo que ha sancionado y legitimado, puede perecer ni ser re-

© Ministerio de Cultura

chazado. Hace por fin que todas las puertas se cierren al mal y se abran al bien..... ¿Será posible que con ella las dos camaras de Francia, Inglaterra y los Paises-Bajos no obstante la poca semejanza que tienen entre sí y los numerosos defectos que se observan en ellas, degen por fin de eliminar las camaras únicas de España y Portugal? ¿y cómo? por la violencia? No, por su sola presencia, por las discusiones que habrá sobre la division del poder legislativo: por las comunicaciones establecidas entre estos paises, en una palabra por el solo efecto de la civilizacion. ¿Se cree que la presencia de poderes mejor equilibrados y el conocimiento de las ventajas que resultan de esta mejor combinacion no han de reducir jamas á la España y Portugal á reflexionar, comparar y reconocer los defectos de su organizacion legislativa y conformarla á modelos corregidos ya por el tiempo y la experiencia? Para que estas reformas calculadas y pacíficas se verifiquen, no pido sino una sola cosa, y es que estos dos paises sin separarse del resto del mundo con nueva muralla como la China, continúen en contacto con la Europa civilizada.....

En esto se halla el principio de su reforma, que no podran evitar, así como no han podido tampoco evitar la civilizacion: el movil que los ha de impeler á revisar su estado, será el mismo que los ha conducido á la revolucion.

Lo mismo acontecerá con la totalidad de la Europa: su estado actual es provisional: el tiempo lo

© Ministerio de Cultura

hará llegar a un órden definitivo que será consecuencia de las reformas succesivas, que á imitacion unos de otros adoptarán todos los pueblos La propension natural de las cosas las producirá : la misma causa que reune hoy á los hombres, trahera las reformas; las mudanzas se corresponderán, y cuando esten completas, no nos admiraremos ya sino de una cosa y es de que hayan sido necesarias. Tomando el rey de *Suecia* la iniciativa para que se haga un prolijo examen sobre las necesidades de su pueblo, ha dado á la Europa una leccion grande, saludable y consoladora.

Paso al tercer artículo que es relativo á los efectos necesarios de la contradiccion, que hemos observado entre las diversas sociedades europeas regidas por principios, que se excluyen unos á otros. Estos efectos se manifiestan por los embarazos, que una contradiccion tan directa no puede dejar de producir en el espíritu y en la direccion de los hombres que buscan principios fijos, que les sirvan de guia. En semejantes cosas los hombres no pueden conducirse por principios diferentes : para que haya órden y certeza, es menester que haya uniformidad.

Tres cosas importan ánte todo al hombre en el órden de las certezas que deben dirigirle; 1°. las concernientes á la religion; 2°. á la moral; 3°. al órden social.

Por la primera conoce con seguridad que no puede substraherse de las relaciones necesarias que

© Ministerio de Cultura

existen entre Dios y él; lo que lo conduce á conocer y á llenar los deberes que derivan de la claridad de este conocimiento.

Por la segunda, conoce sin dudar sus deberes para con sus semejantes.

Por la tercera, aprende lo que es para la sociedad, lo que la sociedad es para él, el lugar que tiene en ella, los derechos que egerce sobre la misma y los que á su turno esta egerce sobre él, es decir sus deberes. Los dos primeros artículos son invariables y no sufren mas division ni distincion que las leyes de la física misma: en ellos todo es claro y fijo. Lo mismo deberìa ser con la tercera; porque la naturaleza de la sociedad no cambia mas que la de su autor, la de la divinidad misma, así como no cede por su parte la invariable moral. Siempre y en todas partes se ha reconocido como una verdad que el culto de la divinidad es indispensable, aun con errores en la forma; en todos lugares se tendrá por igualmente cierto que la mentira, el robo, la injuria hecha á otro, son crimenes; que la equidad y la beneficencia son virtudes. ¿Porqué no sería lo mismo con respecto á las sociedades humanas? Así como en aquellas, se halla tambien en estas un principio fijo que es el del órigen del poder perteneciente á la sociedad y que proviene de ella; como hay tambien un objeto cierto y determinado por la naturaleza de las cosas que es el bien de la sociedad, se sigue de aquí que debería haber tambien un principio fijo en el modo de la accion y que una cosa, que es la misma en todas

© Ministerio de Cultura

partes en cuanto á su esencia y su objeto, debería ser regida por un principio uniforme; y sin embargo, sobre este principio se ha establecido la contradicion mas formal y la mas chocante y por lo mismo la mas propia para conmover los espíritus y con ellos la sociedad misma.

Antes de la revolucion, la Inglaterra era en Europa el único país monárquico en que los principios del òrden social estaban solemnemente reconocidos y proclamados, el único en que los derechos de los hombres en sociedad, estaban consignados en códigos públicos y servian de regla á la legislacion. Desde la declaracion de los derechos y la revolucion de 1683, los principios han sido reconocidos y designados; se ha arreglado la parte de poder correspondiente á cada uno y restablecido su base principal que es en la que todo estriba y que estuvo tan largo tiempo sepultada bajo las preocupaciones religiosas y despoticas; aquella base que da vida á esta verdad fundamental del órden social y de la humanidad á saber *que la sociedad es el orígen de todos los poderes, que todo proviene de ella, que todo se refiere á ella y que á la misma toca el arreglar todo en su interior, para su mayor ventaja, por los órganos instituidos por las leyes y que obran en su nombre en virtud de ellas. Este es el Contrato social en accion.*

Rousseau no ha hecho sino aclarar esta doctrina y prestarla la magia de su talento. Pero esta doctrina no había atravesado el mar practicamente, se hallaba confinada al otro lado del canal de la Mancha, aun

© Ministerio de Cultura

entónces la doctrina dormía por decirlo así en los libros y no agitaba sino algunas cabezas.

Entónces estaba aun escondida, pero hoy está en el candelero y como sobre el trono. ¡Qué inmensa diferencia se observa entre aquella época y la en que vivimos! Seguídme, en mis reflexiones..... A la Inglaterra se ha unido la Suecia y Noruega: allá, no teme el principe articular los nombres en otro tiempo desconocidos, odiosos y temibles aun en tantos lugares, de *contrato*, de *pacto;* el reyno de los Payses Bajos tiene su ley fundamental escrita, discutida, aceptada, reguladora, basada sobre los verdaderos principios del órden social; en Francia estos principios han llegado á ser vulgares entre la nacion: las entienden las nuevas generaciones que se elevan puras de las preocupaciones que ofuscaban los ojos de sus antepasados: las discusiones legislativas que recuerdan sin cesar los principios sociales, los hacen penetrar en los espíritus: todos los velos que reticencias interesadas quisieran estender sobre ellos, se van separando todos los dias: todo el aparato del derecho divino se ha desmoronado de vejez: hasta la España y Portugal no lo quieren.

Véd pues una mitad de la Europa bajo una ley; pero ¿bajo que ley vive la otra? Bajo una ley absolutamente contraria. ¿Y cual es el objeto de esta ley? El mismo, y las dos partes estan continuamente en presencia y mirandose una á otra. Prosiguiendo este examen se halla establecida la misma contradiccion sobre todo.

© Ministerio de Cultura

En una de estas divisiones se enseña públicamente, es ley fundamental, de práctica no contestada é incontestable, y está al alcance de todos, que el impuesto no puede percibirse sino despues de una concesion libre segun formas legales, que debe ser confiado á manos responsables y vigilado en toda su marcha desde su entrada en el tesoro hasta su salida. En los mismos está solemnemente reconocido que ningun ciudadano puede ser privado de su libertad sino bajo las formas prescritas por la ley; que los agentes superiores del trono son responsables ¿y bajo qué garantia? Bajo la de sus cabezas. Y en la division opuesta, un edicto impone, dispone del impuesto; por una órden de policia se aprisiona al hombre por término, ó sin él, con formas ó sin ellas: aquí el pensamiento está tratado como soberano que puede siempre producirse y mostrar su poder; allá es un esclavo que no da un paso sino arrastrando su cadena y siempre llevado por ella al sentimiento de su dependencia. Sin embargo en ninguno de los dos lados se ha mudado el sugeto; es el mismo, es siempre el hombre en sociedad, y sin embargo los principios y los resultados se hallan á distancias infinitas, en los polos opuestos del órden social. ¿Qué puede producir en el dia sobre el espíritu de los Europeos contempladores de esta contradiccion radical este espectáculo perturbador de la razon?

¿A qué puede decidirse un hombre á quien se hace ver al mismo tiempo la misma cosa como buena y como mala? ¿De que color dirémos que es un objeto

© Ministerio de Cultura

que al mismo tiempo se dice ser blanco y negro? Un niño con quien se procediese de este modo perdería la razon : esta no se consolida sino por la estabilidad de las ideas y objetos, ¿pero cuando cambian y se excluyen mutuamente á que se ha de atener uno entónces? La perplejidad se aumenta, así por la gravedad de los actores como por la de los objetos que estan en contradiccion. Aquí lo estan las sociedades y sus gefes; nada hay mas grande. ¿A quién se referirá el hombre mejor intencionado? Busca una regla cierta y no halla sino objetos de contestacion de parte de aquellos de quienes aguarda que lo dirijan. Acabamos de tener un ejemplo de la mayor solemnidad.

Cuatro soberanos reunidos en Tropau y Laybach sea en persona, sea por medio de sus ministros, publican una declaracion relativa á Napoles. Esta estriba sobre principios relativos á los derechos sociales los de los pueblos con respecto unos de otros. ¿Qué sucede? Otro soberano, el Rey de Inglaterra, aliado de los primeros, los desmiente á la faz de la Europa en una instruccion oficial dirigida á sus ministros acerca de estos soberanos y de todos los de Europa. Un ministro de este mismo Rey vá aun mas lejos (1); porque en pleno parlamento, en la camara alta declara : « Que ninguno está mas distante que » él de abrazar los principios generales manifesta- » dos por los aliados y que la publicacion de esta

(1) Discurso del lord Liverpool á la camara alta sesion del 3 de marzo (Monitor, 8 de marzo 1821.).

© Ministerio de Cultura

» declaracion es el acto mas impolítico y mas mal » imaginado de parte de los aliados».

Digaseme cual es la linea de ideas y conducta que en medio de una contradiccion semejante puede seguir un hombre que busca en derechura la direccion ilustrada que conviene á un hombre de honor y de juicio. Védlo entre dos autoridades igualmente respetables para él, puesque su orígen y las apariencias son las mismas, y sin embargo el dicho de la una es diametralmente opuesto al de la otra. Pero es aun peor, cuando unos soberanos se ponen á apelar formalmente al derecho divino, que dicen haberseles atribuido de un modo evidente, miéntras que en una mitad de la Europa no se trata ya sino del derecho social y cuando la doctrina contraria ha llegado á ser objeto de risa.

En 1820, con motivo del proceso de la reyna de Inglaterra, se vió á la mitad de los obispos ingleses sostener la prohibicion del divorcio por la ley divina, y á la otra mitad sostener la no prohibicion por la misma ley: con esto pareció que la contradiccion había penetrado en el sanctuario como en los gabinetes y que dividia la Iglesia como el estado; pero en este caso, ¿á quién debian creer los rebaños de estos pastores discordantes? Lo mismo es en política. ¿A quién deberemos referirnos cuando los gefes de las naciones hablan los unos de un modo y los otros de otro, cuando la mitad de la Europa rechaza los principios, que la otra admite y coloca al frente de sus instituciones? Tal es sin embargo la situacion en que nos

© Ministerio de Cultura

hallamos y es la que mantiene la no conformidad de la Europa. Veamos como se puede salir de este estado embarazoso.

CAPÍTULO IX.

Modo de salir de este estado embarazoso.

Quando dos guias no estan conformes sobre la direccion del camino que debe seguirse, ¿que es menester hacer para no estraviarse y qual es el derecho del viajante? Examinar y meditar por sí mismo y hacer lo que la razon le dicte.

Hagamos lo mismo en este caso. ¿A qué debemos mirar y referirnos? A solo los principios. ¿Qual es nuestro derecho? El de consultar nuestra razon : es la guia primitiva, la antorcha dada por el criador; los mismos que pretenden guiarnos no tienen otra. Cuando no convienen estos entre sí; cuando su doctrina se excluye mutuamente ¿á qué podemos razonablemente atenernos? ¿En tal caso, no nos hallamos forzados á replegarnos sobre nosotros mismos y á buscar la claridad que se ha extinguido en donde debíamos esperar hallarla? Nuestros derechos nacen de nuestras necesidades y como es imposible eximirnos de estas,

© Ministerio de Cultura

es menester que se halle cerca de nosotros un medio siempre pronto de satisfacerlas. ¿Y donde se halla este medio? En nuestra razon que, si la consultamos de buena fé, nos guiará con seguridad, obrando segun su pureza natural.

Es un espejo que refleja fielmente los objetos cuando el soplo de las pasiones, ó de los intereses no mancha su superficie y no interpone nubes entre él y los objetos que debe representar. ¿Pero donde puede colocarse la razon? Seguirá la doctrina de los que nos dicen que las sociedades humanas son una coleccion de individuos reunidos con la mira de sus mayores ventajas y que refieren á ella todos los movimientso y todos los atributos de esta misma sociedad? ¿ó bien la de los que dicen que deben ser abandonadas á la direccion exclusiva de gefes que les han sido dados por diferentes causas y que bajo mil formas parecen á su frente? ¿Cual es el código que llena mejor el destino de la sociedad? Esta es toda la cuestion.

Creería injuriar á la dignidad de la especie humana, á la rectitud de esta razon que el cielo ha querido sea la prenda que nos distinga de todas las criaturas, igualmente obra de sus manos, si me ocurriera que podía vacilar un momento entre dos sistemas como estos. Cuando estan pues en oposicion, á ella toca el hacer la eleccion, decidir entre los combatientes, quitarselos de delante á un mismo tiempo y abrirse camino por sí misma? ¿pero á quién debe buscar y acep-

© Ministerio de Cultura

tar por guia? A los principios. Este guia es siempre seguro y siempre conforme á sí mismo; y esta estabilidad es muy propia para introducirse en el espíritu del hombre, establecerse en él y retenerle en el choque de las pasiones, como la ancora retiene al navío en medio de los vientos desencadenados.

La declaracion de Tropau anuncia los principios mas importantes en el órden de las sociedades, y el rey de Inglaterra los desmiente formalmente: ¿qué se ha de hacer aquí? Volver á la razon, es decir colocar las razones de las dos partes al lado de los principios del órden social, compararlos entre sí y abrazar los que digan mas analogía con este. Esta marcha es la única segura, la única que está esenta de esta especie de obstáculos que acaban siempre por causar caidas muy graves: de donde resulta manifiestamente que por fin la razon es el juez y guia de todos, el arbitro comun y universal á cuyo tribunal es menester siempre venir á parar y referirse en todo. Ojala no se hubiese jamas reconocido otro!

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO X.

¿ Ha retrogradado el órden constitucional en 1821 *?*

Es menester tener presentes dos cosas : 1ª. los establecimientos constitucionales; 2ª. el espíritu y la tendencia constitucional; son dos objetos muy distintos. El número de los primeros considerado solo, no sería un regulador suficiente, ni cierto; porque si, por ejemplo, hubiese diminucion en el número de estos establecimientos, pero aumento en el espíritu que nos dirige hácia ellos, el aumento de la parte moral compensaría la pérdida de la parte material; por consiguiente para fijar bien esta cuestion, es necesario reunir los dos objetos bajo un mismo punto de vista y no sacar la consecuencia definitiva sino segun la regla observada en los cálculos arithméticos, en donde se forman las sumas por la reunion de todas las cantidades.

En Europa el órden constitucional no ha perdido otro dominio que el de Napoles; pero ha ganado el de la Grecia cuyo movimiento proviene del espíritu constitucional, así por la naturaleza del combate como por las intenciones de los combatientes, que se refiéren todas enteramente á este órden.

© Ministerio de Cultura

En América, la constitucionalidad ha ganado el Brásil, Mégico y las Floridas por la incorporacion de estas con los Estados-Unidos. Se ha consolidado y extendido en la grande república de Colombia.

En cuanto á la parte moral, léjos de perder, ha ganado el órden constitucional por lo mismo que ha durado. Durando se consolida, gana, hace cuerpo con el estado mismo, entra en todos sus actos, en todos sus intereses, y en los de los ciudadanos; se podría decir de él como del oro, que penetra en la masa de la plata, á la que hace perder su color para substituirle el brillo del suyo propio.

Aquí es lo mismo : cada año, cada dia identifica mas el órden constitucional con el estado mismo, los hace á ambos mas y mas inseparables y por una consecuencia natural dá al primero la estabilidad que tiene el segundo. A esto se sigue el habito : la costumbre viene en seguida : las instituciones son las que en todos tiempos y paises han dado al espíritu del hombre las diversas formas que se le ha visto tomar y de que no se despoja despues sino con mucha dificultad : de esto se puede juzgar por la tenacidad con que se vé á los pueblos defender costumbres tan dañosas absurdas, á las que se han entregado sin reflexion; y no las conservan por razon sino por el uso y solo porque las tienen.

A todos los pueblos se les ha puesto en los mismos crisoles. Cuando el órden constitucional

© Ministerio de Cultura

ha durado, se puede concluir legitimamente que durará y que en él la existencia pasada llegará á ser causa de una existencia nueva. Pero lo que aumenta de un modo portentoso los progresos del órden constitucional es el espíritu de la misma naturaleza, que existe en el seno de todas las clases de habitantes de la Europa. Es el mismo en todas partes.

No se pondrá en duda con respecto á Napoles y al Piamonte : las pruebas de estas dos paises estan ya hechas. Es mas claro que la luz del dia que las disposiciones de toda la Italia son iguales á las que se han manifestado en los lugares que acabamos de citar, y que si estuviesen libres de la opresion de egércitos estrangeros y en estado de manifestar sus votos, el órden constitucional quedaría proclamado al momento desde los Alpes hasta el pharo de Mesina. Solo el interes y poco discernimiento, es decir la manía de disputar contra la evidencia, pueden formar alguna oposicion contra verdades tan claras.

Hay igual evidencia por lo que toca á la Alemania : en esta parte es menester dejar que dígan y obren, pues no se puede impedir : pero no porque no sea uno bastante fuerte, para rechazar los errores de otro é imponerle silencio, está obligado á adoptarlos ; es menester saber penetrar por apariencias engañosas para llegar á la verdad : por consiguiente la verdad es que la Alemania es constitucional en totalidad y que es el pais

© Ministerio de Cultura

de la Europa mas embebido del espíritu constitucional, el que muestra deseos mas vivos de realizar su efectos. Examinando lo que pasa alli, se vé á los gobiernos ocupados en comprimirla en retener su impetu: este es hoy su cuidado principal. Las altas cortes reguladoras de las demas han hecho de esta represion el objeto de su mas activa solicitud. M. de Metternich en su famosa carta á M. el Conde de Berstel, ministro de Bade, se ha dejado escapar ciertas palabras que descubren el secreto del embarazo y alarmas causadas por el establecimiento de tres constituciones en el mediodia de Alemania: estos establecimientos se arrancaron por sorpresa al órden absoluto; este fué un rescate ó retracto muy doloroso al régimen militar, que aquellos que lo egercen hallan muy comodo retener, y cuya supresion espanta, por el temor de las comparaciones y de las ideas que son su consecuencia inevitable. El Austria no puede dejar de ver con mucho recelo el órden constitucional establecido á sus puertas, en medio del dedalo de leyes que rigen sus posesiones tan divididas por sus usos de gobierno, como por su poblacion, su lenguage y su clima.

Las cortes del norte de Alemania y en particular la que se había obligado solemnemente á dar una constitucion á su pais, usan igualmente de su influencia en el mismo sentido restrictivo acerca de las cortes ménos poderosas, que habían dejado penetrar la intencion de ceder á los deseos de los

© Ministerio de Cultura

pueblos dirigidos á obtener en fin un gobierno regular. De esta manera es menester explicar lo que ha acaecido en Saxonia, en Hesse, en Darmstad y muchos otros paises : las disposiciones de los príncipes y de los pueblos estaban por un orden constitucional, la influencia de estas cortes los ha desviado, y han quedado suspensos entre las promesas y los votos, y se puede añadir sin temeridad, que han quedado descontentos.

Pero la compresion de estos votos, de este espíritu constitucional no es su destruccion en los paises donde se advierte : léjos de eso ; este espíritu vive, se fortifica por los obstáculos mismos que se siembran en su camino ; así como el agua, carcome el terreno que no puede conmover, se acrecienta con todos los progresos de la civilizacion : porque esta es la que bajo el nombre de órden constitucional, desea con ansia verse puesta en accion y pasar á la realidad, es decir á la exis tencia política : siempre se la vuelve á hallar y siempre se equivocan y la desconocen : promueven esta civilizacion con todas sus fuerzas y despues cuando se muestra bajo las formas en las que se resuelve necesariamente, retroceden al ver sus efectos. Las ciencias progresan, la luz se estiende, las riquezas se acrecientan ; la industria se descubre, las comunicaciones ganan en actividad en facilidad y en rapidez ; el comercio liga entre sí todas las partes del mundo por relaciones nuevas y mas extensas, una gran parte de esos progre-

© Ministerio de Cultura

sos es la obra honrosa de los gobiernos : todos estos moviles no pueden, sin faltar á la naturaleza de las cosas, quedar sin efecto, y cuando estos efectos se dejan ver, entónces vuelven contra ellos su fuerza ; retroceden delante de su propria obra ; aun mas, la acusan, quieren que hombres á quienes se ha hecho diferentes de lo que eran, sean *los mismos*; y cuando se muestran segun los han formando, los atacan ; se les declara *facciosos malos subditos y liberales*: ¿Se puede concebir esto? ¿Cómo se ha de calificar una marcha semejante? Querer que los hombres sean á la vez de dos especies! ¿En donde está la razon? Voy á decir una cosa que deseo sea entendida en el sentido que la concibo y la digo. Parece que en nuestros dias se ha inventado un género de suplicio aun desconocido, una incomodidad de una especie nueva para el espíritu, la de las contradiciones que consisten en querer la causa y rechazar los efectos, á empujar y detener á la vez ; esto es lo que se ve por todas partes. Los gobiernos quieren mucho los beneficios de la civilizacion que aumenta su poder ; pero son muy enemigos de sus efectos morales que se dirijen á la apreciacion ó comunicacion de aquel : quieren que los hombres sepan mas y no deseen hacer uso de las adquisiciones que aumentan las facultades de su espíritu : crean una arma pero no toleran su uso sino en el sentido de su utilidad privada, en una palabra andan rodando en el centro de una contradiccion de que no saben como salir. Todo esto

© Ministerio de Cultura

es verdaderamente incomprensible y añadiré, poco honroso para nuestra época. La Alemania esperimenta como el resto de la Europa los efectos de esta grande contradiccion; porque este pais se civiliza con rapidez; y bajo muchos títulos iguala lo que hay de mejor en Europa; la excede. El Aleman es estudioso, meditabundo, amante de las theorías: su espíritu marcha logicamente y gusta de apoyarse sobre principios; es tenaz: es una vasija que retiene fuertemente el licor de que una vez se halla llena: la Alemania fué en todos tiempos el pais de las sectas y sistemas... En ninguno mereció el estado de catedrático mas honores ni autoridad: hoy cuenta este pais un número infinito de universidades y escuelas sea públicas, sea particulares, que son frecuentadas por todos los pueblos y sobre todo por los del Norte.

El estado moral de Alemania es el estímulo mas fuerte de la civilizacion y la mayor parte de sus gobiernos estan ocupados en detener sus progresos que por otro lado favorecen con todo su poder. ¿Cómo se puede conciliar esto? ¿Cómo estos gobiernos resolverán este problema que voy à proponer? *¿Que se ha de hacer para que los que no quieren una cosa, continuen sosteniendola siempre*, y para que *desechen otra que desean?* Porque en esto consiste definitivamente toda la cuestion: se reduce al resultado de la oposicion entre los corazones y los brazos; estos estan preci-

© Ministerio de Cultura

sados á sostener lo mismo que aquellos aborrecen: tenemos al órden absoluto que pide al constitucional que le sostenga: suplico que alguno venga á ayudarme, porque en vano me pregunto á mí mismo cómo se podrá regir por el *órden absoluto* lo que no esté formado sino del *constitucional* y no puede ménos de venir á parar todo á este término: para convencerse no hay sino considerar las generaciones que se forman. Observese que por todas partes esta juventud objeto de tantas inquietudes y acusaciones, es estudiosa, grave, enemiga de las antiguas disipaciones, amiga de las doctrinas sociales: por ella se hacen todas las grandes mudanzas de la humanidad: el tiempo le pertenece y el mundo es su patrimonio infalible: la juventud es la que remplazando á las generaciones que descienden al sepulcro y llenando á su vez todos los rangos de la sociedad, ha hecho al mundo cristiano y á la Alemania reformada: las grandes mundanzas han acabado por ser la obra *de los niños* siempre combatidos por los padres...

Esta juventud pues toda entera está por el nuevo órden de cosas: cuando se armaba en Rusia, en 1813 era por la inspiracion de este espíritu nuevo creado por la civilizacion; cuando se ofrece para correr al socorro de la Grecia, es conducida hácia las oríllas del Bosphoro por el mismo espíritu que la dirijió hácia las del Rhin reconquistado y del Sena admirado.

Los gobiernos hacen esfuerzos contra la cru-

© Ministerio de Cultura

zada que está ansiosa de emprender en favor de los Griegos, pero no es por eso ménos cierta su inclinacion. El órden constitucional está pues preservado de todo temor de retrogradacion, por el espíritu que los progresos de la civilizacion fortifican y propagan, y que en despecho de todas las oposiciones le servirán á la vez de vehiculos y de murallas. Si se ha observado alguna tendencia á la retrogadacion, solo ha sido en Francia, por haber la nueva ley de elecciones llamado al poder á una clase entregada por sistema y sentimiento á la retrogradacion; pero su vuelta sobre el orizonte no ha sido sino una nube, sus exageraciones la han disipado bien pronto : los hombres de este partido tienen á lo ménos una cosa excelente, y es la de llevar consigo el remedio del mal que pueden hacer : basta que ellos se pongan á gobernar para que espantados los demas los abandonen. Ha habido perdida de tiempo es verdad, pero no retrogradacion verdadera ; lo cual es muy diferente, y este tiempo se puede volver á ganar. He demostrado en el capítulo 8, página 112, de la Europa y América, en 1820, que el movimiento de reforma que proviene de la civilizacion y que conduce al establecimiento del órden constitucional, no puede ser detenido : esto es haber probado que este órden no puede retrogradar porque la perpetuidad de la causa es el garante de la del efecto.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO XI.

Todas las cuestiones actuales pertenecen al contrato social. Soberania del pueblo, significado de esta palabra.

NADA es mas esencial, desde que suscita una cuestion, que el fijar bien su naturaleza y su sentido: Voltaire decía incesantemente: *Definid.* Si diesemos principio por definir, cesarían las disputas, ó mas bien no se originarían jamas. Toda cuestion debería estar precedida de su definicion, y grabada esta como en un frontispicio; entónces se sabría distintamente qué es de lo que se trata.

Siguiendo el método contrario se puede discutir eternamente sin adelantar nada. La ignorancia y la mala fé triunfan unicamente por el modo vago é indeterminado de proponer las cuestiones. Siento mucho verme precisado á declarar que desgraciadamente casi todas las discusiones del dia no ofrecen mas que esta divagacion continua, que es decir la falta de nociones precisas y convenidas que son la base de un lenguage comun, y no existiendo esta comunidad de lenguage, es inútil discutir, porque es imposible entenderse.

© Ministerio de Cultura

El deseo pues de que me entiendan bien, y de no verme precisado á caminar sino sobre un terreno desembarazado de todo obstáculo, es el que me mueve á advertir que las cuestiones del tiempo en que vivimos, son por la mayor parte del dominio del contrato social, es decir, del de la naturaleza misma de las sociedades. Ya tengo hecha esta observacion en mis dos escritos sobre el congreso de Carslbad, y en la *Europa y la América en* 1820.

Todo lo ocurido despues de esta época me ha demostrado la necesidad de renovar esta observacion, y de darle toda la pubicidad que me permitan mis medios; porque los actos mismos que han seguido a aquellas publicaciones me han dado motivo para notar que no se conocía la naturaleza de aquello mismo que se estaba haciendo, ni la posicion en que se hallaban en medio del mundo.

Suplico á mis lectores me acompañen en el examen que voy á emprender.

No se me negará que toda cuestion relativa á la formacion de un establecimiento social, que por esta misma razon está ligada al órden constitutivo de un estado, hace parte del estado social, porque de este mismo es de quien se trata en tal caso.

Tampoco se me negará que toda accion, que tiene por objeto la modificacion ó destruccion de un establecimiento de estado, debe tambien referirse al contrato social : porque aun en este caso de él es de quien se trata. Por consiguiente, si en Europa y en América se refiere todo á hacer, á des-

© Ministerio de Cultura

hacer y á impedir establecimientos constitutivos, debe convertirse la atencion de estas regiones hácia el *Contrato social.* Solo nos falta pues recorrerlas y ver lo que pasa en ellas : los hechos serán los verdaderos jueces de la cuestion.

En América, las Floridas mudan de dominacion : pasan de la de una monarquía de Europa, á la incorporacion con una república de América. Aquí tenemos un Contrato social muy visible, porque hay mudanza entre las partes asociadas y pasan á existir de un modo diferente; esta mudanza encierra un nuevo contrato entre nuevos asociados, y este contrato tiene un objeto nuevo.

Mégico proclama su independencia, pide un nuevo gefe, y se dá una nueva ley. No puede darse cosa mas formal que esta, ni que mas se parezca al Contrato social.....

La república de Colombia completa su separacion de sus antiguos amos, y dandose á sí misma una organizacion nueva, pasa á un modo de existir enteramente diferente del que la regía. Aquí tenemos nuevamente otra dominacion, otros contrayentes, otras condiciones de asociacion, y por consiguiente otro Contrato social.

El Perú, Buenos Ayres, y Chile estan comprendidos en un movimiento semejante aunque no en el mismo grado con respecto al primero. En los otros dos nada queda por hacer : tambien aquí encontramos el Contrato social entre nuevos contrayentes y bajo condiciones enteramente nuevas.

© Ministerio de Cultura

El Brasil, adhiriendose violentamente, como lo ha hecho, al órden constitucional proclamado en Portugal, ha renovado su Contrato social con él, porque unicamente le está unido por este lazo, y esta union misma vá á depender de un gran conjunto de circunstancias.

En Santo Domingo, se ha convertido la monarquía en república: luego el estado ha sido renovado, y cambiado el Contrato social. He aquí lo que hay con respecto á América.

Pasemos á la Europa.

Portugal y España han renovado completamente su Contrato social: las dificultades que se advierten en algunas partes de España, provienen de la resistencia que hacen algunos miembros de la asociacion antigua para entrar en la nueva.

Napoles volvió á hacer su Contrato social..... La Sicilia quiso uno para sí sola; el Piamonte bosquejó el suyo: es de creer que toda la Italia vuelve á hacer otro *in petto*, y que si no fuera por las bayonetas estrangeras, no tardaría mucho en publicarse.

Parte de las cuestiones que se agitan en Francia, son tambien del órden constitucional, es decir, del Contrato social. Es verdad que los principios de este han sido reconocidos; pero la organizacion que es la que debe comunicarles la accion, está suspendida: cada uno trata de establecerla de un modo que le sea favorable, y este es el verdadero objeto de todos sus esfuerzos.

© Ministerio de Cultura

Los radicales de Inglaterra no son otra cosa que miembros de la asociacion actual perjudicados por los defectos de la misma, con razon ó sin ella, lo cual es indiferente para nuestra cuestion propia, que piden á su modo la rectificacion; es decir, quieren un nuevo Contrato social.

Hasta la misma emancipacion de los católicos de Irlanda no es otra cosa, que el contrato de una parte de la asociacion inglesa, que pide á la otra igualarse con ella haciendola participar de los derechos de que la tiene privada. Cien años ha que se está haciendo de esta emancipacion un asunto de religion ó de política, y en el fondo no lo es sino de Contrato Social.

La Noruega está llamada á rever su Contrato social. Es Contrato social lo que los congresos de Viena, de Carlsbad, y la dieta de Francfort han hecho decretando, prometiendo, y negando constituciones de estado, porque dichos estados cambiaban las relaciones de los príncipes con los subditos y las de estos entre sí.

Los congresos de Troppau y de Laybach aun han ido mas adelante, porque han tratado de sociedad á sociedad, y por su intervencion han decidido una de las cuestiones mas elevadas del órden social, á saber, la del derecho de intervenir en los negocios interiores de nacion á nacion. Oponiendose como lo han hecho á la renovacion social que se está obrando en muchos paises; estableciendo una doctrina acerca del principio monárquico, cuyo mérito intrínseco no

© Ministerio de Cultura

me detendré en examinar aqui, se han internado en las cuestiones de Contrato social, puesque por aquel medio han decidido de los poderes sociales, han establecido ó hecho establecer en Napoles estados *en el nombre*; han hecho que *uno solo* tenga todo el poder, decida del estado de los demas, y pueda romper el contrato que acaba de consentir.

Con esto han dado distinta forma á la asociacion Napolitana y han decidido de su Contrato social. Cuando el nuevo rey de Cerdeña ha declarado, que teniendo sus poderes de Dios solo, y estando decidido á no dividirlos con nadie, tenía derecho de gobernar segun sus propias leyes á los subditos que la providencia le ha confiado, ha hecho un acto de Contrato social de primer órden, pues ha declarado con esto que le pertenecen exclusivamente todos los poderes de la asociacion, que todos son *subditos* y el solo señor; que todos deben obedecer y que á el solo le corresponde mandar, y que no existe contrato alguno entre él y sus subditos, sino una dominacion esclusiva sobre estos y en favor de él, cuyo principio está en el cielo. Esto es muy comodo en todas ocasiones, y es muy bueno tener sus archivos en un sitio tan elevado. En verdad que no es posible penetrar mas en el Contrato social.

Tambien encontramos Contrato social en la Grecia : ¿Qué es lo que esta quiere? Substraerse de la dominacion Turca, y reunir en una misma y única

© Ministerio de Cultura

asociacion los miembros dispersos de esta poblacion, que está unida por lazos comunes de sangre, de religion, de idioma, de filiacion histórica, y de costumbres. O no ha habido jamas Contrato social, ó este lo es. La Grecia hace esfuerzos por pasar del estado de sujecion, al de asociacion, y esto pertenece al Contrato social. Siguese de este analísis, que actualmente todo está puesto en movimiento en el mundo por un movil uniforme, el Contrato social, que este es el que bajo mil formas, obra y se representa en todas partes; lo cual constituye este estado de reforma social, principiado aquí, consumado allí, deseado en todas partes y que no cesamos de representar hace muchos años como principio de todo lo que se hace en el mundo actual del cual los que encuentran en esto su interes, quieren hacer un mundo antiguo, un mundo inerte, otro mundo y otro tiempo..... Cosas todas contra las cuales no cesa de protestar el verdadero mundo, el mundo real, el mundo actual. Este analísis nos representa ademas á la Europa divida en dos zonas, de las cuales una es zona de Contrato social y otra de dominacion : la una, de libertad mas ó ménos bien arreglada por derechos reconocidos á los subditos, y la otra en que no se les reconoce á estos derecho alguno.

Esta distincion se presenta á cada instante, y produce la oposicion de una parte de la Europa con la otra. La zona de dominacion no puede simpatizar con la zona de derechos, porque sus principios de

© Ministerio de Cultura

existencia son diametralmente opuestos y se escluyen reciprocamente.

Son los paganos y los cristianos reunidos en frente unos de otros. La zona de dominacion teme el contacto con la de los derechos; se alarma con las ideas que esta presenta, y suscita, y con las comparaciones que origina; está interiormente convencida de que es imposible que subsista la una al lado de la otra: esto es lo que han hecho los congresos de Troppau y de Laybach, en los cuales, aun concediendoles las intenciones mas puras, no podemos ménos de reconocer si ponemos la mas ligera atencion, este combate de la zona de dominacion, contra la zona de derecho: la guerra de Austria contra Napoles, no significa otra cosa. Ha dicho el Austria á Napoles: *Mi gobierno es todo de dominacion; el que tu acabas de establecer es de derecho. Estas á mis puertas y tu vecindad podria producir consecuencias que fuesen tristes para mí, poniendo á la vista de mis subditos un ejemplo capaz de hacerles pensar y comparar: esto no puede convenirme, voy á colocarte en tu antiguo gobierno de dominacion; así estaras tranquila, y yo tambien*: he aquí á que se reduce toda la guerra de Napoles: es, como se vé, guerra de Contrato social puro.

Pasémos ahora á tratar de la *soberanía del pueblo*, veamos si este *nombre maldito*, si este dogma que ha sido calificado de *atheo*, merece todas las maldiciones que le echan, y si es capaz de excitar todas las alarmas verdaderas ó fingidas de que somos tes-

© Ministerio de Cultura

tigos : porque en todo esto hay mucho de fingido, que se funda unicamente en miras interesadas.

En cuanto á la calificacion de *dogma atheo* es preciso confesar que habrá trabajado mucho el entendimiento de aquel que ha revelado este atributo hasta ahora desconocido en la soberanía, porque yo no he podido llegar jamas á descubrir el sentido de sus palabras. ¿Qué importa á la existencia de la divinidad que el pueblo sea ó no sea soberano de las asociaciones que forma? ¿Qué relacion hay entre estas dos cosas? Los hombres que se meten á esparcir doctrinas, debiéran aprender primero á hacer las distinciones, que la naturaleza de las cosas permite; es preciso que las cosas del cielo sean arregladas unicamente por el órden divino, y las de la tierra por el órden humano, es decir social, puesque el hombre es el ser social. Cada cosa debe estar colocada en su lugar. ¿Qué es lo que entienden vms. por *pueblo*? ¿qué por *soberanía*?

¿Acaso no encierra el *pueblo* mas que las clases privadas de luces y de medios, á quienes falta tiempo para intruirse, dedicadas á profesiones en que se ocupan los brazos con exclusion del ingenio, que tienen iguales derechos á la proteccion de la sociedad que todos sus demas miembros, pero que no pueden tener los mismos derechos á dirigirla porque necesariamente lo transtornarían por falta de luces? La direccion de la sociedad es toda ella de regularidad lo cual pide muchas luces, y no de irregularidad, como se verificaria si estas clases

© Ministerio de Cultura

ignorantes se introdugeran en el gobierno de las sociedades. Si es esto lo que entienden vms. por el *pueblo*, tienen vms. mucha razon en no manifestarse inclinados á semejante soberanía : yo por mi parte tampoco tengo esa inclinacion, y jamas me verán colocar el trono en las calles : *demasiado sé quien se sentaría en él*.... ¿Pero entienden vms. por pueblo la comunidad de todos los miembros de la asociacion, la de sus poderes y su accion ejercida para su mayor utilidad segun las leyes y por agentes, que ella cree los mas á proposito para proporcionarle esta utilidad general? Esto ya es otra cosa : aquí ya descubro una idea tan justa y tan social, como falta de razon y amenazadora para el cuerpo de la sociedad era la primera. En el primer caso, no se presentan sino ciegos y destructores, y en el segundo guias y conservadores : esto es muy diferente como se vé.... El error proviene del habito contraido de aplicar al nombre de *pueblo* la idea de populacho, y de lo que no puede servir sino para turbar la sociedad; en lugar que, segun la acepcion recibida entre todos los hombres de razon, la soberanía del pueblo no es otra cosa que la soberanía de la sociedad sobre sí misma : ¿Qué hombre pues, á ménos que sea un loco y que renuncie á la dignidad de su propio ser, podrá calificar de erronea, de peligrosa, y sobre todo de *athea*, una cuestion tan sencilla como es la que se ciñe á establecer, que las sociedades tienen derecho á hacer las leyes que deben regirlas? ¿Y si no se encuentra en ellas, quien le tendrá? Deberá estar

© Ministerio de Cultura

fuera de la sociedad, porque, aquí no hay medio, debe encontrarse ó bien dentro, ó bien fuera de ella. La sociedad es una casa que se habita, y parece muy natural que los poseedores que sufren los gastos, tengan tambien el derecho de arreglar su distribucion; la de los poderes sociales corresponde exactamente á aquella, y no es mas fundado en razon contestar el segundo poder que el primero.....

Todo el ruido, todo el escandalo suscitado por la palabra *soberanía del pueblo*, habría desaparecido si se hubiera dicho *soberanía de las sociedades*: entónces se hubieran desvanecido todos los fantasmas todos los espectros, que se invocan siempre que se profiere este nombre *detestado y maldito de la soberania del pueblo*. Con solo entenderse se hubieran evitado y prevenido todos los escandalos; y por lo que á mí toca, como deseo que me entiendan y evitar contiendas, declaro que por soberanía del pueblo no he entendido ni entenderé jamas otra cosa sino la *soberanía de las sociedades sobre sí mismas*, y suplico que no se dé otro sentido á mis palabras.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO XII.

Necesidad de resolver la cuestion del Contrato social.

¡Es posible que despues que Montesquieu y Rousseau han tratado esta cuestion, tengamos todavía necesidad de discutirla y combatirla! ¿Pero debe esto excitar nuestra admiracion, ó provocar nuestro llanto? ¿Acaso despues de aquellos escritores falta todavía alguna cosa á la theoría, á esta demostracion que se apodera del entendimiento y le subyuga?

Despues de las declaraciones de los derechos y libertades del pueblo de Inglaterra principiadas en 1628, y definitivamente completadas y reconocidas en 1688; despues de las de los Estados Unidos en 1782; de la asamblea constituyente en 1789; despues de cuanto se ha dicho en una gran parte de la Europa en el intervalo de 1789 á 1814; despues de reconocidos los principios adoptados por la carta fancesa, parte de los cuales pertenecen idenfemente al Contrato social puesque arreglan el ejercicio de los poderes políticos, y fijan los derechos de los ciudadanos; despues de las declara-

© Ministerio de Cultura

ciones emitidas formalmente por las grandes repúblicas que se forman en América de las ruinas del imperio español; despues de las doctrinas profesadas por las cortes de España, de Portugal, por el parlamento de Napoles, doctrinas propagadas por la España y Portugal, en América y el Brasil; despues de una manifestacion y propagacion de principios que sigue toda la América, que ha abrazado la mitad de Europa; ¿cómo es posible vacilar todavía acerca de una cosa que tiene en su favor la evidencia de la teoría unida al apoyo de tantos hechos? Y si nada nos falta con respecto á la teoría, lo mismo sucede por lo que mira á la práctica. Apesar de esto, la Europa se encuentra divida en dos zonas de gobierno sobre una cosa que por principio, no admite division alguna; porque no hay dos géneros, dos especies humanas; los seres que han recibido del cielo las mismas facultades, los mismos gustos, la misma conformacion esencial en lo moral como en lo físico, no pueden ménos de tener los mismos derechos naturales, y fundados en el título de una creacion comun. ¿Quién es pues el que puede hacer que la mitad de entre ellos tenga derecho á participar de la direccion de sus propios negocios, y que la otra sea excluida? ¿En qué parte de la organizacion humana reside el principio de la diferencia de derechos que aparece entre los unos y los otros? Los primeros pueden ver, hablar, y oir sin dependencia de nadie y en propia utilidad. Este es el derecho que se les ha reconocido; el

© Ministerio de Cultura

de los segundos se limita á seguir con los ojos bajos, ó mas bien cerrados, cosa muy comoda para los conductores, y con una mordaza en la boca; lo que acaba de poner á estos á sus anchuras. ¿ La *humanidad* de las republicas, la de los reynos electivos que tienen *pacta conventa*, será acaso diferente de la humanidad de los paises de dominacion pura? ¿En donde empieza, y en donde acaba esta diferencia?

Este es *un punto de Historia natural de la humanidad*, que los *Bufones políticos* no han decidido hasta ahora. El modo de egercer los derechos de la *humanidad*, ha variado y puede variar, segun las luces de los contrayentes, y segun otra infinidad de circunstancias; pero es evidente que á medida que vayan uniformandose las luces y se debilite el efecto de las primeras circunstancias, se formará un nivel general, obra de la civilizacion, que atraerá á la misma forma de gobierno á la humanidad, uniforme ya por los efectos de esta misma civilizacion.

Se la verá ponerse de acuerdo sobre los principios de la sociedad, así como sobre los de la religion, de la moral y de la física. La civilizacion nos traerá inevitablemente esta uniformidad con el tiempo. Entónces no quedará de la discordia pasada mas que la admiracion que dejará entre los hombres mas ilustrados la idea de que haya podido existir jamas.

Parece que esta inclinacion que en las cosas materiales tienen los hombres hacia la verdad demos-

© Ministerio de Cultura

trada, se cambia en aversion así que tiene por objeto las cosas morales; no esperimentan la menor repugnancia en adoptar las primeras, y todo es dificultades cuando se presentan las segundas. Hace trescientos años que se hizo en la astronomía una revolucion completa : una observacion sabia y mejor dirijida indicó el estado real del cielo, é hizo que algunos planetas pasasen de la quietud al movimiento, y del movimiento á la quietud; esta observacion fué adoptada con aplauso por el mundo : examinose la contestura de los cuerpos con una atencion mas escrupulosa que la que precedió á estas nuevas observaciones; estas restituyéron su fluidez á esos arroyos de púrpura que circulan en todos los cuerpos animados; y he aqui que el mundo se coloca nuevamente sin oposicion bajo la ley de este nuevo descubrimiento : aparece el Contrato social y todo es en el mundo clamores que duran todavía. ¿De donde dimana la diferencia entre la acojida favorable de las primeras doctrinas ó descubrimientos (porque nos vemos obligados á considerar el *contrato social como un descubrimiento , pues tan profunda era la degradacion á que estaba reducida la especie humana por la ignorancia*), y la que tuvo el segundo? ¿ De donde proviene? muy fácil es esplicarlo : *de los intereses*. Ninguno de estos se encuentra comprometido con la ciencia ni con las artes; pero puede haber muchos que lo esten con los principios, sobretodo con aquellos que se aplican *al derecho social*. Aquí se ha encontrado en todos tiempos

© Ministerio de Cultura

la piedra de *escandalo*. Son pues los intereses los que se resisten á la adopcion uniforme de los principios que rigen ya una mitad de la Europa. Luego toda esta cuestion se reduce á la del interes de *algunos* contra el interes de *todos*. Pero como estos *algunos*, dueños de los poderes de la sociedad, se sirven de ellos para la conservacion de su dominacion sobre la misma, es esencial,

1°. Hacer que se entienda bien la naturaleza de la cuestion;

2°. Hacer que se decida en uno ú otro sentido, para poner término al choque que divide la sociedad humana en general, y la sociedad europea en particular.

No trato de fijar aquí la naturaleza de la decision, no pretendo tal cosa; no aspiro á hacer que la balanza se incline á un lado ó á otro: pido unicamente que se dé una *solucion*, para llegar á la uniformidad y al reposo, porque la ausencia de la primera causará inevitablemente la del segundo. En este caso continuará la Europa ofreciendonos un espéctaculo semejante al de la camara de los diputados, en la cual una contradiccion directa y permanente fomenta los mas violentos choques, y es causa de que de una y otra parte se oigan las expresiones mas envenenadas.

Reynaba la paz en Alemania, bajo la uniformidad del catolicismo; reynaba tambien en el universo bajo la uniformidad del paganismo, cuando viniéron á suscitarse doctrinas diferentes

© Ministerio de Cultura

de aquellas que dominaban el imperio; con ellas empezaron las contradicciones que fuéron inmediatamente seguidas de las mas vivas discordias; los antiguos poseedores se defendiéron con todos sus recursos y no cediéron hasta que ya no les quedó ninguno; lo mismo nos está sucediendo ahora : el mundo dormido ó distraido, conducido por una direccion diferente sea cual fuese, ha permitido que se haga de él cuanto se ha querido por espacio de muchos siglos; ha sufrido todos los yugos, todos los frenos, y toda especie de amos; semejante al buey y al caballo, á nada se ha negado su frente, su boca, ni su espalda. Mil moviles diversos y luminosos han sido causa de que se investigue, se reflexione, se examine y se medite sobre tiempos y acontecimientos pasados que han sido tan tristes como poco gloriosos; se han examinado los hombres á sí mismos, y han visto que eran de la misma especie que aquellos que gozaban del beneficio de las diferencias introducidas entre ellos y sus semejantes; y por medio de una marcha gradual han llegado por fin á los principios de las sociedades, y las han confrontado con su estado actual : muchos de ellos, unos mas pronto otros mas tarde, pero cada uno á su vez, han presentado su *peticion de derecho*, y han querido tambien tener su *pacta conventa*. La mitad de las sociedades humanas estan en este órden de derecho, la otra mitad han quedado en el antiguo órden de dominacion.

© Ministerio de Cultura

Esta se encuentra muy bien con su órden, y se vale de los medios que este le proporciona para defenderse de los ataques del primero que le dá mucho cuidado.

Es demasiado evidente que un debate semejante es incompatible con la paz, que tampoco pudo mantenerse entre el paganismo y el cristianismo, el catolicismo y la reforma naciente. Efectivamente, atendido el estado de civilizacion que poseemos, es decir, atendida la accion continua de una parte del mundo sobre la otra, ¿se concibe acaso que puede **vivir** en paz siendo una mitad pagana y otra cristiana? Porque, no hay que equivocarse, si el cristianismo y el mahometismo, entre los cuales se divide el mundo con corta diferencia, viven en paz, esto consiste en que nada tienen de comun entre sí las dos partes que profesan cada uno de estos cultos : la civilizacion ha levantado entre ellas barreras insuperables. Mas no sucede lo mismo con las partes disidentes de la Europa, porque estan unidas por una infinidad de relaciones que no les permiten dejar de obrar ni por un solo instante, una sobre otra. La antigua Europa vivía bajo una ley casi uniforme que mantenía la paz entre sus partes; un despotismo uniforme rige en Asia y en Africa : hagase que el *Contrato social*, y *el Espíritu de las leyes* penetren en estas regiones; derramense en ellas las luces de Europa con todas las consecuencias de su civilizacion y verémos entónces si

© Ministerio de Cultura

dejan de suscitarse las mas vivas querellas entre los partidarios del antiguo órden y los del nuevo, entre las partes que han conservado el uno ó bien adoptado el otro : no reynará la paz hasta que una de ellas haya quedado victoriosa, es decir, hasta que se haya restablecido la uniformidad; no hay porque echar la culpa á nadie de todo esto, porque nadie la tiene; este es el efecto necesario de la naturaleza de las cosas, que no admite reposo entre dos grandes intereses que estan inmediatos y que se escluyen reciprocamente; tal es el efecto de la estabilidad en las ideas cuando la mitad de la sociedad adopta las que son diametralmente opuestas á las de la otra mitad : deben combatirse y las disputas deben ser eternas.

Ya he tenido ocasion de hacer que se advierta el embarazo que, en la conducta práctica de los Europeos, ponía la contradiccion formal y solemne suscitada en Troppau y Laybach, entre las tres cortes del Norte y la de Inglaterra sobre un punto muy capital del órden social, á saber sobre el derecho de intervenir en los negocios interiores de las naciones. ¿En medio de esta divergencia, en esta incompatibilidad de opiniones que dimanan de autoridades de igual peso, á qué puede decidirse el hombre de probidad, que busca un regla segura de su conducta? ¿A quién se atendra? Por un efecto de esta contradiccion, lo que en un pais será considerado como legitimo y valdrá honores, será prohibido en otro, y espondrá á uno á ser

© Ministerio de Cultura

maltratado : el que sostuviese en Londres el derecho de intervencion de la parte de las potencias, sería escarnecido y se hallaría espuesto á la animadversion del gobierno como opuesto á él; y el que en Austria, en Prusia y en Rusia, abrazase la opinion contraria, incurriría en la animadversion del gobierno de estos paises, y tal vez sufriría alguna demostracion severa Sería necesario para la conservacion de la paz, que las doctrinas sociales estuviesen en pacífico goze de la uniformidad, que obtiene en todas partes la moral, cuyos principios estan igualmente reconocidos en todos los lugares.

Es pues evidente que hay necesidad urgente de decidir de un modo uniforme las cuestiones primitivas de la humanidad, y al frente de ellas se encuentra naturalmente colocada la siguiente, que es la base de todo el órden social : *¿son las sociedades humanas, asociaciones regidas por leyes emanadas de ellas mismas, y egecutadas por sus agentes propios con el objeto de la utilidad general de la asociacion : ó son unas meras dominaciones, cuya direccion la tienen uno ó algunos sin intervencion de otros?* Decidîd este punto ánte todas cosas; hacéd que se adopte generalmente la decision, ó resignaos á un *in broglio* eterno.

La Iglesia ha dado sobre este artículo como sobre otros muchos, un gran ejemplo de sabiduria, y con él una gran leccion á las sociedades civiles. Ha fijado con una precision invariable y

© Ministerio de Cultura

perentoria el principio de autoridad; ha cerrado la puerta á todas las contestaciones, divergencias, y divagaciones; ha tirado una linea inflexible, dentro y fuera de la cual ha colocado el error ó la verdad : ha dado por este medio á *su subdito* una guia infalible con la cual sabe siempre á que atenerse y no puede estraviarse siguiendo sus huellas. Esto es verdaderamente saber conducir los hombres, y mantenerlos en paz. En estos rasgos se descubre un conocimiento profundo del hombre formado en sociedad, con garantías solidas para la tranquilidad. Pero cuando sobre artículos que en el órden social se pueden llamar *de fé*, no descubrimos sino contradicciones entre las partes á quienes toca enseñar, ya no podemos encontrar mas que desórden, confusion, y desunion, entre sociedades que no lo son, ni aun para poderse poner de acuerdo entre sí, acerca de los primeros principios de su existencia : esta es precisamente la situacion en que se encuentra la Europa, y nosotros con ella.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO XIII.

Despues de una larga carrera, llego por fin al término de estos preliminares, así como el caminante llega á la cima de un monte por largos rodeos; yo no me he cansado en buscar los que debía recorrer, como tampoco los busca aquel. He visto que eran necesarios, en la multitud de nociones erroneas, que estan esparcidas sobre todas las cuestiones de que debe componerse este escrito, por la terquedad en sostenerlas, en volver á ellas, por las nubes que se levantan sobre las cosas mas evidentes y de que han llegado á llenar un número demasiado grande de cabezas. Debo pues decir, sin que en esto entre el menor sentimiento hostil, que tenemos que haberlas con adversarios de una rara especie: viven de enigmas, de suposiciones, de alegaciones, de acusaciones; nada es capaz de cansar su obstinacion en las ficciones; se refugian en las sombras; huyen de todo lo que es claro, positivo, de todo campo cerrado en que se les pudiera cojer cuerpo á cuerpo, estan entregados á las anfibologías, son incapaces, ni aun de decir lo que quieren, detractores de su tiempo, y panegiristas, por no decir adoradores, de aquellos cuyas épocas no pueden

© Ministerio de Cultura

asignar. ¿Que se ha de hacer en semejante caso sino oponer definiciones y establecer proposiciones claras y bien determinadas, cosas y voces bien esplicadas á alegaciones, que siempre renacen, y á palabras vagas? Sin este método, y sin una atencion sostenida para no dejar pasar nada sin fijar su sentido, y convenir en su acepcion, se puede disputar infinitamente, y sin esperanza de encontrarse en unos caminos, que se siguen paralelamente en sentido contrario.

Tal es el penoso trabajo á que nos condenan una oposicion escéntrica á todo lo que existe en realidad, un sonido de palabras repetidas en lo vago de las ideas, un fantasma á quien no se aleja sino para verle volver de nuevo y que cae sobre nosotros como una piedra, que rueda nuevamente sobre el desgraciado que se cansó en llevarla hasta la cumbre del monte. En semejante órden de discusion es inevitable ser difuso y repetirse, es preciso atacar puesto por puesto y seguir paso á paso al enemigo, para presentarse en buen órden delante del cuerpo de la plaza. Tal ha sido el órden forzado de este trabajo. No tiene mas objeto que el de la instruccion, y esta no puede nacer de lo que es vago é indeterminado : no se encuentra sino en la claridad y en la consistencia de los principios, de las nociones, de las ideas y de los hechos que se esponen. Me he esforzado por llegar á este punto del que se descubren de un modo cierto y completo todas las partes del asunto, que tengo

© Ministerio de Cultura

que tratar Si son verdaderos los principios, no podrá haber la menor contestacion sobre las consecuencias, y llegarémos con facilidad al término por un camino recto y libre de obstáculos.

Para ilustrarlo completamente, tengo por conveniente recordar ahora lo que hay de mas esencial en las materias tratadas hasta aquí; y esto facilitará la inteligencia de lo que va á seguir. Se ha visto cual era la estadística de los poderes políticos de la Europa, que en su mayor parte se hallan al *este* de esta region, y que la Rusia posée la porcion mas considerable. A esta primera parte ha seguido el cuadro de la estadística moral, el de las disposiciones de sus habitantes que los presentan como pertenecientes al órden constitucional, y la esposicion de las alianzas semi religiosas ó puramente políticas, que reunen las fuerzas principales de la Europa, con un examen del uso probable de estas fuerzas y de la duracion de estas alianzas. El analísis de los acontecimientos y de la marcha general de los negocios en 1821, ha mostrado que el espíritu de este año había sido, así como el de 1820, enteramente pacífico y constitucional. Este examen ha conducido á la investigacion de cuales eran la accion de la civilizacion y los grados de su poder, como agente general é inevitable en toda la maquina de las sociedades modernas. La necesidad de hacer que se conozca á fondo el estado de Europa nos ha obligado á decir 1°. en donde resi-

© Ministerio de Cultura

dían sus principales poderes y el modo con que habían procedido hasta ahora, lo cual nos conduce á juzgar como procederán en adelante; 2°. á mostrar la division de Europa en dos zonas de poderes contradictorios entre sí, á fijar sus límites respectivos, y á concluir de aquí que el estado actual de Europa no puede ser sino provisional; 3°. á probar por el cuadro del movimiento general de Europa y América que el órden constitucional no ha retrogradado en 1821; 4°. á demostrar que el Contrato social es el fondo de todas las cuestiones que se tratan en Europa y América y que nada importa mas al reposo de este último pais que su solucion adoptada con uniformidad. Esta esposicion, al mismo tiempo que recordará á la memoria del lector lo que ha precedido, le servirá de auxiliar para la inteligencia de las cuestiones en que vamos á entrar.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO XIV.

La Italia, el Congreso de Troppau y de Laybach. Napoles.

Entro en cuestiones delicadas aunque muy claras en sí mismas: aquí van á presentarse actos cuyos autores ocupan la cumbre de las grandezas humanas y manejan los primeros poderes de Europa. Les es debido un gran respeto personalmente, y este tributo legitimo conviene perfectamente con mis sentimientos por su rango y hácia sus personas: guardaré pues circunspeccion en mis palabras: me la debo á mí mismo, porque en un mundo civilizado, el faltar á los miramientos que prescriben altas consideraciones, recae siempre en desdoro y desprecio del que se separa de ellas; debola á la noble causa que defiendo para que la falta de su defensor no la haga perder nada de su fuerza, pues no debe dudarse que en este tiempo de *personalidades* se pasaría inmediatamente de la falta del escritor á inculpar la cosa en sí misma. Mas esta circunspeccion ni debe debilitar los derechos de la verdad, ni perjudicar al *derecho*: este es el que busco en todo y como es

© Ministerio de Cultura

igualmente la salvaguardia de todos, velando por sus intereses y trabajando por desembarazarlo de las nubes con que se trata de obscurecerle en tantos lugares, defiendo realmente los intereses de todos.

No he estado hasta ahora sin saber separar las opiniones y los actos, de las personas, cuando he tratado de materias políticas, y he sabido examinar las unas y honrar á las otras. A quien sabe vivir no cuesta nada el conciliar todo esto. Como nunca me ha movido ninguna causa personal á entrar en las discusiones á que me he dedicado, he tenido gran cuidado de no descargar mis golpes sino sobre los ineptos y mal intencionados; tan solo he censurado las intenciones falsas y los pasos de igual naturaleza. Es verdad que á veces una censura como esta aflige mucho mas que afligiría una injuria, y la demostracion pública del error y de las faltas cometidas, puede humillar mas que el echar en cara el vicio; pero quando se ciñe uno á la demostracion del error. ¿De qué podrán quejarse los que sufren este disgusto?

Cuando durante el curso de la revolucion demostraba yo la falsa direccion que entónces se seguía, no faltaba quien clamase contra la temeridad de mis juicios; y poco despues el hombre predilecto, el evangelista de la aritocracia, *Burke*, escribía *que la coalicion no habia cometido faltas pero que estaba llena de ellas.* Cuando instado por el deseo de prevenir los catastrofes de que el suelo

© Ministerio de Cultura

de América se ha visto cubierto, trazaba el bosquejo de la direccion que debía seguirse, en un órden de cosas tan nuevo, tan grave y tan urgente; cuando decía á los diplomáticos reunidos en Carlsbad, que si en aquella ocasion no acertaban á organizar la Europa, se preparasen para celebrar todavía muchos congresos; cuando despues de 1815, señalaba la aproximacion de las nubes que levantaba en España la direccion que por desgracia se había adoptado; cuando en 1819, instigado por una especie de inspiracion profética á la vista de los peligros que siempre iban en aumento en este pais, proferia yo estas palabras: *la España corre hácia una catastrofe proxima; y es demasiado evidente, que la suerte cruel que se le prepara al rey hára que sienta haber salido de Valencey;* cuando en seguida de la ley de las elecciones, espuse, con riesgo de mi libertad y por consiguiente de la perdida de esta con el de mi vida, las consecuencias que estaban encerradas en el seno de esta ley; en todas estas ocasiones unicamente he tratado de las cosas y de sus resultados necesarios, y he respetado las personas y las intenciones.

Dios solo es juez de estas, y yo no soy capaz de usurparle sus funciones: deben tenerse por rectas todas las intenciones, y la presuncion está en su favor, hasta que se pruebe lo contrario. Lo que fué mi regla constante en las circunstancias anteriores, lo será con mucha mas razon en esta, porque mis

© Ministerio de Cultura

deberes alcanzan á cosas mas elevadas : hablando de los congresos no he podido ménos de hablar de los que los componían, príncipes y ministros ; no corro yo tras de estos nombres cuando escribo, pero les tributo homenages cuando se ofrece la ocasion : me complazco en repetir aquí por lo respectivo á sus personas y á sus intenciones lo que tengo dicho de las unas y de las otras en obras que ya son antiguas (1).

---

(1) Los ministros en general son hombres muy penetrados de la civilizacion, moderados por carácter, por principios, por habito, amigos de las artes, de las ciencias, y de lo que es bueno y humano. Si comunmente no entran como parte de su patrimonio las ideas elevadas, tampoco se resiente á su lado la exaltacion de los sentimientos que está espuesto á engendrar el poder; se puede decir con verdad que estos ministros valen personalmente mas que el modo de gobernar que egercen, y que con ellos templan los hombres las cosas y les qúitan parte de su aspereza. Si han desaparecido los eminentes diplomáticos, tambien han desaparecido los ministros inicuos; y si tenemos ménos que admirar tambien tenemos menos que temer (Carlsbad, 1re. parte, prefacio, pag. 4).

Los príncipes alemanes, y esperimento al hacerles este homenage un placer tanto mas sincero cuanto no puede atribuirse á un interes presente ni futuro; estos príncipes (digo) valen mas personalmente que el modo que tienen de gobernar; de ellos recibe lo que tiene de tolerable, y sus cualidades les sirven de correctivo. La bondad, la humanidad, el amor á la instruccion, el huir de la ostentacion, la dignidad en la sencillez, el gusto y á menudo la cultura

© Ministerio de Cultura

Los creo llenos de rectitud y consiguientes en todo á sus palabras públicas; tengo una confianza absoluta y completa en la declaracion frecuentemente renovada de su desinteres, y por eso esperimento un vivo dolor cuando hallo que se alegan cósas tan contrarias, que sería bueno que pudiesemos atribuirlas á la antigua diplomacia falaz é interesada, que por demasiado tiempo ha reinado en los gabinetes : estos usos pertenecen á otros tiempos y á otros hombres : los actuales estan libres de ellos, y sería injusto hacerles pagar los intereses de los agravios demasiado efectivos de sus antepasados. Los gobernantes actuales pueden equivocarse sobre las cosas, mas es muy cierto que no se encuentra en ellos el menor rastro de la perfidia y codicia antiguas. Mucho siento que en una causa tan digna y tan justa como la nuestra se mezclen estas injusticias, que

---

de las ciencias y de las artes es lo que los caracteriza en gran parte. Las familias de los príncipes de Alemania así como las de los del Norte ofrecen frecuentemente la reunion de todo lo que hay de mas atractivo al lado de lo que hay de mas augusto : solo citaré un ejemplo : el rey de Sajonia parece un soberano dado por Fenelon á un pueblo á quien quíso hacer feliz. Si en general gozan los pueblos del Norte de una superioridad incontestable sobre los del mediodia de la Europa, tales como los Italianos, los Españoles y los Portugueses; por su parte los príncipes de Alemania y del Norte tienen la misma superioridad relativa, sobre los príncipes de estas regiones meridionales (Carlsbad, 11°. parte, pag. 168).

© Ministerio de Cultura

facilmente pueden convertirse en cargos de poca sinceridad ó discernimiento.

Hay cuestiones que pueden llamarse *malas*, porque es imposible tratarlas en público sin grandes inconvenientes. Hay ciertos casos en los cuales la casta Temis niega la entrada de su templo á todo lo que no hace parte de su comitiva necesaria : sería preciso que siguiendo este ejemplo y obrando con prudencia, no se presentasen al público ciertas cuestiones cuya ventilacion acaba siempre por no aprovechar á todo lo que se debe tratar con cierto miramiento. Tales son las cuestiones sobre la religion, el trono, la revolucion, la legitimidad, la emigracion, los ejércitos, la propiedad, el veinte de marzo y otras varias. Y á pesar de esto, ¿qué es lo que se hace? ¿Qué se oye? Y esto á la faz del universo y á todas las horas del dia.

De seis años á esta parte no he perdido ocasion de encargar que se eviten estos peligrosos escollos : no me han escuchado, ántes al contrario parece que se ha hecho estudio de agitar publicamente estas cuestiones : en Troppau y en Laybach se han proclamado doctrinas opuestas á todo lo que compone hoy la ley del mundo y ocupa el entendimiento de los hombres : en Francia domina hoy la manía de hablar sin intermision de religion, de legitimidad, de revolucion, del 20 de marzo de 1815, y de no sé que otras cosas, aplicando á estas voces las acepciones mas estrañas : con semejantes alegaciones se forman derechos y por este medio se crea tam-

© Ministerio de Cultura

bien la necesidad de examinar aquellas y estos; en virtud de esta necesidad voy á proceder á este examen con la circunspeccion y la moderacion que me imponen á un mismo tiempo el asunto y mis principios.

CONGRESOS DE TROPPAU Y DE LAYBACH.

Estos dos congresos no forman sino un solo y mismo acto; el motivo del primero ha sido el del segundo, á saber los acontecimientos de Italia : la única diferencia que se encuentra consiste en el lugar de la escena; en Troppau se preparaba el de Laybach : cuando estuvo dispuesto un ejercito para dirijirse sobre Napoles, cuando entró en el plan el llevarse al rey á Laybach, debió trasladarse el congreso de lo interior de le monarquía Austríaca, á un lugar mas inmediato al teatro de los acontecimientos.

Se abrió el congreso en Troppau el 15 de noviembre de 1820, y se cerró el 30 de diciembre; fué trasladado á Laybach, el 3 de enero de 1821; y se cerró el 13 de mayo. Tres potencias del norte, coligadas desde 1813 con la Francia, que fué admitida en la alianza despues del congreso de Aix-la-Chapelle, han formado estos congresos

Los emperadores de Austria y de Rusia han asistido á ellos personalmente;

© Ministerio de Cultura

Los reyes de Francia y de Prusia por medio de sus ministros ;

La Inglaterra no se ha presentado.....

Por el disenso directo de la Inglaterra y las restricciones ,que puso la Francia para acceder á él, queda reducido el número de los contratantes en Troppau y en Laybach á las tres cortes del norte. Los documentos oficiales no hacen mencion sino de estos y no contienen otras firmas que las de sus ministros.

La Inglaterra ha desmentido formalmente la declaracion de Troppau que tiene la fecha de 8 de diciembre de 1820. A esta responde el lord Castelreagh en su circular dirijida á todos los agentes de la diplomacia inglesa en 19 de enero de 1821. El lord Liverpool la ha desechado en la sesion de pares del 3 de marzo de 1821..... La ha calificado de un modo poco honroso para ella..... Había accedido la Francia, pero se ha negado á tomar parte en las medidas militares contra Napoles. A su tiempo espondré las razones que ha habido para esto.

Inglaterra y Francia habían limitado su intervencion directa al único caso de ultrages cometidos contra el rey y su familia ; principio nuevo en la diplomacia, segun resulta de las notas de los encargados de negocios de Francia y de Inglaterra al ministerio napolitano con fecha de los dias 10, 11 y 12 de Febrero de 1821.

El objeto de los congresos era : 1°. Destruir el órden constitucional en Napoles y mantener cuanto

BIBLIOTECA HISPANICA MUSEO
4 C. H.
© Ministerio de Cultura

está establecido en Italia. Esto resulta evidentemente de la circular emanada de las tres cortes en el momento de disolverse el congreso de Laybach, fecha el 22 de mayo de 1821, como igualmente de las proclamas del antiguo rey de Cerdeña en la época de su abdicacion y de las del nuevo rey, su fecha en Modena el 16 marzo 1821. Estos documentos oficiales prueban que el principio invariable de la política de los soberanos es el de conservar cuanto se halla legalmente establecido.

2°. El segundo objeto de los soberanos era el de obligar por medio del temor de una poderosa intervencion armada, á que se disolviese el parlamento de Napoles, y á que entregase al rey el poder en el estado en que le poseía el 2 de julio de 1820.

3°. El tercer objeto era atraer al rey á Laybach, haciendole representar el papel de mediador entre el congreso y el pueblo napolitano.

4°. No pudiendo la Francia en este estado de cosas acceder á las medidas hostiles decretadas contra Napoles, había cambiado su intervencion en mediacion.

5°. El Austria como principal interesada abría la marcha y presentaba el primer ejercito.

6°. Yba la Rusia en la segunda linea.

7°. Detras venía la Prusia y no había hecho ninguna demostracion militar.

8°. Se calculaba y con razon que el poder militar del Austria bastaría por sí solo para un pronto desenlace.

© Ministerio de Cultura

9°. Ya estaba decretada la suerte de Napoles; y con respecto á él ya no se trataba ni de negociacion ni de discusion sino de sumision: *ser ó no ser*, estos eran los dos estremos que se dejaban à su decision.

La carta del rey à su hijo, y el informe del duque de Gallo, conformes á todas las declaraciones de Laybach, no dejan la menor duda sobre este particular.

Este breve cuadro de la formacion, del objeto y de los actos del congreso, basta para dar sobre estas dos reuniones una idea cual nos es indispensable tener para conocer á un mismo tiempo los hechos, apreciar las intenciones y distinguir el fin. Por este medio se vé con claridad lo que han sido, lo que han hecho, y lo que han querido hacer.

Examinemos ahora el material sobre que han trabajado.

OBJETO MATERIAL DE LOS CONGRESOS.

¡Italiam! ¡Italiam! No me es posible dar principio sin llorar sobre el cambio de tu suerte: esta presenta en un solo hecho el cuadro de la del mundo de veinte siglos acá; la mano de los descendientes de los Escitas, Panonios y Germanos, acaban de consumar en tí lo que los Cimbrios y los Teutones no hicieron sino principiar hace dos mil años.

© Ministerio de Cultura

Ellos son hoy tus reguladores y tus amos : si no siempre fuiste justa cuando imponias tu yugo, ¿quién lo ha sido con respecto á tí y quien ha dejado de vengarse cuando à su vez te ha impuesto el suyo? En este momento se han fijado los destinos de este pais por el concurso de tres cortes del norte ; pero ántes de examinar su competencia, veamos cual es el objeto de que disponen, y tal vez de este examen saldrán algunas nociones propias para que apreciemos justamente el todo de este drama...

¿Qué es la Italia ? Es un pais dividido en muchas partes y cuyos miembros esparcidos forman el patrimonio de muchos principes, no siendo puramente Italiano el principal de ellos. Este magnífico pais que tiene una poblacion afortunada y robusta, imponente por su masa si estuviese reunida en una sola familia, como otras muchas naciones, se encuentra dividido segun la voluntad de la política y de los intereses de familias privadas y en estado de verse despojado de todos los atributos que distinguen los verdaderos cuerpos políticos. Hace mil y quinientos años que la Italia dejó de pertenecer á si misma : invadida, destrozada alternatviamente por todos aquellos que han deseado sus despojos, y que se han creido con fuerzas para arrebatarselos, jamas le ha sido permitido gozar de las dulzuras del estado de familia. El interes personal de sus pequeños soberanos ha tirado continuamente á impedir esta reunion : ha sido preciso que la Italia no fuese nada para que fuera alguna cosa. La política

© Ministerio de Cultura

de los Papas, mas que otra ninguna causa, ha mantenido esta division que los conservaba elevados sobre príncipes debilitados por su mismo número, y que teniendo mayor poder, hubieran sido muy peligrosos al de aquellos. Cuando los Alejandros VI, los Julios II, los Leones X, hablaban de arrojar igualmente de Italia á *los barbaros Franceses y Alemanes*, no era el sentimiento de la libertad Italiana el que les sugería este pensamiento tan noble, si hubíera sido puro, sino el deseo de hacerse los amos y de dominar sobre principados debilitados por sus divisiones. Esta política de los Papas ha costado á la Italia su existencia *como nacion*, y los monumentos de las artes que puede deberles, no compensan esta pérdida. Horribles son por cierto todas las historias de Europa hasta el siglo diez y siete; pero ninguna escede ni aun iguala en horrores á aquellas cuyo triste teatro fué siempre la Italia, ora por ambicion de los suyos, ora por la de los estrangeros. En fin hace doscientos años que estos moviles, por medio de su accion continua, han reducido al pais que en otro tiempo dominó al universo, á no ser sino un simple *museo*, un conservatorio de mùsica, un taller de escultura ó de pintura, y como dice *Montesquieu, un gran parador abierto á todos los que quieren hospedarse en él, una caricatura de soberanías que algunas veces cuentan ménos subditos, que mugeres mantienen nuestros gloriosos sultanes:* (*Cartas persianas*) ¿Donde esta la gloria de la Italia y qué ha hecho esta para que se la prive de ella y

© Ministerio de Cultura

para caer debajo de las demas naciones? ¿De donde le ha venido ese mal renombre que la acompaña bajo ciertos respetos? ¿Quién tiene derecho para desposeer de este modo á una nacion de su honor? ¿Quién le ha ocasionado esta larga nulidad, este eclipse completo de la escena del mundo? ¿Qué lugar le corresponde en el órden del poder de la riqueza y de las colonias? ¿Cual ha sido la causa de tantas desapariciones? ¿No le calienta ya el sol? ¿Se ha esterilizado su suelo? ¿Se ha entorpecido su ingenio? ¿Con que diez y ocho millones de Italianos ya no son buenos sino para contribuir à los goces de diez cortes, al ornato de capillas ó de teatros, y á los ejércitos de frayles y de lazaronis? ¿Su espíritu no puede hacerse superior á las bajezas, que el despotismo ó una supersticion pueril arrastran siempre en pos de sí? ¿Cual es el orígen de todos estos males? Las instituciones.

Cuando estas son degradantes no pueden producir mas que hombres degradados. Ponganse veinte Ingleses al lado de veinte italianos: los primeros llevarán en su frente erguida la noble seguridad de la libertad, la fiereza que comunican un tridente soberano de los mares, un erario que es señor feudal de muchos príncipes, y unos brazos con que abarcan los dos mundos; grandezas son estas que dimanan todas del mismo orígen, del goce de los derechos de hombre y ciudadano; los segundos seran humildes como se es entre cadenas, pobres como es preciso ser no teniendo comercio, ni navíos, ni puertos concurri-

© Ministerio de Cultura

dos ni fabricas; timidos como es preciso que se hagan los que viven bajo la bara del poder ó bajo la disciplina de los conventos: por la sola actitud de estos hombres juzgarémos bajo que órden de instituciones han sido formados. Al aspecto de tantos males, ¿no es natural el preguntar cual es su orígen y si la Italia no vale mas por sí misma que lo que se ha hecho de ella? ¿Quién podrá dudarlo? La Italia mantiene al pueblo mas ingenioso del universo y al mismo tiempo de pasiones mas fuertes: ¿No bastan ya estos dos moviles para hacer de los hombres cuanto se quiera? ¿Qué mas tuviéron los Romanos? Con su ingenio y sus pasiones conquistáron el mundo. Nada es imposible á quien los posée; y la historia es el mejor testigo de esta verdad..... La Italia es la patria de las artes, en ella tienen su asiento las ciencias; abunda de escuelas de toda especie, favorece de mil maneras la cultura del ingenio ¡y se quiere que estas provisiones acumuladas, que estos gérmenes aumentados con esmero acaben por no producir nada! Védnos ya que hemos vuelto á caer en esta celada de la civilizacion cuyos efectos inevitables he demostrado mil veces; ya volvemos á esta contradiccion, que encuentro igualmente en todas partes, por la que se quiere la causa y no se admiten los efectos; aquella misma, segun la cual se forman los hombres de cierta manera y se quiere que lo sean de otra distinta: parece que esta uno viendo á unos agricultores qué retroceden al aspecto de frutos

© Ministerio de Cultura

inesperados, producidos por la simiente que confiáron á una tierra cultivada con el mayor esmero; le parece á uno que vé gentes que estrañan el hallar cortantes los instrumentos que con este objeto se aplicáron á una piedra que tiene la propiedad de afilarlos. Pues bien; toda la cuestion estriba en esto, y es la de la civilizacion entera. Solo se trata de saber si este fanal luce en Italia como en el resto del mundo, si mantiene comunicaciones con este; si la Italia sabe lo que pasa en él; si admite en su seno la flor de la Europa noble, opulenta, y sabia. Entre los millares de hombres que van á rendir sus homenages á lo que aquella poseyó y á lo que le queda, á lo que fué y á lo que podría ser aun, cuantos no se encuentran que misioneros involuntarios, la advierten por la comparacion de su estado social con el de la misma, el triste estado en que ha caido, y que la sirven enseñandola, reconviniendola éinstigandola al mismo tiempo? ¡Se habran sepultado de tal modo en la noche de los siglos los tiempos de las libertades itálicas que ya no quede de ellas ni monumentos ni memorias en Italia! ¿Y si por el contrario los hubiese en gran número y fuesen recientes? ¿De qué épocas traen su orígen una parte de las soberanías y de los que las ocupan? ¿Hace acaso muchos años que reuniendo casi todas sus coronas en una sola, estuvo la Italia muy proxima á levantar su cabeza al nivel de aquellas, que decora la diadema en lo demas del mundo? No le ha quedado ya nada á este pueblo de sus antiguas espe-

© Ministerio de Cultura

ranzas burladas por desgracia demasiado pronto? ¿Cual es el gobierno actual de Napoles? ¿Fué siempre absoluto? ¿Estuvo siempre el cetro en las mismas manos que lo empuñan hoy? ¿Quién ha hecho soberanos á los que lo son hoy de Napoles? ¿No podrían algunas huellas ensangrentadas conducirnos aun hoy, hácia una tumba en que descansa aquel que no ha mucho reynaba tambien allá? ¿Los treinta años de revoluciones que han cambiado la faz del mundo, habrán pasado sobre este pueblo como ligeras nubes, que los vientos hacen correr sobre nuestras cabezas? Hace algunos años que el rey de Napoles restituyó á una de las dos Sicilias el parlamento, que colocaba en medio de ella la imágen de sus antiguos poderes, y la Gran- Bretaña salió garante de esta restauracion. ¿No protegió á un mismo tiempo con una noble armonía al príncipe contra ataques interiores y al pueblo contra la opresion? ¿Por qué razon pues se le privaría á Napoles de lo que Palermo había tenido?

Tal era la Italia y tal era Napoles cuando estalló la revolucion que hizo que los estrangeros se mezclasen en sus negocios.

He debido presentar este estado bajo su verdadero punto de vista á fin de sacar esta cuestion del estrecho recinto á que de intento la habían reducido, y á fin de que se juzgue si las culpas de Napoles eran tales que fuese imposible obrar en justicia con ella sino por medio de la guerra, y si no se encontraban otros desfacedores de sus tuertos que los batallones.

© Ministerio de Cultura

Considerada la cuestion bajo estos puntos de vista se la dá mas estension y ya no presenta unicamente aquella apariencia culpable de rebelion, de violencia, y de suversion del órden, que son las notas con que se ha procurado deshonrar los acontecimientos de Napoles : Quizá hay otros derechos que aquellos en cuyo favor nos dicen que se arman, y tal vez, si Napoles hubiera tenido tanto poder como Inglaterra, ó si fuera una potencia continental defendida por murallas y batallones numerosos y aguerridos, como vemos en otras partes, tal vez si Napoles hubiera sido España, se habrían tenido para con aquel los miramientos que se han creido debidos á esta.

COMPETENCIA DE LOS CONGRESOS.

¿De cuantos gefes de gobiernos europeos estan formados los congresos ?

De tres.

¿En donde se hallaban los gefes de los demas gobiernos ?

Ausentes.

¿Se han manifestado sus poderes ?

No.

¿Eran necesarios ?

Sí, puesque se ventilaban los intereses generales de Europa y los principios generales por los que debe arreglarse la conducta de las naciones.

© Ministerio de Cultura

Habiendose hecho esta regla para todos debía ser hecha por todos.

¿ Son iguales los derechos de la soberanía entre todos sus miembros y deben medirse por los grados relativos de poder ?

No : todo derecho en cuanto derecho es absoluto é igual entre todas las asociaciones soberanas cualesquiera que sean su fuerza y su forma ; no hay dos especies de soberanía ; no conoce el derecho ni gigantes ni enanos , y pone al mismo nivel todas las cabezas.

¿Cual era el principio de la asociacion de las tres cortes ?

La oposicion á Napoleon.

¿ Ha podido la liga estender los efectos de esta oposicion á una intervencion de dictadura en los negocios de Europa ?

No ; así que llenó su objeto quedaba disuelta por derecho : el segundo objeto nada tiene de comun con el primero ; ataca derechos que no son contestados , y de que nadie se puede encargar sin usurpar los de los propietarios legitimos.

¿ Qué había hecho el congreso de Viena ?

Había dispuesto de los despojos de Napoleon y de los territorios que este dejaba vacantes.

¿Cual era el principio de esta disposicion ?

El derecho de conquista , consecuencia legitima de una guerra que tambien lo es.

¿ Ha podido la coalicion sobrevivir á su objeto primitivo y pasar á otros ?

© Ministerio de Cultura

No : como el primero tenia por objeto la defensa natural, era legitimo; y como el segundo tiene relacion con los derechos de un tercero, deja de serlo y lleva en sí el principio de graves inconvenientes que no presenta el primero.

¿Cuales son las tres potencias que han celebrado los congresos y cual es la forma de su gobierno?

Tres potencias del norte, que arreglan la suerte de Italia, y que todavía siguen *en el gobierno absoluto militar* : esto es digno de notarse.

¿ Puede un estado intervenir en los negocios interiores de otro?

No : bajo ningun pretesto : 1º. Por la infraccion de la soberanía ; 2º. á causa de las consecuencias de una intervencion de esta naturaleza : Porque una vez admitida, ¿ en donde empieza? En donde acaba? ¿ Sobre que se egerce? ¿ Bajo que pretestos no se la podrá requerir ? ¿ Y que oposiciones no puede originar ?

¿ Cual es el efecto necesario de la intervencion con respecto á los estados ?

El de hacer al uno juez y soberano del otro, y que este sea juzgado y dependiente. (*Vease la Polonia*).

¿ La garantia de un estado con respecto á otro, puede estenderse á la constitucion misma de este pais y al arreglo de los poderes entre las autoridades constituidas ?

No : en tal caso el un estado sería el verdadero *constituyente* y el guardian de la constitucion del otro.

© Ministerio de Cultura

Esta especie de intervencion ha estado muy en uso en la antigua diplomacia, y sus resultados son bien conocidos. (*Vease todavía la Polonia, y la Holanda, en* 1787). Pero esta práctica ha ido desapareciendo á medida que se han fijado mejor y se han estendido mas las verdaderas nociones del órden social: nadie se atrevería á hacer esta proposicion á la Inglaterra ó á los Estados-Unidos, en razon de lo adelantadas que se encuentran en la ciencia del órden social; no lo hubiera sufrido la Rusia á causa de su poder; la Francia hubiera mirado como una injuria que hubiese quien se presentase como mediador entre el rey y los parlamentos, cuando estos estuviéron luchando por una larga serie de años; la España ha probado que no consentia que nadie fuese á mezclarse en sus negocios..... Despues de la revolucion que llevó tan lejos las luces acerca del derecho público, ha quedado enteramente desacreditado y abolido dicho método.

La garantia no puede encontrar cabida sino entre poderes desiguales, sirviendo de garante el fuerte al débil, lo cual constituye la dependencia de este y la ausencia de la soberanía. Entre iguales no puede tener objeto la garantía y acarrearía muchos inconvenientes.

¿Cual es el derecho de los estados inquietados por transacciones interiores de otros?

El de precaberse interiormente por todos los medios que esten á su alcance, representando y separandose, y con esto no hay mas que decir. El sistema

© Ministerio de Cultura

opuesto estableceria un estado de guerra. Un estado republicano podría formalizarse al ver que su vecino se formaba en monarquía, así como una monarquía podría por su parte creerse ofendida por la transformacion de un estado monárquico en estado republicano, y aun tambien por los grados del órden monárquico que este estado hubiese adoptado si no estaba en armonía con el suyo. Lo mismo se puede decir con respecto á la religion : el católico podría llevar á mal que su vecino abrazase el protestantismo y el protestante que pasase el suyo al catolicismo.

Véd aquí que la mitad del mundo se hace juez del estado doméstico y de la conciencia de la otra mitad. ¡Qué desórden, buen Dios, introducido en nombre del órden! ¿Y para prevenirle y cerrarle toda entrada puede encontrarse otra regla que la de una linea de demarcacion fuertemente trazada en todos los estados, que asegure igualmente los derechos de todos? ¿Y donde podrémos encontrar esta linea sino es en la independencia absoluta de cada estado, que asegure igualmente á todos el derecho de hacer en su interior cuanto crean conveniente á sus mayores adelantamientos? No siendo así, no hay que esperar sino desórden, confusion y combates.

¿Cuando pues puede un estado intervenir?

Cuando por ataques directos ó por manejos públicos ú ocultos se hace de las transacciones ó del régimen interior un medio hostil. Entónces, saliendo estas transacciones del régimen puramente interior, se convierten en accion exterior, que puede ser re-

© Ministerio de Cultura

chazada por los medios de oposicion admitidos entre las naciones para defenderse de semejantes daños : en este caso pues no puede desconocerse el daño y desde que esta probado, ya no se refiere la intervencion al modo de gobierno interior sino al acto exterior, cuya reparacion se tiene derecho de perseguir, yendo á buscar á su autor á donde se halla.

¿Había obrado el gobierno napolitano de esta manera hostil?

No hay el menor rastro de eso; y ha estado tan léjos de hacerlo que le hemos visto negarse á responder á la oferta que le hizo el estado de Benevento: de él solo ha dependido el cambiar la faz de los estados del papa, de la Toscana y de Parma en los seis meses que han precedido á la agresion. Se ha abstenido de todo paso, socorro ó conivencia y no ha pensado mas que en su interior : es esta una verdad que ninguna especie de malevolencia ni la necesidad de acusar sea cual fuere, podrán jamas obscurecer. Esto parecerá todavía mas evidente examinando quienes son los querellantes que se han convertido en acusadores. ¿Qué tienen de comun con Napoles, la Rusia y la Prusia? ¿En qué puede perjudicarlas ú herirlas? Estos dos estados estan evidentemente fuera de causa y se puede decir que la aparicion de los soberanos de Petersburgo y de Berlin, en los negocios reglamentarios del interior de Napoles, es un fenómeno de nueva especie en la historia:

Léjos estabamos de pensar
En ver al *norte* metido en este negocio.

© Ministerio de Cultura

Otra cosa es en cuanto al Austria. Aunque separada de Napoles por los estados del papa, sin embargo ha podido, en razon de sus posesiones de Italia, concebir temores que jamas podían llegar á sus asociados. ¿Mas que derecho le daba la proximidad, á no ser en el caso de un ataque ya público, ya disimulado, pero cierto? El de velar y precaberse en su casa y tratar con rigor á todo aquel que le hubiera turbado. Hasta aquí todo va bien y todo sucede con arreglo al órden, pero mas adelante empieza la violacion del derecho.

Estaba tan penetrada de esto el Austria que ha amontonado las alegaciones contra Napoles; lo ha acusado de manejos, sugestiones, tramas y ha echado mano del arsenal comun, de las conspiraciones: verémos luego lo que ha encontrado en él.

Sus investigaciones mismas sirven de confirmacion al principio que he establecido sobre la necesidad de la presencia del daño para fundar la legitimidad de la intervencion. ¿Qué han declarado las tres cortes del norte?

Que á ellas tocaba tomar medidas para poner á la Europa al abrigo de las calamidades con que las amenazan las revoluciones de España, de Napoles y de Portugal; que han contraido con el mundo obligaciones que deben cumplir.

¿Han sido adoptados estos principios por la Europa?

No: la Suecia, los Paises-Bajos, nada han dicho: Los Estados-Unidos de América los habrían dese-

© Ministerio de Cultura

chado; y este es un pais en que entienden de derecho público; la España ha protestado; la Francia ha accedido con restriccion, y la Inglaterra los ha desechado perentoriamente, y aun con reprobacion injuriosa; quedan pues en favor de dichos principios sus mismos autores, es decir, las monarquías absolutas, y los interesados en estos mismos principios que son tambien las monarquìas absolutas de Italia.

En medio del silencio de los unos y de las contradicciones de los otros, aparece un hecho de una gravedad que impone, á saber, la oposicion del gobierno Ingles : esto es decisivo en la causa, y suplico que se lea con particular atencion lo que sigue, pues se trata no de contristar ó de ensalzar á nadie, sino de fijar un punto de derecho público de la mas alta importancia, controvertido en sentido diametralmente opuesto entre las principales potencias de Europa. Han venido á las manos sobre el Contrato social : esto es curioso y enteramente nuevo. El gabinete Ingles alarmado por los inconvenientes que encierran los principios proclamados por la declaracion de Troppau de 8 de diciembre de 1820, tiene por conveniente dirigir á todos sus ministros en las cortes de Europa, una declaracion sobre su modo de considerar los principios contenidos en el manifiesto de Troppau. Este documento encierra dos cosas :

1°. La desaprobacion de la revolucion de Napoles ;

© Ministerio de Cultura

2°. La desaprobacion de los principios proclamados por el congreso.

¿Y quién es este ministro que se opone á esta declaracion?

El que ha mostrado mas firmeza contra Napoleon, el que le ha buscado enemigos en todas partes, el que mas ha contribuido á su caida; el que manifiesta mucha aversion al *liberalismo*; el miembro que mas influencia tiene en el gobierno del pais mas ilustrado de Europa acerca del derecho público, por su propia esperiencia, por lo muy habituado que está á las discusiones de esta naturaleza, por el gran número de sus publicistas theóricos ó prácticos; es el ministro de un rey muy opuesto á la revolucion, el que declara que los principios generales que han guiado á los aliados, y estan contenidos en la declaracion de Troppau, son,

« 1°. Incompatibles con las leyes fundamentales
» de la Gran Bretaña;

» 2°. Propios para acarrear una intervencion fre-
» cuente y de mucha estension, que no puede ser
» admitida con seguridad como sistema de leyes
» entre las naciones;

» 3°. Que no pueden los aliados, segun los tra-
» tados existentes asumir los poderes generales
» de intervencion, ni arrogarse poderes tan estraor-
» dinarios, con arreglo á las convenciones celebra-
» das entre ellos, sin introducir en Europa un sis-
» tema opresor, ineficaz en su objeto, y sugeto á
» graves inconvenientes;

© Ministerio de Cultura

» Que el gabinete británico se niega á responder
» à la invitacion de las tres cortes;

» 5°. Que la intervencion es de derecho cuando
» los intereses de un estado estan seriamente com-
» prometidos por las transacciones domésticas de
» otro; y que el ejercicio de este derecho debe
» estar justificado y limitado por esta necesidad;

» 6°. Que este derecho no puede aplicarse gene-
» ralmente y sin distincion á todos los movimientos
» revolucionarios;»

» 7°. Que el derecho debe ser considerado, como
» una escepcion de la mas alta importancia, que
» debe arreglarse segun los casos particulares, y que
» es de tal naturaleza que no puede reducirse á re-
» gla, ni incorporarse en los cuerpos de leyes de
» las naciones.

Tal es esta declaracion que puede llamarse clá sica.

Lord Liverpool, ministro tambien del mismo rey, renovando por su parte en la cámara de los pares la desaprobacion que su colega habia manifestado en la de los comunes, dice,

» A nadie afligen mas que á mí los principios ge-
» nerales proclamados por los aliados..... La publi-
» cacion de su declaracion es el acto mas impolítico,
» y el peor imaginado por su parte..... »

Dejo aparte por ahora todo lo que ha podido decir la oposicion; no saco ninguna consecuencia del silencio de Europa y de América: no quiero prevalerme de las protestas de España, de las restricciones

© Ministerio de Cultura

de Francia; nada quiero de aquello que puede ser objeto de disputa; quiero apoyarme en lo que han dicho las tres cortes y la Inglaterra su aliada; es preciso que figemos la atencion en esto. Respeto las luces de los tres gabinetes autores de la declaracion, pero precisado á optar entre aquellos y el autor ingles, suplico me permitan colocarme al lado de este último primogénito de los otros en las cuestiones de derecho público, que hace muchos siglos estan mas en uso en Inglaterra que en Rusia, en Prusia y en Austria, tres potencias militares absolutas, entre las cuales, por la naturaleza de su gobierno, puede experimentarse sobre estas cuestiones, un atraso que las instituciones de Inglaterra no permiten hace ya mucho tiempo. Atengome pues, como sin duda lo hará todo hombre de juicio, á la decision del gobierno Britanico, y fundado sobre ella, digo sin salir de los principios de los congresos, que estos eran incompetentes para intervenir generalmente á título de movimientos revolucionarios, y solo eran competentes respecto á un caso particular, cual se indica por el lord Castelreahg.

Si, como dice él mismo, ha esperimentado el Austria perjuicios ciertos, ha tenido tambien derecho para evitarlos y castigar á los autores segun las formas y por los medios autorizados por las leyes de las naciones.

Siguiendo la opinion del ministro ingles, pongo la mayor confianza en las intenciones de los soberanos; me abandono sin restriccion á las palabras que dan

© Ministerio de Cultura

sobre su desinteres; sus virtudes personales alejan de mí todo temor de que abusen del poder que se atribuyen; pero aquí se trata del derecho y no de las personas, de las relaciones de los pueblos entre sí, de las reglas que se deben incorporar en el código de las leyes de las naciones: esta es cosa muy seria; en semejante materia todo es de rigor, y todo debe ser correcto; para no desviarme de esta exactitud no puedo ménos de adherir á la decision publicada por el ministerio ingles, que ha declarado que estos principios son subversivos de la independencia, privada y pública de las demas naciones, y que conducen á una supremacía incompatible con la libertad y seguridad de aquella.

Como, segun el axioma de derecho, no hay defecto mas grande que el que se comete por falta de poder *non est major defectus quam defectus potestatis;* habiendo obrado los congresos fuera de su jurisdicion y de la competencia que les correspondìa, todo cuanto han hecho se encuentra por esta razon minado desde los fundamentos, á no ser que haya algun derecho resultante de las alegaciones publicadas por los mismos, cuya naturaleza y valor examinarémos pronto.

¿Si no tenían jurisdicion con respecto á Napoles, qué será de la que se atribuyen sobre el mundo entero, *cuando dicen que tienen deberes que llenar con respecto á él?* ¿Pero cuales son estos deberes? ¿Cual es el objeto á que se dirigen? ¿Por qué medios seran sostenidos? ¿Quién

© Ministerio de Cultura

está obligado á reconocerlos y á sufrir sus consecuencias? Por una parte tenemos tres potencias del norte y por otro las cuatro partes del mundo. Esta dictadura es muy grande. ¿Se estenderá tambien sobre el Asia, el Africa, y la América si se les antoja á estas alterar sus formas de gobierno? Luego todo esta sometido á este tribunal sin apelacion, nada podrá librarse de su solicitud. Esta es cosa grande, cosa nueva; libertad para los unos, y cadenas para los otros : facilmente se conciben todos los inconvenientes que acompañan á alegaciones tan vagas y tan generales : el estilo de la diplomacia debería tener la precision del de la geometría, y en esta ocasion se han servido los congresos del estilo de los oráculos.

En este estado de contradiccion entre autoridades, que por su naturaleza son iguales á nuestros ojos y entre las cuales la que contradice á las demas, no es ni su enemiga ni revolucionaria, sino al contrario su aliada, y un enemigo muy pronunciado de las revoluciones, somos libres, miéntras aquellas se ponen de acuerdo, de hacer el aprecio que tengamos por conveniente de los principios del congreso y de los actos que le han seguido, sin faltar ni á los deberes, ni á los miramientos que son regulares. Por lo que á mí toca, la opinion del gobierno ingles me parece preferible bajo muchos respetos, ella será mi egida; y defendido con este escudo, diré á cuantos vengan á atacarme :

Per calcatos perge Britannos.....

© Ministerio de Cultura

Concluyo este artículo recordando dos cosas de que he hecho mencion con frecuencia en este escrito,

1ª. Que en Europa todo es contradiccion, acerca de los principios mismos del órden social, entre aquellos que son sus gefes y á quienes corresponde guiar á los demas : lo ocurrido entre los congresos y la Inglaterra, nos ofrece en este particular una prueba que no admite réplica;

2ª. Que todas las cuestiones que se tratan hoy vienen á parar inevitablemente en el Contrato social. Es verdad que es de esta naturaleza la cuestion que han decidido los congresos cuando han estatuido, como lo han hecho, acerca del derecho de intervencion en las transacciones domésticas de los demas estados.

Rousseau dejó pendiente su *Contrato social* al llegar á este punto : los congresos han sido ménos timidos, no han encontrado dificultades para resolver de pronto una cuestion en la cual se detuvo aquel sublime ingenio, que escudriñó el seno de las sociedades para revelarles su naturaleza propia, y con esta su destino, sus derechos, y sus deberes.

Habiendo ya fijado como corresponde este primer punto de discusion, voy á pasar á otros : en estos tambien volverémos á encontrar una parte de la Europa en contradiccion con la otra; se nos ofrecerá nuevamente esta inevitable cuestion del *Contrato social; quieran que no quieran, sale de*

© Ministerio de Cultura

toda discusion que se suscita, y por decirlo así de toda tierra que se remueve. Me parece tanto mas importante este examen, cuanto se han dejado pasar estos actos sin casi hacer la menor observacion sobre ellos; solo tengo noticia de las de M. Bignon sobre el congreso de Troppau, y no sé que se hayan hecho sobre el de Laybach. Tengo que reparar olvidos de la mayor gravedad.

DECLARACIONES Y DOCUMENTOS EMANADOS DE LOS CONGRESOS.

A saber: 1°. la declaracion emanada de Troppau el 8 de diciembre de 1820;

2°. Las cartas de los soberanos al rey de Napoles para persuadirle que pasase á Laybach; son del 22 de diciembre de 1820;

3°. La declaracion del Austria sobre los acontecimientos de Napoles: tiene la fecha de 23 de febrero de 1821;

4°. Los documentos de Laybach sobre el principio monárquico; son de 22 de enero de 1821;

5°. La nota de Rusia á su ministro en Napoles, con fecha de 31 de enero de 1821;

6°. La declaracion de las tres cortes al cerrarse el congreso de Laybach: es del de 12 de mayo de 1821;

© Ministerio de Cultura

7°. La circular de las tres cortes dirigida á sus ministros acerca de las de Europa, que tiene la fecha del 12 de mayo de 1821.

Estos documentos presentan, 1°. la serie de los hechos ocurridos en los congresos;

2°. El fin que se proponían en ellos;

3°. Los motivos que han determinado estas reuniones y sus resoluciones, así como las alegaciones que han publicado para justificarlas;

4° La declaracion sobre el modo como las tres cortes consideran los derechos de la soberanía;

5°. Algunas resoluciones de estas mismas cortes.

Por la declaracion de Troppau, anuncian las tres potencias que los acontecimientos de España, de Portugal y de Napoles, les imponen la obligacion de atender á la seguridad de la Europa; en ella tratan á Napoleon de representante de la revolucion; la carta del emperador de Austria al rey de Napoles, dice que los monarcas tienen deberes que *llenar con respecto al mundo*. El primer documento de Laybach, que no está firmado por los ministros, pero que es del número de aquellos documentos semi-oficiales, por cuyo medio hablan los gabinetes indirectamente al público y sondean en cierto modo su ánimo, contiene una prolija disertacion sobre el principio monárquico, cuya conclusion es, que la soberanía reside esencialmente en el príncipe, y que los actos constitucionales no son otra cosa sino formas de su gobierno.

© Ministerio de Cultura

La circular del 12 de mayo 1821 es, 1°. un acto de acusacion contra la revolucion de Italia;

2°. Una publicacion solemne de que el poder pertenece al príncipe por derecho divino, y de que solo de su impulso propio, libre y enteramente espontaneo pueden dimanar las mejoras, que deban hacerse en el gobierno;

3°. Anuncia que habrá una nueva reunion en 1822, para tomar conocimiento del estado de Napoles;

4°. Nos hace saber, que las tres cortes miran los movimientos de la Grecia como una continuacion de la conspiracion que combaten.

Este corto analísis era necesario para dar á conocer de una manera precisa lo que se ha pensado en los congresos, lo que se ha querido, lo que se ha dicho, lo que se ha hecho, y lo que se proponen hacer todavía. La importancia de algunos de estos documentos nos obliga á ponerlos en seguida de este capítulo.

EXAMEN DE LOS DOCUMENTOS Y DE LAS DECLARACIONES DE LOS CONGRESOS.

Divido este exàmen en dos partes,

1ª. Las alegaciones de los congresos;

2ª. Su doctrina acerca de la soberanía.

No hay cosa que mas penetre ni mas imponga á mi alma, que la consideracion del gobierno de

© Ministerio de Cultura

las sociedades humanas : ellas son el fin y como el compendio de la creacion, y puesque el mas noble instinto del hombre le conduce á ver en la divinidad el autor y el conservador de la sociedad, por esta misma razon, cuanto vé en sus gefes debe representar los atributos que atraen nuestros homenages hácia este orígen sagrado, de quien se dicen imágenes en la tierra un gran número de aquellos.

Cuando los Orientales quieren pintar á su gran monarca Aureng-Zeb, dicen que ha gobernado como el firmamento, en silencio : cuando la necesidad pues obliga á los príncipes á romper este silencio majestuoso, no deben sus palabras admitir contestacion; cuando acusan, salten las pruebas á los ojos de todos : cuando indican males y remedios, haganlo de manera que no pueda suscitarse la menor duda razonable sobre la existencia de los unos y la eficacia de los otros; y no se adbierta sobretodo la menor equivocacion en la valuacion del tiempo, en la del estado de los espíritus y del movimiento gradual del mundo, cuyo principio está encerrado en los elementos mismos que le componen. Nada perjudica mas al buen crédito del poder que la prueba de sus errores; necesita ser infalible : bien lo sabían los papas cuando se atribuyéron la infalibilidad : cuanto hacen y dicen los grandes es una leccion para los demas : es falso que el hombre guste de disputar con el poder; puede juzgarse de esto por la facilidad

© Ministerio de Cultura

con que por tantos siglos ha recibido el error de la mano de aquel : el hombre volará siempre hácia la verdad que sus gefes sepan demostrarle.

¿ Son estos los caracteres que se buscan y que se hubiera deseado hallar en los documentos emanados de los congresos ?

Es preciso decirlo, por mas penosa que pueda ser su confesion, porque la vista del descrédito de las grandezas legitimas es siempre un motivo de pena ; los dichos actos estan muy distantes de tener los enunciados caracteres : aquí se nos ofrecen muchas consideraciones.

¿ Por qué aciaga suerte sucede que de muchos años á esta parte, y aun podría decirse en toda la revolucion, las publicaciones emanadas de las antiguas cancillerías no han entrado en el mundo sino bajo las apariencias menos favorables para las mismas ? ¿ Cual es el órden de ideas que han ofrecido ? ¿ En qué estilo las han presentado ? ¿ Qué confusion, qué obscuridad no ha reynado siempre en ellas ? ¿ Si esceptuamos uno ó dos documentos del gabinete ingles y de los coligados en 1813, empezando por la declaracion de Pilnitz, y la de Ambéres de 2 de abril de 1792, qué significaban y que valor real tenian las demas ? ¿ Qué ha sido de todas estas producciones ? ¿ Qué rastros han dejado en el espíritu de los hombres, y qué conservará de ellas la historia ? ¿ Qué comparacion podrían sostener con los millares de actas emanadas diariamente de sus contrarias ? De parte de

© Ministerio de Cultura

estas, ¡qué vigor! ¡qué claridad! Parece que está uno oyendo voces de hombres que sofocan las de ancianos balbucientes. Este mismo contraste se advierte por todas partes, en América como en Europa, en Washington y en Buenos-Ayres así como en Madrid y en Napoles: es preciso que el principio de la diferencia exista en la cosa misma, puesque en todas partes se encuentra un resultado uniforme; lo mismo es mudar de forma un estado, cuando al instante mismo muda de lenguage, sale de su inferioridad, y manifiesta talento.

El rey actual de Suecia ha sido un modelo en este género nuevo. Desde su advenimiento al gobierno de este pais, todas sus palabras públicas han llevado un carácter de grandeza natural, de verdad sensible y de claridad persuasiva que es lo que constituye la verdadera elocuencia de los reyes. ¿Podrán presentarse entre los antiguos muchos discursos mas hermosos que el del rey de Napoles al aceptar la constitucion?

Este es un modelo de dignidad personal, de concesion sin humillacion, de crítica sin amargura, de sacrificios sin espresion de pesar: en una palabra es uno de los trozos mas propios para honrar á su autor. ¡Y bien! comparád este discurso constitucional con las proclamas de su gobierno real reintegrado, y volvereis á observar nuevamente la misma diferencia. En cuanto al parlamento de Napoles, si todo amigo de la libertad llora la violencia bajo la cual ha sucumbido, todo amigo de aquel arte

© Ministerio de Cultura

que es el que entre todas ennoblece mas al hombre, á saber la elocuencia, derramará lágrimas de pesar al ver cerrarse aquella tribuna, de que parecia había vuelto á tomar posesion como de su antigua herencia, el genio de Grecia y de Roma. Sí, será eterna la memoria, y será eterno el sentimiento de haber perdido este parlamente en que brilláron talentos que supiéron poner en armonía los derechos del príncipe y los del pueblo, prestar á los homenages del uno sentimientos puros y generosos, y al otro esta condescendencia fácil que nace de la razon, y que inspira la confianza. Napoles pudó creer con razon que los hermosos dias de la asamblea constituyente iban tambien á lucir para el, en vista de la abundancia de talentos que repentinamente empezáron á brillar en su seno, así que fuéron llamados y les fué permitido darse á conocer. Madrid y Lisboa ofrecen sobre poco mas ó ménos el mismo espectáculo, y lo mismo sucede en el otro hemisferio; hasta Santo-Domingo hiere nuestros oidos con el sonido de voces muy correctas y algunas veces muy elevadas....

¿ En donde se encuentran pues la inferioridad y su principio? En las antiguas cancillerías de la Europa. Fácil me sería citar veinte documentos emanados de las mismas á cual mas deformes, pero me abstengo por no esponerme á caer de una observacion general en una censura bochornosa para algunas personas; lo cual seguramente es muy ageno de mi intencion : me limitaré pues al exámen de los documentos de los congresos.

© Ministerio de Cultura

He dicho ya y vuelvo á recordarlo, que los he dividido en dos partes : la primera puede llamarse manifiesto contra las revoluciones de Europa , y la de Napoles en particular ;

La segunda espone los principios de las potencias sobre la soberanía.

La primera no ofrece mas que declamaciones y alegaciones vagas, acusaciones de que no se dá la menor prueba, suposiciones de planes de que no indican el menor rastro los hechos conocidos ; en una palabra , estos documentos no son mas que la repeticion de otros de que ya tenemos noticia , cuales son la carta del conde de Bernstorff, las del príncipe Meternich, y del presidente de los ministros en Francia del mes de marzo de 1820. Estos documentos nos recuerdan las composiciones á que nos han acostumbrado el *Conservador* y sus tristes asociados los *Debates*, *la Cotidiana* , y otros autores de la misma escuela y de la misma fuerza. Los documentos del congreso nos recuerdan de un estremo á otro las ideas y el estilo que es familiar á toda esta aristocracia folletista , y pues que este examen me presenta la ocasion de hacerlo, subiré al principio de estas declamaciones orgullosas, vagas, é injuriosas al mismo tiempo , que estan en uso en cierta clase de hombres y de escritores.

Esto viene de léjos y es importante el conocerlo

La filosofía , es decir la gran reforma social, principiada hace trescientos años por el conjunto de descubrimientos que señaláron aquella época , for-

© Ministerio de Cultura

tificada y ganando terreno de dia en dia por los progresos del espíritu humano, es decir por la civilizacion, que formaba en silencio un mundo nuevo (1), sin saberlo aquellos que le gobernaban, y casi todos los que le habitaban, esta revolucion, digo, sazonada por el tiempo, revienta al fin á la voz de Montesquieu, de Voltaire, de Rousseau y de otros mil. El espíritu humano se precipita por los caminos que aquellos acaban de abrir. Hablan del hombre y de sus derechos, de los elementos de que se compone la sociedad humana; suben al principio de las cosas; indican los abusos..... É inmediatamente se levantan mil voces y los denuncian como destructores del órden social, como enemigos de los tronos y del cielo; invocan contra ellos todos los rigores de la autoridad, el odio de los hombres y el brazo de la justicia: esta, demasiado dócil á pretensiones imprudentes, se compromete en una lucha desigual, y lanza decretos que no los presenta la historia como muy gloriosos á aquella... ¿Y quiénes son los hombres que levantan todos estos clamores?

Magistrados que, despues de haberse metido á tutores de los reyes, se declaran ahora sus vengadores, al mismo tiempo que sostienen contra aquellos una lucha de cincuenta años, que ha aca-

---

(1) Vease á Burke *en sus Cartas sobre la paz con el directorio.*

© Ministerio de Cultura

bado por precipitar al monarca ; porque no hay duda en que nuestros señores del parlamento (1), con nuestros señores del clero y de la nobleza son los que condugéron al precipicio á Luis XVI.

Clérigos, que había doscientos años tenían alborotada la Francia por miserables querellas, cuyo nombre apenas se atreve uno á pronunciar hoy ; magistrados, usurpadores de los poderes de la nacion como lo han confesado en 1787 : confesion pública y humillante de que han pedido perdon á aquella.

Clérigos, que formaban cuerpo aparte en la nacion y que viviendo de empleos públicos, no contribuian á aligerar las cargas comunes. No hubo magistrado por inferior que fuese que dejase de lanzar su exhorto, ni triste prelado que no desahogase su celo en la retórica y las citas de una pastoral ; no hubo virtuoso y desinteresado cortesano que no echase tempestades contra doctrinas anti-sociales, que se atrevian á descubrir los abusos con que prosperaban ellos. Las admirables costumbres, la pureza angélica (2) de estos últimos bastarían por sí solas para confundirlos. Todos estos hombres puestos á un mismo tiempo sobre su tribunal, no hablaban mas que de religion, de moral, de poder real,

---

(1) Veanse los *Anales franceses*, por M. Salier, consejero del parlamento, y ahora relator del consejo del rey, autor *poco liberal*, pero muy veridico.

(2) Veanse las Memorias del tiempo y las de Bezenval.

© Ministerio de Cultura

y otras muchas cosas que tan bien las conocían par la teórica como por la práctica; y ¡espectáculo ciertamente injurioso para la razon! en medio del mas espantoso desórden de costumbres y de gobierno vienen á hacer ostentacion de su insultante pedagogía estos *Catones*, estos *Aristides* modernos, estos nuevos *Ambrosios*, estos recientes *Agustinos*; y miéntras que el mundo se burlaba de sus declamaciones, del contraste de sus palabras con sus obras, y desertaba en cuerpo á sus enemigos, la gran revolucion de 1789, producida igualmente por las faltas de todos, vino en fin á descubrir el mundo nuevo, cuya formacion había estado oculta á vistas débiles ó distraidas por los deleytes, por la ignorancia, y por la fuerza de los hábitos. ¿Y qué se vió entónces? Una creacion nueva. De esta tierra que se creía tan profana, de estos rangos de la sociedad que los calumniadores indicaban como manantiales de corrupcion pública, saliéron repentinamente legiones de defensores de este trono que aquellos habían hecho bambolear, de estos altares que habían insultado continuamente con su conducta, y bajo cuyo amparo se ponían en la tempestad, lo mismo que los marineros se dirigen al cielo en una borrasca desecha; ya no se oyó hablar sino de religion, de monarquía, de moral y de órden social. Ellos solos fuéron los hombres de bien, los hombres que sabían pensar; todos los demas, cualquiera que fuese su posicion, y por mas títulos que tuviesen al aprecio y consideracion, fuéron envuel-

© Ministerio de Cultura

tos en el mismo anathema y separados de la comunion de estos nuevos santos.

Esplicandome de este modo, no delineo estos cuadros para que sirvan de alimento al odio, ni son puramente imaginarios; recuerdo unicamente la historia *que he visto y palpado*, y si no creyese de mi obligacion el alejar todo cuanto pudiese irritar personalmente, poco trabajo me costaría el citar, aun entre los principes de la iglesia, y las primeras autoridades del estado, un gran número de cabezas sobre las cuales cayéron en aquel tiempo estos anathemas, Todavía exísten algunos de los *cuarenta y cinco fidalgos* que pasáron los primeros al estado llano: acuerdense del partido que les hacían los predicantes de quienes hablo, y esten bien seguros de que la aristocracia no los ha perdonado todavía en el fondo de su corazon: puede servirse de ellos por el momento como de instrumentos, pero en la primera ocurrencia se volvería á abrir la antigua llaga. Como ninguna causa ha carecido de escritores que la sostengan, esta los halló y los ecos fieles repitiéron las mismas acusaciones y las mismas sentencias.

Habiendose visto obligado este tribunal por la fuerza de los acontecimientos á celebrar sus juntas extraordinarias al otro lado del Rhin, todas estas virtudes que andaban en peregrinacion, contrageron nueva acrimonia contra sus adversarios y ni aun perdonaron algunas veces á los asociados que no estaban abrasados de un fuego tan vivo y tan

© Ministerio de Cultura

pronto como el suyo para desahogarse sobre su progimo.

El reynado de Napoleon redujo á silencio ó bien á murmullos clandestinos unicamente, á todos estos censores insolentes, y á todos les fué permitido finalmente el poder contarse en el número de los hombres de bien, y la Francia tuvo la dicha de encontrar en su seno un número mucho mayor que el que le concedían calculadores codiciosos.

En 1814, volvió nuevamente la palabra á hombres que por dicha nuestra, la habían perdido hace muchos años, ó se dió por la primera vez á otros cuyos talentos habían estado encubiertos por su silencio, y con esto volvió á tomar su curso el torrente, y la Francia á oir á estos hombres tan modestos como corteses que le han declarado así como á todos sus habitantes, que ellos solos son los hombres de bien y los únicos que piensan como se debe. Han añadido á esta primera urbanidad, á esta humildad tan conforme á la religion, que ellos son tambien *los mas numerosos*, *los mas fuertes*, *y los mas hábiles*; formando por este medio, de toda la escoria de la sociedad, la parte que le toca á la nacion francesa, la cual no ha respondido, es verdad, sino por el desprecio que merece la ridícula insolencia de estas farfantonerias.

¿De donde viene pues ese derecho de reprender, de alegar especies injuriosas y de calumniar, que se atribuye una clase de hombres en medio de una sociedad numerosa y culta? ¿De donde le viene el

© Ministerio de Cultura

derecho de suponer, de imputar conspiraciones, intenciones perversas, y acciones que causan cuando ménos tanto horror á los acusados como á los acusadores? ¿En donde estan el espíritu y la justicia de todo esto?

¿Donde se halla ni aun la oportunidad y la habilidad, pues que en cuestiones de derecho se puede estar reducido á hacer aprecio de consideraciones tan secundarias? Son pues tan puros todos estos aristarcos? ¿Donde estan las pruebas de sus talentos y los monumentos de los servicios que han hecho al estado? ¿Quiénes son por fin para alborotar la sociedad con sus gritos insultantes y orgullosos? ¿No se encontraria algo que reprehender á estos señores en la causa en que se apoyan y en los medios de que algunas veces saben tambien servirse? ¿No tienen parte ninguna á lo ménos por sus necedades, en las desgracias que continuamente nos estan recordando de un modo fastidioso y que debilita la fuerza de lo que dicen, por su repeticion? ¿No temen represalias harto justas y harto fáciles? ¿No hay acaso otra manera de tratar los negocios? ¿Han jurado eternizar las divisiones en el seno de una familia que es tan fácil y tan importante el reunir?

Roma é Inglaterra no viéron nada que se pareciese á esto en lo mas fuerte de sus discordias. ¡Declarar á treinta millones de hombres excluidos del número de los hombres de bien! Esto solo se ha visto entre nosotros. Solo se encuentra una disculpa para semejantes temeridades, y es la de conside-

© Ministerio de Cultura

rarlas como un extravío de las pasiones que quita á los hombres las facultades ordinarias de su juicio.

Me parece que reconozco y que puedo señalar el principio de esta conducta :

1°. Los resentimientos del orgullo por sus perdidas, y este fondo de espíritu aristocrático en virtud del cual se miran como dominadores de la sociedad, se colocan de un vuelo sobre los demas y los citan á su tribunal.

2°. La seguridad que tienen de que los protege el poder. Cuando se cuenta con él, la circunspeccion desaparece con el temor, y se descubre en las palabras, la esperanza de la impunidad.

3°. La debilidad de la causa. Cuando esta es solida; cuando los principios estan bien establecidos, y son ciertos; cuando el juicio sobre las cosas es sano, la victoria sigue á las primeras, nos abandonamos á su poder; no hay necesidad de recurrir á tristes auxiliares, cuales son la exageracion, lo indeterminado, el ultrage, las supersticiones, la calumnia; armas todas que forman el arsenal de la debilidad.

Los escritores de esta escuela han descubierto y puesto en práctica un método muy comodo, y que les remueve todos los estorbos que podrian incomodarlos. Es el siguiente : empiezan por establecer una cuestion á su manera, se niegan á combatir sobre el punto verdadero, la dividen á su arbitrio, toman de ella lo que les parece, y separan todo lo que podría incomodarlos, ó fuese susceptible de

© Ministerio de Cultura

servir de correctivo; y no presentando el asunto que sirve de materia á su cuestion, sino bajo el aspecto triste ú odioso que ofrece, imputan al todo los hierros de una parte, atribuyen á lo principal lo que no constituye sino lo accesorio; y dueños así de un terreno que ellos se han formado como han querido, y del cual se obstinan en no querer salir, sin que para esto dejen de tener muy buenas razones, prodigan la injuria, las suposiciones, y las calumnias desde este punto que formó su fantasía, y atacan en sus declamaciones un objeto quimérico. Esto es lo que no ha dejado de verse y oirse en Francia desde 1789 y 1814.

La revolucion y la filosofía. Tales son los testos de estas diatribas. Estos son los dos monstruos perseguidos con gran estruendo, con los cuales es imposible hacerles entrar en composicion, y á los que condenan *in-globo*, como condenaban los papas á los jansenistas. Este es el modo de arguir de todo este partido que no entiende de otro. Jamas distinguirá entre los principios propios de la revolucion, y los hechos de los particulares que han egercido una autoridad cualquiera en las diferentes alteraciones que ha sufrido, y en un sentido diametralmente opuesto á sus principios. En vano se les ha dicho mil veces que no hay institucion sobre la tierra que pueda resistir á este método de juzgar. En vano se les alega la autoridad de Montesquieu, quien proscribiendo esta manera general de apreciar las

© Ministerio de Cultura

cosas dice : *si yo refiriera todos los males que han hecho la religion, la monarquía y la nobleza, diría cosas espantosas.* Nada ha podido convencerlos, y sea por malicia, terquedad, ó falta de talento, no sé precisamente por cual de estas tres cosas, ó acaso por todas tres á la vez, para ellos se encuentra siempre la revolucion entera, *en la plaza de la Revolucion;* para ellos todos los tiempos, y todos los hombres son y serán los de 93; se ha oido decir á uno de estos trovando un verso de Corneille : *que la revolucion pedia su salario llevando la cabeza de Luis XVI, en la mano ;* imágen horrorosa, y cuyo uso debía prohibirse para siempre con que solo hubiese un simple sentimiento de delicadeza. No traten vms. de convencer á estos hombres por la esposicion de algunos principios: he aquí de antemano la respuesta que darán á cuanto se les pueda decir : el entendimiento humano es un faccioso. No tenemos necesidad de talento ; solo sirve para estraviar á los hombres y hacerlos replicones, es decir rebeldes. ¿De que nos sirven los trabajos de los últimos trescientos años ? ¿No se tenían los tiempos antiguos? ¿ Cuales son los progresos de la razon ? ¿ No tenía-mos nosotros la misma de nuestros padres ?

¡La civilizacion ! otra intrusa, compañera de otra recien venida, la perfectibilidad : solo son tolerables una y otra cuando aumentan nuestros gozes físicos. En esto se halla colocada la legitimidad de aquellos y en todo lo demas su usurpacion : las naciones y sus votos no existen para ellos ; ¿ y qué son las

© Ministerio de Cultura

naciones fuera de las corporaciones? Esto es lo que con corta diferencia en el modo, se oye y se oirá eternamente entre estos hombres: es menester que tomémos nuestro partido con ellos; porque esperar otra cosa es quererlos distintos de lo que son..... Bastante ha durado la experiencia para que sepamos á que debemos atenernos.

En las declaraciones de los congresos, he vuelto á hallar casi todos estos caracteres, lo cual me ha causado un verdadero dolor. No hay cosa en el mundo que yo respete tanto como el gobierno de las sociedades humanas; nunca padece mi espíritu mas, que cuando los gefes de la sociedad, humillando su grandeza legitima, se esponen á perder alguna parte de la elevacion en que los colocan sus sublimes funciones, y en la que me complazco en considerarlos.

La circular de 12 de mayo 1821, que es el documento mas notable entre todos los de Laybach, y como el resumen de estas actas, no habla mas, que de conspiraciones, de conjuraciones generales, de proyectos insensatos, de hombres perversos y culpables, de planes dirigidos á trastornar todos los gobiernos, hasta los republicanos, y de los siglos de felicidad y de gloria que ha gozado la Europa bajo sus antiguos gobiernos: basta con lo dicho para que se conozca el espíritu y el estilo de estos documentos. Mucho me alegraría de que se indicase la diferencia sensible que existe entre estos

© Ministerio de Cultura

escritos y *el Conservador frances*. Esto es por lo respectivo á lo que afirman. Otro tanto se puede decir de las reticencias; porque en cuanto han dicho los congresos, no se ha tratado ni una sola vez del estado de la Italia, del espíritu de los pueblos de este pais, de la forma, ni de las promesas de los gobiernos, de la conducta ni del fin de la revolucion de Napoles. Laybach ha permanecido fiel al método que hemos señalado, y vamos á demostrarlo.....

Entre el lenguage que tienen en Laybach las tres cortes, y el que usáron en 1813, 1814 y 1815, se encuentra una diferencia muy notable. Entónces hablaban del estado del siglo, de las necesidades del tiempo, de los progresos de las luces, y de las instituciones conformes al estado de la civilizacion. En aquellos tiempos inmediatos á las desgracias que habían padecido, no se desdeñaban de proferir estas voces; pero todo esto ha desaparecido lo mismo que las promesas endulzadas con aquellas lisonjeras espresiones; han mudado de dictamen con el tiempo; y no sería temeridad el presumir que han podido contemplarse como obligados á ménos con respecto á los pueblos, al paso que han tenido ménos necesidad del auxilio de estos.

Los aliados viniéron á Francia en 1814 y 1815, y permaneciéron hasta 1818. ¿En estas dos épocas qué han dicho? ¿qué han visto? ¿qué han hecho? ¿No juzgáron que la tendencia dada por las mu-

© Ministerio de Cultura

danzas ocurridas desde 1789 era la que debían favorecer, por ser la mas propia para pacificar á un mismo tiempo la Francia y la Europa? Entónces no se veían conspiraciones ni trastornos del órden social; los hombres perversos aun no habían aparecido. ¿Cual es la mudanza en las cosas despues de aquella época? No la ha habido absolutamente; pero en recompensa ha habido una mudanza notable en el espíritu de muchos hombres y en la posicion de los partidos. La aristocracia ha conseguido que se le abra la puerta de los gabinetes, y que se le den en Francia todos los medios para su restauracion.

2°. La alegacion dominante en los manifiestos de los congresos tiene por objeto las conspiraciones que dicen estan formadas contra todos los gobiernos. Hace seis años que estamos gobernados por el régimen de las conspiraciones; se les tiene mucha aficion y si no se prueba su realidad se desquitan con el gusto de proclamarlas. ¿Mas entre todas estas conspiraciones hay acaso una, cuya existencia se haya probado con aquella certeza, y aquella evidencia que justifican el escandalo que se causa al enunciarlas? Es cosa que excita la mofa el ver todo el aparato con que se anuncia su nacimiento, y el silencio con que desaparecen.

La gran conspiracion de 20 de marzo de 1815, provenía de la maquinacion fragante de millares de hombres, y hasta ahora no se conoce una sola persona, convencida de haber trabajado di-

© Ministerio de Cultura

rectamente para la vuelta de Napoleon de la isla de Elba. Muchos se reuniéron á él cuando se dirigía á Paris y despues que llegó; pero no se ha podido descubrir ni una sola mano que le haya introducido.

¿Qué es lo que no hemos tenido que oir de esa conspiracion del departamento del Iser? ¿Qué fastidio no nos ha causado su eterna repeticion? ¡Y bien! despues de tanto ruido, hemos *visto* al prefecto de Grenoble y al general de la misma ciudad desmentirse uno á otro acerca de este acontecimiento; prueba bien clara de que no estaba justificada; y el prefecto ha declarado que la *gran batalla de Grenoble no habia sido sino una despreciable refriega*. No tenemos pruebas mas claras sobre la conspiracion de Lyon. Segun se decía, los dias 3 y 6 de junio debían conducir á otro 10 de Agosto, y se dijo tambien que se tenían pruebas de ello; todo se redujó á que se vió á un militar vociferando en una reunion. No había duda en que Louvel era el agente ostensible, el primer eslabon de una larga cadena de conspiradores; y despues de haber examinado mil y doscientos testigos, y estrujado cuanto podía dar algun indicio, se declaró por sentencia del primer tribunal de Francia que aquel gefe espantoso era, por sí solo, toda la conspiracion. De este modo se disipan cuando se examinan, todas esas fantasmas que salen de cabezas trastornadas sin duda por la preocupacion.

© Ministerio de Cultura

Sueñan cuatro ó cinco calaveras, sin opinion y sin dinero, que puede muy bien ser de su incumbencia, en medio de su obscuridad, el coger como por la mano al rey de Francia, y sacarlo fuera de su palacio y de sus estados, y esta locura, tan criminal como ridícula, se presentará como una conspiracion que debe ser de algun peso en la direccion de un gobierno: hay un insolente, como lo ha dicho muy bien el monarca, que hace resonar el palacio con el estruendo de una esplosion que no podía tener objeto, y la repeticion de esta miserable escena en las calles de la capital debida á manos siempre ocultas, hace que los aficionados á estos miserables medios, griten nuevamente que hay conspiracion. ¿Y qué impresion hace todo esto en el público? ¿Qué memoria deja? Ninguna : apenas nos acordamos de que haya sucedido, y el público estragado con todas estas miserias, no toma el menor interes en ellas, no les dá el menor credito, desprecia la cosa y sus autores, y al otro dia de estos descubrimientos, ya no piensa en ellos. Se puede aconsejar á los padres y padrinos de estas tristes maquinaciones que se dejen de cabar una mina agotada ya, y que solo produce verguenza para ellos y disgusto para el público. Que se provean de otro privilegio de invencion. Tambien la Alemania ha echado mano de los mismos moviles, y allí tambien se han apoyado en las conspiraciones. Cuando Carlsbad quiso erigir su inquisicion y declarar guerra á los catedráticos y á sus discípulos, tambien echó mano de las conspiraciones, é invocó

© Ministerio de Cultura

su auxilio; segun su esplicacion todo era conjuraciones, ya se tenía el hilo de estas, la Alemania iba á ser destruida; el santo imperio Romano era perdido, iba á perecer á manos de los cuadernos de algunos catedráticos y á las del antiguo trage germánico que se les había antojado adoptar á algunos jovenes, para manifestar mas nacionalidad; lo cual era una continuacion de la reaccion nacional de la Alemania contra la Francia. A la voz del congreso reuniéron en Maguncia algunos Radamantos encargados de vengar á la Alemania de estas temeridades conspiradoras; y he aquí que despues de tres años de espectacion, leemos en la gazeta de esta ciudad del 17 de octubre de 1820, *Que la comision en todo el tiempo de sus funciones, no ha tenido que examinar ni proceder al arresto de nadie, y que habiendole sido presentado por equivocacion, un estudiante llamado Sichel, ni aun si quiera ha querido oirle.* ¡Y que vengan á hablarnos de conspiraciones en vista de esto! Sand era solo, y tambien Lenen; sus crimenes no pertenecen sino á ellos: eran dos fanáticos y nada otra cosa. Vemos que los tribunales absuelven todos los dias á conspiradores y á autores que son los rebeldes mas pacificos, y los facciosos mas á proposito para mantener la tranquilidad pública: por una sentencia solemne pronunciada ultimamente, acaban de ser declarados inocentes á unanimidad de votos, y casi con rubor de tener que juzgar sobre semejantes materias, los agentes de una conspiracion anunciada con mucho ruido á saber *la del este* cuya

© Ministerio de Cultura

sustancia se reducia á la repeticion de una de las aventuras de *Don Quixote* y á un chasco ó una inocentada de un prefecto, pues es preciso que sea una de estas dos cosas. Las conspiraciones han vuelto á ofrecerse nuevamente á los ojos de los congresos, y las pruebas de Laybach llevan en sí la misma evidencia que las que había presentado Carlsbad, y las mismas que se dan en la nueva bula del papa contra los Carbonaris. Si se hubieran propuesto el trabajar con el objeto de que nadie creyese en conspiraciones, no podían haberse valido de medios mas á proposito; y los conspiradores reales, si acaso los hubiese, deberían estar muy agradecidos á los que siempre están publicando conspiraciones, pues pueden contar con que por mucho tiempo permanecerá sordo el público, y verdaderamente no tiene la culpa de esto, porque no se ha perdonado medio alguno para que crea con dificultad.

¿Es preciso decir, porqué se echa mano continuamente de las conspiraciones? Pues es por la razon siguiente: se dice que se conspira para tener alguna cosa que decir; porque cuando se emprende una obra en este siglo, se reconoce uno obligado á decir porqué la emprende, y es indispensable dar algun pretesto, sea cual fuere su naturaleza. Se dice que los hombres conspiran porque no se quiere reconocer que son las cosas las que conspiran, y porque se atribuye á unos lo que es obra de otros. Se dice que se conspira, porque se procede en los juicios con un espíritu de preocupacion que descubre en las cosas, no lo que son,

© Ministerio de Cultura

sino lo que se quiere que sean ; no lo que se encuentra en ellas,sino lo que se busca, segun la disposicion del alma, y lo que se sentiría mucho no encontrar en las mismas.

De este modo, el conspirador no es otro que el entendimiento que vé y acusa lo que no existe sino en él mismo. Es como el enfermo cuya vista turbada vé todos los semblantes del color que el suyo. Dicen que se conspira, porque se hacen inaccesibles á todo lo que fuera de su partido podría aclarar, presentar otras ideas, y alterar opiniones arraygadas ; no parece sino que temen verse obligados á mudarlas ; no se reunen para ilustrarse sino para fortificarse en lo que piensan ya. ¿Qué puede salir de aquí que no sea obra de las preocupaciones? ¿Y, de qué personas estaban formados estos congresos? ¿No son siempre las de Aix-la-Chapelle y las de Carlsbad? ¿Cuales fuéron las opiniones formadas de antemano con que se presentáron? ¿A qué hombre que no sea de su partido han convocado? ¿A quién se ha oido? ¡Y esto se llama deliberar! Napoles no ha podido conseguir que se le oiga ; estaba condenado ántes de ser juzgado. He aquí el principio verdadero, la reunion de las causas de donde salen todas estas alegaciones de conspiraciones igualmente desprovistas siempre de pruebas ; y no vengan á decirnos que tantos personages graves y en estado de tener las noticias necesarias, no pueden ser juguete de las ilusiones. Tambien la Inglaterra bajo Carlos II tenía muchos hombres graves ; Guillermo III no era un visionario, y por

© Ministerio de Cultura

espacio de diez años fué este pais la víctima ensangrentada con los terrores inspirados por la conspiracion que fabricó el infame Oates : esta llegó à ser un artículo de fé, bajo pena de muerte para los incredulos; los tribunales y los jurados mismos juzgaron bajo el principio de creerla cierta y real; corriéron arroyos de sangre en virtud de sus sentencias, *sentencias siempre parecidas* : Guillermo tuvo hospedado en su palacio, y mantuvo á espensas del público á este execrable impostor. Dice *Hume*, que la nacion entera parecía haber perdido el juicio en esta época. Puede apoderarse un terror de una nacion así como de un solo individuo, y necesita mucho tiempo para volver de él: en aquella época todo buen protestante ingles veia en cada papista un conspirador; así como en los buenos tiempos de los jesuitas y de los jansenistas cada uno de los contendientes reconocía distintamente un enemigo del altar y del trono en cada miembro de la congregacion enemiga. ¡Deplorable efecto de las prevenciones! una vez que se apoderan de nuestro espíritu, la razon desaparece; contrae aquel una especie de enfermedad que tiene la propiedad de mudar la naturaleza de los objetos y hacerle correr tras las fantasmas como si tuviesen en cuerpo visible y se pudiesen asir; se atormenta, se cansa y cansa á los demas en esta investigacion fantástica; se irrita del ningun resultado de sus propios desvelos; parece estar acosado por un aguijon invisible; y despues de haber hecho mucho mal sirviendo violentamente los intereses de

© Ministerio de Cultura

una quimera, se despierta, como sucedió en Inglaterra en tiempo de Oates, arrepentido y siendo objeto del ridículo : desenlace tan glorioso para los unos como consolador para los otros, pero por desgracia demasiado frecuente en la historia.

Nada de esto sucedería si ántes de hablar y de obrar, nos tomasemos la molestia de contemplar atentamente la naturaleza de las cosas, y si no nos resistiesemos á conocerla cuando se manifiesta.

He aquí pues precisamente lo que ha sucedido en los últimos congresos; no han admitido sino á los que componían los anteriores; no han llamado á nadie de fuera; han obrado entre ellos solos; no han tenido mas guia que la opinion que ya lleváron á la reunion; se han negado á toda esplicacion á toda discusion; han obrado evidentemente bajo el imperio de la prevencion que por todas partes les mostraba conspiraciones; han proclamado la existencia de estas, como si estuviese justificada; creian en ellas con la mas buena fé pero sin razon; esto era inevitable : ¿Y las pruebas? No han podido suministrarnos ninguna.

He aquí ahora cual era la conspiracion de Napoles y por consiguiente la de Italia..... La del mundo mismo, y en este sentido tiene razon el congreso en llamarla general; porque es la de América, la de España, del Portugal, del mediodia de la Alemania, de la Francia; la de las memorias recientes de Italia, del deseo de salir del gobierno absoluto para adquirir un gobierno que tenga alguna cosa de

© Ministerio de Cultura

nacional, como lo tienen tantos otros pueblos; de no estar siempre exheredado de los bienes de que ven á aquellos en posesion; la del sentimiento de la honrosa vergüenza de hallarse borrado de la lista de las naciones; la de la impaciencia natural, que produce la comparacion de lo que nos sentimos capazes de hacer con lo que se hace con nosotros: he aqui toda la conspiracion de Napoles; y en semejante estado de cosas, no se necesitan ojos de lince para descubrir una conspiracion tan fragante, cuya accion abraza el mundo, y cuenta tantos complices como hombres racionales existen; pero es indispensable tener ojos que no esten fascinados ni por el error ni por el interes, para restituir esta accion simultanea y tan viva á su orígen y á su fin verdadero. Nada hay en todo esto que conspire á la subversion de la sociedad; ántes al contrario todo se dirige á su rectificacion.

¿Qué necesidad tenemos de todas esas alegaciones para esplicarla? ¿Es acaso un misterio imposible de penetrar el de las revoluciones de España y de Portugal? Las mismas cortes habían reconocido anteriormente la de España, y la han atribuido al gobierno verdaderamente inconcebible á que ha estado entregado este pais desde 1814, gobierno que nuestros catedráticos de política, á la manera de los eminentes hombres de estado de otros paises, nos recomendaban como el mas perfecto, que se podía imaginar en el arte de gobernar.

Igualmente sencillas son las causas de la revolu-

© Ministerio de Cultura

cion de Portugal: proviene esta del mal incalculable que hacía al pais la ausencia prolongada del rey, de la impaciencia producida por estar el mando en manos de un general extrangero y por la que causaba la humillacion de verse reducido á no ser mas que colonia de su antigua colonia: no es menester ser brujo para ver que este era el camino real de la revolucion. Mas he aquí como piensan con demasiada frecuencia los que estan apoderados del poder, los que estan á los pies de este, y aun aquellos que aguardan el salario de sus genuflexiones interesadas: segun ellos todo es permitido al poder, puede seguir las direcciones que se le antoje y sembrar desastres públicos y privados: tal es su suerte en la humanidad, y cuando los hombres que por mucho tiempo han estado padeciendo, piensan en fin en poner un término á los malos tratamientos que no fuéron á buscar, al formarse en sociedad; cuando quieren acabar con el orgullo, la locura, la supersticion, la dilapidacion, *y el cortesanismo;* cuando quieren pensar en sus propios negocios: entónces son facciosos, rebeldes, enemigos del órden social: faltan á todos los deberes cuando toman por sí mismos las medidas necesarias para proporcionarse una seguridad que implorarían en vano, como se lo ha enseñado una experiencia demasiado cruel.

Está escrito en los archivos del poder absoluto que á los subditos toca aguardar á que los que los vejan, esten cansados de la utilidad de estas vejaciones: con respecto á los demas, es criminal toda empresa

© Ministerio de Cultura

dirigida á sustraerse de él, y no les queda mas recurso que el de esperar á que el cielo toque el corazon de los opresores. El rey de Napoles está muy léjos de entrar en este número. Este príncipe es dulce y bueno, como lo son generalmente los miembros de la familia á que pertenece : me consta que su gobierno no era cruel. Cuando volvió en 1815, evitó con el mayor esmero que se renovasen los antiguas atrocidades que mancharon su primera vuelta en 1799; esta es una época espantosa en la historia de Napoles, y que no debe imputarse á este príncipe. En aquel tiempo, nada tuvo que envidiar á la plaza de la revolucion de Paris el puerto de Napoles; pero todos los derechos de los pueblos no se componen unicamente de la ausencia de los malos tratamientos y de que no se renueven agravios demasiado sensibles, y por decirlo así, demasiado groseros; no se limita á esto su creacion social : nacen con derechos, los depositan en la sociedad cuando la forman, no se les puede despojar de ellos, gozan del derecho, que nunca perece, de reclamarlos, y el poder no es mas que guardian y conservador de estos derechos; no es su propia fuerza, sino la de los asociados, la que aplica y de que dispone con un objeto puramente social y conservador. El poder absoluto no es un derecho, sino un hecho y una usurpacion del poder social, y por consiguiente del poder de los demas. No es un poder legitimamente social; cuando los subditos lo sacuden, vuelven á entrar en sus derechos, y no hay de reprehensible

© Ministerio de Cultura

por su parte sino la violencia voluntaria, porque si la obstinacion ó la crueldad la hace necesaria, entra en el caso de defensa legitima. Si se hiciera caso de cuanto se dice, se vería que solo es posible egercer la usurpacion sobre el poder, pues no puede este usurpar, respecto de que todo le pertenece. En este sentido pues debemos examinar lo que ha pasado en Napoles, y á este fin preguntar:

1°. ¿Si el gobierno absoluto es gobierno legitimo socialmente, ó unicamente de hecho, y reformable en este caso por un hecho semejante en valor á aquel que lo ha establecido?

2°. ¿Si este gobierno absoluto ha sido siempre el de Napoles y desde cuando rige aquel pais? ¿No reyna unicamente desde que cesó la casa de Austria?

3°. ¿Si no se ha pedido en Napoles el regímen constitucional muchas veces?

4°. ¿Si no se obligó el rey muy espontaneamente en 1815, á conceder este regimen, segun resulta de su proclama de 1°. de mayo de 1815 (1)?

---

(1) *Monitor de* 5 *de enero de* 1821.

En la sesion del parlamento del 8 de este mes, el diputado Poerio ha pronunciado un discurso en que se encuentran varios pasages, que merecen ser conocidos.

Permitídme, dice el orador, que yo deduzca mi sistema tan solamente de los hechos que han pasado á nuestra vista, que son conocidos del mundo entero, y que en adelante pertenecen al dominio de la historia. Se ha osado decir que

© Ministerio de Cultura

5.°. ¿Si no había establecido el rey un parlamento en Sicilia durante su mansion en esta isla?

---

la constitucion de España ha sido proclamada entre nosotros por una faccion, y que el rey no tenía la libertad necesaria cuando la ha jurado.

Las ideas que la revolucion francesa desenvolvió, tuviéron aquí partidarios por simple inclinacion desde 1795. El gobierno tomó las teorías por conspiraciones, y este error fatal no dejó de producir sus efectos. Las ideas liberales se han esparcido entre las clases elevadas, y la ocupacion militar de 1799, les ha dado una preponderancia, que jamas ha podido destruir el rigor.

La invasion de 1806 y el gobierno absoluto que fué su consecuencia, no pudiéron destruir el amor de la libertad, que la reflexion, la esperanza, y el ejemplo de los errores, cometidos por las demas naciones, habían cambiado en necesidad. Las Calabrias en 1812 y los Abruzos en 1813, se agitaban, sin haberse puesto de acuerdo, para obtener un régimen constitucional. La Sicilia hizo otro tanto sin que la mar que los dividía ó la diversidad de gobierno, pudiese impedir la conformidad de los dos pueblos.

En 1814, *la nobleza, los magistrados y el ejército pidiéron una constitucion á Joaquin; se prometió con mucha pompa pero no se dió sino cuando ya no era tiempo.*

En fin la proclama de 1°. de mayo de 1815, que S. M. dirigió de Palermo á los habitantes de Napoles, contenía estas memorables palabras : *Se establecerá para vosotros un gobierno solido, sabio y religioso; el principe será depositario de las leyes dictadas por una constitucion la mas enérgica y la mas apetecible.*

La vuelta de S. M. en julio de 1815, y su administracion

© Ministerio de Cultura

Segun estos preliminares, si los Napolitanos se han valido de una insurreccion, que por otra parte es la ménos violenta y la mas moderada que sea posible imaginar, insurreccion que no ha tenido otro objeto que la reforma del gobierno y de ningun modo la monarquía misma, ¿no podemos atribuirla con fundamento á la falta de cumplimiento, de una promesa solemne? ¿Era el rey ya dueño de no cumplir con aquella porque no tenía necesidad de atraerse el afecto de los habitantes de Napoles? ¡Qué maxima tan espantosa sería la que hiciése depender el valor de las obligaciones de la mayor ó menor necesidad de cumplir con ellas! ¿No es nuestro lo que se nos ha prometido? ¿Lo que es debido á un particular, no se debe con mas razon á todo un pueblo? ¿Han de burlarse de estos porque tienen en la mano el poder que los mismos les han dado? ¿No tenían los Napolitanos á su vista promesas de la misma naturaleza, pero frustradas en sus efectos, en otros piases? ¿Es justo tratar como rebeldes y amenazar con las armas á aquellos cuya conducta ha sido tal vez efecto del vicio de

---

dulce y paternal han escitado el mas vivo reconocimiento; han aumentado el amor de los pueblos, pero sin apagar en sus corazones el objeto de sus antiguas afecciones, y sin hacerles olvidar ni las promesas recientes ni esta gran verdad: *los hombres pasan, y las instituciones quedan.*

© Ministerio de Cultura

la de los que amenazan? ¿No tenían los Napolitanos justo motivo de temer que se les faltase á la fé prometida como les sucedia á otros pueblos que tenían á su vista? No han hecho mas que tomar lo que les correspondía por su derecho propio, fortalecido por la palabra del rey; porque todo pueblo tiene derecho á tener una constitucion. De otro modo poca diferencia habrá entre él y un rebaño.

Es cierto que este pueblo ha echado mano momentaneamente de un modo violento : este es un mal, y un mal grave, que jamas se debería usar en los negocios interiores de una nacion; pero cuando una parte, armada del poder, se sirve de él contra la otra parte en su utilidad personal y en perjuicio de la última, ¿qué le queda que hacer á esta? ¿No es este uno de aquellos casos estremos que constituyen á la familia en estado de guerra? ¿No ha empezado por actos violentos todo cambio importante en los estados? ¿No se encuentran aquí necesariamente en oposicion los hechos y los principios, y finalmente no se decide esta cuestion definitivamente en el tribunal del exito? Vease la Inglaterra en 1688, la Holanda, la Suiza, los Estados-Unidos, la Suecia en 1773 y 1810 : en semejante caso se sale por un instante de la sociedad para volver á entrar en ella bajo mejores auspicios.

Es menester observar aquí que los espíritus de cierto partido, son tan parciales y tan inclinados

© Ministerio de Cultura

á favorecer al poder absoluto, que si los actos que echan en cara á los demas, fuesen cometidos por sus partidarios, ó bien á beneficio del poder absoluto, entónces no tendrían término sus elogios; cada uno de los actores de esta escena sería un heroe. ¿Qué hallan que reprehender en Gustavo cuando arroja al senado de Suecia, se apodera por hambre de los embajadores de Rusia y de Inglaterra y falta á sus juramentos mil veces renovados? Si los guardias de corps de Madrid, hubiéran arrojado á las cortes; si el canonigo Vinuesa, y el cura Merino hubiésen prevalecido contra la revolucion de España, hubiéramos visto admirables panegíricos sobre estos ataques repentinos. Toda usurpacion que viene de parte del poder absoluto, se erige en un antecedente del cual hacen que dimane inmediatamente un derecho incontestable; solo los principios son los que no forman este derecho, y los pueblos unicamente los que no tienen ninguno. La historia es un testigo irrecusable de esta verdad en todos los paises, y sobretodo en Europa, como lo prueba el cuadro del acrecentamiento del poder de los príncipes de trescientos años á esta parte, trazado por Robertson, en su admirable *Introduccion á la Historia de Carlos-Quinto*.

Volviendo á las alegaciones comunes de trastorno del órden social, atribuido á las revoluciones modernas, sería menester que empezasen por decirnos lo que entienden por *órden social*. ¿Acaso

© Ministerio de Cultura

no hay órden social sino en el gobierno absoluto? ¿Es este por sí solo el órden social? Quíen es mas social, el gobierno absoluto ó el órden constitucional? Cuestiones son estas que merecen proponerse, y que tal vez son muy propias para calmar este ardor de alegar. El sustituir un regimen legal y regular, á una accion arbitraria é irregular, la asociacion del consejo de la nacion al del príncipe, la igualdad de los derechos legales entre los ciudadanos; el dar el dinero, en lugar de tomarlo; la responsabilidad de los agentes del poder, en lugar de dejarlos sin freno : ¡todo esto trastorna el órden social! ¡Ah! ¿porqué has llegado tan tarde, trastorno feliz? ¿La Inglaterra, la América, y todo gobierno republicano, estan por ventura fuera del órden social? Es constante que estas sociedades valen tanto como otras muchas; pero digasenos á qué principio, á qué base de la sociedad han tocado las revoluciones y principalmente la que ha sido el objeto del ataque mas directo, la de Napoles. Las bases del órden social son, la religion, la moral, la propiedad, y la monarquía en donde está establecida. ¿Cómo ó en que han sido atacadas en Napoles? Se ha aumentado el respeto y los homenages debidos al altar, al trono, y á todo en general; no se ha ofendido á ningun individuo; *no se ha robado ni un pañuelo*. Los infames calumniadores, que son trompetas asalariadas de los que tienen interes en desnaturalizar y denigrarlo todo para coho-

© Ministerio de Cultura

nestar sus proyectos; *el Observador austriaco*, *la Gaceta universal*, *el Correo ingles*, todos estos ecos de las mentiras y de las calumnias de un partido, son los únicos capazes de encargarse de representar el reyno de Napoles, como teatro de desórdenes imaginarios que no han existido sino en estos papeles manchados por tan indignas relaciones. Lo cierto es que Napoles no ha cesado de presentar el espectáculo mas pacífico entre sus habitantes y el mas majestuoso en su senado.

En esta parte, el testimonio de los viageros es uniforme, y presta una guia segura á la opinion. Los Ingleses sobretodo estaban maravillados de lo que habían visto en Napoles. Los hechos hablan y bastan para destruir cuanto se quiera alegar en contrario. ¿Cómo se ha podido llegar á decir en la declaracion de Laybach que el plan de los conspiradores era el de destruir todos los gobiernos, inclusos los republicanos? ¿A quién se persuadirá semejante cosa?

¡Cómo! ¡aquellos cuya doctrina conforme con la práctica, se dirige á establecer en todas partes el órden constitucional, no quieren ningun órden social, absolutamente ninguno! ¡No lo quieren ni en América, ni en España, ni aun en Francia; y vemos que lo reclaman donde no tienen poder mas que para reclamarlo, y que lo establecen en donde tienen el de realizarlo!

En verdad que estos son unos hombres de una

© Ministerio de Cultura

especie muy particular : no quieren ni lo que hacen, ni lo que piden ; no se había visto esto hasta ahora, y destruye todas las nociones recibidas acerca del modo de estimar las intenciones secretas de los hombres, que se manifiestan, ya por sus palabras, ya por sus acciones, pero que se justifican por la conformidad y union de las unas con las otras. A ménos que no se haga una revolucion en el mundo moral, tendrémos fundamento para juzgar de las intenciones de los hombres por la reunion de estos medios de interpretarlas. Los congresos se han manifestado mas delicados, y verosimilmente les ha parecido mas espedito y mas comodo el declarar á sus adversarios, enemigos de todo gobierno, dejandoles á su cuidado el arreglarse despues en este mundo trastornado de tal suerte. Sería mas sencillo y mas consiguiente el declarar á los hombres locos, que el hacerlos raciocinar y obrar de esta manera.

¿Qué significan esas acusaciones dirigidas contra los gefes de la revolucion sobre los males causados al pais? ¿Qué mal ha recibido Napoles de ellos? El armamento ha ocasionado gastos extraordinarios ; ¿pero quien los ha hecho necesarios ? Con haber dejado en paz á Napoles, se hubiéran evitado. ¡Cierto que es un buen modo de raciocinar el de atacar á las gentes, y reconvenirles despues por los gastos que han hecho para defenderse ! Este es un escarnio que se permite la fuerza respecto de los débiles que tiene abatidos á sus pies.

© Ministerio de Cultura

¿Cómo se puede acusar de miras interesadas á los gefes de la revolucion, si se procede de buena fé? Hemos visto que algunos escritores han acusado ironicamente á un general napolitano, de haber huido llevandose la caja del ejército. Vajeza es esta que solo puede tener cabida en el corazon de dichos escritores; es un pensamiento vil que prueba una alma ignoble en el que concibe la posibilidad, sin tener la prueba delante de sus ojos... Estas son cosas que puede referir un historiador, pero que un hombre de honor es incapaz de imaginar..... Ne sería muy seguro el fiarse en hombres que inventan semejantes ficciones : puede no haber una gran distancia entre inventarlas y realizarlas.

Se hace cargo á los Napolitanos de haber sofocado con sangre la revolucion de Sicilia : fácil nos sería negar el hecho. Los Napolitanos no tenían parte ninguna en la revolucion de Palermo. La ligera guerra que ha ocasionado, se ha reducido á una especie de paseo militar, y los generales napolitanos han tenido miramientos verdaderamente fraternales respecto de sus conciudadanos disidentes. Mas, aun en este caso, diré á los acusadores: entendamonos: procurad poneros de acuerdo con vosotros mismos: ¡cómo, vosotros extrangeros, venis á ahogar la revolucion de Napoles para volver al rey su poder, y llevais á mal que sus generales ahoguen una que le quita la mitad de sus dominios! La han ahogado en sangre; ¿ y vosotros la habeis

© Ministerio de Cultura

ahogado en agua? ¿ Y cual es el baño que M. el baron de Frimon había preparado para sus neofitos? Ya estoy oyendo vuestro grande argumento, á saber, que esto ha sido una insurreccion del ejército. Como sois potencias militares, semejante argumento se hace sospechoso en vuestra boca. No *temo* deciroslo; es con dolor que os veo poner el pie sobre este terreno. Quema..... No toqueis esta cuestion; *latet anguis:* fuera de que, no podría tratarse como merece en el suelo frances; no tienen los espíritus aquella disposicion que se requiere en semejantes discusiones. Convengo con vosotros acerca de todos los principios de la subordinacion militar, y acerca de los inmensos peligros de la intervencion militar en los negocios civiles; despues de todas estas concesiones que deben bastaros, os ruego que os abstengais de todas esas calificaciones de jenizaros y de pretorianos, que no tienen la menor relacion con los soldados de nuestro tiempo; os suplico que considereis que es lo que han pretendido para sí los *Pepés*, los *Quirogas* y todos los que se han presentado al frente de las tropas que han hecho la revolucion de su pais. Una cosa muy digna de notarse, y que señala de un modo muy honroso el espíritu del tiempo, es que esta virtud de desinteres, no ha sido privativa de algunos, sino que, sea disposicion natural, sea fuerza del ejemplo, se ha manifestado igualmente en todos los paises, tanto en América como en Europa: lo cual prueba que debemos buscar otros

© Ministerio de Cultura

moviles distintos de los que indicais; pues es evidente que estos son insuficientes.

Desde la creacion del mundo, como desde la de los ejércitos, se cuentan por millares las intervenciones militares, sin que haya ofrecido ninguna de ellas los caracteres que distinguen á las de nuestros dias. Cuando se han verificado los movimientos á beneficio del poder absoluto, nada se ha encontrado de reprehensible en ellos, pero cuando se trata de los pueblos, ya es otra cosa y todo se hace criminal. Parece sin embargo que segun justicia debe mantenerse la balanza igual para todos.

Me parece que en todo esto se han cometido muchos olvidos, y que se han separado muchas páginas de la historia; observo tambien una gran propension á estrechar el punto de vista.

La declaracion de Troppau pone en la misma linea las revoluciones de Napoles, de España, y de Portugal. Previene que *la primera de que se ocupará será de la de Napoles*. Se ha soltado esta espresion... No prueba mucha discrecion; porque ha sido como si se tocara á rebato en toda la peninsula, y un aviso para que esta tome sus precauciones..... Esto es lo que verisimilmente ha hecho decir á lord Liverpool que la publicacion de dicha declaracion era la cosa mas *inoportuna, y la mas torpe que se puede imaginar*. España y Portugal han debido creerse amenazados tanto como Napoles; han podido pensar que la única *diferencia* que se encontraba en su suerte, se la debían al mapa, y que

© Ministerio de Cultura

si la peninsula estuviese contigua á la Lombardia como lo esta la *bota de Italia*, no tardaría en ser tratada del mismo modo que esta... No es posible que se equivoquen en España sobre la realidad de unos sentimientos demasiado visibles... sin duda que saben ya que no se les mira con mas cariño que á Napoles

España por dicha suya cuenta con muchas cosas que inspiran algun respeto y que hacen que se la considere mas; á saber la distancia, su estension, el mar, los Pirineos, y la memoria de la invasion francesa; Napoles no tenía ninguna de estas defensas; era una plaza desmantelada. Si el mar, interponiendose repentinamente entre Napoles y la Lombardia, y los dientes del dragon, saliendo de la tierra en batallones armados en el término de una noche, como lo han hecho en España, hubiésen levantado unas barreras formidables en las entradas del reyno de Napoles, tal vez hubiéra participado de los miramientos que la España ha hecho se le tengan. Acaso se hubiéra sacrificado nuevamente á la prudencia, y á grandes dificultades, y tal vez aun se hubiéra cohonestado con pretestos honrosos, la aceptacion de esta nueva copa de amargura. Aquí se ofrece de nuevo una de estas contradicciones que me veo en la precision de advertir tan amenudo. Las declaraciones no hacen ninguna diferencia, en cuanto á los principios, entre las tres revoluciones de España, de Portugal, y de Napoles. Espresan generalmente la firma resolucion de no reconocer jamas las mu-

© Ministerio de Cultura

danzas que provengan de la rebelion de la fuerza armada, y al mismo tiempo se reconocía la de la España, que es la que ha dado el ejemplo, y de quien se puede decir, en el sentido de estos acusadores de revoluciones, *inde mali labes*..... ¡Qué nueva justicia distributiva! ¿En donde vivimos? ¿A que principios quieren que nos atengamos? ¡Comó! ¡el mas culpable, en una causa absolutamente semejante, es el absuelto! Las revoluciones de Napoles, y de Lisboa no han costado una gota de sangre, no han esperimentado ninguna contradiccion, por desgracia no puede decirse otro tanto de la de España, y á esta es á la que nada se la disputa.... *Dat veníam corvis*..... ¡Y esto sucede ánte los ojos escudriñadores de la Europa! ¡Y se escriben hermosos parrafos sobre los principios y las bases del órden social! ¿Por quiénes nos tienen? ¿Qué leccion es la que dan? ¿Es posible que se haya de absolver siempre á los fuertes y poderosos, y que la absolucion ha de ser inseparable de todo lo que puede hacerse temer? ¿Luego tuvo razon el pirata para decir á Alejandro: *si yo tuviera treinta navios como tú*.....? Y tambien la tuvo La Fontaine, cuando dijo en la fabula del *lobo* y del *perro*:

De muy buena gana,
Le hubiéra atacado el lobo,
Y le hubiéra hecho pedazos,
Pero era preciso entrar en combate;
Y el mastin tenía disposicion
Para defenderse valerosamente:
El lobo pues se le acercó con mucha humildad.

© Ministerio de Cultura

Se ha dado en esto una malisima leccion al mundo.

En un caso igual, en una causa enteramente semejante, no puede haber sino una regla : ó admitirlo todo, ó desecharlo todo.... Las distinciones solo sirven para mayor confusion, y para que se crea que se burlan de la justicia... Esta es una diosa celosa que no tolera ambigüedades, y que quiere que sus sacerdotes sean ministros que tengan valor para proclamarla delante de los hombres, á fin de convertirlos en adoradores que lo sean en espíritu y en verdad.

Me alegraria mucho que se me digese por qué título dejaban de ser admitidos los embajadores de Napoles cuando lo eran los de España : ¿podría señalarse de una manera clara y no sutilmente diplomática la diferencia que había entre ellos.....? En cuanto á mí, confieso que no hallo ninguna; el régimen interior de Napoles no se habia cambiado mas ni ménos que el de España : las mudanzas del régimen interior nada tienen de comun con la realidad de la representacion del príncipe, tal como se verifica por el ministerio de los embajadores; estos son la palabra viva del que los envia : de aquí nace esta espresion adoptada en el idioma de las embajadas, *el rey mi amo ;* y nada hay mas exacto que esta locucion, porque ellos son su misma voz, su representacion animada y activa: de aquí dimana su independencia y su arrogancia, porque representan una persona ufana por su independencia; de aquí proviene que espiran sus fun-

© Ministerio de Cultura

ciones con la muerte ú el cambio del príncipe, porque la representacion acaba con el representado y no puede sobrevivirle..... Pero el rey de Napoles no se había muerto y era siempre el mismo; las credenciales de sus nuevos ministros eran en un todo semejantes á las de los anteriores; los segundos eran tan á proposito para llevar su palabra como los primeros; y no hemos visto que la Europa haya desechado los enviados de Luis XVI, bajo el pretesto de las mudanzas ocurridas en lo interior de su gobierno. La práctica contraria haría á los estrangeros jueces de este régimen, y estos solo tienen derecho á una cosa, que es á justificar, si el que diputa es realmente gefe reconocido del pais en cuyo nombre habla su ministro..... Fuera de esto todo es arbitrariedad y desórden. Aquí aparece nuevamente esta eterna contradiccion que encontramos en cuanto se hace..... Al mismo tiempo que, ciertas cortes no querían admitir á los nuevos enviados de Napoles, los recibían otras; al mismo tiempo que las unas retirában los ministros que tenían en Napoles, las otras los conservaban; miéntras que algunas cortes manifestaban la mas fuerte desaprobacion de lo que había pasado en Napoles, otras felicitaban al rey, por los cambios ocurridos en la administracion de su reyno. He aquí las dos lineas paralelamente contradictorias en que encontramos siempre á aquellos cuyas lecciones esperamos; y cuando en medio del embarazo en que nos dejan estas contradicciones, tomamos

© Ministerio de Cultura

nuestro partido, entónces somos temerarios, espíritus corrompidos, revolucionarios, en fin liberales.

El discutir las alegaciones que son relativas al disguto con que una parte de la nacion y del ejército miraba la revolucion de Napoles, sería honrarlas demasiado.... Los hechos responden y bastan.... En todo gran movimiento se encuentran gentes que se oponen á él, intereses perjudicados, preocupaciones rebeldes, superioridades abatidas y mal contentas, costumbres alteradas, y que manifiestan su disgusto..... Esto ha debido hallarse en Napoles como en todas partes : allá había una aristocracia, una corte, un clero rico, frayles muy supersticiosos, y bien dotados por la supersticion. He aquí elementos muy á proposito para el descontento, que está en la naturaleza de las cosas; pero no desciende á la nacion que es estraña á todos estos moviles personales, y aun hostiles para ella, y que ganaba en la revolucion, como ha *sucedido y sucederá en donde quiera que la haya*..... Debemos considerar estas acusaciones como una parte de esta táctica acusadora, que es muy conocida.....

Mas lo que lleva otro carácter, y provoca una discusion mas seria, es la nueva locucion con la que llaman á Napoleon *el representante de la revolucion*. Que se mencionen los triunfos conseguidos sobre su opresion militar, vaya enhorabuena; los triunfos existen y son legitimos, porque eran de buena guerra; los adversarios de Napoleon han podido

© Ministerio de Cultura

creerse y decirse oprimidos militarmente por él.... Mas no es tan cierto todo lo demas.... Es una injuria grave que ha querido hacérsele, segun el sentido que se dá en este caso á la palabra *revolucion*..... He aquí las respuestas que provoca este ataque, y no podrán los provocadores imputar sino á sí mismos lo que encuentren en ellas de desagradable. Es demasiado tarde para insultar á Napoleon ya desarmado, cuando por tantos años se ha doblado la rodilla ánte él estando armado..... Manos armadas deben respetar á las que no lo están, y la gloria del vencedor se compone en parte de los miramientos que tiene para con sus cautivos, mayormente cuando se ha sucumbido no al talento sino al número... Es ya muy tarde para llamar revolucionario á Napoleon, despues de haberle llamado por mucho tiempo el restaurador del órden social en Francia y por medio de esta en Europa. Es demasiado tarde para hacerle el blanco de una imputacion deshonrosa despues de haberle alargado la mano como amigo, dado su fé como aliado, y buscadole como apoyo para un trono conmovido, mezclando su sangre con la de aquel..... He visto con el mayor dolor que en esta circunstancia ha degenerado la noble y juiciosa conducta de los príncipes del Norte, sobre la que he llamado la atencion muchas veces, puesque despues de haber derrocado á Napoleon creyéron y con mucho discernimiento, que en vista de lo que había pasado entre ellos y él, lo que mas convenía era no tomarlo en boca. En esta ocasion, han salido por

© Ministerio de Cultura

desgracia de esta juiciosa direccion. Su conducta había formado hasta ahora un contraste noble, é ilustrado con lo que pasa en otros paises, en los cuales ni se ha podido, ni se ha hecho nada contra Napoleon, y en donde no se cesa de hablar de él.

Juzgan con mucha equivocacion los que dicen que Napoleon era el representante de la revolucion.... ¡Ah! ¡qué mal conocen lo que ha pasado.....! Lejós de ser así, un ojo perspicaz descubre en este pretendido representante, el conquistador de esta revolucion, que había prosternado todo á sus pies, conquistado y sepultado todo en el terror; véd el dique que ha contenido al torrente, el brazo que ha domado el gigante de cien brazos, que le ha atado á su carro, y que le ha encadenado para que le sirva. Decíd vosotros que en vuestros tardios insultos, hijos de la casualidad, proclamais á Napoleon el representante de la revolucion, ¿cual sería hoy vuestra suerte, si en lugar de hacerla retroceder con una mano tan firme como atrevida, la hubiéra Napoleon impelido hácia los caminos desordenados en que la habían estraviado sus predecesores? temblád en vista de la horrible solucion de este funesto problema. Es preciso ser justos, y sea cual fuere el bien ó el mal que ha dimanado de un hombre, es preciso apreciar los elementos de que se ha compuesto su carrera..... La de Napoleon no tiene casi nada de la revolucion filosófica ú anarquica; el lazo mas fuerte que le unia con ella, es la civilizacion

© Ministerio de Cultura

de la que hà sido uno de los mas grandes promotores y al mismo tiempo la gran víctima, en espiacion de haberse separado de ella y del dominio que ha querido egercer sobre la misma.

Confrontemos la revolucion con Napoleon y veamos que es lo que tienen de comun entre sí.....

Aquella es toda principios, y este todo mando.

Aquella es toda constitucion, y este todo egecucion.

Aquella es toda paz, y encadena la Francia á sus fronteras; y este es un rayo de la guerra que vuela con la espada en la mano, desde Memphis à Moscou.

Aquella es toda de monarquía moderada, y este de imperio absoluto.

Aquella es toda de igualdad; este restablece los pares, los nobles, los cordones, y los mayorazgos;

Aquella es toda libertad; este le pone límites muy estrechos, y vosotros ne cesais de echarle en cara su tiranía.

Aquella proclama la libertad de imprenta, y este la destruye.

Aquella es contraria al imperio de las cortes; y este transforma el imperio en corte.

Aquella rompe los lazos de Francia con Roma; y este los renueva.

Aquella ha destruido y cerrado los templos; y este los levanta y los vuelve á abrir.

© Ministerio de Cultura

Aquella ha formado dos cleros, y este los ha reconciliado.....

Aquella ha profanado la iglesia de San-Dionisio; este la purifica, y ofrece espiaciones á las cenizas de los reyes.

Aquella ha abatido el trono, y este lo levanta y ensalza.

Aquella ha hecho un príncipe real del delfin de Francia, y este hace un rey de Roma del heredero del imperio.

Aquella ha alejado de su patria las primeras clases de Francia, y este les abre sus puertas y las de su palacio, aunque las tiene por sus irreconciliables enemigos, y á la mayor parte de sus individuos por ineptos para funciones públicas; los incorpora nuevamente con la sociedad, de la que habían sido separados violentamente.....

¿Es representante de una revolucion que califican de anti-social el que hizo venir de Roma al gefe de la iglesia para que derramase sobre su frente el oleo que consagra las diademas?

¿Es representante de una revolucion que declaran ser enemiga de los reyes, el que ha cubierto de estos la Alemania, ha hecho pasar á sus príncipes á rangos superiores á los que ocupaban, ha reparado el cetro supremo y vuelto á crear un modelo que ya había desaparecido?

¿Es representante de una revolucion que quieren se considere como principio de anarquía, el

© Ministerio de Cultura

que cual otro Justiniano, ha hecho redactar en medio del tumulto de las armas, y de las asechanzas de la política exterior, todos estos códigos que son lo que hay hasta ahora de ménos defectuoso en la legislacion humana, y de cuya mano ha salido esta máquina de gobierno, la mas vigorosa que existe sobre la tierra?

¿Es representante de una revolucion á quien se acusa vulgarmente, de haberlo destruido todo, el que ha restablecido las universidades y las escuelas, el que ha cubierto su imperio de las obras maestras de las artes; el autor de las obras mas vastas, mas atrevidas, que han asombrado y honrado hasta hora el ingenio humano? ¡Y á vista de los Alpes allanados á su voz, de los mares domados en Cherbourgo, en Flessinga, en Helder, en Ambéres; de los rios docilmente encorbados bajo el peso de los puentes de Turin, de Burdeos, del Sena y de Serres; de los canales que unen los mares entre sí en una corriente inaccesible al soberano de los mares, en fin á presencia de Paris transformado por él, aun le llaman representante de un agente general de destruccion! ¡El que ha reparado todo representa al que todo lo ha destruido! ¿Se les figura que hablan con hombres que no tienen discernimiento? Aun será mas cierto lo que yo digo tomando un camino absolutamente contrario y preguntando; si Napoleon no está ya al frente de la Europa, y lo ha estado por mas que digan, y

© Ministerio de Cultura

por mas que cueste el haberlo visto; si la Francia ha perdido sus conquitas, ¿no es por haberse separado aquel de la revolucion, y por no haber querido hacer de ella mas que un instrumento para su uso? ¿Quién sabe si un consul no hubiéra durado mas que un emperador? Roma conservó los suyos mucho mas tiempo que sus nuevos señores. ¿Quién sabe *si los ciudadanos* no habrían defendido sus hogares contra los estrangeros mas varonilmente que lo han hecho *los subditos.....?* ¿Quién sabe hasta que punto ha destemplado nuestras almas la nueva aparicion de una corte; hasta que punto los ejércitos mismos, estos ejércitos imperiales tan hermosos, tan valientes, tan decididos, y con frecuencia tan admirablemente dirigidos, han igualado á los ejércitos de la república, lo que han ganado en cambiar el hierro aspero pero penetrante de los Macedonios contra el oro engañoso de los Persas; si de los ejércitos del imperio podrían haberse formado los ejércitos de la república, como de los de esta, se han formado seguramente los del imperio; y hasta que punto han sido á proposito para asegurar á la Francia los frutos legitimos y sin tacha de su revolucion, esos palacios llenos de una especie de habitantes cuya ocupacion principal es el *juicio de Páris?* He aquí grandes problemas, cuya difícil solucion debería hacer mas comedidos á los que se conocen propensos á acusar..... Si los hombres quieren meterse á acusarse mutuamente, habrá mu-

© Ministerio de Cultura

cho que decir, y la humanidad saldrá de este examen con mucha gloria.....

Si Napoleon ha cometido excesos y acciones que no se pueden justificar, ¿no ha sufrido ya su pena? ¿Quién pretende justificarlos? ¿Qué tienen de comun con la revolucion? ¿No encontramos fuera de esta otros que se les parecen y que son mas reprehensibles? ¿No se encuentran en las páginas de nuestra propia historia algunos de estos horribles golpes de política? ¿y acaso han salido siempre de la mano del hombre que tuvo que abrirse camino desde los últimos rangos de la sociedad y de la milicia para llegar al trono?

El congreso, como se vé, se ha aventurado mucho en suis juicios sobre Napoleon y le ha juzgado estando abatido, como él lo había hecho algunas veces cuando estaba en pie.

Si me esplico así, no lo hago con la mira de elogiar ni de censurar, sino porque es preciso que uno se ponga á cubierto contra todas estas equivocaciones tan importantes. Continúo su examen... Por el número de aquellas se puede ver si nos quejamos sin razon de su importunidad.....

Reyna una injusticia grande y demasiado comun en la generalidad de las imputaciones hechas por el congreso á cuanto, segun él, compone un partido que convierte en enemigo suyo..... Segun se esplica, no parece sino que todo hombre que desea mejoras en el estado de su pais, que quiere

© Ministerio de Cultura

para este lo que descubre en los otros, lo que se establece en todas partes, pertenece por sola esta razon á un cuerpo de rebeldes y de anarquistas..... A todos los colocan en la misma linea, sin hacer entre ellos la menor distincion.

Los gefes, la muchedumbre, y hasta el menor cordero *(Laf.)* son condenados en masa..... ¿Es esto arreglado á justicia, arreglado á razon, ni arreglado á la naturaleza, que no ha hecho á los hombres enteramente semejantes, sino diversos por mil diferencias? Hombres muy ilustrados, muy recomendables, pueden tener algunas opiniones políticas que sean tambien las de hombres exaltados, ó poco susceptibles de detenerse en un punto justo : hasta aquí pueden tener razon los últimos, y hasta aquí tambien se puede tener razon para estar unido á ellos; ¿pero esta union que nada tiene de reprehensible hasta ahora, ha de ser causa bastante para que seamos comprehendidos en los anathemas pronunciados contra los descarrios, que nada tienen de comun con el primer punto de contacto que había hecho legitima esta union, y que desaprueban aquellos á quienes alcanzan, acaso tanto como los que las lanzan...? ¿No es esto sin embargo lo que hemos visto constantemente en el curso de la revolucion? ¿Millares de hombres estimables por todos títulos, no han abrazado con transporte sus principios, no los han servido con complacencia y no se han separado con horror de sus excesos? ¿Se observa sin embargo con res-

© Ministerio de Cultura

pecto á ellos la misma conducta que con los autores de estos excesos, y se confunde á filosofos humanos y benéficos con una turba ciega y sanguinaria? He aquí lo que hace el congreso por la generalidad de sus maldiciones..... ¿Lo que sucede en este tiempo, no es una consecuencia natural de toda gran revolucion? ¿Debemos estrañar el hallar despues de una tempestad, alguna espuma en las playas? ¿Entre tantos millares de hombres agitados por la tormenta de muchos años, no han de quedar algunos que conserven todavía las ideas de la efervescencia en que han vivido, algunas llamas del ardor que los consumía, y que ha quedado sin alimento, sin perspectiva, sin presente, sin por venir, y que se vuelve á encender por el sentimiento de muchas esperanzas engañadas, y por el de grandes privaciones? Si algo debe estrañar no es lo que existe, sino lo que no existe, y la historia de todas las grandes revoluciones ha mostrado uniformemente en su término las mismas convulsiones, y los mismos sintomas.....

Mucho tiempo despues de la revolucion de 1688, y del pleno establecimiento de la casa de Brunswik, esperimentó la Inglaterra otras convulsiones muy diferentes de las que ofrece el mediodia de la Europa, y sobre todo la Francia, y hablando con propiedad dirémos, que no se acabó la lucha completamente hasta la batalla de Culloden que fué el verdadero sepulcro de la casa de Stuard.....

© Ministerio de Cultura

¡Qué débil modo de arguir es el que ofrece una retorsion que se presenta por decirlo así por sí misma!..... Así como la declaracion para agravar el crímen de los insurgentes dice : *Soberanos* benéficos que eran el objeto del respeto de su pueblos, se han visto obligados á descender del trono; ¿no podríamos nosotros, sin dejar de reconocer la justicia de estos elogios, y tomando parte en el interes que inspira el príncipe que esperimenta esta revolucion, decir, con tanta justicia como sensibilidad..... *Una nacion numerosa, ilustrada, que ha dado grandes pruebas de adhesion á sus príncipes, que siente mucho verse borrada de la lista de las naciones, que aguardaba mucho tiempo hacia el efecto de las promesas, que le habia hecho el monarca por su libre y espontanea libertad.....?* ¿No se hallaría tambien, en esta esposicion y en cuanto podría añadirsele, grandes motivos de interes y de disculpa si fuese esta necesaria.....? Parece que en este punto se han separado los congresos de la cuestion verdadera. La que se trataba entre los reyes de Napoles y del Piamonte, y sus pueblos, no es una cuestion de *calidad* de gobierno bueno ó malo, sino *de derecho*, de Contrato social : *no decian los subditos : Estamos mal gobernados, sino estamos indebidamente gobernados; no tenemos garantia, es decir constitucion, y nosotros querémos una..... tenemos derecho á ella.* Segun la doctrina de los congresos parece

© Ministerio de Cultura

que porque estos príncipes gobernaban con dulzura y aun con utilidad para los subditos, ya no tenían estos derecho ninguno que reclamar en su gobierno propio : de aquí se seguiría, que, porque un hombre maneja bien los negocios de otro, ya no tiene derecho este para examinarlos; mas aquí, como en los casos particulares, se trata de derecho y de propiedad, y es preciso comenzar por declarar, ó que las naciones no tienen ningun derecho, ó bien abstenerse de semejantes imputaciones y de esos medios de excitar la sensibilidad..... Aquí repetiré nuevamente lo que he tenido ocasion de decir muchas veces : hay una cuestion que domina á todas las demas, que hallareis en toda vuestra marcha para embarazarla, que no os dejará momento de descanso, y es la del Contrato social..... Comenzád por decidirla, y despues caminareis con pie seguro....., mas en el estado en que estais, no podeis dar un paso sin que ella os detenga.....

En cuanto á aquellos siglos de dicha y de gloria con que los congresos regalan generosamente á los antiguos gobiernos, desearíamos mucho saber la fecha de estos dias felices; permitido nos es creer que son bellos como aquellos antiguos tiempos inventados por nuestros romanceros políticos. Por mas que hemos consultado la historia, no nos presenta esta nada que se parezca á aquellos; sin duda que eran ciegos los que la escribiéron, puesque no han visto nada de esto, y porque sus cuadros forman un con-

© Ministerio de Cultura

traste terrible con esta risueña perspectiva. Es preciso tambien que los Europeos sean muy ligeros, ó muy ingratos para manifestar ese apresuramiento que se deja ver en todas partes, por sustraerse á los encantos de un régimen, que es orígen de tanta felicidad..... Lo cierto es que la historia de la Europa dá horror, y que por todas partes era, hace cincuenta años, un caos de ideas y procederes barbaros..... Lo mas curioso en todo esto es el encontrar á los panegíristas de la antigua Europa en las potencias que han entrado las últimas en la sociedad europea, entre las cuales hay muchas que no tenían un nombre fijo en Europa ó una existencia sensible hace sesenta años, que se presentáron por la primera vez, en la escena del mundo, portandose con alguna aspereza, y las cuales han concedido alguna vez á sus vecinos, *v. g.* á la Polonia, siglos de dicha y de gloria como los que espera Napoles. Terminaré estas observaciones sobre las alegaciones generales de los congresos por una reflexion que llama mi atencion continuamente-... ... ¿Cómo se hace para repetir todos los dias aquellas cosas á que se ha respondido ya mil veces? ¿Qué respeto ni qué favor puede conciliarse una causa con la repeticion fastidiosa de argumentos que han sido cien veces pulverizados? Sin recordar una infinidad de obras que han ilustrado estas cuestiones, basta citar el escrito de M. Guizot, que, para todo hombre que busca la verdad, ha puesto término á todas ellas. Si se lee esta obra sin

© Ministerio de Cultura

prevencion, no deja medios para replicar; la luz salta de cada página, de cada linea, y se encuentra la conviccion en toda ella. Este escrito es el mas racional, el mas sustancial de nuestra época.

¿Es pues inútil escribir cuando obras semejantes quedan sin fruto? ¿Acaso no se lee sino en los gabinetes de literatura, y de ningun modo en los gabinetes de política? En verdad que podríamos asegurarlo en vista de lo que pasa..... Parece que estos estan celosos de los escritores; que los primeros miran á los segundos como usurpadores de sus derechos, ó como guias temerarias á quienes por su honor no deben escuchar, á fin que no se crea que marchan tras ellos.... Los hombres que manejan el poder miran generalmente con desden á los que no manejan mas que la pluma; son muy propensos á considerarlos como amantes de seres fantásticos, miéntras que ellos disponen por sí solos de las cosas reales, y solo ellos las juzgan bien: el desprecio de los empleados hácia los escritores á quienes prodigaban las calificaciones mas indecentes, habia llegado á lo sumo ántes de la revolucion. Hasta el mas triste consejero y el mas ignorante rentista se burlaban interiormente de todos los escritores de su tiempo, y se atribuían una especie de superioridad sobre ellos; un ministro celebre, hablando al mariscal de Beauveau del autor del *Poema de las estaciones*, no lo nombraba sino diciendo *vuestra poeta*. Tenemos mil ejemplos de estos discretos despropositos..... Cuando no salen de la lite

© Ministerio de Cultura

ratura, son unicamente ridículos; pero cuando estas disposiciones despreciadoras tocan en la política, pueden llegar á ser funestas.... Los directores de los negocios públicos han dejado hablar á Burke y á otros muchos, y ya se ha visto lo que les ha sucedido. Para que estos eminentes hombres de estado tan superiores á todo consejo, tan cosquillosos para oir la menor observacion, vuelvan á empezar á leer y á escuchar, es menester que cesen de mandar.....

Entónces volverá la reflexion y pueden encontrar en estos libros que desprecian, muchas cosas de que en su posicion actual, sentirán mucho no haberse aprovechado, y que poniendolos en presencia de sí mismos pueden servir de contrapeso á otras muchas cosas lisonjeras que circulaban al rededor de las elevadas sillas que han ocupado, y que no han descendido con ellos á las sillas que ocupan ahora en la sociedad.

Volvamos á Napóles y á lo que esta catástrofe tiene de grave.

La primera escepcion que se alega en la declaracion de los congresos, es la cautividad del rey de Napoles; declaro en primer lugar que no sé hasta que punto puede convenir esta alegacion á los intereses de este príncipe; pero lo que me parece muy sencillo, cuando se tiene en su mano una fuerza que no sufre réplicas, es el dejarla hablar por sí sola, y dispensarse de ir á buscar motivos á los cuales es muy fácil replicar. Á todo hombre amigo del hombre en general, y de los monarcas en particular le harán

© Ministerio de Cultura

una impresion dolorosa esas alegaciones de falta de libertad, de que no se habían valido miéntras duraba la accion consentida, alegacion que solamente se presenta á la sombra y con el apoyo de la fuerza : es muy tarde para hablar de falta de libertad despues de seis meses de juramentos, de discusiones y de felicitaciones; ¿Qué es lo que obliga entre los hombres? ¿La intencion reservada ó el acto público? ¿Quién podría creerse ligado adoptando este sistema de falta de libertad interior que anula el consentimiento esterior? Por este mismo camino pasáron los jesuitas para llegar á sus restricciones mentales. Se tomáron el tiempo que necesitaban, y para llegar con mas seguridad á su término, se guardáron muy bien de andar todo el camino en un dia. ¡Cómo! ¡el rey no tenía libertad y los demas de su familia han continuado su obra por órden del mismo! ¿Si un pueblo prestase su consentimiento de este modo, se le escucharía despues si hablase de la violencia que se le había hecho? ¿Cuando se ejerce algun acto sobre él no se le arguye inmediatamente con su mera sumision, que no ha tenido medio alguno de negar á la autoridad armada de todos los poderes públicos, y con la simple egecucion de este acto, consideran-dolo como una aceptacion formal, como un lazo de que no está en su arbitrio desprenderse? ¿Y lo que no puede hacer el pueblo, podrá hacerlo el príncipe?

¿Sucede acaso con los pueblos como con los hereges, con respecto á los cuales decían los antiguos

© Ministerio de Cultura

casuistas que no obligaba el cumplimiento de la palabra dada? Miremos por el honor del hombre y por el de los tronos, y salgamos de estas tergiversaciones, en las que se estravía, se pierde, y se envilece la buena fé. Esta es por si sola el alma del mundo y forma su apoyo..... Para nada necesita el mundo de la libertad de este ú el otro príncipe, de este ú el otro pueblo; pero le es necesaria la buena fé. Han dejado de existir muchos príncipes y muchos pueblos; pero la buena fé queda siempre: los siglos que lo devoran todo, no hacen mas que confirmarla. Jamas tiene necesidad el mundo de un individuo sea cual fuere, tampoco tiene necesidad de un pueblo en particular, porque sus necesidades no se estienden sino á la especie; mas no puede existir sin la moral, y sin la evidencia de esta, como luz general que sorprehende y que es irrestible por su generalidad, y por su claridad, y no puede acomodarse á una moral flexible, de deferencia, ambigua, y contorneada á gusto del interes ó de la fuerza: esta es un enemigo capital. ¿Qué se ha de hacer con un pueblo á quién decis que todo lo que ha visto y oido, que todo el aparato desplegado á sus ojos por espacio de seis meses, no era sino un vano simulacro, un disfraz bueno para cubrir realidades contrarias á las apariencias, que le hacían tanta impresion? Casuistas como estos disolverían el mundo, miéntras que la buena fé le conservaría. Han reinado por mucho tiempo las mas detestables doctrinas acerca de este principio fundamental de la vida

© Ministerio de Cultura

moral del hombre. Moralistas condescendientes han puesto á esta soberana del universo á los pies del poder : la tiara le ha hecho profundas heridas, elevandose sobre la moral por la funesta pretension de absolver del juramento. Francisco I perdió la flor de este honor caballeresco, sin embargo del mucho valor que le daba, con protestar contra un consentimiento arrancado por medio de tratamientos que no merecia : por mas útil que pudiese ser esta falta á la Francia, no por eso denigra ménos el honor de aquel á los ojos de la historia, y le espuso aun en vida á los mas terribles cargos; porque el honor no consiste en aprovecharse de un subterfugio, sino en aguantar todo género de penalidades, para conservarle sin mancha, y en seguir sus rigorosas leyes. El martir de la fé, Regulo, enseña de lo mas profundo de su sepulcro, lo que vale y lo que cuesta su corona..... No conocía aquel las restricciones mentales. Tambien daba su verdadero valor á la fé prometida, el Rey Francisco autor de esta admirable maxima, á saber, que : *Si la buena fé fuese desterrada de entre los hombres, se volveria á hallar en el corazon de los reyes*, (la antiguedad debe envidiar esta sentencia á la Francia) pues yendo á buscar la muerte al lugar de su cautividad, probó que este heróico sentimiento pasaba de sus labios y había descendido á su corazon. El prisionero de Savona mereció los homenages del mundo, por su constancia en sufrir todo ántes que adoptar nada qúe fuese contrario á lo que él creía hacer parte de

© Ministerio de Cultura

sus deberes. La abdicacion del último rey de Cerdeña que se resuelve á hacerla por no aceptar lo que le ofendía, cautiva mi afecto. En estas dos acciones se encierra una gran leccion, porque no hay lenguage mas elocuente que el de la franqueza que huye de todo disimulo..... Aceptar, ó negar, y cumplir con la fé prometida; tal es la regla invariable..... La buena fé de uno es una semilla de buena fé para los demas.... Pero cuando despues de mucho tiempo se alega como escepcion la violencia de que no se hizo mérito en tiempo oportuno; cuando esta alegacion se encuentra apoyada por la fuerza, y sobretodo por la fuerza estrangera, desaparece toda la parte mágica, es decir moral, de la sociedad, y ya no queda en su seno sino una fuerza bruta y gérmenes de dolo mutuo, que es semilla que se dá pronto y es muy robusta: en tal caso cree el vulgo que la sociedad consiste unicamente en ser el mas fuerte; doctrina detestable..... Mas mal se hace por una sola accion de que puede deducirse esta funesta consecuencia, que con todas las doctrinas de donde se sacan tantos cargos. *En política moral así como en religion, no hay salvacion sin fé.* Por esto me es tan doloroso el hallar esta alegacion en las declaraciones de los congresos. No miran bastante por el honor de los tronos, que yo quisiera descubrir siempre, como astros sin nubes: los subterfugios son indignos de ellos..... Reconozco los tronos y su honor en la noble franqueza de una aceptacion ó de una denegacion igualmente sinceras

© Ministerio de Cultura

y francas... Pero en admitir, desechar, adelantar, retroceder, roer sordamente lo que no se sienten con fuerzas para conmover, aguardar el momento favorable para pronunciarse, invocar clandestinamente al estrangero, servirse de este para librarse de los empeños contraidos, levantar la voz á la sombra de su apoyo despues de haber hablado muy quedo en su ausencia, arrojar, proscribir á aquellos á quienes se ha acariciado, festejado y honrado, proclamar una doctrina que mina cuanto se había hecho; en todo esto veo que decae el trono de aquella elevacion moral en que me complazco en contemplarlo; aquí vuelvo á hallar los hombres y sus pasiones, y no es esto lo que yo busco en la elevada region que aquel debe ocupar.

La emigracion (1) que siempre se presentaba como obrando de acuerdo con Luis XVI, los escri-

---

(1) Veanse las Memorias del marques de Ferrieres, miembro del lado derecho de la asamblea constituyente muy adicto á la aristocracia, muy enemigo de la revolucion, pero hombre de honor y de luces, es decir hombre ilustrado é imparcial. No perdona á la revolucion ni á sus autores; pero fiel á la verdad, dice con mucha naturalidad y sin hacer caso de las consecuencias que se pueden sacar de lo que dice contra su propio sistema, lo que ha visto en los dos lados : sus relaciones son muy oportunas para rectificar muchas opiniones presentadas con poca fidelidad por intereses opuestos, así como para imponer silencio á muchos habladores.

© Ministerio de Cultura

tores, los palaciegos, gentes todas igualmente inconsideradas, que procuraban dar á entender que este monarca no obraba segun su voluntad propia ; los que le hiciéron adoptar la declaracion que acompañó su desgraciada huida á Varennes, miraron poco por los intereses de este príncipe desgraciado: debe colocarseles en el número de aquellos amigos imprudentes á quienes en su testamento les perdona el gran mal que ha debido causarle su celo inconsiderado. Las reclamaciones de los congresos sobre la cautividad moral del rey de Napoles, no son mas ùtiles para el monarca..... Obra es de aquellas solas cuanto puede haber de vituperable en este negocio; porque no se le ha oido á aquel príncipe la menor queja en este particular; y en verdad que á él era á quien correspondía manifestarla. Cuando estuvo separado de Napoles, ya á bordo de un navio ingles, ya en su permanencia prolongada en Florencia, en la que hizo en Laybach despues de la victoria de los Austriacos, que le daba la facultad de hablar sin miedo de que le contradigesen, en ningun tiempo finalmente se le ha escapado ni una sola palabra que indicase la menor intencion de aprovecharse de la violencia moral que hubiera podido esperimentar. Cuanto ha pasado entre él, el duque de Calabria, y el Parlamento, en la época de su separacion, el magnanimo abandono de confianza de este último, todo nos prueba con la mayor evidencia la libertad de que ha gozado el rey..... Y puesque el congreso ha alegado semejante pretesto,

© Ministerio de Cultura

¿no podría decirsele que él es quien ha quitado la libertad à este principe? Salió de Napoles despues de haber anunciado del modo mas formal que no aceptaría nada que fuese contrario á sus empeños y pidiendo al cielo la fuerza necesaria para cumplir con sus juramentos; ¿y que es lo que encontró en Laybach? La imposibilidad de ser oido y la sola alternativa de la sumision ó de los combates..... Allí es en donde verdaderamente no fué libre, porque se lo impedían aquellos mismos que acusan á los demas de haberle privado de la libertad. Es constante que en Napoles nunca se le habló en semejantes términos, y si se sentía oprimido, tiempo tuvo para hacer lo que ha hecho tan noblemente el rey de Cerdeña. Es claro que el congreso no ha reflexionado sobre este particular como debía; porque esta alegacion no tiene valor por un lado, y por otro no está esenta de inconvenientes.

En cuanto á esos pretestos vulgares sacados de la *necesidad*, como medio de justificar la disimulacion, dejaré hablar á madama de Staël, que respondiendo en sus *diez años de destierro*, á esta indigna escusa, deja escapar del fondo de una conciencia justamente indignada las palabras siguientes: *¿Se dirá que la necesidad? Hay en el alma un santuario á donde jamas debe penetrar su imperio; si no fuera así, ¿que seria la virtud en la tierra? un entretenimiento liberal que solo convendria á los pacíficos ocios de los particulares.*

© Ministerio de Cultura

Los congresos convierten en cargos de acusacion los movimientos que se dejan sentir á un mismo tiempo en muchos puntos. La generalidad misma del movimiento bastaba para indicarles su naturaleza; pertenece á un órden general, y cual es el efecto así es la causa: *Et vice versa.* No siendo el interes político mas que un interes privado, es limitado por su naturaleza; y siendo el interes social un interes general, no reconoce limites, de modo que todos pueden tomar parte en él: esta distincion basta para esplicarlo todo. ¿ Luego como se puede desconocer la naturaleza social del movimiento que se esperimenta? ¿ Ha existido acaso alguno que llevase estos caracteres de un modo mas patente? Véd lo que pasa en todo el mundo: al considerarle en accion, le parece á uno que asiste al nuevo nacimiento de aquel: se sigue distintamente la refundicion de sus instituciones: el movimiento no es *ni frances*, *ni aleman*, *ni italiano*, como lo representan los congresos succesivamente, *es humano.* Si no quisiéron creerme cuando, en la segunda parte de Carlsbad. (pag. 175), les presentaba esta verdad sensible, que oigan ahora al guarda sellos de Francia, M. de Serres que en la sesion del 12 de abril de 1821, dijo: *La sociedad humana esta de parto.* Me doy la enhorabuena por haber sido de la misma opinion que este magistrado; ha puesto admirablemente la cuestion, y como sucede necesariamente cuando se pone bien, la ha resuelto al ponerla.

© Ministerio de Cultura

Sí, la sociedad humana está de parto, y no hay mas que esto : pare, y nunca se ha verificado un parto semejante sin fuertes y prolongados dolores. He aquí la verdad completa que hace inútiles todas las declamaciones vacias de sentido con que nos estan molestando. Observando como se ha dirigido siempre el mundo, encontrarémos guias seguras para nuestra opinion, y sabrémos al mismo tiempo que su marcha actual es la que ha seguido siempre. Toda grande época ha tenido su espíritu particular, y un objeto que ha llegado á ser la materia de su ocupacion y el fin de su movimiento. Suplico me acompañeis en este examen: aparece el cristianismo, y por espacio de los 500 años empleados en su establecimiento, fija la atencion del mundo; todo se refiere á él, ya en favor, ya en contra..... La reforma logra la misma atencion, por 100 años..... Se descubren al mundo la India y la América, y todos los pueblos se lanzan á un mismo tiempo hácia esta nueva carrera. En el siglo trece se descubren las pandectas de Justiniano, y todos los espíritus se vuelven á ellas, todos los estudios se dirigen al mismo punto, y todas las catedras resuenan con sus doctrinas. En aquel tiempo se dedicaba el mundo al derecho civil, como se dedica hoy al derecho social. ¿No parece que en este impulso general del siglo trece estamos viendo el que conduce al siglo diez y nueve hacia este derecho social que la revolucion ha introducido en el mundo? Todas las instituciones de Eu-

© Ministerio de Cultura

ropa se han formado igualmente en su tiempo de una manera general; el régimen feudal se estableció á la vez, igualmente que el poder absoluto; las representaciones nacionales traen su fecha de épocas (1) muy inmediatas entre sí; las ciudades Anseáticas, las de Alemania, y de Italia, se hicié-ron libres al mismo tiempo y á ejemplo unas de otras. Las cruzadas se apoderáron á la vez del espíritu de todos los Europeos, y los dominárón por doscientos años; todos sintiéron á un mismo tiempo la calentura..... Cuando los espíritus se dirigiéron hácia la vida contemplativa, se cubrió el mundo de anacoretas y de conventos; cuando fué decayendo el fervor de estos, les sucediéron las congregaciones seculares con poca distancia unas de otras. Se vé pues que en todos tiempos ha procedido el espíritu humano por movimientos generales, y se ha dirigido á objetos que le ocupan enteramente, y por consiguiente lo que hoy se le echa en cara como una

---

(1) Vease la introduccion á la Historia de *Carlos-Quinto*, por Robertson, y Rhuliere, en su *Historia de Polonia*, pag. 27, tom. 1°., señala la época de las representaciones del modo siguiente:

Inglaterra.....	1,265
Alemania.....	1,292
Francia.....	1,303
Escocia.....	1,306
España.....	1,350
Polonia.....	1,467

© Ministerio de Cultura

novedad perjudicial, *revolucionaria*, *y liberal*, no es otra cosa que lo que siempre ha admitido, no es mas que su marcha ordinaria y natural.

Esta consideracion me conduce á recomendar que se observe el poco uso que hacen de las lecciones de la historia, la mayor parte de los que manejan el poder, cuando forman sus cálculos: no parece sino que para ellos no existe la historia ó que les incomoda, segun la poca consideracion con que la tratan.

En todo lo que acabo de decir de esta uniformidad de accion del mundo, se descubre sobretodo la fuerza del ejemplo, este movil poderoso que dispensa de la invencion, y que puede llegar hasta sofocar los remordimientos. El hombre es imitador por naturaleza; ¿y las naciones en cuerpo, así como los particulares, tienen otro maestro que el ejemplo? Si el hombre imita las cosas frivolas é indiferentes, ¿como dejará de imitar cuando el ejemplo recae sobre objetos de que piensa recoger mucho fruto? ¿Y en este caso, es otra cosa la fuerza del ejemplo que la misma de la naturaleza del hombre que le inclina á buscar los medios de su bien estar? ¿Y no es prueba de irreflexion el estrañarlo, é iritarse de una cosa tan justa y tan sencilla?.....

¿Mas entre los acusadores del tiempo actual no se encontrará alguno que pertenezca á la religion que se dice reformada (1)? Puede serme permitido el

---

(1) Espero que nadie se equivocará acerca de mi inten-

© Ministerio de Cultura

calficarla de este modo. ¿El culto de Roma no había sido el de nuestros padres? ¿No les había proporcionado *siglos de dicha y de gloria?* ¿A qué época se refiere el que ellos siguen? ¿Ha triunfado siempre pacificamente? ¿No se apoderaban de los bienes de la iglesia los príncipes que se separáron de Roma, y que fuéron precursores de los procedimientos que tanto echan en cara á la revolucion? ¿No favorecían aun por interes de sus deleytes personales, los matrimonios de las personas consagradas al servicio esclusivo de los altares? ¿Qué es lo que se oía entónces y en qué autoridad se apoyaban? ¿No era en los derechos de la humanidad y en la esclavitud impuesta por Roma? La reforma ha tenido tambien la *declaracion de los derechos del hombre*, y si aquel á quien llamaba Antecristo y gefe de Babilonia prostituida, hubiera caido en sus manos, ya se puede congeturar que no le habría dado un millon para que tuviese su corte en Savona..... Bossuet ha probado todo esto..... ¿Qué decía Roma por su parte á vista del cisma de su deplorable familia? ¿Qué pensaba de esta vasta conspiracion que le arrebataba sus dominios del norte de Alemania y que ponía en duda el goze mismo del reyno de su hijo primogenito? ¿No la imputaba entónces al estravio de los es-

---

cion; conozco los derechos de la tolerancia. Hablo como político y no como teólogo; opongo una direccion á otra, y no una doctrina á otra doctrina.

© Ministerio de Cultura

píritus, á la fuerza de las pasiones, y á las miras interesadas de los gefes? ¿No acusaba á su turno al espíritu humano de indisciplina, y de vana curiosidad? ¿No ponderaba el lujo de las revoluciones como se hace hoy? Y eso que su autoridad que dimana de un orígen divino, y está fortificada por una posesion pacífica de mil y quinientos años, tenía un peso que no se puede encontrar en autoridades puramente humanas, que deciden sobre cosas humanas, segun principios humanos, y contestadas por autoridades de la misma naturaleza, que se esplican de un modo muy diferente sobre cuestiones enteramente semejantes.

En este caso, podemos decir con fundamento á los autores de las acusaciones que examinamos y que son del número de los sectarios del nuevo culto: Celebrais las fiestas seculares de vuestra separacion de vuestra augusta y antigua madre; rendis públicos homenages á los que os han arrancado de su seno; en este momento les estais decretando los honores del apoteosis; erigis estatuas al *Mirabeau* de la reforma; haceis de Vittemberg un panteon para este gefe de vuestra revolucion religiosa; manos reales colocan la corona sobre aquella cabeza, contra la cual se han fulminado los anatemas del antiguo régimen religioso, y los rayos de la aristocracia romana y catòlica, en cuya estimacion no soys mas que una democracia, de lo cual os está acusando sin cesar: y vosotros por otra parte, tambien las fulminais contra los que, en un órden mucho mas

© Ministerio de Cultura

problématico, no hacen mas que seguir vuestras propias huellas, y se atreven á su turno á invocar esta razon, de que habeis hecho vuestro evangelio, aun diré mas, el juez mismo del evangelio. Hoy hace pues el mundo lo que vosotros hicisteis entónces, apela tambien á su razon, busca garantias contra las opresiones que ha experimentado, como las buscabais en aquella época; ha aprendido á leer en el libro de la naturaleza y del derecho, como vosotros habias aprendido á leer en la escritura á quien interrogabais: ¿como podreis pues estrañar que haga en sociabilidad lo que vosotros habeis sabido hacer en religion ?..... La revolucion actual ha costado por desgracia mucha sangre, la vuestra la ha hecho derramar por torrentes; entónces echabais la culpa de esta horrible necesidad á vuestros enemigos; hoy hace la revolucion el mismo cargo á los suyos; vosotros erais los liberales de vuestra época, nosotros somos los de la nuestra... No hay por que meter tanta bulla cuando nos parecemos tanto.....

En verdad que no se lo que podria responder á este lenguage un reformado de buena fé. En cuanto á mí, estoy muy seguro de que lo hallarían muy justo en Roma y aun en otras muchas partes. Tal es el poder que resulta de apreciar las cosas en su verdadero valor.....

© Ministerio de Cultura

CAUSAS VERDADERAS DE LA GUERRA DE NAPOLES.

Se ha demostrado, 1°. Que los congresos no eran jueces competentes con respecto á Napoles; 2°. Que todas sus alegaciones contra él, carecen de fundamento; han obrado sin embargo hostilmente contra este estado: ¿cual ha podido ser el principio de semejante accion? Presenta tres actores. La Rusia y la Prusia, no pueden tener nada sobre que disputar con Napoles: no se les puede permitir que digan, como puede hacerlo el Austria: *vuestra vecindad me dá cuidado;* porque con respecto á las dos potencias se encuentra Napoles como el cordero de la fábula estaba con respecto al lobo (1).

Sin embargo las tres potencias han manifestado disposiciones perfectamente iguales hallandose en una posicion muy desigual: ¿de donde puede provenir esta conformidad sino de un principio

---

(1) No os encolericeis señor,
y reflexionad ántes
Que voy apagando mi sed
En la corriente, veinte pasos
Mas abajo que vos,
Y no puedo por consiguiente,
Enturbiar de ningun modo
El agua que bebeis.

© Ministerio de Cultura

igual y uniforme, que las junta á pesar de las diferencias, que se encuentran en las mismas sobre otros puntos? ¿Cual puede ser pues este principio? Uno solo, el modo de gobierno. ¿Cual es este en las tres potencias? El militar absoluto. ¿Cuales son las tres revoluciones denunciadas por los congresos? Las de España, de Portugal, y de Napoles. ¿Cómo se han obrado y con qué fin? Con un fin constitucional y por la intervencion militar. Luego hay oposicion directa entre la naturaleza y los agentes de la revolucion, y la naturaleza y los apoyos del gobierno de las tres potencias. Estas segun los progresos de los establecimientos constitucionales forman en Europa una sociedad á parte. Ya les dan mucho en que pensar las constituciones establecidas en Alemania, como se vé por la carta de M. Meternich, al Conde de Bertest; ponen todo su esmero en impedir la multiplicacion de estas incomodas constituciones, y entre tanto estalla una en el fondo de la Italia; conocen suficientemente las disposiciones de este pais: saben que si la revolucion se establece en Napoles, no puede dejar de seguir este ejemplo toda la Italia; el Austria teme perder la porcion de este pais que se ha adjudicado; el gobierno absoluto militar se vé amenazado mas y mas, y vé que su terreno se angosta: ó se han de contener los progresos de las constituciones, ó se ha de echar por tierra dicho gobierno; no hay medio en esto. En tál estado de cosas, las tres potencias han renovado contra el órden constitucional la maniobra

© Ministerio de Cultura

que habían adoptado contra Napoleon : cuando este, de conquista en conquista, llegó á la raiz de dichos tres estados, y se viéron seriamente amenazados, instados por el peligro comun, se reunieron, se apoyaron uno en otro, y por el peso de su masa concentrada aniquiláron á su enemigo. Siguen el mismo sistema contra el órden constitucional, y por la misma razon ha llegado á sus puertas; el orden absoluto debe abrirselas ó repelerlo; y esto es lo que se ha hecho en el ataque contra Napoles; á aquel es á quien han ido á buscar allí como irían á España, á Portugal y á todas partes, si pudieran alcanzarlo..... Todo el secreto de la conducta del órden absoluto, se reduce á limitar el constitucional en una parte, y á impedirle que nazca en otra; no le vitupero yo esta conducta, pues solo trata de conservarse; no hago mas de esplicarla, porque con respecto á él es de necesidad; la descubro á los que no la comprehenden todavía, y tal vez á el mismo, que puede haber seguido su instinto, dejandose de cálculos.... Esta manera de apreciar la direccion de las potencias se confirma por el contraste de la conducta de Inglaterra y de Francia que se han negado á tomar parte en esta cruzada : ¿y porqué? Porque siendo *constitucionales*, no han podido acordarse sus principios, con los del órden absoluto. Ellas tienen ministros responsables, y el absoluto no responde sino á Dios..... ¿Cómo podía acceder la Inglaterra á la liga de aquel, despues que lord Castelreagh había delarado que *los principios de los aliados eran*

© Ministerio de Cultura

incompatibles con las leyes fundamentales de la Gran Bretaña? Por mas adicta al poder y por mas aristocrática que se haya hecho la camara de los comunes, no ha abandonado sin embargo todos los principios de la constitucion inglesa; se acuerda de que no ha debido su existencia y sus privilegios á la intervencion armada de los estrangeros ni al órden absoluto. Un ministro que favoreciese otros principios, perdería para siempre su crédito en la cámara y en la nacion; un ministro prudente no dará á la oposicion estos medios de triunfar. Por mas latitud que deje la carta en Francia á los ministros en los negocios exteriores, por mas distante que este todavía en la ejecucion la responsabilidad legal; hay sin embargo una responsabilidad moral, ya en las cámaras, ya en la opinion pública que sirve de freno á los ministros, y que impide á estos el asociarse á los actos que pueden permitirse los agentes de un poder que no responde sino á Dios. No tienen estos, en sus palabras y en sus acciones, otros límites que los de su poder : pueden decir cuanto pueden hacer. Se aprende á conocer la excelencia de las propiedades del órden constitucional, viendo los miramientos que obliga á guardar con respecto á los demas, pues de este modo se descubre en él un protector aun para aquellos á quienes no gobierna directamente; sus beneficios se estienden mas allá de los límites de su jurisdicion..... Los ministros del órden absoluto, libres de estas trabas, han procedido segun su voluntad; han dado á sus

© Ministerio de Cultura

BIBLIOTECA HISPANICA

actos el color que les ha parecido conveniente : cosa que no hubíeran podido hacer en un órden de responsabilidad moral ó legal...,.. Napoles ha sido despojado del órden constitucional y devuelto al absoluto, porque el Austria y sus aliados no son constitucionales.

Si el órden social es el único fin de los esfuerzos de los congresos, segun lo dicen, bastaba que hubíeran hecho desaparecer de la revolucion de Napoles lo que ofendía á este órden. El cargo fundamental que sin duda hacen, es el de haber sido creado el parlamento por un movimiento popular.... No acomodaba la constitucion española; no tenía el trono bastante poder; pero todo esto podía ser reformado, rectificado ú estendido á unos límites justos; ya el rey lo había anunciado en el acto de su partida..... (1) La opinion general de la Europa estaba por la rectificacion, y se esperaba generalmente que no encontraría oposicion; todo podía conciliarse; podía muy bien borrarse la mancha original de la revolucion, sin destruir el resultado principal de esta, y aun mejorandolo : esto reunía todos los intereses del órden social, y del pueblo Napolitano; mas esto era precisamente lo que no convenía al órden absoluto. Lo que necesita no es mas ó ménos poder en una constitucion, sino que esta no exista de ningun modo; como lo prueba el

---

(1) Vease el mensage del rey al parlamento al fin del capítulo.

© Ministerio de Cultura

ejemplo de la Prusia, que aunque ha dejado al arbitrio del monarca el darle su constitucion, no por eso la ha conseguido; no porque faltase nada para formarla muy buena; sino porque era incompatible con el órden absoluto: este no podía simpatizar con el órden constitucional, y admitiendo á este, era preciso que él desapareciese..... A fin de conservarse, le ha cerrado la puerta ..... De aquí proviene que Napoles, en lugar de recibir una constitucion regular de la mano de su rey, solo ha visto formarse consejos ó estados que son obra del príncipe, y que no tienen de constitucionales ni la esencia ni la forma.

Lo mismo ha sucedido en el Piamonte: ha declarado el rey que iba á egercer el poder real en toda su plenitud, es decir, el poder absoluto, y no ha encontrado la menor oposicion de parte de los aliados, á quienes debía su restablecimiento; bien seguro estaba de obrar en el sentido de los mismos.....,...

No puede revocarse en duda la sinceridad con que procedió el rey de Napoles en el manifiesto de las resoluciones, cuya ejecucion prometió al parlamento al tiempo de su salida: ¿quién ha impedido pues su efecto y ha hecho que vengan á parar á un punto enteramente opuesto? No se necesita una gran penetracion para reconocer en esta obra la influencia del poder absoluto de sus restauradores, que no podía acomodarse con las promesas constitucionales del rey.

Escusado será decirnos que se ha dejado al arbi-

© Ministerio de Cultura

trio del rey el arreglo interior de su pais, porque nos prueban lo contrario los empeños que contrajo en Napoles, y sus proclamas de Laybach, sus juramentos, y su consejo de estado.... Estan tan distantes estos actos unos de otros, que es preciso colocar en medio al órden absoluto para llenar la distancia que los separa.

Cuando digo que las tres potencias estan por el poder absoluto, no quiero decir que sean inseparables de él los tristes efectos que recuerda siempre esta voz. No tengo yo la culpa de que lleve siempre consígo memorias dolorosas. Es tanto el mal que el despotismo ha hecho al mundo, que los hombres divisan siempre con temor y desconfianza su imágen, cualquiera que sea el velo con que esté cubierta. Cito en este escrito el gobierno absoluto unicamente como un hecho, como la forma de gobierno que está en vigor en los estados de que hablo, pero sin que esta mencion se refiera de ningun modo á la manera con que se egerce. Sé muy bien que no está acompañado de ninguna violencia cuando lo egercen príncipes de un carácter elevado y humano, muy ilustrados y amantes de la civilizacion; solo lo presento en cuanto es una detencion, una especie de concentracion del poder de toda la sociedad en las manos de uno solo, y por oposicion al régimen constitucional que hace que la totalidad de los ciudadanos participen de él..... La dicha de los hombres no es incompatible con el despotismo egercido por despotas virtuosos é ilustrados, de que la historia

© Ministerio de Cultura

nos presenta muchos ejemplos; el despotismo cuenta, como para su absolucion, á los Titos, los Trajanos, y los Antoninos.

El gobierno de Dinamarca es seguramente el despotismo en toda su pureza, porque no hay género ninguno de poder que no esté atribuido al rey: mas como el cáracter de los príncipes ha rectificado esta forma de gobierno, ha hecho que no se sienta el despotismo; y los Dinamarqueses son felices con él; si conocen que viven bajo el despotismo, no echan de ver por otra parte que esten gobernados por un despota..... El gobierno ruso es un despotismo violento, puesque es un verdadero gobierno aseatico: las virtudes del actual soberano hacen que no se sientan sus asperezas, y usa de este poder ilimitado en provecho de sus subditos. Por tanto, de ningun modo es objeto de esta discusion el egercicio mismo del poder, sino su naturaleza, que hace que sea absoluto y arbitrario, en donde no hay sino uno que mande, y que ademas obra sin responsabilidad; así como los Griegos llamaban generalmente tiranos á todos aquellos que en las ciudades que eran libres, se apoderaban del poder, sin hacer ninguna distincion sobre el modo con que lo egercían: los Griegos, estos hijos primogenitos de la libertad entre los hombres, llamaban tiranía la ocupacion de los poderes del pueblo. Es tan inato en el hombre el sentimiento de la libertad, que siempre está propenso á calificar con una nota infamante todo lo que le priva de aquella, y

© Ministerio de Cultura

cualquiera que sea el nombre que lleve el despotismo siempre estará mal opinado entre ellos.

DERECHOS DE LA SOBERANÍA, SEGUN LOS CONGRESOS.

He aquí el gran artículo, el punto fundamental de las declaraciones de Laybach, el que mas importa á la Europa conocer bien, y por consiguiente el artículo sobre que debo llamar principalmente la atencion.

Así en este, como en otros varios escritos que le han precedido, he insistido sobre la necesidad de fijar por fin la naturaleza de las sociedades, de decir lo que se reconoce en ellas, y de dar á estas definiciones una claridad tal que sepamos por fin si son asociaciones que se gobiernan por sus leyes propias, dirigidas á su mayor utilidad, ó bien si son unicamente agregaciones de hombres cuya accion no puede ser arreglada sino por el impulso espontaneo de sus gefes, sin que otro ninguno tenga parte en ella.... Esta es, como se vé, la cuestion del Contrato social, es el mismo Contrato social completo. La declaracion de Laybach ha decidido perentoriamente esta gran cuestion..... pues dice: *Que las mudanzas que sean útiles ó necesarias en la legislacion y en la administracion de los estados, no deben proceder sino de la voluntad libre, del impulso meditado é ilustrado de aquellos á quienes*

© Ministerio de Cultura

Dios ha hecho responsables del poder..... Todo lo que sale de esta linea, conduce necesariamente al desorden y al trastorno. He aquí disipadas todas las dudas, y es evidente segun esta manifestacion 1°. que la totalidad de la soberanía, está atribuida al príncipe; 2. que no siendo responsable sino á Dios, le viene de este el poder; 3°. que los pueblos nada tienen que hacer por sí mismos, y deben esperarlo todo de la voluntad espontanea, del *motu-propio* del príncipe : las consecuencias son evidentes. Segun esto, el Contrato social no es mas que la voluntad del que manda, y por consiguiente la declaracion recae sobre este punto, que he indicado se presenta continuamente, es decir :

1°. El de tratar del Contrato social;

2°. El de estar en contradicion con el resto de la Europa y del mundo.

En cuanto al primer punto, es cierto que se trata del Contrato social cuando se declara que no existe contrato entre el príncipe y sus subditos; que estos deben esperar todo de él, que solo es responsable á Dios. Tenemos decidida la cuestion con mucha claridad. Las sociedades no son otra cosa que unas dominaciones que estan bajo el mando de ciertos gefes, ó por mejor decir ya no hay sociedades : la sociedad que no participa de los actos de la asociacion, la sociedad bajo un gefe absoluto, es un absurdo, y una contradiccion; y todo poder absoluto que habla de órden social, no sabe lo que se dice.

© Ministerio de Cultura

En fin, gracias á la declaracion, sabemos á que atenernos y cual es la suerte que nos ha cabido en la humanidad; védla aquí: el príncipe es todo, los subditos nada, y Dios es el juez..... Reconocéd en estos rasgos el órden absoluto.

Por lo respectivo al segundo artículo, he aquí que volvemos á caer en nuestras contradicciones habituales; porque ¿cual es la doctrina de la mayor parte de la Europa y de la América entera, al mismo tiempo que Laybach sigue el órden absoluto sin que le detenga el menor embarazo? ¿Se sigue tambien el órden absoluto en todo aquel espacio, y en medio de millones de hombres que lo habitan? ¿Dicese tambien allá que todo dimana del príncipe y que este no debe dar cuenta sino á Dios? ¿Quién, en Inglaterra, en España, en Portugal, en Suecia, en los Paises-Bajos, en la Alemania meridional, y aun en Francia, fuera de la aristocracia que siempre está hipando por el poder absoluto; quién en los Estados-Unidos, en América, y en Santo-Domingo, aun entre los mulatos y los negros, oiría y repetiría una sola dé estas palabras? Este lenguage separa del resto del mundo á los que le usan; gobiernos formados sobre semejantes principios representan á los *oasis* en medio de la civilizacion moderna y hablán el lenguage de los pueblos mas atrasados en civilizacion..... Si la Inglaterra no ha querido asociarse á la doctrina de Troppau sobre el derecho de intervenir en las transacciones domésticas de los

© Ministerio de Cultura

estados, ¿con qué energía desecharía el sello de la esclavitud grabado en la frente de la humanidad, que hace de las sociedades humanas el patrimonio de las voluntades de los gefes, y esa carta de impunidad que se dan los gobiernos á sí mismos, no reconociendose responsables sino á Dios? ¿Qué ministro, que diputado se atrevería á proferir una silaba de todo esto? Esta doctrina conduce en Inglaterra al ridículo y al cadalso. La Francia segun sus antiguas leyes, no es todavía constitucional sino de un modo muy incompleto, y á pesar de esto la ley y las maximas que han prevalecido en ella, no dan entrada á semejantes doctrinas.

La misma declaracion espresa que el principio invariable de las potencias, es el de mantener todo lo que está legalmente establecido..... M. de Meternich lo había dicho ya en su famosa carta à M. de Rerstest.

Mas he aquí que caemos nuevamente en las incertidumbres, y estas recaidas se repiten con demasiada frecuencia... Se nos anuncia un principio invariable, ¿mas puede encerrar alguna obscuridad un principio de esta naturaleza? ¿No es necesario que lleve consígo su definicion y que esta se halle generalmente recibida y aceptada? Porque si solo es personal á sus autores, ¿como nos entenderémos? Digase pues que es lo que se entiende por legalmente establecido, en que se hace consistir esta legalidad, si la dé hecho lleva en sí la de

© Ministerio de Cultura

derecho, cuanto tiempo se necesita para constituir la legalidad en los hechos y cambiarlos en derechos; y si se consideraban como legales las autoridades del directorio, de Napoleon y de Murat, puesque las habían reconocido, había embajadores acerca de estos, y no existía la menor diferencia en la manera de tratar con ellos y con los otros príncipes. ¿Se creyéron acaso obligados á mantenerlos como á los demas? ¿Se consideran como encargados de la obligacion de mantener todos los establecimientos legales en donde quiera que los haya? ¿Hay obligacion de reconocer esta jurisdicion cuando se tiene medios de substraerse á ella?

Insisto sobre este artículo, porque aun resuenan en mis oidos los gritos de la aristocracia que implora estas intervenciones; tengo fija mi vista en los caminos desvíados en que muchos procuran estraviar al público, por medio de los cuales aspiran á restablecer la doctrina del poder absoluto, haciendo del príncipe el orígen esclusivo del poder social, y reduciendo las constituciones á ser unicamente los auxiliares del poder..... Tan universal es la propension á extenderlo y el deseo de atraerselo á sí, que hasta en Roma pretende el papa ser el orígen del obispado. Segun este sistema, el poder del pueblo se limita á una mera formalidad; solo obra para dar la forma legal, de modo que su participacion en el poder legislativo, no dimane de su propio derecho, y

© Ministerio de Cultura

sea unicamente una emanacion, una concesion de un poder superior, en el cual reside la esencia misma de la soberanía, y que solo admite al pueblo á participar de él, para legalizar sus actos. Con este sistema desaparece toda idea de sociedad; se encuentra el poder fuera de estas; el pueblo está reducido á refrendar los actos del poder superior; las asambleas políticas no son mas que secretarías de estado y archivos para la forma y conservacion legal de los actos emanados del verdadero soberano del cual no hacen parte..... Esta es la consecuencia necesaria de la declaracion semi-oficial de Laybach..... *(Vease el fin del capítulo.)* Es demasiado clara la significacion de estas palabras para que nos equivoquemos sobre su sentido y su tendencia : atribuyen la totalidad de la soberanía al príncipe sin ninguna distincion de monarquía pura ó limitada , porque la soberanía pertenece incontestablemente al que es su orígen, el cual solo es el q ıe tiene el poder de la ley; de ningun modo pertenece á aquel cuyo poder no pasa de la mera aplicacion de la forma, al acto legal; este no es mas que un escribano, un instrumento mecánico. Se habrían indignado los parlamentos si los hubiesen reducido á no tener mas poder que el que hoy se le concede al pueblo; y sin embargo es todo lo que Laybach le concede cuando obra por sus representantes, pues en cuanto á los demas estados sub-representantes, la cosa es todavía mas breve : estos no tienen absolutamente nada.....

© Ministerio de Cultura

¡Cómo te tratan, desgraciada especie humana! ¡Cómo unos tristes sofistas celebran tus exequias á beneficio de sus propios intereses! ¡Cómo se prestan los escritores sin fé á propagar doctrinas antihumanas! ¡Qué pronto se olbida lo que pasó en Inglaterra durante los prolongados combates, en que los legistas sostuviéron una guerra encarnizada en favor del poder absoluto, se replegáron por diferentes caminos, fuéron arrojados de posicion en posicion; y no pudiendo conseguir que se aceptase el derecho divino, sostuvieron el de dispensar de la egecucion de la ley; y tan funestos al príncipe como al pueblo, acabáron por precipitar á ambos en la dura solucion de 1688.....! Este es el término con que amenazan la sed del poder, los sofismas para sostenerle y estenderle, y el cansancio de aquellos sobre quienes se le hace pesar..... ¡Y despues que los reducen á la desesperacion con estas dolorosas doctrinas aun vienen á acusarlos! ellos son los faciosos y los rebeldes.....

Me dá tanto cuidado la doctrina de Laybach, porque la encuentro en medio de nosotros, en el seno mismo de las cámaras, en la boca de M. el Guarda sellos, que en la sesion del dia 8 de mayo de 1821, ha dicho: *No hay duda en que siendo las cámaras, segun los términos de la carta, unas formas del gobierno del rey, estan dentro de los límites que la carta les ha trazado, asociadas al egercicio de la soberanía real, ó por mejor decir, no son mas que unas formas por medio de las cua-*

© Ministerio de Cultura

les egerce el rey, en ciertos casos, la soberanía, de un modo mas imponente, mas solemne, y mas irresistible. (*Monitor* del 10 de marzo de 1821).

Me he aplicado estraordinariamente á penetrar el sentido de estas palabras, y no les he hallado otro que el que ya he indicado mas arriba; es decir que todo el poder de las asembleas representativas les viene de arriba, y que su accion se limita á validar, llenando ciertas formalidades, los actos de la *soberanía real*, como la veia M. de Serres; de donde se sigue, por una consecuencia necesaria y que es casi ridícula, que la responsabilidad inherente á la firma de los actos del príncipe, recaerá sobre el pueblo, y que estando instituida en beneficio de este, se convertirá contra él: esto es lo que se llama vulgarmente el mundo al reves.

Seame permitido observar aquí, 1°. que jamas se hubiera tenido este lenguage en Inglaterra; 2°. que estraño que se haya oido, sin que haya habido la menor reclamacion; 3°. que no se han proferido estas espresiones sin fin particular, y que llevan una direccion y un objeto determinados, lo cual hacía mas necesario su examen; 4°. que de esta doctrina resulta que el pueblo no tiene ningun derecho por sí mismo, puesque segun estas palabras, las cámaras entre de las cuales se halla una de sus representantes, unicamente estan asociadas á la *soberanía real, y esto en ciertos casos*, para *realzar esta soberanía que les es estraña*, y para *ase-*

© Ministerio de Cultura

gurar su accion ó *facilitarla*..... Es evidente que este es el sentido que se dá á las palabras *forma del gobierno del rey*, que se encuentran en el título del segundo parrafo de la carta, de donde se deduciría esta consecuencia, á saber que la definicion de la *soberanía*, y la division de los poderes de una nacion se deducen del título de un capítulo..... Es seguramente la primera vez que ha sucedido esto, y exige esplicacion; 5°. que hay una conformidad evidente entre la doctrina de dentro y la de fuera; 6°. que esta semejanza se prueba por los sistemas sostenidos de ambas partes sobre la formacion de las asambleas representativas, que dice el documento de Laybach, no pueden resultar convenientemente sino de la reunion de todas las representaciones de corporaciones; insultando al mismo tiempo y repitiendo los insultos dirigidos en Francia contra la forma de representacion adoptada en este pais (1),

---

(1) El documento de Laybach dice que el modo de representacion es el resultado *de una razon miserable y mezquina*, y coloca las representaciones alemanas formadas por la reunion de las representaciones de las corporaciones, en un punto mucho mas elevado que la de Francia, que dice no ser mas que una *omnipotente tiranía de guarismos*. Esta es la doctrina de los ecritores franceses de cierto partido. El diario de los Debates, de 19 de noviembre de 1820, decía distintamente que los dos elementos de todo monarquía durable, son la aristocracia y el clero, y que estos solos son los apoyos naturales del trono.

Se lee en el Monitor de 19 de octubre de 1821, lo si-

© Ministerio de Cultura

escritores y diaristas franceses propagan estas dos doctrinas..... Es digna de notarse la coincidencia

---

guiente : *La revolucion de Francia propiamente dicha, fué una usurpacion, y empezó el dia mismo en que los estados generales, infieles al mandato de los órdenes del estado que representaban, y apropiandose violentamente poderes que no tenían, usurpáron el poder legislativo y soberano, cuyo egercicio quería arreglar con su asistencia el rey Luis XVI en su generosa y viva solicitud por la felicidad de su pueblo.....* Y en el Monitor de 6 de octubre de 1821, se lee tambien : *Hablemos seriamente. Se quiere que los diputados de la cámara profesen las mismas doctrinas; pero existe una condicion primera, una condicion* sine qua non, *esta es que para espresar en nuestra cámara electiva las verdaderas doctrinas del estado, es menester que los verdadores intereses de la sociedad esten representados en los cuerpos electorales, y sean producidos en la cámara electiva por las elecciones. ¿Estamos en este caso? La sociedad política, en un estado bien constituido, es la coleccion de diversas sociedades particulares, ó asociaciones de intereses semejantes. En Francia, la sociedad política no es hasta ahora mas que una agregacion de individuos que pagan contribuciones, y entre los cuales hay unos que nombran diputados.* Esto es muy claro, y tan claro como lo que nos viene de Alemania.

En las publicaciones ministeriales, que por el conducto de los diarios siguiéron á la ordenanza del 5 de septiembre, se encuentran las calificaciones de legislador supremo..... Y esto cuando una ley sobre *el registro* debe hacerse en concurrencia con las cámaras.....

En el discurso de M. de Bonald al colegio electoral del departamento del Aveyron vuelvo á hallar las mismas es-

© Ministerio de Cultura

de estas dos direcciones; nos sirve para ir siguiendo la accion sorda que nos está minando: yo la he mostrado en mi escrito sobre la ley de las elecciones, y la vuelvo á hallar en esta circunstancia, todavía viva y en actividad. (Vease el *Diario de Paris* y cuanto se publica sobre este particular).

Ya llegamos al fin de este examen; quiero concluirlo como lo he empezado con la sola mira de que sea útil, y con este objeto me atreveré á decir á los diplomáticos cuyos actos he tenido que analizar: ó vosotros que presidis á las asociaciones humanas, elevád vuestras miras para proporcionarlas á la grandeza del origen y del destino de estas mismas asociaciones; hasta ahora habeis estrechado mucho el circulo de vuestras ideas; no juzgueis estas asociaciones por algunos accidentes, sino por su naturaleza propia; no por los intereses de algunos individuos, sino por los de todos; no por satisfacciones pasageras, sino por las bendiciones y aclamaciones que resonarán en vuestro

---

presiones: *A vosotros, Señores, toca el completar la obra del supremo legislador. El rey ha querido, por la ley fundamental que nos ha dado, asociar al pueblo á su alta prerogativa, y despojarse en favor de este de una porcion de sus poder legislativo.*

Todavía se encuentran hombres que no consideran las cámaras sino como unos consejos, y otros que quisieran volvernos á aquellos tiempos en que solo nos era permitido hacer presentes nuestras lástimas.

© Ministerio de Cultura

elogio en las edades venideras. Suspendéd todas esas acusaciones contra un movimiento que os arrastra, como al mundo entero, movimiento que no es peculiar de algunos hombres á quienes infamais, sino de todo el mundo á quien nada puede infamar : lo demas es acusar al espíritu humano, y á la civilizacion, á esta reparadora de la degradacion en que han sepultado á la humanidad tantos siglos de barbarie. Sí, ella es la que os ataca por todas partes, y la que causa todas vuestras necesidades de poder, de goces y de honores. Si pretendeis limitarla y contenerla, venid á mí, y yo os dirigiré contra ella : desterradla de vuestro territorio, cerrádla todas las puertas, cortád toda comunicacion con el universo; hacéd mas, levantád sobre el occeano inmovil un muro de separacion entre la América y vosotros; retenéd á todos vuestros viageros, no admitais á los de otros paises; estinguíd las artes, hacéd que se olvide la imprenta, quemád como otros Omares las librerias, y con todo esto aun no habreis hecho nada, si no despojais al hombre hasta de la facultad de acordarse : tal vez en este desierto de la nada os será permitido substraeros á los efectos de la soberanía universal de la civilizacion; pero sí no completais este secuestro absoluto, os cansareis, os consumireis, ¿y para qué? Para diferir por un dia la aceptacion de su yugo, porque es inevitable, y su peso dependerá de vuestra facilidad, ó de vuestra resistencia á sufrirle. Conozco que os

© Ministerio de Cultura

importuna y os entristece esta nueva suerte; es muy duro el pasar de la posesion entera del poder á tener que dividirlo, del mando absoluto á la responsabilidad; pero se trata del estado del mundo y de saber si sufre otra cosa. El rey del imperio britanico no está desnudo de poder ni de goces personales, y el órden constitucional no ha hecho pedazos el tridente en sus manos; no ha agotado sus tesoros á los que tan frecuentemente habeis recurrido; no ha acortado los brazos con que abarca los dos mundos..... En vano decis que habeis abatido, y contenido la revolucion tres veces: no es del número de aquellas cosas que se detienen, y desde que vosotros habeis hablado, ha dado nuevamente pasos gigantescos..... Guardaos sobretodo de decir á los hombres que no sois responsables sino á Dios, porque esto sería representar las sociedades humanas sin garantía. La responsabilidad es la garantía que las edades pasadas buscaron infructuosamente: el Egipto la colocaba en las páginas de la historia que todos los dias se leian en presencia de sus reyes; Creta en el consejo de los ancianos que los rodeaban: *el Justicia de Aragon*, *el Si non non*, *el derecho de insurreccion de los Ungaros*, todo esto no era mas que la responsabilidad de hombres groseros que remplazaban el órden calculado y natural de la verdadera responsabilidad por medio de estravagantes violencias. Los duros tratamientos que los reyes han hecho sufrir algunas veces á sus ministros,

© Ministerio de Cultura

son sacrificios hechos á la sombra de la responsabilidad ; en fin el gran problema cuya solucion se había ocultado á las edades precedentes , está resuelto , y la honra de la solucion pertenece á la nuestra. Mas felices que nuestros antepasados , hemos hallado en fin esta armonía benéfica entre la inviolabilidad del trono , y la seguridad del pueblo ; la responsabilidad de sus agentes forma este lazo tan favorable al interes del uno como á los del otro ; la responsabilidad es en el órden social , lo que es la atraccion en el sistema del universo ; por medio de ella todo se encadena , se atrae sin ofenderse , ni herirse. ... Las cosas de la tierra deben hallar en ella su garantía ; no se debe mover de su sitio al territorio que dá la jurisdicion ; la responsabilidad para con el cielo , se oculta á la vista ; se hace esperar mucho tiempo , y en este culto , en que un solo momento basta para abrir los tesoros de las misericordias celestiales , puede ser enteramente ilusoria..... Tal vez son prematuros los parabienes que os dais por haber restituido la tranquilidad en la peninsula Italiana : las disposiciones que se manifiestan á presencia de los egercitos , pueden ser fingidas ; no se lee con seguridad en los corazones el dia mismo del terror sino el siguiente : los pueblos pueden disimular lo mismo que los individuos ; la Italia es la tierra de la simulacion ; las naciones viven mas que un dia , y nada se ha cambiado en ellas cuando sus disposiciones interiores son las mismas. Nada tiene de estraño

© Ministerio de Cultura

que los principillos de Italia adhieran á vuestras resoluciones : al abrigo de vuestras armas continúan gozando de su poder absoluto. ¿ De qué sirven á la Europa esos señoríos que llevan por escudo una corona de la cual nada recibio aquella jamas ? ¿ Qué le importan esos atomos de soberanía que no podrán ser de ningun peso cuando sea necesario retener la balanza que arrastra hácia ellos los colosos que se forman en otra parte ? ¡ Cuanto se acibaran esos gustos con las perdidas que esperimentan á un mismo tiempo , la humanidad , la Europa , Napoles é Italia! La humanidad se complacia en la resurreccion de uno de sus miembros que había mucho tiempo estaba atacado de una perlesía moral y social; la Europa tambien se alegraba de adquirir un refuerzo poderoso en un pueblo que un régimen viril iba á añadir á sus poderes poco numerosos y demasiado debiles , en comparacion de algunos de los otros ; la Italia se complacía en volver á tomar su vestidura viril en lugar del ropage monacal , bajo el cual ha desaparecido de la escena del mundo ; Napoles salía del régimen que lo ha aniquilado ; del gran consejo de la nacion reunido al rededor del trono , hubieran emanado resultados bien diferentes de aquellos que le habían proporcionado hasta entónces los consejos privados. Decis que habeís contenido una revolucion hecha por soldados ; aquel que se alegraría de que entre los hombres no hubiese mas armas que las de la razon, y que dice con el poeta :

Nec sat rationis in armis.

© Ministerio de Cultura

poco tiene que escoger entre revoluciones hechas por soldados; á todos estos dolores se añade aun el que esperimenta todo amigo de la justicia al ver la desigualdad con que se deciden causas absolutamente semejantes, y la diferencia que se hace entre la España, á la que nada se le dice, y Napoles á quien se sujeta por medio de las armas.

GUERRA DE NAPOLES.

¡Qué espectáculo tan hermoso ofrece un pueblo que corre á defender su libertad y cerrar la entrada de la patria al extrangero! Pero para que este espectàculo conserve sus honores es menester llevarlo al cabo. Una vez desenvaynada la espada, se debe arrojar la vayna. Si los Napolitanos hubieran peleado como han hablado, no deberían hoy nada á sus antepasados los hijos de la Gran Grecia; en Napoles se encontrarían Athenas y su tribuna, las Thermopilas, y los Leonidas; nada en fin faltaría á su gloria..... Mas no se deben invocar estas ilustres sombras para acabar por una *verdadera arlequinada, y no mostrarnos sino un egercito de polichinelas en unas legiones reunidas por la causa mas noble.* De este modo, se compromete al mismo tiempo el honor de la humanidad, y el de las sociedades, en sus mas grandes solemnidades, igualmente

© Ministerio de Cultura

que el de los empeños mas brillantes : se espone la causa mas hermosa, que es la de la libertad, á los insultos de sus enemigos ; se la pone á la vergüenza á presencia de la fuerza y del poder arbitrario. En todo esto se causa un mal grave al mundo entero. Movido por esta consideracion, me he dedicado á averiguar la causa de esta catástrofe, y á preguntarme á mì mismo de dónde procede esta inveterada enfermedad de terror pánico, que se apodera de los Napolitanos, como de su propiedad, siempre que se les presenta un enemigo.

Esta es la tercera vez que en el espacio de veinte y dos años manifiesta este pueblo la misma debilidad de ánimo. ¿Son los napolitanos por ventura los Indios de la Europa? En diciembre de 1799, cuarenta y ocho mil Napolitanos perfectamente organizados, armados y mandados, huyeron á la vista de algunos escuadrones franceses, y les dejaron libre el camino de Napoles; el rey, abandonado, se refugió á la Sicilia..... El general Mak, arrastrado mas bien que llamado á Napoles, y obedeciendo á la mala estrella que parecia perseguirle, se vió obligado á buscar un asilo entre sus enemigos contra los tiros de sus soldados mal aconsejados por su propio pavor, orígen de mil fabulas que siempre circulan entre la plebe de soldados cobardes y que huyen..... Unicamente algunos oficiales franceses que mandaban cuerpos, poco numerosos, les inspiraron alguna presencia de ánimo.

© Ministerio de Cultura

En 1815, el egercito de Joaquin no pudo sostener mas que un combate, y al dia siguiente una derrota general le obligó á meterse en Napoles..... Este es el puerto de todos sus naufragios militares.

La misma escena se renueva en 1821. Abandonan sin disparar un fusilazo, unas posiciones que, defendidas por otras tropas, serían inexpugnables; huyen de unos puntos desde los cuales podían aniquilar al enemigo; el general que tuvo la desgracia de unir su suerte á la de esta tropa tan espantadizà, se separa de ella maldiciendola y tratandola del modo mas afrentoso y con el desprecio que merecía.

Un solo cuerpo formado en la escuela francesa se mantiene en las filas y conserva las banderas y el honor.

¿Qué quiere decir todo esto? ¿Quién forma estos egercitos tan veloces en la huida? ¿Quiénes son estos hombres subditos natos del temor, é incapaces de mirar cara á cara á un enemigo armado? ¿No son estos los hijos de la Grecia? ¿No fuéron los Brucios y los Samnitas? ¿No costáron á Roma muchos siglos de trabajos? ¿Qué es lo que les falta? ¿No son robustos y de pasiones fuertes? ¿y el hombre dotado de estas cualidades no vale tanto como otro cualqiera? Esto no obstante el camino de su capital es de aquel que quiere ponerse en él, y si acaso se presentan, es para enseñarselo con las huellas de sus

© Ministerio de Cultura

pisadas. Pregunto nuevamente ¿en que consiste esto? ¿Acaso han hecho su papel ordinario la traicion, la seduccion, y los manejos secretos? ¿Han preparado la derrota y la huida los que debían dar ejemplo de firmeza? ¿Han faltado á sus deberes y á su buena reputacion los gefes principales? ¿Servían todos estos soldados contra su voluntad, y estaban de acuerdo sus brazos con sus corazones.....? Abandonemos todo esto, que no es mas que una apariencia engañosa, una corteza que cubre el mal verdadero: védle aquí..... Sus raices son profundas, porque estan en la historia de este pueblo. Ella sola lo esplica todo y basta para hacerle..... Habiendo pasado de mano en mano como un mueble vil y que solo sirve para alquilado, sin tomar parte en los grandes intereses políticos, en la guerra, enel comercio, en el órden colonial, no entendiendose sino con el cielo y la tierra á quienes siempre hallaba propicios, ha visto evaporarse su virilidad, por falta de uso, por su nulidad política: ¿que hubiera hecho de ella si no se le hubiera contado entre las naciones? Ha convertido sus facultades inútiles en otra parte, hacía los goces de la molicie; los palacios y la corte, á falta de un gavinete, han llegado á ser templos consagrados á las artes, entretenimientos de la sociedad; ha divido toda su accion entre las iglesias y los teatros; ¿y que se puede esperar de hombres que han perdido su temple por la accion continua de tales disolventes? La

© Ministerio de Cultura

supersticion los embrutece, la ociosidad los enerva, los vicios de la molicie y del lujo relajan los resortes del espíritu de los grandes, y por consiguiente los del pueblo que siempre imita al que le domina; y cuando llega el dia del peligro, nadie se presenta; á fuerza de haber edificado conventos, y formado costumbres monacales, no han tenido mas que egercitos..... de frayles.

¿Mas quién tiene la culpa de esto? ¿Acaso el pueblo? no por cierto. La tienen unicamente los que le han formado. Es cual le han hecho. ¿Por ventura encontramos á los hombres formados de otro modo que lo fuéron? ¿Cuando Federico, cuando el gran Zar, quisiéron formar *pueblos*, qué instituciones les diéron? ¿Sacáron de su seno aquellos egercitos valerosos que hiciéron su poder y su gloria formandolos en la escuela de los Lacedemonios, ó poniendoles á la vista los circos de Napoles, y Nuestra Señora de Loreto? No se levantan murallas para defender los estados con lazaronis ni cantores.

Cuando un pueblo se ha corrompido en este estado de abyeccion, es necesario tiempo para quitarle la lepra de los vicios que le embrutecen, que inficionan la masa de su sangre, y que le carcomen todos sus nervios. Es necesario un Pedro el grande que trabage sobre él, como lo hace el agua fuerte sobre el hierro, segun lo dijo con tanta propiedad el gran Federico; pues los grandes hombres siempre retratan con perfeccion á sus

© Ministerio de Cultura

semejantes..... Despues de haberlo sugetado á esta prueba, ya se le puede conducir al combate, pero sacar de las porterías de lo conventos y de junto á la urna de San Genaro á hombres que no saben sino llorar cuando les amenaza el Vesuvio con el fuego de sus entrañas, es hacer que busquen su oprobio y su derrota..... ¿Cómo harán frente á batallones cargados de hierro, á bolcanes animados que en una accion regular vomitan la muerte y el fuego.....? Esto es ir á buscar las escenas deplorables de que hemos sido testigos.....

Por esta razon, era un triste obsequio el que hacían á este pueblo los Josés, los Joaquines, y todos sus antecesores manteniendole en sus bajas supersticiones, como para conciliarse un favor que les sirviese de auxiliar, al paso que no podían encontrar apoyo á no ser haciendo desaparecer para siempre los mismos objetos, á fin de purificar unos espíritus por demasiado tiempo fascinados. ¿Qué podían esperar de los homenages que rendian en público á aquello mismo de que se burlaban interiormente.....? ¿Y qué es lo que han recibido de ellos? El disimulo del populacho no ha consolido jamas los estados..... La perdida de Napoles se preparó por la funesta division de Italia, que multiplicando en esta los poderes, la ha dejado sin fuerza. ¡Ah! y cuanta razon tenía la Italia en aspirar á la reunion de todas sus partes! No se hallaría en el estado que se vé, si Napoleon, en lugar de dividir este gran cuerpo en tres partes

© Ministerio de Cultura

discordantes y enemigas, hubiera seguido el modelo que le ofrecía la naturaleza, y las hubiera reunido en una sola asociacion política bajo un gefe y con un regimen dignos de ella..... En su mano lo tenía; la Italia suspiraba por él y hubiera merecido los aplausos de la Europa. Entònces los sentimientos patrióticos, y aquel impetu vehemente y sublime, orígen de grandes acciones, habrian penetrado en almas que hoy les estan cerradas; habrían brotado, y se habrían arraygado en esta region, que hubiera remontado á las virtudes de sus antiguos ciudadanos. La Italia fuerte por sí misma, con la reunion de todos sus miembros, no hubiera necesitado de nadie para su propia defensa; no pudiendo conquistar ni ser conquistada, y formandola de modo que pudiese ser útil á la independencia de los demas y de la suya propia, ofrecía á la Europa una garantia pacífica y tutelar al mismo tiempo : tarde la verá.

Este yerro es uno de los mayores de la política de Napoleon, y tal vez le ha ocasionado su ruina; ¿por qué fatalidad no quiso imitar á Romulo, como podía hacerlo? ¡Ojala que la Itália presentadose ánte él con su trage de luto no turbe el reposo de su sepulcro!

Era demasiado grande la desigualdad que había entre el poder Austriaco y la nulidad napolitana, para que la guerra pudiese tener un resultado favorable á Napoles.... El Austria gravita sobre la Italia con todo el peso de su monarquía;

© Ministerio de Cultura

allí alcanza, y allí ha formado un establecimiento inexpugnable contra las potencias Italianas. Está pegada á los Alpes y al mar; se halla cubierta por el Pó, el Tesino, el Adda, el Mincio, los grandes lágos de los Alpes, el Adige, el Tagliamento, el Izonzo.... Ocupa á Pavia, Pizzigithone, Mantua, Pesquiara, la ciudadela de Ferrara, Venecia, Palma-Nova, y Codroipo. Ningun estado tiene una frontera tan bien defendida, y lo singular es que el Austria que se encuentra á descubierto en las fronteras que la separan de las potencias fuertes, cuales son la Rusia y la Prusia, está muy á cubierto en las que la separan de las debiles, cuales son el Piamonte, el papa y Napoles..... La Francia está muy léjos, ¿y qué puede tener que hacer esta por su propia cuenta en Italia...?

Así pues, cuando hemos visto un egercito Austriaco sobre el Po, hemos visto inmediatamente á los Austriacos en Napoles.... Hermoso hubiera sido cerrarles el camino, es decir disputarselo; pero era imposible impedirselo.

ESTADO ACTUAL DE NAPOLES.

Puede decirse que este pays ha desaparecido: los canales por donde podrían llegarnos noticias acerca de su estado, estan obstruidos por manos interesadas; las relaciones que son obra de estas

© Ministerio de Cultura

mismas, no nos dan la menor luz, ni inspiran confianza; hay unicamente algunos hechos que pueden parecer ciertos acerca del estado de este pays, sobre el cual, el poder absoluto ha tendido su velo acostumbrado cubriendole con su red....

Parece que está cubierto de horribles salteadores : esta es, juntamente con la supersticion, su mayor plaga.... La revolucion estaba destinada á curar ambas, la contra revolucion las hará mayores, y las envenenará.

El rey en el momento de su partida dirigió al parlamento el acta que irá á continuacion (1) y que contenía todos los principios de una carta constitucional.

---

(1) MONITOR, DE 28 DE DICIEMBRE DE 1820.

Mensage del rey de Napoles al parlamento, en el que le anuncia que los soberanos reunidos en Troppau le llaman á dicha ciudad.

FERNANDO primero, por la gracia de Dios y por la constitucion de la monarquía, rey de las Dos-Sicilias, á mis fieles diputados del parlamento.

Los soberanos de Austria, de Prusia y de Rusia, reunidos en congreso en Troppau, me han dirigido tres cartas, en las cuales me manifiestan sus deseos de que me presente personalmente en Laybach, para hacer parte del nuevo congreso que se celebrará en esta última ciudad.

En vista de estas cartas, que he mandado á mi ministro de negocios estrangeros os las comunique, conocereis la importancia del objeto de esta convocacion que no es otro que

© Ministerio de Cultura

Ha reducido las instituciones á la formacion de

---

el de interponerme como mediador entre dichos soberanos y la nacion.

Penetrado en el fondo de mi corazon, de la fuerza de estas circunstancias, y deseando no perdonar sacrificio alguno para establecer solidamente la dicha de la nacion, acepto todos los espedientes que me ofrecen alguna esperanza de poder conseguirla. En consecuencia, estoy resuelto á vencer todas las dificultades que presentan, mi edad avanzada, y el rigor de la estacion, para aceptar sin dilacion la invitacion que se me ha hecho, puesque se me ha declarado en nombre de los soberanos que no admitirán á ningun otro á tratar con ellos, ni aun á los príncipes de mi familia real. Parto con la confianza de que la divina providencia me proporcionará medios de daros otra nueva prueba de mi amor hácia vosotros, librando á la nacion del azote de la guerra.

¡Léjos de mí, y léjos de vosotros la idea de que mi adhesion á este proyecto pueda hacerme olvidar ni un instante el bien de mi pueblo! Es digno de vosotros y digno de mí, el daros, al separarme de vosotros, una nueva y solemne garantía. Os declaro pues así como á la nacion, que haré cuanto este de mi parte para que gozen mis pueblos de una constitucion sabia y liberal. Cualesquiera que sean las medidas que exigen las circunstancias relativamente á nuestro estado político actual, emplearé todos mis esfuerzos para que este estado se establezca sobre las bases siguientes :

1ª. Que la libertad individual y real de mis muy amados subditos quede asegurada por una ley fundamental del estado ;

2ª. Que, en la formacion de los cuerpos del estado, no

© Ministerio de Cultura

un consejo de estado y de juntas provinciales (1).

---

se tenga ninguna consideracion con los privilegios de nacimiento;

3ª. Que no pueda imponerse contribucion alguna sin el consentimiento de la nacion legitimamente representada;

4ª. Que el estado de los gastos públicos se presente á la nacion misma, y á sus representantes;

5ª. Que se hagan las leyes de acuerdo con la representacion nacional;

6ª. Que el poder judicial sea independiente;

7ª. Que se conserve la libertad de imprenta, sin perjuicio de las leyes que repriman sus abusos;

8ª. Que los ministros sean responsables;

9ª. Que se fije la lista civil.

Declaro ademas que no consentiré nunca que ninguno de mis subditos sea molestado por ningun hecho político.

Mis fieles diputados; al mismo tiempo que tomo sobre mí este cuidado para convenceros de mi amor y de mi solicitud por la nacion, deseo que me acompañe una diputacion de cuatro miembros, elegidos por el parlamento para que sea testigo de los peligros que nos aguardan, y de los esfuerzos hechos para evitarlos.

(1) *Monitor del* 14 *de junio de* 1821.

CONSEJO DE ESTADO EN NAPOLES : 26 DE MAYO 1821.

Se han establecido dos comisiones : una para los estados de tierra firme, y otra para la Sicilia.

La primera se compone de treinta miembros;

La segunda, de diez y ocho.

© Ministerio de Cultura

Habia declarado en la misma acta que no consentiría jamas que ninguno de sus subditos fuese molestado por ningun hecho politico....

Ha habido generales, y diputados desterrados, y encarcelados en Austria; se han pregonado varias cabezas; ha habido acusaciones generales y numerosas destituciones; se ha disuelto el egercito; se han restablecido los jesuitas, y se ha mandado que haya misiones.... A esto se reduce sobre poco mas ó ménos cuanto sabemos de un módo positivo acerca del estado del reyno de Napoles.....

Mas aquí se presenta una reflexion muy obia.

Esta es la tercera vez que en el espacio de veinte y dos años, recobra el rey de Napoles el poder por mano de los extrangeros: es dueño absoluto en su casa, posee todo el poder; ¿mas en donde está su fuerza? ¿Qué podría hacer por la Europa?

Se establecerá en Napoles un consejo de estado y otro en Sicilia.

Las comisiones estarán encargadas de dar su dictamen sobre los proyectos de ley sometidos al consejo de estado; sobre el presupuesto, y sobre la amortizacion de la deuda pública.

En cada provincia habrá un consejo encargado de repartir el contingente que le toque entre los pueblos: el rey escogerá sus miembros entre los principales propietarios.

Se promulgarán las leyes con la formula siguiente:

El rey oido el dictamen del consejo de estado, manda.

© Ministerio de Cultura

¿Qué podría hacer por sí mismo? ¿En donde estan sus tropas? ¿Aun en caso de tenerlas, que haría con ellas despues de todo lo que ha ocurrido? Su poder pues consiste unicamente en su goze personal, pero no en fuerza real; dá la ley en su casa, pero puede recibirla de todo el mundo. ¿No es natural preguntar en este estado de cosas: Qué ha ganado? ¿No le hubiera conferido un poder mas real, un régimen que regenerase su pueblo? ¿No podría ser de un gran peso en la balanza de Europa el rey de las dos Sicilias, con un pueblo de siete á ocho millones de hombres, y susceptible de un aumento indefinido? No tenía Federico la mitad cuando rechazaba las tres grandes potencias continentales coligadas contra él, y sostenidas por la Suecia y el imperio germánico.

Si bien se considera, no se descubre lo que ha ganado este príncipe; pero se descubre por otro lado y muy claramente lo que han perdido á un mismo tiempo su pais, la Italia, la Europa, el Austria misma que ha tenido la imprudencia de llamar á la Rusia á que tome parte en los negocios del mediodia de la Europa, y sobre todo la Francia que, excluida de todo alianza en el norte y en el centro de Alemania, no puede formar ya ningun sistema federativo, à no ser en el mediodia de la Europa, con príncipes de su sangre, y estados regidos como ella, lo cual hemos demostrado y demostrarémos todavía.

© Ministerio de Cultura

Monitor del 14 *de marzo de* 1821.

DECLARACION DE TROPPAU, DE 14 DE MARZO DE 1820.

Los soberanos aliados declaran en ella que los acontecimientos del ocho de marzo en España, del dos de julio en Napoles, y los que se han seguido en Portugal, les imponen la obligacion de ponerse de acuerdo sobre los medios de prevenir las calamidades que amenazan á la Europa. Esta es la tercera vez que la revolucion levanta la cabeza, y es la tercera vez que la combatirán.

Así como han libertado al continente europeo de la opresion militar del *representante de la revolucion*, sabrán del mismo modo poner freno á la usurpacion no ménos espantosa, no ménos tiránica de la rebelion y del furor : la reunion de Troppau no tiene otro motivo, ni otro fin.

Los soberanos egercen un derecho incontestable cuando toman medidas comunes de seguridad contra estados que habiendo trastornado la autoridad por una rebelion, se ponen en una actitud hostil contra todo gobierno legitimo. Este derecho es aun mas evidente, y se hace mas urgente su egercicio, cuando estos estados quieren estender á sus vecinos las desgracias que ellos se han acarriado; cuando quieren en una palabra, escitar al rededor de ellos, el desórden y la insurreccion.

© Ministerio de Cultura

Como la revolucion de Napoles echaba cada dia nuevas raices, y amenazaba con mas fuerza que ninguna otra, la seguridad de los estados vecinos, por esta razon debió el congreso ocuparse de ella con preferencia. El primer medio que se ofreció, fué el de convidar al rey de las dos Sicilias, á reunirse à los monarcas aliados, á fin de que pudiese espresar libremente su opinion, y servir de mediador entre su pueblo y los estados cuya tranquilidad estaba amenazada.

Tambien se les convido á la Francia, y á la Inglaterra á que tomasen parte en este paso, y era de presumir que no se negarían á acceder á él, siendo enteramente conforme á los tradados concluidos con estas potencias, y ofreciendo por otra parte la garantía de los sentimientos mas rectos y mas pacíficos, el principio sobre que descansa dicha invitacion-

El sistema adoptado por el Austria, la Prusia y la Rusia, no es nuevo. Está fundado sobre las maximas mismas que sirven de base á los tratados en virtud de los cuales se ha formado la alianza de los estados europeos.

No se necesitan mas pruebas para demostrar que no han influido en las resoluciones de los monarcas, ni las ideas de conquista, ni el menor proyecto de impedir las mejoras dictadas por la sabiduría y los intereses verdaderos de los pueblos. No tienen otra mira que la de mantener la paz, preservar á la Europa del azote de las revolucio-

© Ministerio de Cultura

nes, y alejar todos los males que derivan de la violacion de todos los principios del órden y de la moral.

Monitor del 6 *de febrero de* 1821.

NOTA DE LOORD CASTELREAGH SOBRE LA DECLARACION DE TROPPAU.

Despues de algunos preliminares agenos del asunto actual, continúa el ministro:

Estas medidas abrazan dos objetos distintos, 1°. el fijar ciertos principios generales destinados á arreglar en lo succesivo la conducta política de los aliados en los casos que en ella se indican; 2°. el modo propuesto de obrar segun estos principios, relativamente á los negocios de Napoles.

Si el sistema de medidas propuesto sobre el primer punto fuese objeto de una reciprocidad de accion, sería diametralmente opuesto á las leyes fundamentales de la Gran-Bretaña; mas aun cuando no existiese esta objecion decisiva, no por eso dejaría de pensar el gobierno británico, que los principios que sirven de base á estas medidas, no pueden ser admitidos con alguna seguridad, como sistema de ley entre las naciones. El gobierno del rey piensa, que la adopcion de estos principios sancionaría inevitablemente la intervencion, y podría

© Ministerio de Cultura

ser causa de que en adelante soberanos ménos benevolos la egerciesen en los negocios interiores de los estados, con mucha mas frecuencia y mas extension que la que se persuade tienen intencion de egercer dichos augustos personages, ó que fuese tal que no pudiese conciliarse con el interes general, ó con la autoridad real y la dignidad de los soberanos independientes. El gobierno de S. M. no cree que segun los tratados existentes tengan los aliados derecho de asumir ningunos poderes generales de esta especie; y tampoco cree que puedan arrogarse poderes tan extraordinarios, en virtud de ninguna nueva transaccion diplomática entre las cortes aliadas, sin atribuirse una supremacía incompatible con los derechos de los demas estados, y ni aun en el caso de adquirir estos poderes por consentimiento especial de los dichos estados, sin introducir en Europa un sistema federativo de opresion, que no solo sería ineficaz en su objeto, sino que aun podría tener graves inconvenientes.

En cuanto al negocio particular de Napoles, no ha vacilado el gobierno británico, en manifestar desde el principio su desaprobacion por el modo con que se había efectuado esta revolucion y por las circunstancias que se creía la habian acompañado; pero al mismo tiempo declaró espresamente á las diferentes cortes aliadas que no creía deber, ni aun poder aconsejar una intervencion de parte de la Gran Bretaña. Y por otra parte convino el gobierno en que los otros estados euro-

© Ministerio de Cultura

peos, y especialmente el Austria y los estados italianos, podrían tal vez considerar que las circunstancias eran diferentes relativamente á ellos; y declaró que no era su intencion la de decidir de antemano la cuestion en lo que podía ofenderlos, ni intervenir en la marcha que tales estados podrían tener por conveniente adoptar para su seguridad propia, con tal que estuviesen siempre dispuestos á dar todas las seguridades razonables de que sus miras no tenían por objeto su engrandecimiento, y de que no eran subersivas del sistema territorial de Europa, tal como ha sido establecido por los últimos tratados.

Estos son los principios que han servido de regla invariable desde el primer momento, á la conducta del gobierno de S. M. relativamente á la cuestion de Napoles; y se han trasmitido de cuando en cuando á los gobiernos aliados copias de las instrucciones sucesivas, que se enviaban á las autoridades británicas en Napoles para que les sirviesen de guia.

En cuanto á lo que se dice en dicha circular acerca de la esperanza que se tenía de que las cortes de Londres y de Paris prestarían su consentimiento á las medidas generales, cuya adopcion se ha propuesto, por estar, se dice, fundadas en los tratados existentes, el gobierno Británico fiel á sus principios y á su buena fé, debe, al mismo tiempo que niega semejante consentimiento, protestar contra tada interpretacion de esta naturaleza dada á los tratados en cuestion.

© Ministerio de Cultura

Jamas ha pensado el gobierno de S. M. que estos tratados impusiesen semejantes obligaciones, y ha negado constantemente y de un modo claro esta proposicion, tanto en el parlamento como en sus relaciones con los gobiernos aliados. Se verá que se ha conducido siempre en esta parte del modo mas esplicito, si nos referimos á las deliberaciones de Paris en 1815, ántes de la conclusion del tratado de alianza, á las de Aix-la-Chapelle en 1818, y subsiguientemente á ciertas discusiones que ha habido el año pasado.

Despues de haber destruido el error que el pasage de la circular en cuestion habría podido sancionar, si se hubiese pasado en silencio, y de haber espresado en términos generales el disenso del gobierno de S. M. sobre el principio general en que se funda la circular en cuestion, debe entenderse que ningun gobierno puede estar mas dispuesto, que el gobierno británico á mantener el derecho de intervencion que tiene todo estado, cuando su seguridad inmediata, ó sus intereses esenciales estan seriamente comprometidos por las transacciones domésticas de otro estado; pero como el gobierno del rey piensa que el uso de semejante derecho no puede justificarse sino por la mas absoluta necesidad, segun la cual debe estar arreglado y limitado, no puede convenir dicho gobierno en que este derecho pueda egercerse general é indistintamente en todos los movimientos revolucionarios, sin tener consideracion á su influencia inmediata sobre alguno ó algunos

© Ministerio de Cultura

estados particulares, con los que pueden pensar en formar una alianza : el gobierno de S. M. considera este derecho como una escepcion de los principios generales, que es de la mayor importancia, escepcion que no puede resultar sino de las circunstancias del caso especial; pero considera que escepciones de esta naturaleza no pueden jamas, sin el mayor peligro, reducirse á regla, de modo que puedan incorporarse en la diplomacia ordinaria de los estados, ó en el código de la ley de las naciones.

Monitor del 27 *de mayo de* 1821.

Laybach, 12 mayo de 1821.

La reunion de los monarcas aliados y de sus gabinetes en Troppau decretada en vista de los acontecimientos que habian trastornado el gobierno legitimo en Napoles, estaba destinada á fijar el punto de vista bajo el cual convenía colocarse con respecto á estos funestos sucesos, á ponerse de acuerdo sobre una direccion que siguiesen todos ellos, y á combinar, en un espíritu de justicia, de conservacion y de moderacion, medidas propias para preservar á la Italia de un trastorno general, y á los estados vecinos de los mas iminentes riesgos. Este primer deber se llenó inmediatamente, gracias á la feliz conformidad de miras y de disposiciones que

© Ministerio de Cultura

naban entre los tres augustos soberanos. Principios propuestos con toda claridad y abrazados recíprocamente con toda la sinceridad de una conviccion intima, condugéron á resoluciones análogas á ellos, y las bases establecidas desde las primeras conferencias, se han seguido invariablemente miéntras ha durado esta reunion señalada por los resultados mas notables.

Despues que se trasladó á Laybach, tomó esta reunion un carácter mas pronunciado á causa de la presencia y concurrencia del rey de las dos Sicilias, y por el unanime consentimiento con que los príncipes de Italia accediéron al sistema adoptado por los gabinetes aliados. Se convenciéron los monarcas de que los gobiernos mas inmediatamente interesados en los destinos de la peninsula, hacían justicia á la pureza de sus intenciones, y de que un soberano colocado en la mas penosa situacion por medio de actos á los cuales se había asociado su nombre por la perfidia y por la violencia, se entregaba con plena confianza á medidas que debían á un mismo tiempo poner término á este estado de cautividad moral, y restituir á sus fieles subditos la tranquilidad y el bien estar de que los habían privado facciones criminales.

No tardó en manifestarse el efecto de estas medidas. Como el edificio erigido por la rebelion, tan fragil en su construccion como vicioso en sus bases, no estaba fundado mas que sobre las astucias de los unos, y la ceguedad momentanea de

© Ministerio de Cultura

los otros, y era reprobado por la inmensa mayoria de la nacion y aun odioso al egercito formado para defenderlo, se ha desplomado al primer contacto con la fuerza regular que estaba destinada á destruirlo, y que solo ha servido para hacer ver su nulidad. Se ha restablecido el poder legitimo; se han dispersado las facciones; el pueblo napolitano está libre de estos audaces impostores que embaucandolo con mil dichas soñadas de una falsa libertad, egercian sobre él las mas crueles vejaciones, le imponían enormes sacrificios, á beneficio unicamente de su ambicion y de su codicia, y marchaban á pasos de gigante hácia la ruina irreparable de un pais cuyos regeneradores se decían.

Se ha consumado esta importante restauracion en cuanto ha sido posible y era debido, por los consejos y los esfuerzos de las potencias aliadas. Hoy que el rey de las Dos Sicilias está nuevamente investido de la plenitud de sus derechos, se limitan los monarcas á auxiliar con sus mas ardientes votos las resoluciones que vá á adoptar este soberano para reconstruir su gobierno sobre cimientos solidos, y para asegurar, por medio de leyes é instituciones sabias, los verdaderos intereses de sus subditos y la prosperidad constante de su reyno.

Durante el curso de estas grandes transacciones, hemos visto manifestarse en diferentes puntos los efectos de esta vasta conjuracion tramada hace mucho tiempo contra todos los poderes estableci-

© Ministerio de Cultura

dos, y contra todos los derechos consagrados por aquel órden social que ha hecho gozar á la Europa de tantos siglos de dicha y de gloria : no era desconocida á los monarcas la existencia de esta conjuracion; pero en medio de las agitaciones que padecía la Italia desde las catástrofes de 1820, y del movimiento desordenado que se habia comunicado de allí á todos los espíritus, se ha desenvuelto aquella con una rapidez que ha ido tomando nuevo cuerpo, y se ha visto con toda claridad su verdadero carácter. No se dirigen las empresas tenebrosas de los autores de estas conjuraciones y los votos insensatos de sus ciegos partidarios, como ha podido creerse en una época ménos adelantada, contra tal ó tal forma de gobierno que es particularmente el blanco de sus declamaciones. Los estados, que han admitido inovaciones en su régimen político, no estan mas á cubierto de sus ataques que aquellos cuyas antiguas instituciones han sobrevivido á las tempestades del tiempo : monarquías puras, monarquías limitadas, constituciones federativas, repùblicas, todo está comprehendido, todo reunido en los decretos de proscripcion de una secta que trata de oligarquia todo lo que, bajo cualquiera forma que sea, se eleva sobre el nivel de una igualdad quimérica. Los gefes de esta liga impía, indiferentes á cuanto puede resultar de la destruccion general que meditan, indiferentes á toda especie de organizacion estable y permanente, quieren la des-

© Ministerio de Cultura

truccion de las bases fundamentales de la sociedad. Trastornar lo que existe, sin perjuicio de sustiuir en su lugar lo que la casualidad sugiera á su imaginacion desarreglada y á sus fatales pasiones, he aquí la esencia de su doctrina y el secreto de todas sus maquinaciones.

No han podido ménos de conocer los soberanos aliados que sola una barrera se podía oponer á este torrente devastador. Conservar lo que está legalmente establecido, tal ha debido ser el principio invariable de su política, el punto de donde han debido partir, y el objeto final de todas las resoluciones. No han debido contenerlos los vanos clamores de la ignorancia ó de la malicia, que los acusaban de que condenaban á la humanidad á un estado de inmovilidad y de entorpecimiento incompatible con la marcha natural y progresiva y con la última perfeccion de las instituciones sociales. Nunca han manifestado estos monarcas la menor disposicion de oponerse á las mejoras reales, ó á la reforma de los abusos que se introducen en los mejores gobiernos. Son muy diferentes las miras que los han animado constantemente; y si esta tranquilidad que los gobiernos y los pueblos debían crer asegurada por la pacificacion de la Europa, no ha podido producir todo el bien que debía resultar de ella, esto consiste en que los gobiernos han debido reconcentrar todas sus ideas en los medios propios para oponer una barrera á los progresos de una faccion que, esparciendo al rededor de sí

© Ministerio de Cultura

el error, el descontento, y el fanatismo de las inovaciones, habría puesto en problema muy pronto la existencia de un órden público cualquiera. Las mudanzas útiles ó necesarias en la legislacion y en la administracion de los estados no deben emanar sino de la voluntad libre, del impulso acompañado de la *reflexion* y de las luces de aquellos, á quienes Dios ha hecho responsables del poder. Todo lo que sale de esta linea conduce necesariamente á los desórdenes, á los trastornos, y á males mucho mas insoportables que, los que se pretenden curar. Penetrados de esta verdad eterna, no han vacilado los soberanos para proclamarla con franqueza y vigor; han declarado que al mismo tiempo que respetaban los derechos y la independencia de todo poder legitimo, miraban como legalmente nula, y no reconocida por los principios que constituyen el derecho público de Europa, toda pretendida reforma efectuada por la rebelion y á viva fuerza. Esta declaracion ha sido su norte en los acontecimientos de Napoles, en los del Piamonte, y aun en aquellos que, bajo circunstancias muy diferentes, pero por combinaciones igualmente criminales, acaban de entregar la parte oriental de la Europa á convulsiones incalculables.

© Ministerio de Cultura

Monitor del 30 *de enero de* 1821.

Augsburgo.

DOCUMENTO DE LAYBACH, IMPRESO EN LA GAZETA UNIVERSAL.

Esta violenta fermentacion de los espíritus que en la revolucion de Francia se manifestó por una esplosion tan terrible de frenesi popular, llegó á ser una revolucion general, que despues ha derramado tantos males en nuestra edad y que parece empieza una nueva época.

Las tres revoluciones militares del año pasado han determinado á los soberanos conservadores de la paz en Europa á tratar de comun acuerdo sobre las medidas saludables, que es necesario tomar para avasallar y dirigir esta espantosa agitacion, á fin de impedir un trastorno general, y de fundar un estado mejor de cosas en medio del desórden.

Los principios monarquicos que tienen por objeto mantener la autoridad de la ley en todas las partes del estado, por medio de un órden solido y durable, estan en oposicion con esas teorías y esos sistemas dirigidos á fundar el gobierno sobre la soberanía de todas los individuos, y que

© Ministerio de Cultura

aparentando convertir los reynos mas grandes en repúblicas democráticas con una administracion monárquica, despojan realmente al gobierno de todas las bases que le ha dado la esperiencia, le hacen pasar de un partido á otro por medio de sofismas ó por la fuerza de las armas, y precipitan á los estados en una agitacion eterna y en vicisitudes sin ley y sin término.

En medio de esta gran lucha y de estas reacciones continuas, es muy urgente el reconocer y hacer que resuciten, para desenvolverlas y perfeccionarlas poco á poco, las instituciones que nos presentan la monarquía en toda su pureza y en todo su influjo útil, de modo que corresponda en cuanto sea posible á los votos de los hombres de probidad y que piensan bien. Estas instituciones, aunque enteramente diferentes en su fundamento y en su fin, de las producciones fantàsticas de la doctrina opuesta de la independencia, son por otro lado de tal naturaleza que pueden satisfacer completamente á los que no estan entregados á estas sino por error, y sin que su corazon se haya pervertido hasta ahora. De aquí nace la importancia y la necesidad, que se hace mas indispensable de dia en dia, de determinar del modo mas exacto la naturaleza de una constitucion de estado, y de distinguir las formas realmente monárquicas de las que son puramente democráticas y por consiguiente inadmisibles en una monarquía.

No pretendemos anticipar nuestro juicio sobre

© Ministerio de Cultura

esta gran cuestion, pero tenemos cuando ménos la facultad de comparar, bajo este respeto, las diferentes constituciones que se han formado en nuestros dias, y cremos que podemos poner la de Alemania en paralelo con los dos términos estremos de comparacion; la constitucion francesa de 1791, y la constitucion española de 1812. Las constituciones de Babiera, de Wurtemberg, de Baden y de Darmstadt empiezan por esta declaracion importante: El soberano reune en sí todas las partes de la autoridad soberana. El acto federativo añade: El soberano no puede, segun una constitucion de estados ó representativa, tener necesidad de la cooperacion de los estados sino en el egercicio de ciertos derechos determinados. Por tanto, en estas constituciones, la primera autoridad del estado, á saber la soberanía, existe en los monarcas y de ningun modo puede ser conmovida ni arrancada por los derechos de los estados, cuando se trata de la legislacion y del consentimiento que debe prestarse en las contribuciones. La constitucion determina solamente las formas legales necesarias en ciertos casos para validar una disposicion del soberano. La cooperacion constitucional de los estados, es la condicion legal á la cual está sugeta en estos casos determinados la validez de la voluntad monárquica.

La constitucion francesa de 1791, y la nueva constitucion de España, han creado, en oposicion con este principio, una asamblea suprema en la cual han dispuesto que resida la voluntad sobe-

© Ministerio de Cultura

rana y dictatoria del pueblo, concentrado sobre un punto, el cual por su parte no debera estar ligado en cierto modo, sino á la adhesion del primer magistrado.

Ademas, en las constituciones alemanas los diferentes estados del órden social hacen parte como tales de la representacion nacional; es verdad que á los diputados no se les puede ligar en sus votos por mandatos especiales; pero el derecho de eleccion está fundado sobre una cualidad particular, que habilita á los que la tienen para ser miembros de los estados, ó sobre instituciones relativas á las corporaciones. Así es que se componen las cámaras : 1°. de los gefes de las familias mas antiguas, y mas independientes á quienes considera el estado con cierta existencia que les es propria, y que forman por decirlo así pequeños estados en corporaciones subordinadas; 2°. de los diputados de la nobleza que está en una clasificacion mas baja y es ménos rica, y que (especialmente en Wittemberg), forma por distritos corporaciones unidas entre sí por una especie de lazo federativo; 3°. los gefes de las dos iglesias católica y protestante, y los representantes de las universidades son miembros de las cámaras; 4°. las ciudades principales que tienen una administracion particular y una organizacion municipal, ó en las que debe restablecerse esta, tienen derecho de nombrar sus propios diputados. En fin, los habitantes de las ciudades subalternas, de las villas, de los lugares y de la tierra llana,

© Ministerio de Cultura

que estan reunidos en parroquias y aldeas, que tienen una constitucion y derechos concejiles particulares, ó que segun las leyes existentes, deben formar esta reunion, tienen derecho de nombrar un número bastante considerable de diputados: y está dispuesto por la ley de las elecciones que los habitantes que tienen mas bienes raices, tengan parte en las elecciones en proporcion de sus propiedades.

La asamblea de los estados compuesta de este modo, forma en cierta manera y reconcentra en un punto la representacion de las diferentes clases y corporaciones particulares, de sus derechos é intereses, que se consideran estar respecto del estado en una especie de independencia, y forma mediatamente la representacion de los derechos particulares de los individuos.

La representacion sin embargo no es soberana; pero así como todo derecho privado y particular está en una relacion forzosa de obediencia hácia la voluntad soberana del estado, del mismo modo la representacion concentrada está en una relacion necesaria de fidelidad, obediencia y sumision respecto del soberano poder. Limita el egercicio de este por las formas legales del mismo modo que la misma autoridad soberana, está limitada y ligada por una justicia independiente, relativamente á los derechos privados de los individuos.

Las constituciones de 1791 y 1812, en oposicion total con estos principios, apoyan la representacion sobre la destruccion previa de las dife-

© Ministerio de Cultura

rentes clases y sobre el principio de no reconocer los intereses individuales que establecen distinciones entre los hombres; en una palabra sobre una igualdad universal : la razon general debe ser considerada como la cualidad ó el atributo sobre que está fundado unicamente el derecho de representacion. Que la razon pues de que se trata aquí es, segun la espresion de un escritor, una especie de razon miserable y mezquina, es lo que resulta evidentemente en el mismo hecho de calcularse por guarismos. Solo por números se decide lo que debe ser considerado como razon ó sin razon; y las ideas de derecho desaparecen ánte esta omnipotencia tiránica de guarismos. La razon calculada de esta suerte no puede por consiguiente considerar al mismo monarca sino como á su criado, al cual concede unicamente por prudencia ó por favor, un veto limitado.

En estas bases nos parece que consisten las diferencias mas esenciales entre las constituciones admisibles como verdaderamente monárquicas, y las falsas constituciones que es preciso desechar: nos abstenemos por ahora de examinar todos los sistemas medios, las modificaciones accidentales y las cuestiones ulteriores relativas á estos objetos. Se puede asegurar sin reparo que las dos constituciones de 1791 y de 1812, es decir la primera constitucion francesa y la constitucion reciente de España, forman el polo opuesto á las ideas monárquicas; y que al contrario las constituciones ale-

© Ministerio de Cultura

manas, aun cuando no hayan todavía resuelto suficientemente en todas sus partes el problema de reunir la libertad verdadera y fuerte con la unidad, ofrecen sin embargo los mejores modelos de las constituciones compatibles con la esencia de la dignidad de la monarquía. Hay pues motivos de esperar que los gefes soberanos de los estados se esforzaran mas y mas en asegurar las bases del órden social segun estos principios, que han sido desenvueltos en Alemania con toda la estension posible, y que han encontrado el mejor terreno para su aplicacion.

Podemos pues esperar que la Alemania, que como en todas ocasiones, es nuevamente la madre fecunda de las formas y de las instituciones que fijan de un modo preponderante en Europa las relaciónes sociales, será reconocida como la primera escuela de las ideas prácticas mas importantes de administracion, sin perjudicar por esto á las ventajas nacionales de ningun pueblo extrangero, y que en esta parte se aprovecharán los demas de su egemplo y sus meditaciones.

© Ministerio de Cultura

CAPÍTULO XV.

España y Portugal.

Aquí se nos presentan dos embarcaciones botadas al Occeano de las revoluciones y que continúan de conserva su viage en medio de vientos contrarios y de tempestades. ¿A donde aportarán? Esto dependerá del arte de los pilotos. He aquí à que se reduce cuanto se puede decir hoy sobre el porvenir de estos dos paises.

Hace dos siglos que unos atrevidos navegantes españoles y portugueses partiéron casi al mismo tiempo para ir á descubrir dos mundos diferentes, y en una carrera igualmente feliz aunque contraria, diéron á la Europa y á su patria la India y la América... Hoy se encuentran estos dos paises empeñados á un mismo tiempo en una empresa todavía mas útil y es la de regenerarse ellos mismos, y no quedar inferiores á aquellos que deben á sus trabajos una parte de lo que son..... Espectadores hasta ahora de las mudanzas que han renovado una parte de la Europa, habiendo sobrellevado su peso, han querido á su turno asociarse á sus ventajas,

© Ministerio de Cultura

y han abrazado con ardor la revolucion mas completa que se vé en ningun punto.

Estos dos paises estan padeciendo á causa de un accidente que les es enteramente personal, que ningun pueblo de la Europa puede sentir como ellos, y cuya posibilidad no existia ántes de los grandes descubrimientos del siglo quince. Este mal viene de sus posesiones coloniales que son inmensas. España y Portugal, no son mas que las cabezas, y aun cabezas muy pequeñas, de los cuerpos gigantescos de sus colonias de América : el Brasil es veinte veces mas grande que el Portugal. ¿Qué es la España con sus 22,000 leguas cuadradas en comparacion de su América que tiene 670,000 ? Pero miéntras la metrópoli se regenera doctrinalmente en Europa, las colonias de América, aprovechandose de la ocasion, de los preceptos y del egemplo, quieren hacer lo mismo. Miéntras que la metrópoli celebra los encantos de la libertad, la colonia por su parte entona himnos en honor de esta diosa libertadora general de los humanos; y miéntras que la metrópoli revela y corrige las deformidades demasiado visibles de su gobierno, la colonia á su vez proclama y hace sensible, lo cual no es muy difícil, la deformidad de la subordinacion de la vasta América á algunos distritos pequeños de Europa, y la de la dependencia de regiones tan remotas y tan diversas de una capital de Europa : todo lo que la España dice contra el poder absoluto de uno solo, lo repite la América contra el

© Ministerio de Cultura

poder absoluto de la Europa sobre ella, contra la servidumbre de la una á beneficio y por las manos de la otra; todas las precauciones que toma la España para asegurar su conquista constitucional, las toma tambien la América para consolidar la de su libertad: la América es la *trova* completa de la España y en verdad que no se sabe que podría responder esta á la América, que fuese fundado en razon, si le dijera: *Yo no hago mas que lo que haces tú misma, no te irrites contra tu propia obra.*

Así es que en la edad presente la España y el Portugal, por una nueva conformidad tan funesta para ambos como fué feliz la primera, ven que se les escapan casi en un mismo dia, estas opulentas conquistas á las cuales voláron en comun en las edades pasadas.

Reservamos el pormenor de estos acontecimientos para el artículo que trata de la América.

El suceso mas importante del año en todo pais constituido es el de la continuacion de las tareas legislativas, que estaban interrumpidas. Hacia esta reunion del gran consejo de la nacion al rededor del trono, vuelven sus ojos los ciudadanos y aun los estrangeros; de ella se esperan el aumento del bien, la cesacion de los males y la consolidacion de los resortes del estado: la atencion y los votos se dirigen hácia este centro. La Inglaterra vuelve á tomar una nueva existencia con la renovacion de su parlamento: durante los ciento y cincuenta años

© Ministerio de Cultura

que duráron sus disensiones, el despedir y el volver á llamar los parlamentos, ocupáron la atencion y los votos de la Gran-Bretaña.

La España tiene por su ley constitutiva sus asambleas en épocas fijas y determinadas, y esta es una gran ventaja y una verdadera perfeccion; la Inglaterra está privada de ella... La regularidad es por sí misma orígen de muchos bienes; el egemplo que nos viene de arriba encierra en sí una gran leccion; al ver un gobierno regular tambien los hombres lo son..... No se alcanza que es lo que puede oponerse á este establecimiento. Lo que se verifica en un punto puede verificarse igualmente en otro : ¿ Porqué no se prepararan para una época fija las tareas legislativas, y porqué no se juntaran los parlamentos legislativos en tiempos determinados como lo hacían los parlamentos judiciales ?

La España y el Portugal han evitado estos inconvenientes de las convocaciones arbitrarias ; aun han hecho mas, pues han querido que una fraccion de las cortes, con el nombre de comision permanente, sirva de lazo entre la legislatura que espira y la que le debe seguir, y que el poder legislativo no pueda en ninguna época quedar enteramente eclipsado; á todas estas precauciones han añadido la facultad de convocar cortes extraordinarias en los casos en que lo exiga el interes público. Es imposible ser mas prodigo de precauciones. La primera asamblea legislativa de España se abrió y se cerró en 1820, con

© Ministerio de Cultura

arreglo á la constitucion; una comision permamente desempeñó las funciones que la ley le atribuye. La segunda legislatura dió principio el 1°. de Marzo de 1821, y concluyó el 31 de julio, prorogando un mes el término designado por la constitucion, pero en virtud de la facultad que la ley concede de prolongarla un mes mas del término ordinario. Una comision llenó nuevamente *el interin constitucional.* Se han reunido cortes estraordinarias el 28 de septiembre y duran aun.... Así ha rodado la nueva maquina dentro del circulo trazado por la constitucion. Es haber hecho mucho el no haberse separado de él; y esta regularidad presenta á la vez fuerza y esperanzas.

La apertura de la primera asamblea produjo una mudanza en el ministerio : se verificó el 1°. de marzo de este año.

En el discurso pronunciado por el rey se echaba de ver el lenguage mas noble y mas patriótico. Despues de haber recorrido en compendio todos los obgetos relativos á la administracion interior; despues de haberse espresado con la dignidad conveniente al gefe de una nacion independiente, y ufana por el modo con que defiende su independencia, de que hay pruebas recientes con motivo de la intervencion extrangera en los acontecimientos de Napoles, se quejó el rey de la falta de respeto con que se le había tratado, y olvidandose de sí mismo, reclamó tan solo en favor de su dignidad ; tambien soltó algunas espresiones de reconvencion, que

© Ministerio de Cultura

iban dirijidas á algunas autoridades constituidas, pero sin designarlas nominativamente.

La respuesta de las cortes fué lo que son los discursos de esta naturaleza, una especie de repeticion del discurso del trono, lo cual se llama en Inglaterra *servir de eco al rey*.

Pero los ministros, sea que se creyesen inculpados por la reconvencion general espresada por el rey, sea que considerasen que este les había retirado su confianza en el hecho de haber adicionado sin saberlo ellos, un discurso que era su obra, á lo ménos consentida, renunciáron sus destinos, y su renuncia dió lugar á la formacion de un ministerio nuevo, cosa siempre importante sobre todo en un gobierno constituido, agitado por facciones, y que se ha hecho peligrosa por la responsabilidad.

En la sesion del 8 de marzo, manifestáron las cortes las disposiciones mas varoniles contra toda intervencion extrangera y con este motivo decretáron la formacion de la fuerza armada nacional.

El rey había confirmado en su discurso la seguridad dada por los soberanos reunidos en Laybach de abstenerse de toda intervencion en los negocios de España. La exaltacion patriotica, fruto de los temores producidos por los acontecimientos exteriores y por las resistencias interiores, impelió á algunos miembros á pedir que se tomasen medidas tan severas como la de la deportacion contra algunos obispos acusados de oposicion directa.

A estos sucesos siguiéron alborotos en la villa de

© Ministerio de Cultura

Madrid; se había ausentado el rey; parece que se aprovecháron de su ausencia de la capital para formar tramas al rededor de él. No es esto nuevo aunque siempre funesto; se imaginan algunos palaciegos imprudentes que basta formar al rededor del príncipe y al abrigo de este unas miserables intrigas, para que todo ceda á este impulso. No quieren ver á pesar de las funestas esperiencias, que no hacen mas que comprometer al príncipe, y rodearlo de nubes de aciagas desconfianzas, y que ademas atraen las tempestades sobre la cabeza de un pueblo inocente, porque al fin siempre recae todo sobre él; y cuando estos espíritus inquietos lo han puesto todo en movimiento y echado á perder, vienen en medio del choque á acusar á las revoluciones de los resultados de sus propias maniobras y de sus oposiciones tan insensatas como impotentes: porque ¿cual es el resultado real con que pueden contar razonablemente? ¿Cómo podrían levantar el peso de una nacion entera que gravita sobre ellos? Esta es la consideracion que se oculta igualmente á los conspiradores de todos los paises, que toman su opinion propia por la de una nacion, y sus reuniones privadas por la masa entera. Hace treinta años que no vemos otra cosa.

En este estado de cosas ¿ quién puede prevalecer contra el que se ha hecho general en España? El cura Merino, algunos frayles, los guardias de corps, un capellan real, he aquí los poderosos contrapesos de una nacion entera, y de la autoridad pública

© Ministerio de Cultura

reunida á los agentes del nuevo órden, con el rey á la cabeza ¿Puede concebirse una esperanza mas insensata y mas criminal? ¿Y que es lo que ha sucedido? Los guardias de corps han sido licenciados y por fin se ha disuelto el cuerpo. Han ocasionado la perdida de este, y privado al rey de servidores á los cuales podía estar inclinado, y de cierto esplendor que cercaba el trono; el capellan se ha espuesto á un fin horrible que por desgracia se ha realizado demasiado pronto. El rey ha estado espuesto á insultos que deben estar eternamente distantes de él; ¿y quién ha tenido la culpa de todo esto? ¿La tiene por ventura la revolucion que ya esta hecha y que no pide mas que su consolidacion, ó los enemigos de esta, esos malos servidores, obstinados en una ceguedad que es hija del orgullo y del sentimiento que les causa el haber perdido los medios de satisfacer su codicia, y que comprometen al príncipe bajo la apariencia de un celo desastroso para este, para aquellos, y en fin para todos? La causa de estos males está realmente en esos, *viva el rey aun cuando*, que se abren un camino paralelamente contrario al que el príncipe cree conveniente seguir, que pretenden servirle á pesar de él mismo, saber mejor que él lo que le conviene, lo que quiere; y que erigiendose en confidentes de sus mas secretos pensamientos, oponen la voluntad interior á la voluntad exterior, manifestada por sus actos de soberanía: diciendo que el exito absolverá y revelará todo, exponen al príncipe á estas funestas descon-

© Ministerio de Cultura

fianzas que siempre hemos visto producen tan crueles resultados. Jamas ha existido cosa mas anárquica ni mas peligrosa para el príncipe, que este fatal *viva el rey aun cuando*. ¿En qué estado bien arreglado se toleraría esto? Es una invencion de anarquía caballeresca, subersiva de todo derecho, de todo órden público, nacida, segun se dice, entre hombres de un corazon patriarcal es verdad, pero de un espíritu supersticioso y de entendimiento muy limitado, y por consiguiente susceptibles de todo género de engaños con tal que se sepa presentarselos bajo un aspecto honroso.

¿Qué derecho tiene un capellan del rey de España para erigirse en enderezador de tuertos de su rey, y para destruir su obra? Cuando le abrió las puertas de la capilla de su palacio, ¿le abrió tambien las de su consejo? ¿Qué tienen que ver los guardias de corps en los negocios del estado? Velen enhorabuena sobre la seguridad de este deposito precioso; aquí está su jurisdicion, porque en esto consiste su deber; pero erigirse en jueces de la direccion del estado, de la del príncipe y pasar de una guardia de honor á la sala del consejo, es una verdadera usurpacion, un olvido de todos los deberes, es un trastorno de funciones que debe admirarnos. No siendo sino centinelas colocadas al lado del príncipe, se transforman en representantes de la nacion, en órganos de los pensamientos secretos del príncipe que seguramente no se los ha confiado: la perfeccion de la disciplina debe, por el puesto

© Ministerio de Cultura

que ocupan, brillar entre ellos, y amenazan al pueblo con las armas que se han puesto en sus manos para la guarda del padre de aquel. ¡Qué delirio, qué trastorno de todas las nociones de regla y de órden! Los gendarmas y los guardias de corps de Berlin obligáron en cierto modo á que se declarase la guerra de Prusia, por sus fanfarronadas ruidosas é injuriosas, ellos moviéron al príncipe y al estado á aceptar el tratado de Tilsitt, es decir lo pusiéron al borde del sepulcro: no hiciéron tanto ruido en el campo de batalla como en las esplanadas... En 1808, los guardias de corps obligaron á Carlos IV á que abdicase, echáron mano á su ministro, á su amigo, al príncipe de la Paz, hombre poco interesante sin duda, pero hombre al fin, y el hombre de su amo; y tan léjos estaban aquellos de ser sus jueces como lo estan de ser los del estado del reyno, y los de las resoluciones del príncipe. ¿Mas con qué derecho se mezclaban con el pueblo que daba voces contra el rey que lo era de todos ellos? Los principios son invariables, y no los hay de una naturaleza particular para los guardias de corps de Carlos IV. Los de Fernando han absuelto á los soldados de la isla de Leon y á los de Napoles. Si el hombre armado puede hacerse juez de una causa y decir que es buena declarando, porque se le antoja, que es la de su rey, ¿porqué otro hombre armado no tendrá la misma escusa, y el mismo derecho cubriendo con el nombre del pueblo la que toma á su cargo proclamar? Todo esto no es mas que anarquía. Es

© Ministerio de Cultura

preciso que nos entendamos. La sociedad no vive ni con escepciones ni con acepciones de personas ó de principios, sino con la conservacion de estos en todo tiempo y con respecto á todos.... ¿Qué tienen que echar en cara al pueblo cuando asesina al desgraciado capellan, los guardias de corps que piden por rescate de la cabeza del príncipe de la Paz, la abdicacion del rey su amigo y su pariente? Los asesinos del capellan han cometido una accion atroz y detestable, ¿pero pueden tener derecho á reconvenirlos los que les enseñaron el camino de estos atentados? Todos tienen derecho y deben hacerlo, excepto ellos.... Si se desea que se conserve el mundo, es preciso guiarlo por estos principios: los *viva el rey, aun cuando*, lo conducen en derechura á la disolucion.... El *viva el rey*, *aun cuando*, es propio de la anarquía caballeresca, elemento que debemos separar con cuidado de la formacion de toda sociedad....

En esta misma época, algunos hombres del populacho, parte de estas clases que la miseria y la ignorancia, su hija legitima, mantienen sumergidas en la bajeza del espíritu y de los sentimientos, escitados verosimilmente por otros hombres que siempre se encuentran en todos los desórdenes, olvidáron el respeto que debían al monarca, y prorrumpiéron en gritos insolentes muy cerca de su persona. Quejose este príncipe, y sus quejas produgéron la mudanza del ministerio. Los ministerios en tiempos de revolucion, son bor-

© Ministerio de Cultura

rascosos y breves; son unos puestos resvaladizos de donde se desciende precipitadamente, cuando no se posee aquella extension de conocimientos que abraza el conjunto, y aquella fuerza necesaria para apoderarse del timon y gobernarle con mano vigorosa... Mas el amor propio se insinua siempre para cegar á los hombres. Se lisongean de poder burlarse de las dificultades que acabáron con sus antecesores; cuentan con su buena estrella, que los abandonará lo mismo que á aquellos.... Ponen todo su esmero en remover algunos embarazos del por menor de su ministerio, y miéntras que dividen así sus fuerzas y se ocupan en la distribucion de los negocios, rueda el torrente, pasa, y los arrastra tras sí....

Tal ha sido la suerte de los ministros españoles. No dejaba de haber mérito entre ellos; algunos llevaban todavía las marcas de un patriotismo proclamado á mucha costa. (1). Su carrera ha sido corta, y ha esperimentado contradicciones; mayor era su fama cuando entráron en ella que cuando han salido, y la razon es siempre la misma: por

---

(1) M. Argüelles, miembro de las cortes de Cadiz, preso en Ceuta en 1814, y ministro en 1820, no podía escribir, por haber perdido los dedos de la mano derecha de resulta de la opresion de las esposas. Este hombre, en quien parecía disculpable el resentimiento, ha manifestado una moderacion egemplar.

© Ministerio de Cultura

no haber abrazado en toda su estension y altura el puesto que tenían que ocupar.

Todo ministerio tiene dos encargos que llenar: sostener el movimiento diario que es cosa fácil y subalterna; y escoger la direccion y el punto de apoyo de su palanca, lo cual es cosa dificil y superior. La eleccion entre los dos, es la que clasifica los ministros, la que hace que su existencia sea breve ó duradera, y que pertenezcan al órden superficial é inferior, ó bien al órden superior y profundo.....

En la sesion del 6 de abril, presentáron á las cortes los nuevos ministros españoles un mensage del rey sobre los acontecimientos de Napoles: despues de asegurarles que no debía temerse de ningun modo la intervencion extrangera, fundandose en la diferencia que existía entre la posicion de España y la de Napoles, añadió el monarca estas memorables palabras..... *S. M. sabe cuan funesto es á los pueblos, y á los mismos príncipes, el hallarse en una situacion tal que puedan dar motivo para que se crea que no han cumplido con sus promesas ó con sus juramentos.* El ministerio se aprovechó de la ocasion para dar á conocer la dicha que tenía la España en ser gobernada por un rey fiel á su palabra y resuelto á permanecer unido al nuevo órden de cosas....

Se había anunciado que se celebrarían cortes extraordinarias: se han reunido el 21 de septiembre, de resultas de varios movimientos, y de inquietu-

© Ministerio de Cultura

des que se han manifestado en muchos puntos... En este momento se ha verificado la dimision total del ministerio, y solo se ha admitido la del ministro de guerra. Parece que, sea por prudencia, ó sea por falta de ambicion, no son tan solicitados en España estos puestos, como en otras partes: ha costado muchos trabajos el proporcionarse un ministro de guerra, despues que muchos se han negado á aceptar este ministerio.... Entre los ministros actuales, se encuentra uno, M. Bardaji, de un entendimento despejado, penetrante, muy cultivado y formado en una larga carrera diplomática; tiene talento para desempeñar su ministerio, y está al nivel de las luces del siglo.

En el espacio de quince meses, ha habido en España tres legislaturas y dos comisiones permanentes. La convocacion tan inmediata de estas reuniones debe tener un motivo.... Védle aquí: *Las cortes han tenido necesidad de reunirse, porque cometiéron la falta de separarse.* Es verdad que está hecho el acto constitucional; ¿pero es esta razon suficiente para crer que no hay mas que hacer, y para separarse dejando á otros el cuidado de dar vida y movimiento á la obra comenzada? Esta fué la gran falta de la asamblea constituyente á quien vimos correr con precipitacion y contento hácia el término de sus trabajos, abandonando su creacion en la cuna, cuando veía que manos enemigas se empleaban en llenarla de serpientes: lo mismo han hecho las cortes..... Se

© Ministerio de Cultura

van, vuelven, toman y dejan el timon, y acaban el viage sin entrar en el puerto : no es este otra cosa que el complemento de la organizacion constitucional, y esta no se encuentra en ninguno de sus artículos, como lo ha expuesto el rey en el discurso de apertura de las cortes actuales. ¿ Qué es una constitucion separada de la organizacion de sus diversas partes y sin un sistema completo? Es verdad que es el gran resorte de la maquina; pero para que este resorte pueda jugar, es menester que se haya completado la maquina. El vacio que deja la ausencia de las cortes, y el ánimo que esta dá á los perturbadores, que siempre se aprovechan de este tiempo para los trastornos, debe persuadir á aquellas la necesidad de su presencia. Desde que desaparecen las cortes, se presentan los perturbadores; no parece sino que estan encargados de sustituirlas. En ausencia de estas, los ministros se encuentran casi sin fuerza : parece que las cortes se la han llevado consígo y que no volverá sino cuando ellas vuelvan : lo cual encierra dos lecciones, 1ª. Que la fuerza nacional existe en las cortes; 2ª. Que so pena de hacer como la asamblea constituyente, no deben las cortes dejar ningun intervalo en sus sesiones miéntras que, 1°. la España no este enteramente arreglada á su nuevo régimen; 2°. y duren las oposiciones..... Las cortes solas pueden servirles de contra peso. Á un mal permanente, se debe aplicar un remedio de la misma naturaleza.

© Ministerio de Cultura

¿Mas de qué condicion son estas oposiciones? De la mas inútil y de la mas vana, y por consiguiente de la mas despreciable especie. Si se erige una oposicion con motivos grandes y generosos, con gefes imponentes, con medios fuertes, y un fin probable, en este caso su magnitud, su dignidad, y el porvenir que se puede prometer, hablan á nuestra razon, anuncian planes calculados, y animan las esperanzas. Tales fuéron, en Francia, las luchas de los Condés y de los Colignis, contra la corte y los Guises; tal ha sido la de España contra Napoleon; en estas puede hallar nuestro espíritu alguna satisfaccion, y en este momento solo hablo de él; pero oposiciones sordas, tramas subterraneas, rabietas mas bien que conspiraciones; conjurados de caminos reales, rivales de los malhechores y los contrabandistas, *curas*, *frayles*, que abandonan surs ovejas y sus celdas para unirse á los bandidos, y armados con la mayor estravagancia entregarse á escursiones : toda esta reunion de la necedad con el fanatismo, de la seduccion, y la tonteria, excita á un mismo tiempo la compasion y la indignacion, el desprecio y la colera contra los autores de estas detestables maniobras, digo detestables, porque insultan á la religion, á la monarquía, á la razon, y á lo que aun reclama mas interes, à la humanidad. Cuando llega á correr la sangre de los infelices á quienes se ha seducido por medio de estas infamias, ¿no vuelve á caer sobre la cabeza de los seductores?

© Ministerio de Cultura

¿Y cómo negaremos nuestras lagrimas á la credulidad víctima de su inocencia propia y de la astucia de los otros? Si ha de derramarse la sangre humana, sea unicamente en el caso en que, segun la admirable espresion de Burke, *la sangre del hombre, sirve de rescate al hombre.*

En efecto ¡qué horrible espectáculo ofrece el cura Merino arrastrando en pos de sí bandas de hombres ciegos, que creen por su ignorancia de que se ha abusado, servir á Dios y al rey! ¡Qué detestable dolo! ¡Qué indigna hipocresia! ¡Qué descaro no se necesita para degradar así su ministerio! ¿Y con qué objeto? Parte de estos infelices perecen de muerte violenta, sucumben en correrías tan inútiles como penosas, y todos estos hombres engañados acaban por caer prisioneros en *Salvatierra;* y ¡cosa horrible y monstruosa! en esta reunion absurda y sacrilega se encuentran sesenta y un curas ó frayles (veanse las relaciones de oficio): ¿y esto se llama servir á Dios, y al rey, al altar y al trono? Esto es esponerlos á que los blasfemen. ¿Qué van á buscar estos curas y frayles en las reuniones armadas? Se ha exaltado este olvido de sus deberes en las guerras del Vandé y de España, porque la moral *dá mucho de sí*, á los ojos de ciertas personas, y lo que les sirve es siempre legitimo. En dichos casos, los motivos han podido prestar alguna disculpa, en lugar del derecho; pero en la España actual no se puede ver en ellos sino un atentado prolongado y es-

© Ministerio de Cultura

candaloso contra la religion, la moral, y el buen sentido.

Otras bandas, que algunos quieren transformar en conjurados políticos, recorren la España como lo han hecho en todos tiempos los bandidos y los contrabandistas : España es la patria de estos malhechores. Estos *forbantes de tierra* se parecen á los que les precediéron en el *mar*, que se ocupaban mucho mas de hacer presas lucrativas que de enderezar los tuertos políticos. La Francia ha tenido tambien *caballeros* de caminos reales, que buscaban la antigua constitucion francesa, en los cofres en que estaba el dinero que se llevaba en las diligencias.

La España ha llegado á ser objeto de muchas especulaciones contradictorias, como no podía ménos de suceder : se disputa en sentido opuesto sobre la suerte de su revolucion. Vemos que la España está agitada; ¿pero qué producirán estas agitaciones? Esto es lo que es preciso averiguar, y es necesario empezar por examinar los elementos de que se compone la España si queremos llegar á este resultado.

Este pais es muy estendido, cortado por grandes divisiones que formaban antiguos reynos, de los que llegó á tener la España hasta *diez y seis*; los montes se oponen á las comunicaciones, hay pocos caminos reales, el pueblo es sedentario, las relaciones poco activas; la capital, colocada en el centro del estado, no es, como Paris y Londres, un punto decisivo, un peso superior; la fuerza

© Ministerio de Cultura

del estado así como las luces no tienen un centro comun : se encuentran en el cuadro de la España, en las grandes ciudades de comercio, como Cadiz, Granada, Valencia, Barcelona y Malaga.

El comercio conserva en ellas el espíritu de libertad, y los extrangeros se encuentran al frente de él; la aristocracia se halla en las Castillas, al rededor del arido y seco Madrid : allí aparece la residencia del gran imperio del clero y de los grandes. Estos han perdido la fuerza de la antigua feudalidad; la clase de los grandes ha bajado mucho personalmente; no ha brillado en la guerra de la revolucion. El clero no tiene ya riquezas : la supresion de su renta principal, el diezmo, y la venta de una parte de sus bienes, hacen que todos los interesados en estas novedades, sean enemigos de aquel; su poder pues no puede ser ya muy grande; en su estado actual el clero de España es un cuerpo enervado : parece pues imposible todo movimiento de importancia á beneficio del antiguo régimen : la revolucion ha entrado en la nacion; se ha manifestado una masa de luces, y un estado llano cuya existencia ni aun se sospechaba. Como callaba, como dejaba que los antiguos absurdos continuasen y obrasen, se creía que no existía : se han llevado aquí el mismo chasco que en Francia en 1789, en donde se creía tambien que no había mas que continuar, y que se haría y egecutaría cuanto se quisiese, porque hasta entónces había sucedido así.

© Ministerio de Cultura

Para prevalecer contra la revolucion de España, sería menester volver la nacion toda entera, y entónces se encontraría el mismo embarazo que se presenta en otros lugares. Concedo la contra-revolucion; ¿y qué es lo que se ha de restablecer? ¿El despotismo? Esto es imposible á vista de lo que ya se ha hecho, y no es lo mismo la España que Napoles, en donde basta un egercito extrangero para mantenerla bajo el yugo; pero en España sería necesario que ella misma restableciese el despotismo y lo mantuviese. Vemos sin embargo dos cosas: 1ª. una oposicion que se dice protectora de la religion y del rey; 2ª. que en esta oposicion fundan muchos la esperanza de que no será duradera la revolucion. Cuando se oye decir *que la lapida de la constitucion* ha sido derribada en una aldea, ú en una bicoca, que los bandidos se han apoderado de algunos caballos, ó detenido algun correo, se sacan las consecuencias, y se fundan las esperanzas mas fatales, contra la revolucion de España: no reconocen límites los pronósticos y la alegría en este caso; pueden sin embargo indicarse muchos motivos que deben neutralizar aquellos y esta.

Es verdad que el número de los que se oponen es grande, pero estos no forman cuerpo y estan reducidos á una fuerza parcial, contra una fuerza colectiva que es la de la autoridad pública. Esta oposicion puede causar mucho mal, entorpecer el movimiento, y causar desgracias particulares; pero no puede

© Ministerio de Cultura

llegar à trastornar el órden establecido. ¿Cual es el pais que despues de una revolucion no ha esperimentado lo mismo y aun mucho mas? La hacienda está en muy mal estado, y no perdonarán á medio alguno los enemigos del órden actual para agravar este mal, en el cual ven su propio bien; *el deficit es su tesoro*. La oposicion declarada y á mano armada, ha salido muy mal á los que han usado de este medio; la junta apostólica de Galicia ha sido dispersada, y los miembros que se refugiáron á Portugal, han sido entregados por este.

Algunos nobles y clérigos que tomáron parte en las insurrecciones han concluido su carrera en el cadalso; á los que en la época de los acontecimientos de Napoles, tuviéron la inconsideracion de manifestar su alegría de un modo indiscreto, se les ha hecho ver con aspereza la inoportunidad de estas demostraciones; el general Elio ha tenido que recurrir á dilaciones oficiosas para librarse de la sentencia que lo había condenado. La reunion de estos hechos prueba que no tendrán la mayor fuerza los ataques que pueden dirigirse contra el órden establecido, miéntras no provengan sino de contrarevolucionarios propiamente tales. Nada pueden estos contra la revolucion siempre que sean solos para atacarla: se consolidará esta en vez de retrogradar. Las tentativas del antiguo régimen en España, contra la España regenerada, no producirían, lo mismo que en Francia, otro efecto que el de agra-

© Ministerio de Cultura

var esta revolucion, y hacer que cayese sobre la cabeza de sus autores. Otra cosa sería si combinaciones particulares y relaciones establecidas entre gefes acreditados, fomentadas en las ciudades que suponen mas que la capital, tuviesen por obgeto el dar otra direccion á esta revolucion. En este caso solo pueden decirse dos cosas: 1ª. que la causa del antiguo régimen podía contarse por mas perdida en este órden de cosas, que en la revolucion actual, mas dulce y mas moderada, así como en Francia la causa del antiguo régimen fué tratada con mas dureza por la convencion, que por la asamblea constituyente. Todos los contra-revolucionarios han tenido siempre la locura de colocar sus esperanzas *en lo peor*, y de llevar las cosas al estremo. Si á la primera revolucion de España, sucede otra mas popular, no hay duda en que les estan reservadas á aquellos lecciones severas en este caso.

2ª. Si la intervencion de las cortes no contiene los movimientos que es capaz de producir una division entre el rey y el partido á cuya cabeza se encuentra Riego, si los gefes militares cambian nuevamente el estado, el porvenir de la España puede ser espantoso. No pueden ménos de manifestarse entónces ambiciones que rivalizarán entre sí, y pueden llegarse á establecer cosas terribles en medio de un pueblo de pasiones sombrías, ardientes, y sanguinarias; puede desaparecer la monarquía, y despedazarse el estado, á lo cual contribuye la configuracion de la España, y es imposible calcular

© Ministerio de Cultura

cual será el resultado de todo esto. La Europa puede nuevamente verse agitada por las convulsiones de España, como lo fué por las de Francia; y lo que se vé con la mayor claridad es, que esto será origen de nuevas declamaciones contra la revolucion y los liberales.... Pero lo que nunca oiremos decir á sus autores es, si los que desde 1804, han dirigido el despotismo de un modo que ha producido la revolucion de 1820, no han dirigido tambien esta de manera que produzca por necesidad, la que va á agravarla. Esta es la verdadera dificultad de la cuestion.

¡Quiera el cielo conjurar esta tempestad cuyas consecuencias serían horribles!

¿Mas de donde proceden todas estas deformidades? De las instituciones del gobierno. Lo que ha hecho á los Napolitanos *cobardes* é inhábiles para la guerra, ha hecho á los Españoles muy propios para las conmociones civiles, y mas parecidos en sus costumbres á los Africanos que á los Europeos. En los terribles accesos de colera ó de resentimiento, mira el Español con frialdad la sangre y los miembros destrozados de sus víctimas, ¿pero quién ha dirigido su educacion moral? ¿quién se ha ocupado en ella? ¿Qué uso se ha hecho de la religion con respecto á él? ¿Qué se le ha manifestado en ella? ¿Qué le predicaban sus frayles? ¿Cuales eran los medios que empleaban el gobierno, y la inquisicion que era su grande apoyo? La tortura y los cadalsos. Los pueblos son tales como los han hecho; son

© Ministerio de Cultura

los resultados de sus instituciones, y cuando estas solo se han dirigido á hacerle esclavo de la estupida hipocresia y del despotismo feroz, no reconoce freno ninguno, no es compasivo, y es inmoral. Se le ha tenido separado de la civilizacion, y es preciso que tenga todos los vicios que produce la ausencia de esta; ha vivido en medio de la supersticion, de la esclavitud, de la disolucion de costumbres, y habitos, y se le halla con todos los vicios que producen estas fuentes de corrupcion: los efectos son enteramente correspondientes á la causas; tenemos una escala cierta por la cual podemos medir el estado de todos los pueblos, y es la de sus instituciones y de su relacion con la civilizacion. No se puede hablar de la España ántes de la espulsion de los Moros; no era mas que un campo cerrado, cuya posesion se disputaban *dos fés*, y dos poblaciones. ¡En qué manos buen Dios ha caido desde aquel tiempo y cual ha sido su gobierno! Carlos Quinto y su hijo Felipe II, le roban sus libertades, y la sumergen en el mas puro despotismo. La España cubre la América y la Europa con sus soldados, y siempre con poco fruto. Todo el reynado de la dinastía austríaca no nos presenta sino combates igualmente desgraciados; podría llamarse todo este espacio de tiempo *una batalla perdida:* despues de esta dinastía, entra Felipe V. en posesion de una monarquía agonizante.... No son estos cuadros hijos de la enemistad ni del capricho. Leanse las memorias de San Simon, y del marques de Louville,

© Ministerio de Cultura

que gozaban de toda la confianza de este príncipe: al leerlas no puede uno ménos de preguntarse á sí mismo cómo púdo ser que hubiese quien quisiera reynar sobre un pais tan destrozado.... La dinastía francesa ha reparado algunos males.... , pero nada ha mudado en el fondo de las cosas, y así en 1808, como en 1820, habían llegado estas á un punto que no tenía egemplo en ningun estado de Europa y en ninguna sociedad culta..... No, no es el espíritu de revolucion, de faccion y de desorganizacion el que ha movido á la España, sino la supersticion y el despotismo, que son el origen envenenado de la degradacion de la especie humana; la han movido *el farniente* del gobierno, ocupado unicamente en la observancia de la etiqueta, y distraido del examen de las necesidades, y del estado del pais, las fatales discordias de la familia real en 1807, y 1808, que llamáron al extrangero; y tras este á la revolucion; los confesores, Lainét y Daubanton, que governaban el estado por medio de la conciencia del príncipe; los favoritos, tales como el duque de Lerma, la princesa de los Ursinos, el príncipe de la Paz, y la *Camarilla*. He aquí lo que ha conducido á la España á una revolucion, y lo que es capaz de producir, no digo una, sino ciento. ¿Quereis libraros de las revoluciones cuando apoyais sobre cadalsos el imperio, y las obras de la injusticia? Mas fácil sería libraros de los efectos del contagio, cuando el aire está impregnado de sus miasmas homicidas. En escritos anteriores, he demostrado ser falso que

© Ministerio de Cultura

la revolucion de España, la de Napoles, y de Lisboa, se hayan dirigido contra la religion y contra la monarquía.... Si se consideran atentamente se verá que las confirman y les tributan los debidos homenages.... La religion consiste en dogmas, en reglas de disciplina, en templos y en los ministros necesarios.... ¿A cual de estos atributos indispensables se ha tocado? ¿Son por ventura la religion, los jesuitas, la multiplicidad de frayles, la excesiva riqueza del clero y el número de este sin proporcion con las necesidades reales? ¿No son al contrario la verdadera causa de los ataques que aquella ha sufrido? Se ha purificado la religion de España, pero no ha sido atacada: ¿no se ha declarado que es el culto esclusivo del estado?

Lo mismo ha sucedido con respecto á la monarquía: es verdad que ha descendido de la altura inmensa que ocupaba; su poder se ha disminuido mucho, y tal vez demasiado: ¿pero no estaba fresca la memoria de lo que había hecho? ¿No había sido aquella reconocida y confirmada por la constitucion? ¿No ha recibido el príncipe toda especie de homenages? ¿Y si hubiera habido algun plan, (esto es lo que decide la cuestion) quien hubiera podido impedir que se realizase? ¿En donde estaba la fuerza propia del príncipe? ¿En donde estaban los apoyos del trono? Por lo que á mí toca, considero cuanto se ha hecho en las revoluciones del mediodia por la monarquía, como la confirmacion mas brillante de esta institucion social, y el reconocimiento mas for-

© Ministerio de Cultura

mal de su necesidad en el órden moderno de las sociedades. Si presentando este gran acontecimiento bajo consideraciones de mas extension que aquellas bajo las cuales se mira vulgarmente, llegase á disipar las preocupaciones y á reducir á los espíritus á que aprecien las cosas en su justo valor, me tendría por muy feliz.

España y Portugal ofrecen, en la rapida y completa mudanza que han esperimentado, dos motivos de profunda meditacion.

1°. Si juzgamos por solas las apariencias, estos dos paises eran los últimos de Europa á donde podía alcanzar la revolucion.

En ninguna parte estaba mas afianzada, y se egercía con ménos resistencia y contradiccion la autoridad de Roma, la del clero y la de la costumbre.... La destruccion de todo esto ha sido obra de un dia... Si se hubiéra dado un paso mas, todo hubiera sido cisma, y se hubiéra hecho mas que lo que hizo la asamblea constituyente; con un paso mas ya estaba la España convertida en república. Las cortes han restringido la autoridad real mas de lo que la restringió la asamblea constituyente: esta había hecho sus ensayos contra ella y se había tomado tiempo, pero en España las cortes han ido en derechura contra la misma y lo han hecho todo en el mismo instante.

Al aspecto de una transicion tan brusca y tan radical, que por sí sola desmiente completamente cuantas nociones estaban admitidas acerca del estado de Es-

© Ministerio de Cultura

paña y de Portugal, es muy natural que reflexionemos sobre ella, si no somos esclavos natos de las preocupaciones; ¿ y no podrémos decir con fundamento 1°. que estos paises no eran bien conocidos; 2°. que los apoyos sobre que reposaba el antiguo edificio, no tenían ya fuerza....? Si no es esto muy conforme á la verdad, es preciso que yo esté muy equivocado.

Dijo Burke, hablando de la revolucion francesa, que bajo las apariencias del antiguo régimen, se había formado en silencio un nuevo mundo sin que lo echara de ver el gobierno..... Lo mismo sucedía en España y en Portugal: no lo veia la corte, y tampoco los extrangeros; continuaban estos en ir allá, y en juzgar en medio de una cosa nueva, como se podía juzgar de la cosa antigua.

En esto ha consistido el error: se había formado una España nueva, y solo se calculaba sobre la antigua..... ¿ Pero cambian en un dia los hombres en masa ? Hace mucho tiempo que esta mundanza se estaba efectuando gradualmente en España como en todas partes; se minaba el terreno en silencio: no se ha necesitado mas que levantar una epidermis, y se ha dejado ver la nueva España..... He aquí las causas:

1ª. El progreso de las luces, del cual había participado la España con ménos ruido, pero con una eficacia igual á la de otros paises:

No se compuso *la Enciclopedia* en este pais pero había penetrado en él; y no está reservado á los

© Ministerio de Cultura

solos autores de este libro el ver con claridad. Los que han leido *los Viages* de MM. Delaborde y Bourgoyng, podían presumir, al ver el número de sabios y de establecimientos patrióticos, que encerraba la España, lo que tenía, y lo que era capaz de hacer. Sucedia por un habito general, que al hablar de España, solo se ocupaban las gentes de frayles y de inquisicion : no parecía sino que todos los Españoles habían nacido hermanos de algun convento, ó familiares del Santo-Oficio ; mas no era esta la situacion de la España : estos establecimientos no dependían ya del cuerpo del estado; no era la España ménos liberal ni ménos filósofa que el resto de la Europa.....

2ª. La España había tenido á su vista el espectáculo de la revolucion francesa por espacio de veinte y cinco años; había esperimentado su contacto inmediato durante quince, y era imposible que no le quedase de él alguna cosa.....

3ª. El poder carecia de centro en España : no podia tenerlo en Madrid, por estar este separado de los negocios y en un desierto... La fuerza estaba repartida en las grandes ciudades de comercio sobre la parte litoral del Mediterraneo y en Cadiz... Madrid era una copia de Versailles que no era nada sin la presencia del rey y que de nada servía al poder de este..... Hasta ahora ha sido Madrid la capital de la miseria y de la ociosidad de España, miéntras que Cadiz era la capital de la riqueza. El nuevo órden ha hecho una revolucion feliz

© Ministerio de Cultura

para Madrid haciendole centro del movimiento nacional; debe encontrar en esto razones fuertes para adherirse al nuevo órden.....

La reunion de estas causas habia conmovido la España y no habia sido suficientemente observada.....

El segundo obgeto de reflexion es la facilidad con que se han desplomado lo antiguos edificios sobre que descansaba el altar y el trono de España. ¿Qué ha sido de ellos? Un soplo los ha destruido... Se les creia obgetos de veneracion y no lo han sido sino de colera ó de mofa. Del mismo modo se desplomaron en Francia los parlamentos al primer contacto con la revolucion y pereciéron sin ruido y sin que nadie los echase ménos..... Hacia doscientos años que se consideraban como los eges del estado y los apoyos del trono; una palabra y un dia fuéron bastantes para hacerlos desaparecer para siempre. ¿De donde ha provenido esto, tanto en Francia como en España? De que en estos dos paises, no tenían ya raices estos cuerpos en la nacion; de que penetrando las luces en todas las clases de la sociedad, habían quedado disueltos en toda su composicion; de que por un trastorno completo pero oculto de las funciones de cada uno, ya no eran ellos los que podían servir de apoyo, sino los que lo necesitaban.

La revolucion de España ha llegado á ser el objeto de las imprecaciones y de las amenazas de la aristocracia. Le ha causado á esta efectivamente

© Ministerio de Cultura

un desfalco terrible. Segun la misma, era la España, la ciudadela inexpugnable de los buenos principios antiguos, el Hercules cristiano, cuya maza era bastante para aniquilar al débil y tímido rebaño de los liberales; el gobierno español de 1814 era el prototipo de todo gobierno paternal, solido, y favorable al príncipe y á los subditos: y he aquí que cuando ménos lo esperaban, los viejos principios, el tiempo antiguo, el Hercules y la ciudadela se han desplomado y han desaparecido en medio de silvidos, y en lugar de este aparato teatral, ha aparecido una España joven que nada tiene de comun con su antecesora que era vieja: y como nunca viene sola una desgracia, se ha apoderado el contagio de Napoles, del Portugal, de la América y del Brasil: la constitucion española se ha convertido en una especie de *rabia* y este órden constitucional, causa de tantos dolores, va estendiendo sus límites y deja entre la impotencia y el ridículo.....

Es menester que lo confesemos; no ha habido jamas colera mas legitima, porque nunca hubo chasco mas completo ni mayor: por esta razon los Españoles regenerados han perdido mucho desde este tiempo en el concepto de sus antiguos amigos: estos no querian sino á aquellos fieros Castellanos de capa raida, y gastada por el uso, no quieren reconocerlos bajo el trage moderno adoptado por la España nueva, y los colocan entre los desertores de la buena causa y los fautores del liberalismo, orígen de todas

© Ministerio de Cultura

perdicion. Fulminan contra ella los rayos de su elocuencia, y los de la guerra, amenazandola á un mismo tiempo con *el conservador* y los Cosacos..... Esta es la suerte que le preparan á la España, y la misma está reservada para las demas que sigan su egemplo; pero de ella es de quien debemos occuparnos primeramente : le es debida esta preferencia como á la principal de las demas revoluciones: nunca se ha dado un chasco mas cruel á la aristocracia.....

Mas aquí se ofrecen varias cuestiones. La España esta reconocida bajo su nueva forma de gobierno, como lo estaba bajo la antigua. Por este medio la legitimidad exterior se encuentra reunida á la legitimidad interior, y la reunion de estas dos ramas de legitimidad forma la legitimidad completa : no se encuentra bajo otro título en todo el mundo; la Inglaterra, la Suecia, y en fin todos, existen bajo esta forma. Los embajadores de España ocupan su antiguo rango en todas las cortes; el rey de España es el mismo que reynaba el 31 de diciembre de 1819: no se ha mudado el 1°. de enero de 1820, que fué la época de la revolucion. Ha sancionado el nuevo órden, le afirma por cada uno de sus actos, y cada uno de sus discursos confirma su adhesion....., y los extrangeros califican á la España de revolucionaria, á los Españoles de revolucionarios, y tratan de rebeldes á los que el príncipe admite en sus consejos, á los que la nacion escoge por sus legisladores, y á

© Ministerio de Cultura

los que mandan los egercitos del rey de España; sus embajadores son rebeldes y representantes de un cautivo : en la tribuna de Francia, la revolucion de España ha sido tratada de rebelion en discursos que no deberían salir jamas de los límites de Francia, porque su jurisdicion se acaba en estos ; se la insulta incesantemente en los escritos, y se le amenaza con la intervencion extrangera. ¡Qué es esto buen Dios! ¿En donde se hallan el derecho, la decencia, y la prudencia? ¡El derecho! ¿Qué jurisdicion se tiene sobre un estado vecino y estrangero? La Europa admite el nuevo órden y aun se oyen acusaciones contra él; el rey de España lo sanciona, y aun se ultraja... Se manifiesta contento, no se queja de nadie : y vosotros declarais que está descontento, y tratais como reos á aquellos á quienes él no hace el menor cargo. ¡Estamos condenados á oir siempre y en todas partes el *viva el rey aun cuando!* ya ha pasado los Pirineos. Al menor movimiento que se nota en España, luego se grita que todo está perdido, y que los liberales serán castigados como lo merecen; se compadecen de los males de España, y todos estos males son obra de conspiradores absurdos é incorregibles que harían por Fernando VII, lo que en otra parte se hizo por Luis XVI. ¿Son acaso los liberales los que se han presentado en el campo con el cura Merino y la junta apostólica de Galicia, los que reclutaban el nuevo egercito de la fé, las bandas armadas

© Ministerio de Cultura

que conspiraban con el capellan Vinuesa, con los guardias de corps, los que derriban ó escupen las lapidas de la constitucion, como en Francia se derribaban los arboles de la libertad; y los que manifiestan su alegría á la noticia de los acontecimientos de Napoles? Pues estos son, y no otros los desórdenes que se notan en España, y sin los cuales no habría pais mas tranquilo en el mundo. Para acusar á los liberales de estos alborotos, sería preciso probar que ellos son los motores de estos actos, porque estos son los autores del mal. Por lo demas, lo que vemos que sucede en España no es nuevo, es ni mas ni ménos que lo que se está haciendo en Francia hace treinta años. En esto como en todo lo demas es preciso empezar por establecer principios, porque estos solos pueden ilustrarnos y guiarnos con seguridad.

1°. ¿La constitucion española ha sido acaso hecha revolucionariamente? para poderlo decir, es menester declarar por revolucionarias á las cortes de 1812, pues es su obra, y data de 1812. Sería muy curioso el ver que son declarados revolucionarios los que componían las cortes de 1812, es decir, los mas intrepidos apoyos que jamas ha tenido ningun trono.

2°. ¿Fué aceptada esta constitucion anteriormente por el rey que despues ha cedido á otras sugestiones? ¿No han apoyado las potencias el reconocimiento del nuevo órden de cosas sobre el fun

© Ministerio de Cultura

damento de una promesa anterior? ¿Qual ha sido el gobierno de España desde 1814? ¿No iba á perecer sin la revolucion? ¿No se iba á desmoronar el trono bajo el peso de los errores de los que le rodeaban? En lugar de lo que se llama revolucion tomandola bajo una acepcion criminal ¿no ha habido en España una restauracion verdadera, sin la cual, el trono, el príncipe, y el estado, iban á caer en un precipicio comun, inevitable y proximo? ¿no se se iba á sumergir todo á la vez? Jamas se hubiera visto naufragio mas evidente y completo. ¡Oh! ¡Cuan corta es la memoria de sus acusadores! Para refrescarla pueden volver á leer el terrible informe hecho en nombre del rey, por su ministro del interior á la apertura de las primeras cortes: ¡qué cuadro! ¡qué imagen de disolucion completa! ¡qué época tan triste la pasada! ¡qué lastimosa la actual! ¡y qué por venir! Cuando las cosas llegan á este extremo; cuando el fin de las asociaciones humanas ha podido ser desconocido hasta este punto, ya no puede haber revolucion, porque no hay vida que perder en el seno de la muerte. Entónces vuelve á colocarse el hombre dentro de sí mismo, y la sociedad disuelta ya no es sino un vasto naufragio en el qual cada uno agarra la tabla que puede sostenerle sobre las olas: este es el caso de defensa natural.

La revolucion ha sido esta tabla sobre la cual la España ha buscado un asilo contra las olas de los rigores absurdos y vergonzosos, bajo los cuales

© Ministerio de Cultura

perecia : ¿ la humanidad perseguida hasta en sus últimos atrincheramentos debe acaso su último suspiro á la autoridad que la mata? ¿No es este uno de aquellos casos extremos en los que toda la culpa debe recaer sobre los autores de los sufrimientos, de que no puede uno libertarse sino por medios irregulares? ¿No tenemos aun en esto el Contrato social que siempre vuelve á presentarse, y en el que las partes no han estipulado seguramente que los gobernados no existirían sino para los gobernantes? ¡A qué examen nos conducen estos imprudentes acusadores ! Es menester mirar con horror todo lo que conduce á la insurreccion, pero es menester tambien detestar lo que viola los derechos de la humanidad y no le deja otro recurso. (1) Tiene esta los primeros derechos y en su union con los de la autoridad se halla el reposo de una y otra.

Sin duda que en el primer movimiento contra la autoridad existente se encuentra lo que

---

(1) Los hombres ilustrados para quienes escribo, no se equivocarán sobre el sentido de mis palabras. La razon y la humanidad nada tienen de comun, con la insurreccion : defiendo los derechos de las dos primeras y dejo la última á los hombres que no vén sino insurreccion en lo que es razonable, ó en lo que puede incomodarlos : para ellos el órden es la conservacion de sus empleos; se averguenza uno al pensar que en nuestros tiempos, sea menester entrar en semejantes esplicaciones, pero es indispensable.

© Ministerio de Cultura

en la pobreza de nuestra lengua (1) y en los pocos medios de defensa social llamamos revuelta, rebelion, lo que significa solamente *oposicion de la fuerza á la fuerza*; pero cuando el conflicto se ha acabado; cuando las partes estan acordes y sucede un órden convenido al que existia entónces, todo se hace en el órden regular de las sociedades y se tiene derecho á los miramientos de que estas gozan por todas partes; es faltar á todos los deberes el ultrajar á aquellos que han ocasionado la mudanza y á los que se conforman à ella. Esta es ya una transaccion hecha sobre un pleito que extingue todo lo pasado para asegurar la tranquilidad del porvenir; no siendo así, no podriá haber paz nunca.

A esta falta tan grave contra el derecho y el decoro se reune la falta de prudencia, esta virtud tan necesaria en los negocios y tan abandonada por las pasiones actuales.

El zelo por el realismo es hoy en dia un estandarte que se puede llamar comun. Hay una multitud de hombres que á su sombra despiden flechazos como desde un punto fortificado contra todos aquellos que no entran en algunas de sus ideas. Este zelo es laudable en sí mismo; pero para conservar este título de honor, es menester no separarlo de la prudencia ni del respeto de-

---

(1) Vease lo que sobre esta pobreza comparativa del lenguage con las necesidades del tiempo, ha dicho M. Guizot en su nueva obra, es decir en su nueva obra maestra.

© Ministerio de Cultura

bido al obgeto que se pretende servir..... ¿ Pero es á caso respetar el trono, el vomitar imprecaciones contra todo lo que este hace y admite?

¿Es servir al príncipe el comprometerlo á cada instante? ¿Prueba ni aun asómo de juicio el tratar de persuadir que no obra con libertad; que aprueba, y desea aun el peligroso recurso de la oposicion; que por ella está su voluntad y afeccion y el dar de este modo á sus acciones un verniz de mala fé que puede privarle de la confianza y amor de que nunca ha tenido mas necesidad que en su nueva situacion? El rey de España se ha quejado de todas estas tramas en su discurso de apertura de las cortes de 1°. de marzo de 1821. ¿Puede hacersele peor servicio que el de disminuir la confianza de su sinceridad? Sus mayores enemigos no podían hacerle mayor mal. En esto se halla su verdadero peligro; no obrando de buena fé, caminarà al precipicio. ¿Como puede lisongearse de burlar la vigilancia de los que tienen tanto interes en verlo y penetrarlo todo, y de ponerse á cubierto de las sospechas de los que estan prontos á desnaturalizar y agravar.....? No lo disimulemos, por interes de todos y sobre todo por el de la monarquía: lo que mas necesita hoy esta es que se crea en su sinceridad.

Hace treinta años (1) que se trabaja á fin de privar á las coronas de este magnifico floron: la Europa está en continuo acecho. Tantas son las cosas y

---

(1) **Veanse las Memorias de Ferrieres.**

© Ministerio de Cultura

tantos los hombres que han faltado á sus promesas que no se cree ya sino lo que se vé y se palpa. Todo verdadero amigo de la dignidad real, todo hombre que entiende los verdaderos intereses del rey de España, hará votos ardientes y sinceros para que al rededor de él brille todo con la mayor claridad, para que la malevolencia con su ojo penetrante no pueda divisar ninguna nube en sus acciones; su salvacion dependerá de que logre que se crea en sus palabras. En el estado actual del mundo, hacer que se crea en en la buena fé de la monarquía, es crear la misma buena fé : destruir esta creencia es destruir aquella; se puede decir de ella como de la iglesia, fuera de la fé no hay salvacion :

¡Qué modo tan estraño de manifestar celo al rey de España, es el de representarle sin cesar su estado pasado y su decadencia.....! ¿No es esto acercar á sus labios una copa de amargura que aunque no fuera sino por decencia y respeto se debería separar de él? ¿No es recordarle las causas mismas de esta caida? ¡Ya no es absoluto! ¿y de qué le ha servido este poder absoluto? ¿Qué es lo que haría nuevamente de él? ¿De qué le ha servido á su padre? ¿No es el quién condujo á ambos á Bayona? ¿Si hubiera habido constitucion habrían jamas hecho este viage? ¿Es menester ser absoluto para ser feliz? ¿Sirve acaso la humanidad unicamente para el uso de la felicidad de lo absoluto? ¿La suerte del rey de Inglaterra que no es absoluto, es acaso desgraciada

© Ministerio de Cultura

y ha habido alguno de sus antepasados que se haya manifestado disgutado de ella? Pero vamos mas léjos y pasemos á consideraciones mas altas: recorramos la historia: ¿qué nos dirá? Que todos estos gritos contra la revolucion de España no son sino efecto de la ignorancia. Por un concurso muy singular se descubre que no se conoce mejor la España anterior al despotismo, que la España anterior á la libertad. En la España de 1800, se veía la España de siempre y nada era mas falso..... En España como en el resto de la Europa la cosa nueva era el despotismo; la antigua era la libertad; quando se habla de libertad parece que se habla de una tierra nuevamente descubierta; ella era sin embargo el derecho comun. El poder absoluto no data sino de 300 años á esta parte en Europa; en Rusia desde el tiempo del Zar Pedro; allí donde se halla en toda su fuerza, no es sino posterior á los demas: en el siglo diez y seis, los Zares intitulaban sus actos como se practica actualmente en los paises constitucionales: *los Bozardos son de dictamen, y el Zar mandará.*

Carlos-Quintos y su hijo fuéron los que abatiéron la libertad española. Observa Robertson (1) que

---

(1) Historia de Carlos-Quinto, por Robertson, pag. 226, tom. II.

Estos movimientos de los pueblos no eran simple efecto de un furor popular y sedicioso. Su mira era la de obtener

© Ministerio de Cultura

ántes del siglo quince, la España era el pais mas libre de la Europa en donde la dignidad real te-

---

la reforma de varios abusos y establecer la libertad pública sobre una base solida y estos objetos eran dignos de todo el celo que el pueblo puso para conseguirlo.

El gobierno feudal en España era entónces mucho mas favorable á la libertad que en ningun otra estado de la Europa; era principalmente efecto del gran número de ciudades que había en el reyno, circunstancia que he ya observado y que contribuyó mas que ninguna otra á suavizar el rigor de las leyes feudales y á introducir una forma de gobierno mas justo y razonable. Los habitantes de cada ciudad formaban una grande corporacion que tenía privilegios é inmunidades importantes; estaban libres del estado de servidumbre y vasallage; fuéron admitidos á tener una parte considerable en la legislacion : cultiváron las artes de la industria sin las cuales las ciudades no pueden subsistir; amontonáron riquezas por el comercio; independientes y libres ellos mismos, fuéron los protectores de la independencia y de la libertad pública. El espíritu de gobierno interior establecido en las ciudades, espíritu que aun en los paises donde mas domina el despotismo, es democrático y republicano, los familiarizó mas con la idea de la libertad y se la hizo mas querida. Sus representantes en las cortes estaban acostumbrados á resistir con igual firmeza á las usurpaciones del rey como á la tirania de los nobles; procuraban estender les privilegios de su órden : trabajaban por sacudir las últimas trabas que les quedaban aun de la aristocracia feudal; y no contentos con formar una de las clases mas considerables del estado, aspiraban á ser los mas poderosos.

Idem, pag. 24. En todo los actos y edictos que Carlos

© Ministerio de Cultura

nía los límites mas estrechos, donde las bases de la libertad legal fuéron conocidas primero, y

---

publicó en calidad de rey de España, tomó el título de majestad y exigió que sus subditos se le diesen como una nueva prueba de respeto. Hasta entónces los monarcas de España solo habían tomado el título de alteza ó de gracia.

Idem, pag. 200 y siguientes de la introduccion. La prerogativa real estaba extraordinariamente limitada en todos los reynos feudales; pero en España estaba circunscripta en límites tan estrechos que el soberano no poseía por decirlo así sino un fantasma de poder. Los privilegios de la nobleza eran por consecuencia muy vastos y se estendian casi hasta la independencia mas absoluta. Las ciudades gozaban de unas inmunidades muy considerables; tenían un grande influjo en las juntas generales de la nacion y trataban de estender aun mas su poder. En un estado de sociedad en que la maquina política estaba tan mal combinada y en que las partes diferentes de la legislacion se hallaban balanceadas con tan poca proporcion, no podían ménos de estar expuestos los reynos de España à conmociones mas violentas y mas peligrosas que los movimientos de turbulencia y anarquía ordinarias en los gobiernos feudales. Toda la historia de España confirma la verdad de esta observacion. Cuando el espíritu sedicioso producido y acalorado por el carácter mismo del gobierno, no estaba contenido y reprimido por el temor inmediato de las armas de los Moros, este pueblo estaba siempre pronto á sublevarse contra la administracion de sus reyes y á ultrajar su persona y dignidad. Estos levantamientos son mas frecuentes en los anales de España que en los de ningun otro pais; pero al mismo tiempo se vio algunas veces en medio de

© Ministerio de Cultura

donde el estado llano ha gozado de privilegios mas estendidos y se ha mostrado mas celoso de

---

estos desórdenes, manifestarse sentimientos mas justos sobre los derechos de los pueblos ó nociones mas elevadas de los privilegios de la nobleza, que las que se hubieran hallado en las otras naciones.

Los pueblos del principado de Cataluña que estaba reunido al reyno de Aragon, creyendose oprimidos por el príncipe Juan II, tomáron las armas contra él para hacerse justicia, revocáron por un acto solemne el juramento de obediencia que habían prestado á este príncipe, le declaráron á él y sus descendientes indignos de ascender al trono y quisiéron establecer en Cataluña una forma de gobierno republicano, á fin de asegurarse para siempre el goce de la libertad á que aspiraban.

Hácia el mismo tiempo, la odiosa y débil administracion de Enrique IV, rey de Castilla, fué causa de que se sublevasen todos los nobles del reyno, se ligáron contra él y se abrogáron como un privilegio inherente á su órden, el derecho de juzgar á su soberano.

A fin que el egercicio de este poder fuése tan público y solemne como era atrevida su pretension, convidáron á todos los de su partido á juntarse en Avila : levantáron un vasto teatro en una llanura á la parte exterior de los muros de la ciudad y colocáron allí una estatua que representaba á Enrique IV, sentado en su trono, revestido de la vestidura real, con una corona sobre la cabeza, un cetro en la mano y la espada de la Justicia á su lado. Cuando se leyó el primer cargo, el arzobispo de Toledo se adelantó y quitó la corona de encima de la cabeza de la efigie; despues de la lectura del segundo cargo, el conde de Plasencia quitó la

© Ministerio de Cultura

ellos. La antigua España se había adelantado á la Inglaterra cien años en la carrera de la libertad : ella había fijado mejor los principios; ha quedado atras porque la Inglaterra ha conservado sus reuniones y ella las ha perdido : esto es lo que ha sucedido al resto de la Europa, y lo que acontecerá en todas partes en donde las reuniones políticas falten : entónces se concentra el poder en una mano sola, y le emplea en beneficio suyo contra aquel que quiera tener parte en él : opone la posesion exclusiva al órden social y los que quieren tocar á ella son tratados de rebeldes y liberales.

La constitucion española no es mas que el resumen de las antiguas constituciones de este pais.

---

espada de la Justicia; despues de la lectura del tercero, el conde de Benavente arrancó el cetro : y despues del último artículo, Don Diego Lopez de Zuñiga echó la estatua desde lo alto del trono à tierra. Al mismo instante Don Alfonso hermano de Enrique, fué proclamado rey de Castilla y Leon.

Los gefes de faccion mas osados no se hubieran jamas atrevido á llegar á semejantes extremos y á darles tanta publicidad y solemnidad, si no hubieran estado alentados por las ideas que el pueblo mismo se había formado de la dignidad real, y si las leyes y naturaleza del gobierno de Castilla y Aragon no hubiesen preparado los espíritus á aprobar medidas tan extraordinarias ó á lo ménos á consentir en ellas.

© Ministerio de Cultura

No es obra de sus redactores, que no han puesto nada de su cabeza; estableciendola no han hecho mas que restablecer á la nacion en sus derechos y propiedad: ¿con qué derecho y con qué acto consentido por ella se la había pues despojado? ¿Era acaso legitimo el despojo? ¿Se puede despojar á una nacion de sus derechos constitutivos? ¿Puede hacer el príncipe una constitucion para sí solo y exclusiva para la nacion? ¿Habiendo podido privarla de sus derechos, ha podido ella volverlos á coger? ¿Cual de estas dos cosas es mas legitima? Véd en suma toda la cuestion de la España.

Un amigo sincero de la humanidad, de la España, de su rey y de la Francia no se engañará en sus votos; no formará sino uno solo y es el de que este pais complete su revolucion cuanto ántes; cuando está ya uno embarcado, no debe pensar sino en llegar al puerto. ¡Desgraciado de aquel *que mira hácia atras despues de haber puesto la mano en el arado de las revoluciones!* El precipicio le espera, porque el retroceso es imposible. Cuando una masa inmensa de hombres é intereses han tomado una direccion, el retroceso, el atraso y las hesitaciones son funestas; no hay salvacion sino removiendo los obstáculos y acelerando el viage: quedarse en camino ó enterrarse en él es la misma cosa. En lugar pues de invocar á los cosacos contra la España como se hacía tan temerariamente y

© Ministerio de Cultura

tan alto en la época de la expedicion de Napoles, en lugar de mostrar enfado contra la España, no es menester ya sino pensar en empujarla hácia el puerto, conjurando los vientos contrarios y en caso de necesidad en remolcarla hácia el término de su penosa travesía.

Este es un servicio cuyo precio reconocerá y sabrá apreciar, lo mismo que apreciará la malevolencia que sabe dirige sus tiros contra ella; tiene demasiado interes en conocer las disposiciones mas secretas para engañarse acerca de su naturaleza: los intereses mutuos de los dos paises consisten en su mas completa reconciliacion. En el nuevo estado de la Europa, no pueden separarse sin una inmensa perdida para cada uno, sin aniquilarse reciprocamente: que la España sea comerciante es una de las primeras necesidades de la Francia. En estos últimos tiempos ha puesto la España al comercio fuertes restricciones, ¿quién sabe hasta que punto habran buscado las cortes en esta severidad una venganza del poco favor que se les concede en Francia?

Los pueblos estan espuestos á pagar muy caras las pasiones de sus directores y los negocios de los estados deben ser manejados en una region que les sea superior.

En estos últimos tiempos se ha visto la España aflijida de la mas horrible plaga, sus habitantes sucumbian á millares de sus resultas; ha cambiado en sepulcros sus mas florecientes ciudades y sus comarcas

© Ministerio de Cultura

mas risueñas. ¡Desgraciada España! ¿que has hecho al cielo para merecer lo que estas sufriendo? y en medio de esta plaga que no provoca sino sentimientos humanos, la cruel política, la grande usurpadora de esta época, halla medio de valerse de sus fraudes. *Es castigo del cielo*, dicen los hombres que incapaces de ver lo que pasa en la tierra, se imaginan tener la facultad de leer en los cielos, y que careciendo de los conocimientos mas comunes, se hacen atrevidamente los interpretes y órganos del cielo: lenguage hipócrita y absurdo á la vez, propio para ocultar miras secretas y volver á crear el imperio conmovido, pero comodo, de la supersticion: así es como, cuando al principio de la revolucion de América un terrible terremoto sumergió la ciudad de caracas, algunos frayles embusteros persuadiéron al credulo pueblo que el cielo manifestaba así su colera contra la revolucion. No era difícil persuadir á negros embrutecidos, á Indios ignorantes y á Españoles supersticiosos: la mentira produjo su efecto. Christobal Colon logró lo mismo con los Megicanos con la asistencia de conocimientos astronómicos vulgares en Europa y extraños á aquellos pueblos aun en su infancia. Otros muchos han usado de la misma supercheria y han hallado hombres sobre los quales debía obrar su efecto. Pero en el centro de la Europa, en el siglo diez y nueve ¿no es una verguenza el intentarlo? ¿Han ido á combatir contra el cielo irritado estos generosos hijos de Esculapio, honor de su arte, gloria

© Ministerio de Cultura

de la Francia, heroes de la humanidad que no han temido sepultarse en aquel sepulcro devorador para arrancar las víctimas actuales y cerrarlo por sus doctas observaciones á todas aquellas que puedan preservar con lo que han aprendido? Por esta razon, siendo la ciencia tan benéfica para las edades futuras como para la presente, no limita sus efectos á épocas, lugares y edades determinadas; y si el succeso corona unos trabajos ennoblecidos por tan generosas causas ¿no merecerán los médicos franceses que han arrostrado al angel exterminador de Barcelona, que el reconocimiento del universo eleve estatuas á estos piadosos mortales sobre los altares del Dios fabuloso de Epidoro? No, no es la mano del cielo, de la cual los blasfemos hacen un demonio homicida, la que ha inficionado el aire y la que por sus crueles ataques destruye la deplorable poblacion de Barcelona: no, no es el criador quien ha entregado la guadaña de la muerte en las manos de aquella Eumenida y el que la ha desatado contra inocentes criaturas que son su obra: es una impiedad el pensarlo y decirlo: obra es de la ignorancia, y de la incuria, es decir de la falta de instituciones y de todos los males que arrastra esta tras sí. Hay fiebre amarilla en Barcelona como hay fiebre de miedo en Napoles: se han formado objetos á la peste en España como en Napoles al miedo. ¿Y como no lo seran hombres cubiertos de andrajos hereditarios, amontonados en calles inaccesibles al ayre, en casas fetidas, sin mas prevision que los Turcos; entregados

© Ministerio de Cultura

á mil preocupaciones, al mas miserable régimen sanitario, poco socorridos por el arte, esclavos de la rutina, víctimas del contrabando, vehículo de estas ponzoñas, que olvidan al dia siguiente los males que han sufrido la vispera, y entre los cuales se hallan seres bastante estupidos para creer, y otros bastante malvados para repetir en medio de las generaciones que desaparecen, lo que los Turcos dicen en medio de sus calamidades: ¡Alah! Alah! Dios es grande y Mahoma es su profeta? ¡qué buenos remedios estos! La España llegará con ellos á ser otra Turquia, cerrada por un contagio permanente, y forzará á una parte de la poblacion de Europa á montar la guardia contra la otra. Llegamos ya á este punto: es de temer que la fiebre amarilla que acaba de introducirse en Europa, y que era desconocida en América hace quarenta años, cause graves males con las comunicaciones repetidas, que se establecerán entre los dos paises, y eche raices en Europa, en donde *llegará á ser endémica; ya pueden prepararse lazaretos.*

Atribuyo á falta de instituciones, de medidas públicas y particulares, á la de limpieza entre los Españoles tanto en lo material como en lo personal, la facilidad con que el contagio penetra entre ellos: véd aqui las pruebas:

1ª En 1809 el navio de guerra Español, el Asia, de 74 cañones sale inficionado de la Habana, pierde gente en su travesía, y sin embargo entra á toda vela en el puerto de Cadíz: si esto se hace con los bu-

BIBLIOTECA HISPANICA

© Ministerio de Cultura

ques del estado ¿ que no harán los buques mercantes?

2ª. Una condescendencia ministerial por cierto primo á quien una cuarentena podría tal vez incomodar, introduce otra vez esta terrible plaga. Tambien entonces pereciéron millares de hombres por las costumbres de los pueblos del mediodia

3ª. La carta del doctor Pariset que dice así. «Barcelona 31 de octubre de 1821.

Sí, la enfermedad que devasta á Barcelona, es ciertamente la fiebre amarilla de América.

Sí, ha sido introducida.

Si, mil veces sí, es contagiosa. Esperamos que los datos que acumularémos, dejarán convencidos á los partidarios del sistema contrario.

Sí, esta fiebre es cien veces mas funesta al comercio, que lo sería el sistema mas rigoroso de cuarentena. Con cinco dias de buena policia y de firmeza, Barcelona y su comercio se hubieran preservado, segun lo confiesan los mismos que no creen en el contagio de este pais. ¡Pero qué! se altercа, se disputa, y el mal entra, destruye, mata, y no se sabe curarlo; toda industria, toda prosperidad se extingue y muere aqui para mucho tiempo; el corazon mismo se deprava, el padre huye de sus hijos y adios todo sentimiento humano! ¡O! vele la administracion sin cesar y no tenga parte ninguna á lo ménos en este cumulo de majaderias é iniquidades.

Viniéron dias pasados á anunciar á la junta municipal que en la calle Nomad había una casa cer-

© Ministerio de Cultura

rada de donde salía un olor terrible y endonde se oían de tiempo en tiempo los gritos de un niño. Van á la casa, la abren, se halla el cadáver de un hombre desfigurado por la fiebre amarilla y que habia muerto hacía cuatro, ó cinco dias; cerca de este cadáver se hallaba el de una muger que estaba expirando, igualmente desfigurado; tenía aun un resto de color. Sobre el vieron un niño que atormentado por el hambre roia gritando el seno de su madre.

Una posada que tenía quince habitantes, ha perdido once; la casa inmediata tenía veinte y siete, y ha perdido veinte y cuatro.

En la calle de Nao, han muerto treinta y seis personas que formaban entre todas ellas tres familias.

En Tortosa, han perecido el obispo y todos sus familiares : el palacio episcopal ha quedado vacio; hasta un pobre Jesuita á quien el Obispo hospedaba en su casa, ha muerto tambien.

Hay conventos en que no ha quedado ni un solo individuo.

Casas y aun calles enteras han quedado desiertas.

Han muerto todos los secretarios de la municipalidad.

Todos los médicos, á excepcion de uno, el Señor Tejedor,

Todos los Boticarios, excepto uno. »

Véd aquí escenas que recuerdan el sitio de Jerusalen.

¿Hay pues razon para echar la culpa á las instituciones y á un gobierno que dueño del pais donde

© Ministerio de Cultura

nace la fiebre amarilla, no sabe aun si es contagiosa y no toma precaucion alguna contra ella? Deja entrar sus navios y los del comercio sin tomar ántes ninguna medida; las pocas que estan prescritas no se ejecutan, por estar flojos y deteriorados los resortes; un ministro permite entrar á *su primo* á riesgo de inficionar un pays entero: ¡y esto se llama gobierno! ¡Ha! despierten todos al nombre de este peligro el mayor que ha amenazado hasta ahora á la Europa, que está evidentemente espuesta á ser acometida por la fiebre amarilla como lo ha sido por las viruelas, y la fiebre amarilla la pondrá en el estado en que la *aria cativa* ha puesto á *Roma de papas:* marchámos á buen paso si los gobiernos no se unen para alejarla de nuestras costas. Véd aquí motivo para una bella y muy legitima *Santa Alianza:* esta no experimentará contradiccion ninguna.

PORTUGAL.

El Portugal presenta un cuadro semejante en todo al de España pero con la diferencia á su ventaja de estar exento de turbulencias y de las resistencias que experimenta la España.

Una insurreccion militar ha producido su revolucion como en España: las dos, concebidas bajo el despotismo, han nacido bajo las banderas: las dos

© Ministerio de Cultura

han sido adoptadas unánimemente y han seguido una marcha igual con respecto á Roma, el clero, y la inquisicion: todo el antiguo edificio religioso ha caido á la vez en los dos paises. La constitucion portuguesa es en sus partes principales la de España, aunque restringe mas la autoridad real, y para completar la semejanza, el Portugal no está ménos embarazado con el Brasil que lo está la España con la América... Si me preguntan porqué el Portugal está esento de las agitaciones que resiente la España, responderé.

1°. Que este pais es ménos extenso, ménos cortado y ménos poblado que la España: hay entre uno y otro la diferencia que se encuentra de una provincia á un reyno.

2°. Que las clases que en todo pais forman ó fomentan las oposiciones, están léjos de tener en Portugal la consistencia que tienen en España.

3°. Que la fuerza de Portugal está concentrada en dos ciudades, *Oporto y Lisboa*: son estas los dos puntos reguladores del Portugal: en España sucede todo lo contrario. Madrid no es nada para España: y Lisboa es en Portugal lo que Londres para la Inglaterra y Paris para Francia.

Al salir de Paris el Zar Pedro se volvió hácia esta ciudad y paseando sobre su vasto recinto sus miradas penetrantes y propias de un genio, que descubre á la vez los elementos y consecuencias de todo, profirió estas palabras proféticas. *Cuide el rey de Francia de no descomponerse con su capital.* Sesenta años antes

© Ministerio de Cultura

había experimentado ya Carlos que era peligroso el desavenirse con Londres. Un rey de Portugal tiene igualmente mucho interes en conservarse en buena armonía con Lisboa. En esta ciudad se ve un gran movimiento de comercio ; está mantenido por una poblacion tanto extrangera como indigena, especie de cosmopolitas que tienen pocas afecciones locales y cuyo espíritu está ménos dispuesto á la subordinacion que el de los hombres afectos á la tierra, que en su aislamiento no ven ni entienden nada.

4°. Obrando el egercito Portugues en un pais mucho mas reducido que la España, tiene sobre él un peso que el egercito Español no puede lograr sobre la poblacion española.

5°. Los estrechos límites de la nacion permiten una vigilancia mas activa sea al gobierno sea á los particulares : en los pequeños teatros todo está a la vista, todo puede observarse y comprenderse en una ojeada : no sucede así en uno que es grande, delante del cual pueden tenderse varios telones.

El Portugal continua su revolucion muy tranquilamente, sea en el órden político sea en el moral : los excesos, las violencias, los males que ha habido en España no se han observado hasta ahora en él : ¡quiera el cielo preservarlo eternamente!

Despues de algunas irregularidades indispensables en la mudanza completa del estado, se pusiéron á trabajar los portugueses en la obra constitucional.

© Ministerio de Cultura

Se convocaron cortes, las elecciones se hiciéron sin colision y el 20 de enero de 1821, el Portugal tuvo sus cortes constituyentes : como la constitucion es para el estado lo que el cimiento para un edificio, las cortes se ocupáron de ella ánte todo.... Miéntras que Portugal seguía esta direccion, las colonias por su parte trataban de no quedar sin constitucion y siguiendo el egemplo de la metropoli, procediéron á ella : Madera se pronunció el 10 de febrero de 1821. El Brasil el 11 del mismo mes : se seguían de cerca, como se vé, aunque estan á muchas leguas de distancia.... Viendose el rey cercado por la revolucion general é inminente del Brasil, creyo poder conjurar la tempestad decretando el 22 de febrero que el infante Dⁿ. Miguel se trasladaria á Portugal como regente y le daría cuenta del estado del pais. ¿Pero qué podía este débil paliativo, esta dilacion, contra un impulso vivo, é irresistible tal como el que le apuraba? Así es que, no habiendo satisfecho esta marcha lenta y oblicua, el 24 aceptó el rey la constitucion hecha, y que aun había que revisar, y encargó al príncipe del Brasil que la jurase en su nombre. Habiendose tenido noticia de estos acontecimientos en Lisboa y presentado en las cortes el juramento, se negáron estas unanimemente á admitirle, y es de observar, que se tomó esta resolucion con arreglo al informe del arzobispo de Bahia; ¡espectáculo bien nuevo en el mundo! ¡Hacer un arzobispo del Brasil que se rechazase el juramento que

© Ministerio de Cultura

prestaba un rey del Brasil à una constitucion de la Europa, como contrario á los derechos de la nacion é insuficiente á las necesidades...! El rey anunciaba una aceptacion pura y simple, y se exigió un juramento absoluto, que no encerrase ningun derecho á intervenir en la formacion de la constitucion porque las cortes no lo atribuyen sino á sí solas. Rechazáron como formulas de adulacion, ciertas proposiciones dirigidas á conferir al rey no sé que titulos relativos á la revolucion : en fin el 3 de julio, regresó el rey á Lisboa despues de una ausencia de diez y siete años, abandonando un mundo nuevo en América para venir á buscar otro renovado en España, pues en nuestra edad el tiempo marcha á pasos agigantados y trabaja muchisimo.... Cada uno es dueño de elegir el punto en que quiere fijarse dentro de sus dominios; pero comparando el inmenso Brasil al reducido Portugal, y el papel de un rey del Brasil al de un rey de Portugal, no se puede tachar al rey de ambicioso por la preferencia que ha dado á este último pais... En el dia debe resignarse á limitarse al Portugal, porque el órden nuevo del mundo ha restablecido el de la naturaleza que había separado á la América de la Europa; ha decretado de nuevo que jamas la Europa reinara sobre la América.... Es cosa concluida, y que nadie sera capaz de renovar. Las cosas son inflexibles y no se prestan á complacencia ninguna.

Los enviados de Austria y de Rusia han creido tener motivos de dejar Lisboa; se ha establecido

© Ministerio de Cultura

entre ellos y el ministerio portugues una correspondencia que manifiesta el carácter que hemos hecho observar en un artículo anterior, el de la superioridad de la revolucion sobre su rival: fuerza, razon, dignidad, claridad, todo se halla en la correspondencia portuguesa; la otra tiene dureza y esta especie de altaneria que el poder afecta con respecto á la debilidad; la falta lo positivo, y no se vé claramente en ella otra cosa, sino el disgusto que causa la revolucion de Portugal. Felizmente la distancia de las partes hacen esta disension poco peligrosa: sería de desear que las que se suscitan en otros paises, no tuviesen consecuencias mas funestas.

El rey había dejado en el Brasil al príncipe real para mantenerlo en la union con el Portugal... Ha habido algunos movimientos en aquel pais y era bien evidente que temiendo el Brasil en vista de la salida del rey que podría volver á ser una simple provincia de Portugal, se debían esperar los efectos del descontento que este temor era capaz de inspirar... No se han hecho esperar mucho tiempo y no hallando ya el príncipe sobre que egercer su autoridad, se ha visto obligado á solicitar su retiro. El rey se lo ha concedido y las cortes lo han sancionado; aquí se ha abierto una nueva escena que prueba la mudanza acaecida en el mundo. Segun la constitucion portuguesa, los viages forman una parte de la educacion de los infantes de la familia real: ha introducido aquella un uso muy acreditado entre los pueblos del norte, donde se vé la

© Ministerio de Cultura

juventud de todas clases usar de este medio de completar su educacion : encierra grandes ventajas y Fenelon lo había juzgado como el mas á proposito para formar á su discípulo; pero su adopcion por los príncipes del mediodia de la Europa forma un gran contraste con lo que pasaba hasta aquí en estos paises, porque sus príncipes eran los mas aislados y mas sedentarios de la Europa.Pero en donde el nuevo espíritu, que es obra y beneficio de la constitucion, ha empezado á producir frutos verdaderamente preciosos para el Portugal y para el resto de la Europa, es en la aplicacion con que vemos que las cortes revisan sus relaciones comerciales. Podía decirse que hasta ahora el Portugal no existía sino para la Inglaterra; ella se lo había por decirlo así absorbido : para ella crecían las viñas en Oporto, para ella el arbol de las Hesperides se cargaba con sus frutas de oro, el olivo derramaba su licor untoso y dulce, para ella el sol del Brasil maduraba el diamante en las entrañas de la tierra : y aun para ella finalmente había desechado el Portugal de sus costas y suelo la industria. Ciento y veinte años de este lucrativa explotacion desde la época del tratado de Methuen de 1703 habían hecho de Portugal una colonia, una verdadera factoria inglesa. El Portugal constitucional va á entrar en el dominio general de la Europa de que había ya salido hace un siglo por la conducta de su antiguo gobierno, que hallaba muy

© Ministerio de Cultura

comodo el abandonar los provechos del pais al pueblo extrangero que le protegía, con condicion de excluir á todos los demas. La Francia había sostenido á los Portugueses en su revolucion contra la España y fué suplantada por la Inglaterra en la guerra de succesion de España: en el dia Portugal vuelve á la *única* ley que puede convenir en el órden de la humanidad y de la razon, esto es á la de la igualdad entre todos los pueblos: admitirá á todos bajo el mismo pie, no debiendo atribuirse la superioridad *sino á lo mas barato y á la buena mercaderia.* En adelante esta ley será la del universo, porque es la de la naturaleza y de la razon; para hacerlas prevalecer contra la costumbre y los intereses, son necesarias las revoluciones y reciben de ellas su absolucion. No las habría si se tomasen aquellas por guias. Abaten todos los dias los muros de separacion que los antiguos usos habían levantado entre los hombres.

En este cuadro de la nueva carrera de Portugal, se encuentra la que la España ha seguido; aquel ha puesto aun mas restricciones á Roma y al rey, y es que uno y otro reyno hacía ya cincuenta años que no eran los mismos: no eran ya solo Portugueses sino Europeos los que habitaban Portugal. Las communicaciones continuas con la Inglaterra habían dado á este pais *el espíritu Ingles.* ¿Cómo pues se han de mantener ciertas instituciones entre unos hombres que no hacen

© Ministerio de Cultura

sino reirse de ellas? al Portugal como á la España le ha vuelto la memoria : se ha acordado que no había estado siempre bajo el gobierno absoluto y que había sido libre.

La esclavitud de Portugal cuenta desde Felipe II. Este príncipe había tratado la libertad portuguesa, como había tratado la Española; como pensaba hacer con la de los Paises-Bajos: estos resistiéron, porque estaban distantes del azote del tirano : veinte y dos mil cabezas cortadas por solo el duque de Alba no intimidáron la resolucion de los Holandeses ; pero España y Portugal estaban bajo la mano de Felipe y le dejaban arrebatar lo que no podían defender. Robertson ha notado con su sagacidad ordinaria las causas del aumento de la autoridad real que los pueblos fortificáron á porfia para desembarazarse de la tiranía multiplicada de los barones: hiciéron como los Dinamarqueses que en su odio por las vejaciones de sus nobles, se echáron sin reserva ninguna en los brazos de los reyes y se libertáron de su tiranía por el despotismo. Todos estos abandonos significan lo mismo. *Preferimos un amo á mil tiranos* : el despotismo es una obligacion mas que se debe á la aristocracia.

Los Portugueses han manifestado desde su revolucion un gran deseo de volver á tomar su rango entre las naciones y recobrar sus antiguos honores ; ningun sentimiento puede ser mas honroso : el honor es así para las naciones como para

© Ministerio de Cultura

los particulares la primera de las propiedades; el cuidado de mantenerlo, de hacerlo valer, debe ser el objeto de la atencion de los gobiernos: las naciones sienten vivamente toda negligencia sobre este particular: no pueden considerarse como unos campos que es uno dueño de dejar *baldios*; *las naciones no tienen barbechos*. Los conocimientos que ahora tenemos sobre la agricultura han desterrado estos del cultivo de los campos, y las nociones que poseemos sobre la sociabilidad, los desterrarán de la conducta de las sociedades humanas.

Las revoluciones de Napoles y Portugal han presentado el espectàculo de dobles embajadas; algunos ministros han permanecido acerca de las cortes adonde habían sido enviados. Sus sucesores no estaban reconocidos por ellas. Los ministros portugueses se han hallado en esta posicion: las cortes se han acalorado por la negativa aparente del reconocimiento de su autoridad, han lanzado acusaciones contra ellos; y cuando en la sesion del 29 de julio el ministro del rey ha intendado hacer valer algunas consideraciones en su favor, se le ha amenazado con que caeria sobre él toda la responsabilidad de que trataba de descargar á los acusados. Parece que las cortes estan sujetas á concebir desconfianzas, porque al mismo tiempo que han recibido al rey con todos los honores debidos á su rango, no han querido permitir que desembarcasen los ministros que habían

© Ministerio de Cultura

venido del Brasil : se ha puesto guardia à bordo de su navio y á ellos se los ha tenido en una *cuarentena* política... Solo despues de algun tiempo han podido conseguir el desembarcar, y el mas conocido entre ellos, el conde Palmela, ha recibido pasaportes para el extrangero.

Las cortes, extendiendo sus miras sobre todo lo que es propio á relevar la consideracion de la representacion nacional, han quitado á los diputados la facultad de aceptar de parte del gobierno sea para sí, sea para otro, ni de solicitar miéntras duren sus funciones, ninguna plaza ó favor que no esté en la linea de su adelantamiento legal: se ha hecho por las leyes lo que en todas partes debería hacerse por las costumbres mutuas de gobiernos y gobernados; ellas solas deberían bastar á este gran ramo de la decencia pública, á quien se ofende tan vivamente por el estado contrario. ¿Cómo se atreven á ofrecer unos, y á aceptar otros cualquier destino que sea para ellos ó para los suyos? ¿Cómo se transporta al órden legislativo lo que haría retroceder á la justicia y á la opinion que se tiene de esta? La independencia es la primera necesidad, el primer carácter, el primer honor del diputado, y la primera garantia del que le diputa : ¿en que viene á parar la independencia del que solicita, y la seguridad del que tiene por garante de sus intereses á un pretendiente? Si los que egercen funciones públicas se meten á pretendientes, todo el órden de la res-

© Ministerio de Cultura

ponsabilidad queda trastornado y destruido..... No hay diligencia que este por demas para cerrar la puerta al interes : es tan sutil y tan ingenioso, que sabe cohonestar con mil pretestos este olvido de los deberes mutuos de los ministros y de los diputados. Por lo que á mí toca, siempre seré de opinion de que lo que corresponde hacer á todos ellos, es *no ofrecer ni aceptar nada* : debe levantarse una barrera insuperable entre el diputado y los empleos, el dia mismo en que se hace representante del pueblo : el que la traspasa, sale en el mismo momento de la linea del deber y de la delicadeza..... Siempre opinaré que el ministro que se niegue á todo diputado que pretenda, mandará mas que si prodigase los recursos de las guias de forasteros, porque se cubrirá de este modo con el escudo de la independencia, consolidandola en la mano de los demas. Los recursos de aquellas pueden agotarse, pero el deber y el honor, es decir la virtud, son inagotables, y su efecto es siempre seguro. Hay paises en los cuales se ha tomado una direccion contraria á la de Portugal y que debemos sentir mucho : Walpole ha hecho á la Inglaterra una herida profunda; ha pagado con espresiones atroces las condescendencias interesadas de los pretendientes de su tiempo; los ha marcado con el buril de la historia; este comercio honrado acabó como había principiado. Observa Robertson que Luis XI, fué el primero que corrompió en Francia las eleccio-

© Ministerio de Cultura

nes (1): esta filiacion debería bastar para que fuese repugnante el imitarla.

---

(1) Robertson, introduccion, pag. 137.

Por mas estendida que fuese la prerogativa de Luis XI, aun no le bastaba para proporcionarle cuanto deseaba, y suplió á esta falta por su maña; fué el primer soberano de Europa que conoció el arte de gobernar aquellas grandes asambleas, á las cuales el sistema feudal había concedido el derecho de conceder los subsidios y de imponer contribuciones. Fué el primero que enseño á los demas príncipes el funesto secreto de atacar la libertad pública, empezando por corromper el origen de donde está dimana; se valió del poder y de la intriga para dirigir segun sus miras la eleccion de los representantes; los corrompió despues por el interes ó por el temor, y por medio de diferentes novedades que introdujo diestramente en la forma de sus deliberaciones, egerció un influjo tan poderoso, sobre la asamblea de los estados, que estos antiguos defensores de los derechos y de las propiedades del pueblo, se hiciéron desde entónces unos viles instrumentos de que se sirvió para la egecucion de las medidas mas odiosas de su reynado.

FIN DE LA PRIMERA PARTE.

© Ministerio de Cultura

EUROPA

Y

AMERICA

EN 1821.

© Ministerio de Cultura

© Ministerio de Cultura

EUROPA

Y

AMERICA

EN 1821.

OBRA ESCRITA EN FRANCES

POR MONSEÑOR DE PRADT,

ANTIGUO ARZOBISPO DE MALINAS,

TRADUCIDA EN LENGUA ESPAÑOLA.

PARTE SEGUNDA.

PARIS,
EN LA IMPRENTA DE BOBÉE.
1822.

© Ministerio de Cultura

© Ministerio de Cultura

EUROPA
Y
AMERICA
EN 1821.

CAPITULO XVI.

De la adopcion de la constitucion española y de algunas restricciones y limitaciones.

La constitucion española, en la estension y la rapidez de sus conquistas, há retrazado las de Carlos-Quinto y Felipe segundo : como ellos, há poseido á Napoles y el Portugal; há mandado en America; y aun há hecho mas que ellos : há ocupado el Brasil : ved aqui rapidas y grandes conquistas. Al ver tantos pueblos correr á su encuentro y aceptar con confianza á esta advenediza, es natural reflexionar sobre un movimiento que no há tenido igual en el mundo : consultese la historia y se verà que este es un egemplo unico.

© Ministerio de Cultura

Todos estos hombres que vuelan al encuentro de esta institucion, ¿saben lo que es una constitucion? ¿saben lo que es en particular la constitucion española? Siguiendo la regla (*ignoti nulla cupido*)¿ como dirigen votos tan ardientes por lo que no conocen? Pueblos, soldados, todos son sus apostoles. Vedla establecida sin discusion, sin la recomendacion de la esperiencia. Y que és todo esto? Todo loque pasa, ¿no nos advierte la presencia de un agente secreto que obra bajo apariencias que es preciso saber conocer para descubrir el movil verdadero que causa todo este movimiento?

Los hombres en masa no se ponen en movimiento sin un impulso primero y urgente. Busquemos la causa de este y para esto remontemos al principio. ¿Qual es la intencion de los aspirantes á la constitucion española? ¿vivir bajo el poder absoluto? ¿Que há hecho por la España el establecimiento de la constitucion? la ha librado del poder absoluto. Los otros pueblos¿ han sido testigos de este efecto? si : sin la menor duda. ¿Han podido y han debido los otros desear lo mismo para ellos? Estándo formados como los Españoles, han debido pensar como ellos; y ¿quien en su lugar no

© Ministerio de Cultura

haria otro tanto? Todos los pueblos que estén bajo el poder absoluto, haran como los Españoles; y los que han podido, lo han hecho. Ved aqui la clave de toda ésta cuestion, que se crée muy complicada y que no es sino muy sencilla : *acabar con el poder absoluto*, este és todo el secreto del amor que se tiene á la constitucion española; sin este deséo nadie se ocuparia de ella. El pueblo y los soldados no son mas que los instrumentos de este deseo; se nececitan fuertes, y prontos medios para vencer todas las resistencias; de lo contrario se pasaria la eternidad en destruirlas una á una; y la accion popular, no admite mas que metodos breves. ¿Como se les puede pedir de buena fé á las cortes y á la aristocracia, la reforma de los abusos y perjuicios? ¿Que habian producido las dos asambleas de los notables? Su nulidad irritó á la nacion y estas dos engañifas trageron las realidades de 1789 : lo mismo ha sucedido en España. Decidme ¿quien habria sido el insensato que hubiera propuesto al govierno español en 1814 á 1820, que se reformase por si mismo, sin que hubieran mandado al autor de la propuesta á Ceuta ó bien al cadalso ?

Los que creen poder jugar con los pueblos

© Ministerio de Cultura

y que este juego podrá durar siempre, conocen tan poco el secreto de su caracter, como lo por venir.

La adopcion simultanea y poco reflexionada de la constitucion española por tantos hombres que no habian oido jamas hablar de ella, no es mas que el resultado de una posicion comun y el deseo de salir de ella; es decir, de pasar del poder absoluto á un orden regular. Si hay falta en eso, la culpa la tiene quien se obstina en mantenerlo contra el derecho de los pueblos, contra los preceptos de la razon, contra el estado de civilizacion, que recusa todo lo que es absoluto.

Nada quieren los pueblos contra el govierno, ni contra los principes, ni contra la religion, ni contra nada de lo que debe ser respestado; se dirigen solo contra lo que hay de irregular en todas las partes de la sociedad; no quieren romper nidisolver, sino coordinar y afirmar de este modo. No llamemos destructores á los geometras.

Siempre se está olvidando aquello que mas se debia tener en la memoria; y mas que todo el egemplo y la civilizacion: el primero inclina á imitar; la segunda le hace asistir á todo lo que sucede en el mundo, al cual há convertido ella en un teatro descubierto á los ojos de

© Ministerio de Cultura

todos : cuando se hace una cosa en una parte, se desea practicar en otra; con victorias se aumenta el circulo de la imitacion; y entonces el egemplo obra con una fuerza geometricamente progressiva. Asi es, que la revolucion de España produjo á los seis meses la revolucion de Napoles : las dos reunidas han hecho, tres meses despues, la de Portugal; las tres produgeron la del Piamonte, la del Brasil, la de Madera y la de America. Sigue la progresion; y si se puede hablar asi, se dira que vemos la revolucion viajar á jornadas militares.

El sequito inaudito, y prodigioso, que há tenido entre los hombres la constitucion española, se debe á dos moviles : 1°. el deseo de acabar con el poder absoluto; 2°. el egemplo. Semejante á las heroïnas de romance de quienes hacian los caballeros las damas de sus pensamièntos, sin haberlas conocido jamas, la constitucion española se há encontrado en posesion de encantar á diez pueblos que ni aun sospechaban siquiera, su existencia, y (cosa des conocida hasta ahora en el universo), el mayor imperio se há visto fundado sobre un principio *incognito*. Pero lo que no hace parte de este incognito, y há decidido todo, es

© Ministerio de Cultura

el haber conocido por bueno libertarse del poder absoluto; y la circunstancia de que en otras partes habian hecho eso mismo.

Yo veo en la rapidez de la invasion de la constitucion española la nececidad de una mudanza, sin pasar por la *aduana* de la aristocracia, interesada siempre en oponerse á esta mudanza, y el valor que resulta de la victoria obtenida. Ojos mas penetrantes que los mios, veran otras muchas cosas que yo no alcanzo : sin embargo en mi circulo, no creo haber observado las cosas bajo un falso punto de vista, ni tampoco creo que todo se haya escapado a mis observaciones. Pasemos á otro articulo.

La acusacion mas general y la menos fundada contra la constitucion española, es la que se refiere de no tener mas que *una camara*. Este es un gran defecto; y desde 1820 no céso de decirlo. Otros lo han dichot ambien por que esto no es dificil de descubrir; pero no basta decirlo : seria necesario manifestar en que consiste tal defecto. Seame permitido presentar algunas congeturas sobre tan desastrosa idea. Yo me dirijo á la buena fé y le pregunto ¿de que elementos habrian compuesto su camara primera? ¿Del clero y de los grandes?

© Ministerio de Cultura

esto parecia natural. ¿Que habrian dicho estos si la hubiesen formado de otro modo? En caso de desgracia ¿no habieran atribuido todo el mal á este olvido? ¿No tenian á la vista la formacion de las camaras altas de Francia y de Inglaterra? El primer movimiento hubiera sido por imitarlas. En Francia, cuando la antigua dignidad de par formó el nucleo de la nueva camara de pares, cada uno miro el suceso como si él mismo lo hubiera producido: tan natural parecio á todos; era pues indispensable formar la camara alta de España, con los elementos de la antigua aristocracia; pero ¿que orizonte tan nuevo se descubria? ¿Que es una camara de pares? aquella parte de la soberania á la que pertenece mas especialmente la calidad de conservadora de la constitucion: por consecuencia para cumplir con su destino era menester que sus miembros no tubieran un interes ni un corazon contrarios á él, porque de otro modo la camara seria contradictoria á si misma: y ¿como habria podido la España prudentemente entregar el deposito de su nueva ley entre las manos del clero y de los Grandes de quienes sabian ser tan opuestos los intereses? ¿No se veia en la misma situacion en que se halló la asamblea constituyente, cuando, des

© Ministerio de Cultura

pues de haber hecho la revolucion contra los dos primeros ordenes de los estados generales, se le propuso hacer la camara de los pares? Esto mirado en sí mismo hubiera sido un bien inmenso que hubiera preservado á la Francia y al mundo de todo lo que han sufrido durante treinta años ; pero este bien que se presentaba aislado y mirado solo en si mismo, y que se hablaba como enteramente hecho con dos clases amigas que consentian y acceptaban ¿podia tener lugar con dos clases enemigas opuestas, encaprichadas y agenas de entrar en composicion? La corte no la queria. Necker há dicho en sus escritos que Luis 16 no quiso oir hablar jamas de la constitucion inglesa ; entonces se miraba un rey de Francia como degradado por ella. Hemos visto al cardenal de Lucerna, entonces obispo de Langres, mirado por el clero como un desertor, partidario de la democracia, fautor de la revolucion, y reducido á vivir separado de sus antiguos hermanos, por haber propuesto sin rodeos á la camara del clero reunirse con la nobleza en camara alta á imitacion de la Inglaterra : las Memorias de Ferrieres hacen fé de esto, y *nosotros tambien lo hemos visto*, asi como que los Rochefoucauld, los Mounier, los Lally, los Bergasse, los Ma-

© Ministerio de Cultura

lotiet, y otros muchos separados de la alta sociedad durante mucho tiempo, y castigados con los anatemas de la aristocracia por haber emitido votos semejantes á estos; ¿y se habria ido á buscar en tales clases los depositarios del nuevo orden? Lo mismo hubiera sucedido en España. Hacer una camara de pares con tales elementos, hubiera sido buscar los de la destruccion de lo que se acaba de hacer y nada mas. Concedaseme aun un poco de indulgencia; la necesito para ir mas lejos; yo no hago satiras; trato de los intereses mas elevados de la humanidad, y no puedo hacerlo bien bajo la ley de las reticencias: entre medicos y confesores se dice todo só pena de muerte fisica y moral. Continúo pues. ¿Que ha hecho la aristocracia de un extremo del mundo al otro, despues de treinta años y sobre todo despues de 1814? Quando se ha formado en camara legislativa, ¿que hace? La España y todos los servidores de la constitucion española pueden verlo, como los demas habitantes de la Europa. ¿Les está prohibido ver que la camara alta inglesa recusa la emancipacion de los catolicos de Irlanda, acceptando todo lo que le viene por el ministerio? sin embargo esta camara es de todas las camaras semejantes la menos aristocratica; ella

© Ministerio de Cultura

es aquella en que mas se hace conocer un espiritu national como elemento de composicion. ¿No se vé que la camara inglesa democratica se inclina en favor de la aristocracia, borrando los antiguos principios de la constitucion y prestando al radicalismo el pretesto aparente de ser necesaria la aristocracia para una reforma que no podra esperar sin su intervencion? La España y todo el mundo ¿no ven la camara noble de Wurtemberg oponerse á todas las tentativas de su rey y llevar las cosas al extremo de no comparecer? ¿En vista de todos estos hechos, decid á los hombres: Haced camaras altas con grandes y clero; entregad la guarda de la revolucion á los que la detestan: ¿donde esta la razon ni la probabilidad de semejante lenguage? ¿Quien se atreverá á eso, ni aun en los asuntos mas sencillos entre dos simples particulares? *Los hombres tienen memoria; y un hombre advertido vale por dos;* Esto há sido y será siempre cierto: no lo dissimulemos á la aristocracia y digamosle: trabajais hace treinta años en sembrar la desconfianza contra vosotros; no os ocupais mas que de haceros valer, y se os quitan los medios de hacerlo; quereis la dominacion y se os niegan los iustrumentos: quereis hacer un monopolio y se os excluye; cuan-

© Ministerio de Cultura

do ocupais los gavinetes y las asambleas, no haceis mas que vuestros propios negocios; por eso se os cierran las puertas; vosotros reducis la politica y la direccion de los negocios humanos á la tactica de la defensa personal.

La unica camara de España no es mas que una reaccion contra la aristocracia de los otros paises, y contra el uso que hace de esta parte de la soberania cuando se le há llegado á entregar. Es una desgracia; no puede dejar de repetirse, y cuando una ceguedad tan grave se hace contagiosa; cuando se levantan obstaculos contra los mas nobles establecimientos; cuando el genero humano se halla desheredado de sus mas dulces y mas legitimas esperanzas; cuando las cosas estan borradas, rotas, ó falsificadas, ¿á quien acudir? ¿Que se há de pensar de los autores del mal que vienen á acusar á los otros? Yo lo repito, nada puede subsistir en el orden de nuestras sociedades modernas de Europa, sino por la intima alianza de la dignidad real, de la aristocracia y de la democracia; en su intima union se hallan toda la fuerza y toda la dignidad del estado; pero la perfeccion del todo consiste en la justa medida de cada una de estas partes; preguntese la aristocracia á sí

© Ministerio de Cultura

misma, si há trabajado en hacer se introducir en esta formacion necesaria?

Expliquemos por el mismo principio todo lo que pasa en los paises nuevamente constituidos: yo veo aumentar las restricciones y poner limites á muchas cosas. El Portugal há sido mas exigente para con Roma y con el rey, que la España. ¿Es por odio contra la religion haber puesto al clero y à su gefe limites tan estrechos? ó bien ¿no es esto consecuencia del papel que ellos han elegido en todas partes? Se suprimen la inquisicion y los jesuitas, pero en 1814 ¿no los han restablecido? Los jesuitas ¿no han tomado posesion de Roma, de Napoles, de Madrid, de Fribourg? ¿No se han colado en Francia? ¿No han sido ellos el motivo de contestaciones muy acaloradas? ¿No se establecen los jesuitas donde quiera que se sostiene el poder absoluto? ¿Acaso el partido oculta el empleo que se quiere sacar de ellos? ¿No los presenta como una *gendarmeria sagrada* acompañada de otra *gendarmeria armada* que llaman los *Cosacos?* Frailes, jesuitas, inquisicion, todo esto restablecido desde 1814 ¿quiere decir religion, ó repression por religion? ¿Que ciego puede engañarse en esto?

© Ministerio de Cultura

En Portugal, en España, en Napoles, y en el Brasil, hacen la constitucion sin el rey; en otras partes la han hecho sin el pueblo : este há sido excluido, y él excluye : en otros lugares han prometido constituciones y las han guardado para ellos; en España han obviado á todas faltas de cumplimiento de palabras; allá han hecho constituciones sin principios, sin division regular, imparcial; en España y en Portugal han posado todos los principios; allá se habla de *estados historicos*; en America se les proscribe formalmente: Leed el preambulo de la nueva constitucion de Colombia.

Asi es, que toda la contradiccion que reina en las actas publicas de algunos paises rueda en un circulo de reacciones; el principio está alli. Yo podria aumentar esta enumeracion, pero no quiero contristar á nadie; no hablo mas que de las cosas, y con el fin de una utilidad. No añadire mas que una palabra sobre este triste objeto. Algunos hombres deslumbrados con el esplendor de algunos años del imperio, se han puesto á hablar del gran siglo; y ya no se há oido hablar de otra cosa. Este amor inopinado del gran siglo, há parecido sospechoso á muchas gentes. Han creido que esta explosion de sentimiento por el gran siglo ocultaba un odio

© Ministerio de Cultura

por el siglo presente, y que la elevacion de uno cubria el desprecio del otro. En consecuencia, se han puesto á despedazar al gran siglo; y como hay siempre algo que falta ó que sobra, aun en un gran siglo, este há salido muy mal del examen, de suerte que se há visto, cosa horrible! á Franceses colocar á su patria como al hombre de la fabula en dos edades y entre dos jovenes queridas, ocuparse con empeño en deshojar la corona de las dos epocas mas brillantes de su propria historia. Pues bien! lo mismo sucede en todo, y si se examina con atencion todo lo que se hace, se reconocera una serie de desquites. La Europa representa hoy una mesa del juego pensador inventado por Palamedes (1), en el qual los dos adversarios encarnizados agotan todas la combinaciones para soplarse mutuamente algunos peones.

Creamos que en España y en Lisboa han leido los anuncios hechos al tiempo de marchar el rey de Napoles; y lo que se há establecido á su vuelta; creamos que no han olvidado al doctor Janh, desaparecido en las fortalezas pru-

(1) Palamedes invento el agedrez para hacer soportables los fastidios de la guerra de Troya.

© Ministerio de Cultura

sianas; que siguen con los ojos á los diputados napolitanos conducidos á las fortalezas del Austria; creed que la Europa vé con sentimiento á una potencia elevarse á la dignidad de carcelera de otra (1). Las faltas de los unos advier-

---

(1) ¿Que dirá la Inglaterra de esto? ¿Que pensará la America? ¿A que principio de sociabilidad se refiere esto?

¿No es muy divertido oir las habiles reconvenciones que un partido dirije á los que él llama *liberales* sobre el placer que les causan las revoluciones del mediodia? ¿Lloran los acusadores cuando los congresos se reunen? cuando los Hungaros y los Panduros marchan? cuando se anuncian á los Cosacos y que las obras de la civilizacion estan amenazadas por las manos de la barbarie? ¿Que significa todo esto? ¿Los paganos reconvenian de sus alegrias á los cristianos cuando se convertia alguna provincia del imperio? ¿Los cristianos hacian invectivas contra los paganos cuando estos daban gracias á Jupiter por la toma de algun territorio? Cuando la Suecia, y la Dinamarca pasaron á la reforma, Roma tubo la ingenuidad de decir á la Alemania: Vosotros sois rebeldes, porque aplaudis á una nueva agregacion á vuestro partido. Los reformados caian en la ridiculez de invectivar á Roma, cuando esta recobraba alguno de sus dominios. En verdad nuestra aristocracia no es echizera: Todo se reduce á estas palabras: cada partido busca sus ventajas: vosotros habeis hecho partidos y recogeis el fruto,

© Ministerio de Cultura

ten á los otros, y creed que es fatal hacer á los hombres una ley del cuidado de su propio bien estar.

¡Que dolor al ver huir tantos bienes que la razon habia venido á presentar á los ojos de todo el mundo, y que templandolos con una sabia distribucion entre todos, habrian hecho el bien y el lazo comun de todos, y habria llenado de germenes de paz y de union los lugares que aun arden con los fuegos de las discordias nacidas de este defecto de templanza y de razon! Nuestro maestro comun Montesquieu lo há dicho: ¿Por que desgracia nos vemos obligados á repetirlo despues de él?

---

siempre es el mismo metodo, querer las causas sin los efectos, y los arboles sin los frutos.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XVII.

La Alemania y la Prusia.

La tierra de este pais presenta un aspecto semejante al que por su parte ofrece su cielo confuso y sin color. En todos tiempos el imperio germanico tuvo algo del *caos* : este há principiado á desembrollarse por el tratado de Lunéville; el congreso de Viena le aclaró tambien un poco; pero todavia le falta mucho para que la luz haya enteramente penetrado alli. Yo me aventuraré á decir que este pais se parece á una especie de colmena dividida en celdas que llaman principados: algunas de ellas encierran amos que no tienen mas ahijon que la reina de las abejas; en las quales se oyen mas zumbidos que sones conocidos; en que enjambres de principes estan mas bien en movimiento que en accion; en que la soberania existe en barras y en centimos, y en la qual una agregacion de miembros de la soberania acaba por formar una democracia real. Cosa extravagante! formacion enemiga de si misma! en que el movimiento no

© Ministerio de Cultura

no puede ser un atributo comun como ni tampoco la independencia, y enfin que no há dado aun una definicion de si misma.

La dieta de Francfort no há derogado á la longanimidad de la de Ratisbona : el tiempo es el primer ministro de las dos, y la calma es la que tiene el despacho; los hombres llegan al fin de su carrera antes que los negocios concluyan la suya; los Alemanes sobresalen en el arte de hacer morir de fastidio á sus pleiteantes. En este pais, los negocios, como los vinos, necesitan cien años para madurarse; los Griegos gastaron diez años en tomar una ciudad, la dieta gastará bien otros tantos para saber donde colocará sus nuevas ciudades de guerra; he aqui una renovacion del sitio de Troya. El imperio germanico no es ya el imperio de la bula de oro, ni del tratado de Westfalia, ni aun siquiera el de Napoleon. Há pasado por estas tres hileras para llegar al punto en que le vemos; no há conservado de su antigua forma mas que las divisiones de soberania que pone una distancia inmensa entre el primero y ultimo banco de sus principes : los electores se han hecho reyes, los duques se han hecho electores, en el momento mismo en que se destruian las elecciones y el elegido; ya no existen las ligas catolica y

© Ministerio de Cultura

protestante; las dos banderas están confundidas en las mismas manos; la Suecia, una de las madres de tratado de Wesfalia há desaparecido de en medio de su propria obra; y la Francia há acabado por ser despojada de su antiguo protectorado, cuyos primeros rasgos habia trazado Francisco I°. La Rusia está á sus puertas: todo está mudado en el imperio despues de cincuenta años. Vengan á decirnos ahora que la regla del mundo es que esté siempre en su lugar. El Austria y la Prusia son los verdaderos directores del imperio; las potencias del segundo y del tercero grado (y lo mismo todos los de una gerarquia que mengua sin cesar) sea qual fuese el titulo que tienen, aun cuando fuese real, obedecen al impulso dado por las dos primeras.

La Alemania está dividida en dos zonas de gobiernos: cuenta tres estados del orden constitucional, sea qual fuere su constitucion; muchos tienen estados historicos, los otros no tienen nada y están governados por el militar absoluto. La dieta no há podido aun llegar á definir los derechos de los estados segun el articulo 13 del congreso de Viena; y los historicos prometidos á todos por Carlsbad, se han quedado en camino. Los tres estados constitucio-

© Ministerio de Cultura

nales del mediodia de la Alemania hacen mucha sombra á sus vecinos, como há declarado el principe de Metternich en su carta al conde de Berstest; sin embargo la constitucion de estos estados no es bastante robusta para inquietar á nadie; no hará poco con sostenerse á si misma; porque la singularidad de su formacion, y la rareza de las reuniones legislativas, hacen bosquejos de constitucion mas bien que constituciones verdaderas : la razon no vé alli mas que dismembraciones hechas al poder absoluto. ¡Que distancia entre todos estos ensayos, y la constitucion de la Inglaterra aun á pesar de todo lo que le falta !

La menos imperfecta de todas estas formaciones es la de Wurtemberg; el rey al cerrar la ultima sesion (1), ha proferido estas tiernas palabras : « Señores, es para mi una necesidad » declararos y declarar á mi pueblo y al mundo » entero, que bendigo sin cesar el dia en que, » por un contrato libre, há nacido nuestra cons- » titucion. »

El ministro de hacienda de Wurtemberg se há explicado con una franqueza que há dis-

(1) 26 de junio 1821.

© Ministerio de Cultura

puesto á todos á un abandono pleno y entero de confianza : tan irresistible és el imperio de la buenafé : algunos estados tienen asambleas formadas sobre los antiguos modelos; en muchos se han pedido y prometido mudanzas para traerlos á un orden mas conforme al estado actual de la sociedad y del mundo deliberante. Este espiritu se há manifestado en Sajonia, en Hanover; y se manifestará en todas las partes en que los hombres se junten con una sombra de libertad : ¿y sin libertad para que juntarse? En todas partes la primera cuestion será la que se presentó al principio de los estados generales : ¿Como nos juntaremos? Y en realidad es la mas indispensable de todas, y aun mas es la asamblea entera.

La Alemania está cubierta de soberanias y por consiguiente de peages; esta es una renta muy comoda para el fisco; pero en recompensa muy incomoda para el comercio ; asi es que estaba muy en boga en el tiempo de la feudalidad, que no se acusará de haber sido el principio del comercio y de la industria en Europa. *Los barones á caballo sobre los rios y los caminos reales*, engordaban con la paralisis que tales estorvos ponian en las dos fuentes de la riqueza y la prospridad de las naciones. Hoy dia

© Ministerio de Cultura

la Alemania está desolada por el peso de estas sugeciones. Se han dado quejas á la dieta que aun busca remedios á este mal. Ademas, debe tambien poner un termino á las reclamaciones de los administradores westfalianos que el antiguo elector habia despojado irrevocablemente, y cuyo despojo mantenia con tenacidad. El Austria y la Prusia continuan de concierto en lo interior del Alemania el plan de tranquilidad que han adoptado para concluir amistosamente todas estas querellas; metodo humano y honorifico, y que se concilia muy bien con la bondad del caracter aleman.

Pero si estas dos potencias impiden que nazcan turbaciones; tambien impiden que broten las constituciones. Procuran anticiparse á su necesidad y al deseo de ellas, con el bien estar de los pueblos; y si se puede impugnar el fin, á lo menos el medio es legitimo; su conducta les está trazada por la naturaleza de su govierno, que es absoluto : todo lo que puede acercar á los ojos de los vasallos algunos objetos de comparacion, ó bien hacer sonar en sus oidos ciertos nombres cuya magia temen (como son los de *libertad*, de *sociabilidad* y *responsabilidad*) y aquella palabra que en si sola encierra todo lo desagradable de estas, cuales la palabra de

© Ministerio de Cultura

contrato, les inspira el mas vivo temor; los *absolutos* deben procurar desterrar todos estos nombres y separarlos cuanto puedan, pues para ellos nunca estarán bastante lejos. Las dos potencias absolutas deben hacer con la Alemania lo mismo que han hecho con Napoles; el principio de su conducta es el mismo en los dos casos; conocen todos los inconvenientes que tiene colocar el poder absoluto junto al constitucional : es preciso pues detener este, ó destruir aquel. Esto es lo que há impedido al regimen constitucional estenderse en Alemania. Algunos principes que habian anunciado disposiciones para prestarse á él, se han detenido en la entrada de esta carrera, anunciada por ellos, y esperada por los pueblos : no es dificil reconocer la mano que há detenido este primer movimiento : está muy indicada para poder engañarse.

Cuando algunos principes saltan esta barrera, tienen buen cuidado de decir que la constitucion emana de ellos; fieles en esto á los principios publicados en Laybac, que todo debe emanar de los principes y que los pueblos no tienen nada que hacer con su propia constitucion. Tenemos un egemplo de esto en la reciente constitucion de Cobourg. Los que, sin consultar mas que su interes, llevan así las cosas al

© Ministerio de Cultura

extremo, no ven el mal que hacen lejos de ellos; porque mientras en un pequeño recinto establecen á su gusto los principios que les convienen; otros habitantes lejanos en paises inmensamente extendidos se sienten autorizados con estos mismos egemplos á seguir los principios que son diametralmente opuestos; así es que para despojar á los pueblos en una parte, han hecho despojar á los reyes en veinte. Reaccion inevitable, y que prevendrá una conciliacion de intereses que llamará el concurso de todos los interesados á un modo de accion regular por conformidad comun. La razon de los unos apela siempre á la razon de los otros, y como ha dicho la *Escritura*, el abismo invoca al abismo.

El Austria y la Prusia estan ayudados por la aristocracia alemana; auxiliar inseparable del despotismo que la sirve, al qual no se asocia sino como garante de su propio poder, por que no le presta su asistencia, por amor al despotismo de los que gozan mayor poder.

La Alemania no tiene una aristocracia tan numerosa y se podria decir tan vana de realidad como lo era la de Francia, aristocracia que era mas de nombre, que de hecho. Pobre, derivada de fuentes poco puras, derramada y co-

© Ministerio de Cultura

mo anegada en el vasto seno de una gran nacion, la casi totalidad de la nobleza de Francia no tenia ni volumen ni esplendor; y mil rasgos degradantes la humillaban; un hombre de corte, un hombre decente de Paris, miraba á casi todos los nobles de provincia, como estos miraban á su turno á los vasallos de los pueblos en que habitaban; cuando los grandes se dejaban ver de ellos, era la visita de los dioses bajo el techo rustico de Philemon y Baucis; con efecto eran graciosos aristocraticos y aun son mas graciosos ahora; hombres cuya riqueza se elevaba á algunos miles de libras de renta; cuyo poder se egercia por un *baile* de lugar; cuyos honores consistian en un banco en la parroquia y en el primer pedazo de pan bendito; cuya ambicion no se estendia mas que á algunos empleos subalternos del egercito; que llamaban *Monseñór* al intendente de una provincia; y que se obscurecía en las antesalas de Versalles. La aristocracia alemana tiene otra consistencia diferente: es real y fundada sobre la riqueza; sobre la pureza de las razas; sobre una grande existencia social; sobre un poder positivo, como gefes de las deliberaciones, como propietarios inconmutables de los grandes cargos del pais, y frecuentemente de la soberania misma de que

© Ministerio de Cultura

estan en posesion muchos nobles alemanes, y reciben un esplendor que refleja sobre el resto de la nobleza. En Alemania la feudalidad estaba viva, en Francia, muerta; en Alemania la nobleza no habria podido dar á la historia tantos cabildos como ha hecho la de Francia; pero esta por el contrario no hubiera podido dar á los cabildos nobles tanto como há dado la de Alemania: esta nobleza alemana esperimenta una repugnancia casi invencible á sufrir un orden que la confunde con el cuerpo de la nacion, esto es el objeto de la antipatia de toda aristocracia. Asi se ven en Wurtemberg los mediatizados excusarse de comparecer de modo que la segunda camara se há visto forzada á concluir los negocios en su ausencia como lo hubiera hecho en su presencia (1), porque al fin, no pende del poder de nadie detener la marcha del estado y servirse contra él de la ley hecha por él y para él. Se puede creer que esta oposicion está fomentada; y que en Alemania, como en otras partes, una politica refinada y con miras lejanas, tiene por conveniente cargar de espinas el regimen constitucional, para

---

(1) En el establecimiento de la conscripcion.

© Ministerio de Cultura

hacerle pasar de la dificultad al fastidio; y del fastidio, á la proclamacion de la imposibilidad: este *crescendo* está en los elementos de una oposicion subterranea, pero que no por que está en la obscuridad, es menos activa. En algunos estados de Alemania, en que se há hecho sentir la necesidad de corregir el orden que gobierna las asambleas subsistentes, la aristocracia há renovado sus oposiciones; porque en todas partes obra segun su naturaleza.

Desde el congreso de Carlsbad, la libertad de la imprenta há sido en Alemania el objeto uniforme de muchos rigores; cada dia se aumentan, y no es estraño leer en los diarios alemanes : *la prensa acaba de ser sugeta á nuevas restricciones*, ó bien, *la vigilancia sobre los diarios redobla*. En este pais como en otros, se imagina que el mal viene de los libros; que ellos han hecho la revolucion y que haran todas. No quieren persuadirse á que no son los libros sino lo que da motivo á ellos, lo que se debe culpar : el culpable no es el registro, sino el criminal que lo há hecho llenar con la relacion de sus acciones reprehensibles... ¿La Francia há sido perdida por los libros? la Europa podria serlo? ¿Y la Inglaterra (que se

© Ministerio de Cultura

dice haberla salvado) es la tierra de la libertad de la imprenta? ¿En que piensan para razonar de esto modo? sin embargo sobre este plan se han dirijido desde 1814. Desde esta epoca, se declaró la guerra á la imprenta ; se la há perseguido con las leyes restrictivas de la censura precedente , con la censura de los diarios, y con veinte procesos. Un partido entero há declarado al talento por fuente de todos los males : en siete años la Francia ha gozado de la libertad de los diarios (lo que forma el complemento de esta especie de libertad) solo por espacio de diez meses, desde 20 de mayo 1819, hasta 10 de marzo 1820. El crimen de un hombre que leeria tanto como el mas retirado campesino, há dado el pretesto para la nueva interdiccion. La Alemania, menos feliz en esto que la Francia (porque no tiene tantos organos legales acreditados en la opinion como posée la Francia) está amenazada de llevar esta cadena mucho mas tiempo.

Cuando en Alemania han querido organizar medidas de rigor, han hecho como en Francia : no han sido mas inventores en un pais que en otro : han desencadenado el espectro del miedo, le han presentado á la vista de los hombres ti-

© Ministerio de Cultura

midos, y de poca prevision; han proclamado el descubrimiento de grandes conspiraciones contra la existencia del Santo-Imperio romano, y de todos sus principes : los conspiradores debian ser bien habiles; porque han tomado tan bien sus precauciones que no se há podido descubrir ni uno solo; se habria creido que fuesen conjurados algunos barbilampiños, hallados en las orillas de los claros arroyos, meditando bajo las ruinas del guardaropa de Arminius y de Wittikin! Estas hermosas invenciones conducian á la imaginacion á las mas extravagantes ficciones de Cervantes; y por otra parte despertaban dolorosamente la idea de la dignidad con que deven tratarse los negocios de las sociedades humanas. Por consecuencia de estos terrores verdaderos ó facticios, de estos peligros reales ó imaginados, se instituyó en Maguncia una comision de informe. Si su egercicio no há sido ni largo ni fructuoso, á lo menos há sido honorifico para sus miembros : incomodados sin duda de la inutilidad de su cargo, y de todo lo que contiene de penoso, cuando no se há demostrado la gran necesidad de él, la comision se há disuelto sin haber hecho un solo interrogatorio, ni arrestado á nadie; una equivocacion puso en su presencia á un estudiante y no quiso re

© Ministerio de Cultura

cibirle (1); asi es como los hombres buenos y ilustrados corrigen una legislacion ciega : mientras que los hombres apasionados, por que no tienen luces, podrian corromper la mejor; por que todas las pasiones tienen su origen en la falta de luces, y hacen complices suyos á corazones que por otra parte son puros y naturalmente rectos.

Asi, esta gran precaucion, de la cual proclamaban que dependia salvacion de la Alemania, há concluido como la mayor parte de estos anuncios ruidosos cuyo resultado es *frecuentemente hablillas infundadas :*

Souvent
Du vent.

Una cosa que no seria mas que ridicula en los negocios privados, puede ser odiosa cuando se applica á negocios publicos, y cuando un gran numero de hombres pueden sufrir con sus efectos.

Cédo al deseo de entrar en algunos detalles sobre la Prusia. Este estado no está conocido, tal vez él mismo no se conoce. Su posicion y

---

(1) Gazeta de Maguncia, 17 noviembre 1820.

© Ministerio de Cultura

su representacion en Europa son muy singulares : esta representacion es equívoca, mezclada de fuerza y de debilidad : tal vez está mal apreciada porque no está bien conocida ; y tal vez hay con respecto á ella, injusticia de parte de los otros : descuidos de la misma en haber eclado mal sus cuentas. Unos y otros inconvenientes se deben evitar. En 1799 (1), las dificultade ;en que se hallaba la Prusia como resultado del sistema de aquella epoca, me sugisieron algunas reflexiones y algunos consejos sobre su politica, e hice pronosticos que fueron bien pronto realizados. El interes que mostré entonces, es garante de que ninguna mala intencion dirije mi pluma : lejos de esto, el encanto de Federico relativo á mi persona no se há disipado aun; como Frances debo amar al que la sana politica habiá hecho aliado de mi pais, y por gusto siempre hé tenido inclinacion à la Prusia.

La Prusia há entrado muy tarde y se podria decir la ultima, en el mundo politico. Para presentarse en él habiendo hallado todas las plazas tomadas, há tenido que depojar á otro : la Sile-

---

(1) Vease la Prusia y su neutralidad 1799.

© Ministerio de Cultura

sia y la Polonia son vivos testimonios de ésto; sin quitar nada á sus vecinos no hubiera habido Prusia. Las partes del estado estaban separadas y han llenado estos vacios á espensas de los otros. Los cimientos del estado se han formado con invasiones. La Prusia era demasiado fuerte para un segundo rango; y muy debil para el primero; esto le há hecho estar siempre en una posicion vacilante y há dado á su representacion un aire ambiguo y torpe al mismo tiempo. Vulnerable por todas partes, prolongando sobre una larga estension sin profundidad, sin defensa, haciendo fronteras de soldados, semejante á una guarnicion sin baluartes; obligada á tener tesoros sin riqueza; no pudiendo mandar, y no debiendo obedecer; siendo pobre por su naturaleza y teniendo que hacer muchas veces gastos enormes; conociendo siempre la necesidad de mezclarse en la acion y rara vez la de obrar; asistiendo á la politica general, mas bien que interviniendo en ella; cuidadosa en indicar su poder y evitando tener que aplicarle; há vivido y vivirá en este estado violento, que sale de su naturaleza propia: el arte de su govierno es disminuir las dificultades y disfrazar la evidencia. La Prusia debe poner una parte de su fuerza en la reputacion de su

© Ministerio de Cultura

fuerza misma; no puede menos de alegrarse de que amenacen con ella; esto dá siempre un aire de poder; pero no podria menos de sentir el tener que realizar éstas amenazas; porque ella conoce el secreto de su fragilidad; los campos de Jena son el monumento de ella; esto no saldrá jamas de su memoria; la historia no conservará este recuerdo con mayor cuidado; un solo dia destruyó lo que Isabel de Rusia y Maria-Teresa no habian podido hacer temblar ni juntas ni separadas. Entonces hizo Napoleon dos faltas inmensas, 1°. destruir la Prusia, 2°. relevarla á medias. El debia haber soportado lo que viniera de ella, disimular sus errores, dejar evaporar su humor cavalleresco, mas bien que destruir con sus propias manos la barrera que hallaba ya hecha contra la Rusia; barrera que le seria forzoso formar bajo la pena de perecer. Y ¿porque al relevar á la Prusia, tendiendole una mano opresiva despues que habia dejado ella de ser su enemiga, la puso en un estado de inutilidad para si misma y para la Europa y de colera contra el Emperador? ¡Que error! El há pagado la pena; ha faltado ya del mundo y lo há dejado lleno de turbulencias por haber le faltado la Prusia y la Italia.

La Prusia fue arrastrada por la Francia en

© Ministerio de Cultura

1812 contra la Rusia; pero apenas sopló el viento de la desgracia contra Napoleon y cesaron los peligros de su resentimiento, rompio los nudos que le unian á ella. El general York por el golpe mas atrevido, corigiendo al gavinete, dominando su timida prudencia, y tras pasando los limites de la disciplina militar, quitó el peso que oprimia al pecho de cada Prusiano : un gusto de venganza y de libertad corrio tan rapido como una exalacion, la tierra produjo vengadores de los ultrages de Jena y de Lubeck. Entonces no se proscribia á los soldados erigidos en jueces del estado, ni se encerraba á los profesores ni á los discipulos de las universidades.

Bajo los auspicios malhadados de la Francia, el congreso de Viena negó á la Prusia la Sajonia, que se le habia prometido por convenciones preparatorias. Espectaculo singular ! La Francia era la que reusaba á la Prusia lo que la ponia en estado de defenderse contra la Rusia; y á esta ultima concedia, lo que la hacia fuerte contra la Francia misma. Aqui, la politica fue sacrificada á la legitimitad. En esta oposicion se vé nacer la desgracia al lado de la estravagancia.

Esta disposicion há hecho tres Prusias : la

© Ministerio de Cultura

primera, del Niemen al Oder; la segunda, del Oder al Vezer; la tercera, del Vezer á la Sarre: tal es la interseccion de las tres divisiones de la monarquia que la constituyen con miembros separados entre sí, ignorandose mutuamente sin afecto comun, con una reunion de brazos y separacion de corazon, mezclando el dinero en los mismos cofres y los soldados en los mismos cuarteles; doble tributo de hombres que nada reunen entre sí; que están colocados bajo la misma bandera; pero entre los cuales es imposible que el mismo sentimiento corra de fila en fila.

Los Prusianos se mostraron ansiosos y severos en Paris en 1815 : sin ellos la Francia hubiera esperimentado un trato menos duro. Mutilaron su territorio haciendose entregar Sarre-Louis; no disimulaban su resentimiento de quedar sin la Sajonia, y tener que contentarse con una posesion lejana, separada del cuerpo de la monarquia y mas propia para complicar su posicion que para fortificarla, en lo cual ellos tenian razon.

El govierno de la Prusia era absoluto antes de la revolucion; aun no se habian ocupado mas que de la formacion del estado; y su creacion debia preceder á la constitucion. El des-

© Ministerio de Cultura

potismo há sido y debido ser militar en un pais en que el estado mismo lo era : el efecto salia de la naturaleza misma de la causa ; pero desde 1815, en que el estado está ya formado, se há podido hablar de constitucion y de reglamento.

No se debe creer que la Prusia se hubiese agregado de valde á la coalicion contra la Francia : semejantes dones no estan en uso entre los pueblos : la Prusia queria algo mas que el placer de batir á Napoleon, y particularmente cuando esto habia de ser con provecho de otro.

Al deseo de la venganza reunia la Prusia una ambicion mas elevada : marchaba al combate cantando himnos á la libertad. La Alemania há tenido tambien su Marsellesa; sus profesores bajo una coraza, ornamento nuevo para ellos; sus jovenes estudiantes bajo un harnés, bien pesado para miembros inexpertos, no contaban con limitarse á romper los hierros que les habia puesto Napoleon, para continuar llevando los de un gavinete : sus miras eran mas elevadas. Los gefes de la Prusia, como todos los de la Alemania, conocian igualmente estas disposiciones comunes á su pais. Mientras duró la lucha, se hicieron grandes promesas correspon-

© Ministerio de Cultura

dientes á esta esperanza; pero este ardor se entibió por grados en los caminos de Aix-la-Chapelle á Carlsbad; de Carlsbad á Viena, y á Francfort; despues de Viena á Troppau; enfin de Troppau á Laybach, y se desvanecio enteramente. La Prusia há firmado todo en los congresos, pero no há movido un batallon. En este momento mismo no hace mas que ver lo que sucede por el lado de la Grecia.

Volvamos....

En Prusia el govierno es duro en el fondo; algunas veces en la forma, y rara vez en el hecho. Yo estoy casi tan incomodado por él gobierno mismo, como por el doctor Janh, de los castigos que hace pesar sobre ese propio gobierno: un supplicio prolongado, no proviniendo de un juicio legal, se comunica al corazon de los espectadores y acaba por dirijirse á la humanidad misma: en caso semejante, los goviernos debian calcular que la duracion de la pena acabará por poner á todo el mundo en el partido del cautivo. De aqui dimana un varniz de arbitrariedad, cuya aplicacion no era util al gobierno prusiano: ese barniz tiene mas valor que parece.

En todo pais el afecto á la familia reinante, es un lazo muy favorable al gobierno, la familia

© Ministerio de Cultura

real de Prusia está en lo mas profundo del corazon de sus vasallos. En otras partes, el principe no ha tenido que hacer mas que recibir el estado enteramente hecho : en Prusia ha sido preciso hacerle , esta ha sido obra de sus soberanos desde el gran elector hasta el rey actual que la ha concluido. Pocas familias reales pueden jactarse de tener dos hermanos como Federico y el principe Enrique. Rara vez recibio un trono un ornamento igual al que le comunicaba la difunta reina de Prusia : en su union con su real esposo contemplaron los Prusianos desgraciadamente mucho menos tiempo de lo que hubieran querido, la reunion de la hermosura con la virtud, que prometian perpetuarse en una preciosa familia. A los pueblos agrada ver ocupado el gran teatro del trono por actores que inpongan : se nececita en su alrededor un vapor magico que mantenga ilusiones necesarias y cubra tristes realidades. Luis XIV debio una parte del esplendor de su reinado, y la facilidad de que le obedecieran, á la imponente magestad de su persona. ¡Napoleon ha sufrido por la pequeñez de la suya. El Aleman está dedicado al culto de las virtudes domesticas y se aficiona á los que las practican; como sus costumbres son

© Ministerio de Cultura

sencillas, le gusta la sencillez en sus grandes; la guerrafue en todos tiempos su ocupacion, y se entrega al que le conduce á ella como sucedia a los antiguos Germanos. Los Prusianos encuentran todo esto en sus principes, sencillos, afables, comodos, en la vida privada; en el egercito son guerreros intrepidos, y algunas veces gefes brillantes. Todo concurre á unír fuertemente los Prusianos con la casa reinante.

Madama de Staël en su obra sobre la Alemania dice: Que la zona que se estiende desde Kœnisberg hasta el Vezer, es la parte mas ilustrada de toda la Alemania y bien se la puede creer por solo su testimonio porque el juez es competente. Acabará uno de convencerse si echa una mirada sobre el numero de ciudades de comercio y el de las universidades que se encuentran en este espacio. El contiene la parte litoral del Baltico meridional; parte de un gran comercio; alli se encuentran los paises mas industriosos de Alemania. Por consecuencia, alli se halla reunido lo que hace la libertad, porque ella viene de las luces del comercio, y de la industria. La poblacion de éstas ciudades y de estos talleres es numerosa, como provista de muchas luces; es decir de todas las que exige

© Ministerio de Cultura

este gran movimiento de comercio que dá la riqueza como consecuencia. Se podrian contar mas ciudades y casas de comercio en esta estension de terreno que desde Dunkerque hasta Bayona. A este primer mobil es preciso juntar las universidades y el estado general de instruccion entre los Alemanes; y despues de esta reunion será natural concluir, que en Prusia no falta nada al estado moral precursor y creador de la libertad. La Prusia tocaba á ella en 1815; El 22 de mayo del mismo año, dio el rey un edicto en el cual anunciaba que se estableceria una constitucion; que se instituiria una representacion del pueblo; y que el 1°. de septiembre de aquel mismo año, los députados de todas las provincias írian á Berlin y conferirian con los funcionarios públicos que el rey nombraria para trabajar en una carta constitucional. Todo estaba comprehendido en estas pocas palabras. Cuando se trata de una carta constitucional y de una representacion del pueblo, es bienclaro, que no se habla de estados feudales ni de estados ministeriales. En 1817, se establecio un consejo de estado, compuesto de los principes de la familia real y de los principales funcionarios públicos; esta era una innovacion importante

© Ministerio de Cultura

como lo es siempre en todo gobierno absoluto la introduccion de un cuerpo sea consultante, sea deliberante. Una comision formada en este consejo fue encargada de redactar una carta constitucional : en esta misma epoca fue cuando M. de d'Ardenberg emprehendio un viage en las provincias del Rhin, que se ha hecho celebre. Durante este viage se entregó á este ministro una peticion en nombre de los habitantes de las provincias del Rhin, el 12 de enero 1818, que dio motivo á una especie de discusion parlamentaria, en que M. de d'Ardenberg abjuró todas las reticencias diplomaticas y ministeriales; y se espresó de un modo tan conforme á las ideas y á las necesidades de los tiempos modernos, que los habitantes de las provincias del Rhin hallaron, que el ministro habia hablado en el interes de ellos mucho mas que su misma diputacion. En 5 de enero 1818 entregó el ministro de Prusia en la dieta, por orden de su corte, una nota, en que esplicaba de un modo may estenso, el punto enque se hallaba el trabajo constitucional en Prusia. Aseguraba que iban á entregarse á él sin interrupcion y que en menos de un año, se informaria á la dieta de las medidas que la Prusia hubiese tomado con relacion

© Ministerio de Cultura

á esto : pero desde entonces há habido grandes mudanzas; el Austria y la Prusia se reunieron para detener el movimiento constitucional que se manifestaba en toda la Alemania. En Berlin se manifestó la tempestad en julio de 1819; y cuando se creia que el rey iba á firmar las bases de la carta , de repente se esparcio la noticia de haberse descubierto una gran conspiracion, y ya no se trató mas de constitucion sino de Carlsbad y de lo que le há seguido.

Si se examina el estado verdadero de la Prusia y las mudanzas que há esperimentado en su regimen interior desde 1815, se verá que lo hecho en otras partes con gran ruido se há verificado alli silenciosamente; pero sin embargo de un modo que representa revolucion completa. Sigamos las actas.

En 1807, las plazas de oficiales del egercito, que hasta entonces habian sido el patrimonio esclusivo de la nobleza prusiana, fueron accesibles à todas la clases de ciudadanos.

A la misma epoca, fueron quitadas del codigo militar prusiano todas las penas infamantes; y de este modo volvio el estado militar á toda su dignidad y el tratamiento reservado á los esclavos se quitó de en medio de aquellos

© Ministerio de Cultura

a quienes solo el honor debe conducir á defender la libertad de la patria.

En 1813, se hizo la organizacion militar de la juventud, y bajo nombres diferentes recordó la de las guardias nacionales de Francia.

En 1807, se abolio la esclavitud de los pueblos de la Silesia, y poco tiempo despues se estendio este beneficio á toda la monarquia.

En 1808, se introdujo la organisazion municipal de las ciudades segun las bases establecidas por M. de Stein....

En 1810, se quitaron á la nobleza las excepciones pecuniarias.

En el mismo año se dedicaron al pago de las deudas del estado todos los bienes eclesiasticos.

En el mismo año, se abolieron los maestrasgos y veedurias y se dio una entera libertad á la industria.

En 1811, los servicios corporales pudieron pagarse con dinero y los paysanos llegaron á ser proprietarios de una parte de tierra bajo la sola condicion de un censo.

En 1816, la monarquia tubo otra division territorial, semejante á la que se hizo en Francia aunque bajo otro nombre.

Detengamonos aquí y preguntemos si no es esta una revolucion completa; si no es la misma

© Ministerio de Cultura

que se há hecho en Francia y contra la cual no cesan de declamar despues de haberla imitado? Si no es esto lo que se habria hecho en Francia sin las resistencias de los interesados, que obligaron á hacer violentamente lo que en Prusia há hecho el govierno mismo : la diferencia consiste en que en un pais se há hecho contra la voluntad del govierno, lo que en el otro se há egecutado por la mano misma del govierno, de tal modo que el govierno prusiano (que es muy loable en haber hecho esta revolucion, que lo es y bien combinada), se exponga á oir decir cuando se inscribe contra las revoluciones : *Pero vos mismo habeis hecho una*. No hay mas diferencia entre él ,y los otros sino que esta há salido del gobierno , en lugar de venir de los gobernados; y que estos se han visto obligados á hacer lo que el mismo prusiano há hecho, pero que los goviernos no querian ni sabian hacer. ¿Hubiera tenido Fernando 7°. la revolucion, si tan precabido como el rey de Prusia, hubiera previsto los descontentos producidos por las diformidades chocantes de sus estados? ¿El rey de Portugal hubiera tenido una revolucion en Europa, sino se hubiera estado por espacio de 16 años en America, dejando gobernar el Portugal á un general ingles? ¿No

© Ministerio de Cultura

hubiese habido revoluciones en Inglaterra, en Francia, y en los Paises-Bajos, si los monarcas de estos estados hubieran ido á establecerse en Bombay, en la Martinica y en Batabia? Pues que? la soberania ¿se lleva de una parte á otra y se la muda de lugar como si fuera un mueble? Acabamos de ver que el rey de Inglaterra no há podido ausentarse quince dias sin establecer antes una regencia. Cuando no se quieren revoluciones, no se debe principiar por hacer aquello que las causa, ó por reusar las reformas que las impiden; pero esto es lo que produce la costumbre del poder; embriaga, ciega, hincha el espiritu y no aclara los ojos; inspira la idea de que se puede todo, y que los demas deben soportarle; y cuando los demas quieren poner limites á estos desordenes, origen de peligros para ellos, se les proclama rebeldes, facciosos, enemigos del orden social. ¡Que ridicula é insolente equivocacion!

Por lo que hemos visto de las mudanzas introducidas en Prusia por el govierno mismo, es claro que para completarlas no falta mas que una asamblea representativa : y esta no falta, sino porque no han cumplido la palabra que dieron de establecerla ; esto no tiene nada que hacer con nadie del esterior : son puntos que

© Ministerio de Cultura

litigan la Prusia y su govierno, pero lo que todo el mundo puede ver y decir con la misma certeza; lo que resulta insensiblemente de los principios tan frecuentemente recordados sobre los efectos inevitables de la civilizacion; es que la primera mitad de la revolucion ha hecho necesaria la otra mitad; y que con todo lo que la Prusia ha hecho, vé y oye (como el resto de la Europa y del mundo) que no podrá ni ellos tampoco, substraerse á las consecuencias necesarias irresistibles de todo movimiento. ¿La Prusia verá toda la America ya constituida y ella no lo será? Esto es imposible á la corta ó á la larga.

Aora que todos estos puntos estan aclarados, volvamos a la situacion política de la Prusia.

La Rusia y su espantosa vecindad es y será por mucho tiempo el grande objeto de la política prusiana. Aora todo es amistad, fervor de reconocimiento y lazos de familia entre los dos soberanos; esto es excelente; pero con todos estos sentimientos fraternales; los estados quedan con sus intereses y sus atributos respectivos es decir, con la fuerza y la seguridad en una parte, y la debilidad y el temor en la otra. Los hombres son los que se casan, no los estados; la alianza del fuerte con el debil es siempre

© Ministerio de Cultura

una especie de clientela en favor del último cuya prudencia forzada lo pone en la necesidad de elegir entre dos peligros. ¡Pero que fragil y vana es esta política ! Haga la Rusia un paso ácia Constantinopla y ya está anulada.

En 1790, en Reichebach, la Prusia hizo largar presa á la Rusia contra la Turquia. Lo mismo hizo en 1799 con el Austria en favor de la Babiera. ¿ Podria hoy renovar estos rasgos de vigor? Y si se abstiene ¿ sera porque vé los peligros al lado de la necesidad? ¿ No conoce que de este modo aumenta estos mismos peligros cuando no detiene los progresos del poder que le hace una ley de esta falsa y peligrosa prudencia ? La posicion de esta potencia es muy singular : tiene la calidad de no poder ser mas que auxiliar ; nada puede como gefe : ¿ que haria ella sola contra la Rusia , separadas la Francia y el Austria ? y con que otras puede tener que hacer? Aislada, su peso es nulo; si se le añade algo , es escesivo: su mediania le obliga á la reserva ; le aconseja , dejarse buscar , usar de demostraciones y finalmente mezclarse en las dificultades mas bien que tomarlas cuerpo á cuerpo.

Se podria inscribir sobre el gabinete de Berlin : *Politica observadora.*

© Ministerio de Cultura

No se necesita ir á buscar la prueba mas lejos que lo que está pasando en Grecia. Todo lo relativo á ella, se trata entre la Rusia el Austria y la Inglaterra, potencias independientes. La Prusiano puede cooperar á ninguna ventaja en favor de la Rusia, porque la encuentra, como todo el mundo, bastante pesada: ni puede tampoco oponerse directamente á ella. En este desfiladero ¿ que hace ? Mientras los otros obran, ella mira y se esfuerza á esconderse; se refugia en el silencio, pide seguridad; tiene un aire de indiferencia; y no envidia mas ventaja que el olvido. Esto es poco lisongero para el amor propio ; poco util para el mundo ; pero nace de la mala formacion de un estado que no es mas profundo en su poder que en su territorío y que se halla mezclado con otros que gozan de los dos atributos. *La Prusia no tiene mas que una fachada sobre la Europa* como las casas de Berlin sobre las calles de esta capital.

Aora me preguntaran ¿ si la Prusia , como el resto de la Alemania, quedarán relativamente al orden constitucional, en el estado en que los congresos pretenden mantenerlas como el resto del mundo. Despues de haber considerado el estado geografico, comercial, industrial,

© Ministerio de Cultura

intelectual y constitucional de la Alemania hé llegado á concebir esta respuesta : « Ved el » estado de la civilizacion y el del pais sobre » el cual quieren los congresos hacer valer sus » prohibiciones anticonstitucionales ; vease si » el nuevo orden de las sociedades no los op- » prime con todo su peso; principiad por ase- » guraros de este punto ; y una vez bien » probado » si hallais el medio de establecer » entre las constituciones ya existentes y las » partes de la Alemania poseidas aún por el » poder absoluto, una barrera cien veces mas » espesa y mas alta que la muralla de la China ; » si estos paises leen, discuten, saben lo que se » escribe y se hace en America, en España, » en Francia, en Inglaterra y en Grecia; si » no cerrais todas las escuelas ; si no quemais » todas las bibliotecas ; si dejais subsistir » los instrumentos de la imprenta ó sola » la memoria de este arte; es decir si no » arrancais de la humanidad la facultad de » acordarse; si no matais la ciencia, los sabios » y los gozes que les trae su trato; si no minais » por los cimientos el templo de las artes; yo » sé lo que sucederá á la Alemania y á voso- » tros; y si lo ignorais, no es culpa mia, por- » que hace mucho tiempo que os lo hé dicho.

© Ministerio de Cultura

» No me pregunteis la hora precisa; llegará
» como el ladron de Evangelio cuando menos
» se le espere. Tampoco habia yo dicho la hora
» de la America, y por eso no há dejado de lle-
» gar: lo mismo sucederá con la vuestra. La suya
» há llegado mas facilmente, con mas pronti-
» tud y mas facilidad, que yo me hubiera
» atrevido á anunciar; lo mismo sucederá
» con vosotros; al acceptarla hacedlo á lo
» menos voluntariamente; y evitad de este
» modo las desgracias de una resistencia que
» no seria mas que vanidad; y estomismo la
» hace inescusable. »

Dicen que un *diplomatico muy conocido por sus romances politicos* y religiosos escribia de de la Alemania que para encontrar realistas era menester buscarlos en Paris. Yo creo que cuando dijo esta proposicion, no hizo un romance.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XVIII.

La Inglaterra.

En el curso del año 1821, la Inglaterra cuenta tres grandes sucesos.

1°. La nota del lord Castelreagh á los agentes diplomaticos ingleses en todas las cortes de Europa, por la cual notifica á estas cortes la separacion del gabinete de Inglaterra, de los principios del congreso de Troppau. Esta nota es uno de los sucesos mas extraordinarios de esta epoca, y há pasado como de oculto. La aristocracia há procurado separar la atencion de ella; el govierno frances nunca há hablado de esta nota á las camaras; y sin embargo tendrà sus consecuencias. En un articulo anterior hemos procurado sacarla del olvido en que la han dejado expresamente, y hacer ver su importancia.

2°. La negacion definitiva de la emancipacion de los catolicos de Irlanda, la cual habia sido consentida por la camara baja ó democratica y desechada por la camara alta ó aristocratica.

© Ministerio de Cultura

3°. La muerte de la reina, y sus consecuencias.

Los sucesos secundarios son la supresion de 13,000 hombres en el egercito permanente.

La coronacion y los viages del rey.

El haber desechado las mociones para echar á los ministros, y la reforma parlamentaria: mociones muy buenas en si mismas, pero imposibles de prevalecer, lo cual hace absurda su presentacion; porque no es otra cosa que pedir á un parlamento dedicado al ministerio, que despida á su amo; y á un parlamento septennal que se contente con ser anual. El poder alarga tanto cuanto puede el tiempo que le pertenece; pero jamas lo acorta. Hay tiempos para hacer todas las cosas, pero la oposicion no supo escojer el suyo.

La Inglaterra participa del bien general resultante del estado de paz de que goza el universo; la Inglaterra debe tomar mayor parte en él, en razon de la estension de sus relaciones con las potencias y de sus propias posesiones. La Inglaterra de Europa cuenta mas de veinte millones de habitantes; y la Inglaterra de las colonias, mal conocida, pasa de sesenta millones de vasallos. ¡Que fondo tan immenso de comercio, de fortuna y de su ministros! Un

© Ministerio de Cultura

pais semejante , en que todo se hace en grande, deve crecer en grandes proporciones. Los pequeños estados hacen pequeñas ganancias ; pero cuando la Inglaterra saca algun provecho , debe ser inmenso. Así es que la renta há esperimentado este año un aumento , que él solo bastaria para hacer la fortuna de un estado pequeño, y en Inglaterra queda en la clase de simples mejoras : tanto se aumenta todos los dias la escala que debe medir las proporciones de los grandes estados ! Que serian Tiro y Cartago y las riquezas del gran rey comparadas con el puerto de Londres y la hacienda de Inglaterra? El presupuesto de Gerges haria sonreir de compasion al rey Jorge.

Por lo demas, bien puede la Inglaterra hacer y preparar millones, porque en la carrera que el nuevo estado del mundo abre delante de ella, no faltara en que emplearlos como lo probaremos muy pronto.

Nada hay mudado en el estado interior de la Inglaterra; se mantiene tal cual lo habiamos pintado el año ultimo. Por su naturaleza este estado es invariable, es decir incurable; lo recuerdo para hacer comprehender mejor lo que sigue.

La reunion de la propriedad en un pequeña

© Ministerio de Cultura

numero de manos há mudado el estado de la Inglaterra y ha borrado su constitucion; aora encierra una nacion de asalariados, superada por un pequeño numero de grandes propietarios: este estado es espantoso. Los que estan amenazados con él, lo han conocido tanto, que para ponerse á cubierto, se han reunido. Como ellos componen las dos camaras casi en totalidad, se han coligado; y las dos no forman ya mas que una, moralmente hablando, de modo que la distincion antigua de camaras aristocratica y democratica no subsiste ya : la ultima rama dejó de vivir. Pero como las camaras no pueden obrar por sí mismas, y para defenderse necesitan el apoyo de la autoridad publica que está entre las manos del govierno, se han agrupado al rededor de este, que les sirve de baluarte contra los efectos naturales de la nueva formacion social del pais, y que por su parte necesita tanto de ellas como ellas necesitan de él. De aquí há venido su union tan indisoluble é indestructible sopena de muerte para las dos. De aquí há nacido la existencia del partido de los *Radicales*, que no pudiendo ya nada por las vias constitucionales, las cuales los dejan en una minoria eterna, se vuelven á la nacion no proprietaria, y le muestran esta liga de las camaras con

© Ministerio de Cultura

el poder egecutivo, como el origen del mal que se necesita destruir para curar el mal mismo ; lenguage verdadero, formal, facil de entender por la multitud, y que debe desagradar á los unos, tanto como debe gustar á los otros. Por la concentracion de la propriedad y la continuacion de su accion y de su union con el govierno, há quedado la constitucion evidentemente borrada. La Inglaterra tiene que agradecer á la aristocracia proprietaria el haber destruido su constitucion y cada dia se apartará mas de ella, por la continuacion del mismo mobil. De este modo, se vé à la Inglaterra inclinarse sensiblemente ácia la aristocracia, ácia el poder real y apartarse del espiritu de la constitucion de 1688. Si los que contribuyeron á esta constitucion y tubieron el talento de hacer un modelo de gobierno, el menos imperfecto que há existido entre los hombres, volviesen aora, no conocerian yá á la Inglaterra que ellos habian sentado sobre una triple base y atado á las tres islas juntas con un nudo comun. Hablando propriamente ya no existe mas que una sola, y en lugar de union no hay mas que enemistad é inclinacion á derribar. Se há perdido el equilibrio y el lazo se há roto. En Inglaterra, como en todas partes, la guerra há dado al estado mi-

© Ministerio de Cultura

litar un grande aumento : antes era poco numeroso y mas colonial que habitante de la Inglaterra; no atraía ácia sí tanta consideracion como la marina, principal defensa del pais. La guerra há mudado todas estas relaciones; hay mas gusto por el estado militar, las tropas son numerosas, la victoria les há envanecido el corazon, la larga ausencia del pais, y la presencia continua bajo las banderas, los han separado de los habitantes de la ciudad, que el soldado acaba siempre por despreciar; á la larga el soldado es mas bien soldado de Cesar que de Roma, le mueve mas de presencia de su gefe que está delante de sus ojos, que la imagen de la ciudad que está lejos. Con la ayuda de esta disposicion, que es propia del militar de todo pais y que le hace frecuentemente tan peligroso para el ciudadano, como para el enemigo (razon por la cual se debian tener los menos que se pudieran) se han hecho y han podido hacer en Inglaterracosas que en otro tiempo les hubiera hecho pensarlo despacio. Se han formado campamentos á las puertas de Londres, se há querido intimidar al pueblo con la vista de la fuerza armada; y han procurado en este pais como en otros, dar al soldado un espiritu diferente de él del ciudadano, inspirarle un sentimiento

© Ministerio de Cultura

de superioridad sobre él, y presentarle á sus propios ojos, como el instrumento destinado á reprimir la inclinacion innata del pueblo á la insubordinacion. Como el amo del soldado es amo del estado, nada se há descuidado para asegurarse del primero, afin de quedar dueño del segundo. Asi no se puede decir que es la Inglaterra antigua la que vemos, sino una nueva; salida de los crisoles de la revolucion, de la cual no há podido escaparse, como no escapará tampoco lo que resta.

La reunion de las camaras legislativas en el seno del ministerio (ya su auxiliar indispensable), há quitado al parlamento britanico el esplendor de sus antiguas solemnidades y la superioridad de su antigua tribuna; procede como en las asambleas de pura formalidad, en que todo está convenido de antemano, y en que no se combate sino por la forma; todo se pasa como entre amigos; y sobre poco mas ó menos como se hacia en nuestras asambleas del clero, en los estados de Languedoc ó de Bretaña. Por otra parte la alta oposicion inglesa há desaparecido: ya no existen los Chatham, los Pitt, los Fox, los Sheridam, los Burke, los Romilly; constelacion que brilló por espacio de mucho tiempo sobre el palacio de Wetsminster : todo há de-

© Ministerio de Cultura

saparecido en la noche. El partido sobre el cual reposa el nombre de oposicion , se presenta ya al combate sin vigor para experimentar una derrota sin gloria : desprovistos de talentos ; debiles en numero, obligados á obrar mas bien como faccion, que como partido politico. Los mismos nombres, sobre otras cabezas y en otros tiempos no tienen la misma significacion : el nombre de oposicion subsiste aun en Inglaterra, pero la realidad, fruto de la consistencia del partido, ya no existe.

La abundancia de que goza la Inglaterra, como toda la Europa, mantiene la paz publica y facilita la accion de la autoridad. Por la primera vez despues de treinta años, este es el primero en que la Inglaterra há podido pasarse sin el emprestito que cada año venia á aumentar su deuda, y que parece insultar al juego de una amortizacion, que sigue á pasos de tortuga la marcha de un deficit que caminaba á pasos de gigante. Enfin esta deuda há encontrado sus columnas de Hercules y se há detenido en ellas. Cesando de hacer emprestitos nuevos, los antiguos, libres del temor de sucesores han adquirido mas valor; los fondos publicos, estos nuevos reguladores de las sociedades modernas, han tomado una progresion ascendiente : el oro

© Ministerio de Cultura

que habia desaparecido de las oficinas del banco; há vuelto á derramar allí sus flotas ; garantes al mismo tiempo de lo que crea, y de lo que sobrepuja á todas la riquezas, cual es el credito. La Inglaterra que se há sentado sobre dos bases tan mobibles como son el credito y la mar, há hallado en el primero el apoyo solido que le presta la segunda; en el dia su hacienda está en el estado mas próspero, y marchará á una mejora sucesiva, si el cañon de alarma no se tira acia Constantinopla.

La Inglaterra participa del trastorno economico de que se resiente una parte del continente, en el cual, despues de muchos años de las mas crueles escaseses, tienen que defenderse de una abundancia que amenaza al principio mismo de la reproduccion, rompiendo la proporcion que debe siempre hallarse entre los gastos del trabajo y sus frutos. Los granos y el ganado estan hoy á un precio infimo que dejan al productor entregado á una esteril abundancia; esto prueba que la poblacion no es mas numerosa, pues que el consumo no puede absorber la produccion. Es preciso que haya en el estado general de las sociedades algun mobil oculto que produzca este trastorno, este defecto de

BIBLIOTECA HISPANICA

© Ministerio de Cultura

4 C. H.

proporcion entre las cosas que deberian marchar siempre de frente; la queja es general en Europa, y las discusiones publicas que há habido asi en Francia como en Inglaterra no han dado ningun resultado satisfactorio.

Hace mas de sesenta años que la filosofia há elevado una voz de tolerancia y há pedido á los hombres que se miren como hijos de un padre comun; cualquiera que fuere por otra parte el modo que cada uno tubiere de ofrecer sus homenages al comun criador : la peticion era humana y sencilla , y sin embargo se há hecho de ella uno de los titulos para que la filosofia sea declarada enemiga de la sociedad y de la humanidad. Pero los germenes sembrados por la mano de esta, no mueren : habia mucho tiempo que la humanidad inclinaba sus miradas sobre el estado desgraciado de los catolicos de Irlanda y hacía en favor de ellos las mas vivas reclamaciones ; los hombres mas distinguidos de Inglaterra , los miembros de mas consideracion del parlamento , se habian encargado de esta causa admirable, los Grattan , los Willebelforce continuaban la obra principiada por Pitt. Este prefirio dejar el ministerio, mas bien que faltar á la esperanza que habia dado á la Irlanda; se

© Ministerio de Cultura

encalló contra las convicciones religiosas del principe cuya corona sostenia. El sucesor de este monarca ilustrado con luces mas sublimes há permitido á su ministro hacer lo que él mismo no podia proponer : lord Castelreagh, de origen irlandes, teniendose por fuerte con este augusto apoyo, estendio una mano consoladora á sus degraciados conciudadanos, há empleado todos los medios que estaban en su poder para llevar al fin una solucion tan conforme á los intereses de su pais como á los de la humanidad. La obra de Enrique 8°. y de Cromwel, asi como la colera de Guillelmo contra los partidarios encarnizados de los Stuardos, iba á borrarse; este triunfo de la filosofia se acercaba : la camara de los comunes bajo la inspiracion del ministro, habia realizado este gran voto de todos los espiritus ilustrados, de todos los corazones generosos de todos los paises : un solo paso mas, y todo estaba concluido : *doscientos veinte y siete votos* se habian pronunciado contra *doscientos veinte y uno*. La Irlanda podia tener la esperanza de ver secarse la antigua fuente de sus lagrimas : esta grande llaga iba á cerrarse : esta grande aberracion civil y religiosa iba á borrarse : enfin la Inglaterra iba á destruir una de las

© Ministerio de Cultura

contradicciones que tiene con sigo misma, renunciando á un orden de cosas que contrasta con su hermosa civilizacion; la Inglaterra iba á recibir en sus brazos á su hermana agradecida, y sus mutuos abrazos olvidar tan largas injusticias; la religion y la politica se daban la mano sobre los altares de la humanidad: Pero ó dolor! la aristocracia velaba, y al ver que su barrera titubeaba, corre para sostenerla. Todo lo que las preocupaciones de los antiguos odios religiosos y politicos há creado y renovado, se esparce con los mas absurdos terrores; y esta cortisima vislumbre de dias de tolerancia y de paz desaparece á la voz de la aristocracia. Lo que la camara de los comunes habia adoptado con una mayoria de 227 votos, es desechado en la camara alta por 159 votos contra 120. En este gran debate, la democracia há mostrado sobre la aristocracia una gran superioridad de luces. El clero anglicano se há separado de la causa de tolerancia, cuya justicia y ventajas no le permiten sus luces dejar de conocer; no há cuidado los intereses comunes de los otros cuerpos eclesiasticos de los demas paises que, aunque separados de él por algunos puntos religiosos, siempre estan unidos como cuerpo politico; de

© Ministerio de Cultura

este modo el clero anglicano no há favorecido la introducion del clero en las camaras altas.

Si yo no fuera hombre, si no fuera mas que politico, daria gracias de todo mi corazon á la aristocracia inglesa de haber mantenido sobre la Inglaterra la marcha de su antiguo fanatismo, de su absurda y atrabiliaria intolerancia; yo le daria gracias por haber privado á la Inglaterra de millones de brazos, que este acto de razon iba á añadir á los suyos propios; y mezclando la ironia á mis acciones de gracias, invitaria á la aristocracia á gozar del premio de sus obras, contemplando lo que en consecuencia de ellas, há sucedido ya en Irlanda. Le preguntaria qué há hecho de su memoria, la cual debia haberle recordado que la negacion de los empeños contratados por Pitt con la Irlanda y con el consentimiento del soberano, y contra el cual prevalecieron despues sugestiones estrangeras, habia costado á la Irlanda y á la Inglaterra una larga serie de desgracias comunes, armando la una isla contra la otra.

El heredero presuntivo del trono se há declarado contra esta libertad de un modo que no deja concebir esperanza de que pueda realizarse pronto. Este principe parece haber heredado sobre este articulo los sentimientos de sus padres de quie-

© Ministerio de Cultura

nes era tiernamente amado. Ojala no resienta los efectos de esta oposicion cuando le llegue su turno de soportar el peso del estado (1).

---

(1) Monitor, 25 de abril 1821.

PARLAMENTO DE INGLATERRA, EMANCIPACION DE LOS CATOLICOS, DISCURSO DEL DUQUE DE YORK.

El discurso mas importante que se há pronunciado ayer noche en la camara de los pares, sobre la cuestion de los catolicos, es él de S. A. R. el duque de York, considerado en sus relaciones con la proximidad del trono. El principe há mostrado la oposicion mas decidida á toda concesion de poder politico á los catolicos romanos, y há espresado que conservaria estos sentimientos hasta su ultimo suspiro.

Con la mayor repugnancia (há dicho el principe) me dirijo á vuestras señorias; pero por desgracia, hay ocasiones que obligan á todo hombre (investido del poder de hacer leyes para sus conciudadanos) de no contentarse con dar un voto silencioso: yo me siento imperiosamente llamado en estas circunstancias á decir mi modo de pensar en un momento en que vuestras señorias lo estan para sancionar una providencia que podria producir una mudanza total en los grandes principios que han señalado la revolucion de 1688, que há colocado sobre el trono á la familia de S. M. Diré sin embargo que la cuestion sometida á vuestras señorias no es nueva: que há sido agitada durante muchos años y siempre reproducida por hombres á cuyas opiniones profeso la mayor deferencia, aun cuando las combato.

© Ministerio de Cultura

La discusion de esta gran cuestion dá lugar á dos reflexiones de alguna importancia.

1°. Que grande há sido la sabiduria del legislador ingles que en su prevision há tenido cuidadosamente separada la corona de la iniciativa legislativa. ¿Que contratiempo no hubiera esperimentado en esta ocasion si la proposicion hubiera emanado directamente de la corona?

Educado en los principios de la iglesia establecida en este reino, quanto mas hé oido discutir esta cuestion, tanto mas me hé fortificado en la opinion de que los intereses eran inseparables de los de la constitucion. Milores (há esclamado S. A. R.), yo miro la iglesia de Inglaterra como una parte integrante de la constitucion de nuestro pais, y ojala lo sea por mucho tiempo! Yo espero (ha continuado S. A. R.) que no me mirarán como un enemigo de la tolerancia, en el sentido propio de esta palabra: pero hay ciertamente una gran diferencia entre estender á los catolicos romanos la libertad de conciencia en el cumplimiento de los actos sagrados: y permitirles tomar una parte activa en el govierno. No me resta pues mas que dar gracias á vuestras señorias, de la atencion que han tenido á bien concederme y abandonarles la decision de esta cuestion. Al daros las gracias, Milores, puedo aseguraros que no hago mas que espresar los sentimientos que hé profesado siempre desde que estoy en estado de juzgar sanamente de las cosas, y que profesaré hastá el fin de mis dias.

© Ministerio de Cultura

2°. Los medios de que se han servido para levantar y envenenar la oposicion que há producido la determinacion contraria, merecen una atencion muy seria. Juzguese bien sobre ésta controversia.

Las peticiones de los abogados de la emancipacion, los discursos de los ministros, estaban llenos de los mas solidos y mas nobles motivos; todo hombre libre de preocupaciones conocia su fuerza y se complacia en ceder á ella. Los adversarios no han hecho mas, que recordar los argumentos que tuvieron vigor en el tiempo de Cromwel y de Guillelmo, pero inaplicables aora. Los papeles llamados de la oposicion y que en esta ocasion eran ministeriales, apresuraban el triunfo de esta causa con la fuerza y la dignidad que les convenia. Los escritores aristocraticos entre otros (el Correo) seguian la tactica de sus hermanos del continente; se dirijian á las antiguas preocupaciones; á las animosidades mantenidas con castigos prolongados; mostraban un por venir amenazador; la religion del estado destruida, el culto catolico invadiendo por grados y apoderandose del estado con el favor de esta concesion, añadiendo exigencias á exigencias y no pudiendo ser detenido sino por la continuacion de la esclavitud. Estos hombres hablaban

© Ministerio de Cultura

contra los Irlandeses, como habian hecho en Francia contra los electores de 3oo francos, y el resultado há sido igual. Los hombres alarmados han continuado siendo injustos contra hombres que sufrian y estaban atormentados había 3oo años : se há pedido al temor que confirme las obras de la barbarie; y la Inglaterra se há cortado un brazo por no desatar las manos á la Irlanda. ¡Que responsabilidad no amontonan sobre sus cabezas los que (por miras particulares, y frecuentemente vergonzosas, y por medios cuya indignidad conocen, pues que son sus autores) llegan á hacerse jueces sordos á los gritos de la religion, de la humanidad, de la justicia, de la civilizacion y á las necesidades de su patria? como Frances yo aplaudiré á la debilidad de la rival de mi patria; como hombre lloro sobre esta llaga hecha á la humanidad, sobre esta mancha renovada por el espiritu humano, en medio de un pueblo al qual há debido frecuentemente tantos titulos de honor.

Un personage que ocupaba el rango mas elevado há desaparecido en el curso del año, de la escena que acababa de llenar mas de ruido que de gloria para él y de utilidad para la dignidad real, en la cual tenia parte; en el momento en que menos se esperaba, murio la reina de

© Ministerio de Cultura

Inglaterra. El pueblo no pudiendo persuadirse que los grandes son como él, identificando los actores perecederos con un teatro que no debe perecer, uniendolos á la escena como figuras destinadas á sostenerle ó á decorarle; se entregó immediatemente á vanas persuasiones y supuso que el crimen habia accelerado la marcha de la naturaleza. Nada hay de maravilloso en la muerte mas ó menos pronta de cualquiera que sea; este es el termino comun, y la hora de cada uno está señalada: no era estraordinario que una muger, que por espacio de muchos años había estado incomodada con largas y vivas contrariedades y cargada de obesidad, llegase inopinadamente al termino de una vida que principios ocultos de disolucion habian podido minar sordamente. Una vez llegado el fin, las cosas tomaron un aspecto muy grave. La reina había pedido que su cadaver fuese transportado á Brunswick á la sepultura de sus padres, para hallar en el seno de su familia natural el reposo que habia huido lejos de ella en su familia adoptiva. Los amigos de la reina querian que el entierro atravesase la ciudad de Londres; el govierno apoyado sobre algunas disposiciones de las ultimas voluntades de la reina, se opuso; los partidarios insistieron; el govierno fue advertido de la

© Ministerio de Cultura

inutilidad de su oposicion, y que no habria ningun peligro en dejar hacer lo que deseaban; sin embargo persistio en ello, tomó todas sus precauciones, desplegó sus medios ordinarios de fuerza, pero todo en vano. Los soldados fueron sofocados con el peso de la multitud, immoviles, privados del uso de sus brazos y cargados con armas que resultaron inutiles; las olas de la poblacion de una capital colosal llenaban calles inmensas, que cortadas en varios puntos podian detener la marcha de las tropas: todos estos sucesos trageron á Londres dias iguales á losde las famosas *barricadas*, empleadas con la misma ventaja contra los soldados de Enrique III y de Ana de Austria. De este modo se há enseñado á las poblaciones de las grandes capitales que de ellas penderá siempre el poder hacer nulas á las tropas que tomen en medio de ellas una aptitud amenazadora. Leccion peligrosa y que proporciona á los goviernos grandes motivos de reflexion sobre el empleo de la fuerza armada en las ciudades populosas, y que debe empeñarlos á tener en esto los mayores miramientos.

La muerte de la reina es poco importante, comparandola con este suceso : tal vez nunca fue mas fatal á su pais que en el momento de

© Ministerio de Cultura

abandonarle : un solo dia la há vengado de su vida entera, y su partida se parece á las despedidas de Medea.

Pero veamos si en este suceso el ministerio há obrado con prudencia ó há tenido tanta culpa como sus adversarios. La prudencia es uno de los primeros atributos de los goviernos; esta debe reglar sus acciones y apartarlos de toda medida que causaria un peligro evidente sin una utilidad real y positiva.

El ministerio sabía cuales eran las disposiciones de la multitud : le había dado seguridad de que la satisfaccion del deséo ó capricho del pueblo no tendria ningun inconveniente como no hallára oposicion. ¿De que se trataba? de la cosa mas indiferente del mundo, de que un cadaver saliese de Inglaterra 24 horas mas tarde ó mas temprano, y que el pueblo viese por la ultima vez á la persona que tanto le había ocupado. ¿Donde estaba el peligro? No había pues ningun interes real en impedir el transito por Londres. El ministerio había visto el año anterior la capital inquieta como si estuviera conmovida en sus cimientos en la ocasion del paseo de la reina ácia San-Pablo, y vio que esta inmensa agitacion no habíatenido ningun mal resultado; sabe que en Inglaterra una insurreccion es la cosa

© Ministerio de Cultura

mas disciplinada, y sin embargo creyó deber permanecer en su oposicion, que apoyaba sobre la voluntad espresada por la reina de que su cuerpo saliese de Inglaterra tres dias despues de su muerte. Esta disposicion poco importante en si misma y cuya modificacion estaba en poder del ministerio y que no dañaba á nadie, parecio un subterfugio y los escrupulos ministeriales parecieron ridiculos. En este pais, como en otros muchos se há aprendido á distinguir los pretestos de las razones. En este estado de cosas no queriendo nadie ceder, se efectuó la grande escena; el ministerio fue completamente batido, y pudo aprender en esta ocasion que á fuerza de mostrar soldados; había obligado á buscar y hallar el medio de hacerlos nulos. Ha hecho dar una muy mala leccion al mismo tiempo que la há recibido; y há mostrado la inclinacion del poder á exigir todo á titulo de autoridad, y á creer que es deshonroso y humillante ceder á la razon demostrada ¿Que sucede ? resiste ; y como no há previsto todo, es atacado de otro modo del que esperaba, y há ido á buscar una derrota para si, un triunfo para sus enemigos, y un mal egemplo para los espectadores; y despues, cuando suceden las desgracias, no se culpa uno á si mismo,

© Ministerio de Cultura

sino á los hombres que llama facciosos, liberales, enemigos del orden social, por que uno mismo há sido enemigo de la razon.

Pero dejemos este triste teatro y pasemos al otro, en el cual el govierno ingles há mostrado la mas noble aptitud y la superioridad de lucs que pertenecen al ministerio del pais que existe en Europa mas regularmente constituido, y el mas antiguo en este orden de cosas. Los Ingleses son los hijos primogenitos del verdadero orden constitucìonal, y á este titulo les pertenece dar el egemplo del abandono de los principios que perjudican á la sociabilidad. Yo hé espuesto la diferencia de opinion manifestada entre el congreso de Troppau y el gabinete ingles; y hé referido con que vigor há rechazado los principios de este congreso. El gobierno ingles há aumentado en esta ocasion su representacion, porque se há presentado á la cabeza de las sociedades, de la civilizacion y de las naciones; vengando sus derechos y restableciendo los principios que les sirven de origen. Há reafirmado las bases de la independencia de las naciones, vacilante por la declaracion de Troppau; há reusado concurrir á una doctrina perniciosa, y lo que pone el colmo á su honor, es que, para llenar esta tarea, no há titubeado entre sus afec

© Ministerio de Cultura

ciones y los principios, y se há separado de aquellos con quienes estaba aliado desde mucho tiempo antes : nada es mas honorifico que esta determinacion tan franca como ilustrada. Por aqui se puede conjeturar que la Inglaterra no tenia mas disposiciones para subscribir á los otros principios emanados de Laybach, sobre el derecho divino de los principes y sobre la *pasibilidad* de los pueblos. Seguramente tampoco se les verá prestar sus fortalezas para tener prisioneros á los diputados de Napoles; à los hombres que algunos dias antes se les proclamaba sus fieles diputados; á los cuales se anunció que jamas se permitiria, que se les impusiese ningun castigo bajo ningun pretesto. Por su conducta con respecto á Troppau, se há puesto la Inglaterra á la cabeza de la oposicion del mundo contra el despotismo; como se la vé ponerse á la de la oposicion que llama la libertad de Europa contra la enormidad del coloso que la amenaza.

Yo me explico asi porque llego al articulo que hé anunciado al principio de este capitulo.

La Inglaterra se opuso durante treinta años á Luis 14. Fue el alma y el apoyo de todas las grandes ligas formadas contra este monarca; con ellas y por ellas le redujo al estremo. ¡Pobre

© Ministerio de Cultura

Luis si le hubieran abandonado al odio de Marlborough y de Eugenio! La desgracia del primero lo salvó.

Cien años despues há tomado la misma representacion contra Napoleon. Este iba á dominar al continente; la Inglaterra se há puesto de nuevo á la cabeza de la oposicion Europea contra la Francia, sea cual se fuese su gefe y la há traido á sus antiguas fronteras. En esto ¿que hán ganado la Inglaterra y la Europa? Nada; absolutamente nada. Lo que estorbaba, há mudado de sitio; se há mudado de amo, pero siempre queda uno : este amo es la Rusia, y es un amo amenazador de un modo que jamas hubiera podido serlo la Francia. Los peligros de este estado y el peso de este coloso sobre la Europa, estan disminuidos por las virtudes del soberano de Rusia; pero por mas seguridad que inspire personalmente, no puede hacer que este poder exorbitante no exista; al contrario lo aumenta civilizando á la Rusia; la Inglaterra está muy ilustrada para no reconocer en este pais las fraguas de las cadenas de la Europa como lo habia visto en Francia : otros tambien pueden verlo; pero no estan en estado de establecerse en oposicion directa, como puede hacerlo la Inglaterra al abrigo de todas sus ven-

© Ministerio de Cultura

tajas de posicion y de poder : con ellas en todo lugar y bajo todas las relaciones, se hallarán los dos estados al frente uno de otro. Colocada en el centro de los mares, es inabordable; nada teme de la Rusia ; lo que no sucede al continente ; la Inglaterra debe hacer que tampoco los otros tengan nada que temer de ella; porque todo lo que perderian en provecho de la Rusia , aumentando el poder de esta, resultaria en su detrimento propio ; asi el papel de la Inglaterra no es de generosidad sino de necesidad ; por esto se la vé en este momento introducirse tanto en los negocios de Turquia. ¿Creen que es porque no quiere á los Griegos ? Los gabinetes preocupados con sus ideas de revolucion, colocan los negocios de la Grecia entre los movimientos revolucionarios ; pero esto es una mira mezquina con que no se contenta la Inglaterra; su orizonte se estiende mas lejos : en el apoyo que presta á la Turquia no hace mas que oponerse á la Rusia. Esta es de la misma religion de los Griegos; y la religion tiene mucho imperio sobre los dos pueblos; si los Griegos á favor de una diversion hecha por la Rusia prevalecieran , el agradecimiento los uniria á ella y buscarían mucho tiempo bajo sus alas un abrigo contra el dominio Turco ; porque al fin es-

© Ministerio de Cultura

tos aunque batidos, aunque desterrados al Asia, no pereceran, aun durante mucho tiempo buscarán el camino de la Grecia; los Griegos necesitarán por un largo espacio de tiempo el socorro de la Rusia; y su union con ella aumentará su poder. Estos son los elementos que constituyen el fondo de la conducta de la Inglaterra en los asuntos de la Grecia; la Inglaterra no aborrece á los Griegos; no defiende el turbante contra la cruz; sabe distinguir las cosas del cielo de las de la tierra; solamente se opone á que se vé un aumento de poder á la Rusia con la diminucion que podria esperimentar el de Turquia; en lo cual una política ilustrada le muestra un contrapeso al poder predominante de la Rusia. La Inglaterra protegeria la humanidad en la persona de los Griegos; pero procura proteger la independencia de la Europa, no admitiendo nada que pueda debilitar á la Turquia. Esto puede servir para esplicar la reunion que hay entre el Austria y la Inglaterra; la diferencia de principios de estos dos goviernos los han tenido separados en Troppau, pero la oposicion política contra la Rusia los reune en Constantinopla.

Esta constancia de oposicion, esta necesidad de buscar á fuerza de dinero quien se oponga,

© Ministerio de Cultura

costará cara á la Inglaterra. Hace mas de ciento y quarenta años, que nunca há calculado cuando se há tratado de oponerse al poder dominante ; porque sabe, que nunca falta el dinero cuando hay bastante libertad; y que Cartago no debio entregar sus navios y sus elefantes, sino cuando perdio la suya. A estos gastos indispensables que la Inglarerra tendrá que hacer durante una larga serie de años, se refiere lo que hé dicho al principio de lo importante que le era toda mejora de rentas y de economia.

Un nuevo hemisferio , un teatro mas vasto , vá á darle una nueva ocasion de colocar sus riquezas con la necesidad de crearse otras nuevas. La America es laque de aqui en adelante le hará la ley ; la suerte de este pais está yá fijada ; ningun poder humano puede mudarla : la Inglaterra tiene aun posesiones en el norte de la America, en su centro y en las Antillas; tambien las tiene en los confines del Asia. Pero con la revolucion general y eterna de la America , ¿que sucedera á estas posesiones lejanas y colocadas en medio de un orden de cosas contradictorio al que presidió á su establecimiento? Las colonias han sido hechas para el orden de su tiempo; y estan en otro que no se le parece en nada: todo se há mudado en aquel pais. La America

© Ministerio de Cultura

se gobernaba por la Europa, hoy se govierna por si misma : mientras se disputa en Europa, America marcha, se perfecciona, se equipa y se arma; las republicas se multiplican, se levantan los imperios, el pabellon americano rivaliza sobre todos los mares con el pabellon de Inglaterra : los hombres se multiplican, se hacen administradores, artesanos, y guerreros como los de Europa ; en este estado de cosas vá á caer sobre la Inglaterra nueva carga y nuevo peso aun desconocido por ella; será necesario que estienda bien sus brazos para retener posesiones tan vastas y tan distantes. Su Canadá confina con los Estados Unidos á quienes acaban de dar las Floridas ; por ellas dominan en el golfo de Megico y sobre el camino que conduce de la America del norte á la del sud y á las Antillas. Como la Inglaterra es la potencia mas colonial y mas comercial, es la mas comprometida en los efectos de este gran desarrollo del nuevo mundo, y sobre ella pesará mas. Los otros no pueden perder sino ganar : la Inglaterra puede perder mucho.

Por el concurso de varias circunstancias, la Inglaterra se halla colocada en el centro de una doble oposicion en el antiguo mundo y en el nuevo; necesita al mismo tiempo una palanca

© Ministerio de Cultura

inmensa y un tesoro inagotable; su representacion está llena de gloria pero tambien de peligros; es la mas elevada en politica, y la mas ruinosa en hacienda.

La coronacion del rey y los demas sucesos puramente de corte, no son mas que sucesos de gazeta.

El viage del rey á sus dominios de Irlanda, que no vieron sus padres, es un acto de civilizacion bien apropriado á los intereses de los dos paises : esta aproximacion no podia menos de ser mutuamente favorable para el principe y para los vasallos : estos haciendo brillar á los ojos del soberano los sentimientos de la mayor lealtad, han debido renovar en su corazon la pena de no haber podido hacerles gozar del beneficio que les había destinado ; y há debido conocer toda la estension de la falta que acababa de cometer la aristocracia inglesa, rehusandole el placer de gozar del fruto del noble pensamiento que había concebido; y cuando el clero catolico y los kuakeros, partiendo de los dos polos opuestos de la religion, se han acercado á él y le han mostrado cada uno á su modo corazones llenos de afecto y de sumision; há debido creer el principe, que la tolerancia se le aparecia en persona y le presentaba una peticion

© Ministerio de Cultura

para que hiciese poner un termino á la intolerancia que destruye á los lugares que reune á los intolerados, y paraque mostrára un modelo de la igual facilidad que hay para servir bien à los reyes de la tierra por la diferencia misma que tienen entre si, en cuanto al modo de servir al rey de los cielos.

El rey há visitado el reino de Hanover, en que tanto se complacian sus abuelos; y su padre habia sido el unico de su familia que no la habia visitado.

Este viage há debido presentar á este prin cipe dos motivos de reflexion y de comparacion. En Calais, se hallaba en la ciudad en donde Eduardo III queria inmolar á todos los habitantes al resentimiento de las fatigas de un largo sitio; tales eran las costumbres de aquel tiempo : en el nuestro, hubiera estimado su valor y su constancia; han debido representarse á su espiritu trescientos años de guerra de su pais con la Francia; los Eduardos y Enrrique V viniendo á reclamar ó á ocupar el trono de la Francia; la mitad de la historia de la Inglaterra há debido revivir en su memoria. Pisaba el suelo frances, y no era para traer la devastacion, como sus antepasados, sino para recibir en él los honores debidos á su rango y á una ilustre amis-

© Ministerio de Cultura

tad; há podido convencerse que no era necesario tener el titulo de rey de Francia, para que un rey de Inglaterra fuese tratado como rey sobre el territorio frances.

El rey de Inglaterra viajando en Alemania, há podido apreciar la diferencia de los dos paises. Que pequeño há debido parecer el Hanover al soberano de Londres! ¿Adonde se habrá creido transportado? él, que acostùmbrado á volar sobre los caminos que una mano sábia há trazado en todas las direcciones y la estension de la Gran-Bretaña; y que se mantienen con los cuidados mas calculados, sintiendose rodar penosamente en los fosos fangosos que forman los caminos del otro lado del Rhin! El que habituado á la elegancia y al aseo de las habitaciones inglesas, no podia encontrar mas que cabañas ahumadas y ciudades tortuosas y perdidas en el lodo! En este momento el rey de Inglaterra debia creerse muy superior al rey de Hanover, tanto por la civilizacion, como por el poder; y la comparacion debia inclinarle á hacer gozar á sus vasallos atrasados, de los mobiles que les han dado otros mas adelantados que ellos en la carrera de la civilizacion, ya politica, ya puramente humana.

En 1821, la Inglaterra há hecho en su egercito

© Ministerio de Cultura

permanente una diminucion de 13,000 hombres. La estension de sus colonias, la obliga á mantener en actividad un egercito mas numeroso de lo que le permite el espiritu de su govierno. Se há anunciado un plan de reduccion mas estenso, y que pondrá la defensa interior á solo las guardias nacionales. Ojala la Inglaterra dé este egemplo de volver á la verdadera civilizacion que no puede acomodarse con un estado continuo de guerra! Ojala que este egemplo sea pronto y generalmente imitado; para que el mundo se vea libre de éste peso de soldados que le arruinan y que con bastante frecuencia han servido para oprimirle!

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XIX.

Reino de los Paises-Bajos.

Este estado se consolida, sus fronteras se arman, su interior está organizado y tranquilo; los cuentos religiosos se han concluido; la autoridad se há hecho respetar de un clero dificil, alli el clero está en los templos, y no en en las cortes ni en la politica. El juicio del principe há puesto cada cosa en su lugar. En este pais el clero há perdido aun mas que en Francia; en este pais há habido emigrados y bienes vendidos; y estos emigrados no habían idó á buscar á los estrangeros, ni á levantar la Europa contra su patria.... Sin embargo no se oye hablar en los Paises-Bajos, ni del clero, ni de los emigrados. No son alli como en Francia, una levadura fermentando sin cesar, agitando y agriando el estado. La suerte de los unos y de los otros se há fijado de una vez y no se há vuelto á hablar de ellos; no se les vé volver sin cesar con nuevas peticiones para los unos ó para los otros. El juicio del govierno há cor-

© Ministerio de Cultura

tado ésto de raiz: lo que se há hecho, queda hecho: el clero no se tiene por degradado por estar asalariado: no se le han vuelto sus bosques; se han dejado los obispados en el mismo numero á que los habia fijado Napoleon; el clero no pasa su tiempo en predicar contra el sistema de libertad y de constitucion; los emigrados belgicos, holandeses, y liejeses no piden nada; el clero y los emigrados no estan formados en liga aristocratica para apoderarse de la direccion de los negocios: el gobierno de este reino no permitiria semejante cosa. El orden y la economia reinan entre los administradores formados en la escuela holandesa; no se oye hablar ni de dones enormes ni de promociones á los primeros cargos del estado, de hombres cuyos servicios estan en duda en la opinion publica; todo está en orden en este pais, asi está esento de choques. En estos ultimos tiempos há dado un egemplo muy notable de la incompatibilidad de ciertas funciones con la independencia legislativa. El rey había hecho proposiciones de hacienda que fueron desechadas por las camaras. Seis miembros de la camara superior que egercian las funciones de gentileshombres cerca del rey, fueron de la oposicion y pocos dias despues recibieron una invitacion

© Ministerio de Cultura

para abstenerse de sus funciones cerca del principe. En esto veo distintamente dos cosas.

1°. Que todo el mundo tenia razon : los diputados en votar segun su conciencia; y el rey, en no sufrir que las gentes de su servicio voten contra él. Aqui cada uno está, en su derecho. Nada se les puede decir.

2°. Que este orden que hace á un diputado oficial del principe, y al oficial del principe, diputado, es incompatible con la independencia de este ultimo; que este es su primer atributo y que en consecuencia, es menester saber noser diputado cuando se tiene *la boca en la corte*, ó cuando se tiene *la boca en lacorte* no ser diputado... Es menester saber elegir entre dos cosas, de las cuales la una puede perjudicar por esencia á la otra: lo que quiere decir en substancia que para ser diputado, es preciso ser independiente; y que los cortesanos ni los empleados no deben jamas serlo. Que los unos y los otros se queden en sus puestos y dejen ocupar los de diputados por hombres que no tengan los mismos lazos que ellos. El provervio dice que *no se debe comer á dos carrillos.*

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XX.

Muerte de Napoleon.

O Bosuet! tu que al desaparecer una flor desecada en un instante por el soplo de mediodia, supiste mostrar toda la nada del hombre; tu que hiciste estremecer de terror el palacio de Luis con la sola repeticion de las palabras que habian resonado cuando un golpe inesperado abatio la cabeza de la Lis que llenaba su corte de esplendor; tu eras necesario para pintar el naufragio grande y silencioso de que acaba de ser teatro Santa-Helena. Si la muerte de una muger há podido inspirarte acentos llenos de una enseñanza tan profunda y tan terrible: ¿que colores hubiera dado á tu pincel la catastrofe que nos há mostrado por un largo curso de años, encerrado en un estrecho recinto, al hombre que el mundo no parecia bastante vasto para contenerle? ¿Que habrias dicho á la vista de este inmenso despojo, confiado á una tierra lejana, desconocida é inhospitalaria? Alli es donde habrias repetido con razon. *Ah! no somos nada.* Presta-

© Ministerio de Cultura

me el trueno de tu voz para hacer oir al universo esta sentencia: jamas tendrá una aplicacion mas justa. Vosotros lisongeros, cortesanos, escritores mercenarios (1), elogiadores á quienes es el mal sentido y la impudencia de vuestras adulaciones deberian hacerlas desechar por los mismos á quienes os atreveis á dirigirlas; volved vuestras miradas acia Santa-Helena

(1) Que el principe y lo que hace parte de su familia sean objetos de homenage; que el lenguage para con la autoridad publica sea siempre respetuoso, el buen orden lo exige así; pero que á cada instante y siempre sobre el mismo tono, con formulas iguales, sin ningun hecho nuevo ni brillante, vengan las mismas adulaciones, sin cesár y sin ningun merito de espresion, no se puede hallar en esto mas que bajeza; ni se puede sentir mas que fastidio con aquella especie de sentimiento que acompaña siempre á una accion vil, y hecha ademas con poca gracia. Porque habian alabado mucho á Napoleon en ma epoca en que la alabanza tenia la excusa de acciones grandes y que sorprehendian el espiritu, ¿era preciso, á su caida, tomar un camino opuesto y abstenerse con cuidado de lo que se habia reconvenido á esta epoca? El buen sentido parece bastar para indicar que pues comenzaba otro reino, era necesario separarse de las practicas que habian dominado en el precedente, y usar de sobriedad, donde se podia con justicia reconvenir la prodigalidad.

© Ministerio de Cultura

y ved lo que és el hombre separado del poder. Uno ó dos amigos, cuyos nombres conservará la historia, es todo lo que queda á Napoleon de la corte que le rodeaba cuando tenia el poder que antes habia puesto la tierra entera á su pies; porque lo há estado y todos nosotros somos testigos : há tenido á los papas para consagrarle, á los reyes por cortesanos, á los emperadores por competidores de su alianza, y al mundo entero por su adulador; este fue para él lo que vosotros sois para los otros que á su turno tendran el poder : durante mucho tiempo parecio ser el ege del mundo, y que sobre él volvia y acia él gravitaba; pero está separado del poder y lo há perdido. El universo continúa su marcha, no se detiene por nadie, sigue su curso por en medio de los restos de los imperios y de las dinastias : bajo los Cesares, como bajo los Constantinos, bajo los Brunswick como bajo los Stuardos; para él todo está en las especies, y nada en los individuos. El que á cada movimiento hacía estremecer á la Europa ó la ponia atenta, caë solitario : la Fama que publica su fin, obtiene algunos instantes de atencion fugitiva ; y pasa luego á otros objetos. Si hubiera perecido en los campos de la Moskovia, de Dresde ó de Lutzen, el mundo

© Ministerio de Cultura

entero hubiera resonado con el ruido de su caida; pero estaba separado del poder, no quedaba mas que un hombre y no há hallado mas que el silencio y *la soledad del convoy del pobre.*

Algunas lagrimas han podido correr con honor en el palacio mismo que el décoró; y á esto se han limitado el ruido y el esplendor de sus funerales. Le parece á uno ver la mortaja llevada delante del entierro del gran Saladino. Carlos y Cristina separados del trono concluyeron tambien sin ruido; abdicando el poder, se abdica tambien el derecho á la atencion del mundo: Y decid despues que el hombre es algo y continuad dirijiendole vuestras fastidiosas adulaciones!

Era preciso que cayendo de tanta altura estubieseNapoleon reservado para dar un egemplo de esta vanidad de grandezas por la adquisicion de las cuales tanto habia trabajado y dar la confirmacion de esta maxima llena de sabiduria que repitio tantas veces: *No hay hombre que sea necesario;* veinte veces me habia dicho: *La enfernedad de los principes es creerse necesarios. Ningun hombre lo es; yo no lo soy mas que otro cualquiera, por mas que digan. Alexandro y Cesar, han muerto y el mundo ha continuado su marcha.*

© Ministerio de Cultura

La coincidencia de la muerte de la reina de Inglaterra con la noticia de la de Napoleon, hizo aparecer estos fantasmas que la credulidad popular tiene gusto en invocar, y á la cual ceden muchos hombres separados de la clase del pueblo por su educacion. El mal (1) bajo el cual uno y otro acababan de sucumbir, no se presenta con frecuencia en la larga lista de los que afligen la humanidad. Su fin presentaba á estos espiritus superficiales el termino de grandes dificultades para algunos y un interes que estaba lejos de tener; la falsa estimacion, como sucede frecuentemente, protegia la credulidad: el pueblo miró mucho tiempo á Napoleon como un ser excentrico á la humanidad, y parecia creer que aquel, cuya vida no se habia parecido á la de nadie, no podia morir como los otros. Así es que en esta ocasion para aliviar su inteligencia asombrada há recurido

---

(1) Los que han estado cerca de Napoleon han podido observar que estaba atacado de una tos continua que algunas veces parecian convulsiones; siempre llevaba consigo pastillas para calmarla y tomaba con frecuencia. Muchas veces me há dicho; *es una tos nerviosa del estomago... esto no es nada... es un mal de familia.* La lesion organica existia y al desenvolverse há traido la muerte.

© Ministerio de Cultura

á suposiciones de crimenes inadmisibles en el estado de las cosas y en el de nuestra civilizacion. Por lo que hace á nosotros, atengamonos á la naturaleza que hace que la muerte de los mas grandes, como de los mas pequeños no tenga nada de estraordinario; la maravilla no consiste en la muerte sino en la vida. ¿Que milagro es que un hombre combatido con tantas tempestades, fatigado con tantos trabajos, arrancado violentamente de una posicion tan alta y tan diferente de la que esperimentaba, entregado á los fuegos de los tropicos y á las exalaciones del occeano, haya hallado el fin de su carrera antes del termino que parecia prometerle? Todos los que hán servido y amado á Napoleon pagando á la humanidad y al afecto el tributo que les era debido, no han podido menos de desear el fin de su suplicio.

Cuando el sol de su gloria brillaba sobre él mundo, se podia desear la duracion de dias tan luminosos; pero cuando una noche profunda los eclipsó, no se debio pensar mas que en su termino.

Desde el primer dia de su carrera entró Napoleon en posesion de la atencion del mundo y marchó ácia la inmortalidad historica; desde el primer dia que la tumba se há puesto

© Ministerio de Cultura

entre nosotros y él, la historia y nosotros hemos entrado en posesion de su vida, de su estimacion, y de su clasificacion entre los hombres que han dominado á sus semejantes; si durante un largo espacio de su vida fue nuestro amo, la muerte le há hécho nuestro vasallo. En el estado actual de las cosas solos aquellos á quienes con justicia se puede llamar *tontos*, son capaces de formalizarse de todo lo que se puede decir de Napoleon y de su carrera politica. Yo quisiera que estos hombres tan espantadizos y que hacen tanto ruido al menor nombre que no adule sus oidos, nombre que no siempre les há encolerizado; quisiesen señalarme la diferencia que existe hoy entre Napoleon I, Napoleon II, y Napoleon V; entre el que há muerto, el que há nacido y el que no nacerá jamas. Nosotros desprovistos igualmente de esta susceptibilidad y de esta perspicacía, hablaremos de Napoleon I como de Napoleon V y tan inocentemente, á lo menos á nuestros ojos, del uno como del otro.

Solo quedan dos cosas que hacer con respecto á Napoleon, su historia y su retrato.... estas son dos tareas dificiles la historia de la revolucion aun no se há hecho y tal vez estará mucho tiempo sin hacerse: mucho se há traba-

© Ministerio de Cultura

jado en ella y está sobre poco mas ó menos tan adelantada como el *Diccionario de la Academia francesa.* Esta historia no puede hacerla sino la posteridad. Debe ser el resultado de la coleccion de las memorias de los comtemporaneos que hayan escrito lo que han visto ó sabido de un modo incontestable. Todo lo demas no seria sino fabula convenida.

¿Quien puede haber conocido lo que pasaba al mismo tiempo en Paris, en Londres, en Viena, y en Basilea que Burke llamaba la gran *almomeda de la Europa?* ¿Quien sabe porque hilos se han puesto en movimiento y fueron dirijidos mil resortes cuyo efecto natural y publico es conocido, pero cuyo motor y objeto está cubierto de velos?.... En una accion tan complicada de hechos y de actores, como es la revolucion, para orientarse bien es preciso esperar que esten reunidos y publicados todos los elementos propios para hacerla conocer; entonces se extraera de todos ellos lo que sea propio á formar la historia de la revolucion; entonces se tendrá una que merezca este titulo; esta esposicion de su composicion basta para demostrar que no debe pertenecer á nuestra epoca.

Estas reflexiones son especialmente aplicables

© Ministerio de Cultura

á la historia de Napoleon. Esta ocúpa la mas larga y la mas noble parte de la revolucion; y contiene un gran numero de hechos. Napoleon há obrado sobre una extension de terreno muy vasto y muy diverso; muchas veces por caminos apartados, con miras conocidas dél solo, y por consideraciones que no podian nacer sino de un talento como el suyo; mil hechos pueden pertenecer á mobiles aun desconocidos : resultados de una importancia decisiva han podido provenir (1) de accidentes que ha-

---

(1) Se há vituperado mucho á Napoleon el haber reusado la paz en Dresde, y yo, lo mismo que los otros. Entonces ignoraba el accidente que esperimentó en Pirna y que dio tiempo á los aliados para destruir al general Vendamme en el combate de Culme. Sin esta desgracia Napoleon hubiera llegado al centro de la Bohemia con el egercito que habia vencido milagrosamente en Dresde, destruia los restos del egercito aliado y ponia la liga á sus pies : ya Vendamme habia hecho mas de 15,000 prisioneros : el mariscal St-Cyr echaba á los enemigos delante de él; y el egercito guiado por Napoleon acababa su destruccion. Despues de haber almorzado en Pirna, montó á caballo; vomitos muy violentos le obligaron á hacerse conducir á Dresde; marchó, sindar ordenes para la marcha ulterior del egercito, que quedó en la misma posicion; durante este tiempo los aliados

© Ministerio de Cultura

brian anulado las miras mas sanas y mejor concertadas. Juzgando por solo las apariencias,

---

destruyeron el cuerpo que mandaba el general Vendamme. Napoleon habia sufrido tanto, que pasó veinte y cuatro horas en Dresde sin movimiento; cuando se despertó y supo la derrota de Culme dijo *¡deque poco pende el destino del mundo!* Estos son hechos que mudan toda la faz de los negocios y hasta la de la historia. Quitando este hecho, recusar la paz de Dresde hubiera sido una insensatez: con él es enteramente diferente. Sin el accidente de Pirna, lo mismo que há causado su perdida, le hubiera dado un poder doble del que tenia; lo que le ha hecho vituperarlo, hubiera hecho pasar por el genio mas superior, mas constante y mas fecundo en recursos. Napoleon no queria la paz de Dresde, no por amor á la guerra, ni por un pedazo de territorio mas ó menos; sino porque con la paz veia ante él una liga eterna, con la cual hubiera tenido siempre que combatir; que queria ponerle limites, y dejarle como bajo una especie de censura; veia huir con esta paz, la dictudura que habia egercido en Europa, la infalibilidad que habia hecho su fuerza; con ella se veia debilitado interior y esteriormente, es decir destruido; reducido á una existencia diferente de la que habia tenido hasta entonces, y esta existencia era la que él defendia por entero, sopena de perderla, del mismo modo. Era preciso ser todo lo que habia sido, ó nada: y esto es lo que le há hecho reusar la paz en Chátillon. Aquí se presentan dos cuestiones. ¿Se establecio sobre una buena linea? Una

© Ministerio de Cultura

se vituperaria lo que mereceria ser elogiado y muchas veces se admiraria y se elogiaria lo que deberia ser vituperado. Por consecuencia, para juzgar sanamente, para que este juicio recaiga sobre la verdad de los hechos, base de toda buena historia, es preciso esperar la publicacion de los materiales que nos daran este conocimiento indispensable y cuya autenticidad estará asegurada por las cualidades de los autores. Muchos hombres trabajan en esto bien, se puede creer que no reusen contribuir á esta grande obra todos los que tienen talento y conciencia; se trata de hacer conocer nuestro tiempo, tal cual há sido, y no tal cual nos le pintan los romancistas y los interesados. Este concurso será al mismo tiempo util y glorioso.

Hay pocos actores sobre la escena del mundo y frecuentemente un poco mas abajo, cuyo retrato no se haya hecho. Pero si los asuntos de historia son raros, los pintores de este genero lo son tambien. No hay retrato que dé mas tentacion de hacerlo que él de Napoleon; asi por

---

vez establecido ¿há debido mudar? Mucho tiempo se alabó la primera: la desgracia há hecho revisarla: desde esta epoca se han principiado las reflexiones sobre la segunda.

© Ministerio de Cultura

la grandeza, el numero y la singularidad de los hechos, como por la originalidad y los contrastes del caracter del actor. La dificultad misma es un atractivo para emprenderle; pero bien pronto esa misma dificultad advierte á los temerarios haber alli una cosa superior á las fuerzas ordinarias. En efecto es preciso reunir una sagacidad estrema á una grande estension para asignar la composicion de una amalgama que presentase *el infinito humano* en sus diversos grados, desde el mas alto hasta el mas bajo; para penetrar en los pliegues de un caracter tortuoso, y para separar los elementos que formaban tan estraordinarios contrastes: para asunto que aun no há tenido modelo, se necesitaba un pintor que no tuviera semejante. No es un hombre nacido á la sombra del trono, un patricio, un ciudadano, autorizado ya en su patria por todos los medios que dán las posiciones sociales, el que se apodera de este pais, como Cesar; que lo regenera como Pedro-el-Grande; que lo eleva y lo llena de gloria como Federico; que lo toma un instante, como Fiesqui; que lo subyuga con la mano grosera de soldados fanaticos, como Cromwell; no es un conquistador feroz como Tamerlan y Gent-gist-Kan, echando hordas sedientas de sangre y de

© Ministerio de Cultura

pillage, sobre pueblos selvages ó enervados; es un hombre que la naturaleza no há favorecido con ninguna ventaja exterior; que la fortuna há olvidado en la distribucion de sus liberalidades, fuentes de poder entre los hombres; nacido enuna tierra desconocida y de mala fama; que ningun antecedente recomienda; que ningun lazo de sangre protege; que ninguna esperiencia há formado; que entra en la carrera al salir de la infancia; y sale cuando los otros tienen costumbre de entrar; que un capricho de la casualidad lleva al poder á donde lo introduce un juego del acaso y que desde su primer momento lo arranca á los otros y lo toma todo entero para si: manda el primer dia con el mismo imperio que el ultimo; bajo una tienda como sobre un trono; infunde respeto á todos sin tener nada de respetable; imprime á todo el sello de originalidad y de grandioso; cuyo todo residia en el fondo de su talento: habla á la Europa, asombrando con un lenguage de inspiracion military politica, religiosa y moral: se hace el director de los que su espada extermina; los deslumbra con sus reflexos tanto como los hiere con su punta; corta, diezma, despedaza reinos y republicas, Turcos y Cristianos; juega con los cetros; escribe los tratados con su lanza;

© Ministerio de Cultura

hace codigos en medio de las emboscadas de la politica y del tumulto de las armas; rompe una revolucion que habia roto todo; y la encadena ál orden que habia pulverizado; hace de una república anárquica la monarquia menos contestada; calienta las cenizas del trono y de San-Denis; encadena la destruccion á creaciones fuertes, vivas y nuevas; retira un gran pueblo de las discordias civiles, por la brillante distraccion de las victorias; nacido bajo un techo muy humilde, levanta y habita los palacios mas suntuosos; triunfa (que era la gran dificultad) de hombres que le igualaban en civilizacion: da á esta el vuelo mas alto; la hace entrar en los elementos de su poder; ignora que ella sera él de su destruccion si la contraría y se separa de ella; y despues, olvidando su prudencia acostumbrada, precipita, con saltos y con botes, ácia el abismo, el carro que hasta entonces habia conducido con una mano tan segura como atrevida. Ved aqui el deber impuesto al pintor de Napoleon; es grande y nuevo; tendrá que separar los elementos que han causado al mismo tiempo su grandeza y su ruina: en esto se conocerá su arte; alli se verá si es verdaderamente pintor. Un ciego verá bien las alas de Napoleon; pero una sola vista penetrante po-

© Ministerio de Cultura

dra distinguir la naturaleza de la cera que las une á su cuerpo y la del fuego que fundiendolas y separandolas de él, le han dejado caer á tierra. Há caido como las aguilas fatigadas por lo largo de una carrera perdida sobre el Oceano.

Hablemos sin figuras: hasta aqui Napoleon há estado como objeto de la exageracion ó del desprecio, fruto de sensaciones ó de interes diversos; estaba aun demasiado vivo para nosotros, y nosotros demasiado vivos para él. Para ser enteramente justos, es menester ser como son unos muertos con otros; el sepulcro es donde hallan los hombres la justicia que la tierra no puede soportar. En este tiempo se pide pocas veces que se escriba solo por la verdad, sino casi siempre por lo que se quiere ó contra lo que se cree aborrecer. De este modo há sido hasta aora apreciado Napoleon. Los unos, olvidando la distancia que separa la estrecha habitacion de Ajaccio, del vasto palacio de Tullerias, y no contando por nada los esfuerzos que han sido necesarios para atravesarla, no han visto en él mas que un soldado de fortuna, y una espada mudada en cetro que há governado con desgracia y dureza. Otros, olvidando á su turno la distan-

© Ministerio de Cultura

cia que separa Tullerias, de Santa-Elena, no han querido dar mas que un gigante sin laguna; un sol sin mancha; un milagro sin mezcla de los atributos de la humanidad. La naturaleza del hombre no conoce estos absolutos; se parece á la del universo cuya perfeccion nace de la mezcla y del contraste de sus partes; la justicia y la verdad residen en el justo medio de las cosas; la mitad de una vida, no destruye la otra; los mayores talentos se concilian con las faltas mas groseras; el vencido en Farsalia, Pompeyo, muere miserablemente sobre las playas de Egipto, despues de haber gobernado y enoblecido á Roma con sus triunfos por espacio de treinta años; y la historia no le ha reusado el nombre de *grande;* la estrella de Carlos XII se eclipsa en Pultawa; desde entonces el vencedor de Nerwa no fue yá sino un insensato : ¿quien le disputa las grandezas, que por espacio de diez años inspiraron respeto á la Europa? Si Cromwell hubiese vivido algunos dias mas, hubiera tenido un fin deplorable; la muerte vino á socorrerle en sus dificultades. Carlos-Quinto errante por las arenas de Tunez por haber despreciado la larga esperiencia del viejo Dória; sorprehendido en Inspruk por un simple elector de Saxonía,

© Ministerio de Cultura

representa á Napoleon huyendo de Moskow á la Beresina y de Leipsick á Paris : ¿se han negado á Carlos-Quinto las altas calidades que aseguran á ciertos hombres la superioridad sobre sus semejantes ? Si entre los hombres el elevarse sobre sus semejantes, el dominarlos, el hacerles renunciar su talento, y en cierto sentido su exîstencia, para hacerles tomar otro espîrítu , es ser grande, Napoleon ha sido grande, y nadie le ha escedido en grandeza; nadie , partiendo de tan lejos, ha llegado á tal altura; nadie ha cogido á la humanidad y la ha dirijido por el camimo que él se hizo para si mismo, con mas firmeza y facilidad; nadie ha formado el yugo de modo que le haya dado el aire mas natural y mas voluntario. Lo que digo, no es romance sino historia. Napoleon había nacido para el mando:dirigir y gobernar era su instinto; el seguir, era su repugnancia natural:fue gefe admirable, y subordinado miserable; la naturaleza le había hecho así... El ha sido para el arte de gobernar á los hombres lo que Rousseau para el de instruirlos escribiendo; genios incompatibles ambos con toda autoridad superior , siguiendo caminos propios de solos ellos, asombrosos á un tiempo por grandeza y contrastes mejores y distintos

© Ministerio de Cultura

que sus semejantes; sino sin ignales, á lo menos sin par; resultados de amalgamas que la naturaleza produce jugando, y en las cuales hace del bien la compensacion del mal, y el mudar un solo grano desconcertaria toda la combinacion. Aquí, si hay de que quejarse, es de la Naturaleza; no hay simplemente un hombre, sino una cosa. Napoleon no ha sido solamente un hombre, como quieren muchos que ven de un modo imperfecto; ha sido una cosa muy grande. Los que le reusan la sublimidad, no tienen sino aprovechar la ocasion para negar el ingenio á Rousseau. Aquellos á quienes incomóda como monumento historico, no tienen sino poner á nivel de tierra San-Pedro de Roma. ¿Quien hará pues este dificil y casi no factible retrato? He aquí un modelo que no ha existído todavía; ¿donde está el que pintará esta novedad casi ideal? A contrastes sostenídos, se necesitan colores opuestos, pero distribuídos con discrecion. Para que las oposiciones no pasen á ser contradicciones, es menester pintar la mas infatigable actividad al lado de prolongados descansos; la egecucion mas rapida con la decision mas lenta en las mas pequeñas cosas; la aptitud, que lo ha hecho todo, y realizado todo

© Ministerio de Cultura

antes de la edad que habría enseñado alguna cosa ; los juegos de un niño en medio de planes y de ideas que abrasaban y conmovian al mundo ; el tono del *camarada* sucediendo sin intervalo á sus palabras de mando que sumergían la tierra en el silencio ; un golpe de vista que abraza al mas grande conjunto en una sola ojeada, con la facilidad de descender á los mas minuciosos detalles; una memoria que representaba con la mayor fidelidad multitud de nombres, hechos, y circunstancias las mas diversas ; una presencia de espiritu que hacía revivir en su color propio y en su estado natural lo que le había llamado una vez la atencion; la furia desencadenada en medio de la calma mas profunda ; un pulso inalterable (1) en me-

---

(1) Esto es literalmente verdad : en Napoleon la sangre circulaba con tal lentitud, que su pulso tenia poco mas de treinta pulsaciones por minuto. Un dia, de resultas de una discusion muy viva, me dijo que, por mas agitacion aparente que él manifestase, jamas estaba agitado interiormente : en seguida me presentó su brazo, y apesar de mi resistencia á su peticion bien inesperada, me obligó á tomarle el pulso, que era el de un niño pequeño. Napoleon hablaba con gusto de su persona y de los antecedentes de su grandeza.

© Ministerio de Cultura

dio de los arrebatos de la cólera mas violenta ; un desprecio filosofico de las grandezas en medio de los trabajos mas vehementes para obtenerlas; la mas eminente discrecion al lado de las mas perjudiciales ilusiones ; generoso como el sol , siguiendo la espresion inglesa ; y sabiendo contar , magnifico como un rei en sus palacios , y economico como un Holandés ; recordando lo que Montesquieu ha dicho de Carlomagno , quien , despues de haber distribuído las riquezas del mundo, hacíave nder las legumbres de sus jardines ; queriendo tocar las realidades para asegurarse de ellas , y cediendo á las ficciones ; Tacito y Maquiavelo á un mismo tiempo. Quien emprenda pintar este modelo , disponga sus colores sobre su paleta , como la naturaleza había reunido y molido estas facultades opuestas en una mezcla , á un mismo tiempo armonica y discordante; sobre todo haga que sobresalga la cuerda falsa , que siempre impidio que un instrumento de oro sonára enteramente justo , y que ha turbado la armonía del conjunto...

Hoc opus , hic labor.

He buscado entre los escritores de tiempos antiguos y modernos uno á quien pudiera cor-

© Ministerio de Cultura

responder el formar con mejor exîto el retrato de Napoleon; no referiré sino mi sensasion propia, á la cual estoy muy lejos de dar la menor importancia. El sabio y exâcto Plutarco sobresale por el discernimiento y por la serenidad; pero se necesita mas movimiento y flexîbilidad para pintar á Napoleon; Tito-Livio pinta de capricho, como hace discursos de pura imaginacion; Tacito, en su profundidad y en su concision ordinarias, no ha representado casi sino la monotonía del crimen y de la bajeza en la pintura de aquellos que los cometieron y de los que pudieron sufrirlos sin cansarse de ellos.

Entre los modernos, la penuria es todavía mayor.

El cardenal de Retz, si no me engaño, ocupa un primer rango entre los pintores de historia. Es el Rafael de las facciones; él ha puesto su propio espiritu en sus cuadros: mas sutil que elevado; mas propio para desenredar que para medir, carece de las proporciones grandes ó nobles; y la grandeza unída á la sagacidad es aquí necesária. La pluma de San-Simon encuentra algunas veces en la hiel que busca, espresiones felices, e imagenes mas propias para hacer penetrantes heridas y para divertir la malignidad, que para representar los objetos

© Ministerio de Cultura

ó entretener el espiritu ; s el principe de los satiricos , pero no el secretario de la musa de la historia. Brantome , narrador variado é ingenuo , no pasa de papel secundario , y se necesita uno del primer orden. Rhulieres mas desmenuza que pinta ; su talento es vivo y sutil ; sus facultades , del segundo orden ; le falta la profundidad ; su critica no está sostenída con fuerza ; estiende en diez paginas lo que una mano vigorosa encerraría en una sola ; y es un pequeño cuadro pero lleno , aquel en que debe parecer la figura de Napoleon , ocupando todo su espacio y hallandose la figura toda entera comprendida en él.

Bossuet , con su *os magna sonaturum* , y su estilo isaiaco, dejaría escapar los detalles y los matizes, como el coloso de Rodas dejaba pasar los navios por entre sus piernas ; era demasiado alto para verlos ; él habría mudado de lugar la escena, y atribuido al cielo y al brazo del Todo Poderoso lo que ha pasado entre debiles mortales. Esta es la propension de su genio , ella le arrastra siempre ácia arriba....

La oracion funebre de Luis XIV ha hecho que Massillon *no sea interesado ya en este proceso :* quien sobresale en miniatura , no puede pintar gran cosa en historia ; la gracia , lo pas-

© Ministerio de Cultura

toso, la pureza y la finura continuas, son dones preciosos, pero no bastantes para todo y menos en nuestro caso.

¿Quien hara pues este retrato? lo ignoro: este es el secreto del tiempo, no me está concedido arrancarselo. ¿Quien habría podido hacerle? Esto es otra cosa. Pueda á lo menos decir lo que pienso, y con mis riesgos y peligros: el recuerdo presente de algunas injusticias del pintor ácia su modelo hará alegar la imposibilidad de la justicia de su parte; lo estoy previendo; pero eso no me impedira decir que lo hubiera sido madama de ¡Staël. Tengase á bien escuchar antes de condenarme.

En general, nadie puede ser bien apreciado sino por quien tenga relacion con nosotros; es menester que los caracteres se toquen por algunos puntos para estimarse mutuamente; la grandeza, la originalidad, la estension, seran mejor conocidas y mejor definidas por atributos correspondientes, que por la mediocridad y la regularidad; el historiador debe ser para su objeto lo que el espejo es respecto de los que representa. Un caracter lleno de matizes no puede ser bien cojido sino por un talento lleno de flexibi-

© Ministerio de Cultura

lidad; quien usare solo del *rectilineo*, lo echará á perder por una inflexibilidad continua; colocará el honor del sexo en procurar que todo sea grande y fuerte, pero en nuestro caso esto no es sino la mitad de la obra; y esa la menos costosa; una muger dotada del espíritu de hombre le dará la flexíbilidad de su organizacion propia; hara sobresalir contrastes y desigualdades que las mugeres sienten mejor que nosotros, porque se conforman mas con su caracter que con el varonil: su ojo mas perspicaz penetrará los objetos invisibles y secretos que apenas observaria la vista mas refinada del hombre. El retrato de Napoleon parece haber sido encomendado por la naturaleza á una muger, si (segun la brillante espresion de Rousseau,) *la mano de una muger es digna de llegarse al casco de Hector.* Si ha exístido una, era seguramente madama de Staël. ¿Cual en todo su sexo habría podido suplirla? Si ella viviese, ella emprendería este trabajo; no se resistiría al placer de salir á la palestra con tal motivo; la tentacion nacería del conocimiento de la dificultad. Cuando ya estuviera lejos de aquel de quien creyó tener motivos de quejarse ante el tribunal de la historia y de la posteridad; y siendo tan cui-

© Ministerio de Cultura

dadosa de su fama propia como de la de su modelo, no admitiría en su composicion sino los colores y los rasgos que la misma historia admite y consagra. Ella apartaría los primeros monumentos que su dolor, mas bien que su juicio, nos ha dejado; y libre asi de las trabas que la humanidad impone algunas veces al ingenio, el suyo se engrandecería por la presencia de aquel á quien ella iba á dibujar: entonces ella habría desenvuelto toda su riqueza, y talvez sus esfuerzos le habrían hecho descubrir en su propría persona alguna vena brillante y nueva, que se habrá quedado perdida para ella, lo mismo que para todos (1).

Napoleon y madama de Staël no han podido avenirse mientras han vivido; eran dos potencias rivales: Napoleon no era un emperador ro-

---

(1) Una sensibilidad, muy escusable en una muger acostumbrada á las mas altas consideraciones de la sociedad, puede exâgerar á sus propios ojos el caracter de una persecucion (y es indispensable emplear esta palabra en falta de otra, siempre incomoda é injusta, no se puede desconocerlo) y cuyos disgustos pueden muchas veces nacer tanto de la bajeza de los hombres que aspiran á lisonjear recargando crueldades de que ellos son los instrumentos, como de la intencion del que los puso en accion.

© Ministerio de Cultura

mano que admitiera socios en el imperio ; y madama de Staël, separada por su sexo del papel de Augusto, queria y representaba en todas partes hasta un cierto punto el papel de *Cesar*. Los tronos modernos no admiten la division. Napoleon defendia la lei salica contra una usurpacion que amenazaba al cetro frances de recaer en hembras.... Napoleon no aborrecía personalmente á madama Staël, un hombre de su talento no podia aborrecer al talento en nadie; el lo temia cuando no lo subyugaba (1); la independencia del talento era lo que temía Napoleon. El conocia que madama Staël tenia demasiado talento para emplearlo en ganar poder para otro, y este poder Napoleon lo queria todo entero para sí; la persecucion contra madama Staël fue un homenage hecho á cierta superioridad de talento reconocida por el mismo Napoleon: es lastima que los medios

---

(1) Cuando se profería delante de Napoleon alguna cosa nueva, ó que llamára la atencion, le sucedia algunas veces decir con una especie de emocion de mal humor : ¿donde habeis sabido eso? ¿Quien os lo ha dicho? Parecía que pensar lo que se le había escapado, era robarle, ó que el pensamiento fuese un dominio que pertenecía á él solo.

© Ministerio de Cultura

hayân sido algunàs veces inferiores á la grandeza del sacrificador y de la victima... Napoleon perseguía como amante zeloso y desechado á un ingenio poderoso é indisciplinado. Napoleon conocía la naturaleza y las partes vulnerables de su imperio sobre là Francia y sobre la Europa. El habia arrancadq de largas sáturnales á un pueblo; el fundaba un imperio á costa de muchos sudores y de mucha sangre; él habia sugetado á un pueblo á mostrar là reverencia que ya estaba olvidada para con las autoridades; el tenia que hacer tomar á lo serio casi todo por medio de hombres que habian estado acostumbrados á tomar todo chanceando; él tenía que obrar sobre la opinion del mundo, silla de su poder; él tenía que alargar la vista muy lejos del laboratorio en que se forjaban los rayos de su poder; él sabía que *de lo sublime á lo ridiculo no hay sino un paso;* que si lo sublime era su trono, lo ridiculo sería su sepulcro. En esta situacion de una defensiva forzada, Napoleon no há debido quedar espuesto á soportar los efectos de las palabras picantes y profundas que forman el espiritu de un pueblo volando de boca en boca: no podía permanecer sometido á la áccion demasiado cierta de sutiles disolventes. Napoleon no se disimulaba

© Ministerio de Cultura

que para los Franceses la sal de unà âgudezà es mas terrible que el fuego de un batallon; él habia visto en el carcáx de màdama de Staël flechas quê alcanzarian *à un hombre sentado sobre las nubes*... Madama de Staël parecía á los guerreros de Homero, que en el sitio de Troya atravesaban á los dioses hasta en las nubes, y Napoleon reínando en Francia no era hombre de dejar que comenzase otra vez la guerra de Troya.... El habría desterrado á Rivarol, padre de las agudezas, como á madama de Staël; y por el mismo titulo, al del talento poderoso y no sumiso. Con él, era preciso que el ingenio se sujetase ó saliese. Toda superioridad rebelde á su imperio le ofuscaba y le manifestaba un enemigo posible en un servidor que no se prestaba á su llamamiento; entoces él le atacaba de poder á poder.... Si Napoleon há tratado á madama de Staël como Diomedes trató á la madre de las Gracias, á su vez, madama de Staël há tratado á Napoleon y á una parte de su pueblo, como Juno á los habitantes de los muros en que su beldad había podido ser desconocída. Há habido cambio de rigores y de injusticias entre Napoleon y madama de Staël. Hoy dia, si un solo sepulcro se levantase entre ellos, madama

© Ministerio de Cultura

de Staël, libre de las impresiones de la picadura de aquel momento, entonces agudas, ocupada ya tan solo de los intereses de la verdad, de la justicia y de la posteridad que reclamaban el uso de sus talentos, se habría esforzado en responder á tan noble invitacion, y nos habría presentado un cuadro, que podría quedar en la historia como el lugar de Ayax en el exercito de los Griegos; nuevo motivo de sentimiento por una perdida que no se hace sentir solo por la amistad. En nuestro orden de sociabilidad, una persona de exístencia Europea, tal como la de madama de Staël, era una potentia verdadera; un punto de detencion para la autoridad: la antigna sociedad francesa há poseido potencias sociales con que la autoridad contaba: formaban centros al rededor de los cuales los debiles se agrupaban, y á cuyo abrigo formaban un conjunto que inspiraba respeto á la primera. Ellos han desaparecido entre nosotros. Todo se há individualizado, particularizado, y como dividido en partes muy pequeñas.... Así el poder hace poco mas ó menos cuanto quiere, no teniendo que tratar sino con individuos aislados, incapaces de ninguna resistencia, porque no ven donde apoyarse.... La sola presencia de madama de Staël habría tal

© Ministerio de Cultura

vez contenido á algunos agentes del poder que corriesen con los ojos bajos, ácia su perdida y la nuestra.

A mi me toca menos que á qualquier otro llenar la falta que indico. No tendré la temeridad de decir como debe ser hecho el retrato de Napoleon, pero se me perdonará que diga el modo con que no debe serlo; no pudiendo señalar el camino, á lo menos indicaré sus escollos.

Todo el mundo se abstenga de comparaciones; eso es propio de pequeños talentos; una sola diferencia destruye mil semejanzas; un punto basta para hacer de un diamante *una guija del Rin*. Napoleon era hombre, ha pagado amplamente su tributo á la humanidad; hay mucho que echarle en cara; quejense pues de él, pero los cargos sean sacados de la grandeza misma de su papel, dignos de él, de nosotros y de la historia. Salgamos de los carriles de pequeñezes y de trivialidades que no cesan de arrastrarnos. Hay hombres que no saben sino cubrir de inmundicias el pie de los monumentos y de las estatuas. Yo creo hallarme á cubierto de la tacha de haber trabajado aquí en despegar un grano de esta columna, lo mismo que de haber añadido uno solo:

© Ministerio de Cultura

Cuanto he dicho, todo há sido tranquilidad y deseo de justicia. Y bien! pues que hay motivo para acusar á Napoleon, yo seré quien guiará á sus acusadores, y quien marchará contra él. Hacedle cargo de la Prusia disminuída en presencia de la Rusia; y la Italia dividida en pedazos; la Belgica y el Rhin traspasados á vivir bajo otras leyes; el estrangero dos veces traído á Paris; Fernando y Carlos enviados á Valençay, en lugar de serlo á *Megico y á Lima*. He aquí grandes basas de acusacion, porque ellas tocan á las del orden politico del mundo, que há quedado desquiciado por estos errores, estas omisiones y estos olvidos. Sobre todo pedidle cuenta de los nuevos combates á los cuales el espiritu humano (cuya suerte le había confiado el deposito inesperado) se há hallado espuesto por su caida; hay cosas que tal vez no conviene emprender, pero que se deben llevar á su termino cuando se han empezado; hay puestos de donde muchas cosas caen con el que no sabe guardarlas; por poner su conservacion á la aventura. Napoleon há cometido todo esto: vituperesele; nada mas justo; añadiré á ello los fosos de Vincennes, las prisiones de Valençai y de Savona; estaremos todos acordes con vosotros para deplorar ó detestar

© Ministerio de Cultura

estos estravios; pero mas justos y mas sumisos á la historia diremos que la Inglaterra no há degradado á su Elisabet por haber sacrificado á la desgraciada Maria-Stuart á unos zelos de muger ni por haber enseñado con su egemplo á levantar la cuchilla sobre una cabeza real. Carlos-Quinto encerró á un papa en Roma misma, y Napoleon no há representado la indigna comedia de hacer rogativas por la libertad del que tenía bajo sus cerrojos; sin embargo Carlos es despues de Carlomagno, el mas eminente de los principes que han llevado este nombre. Los descendientes de estos caballeros que lo referían todo á Dios y á las damas, han debido ver con dolor ultrajar á la reina que adornaba el trono de Prusia; pero Napoleon la consideraba como autora é inspiradora de la guerra que acababa de declararsele, y él no podía tolerar que las mugeres dejasen el huso por la espada. Sus proclamas despues de la victoria de Jena estan llenas de quejas sobre esta inversion del papel que conviene á las mugeres, limitadas por su debilidad á los solos cuidados de la casa. El insultó al autor de una guerra y no á una reina. En Tilsitt la colmó de atenciones reparadoras de su primera colera.... Y dejando á parte todos los cumplimientos, una declaracion

© Ministerio de Cultura

de guerra vale bien alguna cosa. ¿Se deberan dar gracias á quien nos hace atacar por todo el mundo? A quien trabaja en destruirnos? Y á quien ocasiona la muerte á millares de hombres? En verdad, se diría que los negocios mas serios de los estados deben tratarse segun las reglas de la etiqueta y como en un salon ó en un sarao. Napoleon se ha embriagado; pero ¿con la copa de cual poder? y en medio de que nubes de incienso? El há puesto mucha confianza en sí mismo; se ha creido superior al error; veinte años de los mas asombrosos triunfos habian engreído su corazon y espesado en sus ojos la venda del orgullo; pero este cubre mas ó menos los ojos de todos los mortales. Napoleon há equivocado el camino ;pero¿ no es en un bosque de laureles donde se ha estraviado? Napoleon ha sido violento y furioso; pero su colera no ha costado la vida á Clytus; su sobriedad no ha permitido volver á encender los fuegos de Persepolis; su templanza se ha preservado de correr, como Cesar, tras Cleopatra y perder en el amor de un año entero el *tiempo de afirmar* la conquista del mundo que Pharsalía acababa de entregarle. No se han oído al rededor de su carro de victoria los gritos que cerca del carro del triunfador romano daban los soldados para

© Ministerio de Cultura

avisar de sus peligros al lecho conyugal ; no se ha visto al lado de quien tenía tantos medios para satisfacer y para hacer adoptar sus deleytes, el acompañamiento que con demasiada frecuencia aparecio al rededor de nuestro trono : supo mantener su corte sin escandalos públicos y sin intrigas secretas.....

Cesen todos los gritos absurdos de cobardía contra quien, por si solo, há atravesado mas fuegos que arrostraron Condé, Turena y Villars reunidos. Cesad de tratar de desertor a quien dejaba el precario Egipto por la tierra fundamental de la Francia : Cesar no desertaba cuando iba á buscar las legiones que le ayudaron á vencer ; piratas no han tomado á Napoleon en la travesía ; el no desertaba en Wilna cuando ya no había mas egercito y cuando él se separaba de las reliquias deplorables de ese mismo egercito para ir á buscar á los jovenes soldados que vencieron bajo sus ordenes en Luzen, en Wurchen y en Dresde para forzar á la victoria á satisfacer las letras de cambio que él acababa de librar contra ella y que ella no se había atrevido aun á protestar (1). Sobre todo

---

(1) Pasando á Varsovia, Napoleon dijo : Voy á buscar 300,000 hombres : el exito hara á los Rusos atrevi-

© Ministerio de Cultura

ponga se un termino á todos los gritos de ilegitimidad, de usurpacion, y de tiranía: aguardemos que la teoría de estas acusaciones sea bien fija; y no hagamos á la Europa parte en el proceso con él. M. de Fontanes le ha dicho, *en nombre del cuerpo legislativo que él no habia destronado sino á la anarquía;* la mano de Napoleon no ha arrancado la real diadema de Francia; esta la restableció en los campos de batalla, y los campos de batalla son el pais nativo de los tronos; mucho tiempo nuestros padres los Germanos elevaban á sus gefes sobre un pavés. ¿Quien puede saber cual suceso ó cual motivo le decidio á guardar para él lo que se le vitupera de no haber restituido? Muchas veces me lo há dicho; y yo no lo revelaré á sus acusadores.

Franceses Napoleon há hecho grandes males; pero tambien grandes bienes: los unos deven hacer olvidar los otros; por premio de los primeros, conceded el descanso á sus cenizas. El há que-

---

dos, les daré dos batallas entre el Elba y el Oder, y dentro de seis meses, estaré sobre el Niemen.

El 2 de mayo en Lutzen; el 25 del mismo en Wurchen; y el 6 de junio dentro de Breslau-sobre-el-Oder con conscritos y sin caballeria: esto es cumplir su palabra.

© Ministerio de Cultura

rido haceros los gefes y no los amos de la Europa; Roma no insultaba á sus ciudadanos que le sometían pueblos : él há atraído la Europa á Paris, pero por espacio de quince años ella vino á tomar en Paris la contraseña. Vosotros vivis en medio de los adornos con que él decoró vuestra capital, á la cual quería hacer la primera ciudad del universo, y en la cual vuestra vista entristecída por la suspension de su obra llama la continuacion. Pensad que cuidadoso del honor frances (mas que lo habían sido vuestros antiguos reyes) no rindio las armas al soberano de la Gran-Bretaña sino con la honrosa condicion de que en adelante el gran titulo de rei de Francia no sería llevado sino por un monarca frances. El há dado el impulso á la industria; él la há libertado del yugo estrangero por una combinacion reservada á él solo; el prosigue desde lo interior de su sepulcro la guerra inocente (y cruel á un mismo tiempo) que hizo á la Inglaterra; su presion sobre vosotros há sido fuerte, él os ha tenìdo en el silencio; pero ha sido atravesando por medio de los debates politicos: ved si el gran Luis debio el poder que creó sus egercitos, sus puertos, sus artes y sus palacios : ved si Pedro

© Ministerio de Cultura

y Federico, creadores ó restauradores de sus pueblos, no han sido obligados á aumentar la pesadez de su brazo, y á fiarse solo de él. La regularidad es la propiedad de las cosas que ya estan hechas, es decir la de tiempos tranquilos; la grandeza tiene que apartarse frecuentemente de la regla, por mas necesaria que esta sea.

Una vida mas llena de altos hechos que la de diez personages historicos, si es una carga impuesta á una nacion, no es tan pesada que solo deba pensar en sacudirla; el mundo vé con admiracion trabajar para contar entre vosotros un grande hombre de menos.

O santa-Helena! deja este nombre, pues te habría dejado obscurecida para siempre: toma nombre de aquel cuya presencía te há dado á conocer al universo. Para defender su sepulcro de los fuegos del ecuador, haz crecer laureles al rededor de él: este arbol fue familiar al personage que alli yace: conserva con cuidado su cadaver, la suerte no te reserva otro capaz de poder reemplazarle.

Graba sobre el marmol que le cubre: « Aquí « yace quien se elevó desde la obscuridad « hasta el primer trono de la tierra; asombró, « y conmovio al mundo; despues cayó aquí.

© Ministerio de Cultura

« Pasagero, cualquiera que seas, piensa en la « tumba de Napoleon, y no olvidarás jamas, « lo que es el hombre ».

Yo escribo éstas lineas lejos de todo motivo de interés personal, de odio, de amor y del deseo de llamar la atencion á recuerdos superfluos. No aspiro sino á preparar á la justicia caminos mas rectos y menos estrechos que los que se le han trazado hasta aora. Para dar la ultima mano á este resumen, despues de haber bosquejado al hombre público, diré algo del hombre privado. El há sido muy mal conocido.... Se há hecho de él una especie de atormentador de hombres, un soldado brutal é incivil : no hay nada mas falso. Napoleon era un marido tierno y condescendiente, padre apasionado, pariente de una complacencia que le ha sido funesta, amigo seguro y durable, y el mejor de los amos : él hacía mucho ruido pero sin daño : la borrascosa nube se disipaba en una granizada, en un huracan de palabras, á las cuales él mismo no daba ninguna importancia. Yo le hé oido decir despues de una borrasca de la mayor violencia contra uno de sus allegados : *El desdichado! me hace decir lo que yo no pienso, y lo que yo no deberia decir jamas...!* Pasado el cuarto de hora, lla-

© Ministerio de Cultura

maba á los que había separado; y tengo esperiencia de que se dirigía entonces ácia aquellos que él creía haber ofendido. Infundía mucho respeto, cuando por la mañana, se dejaba ver para dar la orden del dia : por la noche, la fatiga del dia y el desorden de sus adornos (en lo que se ocupaba muy poco), le imprimían otro caracter... Su conversacion centellaba de rasgos brillantes; interesaba por su singularidad, y por su facilidad en apropriarse mil relaciones inesperadas; una palabra le hacía desplegar sus alas : entonces era un gigante que con un solo paso travesaba montañas. Napoleon daba un gran valor al secreto; y con frecuencia se dilataba en las mas estrañas indiscreciones sobre su persona y su proyectos. Dejaba escapar palabras que se habría temido escuchar de cualquiera otra boca que la suya; nada se reusaba cuando se hallaba ya lanzado. Estaba en un salon como à la cabeza de un egercito; siempre en accion, adelante y sobre la ofensiva; gustaba de la discusion; y como no había tenido tiempo de leer, aprendia escuchando, y se apropiaba lo que oía, de modo que lo hacía nuevo y cosa propia suya. Así llenó la mitad de las discusiones sobre el codigo civil, del cual no había jamas oído hablar; sus facultades eran

© Ministerio de Cultura

inmensas, y se podría dudar si há tenido mas talento que ingenio, que es el talento aplicado á grandes cosas. No se há pasado un dia en que no haya dicho alguna cosa digna de atencion. Nadie há escuchado mejor, nadie há tenido en una audiencia una longanimidad que animase mas; todo se le podia decir, menos lo que fuese capaz de mostrar que no se le había comprendido; él no volvia mas al asunto; una sola palabra, la mas minima cosa, decidía su juicio sobre un hombre: se fijaba en aquel que había formado una vez; hablar era su gusto; há perdido mas tiempo en hablar que há empleado en obrar: en su persona el hablar era una de las armas que aumentaban su poder; conocía su fuerza; y rara vez se salia de su conversacion sin estar subyugado, deslumbrado, convencido ó conquistado: esto es lo que le hacía buscar las entrevistas con los principes y con todos los hombres poderosos de hecho ó por opinion; se lisonjeaba de que pocos se escaparían del canto de la sirena. Muchas veces sus modales y sus palabras no correspondían á la elevacion de su rango; pero es falso que haya tenido lenguage chocante, como se le há atribuido; sobre todo con un sexô que en nuestra nacion encuentra siempre los home-

© Ministerio de Cultura

nages en compensacion de la perdida del poder. En este genero no há atacado jamas; estaba siempre á la defensiva; há tomado alguna vez venganzas severas, oponiendo ironias contra ironias, las cuales por venir de lo alto, se hacían muy pesadas, pero preguntense á si mismas las personas que han sido obgeto de aquellas ironias, lo que venían á hacer en sus hoteles; y si no habían provocado represalias, que iban en seguida á presentar al arrabal San-German, como hostilidades desatentas.... Yo hé tratado mucho á Napoleon; nada hé observado en él que sea propio de un hombre maligno. Tenía todas las calidades, y todos los defectos de los caracteres fuertes y violentos.... Pero su interior era benigno; aun risueño, y frecuentemente aniñado; cien veces le hé visto entregado á los mas libres y sencillos gozes de la mas tierna infancia con su prímera esposa y con los hijos de sus hermanos y hermanas. Cuando tuvo un hijo, ya no puso limites á estos juegos; algunas veces hacía tener miedo y era menester quitar de las manos al hijo. La malignidad no tiene jamas este caracter; y un hombre que á tanto poder juntase la malignídad, sería un monstruo. Solamente los enemigos cegados por la colera pueden compla-

© Ministerio de Cultura

cerse en imputaciones que son contra el orden de la naturaleza. Es muy raro que las personas ocupadas de cosas grandes sean malignas : esto es proprio de las de cortos alcances : malignidad y pequeñez se reunen bien, malignidad y grandeza, mal. Lo que Napoleon há hecho malo, lo há hecho geometricamente y por calculo politico recto ó erroneo, mas no por inclinacion perversa. *Yo no soy maligno*, me há dicho muchas veces, *pero desgraciado aquel que se encuentra delante de las ruedas de mi gran carro politico una vez que esté disparado (1)!* Hé aquí al gefe militar que vé siempre en el mundo á un egercito para destruirlo ; pero sin aborecerlo por eso. Desde Sesostris hasta Napoleon, los conquistadores no han hecho ni dicho otra cosa. No tendre ya la oportunidad de hablar de Napoleon detenidamente; por lo que aprovecharé de esta para hacer conocer un rasgo de su historia que há sido muy poco difundido ó muy desfigurado; dara tambien una

---

(1) El cardinal de Richelieu, que no ha sido un conquistador en campo de batalla, sino en gabinete, decía : « antes de resolver, miro por todos lados ; » pero hecha la resolucion, trastorno todo, y des- » pues me envuelvo en mi grande sotana colorada.

© Ministerio de Cultura

idea de lo que há pasado en este tiempo, por que no es la unica tentativa de este genero que há habido contra Napoleon. Desde la maquina infernal, él há vivido en medio de las conspiraciones de los unos y de las confederaciones renacientes de los otros. El há obrado mas como quien se defiende, que como quien ataca. El vio que al dia siguiente se rompía el tratado de alianza, firmado en la vispera. Hé espuesto en la *Historia de la revolucion de España*, que Napoleon recibio en el campo de batalla de Jena la proclama del principe de la Paz, que llamaba á las armas á toda la España, con la cual la Francia estaba en alianza doce años habia. Quince dias despues de haber firmado la paz en 1805; Napoles estaba en la confederacion destruida en Austerlitz. Tengo la pieza que se va á leer de un origen muy seguro, de M. el general Rapp, par de Francia, edecan de Napoleon, quien, en su carta de 20 de febrero de 1820, me dijo enviandomela : Vos hareis *el uso de ella que juzgareis á proposito* (1). Las piezas estan en mis manos. Hé manejado el cuchillo. Asombrense despues de esta lectura, de los momentos de humor ó de colera del que

(1) Vease la pieza al fin de este capitulo.

© Ministerio de Cultura

se há visto espuesto á semejantes golpes.... El sabía que los embajadores pasaban el tiempo á espiarle; se há visto al conde Czernicheff, autorizado cerca de él de una manera intima hacía muchos años, advertido por él de conducirse con lealtad, huir, despues de las mas magnificas protestas, habiendo hecho antes penetrar la corrupcion en las secretarias de la guerra, y costado la vida al *oficial de la secretaria Michel*... Otros egemplos se podrían tambien citar. Sabía que en su corte muchos pasaban el tiempo en recoger cuentecillos satíricos con los cuales regalaban al arrabal de San-German. En uno de aquellos momentos de violencia en que decia todo, le oi proferir estas palabras : *entre todos los emigrados ápesar de lo que yo he hecho por ellos, no hay uno de buena fe conmigo ; ni vos* (añadio, volviendose acía mi). Yo lo era. El conocera su terreno. Cuando se acusa á los hombres, se debe empezar por conocer las situaciones en que se ha hallado. Mil han denigrado y despedazado cruelmente á Napoleon : se han hecho un placer de ello y como una profesion ; el no les há ofendido , nada les há quitado , los há promovido : una ofensa, un agravio perdonado

© Ministerio de Cultura

eran con él cosa borrada y sin ningun vestigio : cosa grande y segura .

Cesar y Federico han escrito la historia de su tiempo , se há dicho mucho que Napoleon había escrito la suya; muchas cosas han parecido bajo su nombre, pero han sido desmentidas. No es dificil llenar algunas hojas de lo que ha hecho, de lo que ha dicho ó podido decir un hombre que há hecho y dicho tanto , y muchisimas veces, de un modo tan notable y tan facil á retener. Las *memorias de Santa-Elena* han debido ser hechas así ; pero todo eso no es obra de Napoleon mismo, y esto es lo que se necesitaría.... Aquí, se elevan muchas cuestiones. ¿ Que se gana ó pierde en que Napoleon haya ó no escrito ? ¿Napoleon era á proposito para escribir ?

Seguramente una sola obra de Napoleon puede hacer conocer una multitud de hechos, de circunstancias, de anecdotas (cuya perdida sería muy sensible) de lo que solo Napoleon há tenido el secreto : se perderían tambien una multidud de reflexîones y de esplicaciones que darían à los negocios y por consecuencia á la historia, una fisonomía del todo diferente á la que ella tendra por las narraciones vulgares.

© Ministerio de Cultura

Ademas, ¿ quien podría representar mas vivamente que él mismo las propiedades que caracterizaban su espiritu ? quien reproducira estas espresiones tan nuevas, tan vivas, tan picantes aun en su incorreccion ? Nadie : esto es incomunicable, y semejantes originales escluyen las copias. Con respecto á esto, la perdida sera grande é irreparable; por otro lado, ¿ Napoleon há estado bastante lejos de su tiempo y de si mismo, para estar tan sereno en sus juicios como permite una composicion de esta naturaleza ? ¿ La fibra puesta en movimiento por tantas agitaciones habría cesado enteramente de vibrar ? No quedaría un movimiento febril ? Con un peso de faltas tan incomodo, no habría cedido á la necesidad de escusarse ? Lleno de su objeto, como lo estan todos los espiritus vehementes, ¿ no habría sido algunas veces arrastrado, subyugado por él? ¿Y no habría dado un cuerpo á ficciones entradas mucho antes en su espiritu? No se habría él hecho ilusiones? Estaba sujeto á ello. El estilo osianico, las inspiraciones desordenadas, las figuras trasladadas del Oriente á Europa, que bajo la proteccion de un inmenso poder, bajo la sancion de la victoria producia tanto efecto, ¿obtendrian otro tanto en el estado de carencia del autor, sin el acom-

© Ministerio de Cultura

pañamiento que las realzaba? Lo que se ha dicho una vez ¿se puede decir siempre? Lo que no ocupasino solo el corto intervalo del tiempo que abraza la palabra ¿puede llenar la duracion entera del tiempo que exige y permíte la lectura? Lo que interesa algun tiempo ¿puede egercer un imperio prolongado? y la correccion que há olvidado un instante sus derechos ¿no los reclamará en seguida con severidad. Las colecciones son el sepulcro de casi todos los escritores; Federico se aprovecharía mejor de cuatro volumenes que de veinte; Cesar no tiene sino uno, pero es de oro. Las colecciones se parecen á las hojas, que, cayendo sucesivamente, reducen el arbol á su solo tronco. Aunque Napoleon, destinado á vivir en la memoria de los hombres tanto como Federico y Cesar, no haya escrito mas que este ultimo, lo habra hecho de una manera mas substancial, si escaso en volumenes, y en un quadro reducído, nó há legado á la posteridad sino su talento (1). Todos los que hacen las memo-

(1) Napoleon dictaba siempre paseandose aprisa, y no escribía nunca. Muchisimas veces en la misma pieza reunia diversos objetos, ó hacía estractos. Tenía repugnancia muy grande á escribir; su escritura singular, llena de abreviaturas, apenas se podía

© Ministerio de Cultura

rias de este tiempo, sepan tambien limitarse, y no escribir sino lo que la posteridad puede aceptar.

Espero que todos los buenos espíritus reconoceran en los materiales que acabo de reunir aquí para la historia (porque no es otra mi intencion) una conformidad perfecta con lo que hé escrito ya sobre Napoleon en muchas de mis obras. El tiempo no há cambiado nada en mis juicios; solamente há traido moderacion en algunas espresiones escapadas á la irritacion que producían muy naturalmente las circustancias. El pedazo donde ellas se encuentran, fue compuesto á la vista de las fiestas que celebraban en Paris, en nuestras plazas públicas, los vencedores que debían reducirnos al estado en que nos hallamos. La *Embajada de Varsovia* fue escrita mientras los Rusos llamaban á la puerta de Paris, despues de dos años de horribles reveses; sin embargo no la publiqué sino despues de la agravacion del 20 de marzo y de la segunda invasion. Yo había visto los cañones enemigos asestados delante del pa-

---

leer, no firmaba sino con dos *iniciales y finales* de su nombre.

© Ministerio de Cultura

lacio de nuestros reyes; el puente de Jena minado por los Prusianos; el Museo despojado; yo veía la Francia en vispera de ser desmembrada, y nuestro tesoro sangrado por quatro venas. M. de Castelbajac há podido decir cambiando de opinion sobre la censura: *Yo no hablo de politica, sin calor sobre el cadaver helado de un principe de Francia* : yo hé podido tambien dejar de formar caracteres helados sobre las ruinas de las grandezas de mi pais.

RELACION DE LA TENTATIVA DE ASESINATO EN LA PERSONA DE NAPOLEON EN SCHŒMBRUNN.

El llamado Saint.... de edad de diez y ocho años, natural de Neenbourg, hijo de un ministro protestante, se presentó el 23 de octubre de 1809, en la parada de Schœembrunn para asesinar á Napoleon. El general Rapp se hallaba de servicio; Napoleon estaba colocado (mientras desfilaban las tropas) entre el principe Berthier y él : Saint.... se adelantó ácia Napoleon, Berthier se pusó delante de él, y creyendoque queria presentar alguna peticion á Napoleon, le dijo entregra al general Rapp. El joven respondió que queria hablar á Napoleon, no se

© Ministerio de Cultura

le permitio acercarsele, diciendole que si tenía algo que comunicarle, debía dirijirse al edecan de servicio. Saint.... retrocedió y repitio con algun enfado que él no quería hablar sino á Napoleon. A poco, se adelantó otra vez y se acercó mucho, el general Rapp le previno y le dijo en aleman que se retirase, que despues de la parada se le escucharía, si tenía algo que pedir. Tenía su mano derecha metida en la faltriquera del lado de su redingote. El general Rapp divisó un poco de papel que salía de dicha faltriquera, y que Saint.... lo tenía en su mano. Miró este al general con unos ojos que llamaron la atencion: su aire decidido, y aun insolente, le causó algunas sospechas. Llamó Rapp á un gefe de esquadron de gendarmeria, que se encontraba allí, y le dio la orden de arrestar ál joven, conducirle al castillo y registrarle. Todo el mundo estaba ocupado de la parada, y nadie lo advirtio. A breve rato se llevaron al joven Saint.... El gefe de escuadron vino á dar parte al general Rapp de que se le había encontrado un grande cuchillo de cocina nuevo y que, segun el caracter muy decidido de este joven, no había duda de que quería servirse de él contra Napoleon.

El general Rapp previno al gran-mariscal

© Ministerio de Cultura

Duroc de este arresto, y ambos se fueron al sitio donde estaba Saint.... ; este se hallaba sentado sobre una cama, y miró á todos con un aire fiero. A su lado estaban su cartera, algunas cartas, el retrato de una joven, y un bolsillo con algunos luises de oro. El general Rapp le preguntó como se llamaba? — Yo no puedo decirlo sino á Napoleon. — ¿Que queriais hacer de este cuchillo? —Yo no puedo decirlo sino á Napoleon. — ¿Habeis querido hacerle servir contra él? — Si. — ¿Pero porque? —No puedo decirlo sino á él.

El general Rapp hizo prevenir á Napoleon de este suceso que le causó mucha sorpresa, y le dió orden de hacer conducir á Saint.... á su presencia y en su gabinete.

Despues de haber dado esta orden, el general Rapp subio otra vez á la habitacion de Napoleon, donde encontró al principe Bernadotte, y á los generales Berthier y Duroc. Dos gendarmas condujeron á Saint..... atadas sus manos á las espaldas : el preso tenía el semblante tranquilo, y la presencia de Napoleon no le causó la impresion mas minima; le saludó sin embargo con respeto. Napoleon le preguntó si hablaba frances, á lo que contestó con resolucion : — Muy poco. Napoleon encargó en

© Ministerio de Cultura

seguida al general Rapp hacerle en su nombre las preguntas siguientes. ¿De donde sois? — Soy de Neuembourg. — ¿Que es vuestro padre? — Ministro protestante. — ¿Que edad teneis? — Diez y ocho años. — ¿Que queriais hacer con vuestro cuchillo? — Mataros. — Joven, vos sois un loco, visionario. — Yo no soy loco, y no sé lo que es ser visionario. — ¿Con que estais enfermo? — No estoy enfermo sino muy sano. — ¿Porque queriais matarme? — Porque haceis la desgracia de mi pais. — ¿Os he hecho yo daño? — ¿Como á todos los otros Alemanes. — ¿Por quien habeis sido enviado para cometer este crimen? — Por nadie ; yo obro así por mi íntima conviccion de que matandoos, haría yo un gran servicio á mi pais y á la Europa. — ¿Es esta la primera vez que me veis? — Os he visto en Erfurt al tiempo de la entrevista. — Entonces ¿no teníais aun los deseos de matarme? — No, porque yo creía que no hariais mas la guerra á la Alemania; yo era entonces uno de vuestros mas grandes admiradores. — ¿Desde cuando estais en Viena? — Hace diez dias. — ¿Porque habeis aguardado tanto tiempo para egecutar vuestro proyecto? — Vine á Shœenbrun hace ocho dias, con la intencion de mataros entonces; pero la pa-

© Ministerio de Cultura

rada acababa de terminarse, y yo habia díferido mi proyecto para hoy. — Joven, ó estais loco ó enfermo : que llamen á Corvisart? — No estoy loco ni enfermo : ¿quien es Corvisart? — Un medico. —No lo necesito. Estuvieron sin decir cosa alguna hasta que llegó el medico. Saint.,.. permanecía siempre tranquilo; enfin llegó Corvisart. Napoleon le dijo que tomase el pulso á este hombre. Despues de algunos tactos, Saint.... dijo al doctor: —No es verdad que no estoy enfermo? El doctor dijo á Napoleon : Señor este caballero está muy sano; el joven repitió con mucha tranquilidad y aun con aire de satisfaccion : *Bien lo habia dicho yo*. Napoleon, confuso por la serenidad de este joven, volvió con las cuestiones siguientes : — Vos teneis la cabeza exaltada, vos hareis la desgracia de vuestra familia; yo os haré gracia de la vida, si pedis perdon por el crimen que habeis querido cometer y del cual debeis estar arrepentido.

Yo no quiero perdon y siento la mas viva pena en no haber logrado mi objeto. — Diantre! parece que para vos un crimen no es nada! — El mataros no es crimen, sino un deber. — ¿Que retrato és el que se os há encontrado? — El de una joven á quien ámo. — Ella estará

© Ministerio de Cultura

bien afligida por vuestra aventura? — Sentira mucho que yo no haya realizado el proyecto : ella os aborrece tanto como yo. —Pero enfin, si yo os perdonára, me quedariais agradecido ? — Os prevengo que á pesar de todo os mataría mas tarde. — Napoleon al oir esta respuesta se quedó helado ; y dio orden para que se llevá-ran al preso : le hicieron el proceso y fue pa-sado par las armas.

Napoleon estuvo en conversacion algun tiempo con las personas que se hallaban pre-sentes, y habló mucho de los *visionarios*. Por la tarde, hizo llamar al general Rapp y le dijo : ¿sabeis que el suceso de hoy es muy estraordi-nario? es preciso que este hombre haya sido incitado por alguno. No hay egemplo de que un joven de esta edad, aleman, protestante y bien educado, haya querido cometer semejante crimen ; sentiría salir de aquí antes de saber de que modo ha muerto.

No hizo ninguna revelacion, y siempre sos-tuvo que él había querido cometer este atentado de su propio movimiento ; trajeron el cuchillo que Napoleon encargó al general Rapp conser-vára y este lo tiene en su casa. Fue fusilado á las siete de la mañana, se le quiso dar de comer antes que muriese ; pero el lo reusó di-

© Ministerio de Cultura

ciendo : « tengo bastantes fuerzas para ca- « minar al suplicio. » Se le había anunciado que la paz estaba hecha, demostró alegrarse mucho, y en el momento de la ejecucion, gritó : viva la paz, viva la Alemania !

Añado aquí la relacion siguiente, que tengo de buen origen.

1°. Porque es una de las piezas historicas cuya publicacion he recomendado tanto á los que se ocupan de la historia de nuestros tiempos ;

2°. Porque es propia para refutar, y aun destruir para siempre una atroz calumnia propagada hace muchos años, y repetida en el seno mismo de las camaras en la ultima sesion, sobre una pretendida violencia egercida por Napoleon contra la persona del papa en Fontainebleau. Conviene al honor de todos nosotros que la verdad sea conocída ; y que se imponga silencio á los calumniadores venideros, que seran en adelante inescusables por la completa demonstracion de la verdad ;

3°. Porque prueba lo que he dicho sobre el caracter de Napoleon.

Es M. Duvoisin, antiguo obispo de Nantes, quien habla en la pieza; y quien cita á M^r. el obispo de Nantes cita á una persona

© Ministerio de Cultura

que reúnía las luces mas vivas con las virtudes mas solidas y mas agradables, y quien por la union de estas calidades supo conciliarse igualmente, en lo mas acalorado de sus disputas, la confianza del papa y la de Napoleon. Este solo rasgo basta para su elogio.

» En uno de los primeros dias del mes de enero de 1813 (*dice*) yo estaba en Saint-Cloud; y Napoleon me dijo : ¿No sería posible hacer un arreglo con el papa? — Señor, yo no puedo contestar á esta pregunta, si no sé precisamente lo que V. M. quiere del papa. Sería menester saber vuestras proposiciones para poder conjeturar si son de naturaleza que puedan ser aceptadas por S. S. — Sentaos ahí (sobre un bufete) y escribid. — Y en seguida Napoleon me dictó una serie de articulos bastante larga. Yo escribia sin hablar palabra; pero en algunos de estos articulos, se me escapaba una sonrisa imperceptible. — Os reis ¿es que reusará esto? — Señor, el deber de vuestro secretario es escribir sin permitirse reflexiones. — Napoleon, habiendo concluido de dictar, me encargó fuese á presentar estos articulos al papa.

» Al dia siguiente llegué á Fontainebleau, fuí anunciado á S. S. quien me recibio con

© Ministerio de Cultura

agrado. Di cuenta de mi comision. — Tengo bien de que quejarme de vuestro emperador; (me dijo el papa). — Es verdad, muy Santo-Padre; pero el emperador cree tambien tener de que quejarse de V. S. — ¿De que puede quejarse? — Yo lo diría, muy Santo-Padre, contoda sinceridad, si V. S. se dignase mirar mi veracidad como un testimonio de mi adesion á su persona y á sus intereses, que son los de toda la Iglesia. — Hablad con libertad y no me disimuleis nada. Conozco vuestros sentimientos y aprecio vuestra sinceridad. — « Muy Santo-Padre, vos habeis escomulgado, y esto en circunstancias que indicaban el proyecto y el deseo de hacer daño, y habeis escomulgado por motivos temporales... Vos habeis trabajado en organizar en Francia y en el reino de Italia una administracion clandestina, lo que las maximas de nuestra Iglesia declaran inadmisible, y lo que el emperador ha podido mirar como un medio para contraminar su gobierno.

Pero vuestro emperador há atacado abiertamente al dogma. — Al dogma? muy Santo-Padre! ¿como se há podido hacer esto sin que ningun obispo lo haya notado?—Si : al dogma: ¿no há proscrito ó á lo menos desaprobado los consejos evangelicos, negandose á admitir

© Ministerio de Cultura

las sociedades religiosas que profesan los consejos evangelicos como un medio de perfeccion? — Muy Santo-Padre, el emperador há autorizado y autoriza todos los dias muchas congregaciones religiosas que no existen como congregacion, sino por la profesion de los consejos evangelicos : esto es aderir á la fe catolica, que enseña la veneracion de los consejos evangelicos. Decir que estos consejos son una doctrina perniciosa, sería atacar al dogma. No admitir en sus estados algunas corporaciones que los profesan, que bajo otros respectos parecen ó inutiles ó perjudiciales para el orden civil, será talvez verdad que esto sea engañarse; pero no es mas que usar de una prerogativa que no se puede disputar á un soberano, que no reconoce superior en esta parte. — En cuanto á mí yo no puedo ver sino una oposicion á la religion en la esclusion dada á ordenes religiosas aprobadas por la Iglesia. — Si fuese así, muy Santo-Padre, ¿que se debería pensar de muchos de vuestros antecesores que han suprimido ordenes religiosas?

« Aquí, el papa se quedó algunos momentos pensativo : despues rompiendo el silencio dijo: Y bien! señor obispo de Nantes, ¿que quereis de mí? — Muy Santo-Padre, que os digneis

© Ministerio de Cultura

hacer todos los esfuerzos compatibles con vuestra suprema dignidad, para poner un termino á vuestro cautiverio, que es un azote tan fatal para la Iglesia, y mil veces mas penoso á vuestros hijos que á vuestro magnanimo corazon: tal vez há llegado el momento. He aquí una serie de articulos que el emperador me dictó ayer y me encargó presentar á V. S.

« El papa pasando la vista por el papel dijo ¿Se puede proponerme esto..,. y aun eso....? — Pero eso, muy Santo - Padre...., aquello tambien....! — O! contra los articulos que vos señalais no tengo objeciones. — Muy Santo-Padre, ¿me atreveria yo á suplicar á V. S. que se retirase á su gabinete, se tomase todo el tiempo que tuviese á bien para reflexîonar en ello, y notase al margen de cada uno de los articulos que no sufren dificultades, *adoptado*; los que parecen malos, *rechazado*; y los que necesitan de esplicacion, *para examinar*»?

El papa tuvo la bondad de acceder á este consejo; y despues de dos horas de exâmen, me entregó los articulos apostillados de su mano. Me volví á Saint-Cloud, y encontré á toda la corte en vestido de monte: iban á partir para Grosbois; con todo fui introducido, y entregué á Napoleon los articulos apostillados por el

© Ministerio de Cultura

papa. Vistos los cuales Napoleon esclama : *Que! ha rechazado esto...! y eso tambien...!* Es verdad, dije yo, pero admite este articulo que es principal, y muchos otros...; Verdaderamente no es un grande esfuerzo admitir cosas tan evidentes! —Yo no comprendo á V .M. — Vos no me comprendeis? — Señor, ayer no estabais acorde con el papa en nada; hoy os hallais convenidos sobre muchos puntos esenciales; esto es haber abanzado mucho; continuando á tratar este negocio con un verdadero deséo de hacer un arreglo definitivo, es facil convenir sobre lo demas. Yo siento, Señor, que Grosbois esté lejos de Fontainebleau : una esplicacion franca y verbal entre vos y el papa adelantaría mas los negocios en media hora que una negociacion en seis meses...: — Hablaremos de ello, dijo Napoleon.

En la mañana del dia siguiente, sobre el puente de Saint-Cloud, el coche de una duquesa de la corte se cruzó con el mio. — Ha! señor, ¿ á que vais á Saint-Cloud? no hallareis á nadie. — ¿Se há quedado el emperador en Grosbois? — No. Ayer, en lugar de irse á Grosbois, se fue directamente á Fontainebleau. — Me apresuré á llevar la noticia de este incidente

© Ministerio de Cultura

á M. Bigot de Preameneu, y sin perder tiempo, uno y otro nos fuimos á Fontainebleau.

« Allí encontré, por un lado al papa asistido de algunos de sus familiares; por otro, á Napoleon y algunas personas de su comitiva. Todo presentaba un aspecto pacifico; la conferencia estaba ya principiada. —Llegais muy á proposito, me dijo Napoleon, colocaos en este bufete.

» Se discutía el concordato de 1813, articulo por articulo. Los Italianos hacían sus observaciones, los franceses respondían. Cuando se habia concluído la discusion y se había convenido en el punto, se discutía la redaccion; y fijado éste por un comun consentimiento, yo escribia el articulo. Napoleon no podia contener enteramente la satisfaccion que esperimentaba y que se manifestaba á pesar suyo. Sucedio muchas veces cambiar los terminos de la redaccion acordada, para dictar otros mas favorables á los deseos de S. S. Así, la redaccion convenída del articulo 2°. era : el Santo-Padre accede á las disposiciones arriba dichas... y en la *esperanza* que le ha inspirado S. M., etc yo iba á escribir la *esperanza*, Napoleon me detuvo : esta palabra *esperanza*, dijo, tiene poca fuerza, poned en la *confianza*.

© Ministerio de Cultura

Antes de la discusion de los articulos, S. S. habia propuesto una dificultad. Nosotros vamos, (deciá él,) á estender un concordato que prescindira de las mudanzas operadas por la invasion de los estados Romanos, sobrelos cuales no debo abandonar mis derechos y menos los eventuales de mis sucesores. Para impedir que se pueda arguir de mi silencio, debo hacer una protesta prévia por la cual me reservaré hacer valer estos derechos segun los sucesos. Esta precaucion es justa, (respondió Napoleon) y no me opongo á la protesta : solo no encuentro en ella bastante dignidad. Sera tan util y mas decoroso para S. S. que yo dé, antes de todo, un decreto imperial por el que declararé que atendiendo á que el concordato proyectado no tiene por objeto sino el nombramiento para los obispados y la institucion de los obispos, nada se podra inferir de él contra los derechos eventuales de los papas sobre los estados Romanos.... y el decretoimperial fue estendido.

« Concluida la redaccion del concordato, hubo quien quiso poner en cuestion el orden de las firmas, pero Napoleon previno toda discusion ofreciendo la *alternativa*, con lo que se conformó el papa gustoso.

© Ministerio de Cultura

El concordato estaba estendido en Frances y fue convenido que se traduciría al italiano, cuya traduccion fue confiada á los dependientes de S. S.

» Todo en una palabra manifestaba por parte de Napoleon gozo y satisfaccion, y por la del papa, confianza y seguridad. No es verosimil que sesiones tan pacificas, como la de discusion y de firma, se hubiesen empezado por una escena de brutalidad y de furor. Se me há dicho que antes de mi llegada á Fontainebleau, habia habido una entrevista de S. S. y de Napoleon, que había durado cerca de media hora y que estaban solos: asi no se puede saber lo que pasó en ella; pero la tranquilidad de ambos interlocutores al salir de esta entrevista, y las disposiciones benévolas que uno y otro manifestaron, dieron bastante á conocer que la conferencia secreta no había tenido nada de indecoroso ni de hostil. »

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXI.

AMERICA.

Toma de Lima.—Independencia del Peru.—Toma de Megico.—Imperio megicano constitucional.— Toma de Cartagena, ultima baluarte de España en America (1).

A este espectaculo inaudito, desconocido aun en el mundo, se nos puede perdonar algo de exâltacion : seanos permitido decir sin ofender á nadie : ¿es esto bastante nuevo? ¿Es bastante grande? ¿Habla esto bastante fuerte? ¿Confunde bastante á los publicistas de Carlsbad,

---

(1) *Monitor del* 8 *novembre de* 1821

CONVENCION ENTRE O'DONONOJU VIREI DE MEGICO, É ITURBIDE COMANDANTE EN GEFE DE LAS FUERZAS IMPERIALES.

Art. 1°. Esta parte del America sera soberana é independiente, y llamada imperio megicano.

2°. Su gobierno sera una monarquía constitutional moderada.

3°. Fernando VII á su llegada á Megico, tomará posesion de la corona ; en su defecto, sus herederos, ó sucesores.

4°. El emperador fijará su Corte en Megico, capital de su imperio.

© Ministerio de Cultura

de Troppau, de Laybach, y de muchas otras partes, con sus grandes conspiraciones de las que hacen el alma del movimiento actual del universo, porque no pueden ó no quieren comprenderlo?¿ No acaba con esto toda especie de imperio de la Europa sobre America?¿ No cambia la totalidad del orden colonial, de cualquier naturaleza que sea, y cualesquiera lugares que abraze? Un imperio megicano constitucional; un rei de Europa y toda su familia hasta la estincion de ella, invitados á dejar la tierra que produjo á los conquistadores del trono de Montezuma, y á venir á sentarse en su lugar (1)! Que dirian Colon y Cortes viendo lo que tres cientos años han hecho en las regiones descubiertas ó conquistadas por ellos? Gritarian tambien *conspiraciones*, *liberales*, porque el America conspira y es liberal como la Europa? En verdad todo esto se parece á las *Mil y una Noches*, y la historia de nuestros dias realiza los cuentos del Oriente. Todo se encuentra en la mudanza que esperimenta el Nuevo-Mundo, peso, immensidad, rapidez, un emisferio entero, algunos dias, una creacion de es-

(1) ¿Que dicen ahora todos los escritores del Monitor y otros que por espacio de muchos años insultaban á los independientes de America, y á los escritores de

© Ministerio de Cultura

tados que su posicion, su estension y sus riquezas elevarán al primer rango de las naciones;

Europa, que se permitian anunciar dudas acerca del resultado de la disputa del America con la España? A la mas minima ventaja, se les veía levantar la voz y anunciar que todo estaba concluido. Así durante la emigracion, el mas pequeño triunfo hacía aterrar al desgraciado que se atrevía á dudar de que se entrase en Francia á los quince dias: no ha cesado de reinar el mismo espiritu. En 1816 encontré en Paris á un general español que había servido bajo las ordenes del duque de Wellington..., quien miraba como una heregía militar contra la persona del principe la idea de que los Americanos pudiesen sostener las miradas de los Españoles. Sería curioso saber que dice el señor general al leer los boletines de America. Hemos visto en estos ultimos tiempos, un papel público zaherir fuertemente á los que se habían atrevido á creer la noticia de la toma de Lima; y daban las mas hermosas pruebas, las mejores razones del mundo para demostrar que esto era imposible.

La Fontaine tiene razon quando dice:

Imprudence, babil, et sotte vanité
Et vaine curiosité,
Ont entr'eux étroit parentage;
Ce sont enfants tout d'un lignage.

Que quiere decir en substancía: « La imprudencia, » la habladuria, el necio orgullo y la vana curiosidad, » tienen entre si un parentesco muy próximo, porque « descienden de un solo tronco ».

© Ministerio de Cultura

se ha necessitado menos tiempo para arrancar el America á la Europa, que se necesitó para unirla á ella; se há necesitado menos tiempo para regenerarla que se necesitó para conquistarla, cosa contraria á lo que suele suceder, siendo ordinariamente la conquista rapida y la regeneracion lenta. En todo esto no es menos asombroso ver la poca sensacion que produce; parece ignorarse aun la existencia de America; se la há dejado ir; ella tomó su partido; procedio muy discretamente: y há llegado al termino conveniente... Mientras duraba la lucha, se oía tratar de *brigantes* á los gefes americanos; y estos *brigantes* han traído á los Europeos civilizados á tener que seguir las leyes de la humanidad cruelmente violadas por ellos. Se les prodigaban los nombres deshonrosos de *bandidos*; y estos *bandidos*, semejantes á los que fundaron Roma, padres de la ciudad eterna, han fundado tambien nuevos imperios; ellos se encuentran á la cabeza de estados que necesitan de la Europa menos que la Europa necesita de ellos. Llaman á las puertas de la Europa, sera preciso abrirles; porque tienen puertas que cerrar; se insultaba á la prevision amiga de la Europa, que indicaba la naturaleza y las consecuencias inevitables del movimiento

© Ministerio de Cultura

que tomaba el America. Es preciso ceder al sentimiento que hace esperimentar tales efectos. Nosotros salimos de una epoca de tentativa de grandeza, y aun puede ser de vanidad; tal vez el salto há sido elevado con exceso; nosotros hemos bajado á una epoca de pequeñez y de estrechez en el modo de ver los negocios, y ¿no hemos caído tambien por exceso contrario demasiado bajos? Jamas la marcha del mundo há sido mas decidida, mas activa, ni mas rapida; jamas, por un contraste que aflige, los pasos de aquellos que dirijen sus intereses fueron mas cortos, mas inciertos y mas entorpecidos. Se han ostinado en no querer mirar por el lado de America, despreciando todos los avisos: America se aprovecha de la distraccion y se pone en regla: corran ahora detras de ella sus antiguos dueños: pudo darsele direccion, no se le dió, y ahora ya sera menester sufrirla. America valía mas que Napoles y que otros atomos politicos á los que se há sacrificado mucho tiempo sin un resultado correspondiente. Hé aquí á la Europa teniendo al frente un imperio megicano constitucional, al cual no irán granaderos hungaros para revisar la constitucion, y en donde no se admitira la doctrina de Troppau sobre el derecho de intervenir mas de

© Ministerio de Cultura

lo que há hecho el lord Castelreagh, y de lo que haran todos cuantos esten á cierta distancia de las bayonetas esclavonas. Examinemos todo esto.... Tres puntos deben notarse.

1°. La rotura completa del lazo que unía al America con la Europa : el acontecimiento de Megico há decidido todo. Esta era la parte del America que parecía ser la mas europea, ella es la que en un dia se halla menos europea que todo el resto del nuevo mundo ; prueba de que los anuncios eran justos y los calculos bien apoyados. Hacía mucho tiempo que yo sospechaba el yerro de cuenta; ya se vé ahora que no erraba yo. La revolucion de Megico acaba la del Peru. Algunos dias de mas ó de menos no importan nada : la cosa es hecha. Cada gazeta nos traerá la noticia de la entrega de algunos de los puntos fortificados que la España posée todavía sobre el continente americano. De hecho, la España no los posée, sino un resto del egercito que defiende el lugar donde se há retirado. La España no tiene ya interés en esta guerra; los soldados que le quedan en aquel pais no defienden nada, ni saben á que se refiere la continuacion de sus trabajos; España envió allí cuarenta mil hombres, de los cuales há vuelto solo el general Morillo; no

© Ministerio de Cultura

puede disponer de un soldado mas. Todo está concluido para ella en America; este es el punto de donde se debe partir para gobernarse, y nosotros para raciocinar.

Megico está separado, Colombia está organizada, Buenos-Ayres y Chile estan fuera de ataque, el Peru se há declarado independiente: ¿que tiene ya la España en America? ¿que puede hacer contra un pais tan estendido, tan lejano, y mil veces mas fuerte que ella? El America no es una cosa que se pueda tomar dos veces: se podia prolongar la duracion de su lucha, pero el universo entero no tendría bastante poder para volverla á tomar.

Luego está concluido el imperio español en America, y, por su perdida, la totalidad del de la Europa en el orden colonial. Es menester ver la cosa en su conjunto para juzgar bien de ella: no se debe pues hablar mas ya de las colonias españolas, sino solamente de las consecuencias que producira la separacion de su metropoli. Dentro de poco no habra metropolis sino en las iglesias....

2°. La emancipacion de las colonias españolas influíra, 1°. sobre el America, 2°. sobre la Europa.

Esta emancipacion, unida á la del America,

© Ministerio de Cultura

del norte ,aumentada con la Luisiána y las Floridas, traera en poco tiempo la separacion del Canadá, del Brasil, y de lo demas que es todavía Europeo sobre el suelo del America : ésta no ha podido resistir á la presencia de los Estados-Unidos. ¿Como algunos puntos aislados en medio de la independencia universal del America podrían quedar unídos á la Europa ? Se puede pensar tal cosa? ¿Podrían sostenerse en Europa unos pocos pueblos indios en la dependencia de algunos nababs de la India? ¿Habrían los moros podido guardar algunos distritos en España bajo la dependencia de principes de Africa ? Pues bien ! lo que queda á la Europa en America no tiene mas importancia, no es mas solido... ¿Podran las Antillas permanecer europeas á la puerta del America hecha otra vez americana? ¿Valdran la pena de ser conservadas? La Habana sera independiente antes (1) de un año : y sin Megico, ¿de que sirve á la España? Ella era quien le defendía, quien le daba los puertos que él no tiene... Santo-Domingo está libre, Puerto-Rico hara como la Habana ; ¿Que significa el resto de

---

(1) Vease los movimientos de este pais.

© Ministerio de Cultura

las Antillas? Cuando diez pabellones americanos cubriran los mares, se presentarán delante de todos los puertos de las Antillas, ¿que medios podran separarlos? ¿Los frutos de la vigilancia corresponderan á los gastos? El imperio ingles en la India no está menos amenazado y carcomido que los de la Europa en America: la distancia nos oculta el peligro; pero miresé de cerca, y se vera si no está ya conmovido; y enteramente cambiado por la nueva existencia de gobiernos americanos, que querran tomar parte en el comercio de los paises Orientales como los Estados-Unidos. Estos han entrado ya en la India y obligado á los ingleses á mitigar sus leyes prohibitivas; los otros estados americanos haran lo mismo y ensancharán la brecha que se hizo al comercio esclusívo ingles. Entonces la India no valdra ya la pena de ser guardada. En este momento, produce muy poco á la Inglaterra; una parte de sus hombres de estado la miran como un objeto de lujo y de poder, mas que de utilidad real: cuando las cosas han llegado á tal punto, estan muy cerca de su fin. ¿No son Indios los que guardan la India para esrangeros venidos de 6,000 leguas? ¿Se cree que durará esto siempre? El edificio colonial se há desplomado entera-

© Ministerio de Cultura

mente : él debía ser conservado ó destruído : tenerlo parcialmente es locura, y ficcion perjudicial. La revolucion de America cámbia completamente la colonizacion Europea. Cuales quiera que sean los intereses á quienes este decreto comprenda, nada podrá mudarle. El America entera estará formada en un cuerpo separado é independiente de la Europa, como lo ha sido antes subdita : el fin se parecera al principío : el America volvera á entrar bajo la lei de la creacion, que la había hecho independiente de la Europa; esta se había aprovechado de una civilizacion superior para adjudicarse la posesion de America, que el cielo no había hecho para ella; á su vez el America se há aprovechado de una civilizacion igual para volver á tomar sus derechos; por una y otra parte se ha obrado con el mismo título; y en definitiva este grande acaecimiento, volviendo cada cosa en su lugar, no es sino una vuelta al orden de la naturaleza, violado por la Europa.

2°. El segundo efecto de la revolucion de America sera sobre si misma, por su organizacion en gobiernos regulares y locales, en lugar de gobiernos irregulares y lejanos.... De aquí á cien años apenas se creera que la vasta America fue gobernada por el consejo de las

© Ministerio de Cultura

Indias residente en Madrid, en el centro de Castilla....

3°. El tercer efecto de la revolucion sera el descubrimiento de las riquezas que America encierra.... Hasta aquí casi no se conoce America sino por su nombre; pero lo que ella vale, no está conocído y escede tal vez á todos los calculos humanos. Hétela ya libre para desplegar todos los tesoros que se hallan en su seno, que unas manos medrosas, desconfiadas, perezosas y poco diestras conservaban ocultos. Espliquemos esta idea y digamos que por la revolucion del América, el universo aprenderá á conocerse y apreciarse. Por la primera vez desde la creacion, todas sus partes son libres de luchar entre si con todas sus fuerzas. Hasta aquí su vuelo há sido contenído por el interés de cada uno; ya estas barreras estan destruidas; y todas las partes del mundo, nobles y libres rivales, estan llamadas á concurrir con todos sus medios á esta confrontacion general de todas las propriedades del globo entre ellas.... America estiende uno de sus brazos ácia el Oriente, otro ácia el Occidente; dentro de algunos dias el Brasil y Buenos-Ayres toman tierra en las playas del Africa; la mar del Sud con sus archipielagos le ofrece un camino corto y facil ácia los

BIBLIOTECA HISPANICA

© Ministerio de Cultura

nuevos continentes y ácia la antigua Asia : esta situacion es admirable. Figuraos el suelo virgen de America removido y cabado por la mano de las artes modernas , penetrado en todos los sentidos por los viageros ; y contad, si podeis , las cosechas y los tesoros que saldrán de él : este es un espectaculo que deslumbra.

Pero la emancipacion de America tendrá un efecto directo y benefico sobre la Europa ; rompiendo el tridente puesto ahora en la mano de Inglaterra : las de America daran la libertad á los mares. Se há buscado mucho el remedio contra el dominio del mar que tiene Inglaterra ; ya está encontrado ; America lo suministrará ; la Europa entera, con todas sus marinas, no puede luchar contra la de Inglaterra sola ; pero con America libre cesará de temerla. La fuerza de la marina inglesa contra la Européa proviene 1°. De la proximidad de la Europa ; 2°. De la separacion de las partes de esta , que se opone á la reunion de sus armadas. Pero ¿como la Inglaterra ira á bloquear al Americ a por sus dos lados como hace con España y Francia ? ¿Donde tendrá puertos de arribada ? ¿Que numero de navios y que tesoros le seran necesarios para pagarlos? Cuando las armadas del America esten reunidas á las de Europa, las de Inglaterra

© Ministerio de Cultura

serán comparativamente mucho menos terribles: la palanca de la Europa contra la prepotencia de la Inglaterra no está puesta, segun eso, sobre la Europa, sino sobre America; este punto de vista es esencial; y la Europa entrará en el goze de esta gran ventaja. Pero la influencia de la revolucion americana sobre la Europa no se deve investigar en solo el orden de la politica material, sino tambien en el orden moral, esto es, en el de los gobiernos. Hace mucho tiempo que lo advierto, y que presento al mundo, como situado de la parte allá del Atlantico, en oposicion con la Europa, formandose en un orden de gobierno que ofrecera gran contraste con las instituciones que rigen la Europa y causará la admiracion de todo el mundo. Vereis al America casi enteramente bajo el regimen republicano, cuando la Europa está bajo el regimen real: los dos paises se hallarán mirandose uno á otro, y obrando el uno sobre el otro: ¿quien de los dos ganará? ¿Cual aprecio no há producído ya en la atencion de los Europeos la consideracion del gobierno de los Estados-Unídos, tan sencillo, tan economico, tan poco estrepitoso, de tanta libertad, y de tan poco gasto? Este espectaculo, cuando esté generalizado en la superficie del America, ¿no alterará la con-

© Ministerio de Cultura

fianza que haya hoy en las instituciones recibidas en Europa, especialmente desde que se vea que estas no podran sostener la comparacion con sus rivales? ¿No se conducen los hombres por la imitacion? ¿Sus ojos no recomiendan el egemplo á su espiritu? Por lo que á mí toca, muchos años hace que estoy diciendo (aunque no se me haga caso) que reputo por tan imposible la buena union entre America republicana y Europa monarquica, como entre la mitad de Europa *constitucional* y la otra mitad de monarquia *absoluta*. Hay contrastes que escluyen toda compatibilidad.... Dentro de algunos dias, las cortes van á mostrar una reunion todavía desconocida en el mundo, la de los embajadores despóticos, republicanos y constitucionales; dentro de algunos dias las relaciones diplomáticas recibirán este triple caracter; cuando cada corte tendra diez embajadores republicanos representando paises muy dichosos, se vera lo que producirá esto á los ojos de los espectadores; entonces no será culpa mia, si las resultas desagradan.

No dudo que, en lasmonarquiás de Europa, se haya aplaudido mucho al rei de Portugal volviendo á Lisboa, *que se parece á la subprefectura del Brasil;* pero bien: este principe

© Ministerio de Cultura

viniendose há dejado allí la republica. El era conservador de la dignidad real. No dudo que la caída de Cristoval en Santo-Domingo haya escítado placer extraordinario por la muerte de un negro que habia pensado hacerse rei; pero su corona há sido reemplazada por un gorro de libertad sobre cabezas de negros. . . . Seguramente el coronel Yturbide há sido muy mal mirado entre los realistas de Europa, y se le há conceptuado como revolucionario y constitucional : sin embargo las cortes debian levantarle estatuas por haber conservado en America la antorcha de la dignidad real que estaba para apagarse en toda la estension de aquel vasto horizonte. Si alguna vez ella se apaga enteramente, alli su estincion hará poner pálida la luz de muchas otras partes. . . . En tal estado de cosas , despues que se há dejado perecer todo ¿ que resta que hacer en España y en las demas partes? Correr al socorro de lo que queda, es decir, renunciar á todas las pequeñas rabietas, á todos los pequeños disgustos, á todos los equívocos de palabras y de proyectos, suprimir las oposiciones duras y las disimuladas, las desavenencias y las incomunicaciones; abandonar los pequeños caminos subterraneos, y las negociaciones clandestinas; economizar millones

© Ministerio de Cultura

para guardar lo que no puede guardarse, ni vale la pena de ello, y lo que no se puede defender, ni contra el America, ni contra la Inglaterra; guardar en casa á los pobres desgraciados que van á perecer inutilmente en climas apestados y no derramar su dinero en las playas del Senegal y de Madagascar por lo que se halla en la llanura de Sain-Denis... Este es la cuna y la infancia del estado colonial, y nosotros estamos á su conclusion.... Es menester discutir francamente la cuestion colonial, poner todas sus partes bajo un punto de vista; dirigirse por las realidades existentes, y no por lo que há dejado de ser. En Francia el S^{r}. Conde de Beugnot, en su discurso sobre la marina, ha tenido el valor de dar el primer golpe de martillo á este viejo muro que amenaza ruina por todos lados.

Yo pregunto á las gentes sensatas ¿si exíste un espectáculo mas gracioso que el delos paseos de los nuevos vireyes de España á las costas de America, las cuales los rechazan, como en Europa se hace con la fiebre amarilla? ¿Hay nada mas divertido que la historia de un virey de Megico, quien, al otro dia de su llegada, se vé obligado á llamar á Megico al rei su amo, que de Madrid lo enviaba para tener su corte

© Ministerio de Cultura

en dicha ciudad? El rey es quien debe ir en persona: á la verdad, parece que se está trabajando para los *Molieres* futuros... ¿Y los diputados de Megico, gravemente sentados en las cortes de Madrid, mientras se forman otras cortes en Megico? ¿Y los embiados de Caracas echados de Madrid, mientras los enviados de Madrid eran echados de Buenos-Ayres y de Caracas? ¿No parece que se está representando una comedia? ¿cuando se dará á los negocios humanos la gravedad que les es propia? No se haga mal á sí misma la Europa con inutiles lamentos por la separacion del America: para la misma trabaja el America rompiendo sus nudos con ella; pues así le hará tener una completa indemnizacion en el aumento de sus relaciones comerciales. Para la Europa cultivará el America sus campos; abrirá sus entrañas, y estraerá de su seno los ricos adornos; mucho tiempo la Europa fabricante y poblada proveerá al America labradora y desprovista de esta especie de hombres que absorven los talleres: los beneficios del comercio escederan á los de la propiedad; la adesion esclusiva á la propiedad es una consecuencia de las sociedades que se hallan todavía en la infancia é ignorantes de sus propiedades personales.... La España,

© Ministerio de Cultura

la Francia, la Inglaterra, todas en fin, y por los mismos motivos, tienen un solo interés reducido á componer y reglar su orden colonial segun el nuevo orden del mundo; procurar la pronta y suave perfeccion del nuevo gobierno que produce la grande revolucion del America; no contrariarla en nada; favorecerla en todo; no perder un instante porque el tiempo insta y cada dia que se pasa, debilita el peso de la intervencion de estas cortes europeas y las echa fuera de la cuestion.

Se había propuesto un congreso colonial; se han hecho otros; aquel era mucho mas necesario; aguardese un dia mas, y no se llegará ya de ningun modo á tiempo.

En el mes de noviembre de 1820, se dio el primer egemplo de un tratado entre America y España: el orgullo de esta se humilló á pactar con los que por espacio de tantos años había tratado de bandidos revoltosos; fue menester que la espada se ocultase delante de otras espadas igualmente bien templadas. Así casi siempre concluyen tales negocios.

Bolivar y Morillo, rivales encarnizados uno de otro, hacía mucho tiempo, se dieron la mano en nombre de la humanidad, y aseguraron á la

© Ministerio de Cultura

desgraciada Colombia algunos instantes para respirar. Enfin por la primera vez, las leyes de la guerra fueron reconocidas tales como ellas exìsten entre las naciones civilizadas, y si la paz no há durado sino algunos instantes, á lo menos la guerra no há sido ya amancillada con las atrocidades que la animosidad mutua había sostenido entre los dos partidos, con crueldades execrables. Bolivar há merecido que se le aplicase lo que el poeta há dicho del heroe, hijo de su ficcion :

Bolivar sur ces bords fonda l'humanité.

A la época de la entrada de Bolivar en Caracas, los Españoles debieron la vida á su generosidad, y la escuadra francesa apostada en aquellas playas, prestando su asistencia á estos desgraciados, se halló en el caso de ver que los hombres pintados como *brigantes* igualaban á los Europeos en civilizacion. La suerte de Colombia há sido fijada en las llanuras de *Calabozo*, como la de Roma lo fue en los campos de Farsalia; desde entonces debe empezarse á contar la republica colombiana : la provincia de Cartagena há pedido que se concluya la guerra, y las puertas de Cartagena se han abier-

© Ministerio de Cultura

to : *Puerto-Cabello* há tenido la misma suerte, en el momento en que estoy escribiendo : perdidos estos puntos, no queda á la España ningun medio para volver á poner los pies en Colombia; esta republica no tendra que hacer sino organizar su regimen interior : ojala que lo haga guarecida de toda tempestad, y con las luces sabias, estensas y vigorosas que le ayudarán á hacer una obra capaz de responder á los difamadores de las revoluciones! Ojala se cumplan estos votos y lleguen hasta ser acceptados por la republica (1).

Lima há caído : su resistencia há sido larga, pero al ultimo há sido preciso ceder. Nuevo Pizarro, sucesor de Almagro, el general San-Martin, habiendo conquistado á Chile, se há dirigído á la conquista del Peru, y despues de año y medio de trabajos há logrado su empresa.

Buenos-Ayres há sufrido mucho por sus di-

---

(1) Los efectos públicos de la republica de Colombia han tomado lugar entre los de la Europa, y hacen mejor figura que los de muchos estados de la Europa ; circulan en la plaza de Londres, con un valor que va siempre en aumento. Heteles aquí entrados en el mundo, ellos seran seguidos de muchos otros.

© Ministerio de Cultura

sensiones interiores: allí, como en todos los puntos donde el poder no está bien fijado, ni el establecimiento suficientemente asegurado, muchas manos han tratado de apoderarse de él; en todos los paises tiene igual atractivo la ambicion del mundo. Estas disensiones han costado mucho tiempo, mucha sangre y muchas cosas utiles. Por fin han tenido un término, y (como sucede siempre) la necesidad hace buscar á las personas de instruccion y de prudencia; estas se hallan en el dia á la cabeza de los negocios, y bajo sus auspicios la grande republica de Buenos-Ayres, libre de todo temor, poderosa en estension y en riqueza de suelo, llamada á alimentar una poblacion inmensa, podra volar ácia los grandes destinos que le prometen sus admirables atributos: un dia, Buenos-Ayres sera la Cartago del America meridional. Londres y Amsterdam no tienen ninguna de sus ventajas, no tocan, como ella, al Africa y al Brasil; no tienen, como ella, sino que dar algunos pasos para doblar el cabo de Hornos; y no gozan, como Buenos-Ayres, de una navegacion que, por cien vastos y profundos canales, sube hasta el centro de las tierras americanas. Que son nuestros rios y nuestras montañas en comparacion de los de America?

© Ministerio de Cultura

El Brasil no ofrece mas que la imagen del caos, en que el rei lo há dejado marchandose á Lisboa. Ya su hijo há esperimentado sus efectos, y se ha visto forzado á pedir le permitieran ir á Portugal.... Existe un punto fundamental de discusion entre el Portugal y el Brasil; á saber el estado de colonia y la presencia del rei: esta constituye por metropoli el punto donde reside su Magestad, y queda por colonia el pueblo de donde está ausente. Ni el Brasil, ni Lisboa quieren serlo. Cuando el rei residía en el Brasil; el Portugal estaba impaciente; desde que há vuelto á Portugal, el Brasil hace lo mismo. Por eso, la incompatibilidad de los dos paises há sido proclamada : Estas son dos regiones que no pueden vivir ya bajo las mismas leyes : deben separarse. La situacion del Brasil es singular y critica. Hay en él tres poblaciones, los Portugueses, los Brasilienses y los Negros. Estos muy numerosos, son allí como en todas partes, el objeto del terror de las otras dos castas. En el Brasil se vuelve á encontrar el efecto de la grande imprudencia cometida en acumular los Negros en un pais en que luego es menester defenderse de ellos é impedir que no se hagan dueños de él. Hé

© Ministerio de Cultura

aquí el caso del Brasil, y lo que puede suceder en Caracas. Los Portugueses del Brasil quieren el regimen constitucional con un principe de la familia real : los Brasilenses quieren la independencia : es muy evidente que, segun la situacion del Brasil en medio del America emancipada y republicana, concluira por quedar independiente y republica.

El rei de Portugal, refugiado en el Brasil, dueño de un pais de estension inmensa que no tiene la centesima parte de los habitantes que puede mantener, y que no está todavía cultivado sino en su mas pequeña parte, se há encontrado en el estrecho en este Oceano de posesiones, y há ido á quitar Monte-Video á sus vecinos los Epañoles. Há faltado poco para que esto no le haya dado á un tiempo la guerra con sus nuevos vecinos del America y con sus antiguos vecinos de la Europa, lo que habria sido muy particular.... En el momento en que venía â Europa, hacía votar la reunion de Monte-Video á su corona del Brasil : bien se puede conocer como se tomará esto en Buenos-Ayres. Montesquieu tenía razon en decir que : *Si no existiesen mas que dos hombres sobre la tierra, se batirian por las fronteras....*

© Ministerio de Cultura

Aquí concluye todo lo que depende del imperio de la Europa sobre el America; y en adelante no queda á la primera que decir de la segunda, sino que por lo que á ella toca, es asunto acabado.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXII.

La Grecia. Próximo rompimiento de la grande alianza; y papel que representa la Francia.

He aquí un asunto estremamente complicado. Hasta ahora vemos que se hace de él la cosa mas simple del mundo : parece que no se le há mirado por todos sus lados; el no considerar los negocios sino bajo un respecto es mas espeditivo que seguro.

Los unos han hablado con mucha elocuencia sobre Atenas y Esparta, sobre las Termopylas y Marathon, sobre Socrates y Platon : no hay gran merito ni gran dificultad en lo que desgraciadamente nada aclara ; otros han dicho muchas injurias al Gran-Turco y á sus barbaros vasallos : estos pueden merecerlas, pero eso tampoco nos ilumina. Muchos han representado á la Rusia como el *ogro* de la politica, siempre dispuesto á devorar á Constantinopla, asegurando que lo ansía hace mucho tiempo; idea vulgar, y rebatida; calculo falso, propagado y aceptado por la falta de reflexîon. Estos no han

© Ministerio de Cultura

dejado de volver á la legitimidad. Despues de habernos fatigado por espacio de siete años con el recuerdo diario de palabras que no entienden, ni saben esplicar, (porque su *lejitimidad* es como el horizonte que retrocede delante de los que van ácia él), la han trasladado tambien á Constantinopla. Ojala que se queden allí con ella, dejandonos en Francia con la de Mr Guizot, que nosotros adoptamos con toda nuestra alma, todas nuestras fuerzas y todo nuestro corazon!

Los combatientes se han dividido en dos bandos : los unos llevan el *labaro;* los otros la *media luna*. Como dá siempre un poco de verguenza el roconocerse turco, este partido es menos numeroso; y, como es razon, está compuesto de aristocratas, qué aman la libertad en Constantinopla, poco mas ó menos como en Paris. Cualquiera que sea el fervor de los contendientes por el estandarte que han adoptado, su zelo no les conducira bajo esta bandera adoptiva; ellos la ven agitarse á lo lejos, y los mas ardientes protectores del islamismo no se hallan mas dispuestos á ofrecer el socorro de sus brazos al Gran-Turco que á mostrar á la Europa *nuevos bajás de Bonneval*. Como se debe esperar de la justicia distributiva

© Ministerio de Cultura

de los escritores de partido; sus protegidos son angeles, y sus contrarios monstruos. Leed los papeles de Viena y de otras partes que estan en oposicion con los Griegos, y vereis que estos son tigres, y los Turcos corderos calumniados por hombres llamados liberales.

En todo esto, como se ve, hay mucho desorden, y por consiguiente muchas cosas que desenredar y enderezar. Me ha parecido que el mejor modo de lograrlo, era el emplear el metodo de que me he valido varias veces para hacerme entender mejor, á saber el de las preguntas y respuestas, que dan á la esposicion de la idea la vivacidad, la precision y la claridad del dialogo. Esta especie de discusion, siendo la mas laconica de todas, es tambien la que se presta mas á la ilustracion de las cuestiones, y que abrevia los efugios por los cuales las discusiones se oscurecen ó se eternizan.

P. ¿ El movimiento de la Grecia es (como se há dicho en Laybach) una consecuencia de la *grande* conspiracion tramada por los revolucionarios contra todos los gobiernos de todos los paises ?

R. Poco mas ó menos como la capitulacion de Megico. Esta manera de apreciar los sucesos son las resultas del modo de ver que se há

© Ministerio de Cultura

adoptado, sea de buena fe, sea de mala, para acusar las revoluciones actuales, y para eludir la verdadera cuestion, que es la del contrato social, de los derechos de los pueblos, y de las faltas de los gobiernos, de donde provienen estas revoluciones : crueldades y necedades reunidas son sus parientes lejitimos, y no las maniobras que se alegan para *engañar con falsas apariencias* á hombres sencillos, confiados, credulos hasta por probidad y por temor del mal. En una palabra, con estas alegaciones se tiene algo que decir, se ocultan sus faltas propias acusando á los otros, y sin ellas se estaria reducido al silencio. He aquí el verdadero origen de todo esto.

P. Cual es pues la naturaleza verdadera de esta insurreccion ?

R. La combinacion de la civilizacion con el estado y el egemplo del mundo.

P. Qual es el estado de la civilizacion de los Griegos?

R. El de una progresion creciente. En su nacion, ella no tiene ostaculo religioso ni civil. En estos ultimos treinta años, los Griegos han establecido imprentas y escuelas ; ellos frecuentan todos los sitios de las ciencias en Londres, Paris y Alemania ; ellos participan

© Ministerio de Cultura

de las luces de la Europa y de su nueva exîstencia. Por el comercio, ellos se asocian á sus riquezas, son los factores del imperio otomano y los de una parte de los estados del Austria y de la Rusia. Hace algun tiempo, que los Griegos han tomado algun vuelo en el comercio maritimo; de las peñascos de algunas islas del Archipielago han echo vastas escalas para los granos de la Ukrania, rivales de los de Europa; allí hay vida, sávia, movimiento y correspondencia con la civilizacion de la Europa, en una palabra, progresion creciente.

P. Cual es el estado de la civilizacion de los Turcos?

R. Estacionaria, y para siempre; el Alcoran es la barrera, por ser á un tiempo codigo civil y religioso. Las costumbres estan en la religion, era menester cambiarla para que aquellas mudasen; la carga es muy pesada para levantarla. Los Turcos se parecen á los Judios encadenados al *Levitico*, y por él todavia son hoy los hombres de Jerusalem y de Moyses. Los legisladores del Oriente no saben mas; ellos estan agenos de las sabias combinaciones que los legisladores del Occidente, del antiguo Egypto, y hoy de todo el mundo,

© Ministerio de Cultura

han sabido formar para el conocimiento del espiritu y del corazon del hombre. Los primeros lo han colocado todo en la religion : este cimiento es fuerte , es verdad ; pero es duro é impide andar, los Mahometanos dan la prueba de ello sobre una grande escala. Con poca diferencia, los Turcos son lo que eran en el tiempo de *Amurates y de Bayazeto*. *Encerrados y murados* por su religion, no pueden adelantar ; los Griegos al contrario no son ya los griegos del ultimo de los *Constantinos*. Entonces los Turcos eran superiores á ellos y los sometieron, hoy la superioridad há pasado al lado de los Griegos; los Turcos habian prevalecido por ella , los Griegos se prevalen hoy de la misma contra ellos. Permitaseme una espresion que el deseo de hacerme comprender me hace emplear: *Los Griegos son un pueblo en cultivo, y los Turcos un pueblo en barbecho*. Partiendo de este punto, se vé que se sigue el orden de la naturaleza con todos sus efectos, y no es necesario recorrer á estas alegaciones cuya continua repeticion no aumenta las luces sino mucho tedio.

La Grecia se há sublevado contra la Turquía, como America contra España, por el conocimiento de su superioridad. He aquí los discursos

© Ministerio de Cultura

que por una y otra parte se han dirigido á sus antiguos amos :

« Vos me habeis subyugado por una fuerza » que entonces era superior á la mía ; este » yugo, nacído de la fuerza, no há sido con- » servado sino por la fuerza : ahora la fuerza » há pasado á mí lado, yo uso de ella para » volveros vuestro yugo ; mi cabeza está muy » alta para permanecer cargada con él ; tomadle, » no podeis conservarlo mas, ni yo llevarle : » mas justo que vos, nada os tomo, no hago » mas que volver á entrar en mis bienes ; no » os he ido á buscar á España ni detras del » *Cáucaso*. Las armas os han traído á estos » lugares, las armas os repelen. El fuerte, » él perspicaz no pueden depender del debil » ni del ciego : esta es la lei del universo » desde que él exìste, nosotros no pretende- » mos derogarla (1).... »

---

(1) La Fontaine ha dicho con la discrecion llena de delicadeza y de gracia que forma el caracter distintivo de sus composiciones :

Jupin, pour les mortels, mit deux tables au monde :
L'adroit, le vigilant et le fort sont assis
A la première, et les petits
Mangent le reste á la seconde.

Lo cual quiere decir en substancia :

© Ministerio de Cultura

Fijando las ideas en un punto mas elevado, cuales son el orden de la naturaleza y el de las sociedades, todas las dificultades se desvanecen; se vé claro y los otros sistemas no producen mas que tinieblas.

P. ¿Cual es el estado comparativo de los Griegos y de los Turcos en Europa?

R. Los Griegos son mucho mas numerosos en la Grecia y en las islas del Archipielago; esta es la relacion comun entre los conquistadores y los conquistados. Los primeros no han poblado el pais, y cuando no há habido exterminio como en America, los conquistadores no pueden dejar de ser menos en numero.

En la Turquía del Asia, los Griegos estan aislados; no son en gran numero; y como se dedican al comercio, habitan en las ciudades mercantiles.

P. ¿Há bastado el egemplo de las revoluciones de Europa y de America sin los auxî-

---

Dos mesas en la tierra Jove puso:
El sabio, el vigilante, el esforzado
Comen en la primera; de otra el uso
Al ignoránte ó debil será dado.

© Ministerio de Cultura

lios de las conspiraciones, para conmover la Grecia ?

R. No se debe dudar de ello. El egemplo es la mitad de las cosas para los hombres. Los Griegos han visto al America, la Francia, la España, el Portugal, Napoles, y la alta Alemania, cambiados y constitudos : la revolucion general se hallaba á su puerta ; el gobierno que los oprime, aprieta todos los dias mas, ellos han querido hacer aquello que las crueldades y las tiranías cometidas por manos tan feroces como debiles estimulan á que se haga. ¿Las cosas han pasado jamas de otro modo entre los hombres? ¿Cual há sido el origen de muchos poderes presentes ó pasados? ¿Cuando se cesará de querernos mostrar lo que no exîste, y de ocultarnos lo que exîste ? En la verdad hay un bien y en el error un mal para todos.

P. Cual es el estado de los Turcos en la Grecia?

R. El de los antignos señores feudales en Europa. Menos numerosos que los Griegos, habitan, como hacían los feudales, en puestos fortificados y aislados sobre montañas : la configuracion de la Grecia se presta á este modo de vivir. Los Griegos, que forman el

© Ministerio de Cultura

pueblo del pais, habitan en los lugares, en los sitios abiertos y en las llanuras; ellos labran, siembran y trabajan; y los feudales Turcos (como sus antiguos compañeros de Europa) comen, saquean, hacen estorsiones pecuniarias á estos desgraciados, y toman por recreo el hacerse la guerra entre ellos : lo mismo se observaba en los feudales; este era el pasatiempo de la feudalidad. Los Castillos de que los papeles públicos nos anuncian, que los Griegos sítian, no son otra cosa que aquellos antiguos nidos de tiranos feudales, desde donde vejaban la comarca, y en los cuales los mas elevados desfogaban la colera que tenian contra la corte : el cardenal de Richelieu hizo en Francia un derribo general, de modo que se contaron treinta y dos demolídos en sola la provincia de Alvernia. Este hombre era *un muy grande Griego de su tiempo*, y algunas veces se tomó grandes licencias contra *los Turcos feudales de la Francia* de Luis XIII.

La naturaleza del movimiento de la Grecia está perfectamente conocida; no es mas que un efecto y continuacion del movimiento universal de la grande reforma social que se opera en todas partes.

En cuanto á las conspiraciones consideradas

© Ministerio de Cultura

como parte de este movimiento, deben ser desterradas á los paises de fabulas, y vampiros.

P. ¿Cual sera el exîto de la guerra entre los Turcos y los Griegos?

R. Esta es una cuestion muy complicada. Su solucion depende de una multitud de datos y de accidentes propios á mudar su aspecto: por egemplo, la intervencion de una grande potencia haría inclinar la balanza en favor de aquel á quien ella protegiese. Se necesita reducir el combate al caso de ser entre los contendientes solos, usando cada uno de sus medios propios.

Los Turcos son los dueños de las plazas; ellos tienen todos los medios de los gobiernos organizados; tienen egercitos; la poblacion del imperio otomano excede en mucho á la de la Grecia sola. Por otra parte, los Griegos son superiores á los Turcos en toda la parte moral, mas activos, mas ilustrados, mas iniciados en las artes de la Europa. Escitados por el deseo de la libertad y por el aspecto de una cruel esclavitud; ellos no pueden alucinarse acerca de la suerte que se les prepara. Hombres mal armados, reunidos precipitadamente; novicios en el arte militar tanto como gefes que como soldados, empezarán por lo comun á ser batidos por aquellos que saben

© Ministerio de Cultura

mas; lo raro sería que nolo fuesen; los Griegos pueden sufrir algunos descalabros; sus armamentos deben empezar por poco; pero si duran, se les vera crecer, organizarse, y prevalecer, por su facultad de aprender mas que los hombres estacionarios é incapaces de salir de su rutina. Los gabinetes contrarían los armamentos de los Griegos y la llegada de hombres de esperiencia que los dirijan en los combates. Esta oposicion es perjudicial á los Griegos, y poco honrosa para los gabinetes. La guerra de los Griegos tendrà el éxîto de casi todas las grandes insurrecciones; cuando duran, prevalecen : lo principal es prolongar el combate; si vencen en este punto, el resultado definitivo sera en su favor.

P. Como miran las tres cortes aliadas la revolucion de la Grecia?

R. Laybach há dicho hablando de los sucesos de la Italia : *Combinaciones igualmente criminales acaban de entregar la parte oriental de la Europa à convulsiones incalculables.* Todo está comprehendido en estas palabras. Los que han preguntado si la Rusia favorecía á los Griegos, las han olvidado. No se puede dudar que los gabinetes vén en la revolucion griega una verdadera rebelion, una insurreccion,

© Ministerio de Cultura

fruto de conspiraciones revolucionarias. Desde entonces esta revolucion está sujeta á su reprobacion.

P. ¿Entra la legitimidad para algo en este asunto ?

R. Unícamente la manía, y *el furor* de citar la palabra lejitimidad á cada instante, pudiese haber hecho applicarla en los asuntos de la Grecia. Para que haya lejitimidad, es menester un orden de cosas al cual se pueda aplicar este nombre; y el orden se encuentra en las sociedades humanas, no en las sujeciones orientales. Es menester saber distinguir las cosas. Si un hombre avasalla á su semejante por la fuerza, ¿bastará ella para hacerle su señor lejitimo? En eso hay confusion é inversion de ideas; nosotros trasladamos los efectos de la civilizacion á lo que no está civilizado, y las nociones del orden social á lo que está fuera de él : esto es lo que sucede en Turquía respecto á los Griegos. Unos Barbaros van á la Grecia, siguiendo el curso de invasiones que habia hecho el Norte muchos siglos antes : invaden el pais como los Hunos y los Vandalos conquistaron la Ungria y el Africa; y ¿hay en esto lejitimidad? Los conquistados nada hacen en la nuevas conquistas, no egercen ningun derecho, no son mas

© Ministerio de Cultura

que tolerados á costa del dinero. Ellos ayudan á la sociedad conquistadora, y no reciben de ella sino la facultad de respirar el aire, y de vivir; estan reducidos á la condicion de ganado que no se mata, porque se le hace trabajar. Es preciso dejar vivir á este pueblo, para tener los frutos de la tierra, y los tributos; su vida no se le há dejado para él, y no se refiere ni aun á él en la idea de sus amos; y hombres muy tranquilos en el seno de las sociedades que les aseguran mil ventajas, vienen á proferir gravemente el nombre de lejitimidad sobre un orden que no tiene ninguna relacion con el que lejitima á la legitimidad misma! Donde estaría la lejitimidad de el que digese: *Yo soy todo, y vosotros no sois nada?* La lejitimidad es una garantía dada á la sociedad y hecha para ella: ¿Donde se halla la garantía cuando el objeto para asegurar no exîste? Yo creo que estas nociones son sanas y sacadas de la naturaleza de las sociedades humanas. Lo mismo devemos decir de los Griegos, que de los Negros, de los Indios y de los Megicanos.- En todos estos casos ¿cual es la plaza de la lejitimidad, tal como se le entiende en nuestras sociedades regulares, cultas, formadas de hombres reunídos por la consanguinidad, frutos do

© Ministerio de Cultura

una misma tierra, producídos de una sangre amiga, unídos por costumbres correspondientes, y por lo que forma la confraternidad entre los hombres? Allí se manifesta la materia de la lejitimidad, se la ve y se la toca; pero colocarla entre señores y vasallos *puros*, que no tienen ningun derecho que egercer y reclamar en la asociacion sino el de que gozan las plantas para *vegetar* : el trasladar á semejante orden el dogma preservativo de la lejitimidad, es una burla. ¿Quien habló jamas de la lejitimidad de *Agesilao sobre los ilotas? Y bien! el Gran-Turco es al Agesilao de los Griegos que son sus ilotas;* y para ellos el es lejitimo como Agesilao para los suyos; como un capitan de navio traficante de Negros lo es para los hombres que há conquistado en el Senegal. Dejar la vida á su semejante, sobre todo haciendole trabajar para su propio provecho, es una lejitimidad leonina que ningun hombre, ningun ser, obra del criador, escribirá en su codigo : el hombre vale mas que esto. Se han engañado pues : el Gran-Turco es lejitimo para los Turcos, pero no lo es para los Griegos.

P. ¿Que se puede decir afirmativamente sobre este grande negocio de la Grecia ?

R. Los gabinetes han reflexîonado sobre sí

© Ministerio de Cultura

mismos y han vuelto á entrar en su secreto favorito. Parece que se forma empeño de ocultar el conocimiento de lo que pasa, y que se toma gusto á ser el unico instruido porque esto dá siempre un aire de importancia. Vemos un continuo tránsito de correos que tal vez no traen una gran cosa; los ministros se reunen; los papeles públicos prestan el color que conviene á la accion de un teatro tan remoto de nuestras costumbres como de nuestra vista, y que convida muy poco á ir á verlo de cerca. En esta oscuridad, la razon prescribe atenerse á la naturaleza misma de las cosas, y ésta quiere que la guerra se verifique: ella es positiva.

P. ¿Desea la Rusia la guerra contra la Turquía?

R. No.

P. ¿Tiene la Rusia miras secretas de engrandecerse á espensas de la Turquía?

R. No: la idea contraria es de la politica antigua, de Catalina, y no de la de Alejandro. El error viene de que no se quiere ver sino lo que se há visto, y de que se juzga de un tiempo por otro.

P. ¿Cual puede ser el sistema de la Rusia?

R. En cuanto puede indicarlo la naturaleza

© Ministerio de Cultura

de las cosas es desaprobar la insurreccion ; poner á los Griegos á cubierto de las crueldades ulteriores y tomar seguridades : la Rusia tiene tratados con la Puerta-Otomana, que le dan los medíos de hacerse gárante de la seguridad de los Griegos sus coreligionarios : he aquí otro egemplo mas de los inconvenientes que tiene admitir (de cualquier modo que sea) otro estado en su regimen interior. La ferocidad y el modo de conducirse de los Turcos hacen pedir seguridades para obtener por el temor lo que las costumbres reúsan : en estas seguridades está la dificultad. La Rusia quiere seguridades materiales ; el Austria y la Inglaterra pueden temer por el destino final de este deposito , y pedir tambien seguridades contra el engrandecimiento que podría resultar en favor de la Rusía. Así de seguridades en seguridades , el Gran-Turco se halla colocado como el hombre de mediana edad con dos queridas , y para no quedarse al desci erto muestra descontento y saca su címitarra.

P. ¿Se verificará la guerra entre la Rusia y la Turquía?

R. Puede y debe reálizarse contra la voluntad del divan y de la Rusia.

P. Como ?

© Ministerio de Cultura

R. El Sultan há llamado á su pueblo á las armas. Los Asiaticos llegan á tropel y en desorden, segun costumbre. El corazon de estos barbaros se ha envanecido á la vista del numero ; se han creido capaces de sostener al cielo sobre la punta de sus lanzas : como barbaros apreciadores lo refieren todo al numero. Les Turcos de Europa son alféñiques en comparacion de los Turcos del Asia, de las orillas del Eufrates y del Tigres : alli estan los Turcos en toda su barbarie primitiva. Sus aduares no conocen freno; no tienen disciplina ; y viven del pillage ; no querran haber venido para no hacer nada ; son tan terribles para la mano que los dirige, como para el enemigo á quien amenazan : un triunfo por parte de los Griegos puede ínflamar á esta multitud de fanáticos salvages, y precipitarla, bajo pretesto de vengar á sus hermanos, á escesos tales que el emperador Alejandro crea tener que satisfacer á la humanidad, á la religion, al honor y á su pueblo, exâsperado en sentido contrario de los Turcos : esta reunion de circunstancias hace cierta la decision de la guerra ó de la paz.

P. ¿Cuales serian las consecuencias de esta declaracion de guerra ?

R. Segun muchas personas, parece que solo

© Ministerio de Cultura

se trata de coger á los Turcos por la mano y enviarlos al Asia. Parece que esta guerra solo sera un paseo militar y simple espedicion como la guerra de Rusia en 1812 : el éxîto podría ser el mismo. Por lo comun estas esperanzas sin reflexîon acaban mal.

El saber y la fuerza son muy desiguales entre los Turcos y la Rusia ; pero la tierra de Turquía devora á los que se acercan á ella ; es menester andar por entre desiertos y ruinas para llegar á la peste ; y se encuentra en medio de Parthos, combatiendo de lejos, huyendo y volviendo sin cesár. Ciudadelas ambulantes, como son los egercitos rusos, se haran paso facilmente por entre escuadrones debiles y ligeros como los vientos ; pero deberan llevar todo consigo ; y marchar con el conocimiento de que tendran siempre por sus dos costados y â sus espaldas, á los enemigos, á los cuales no podran atacar de frente ; el que se separe de su centro, perecerá : si estas falanges son rotas ó desordenadas, tendran la suerte de la falange de Macedonia cuando la espada romana penetró en sus filas.

El general Marsigli escrivió que marchar bastaba para llegar á Constantinopla ; pero el emperador Josef dejó en Turquía el egercito

© Ministerio de Cultura

mas hermoso que há tenido el Austria ; el zar Pedro halló tambien su Pultawa sobre el Pruth. Puede haber razones para moderar la confianza que se quiere suponer en los triunfos decisivos prometidos á los Rusos.

Cuando hayan llegado á Constantinopla ¿que encontrarán ? *Cenizas como en Moscow* , y la *peste*.... Si no estuviere arruinada , ¿quien la guardará ? Conferenciando el emperádor de Austría, Josef, con la emperátriz de Rusia, Catalina, sobre la espulsion de los Turcos, esta princesa le llamaba continuamente la atencion ácia este punto principal : *¿Que haremos de Constantinopla?*

Una vez ocupadas Constantinopla y la orilla izquierda del Bosforo ¿ que se habrá ganado ? ¿ Quien atravesará el Bosforo parte ruso y parte Turco ? todo el comercio de la Rusia meridional ¿no se hallará paralizado por falta de salida? Sera menester internarse en el Asía ; y desde entonces la guerra no tiene ya limites. ¿Se cree que los Turcos cederan al primer choque y á la primera intimacion? Esto es enteramente fuera de sus costumbres : al contrario, ellas los conduciran á hacer una guerra eterna ; como los Rusos la habrían hecho á los Franceses si hubiesen permanecido en Polonia. No se debe

© Ministerio de Cultura

juzgar á los Turcos por nuestras ideas y por nuestras costumbres de Europa, sino por lo que traen consigo las costumbres y la sangre del Asía. Los Turcos se batiran con la inflexible terquedad que los Españoles han desplegado cuantas veces se han puesto pies estrangeros en su nacion : lo mismo son todos los pueblos del Mediodia; ellos defienden sus lugares, como el leon y jabalí defienden sus cuevas esto es su patriotismo. Estos pueblos no tienen nada de comun con los otros, no van á su nacion, no les piden cosa alguna; pero tampoco sufren que se venga á sus tierras, ni que se les pida nada. Entonces se les encuentra sin cesar al rededor de sí, y la guerra se hace una guerra de esterminio. En la de España, los egercitos franceses han batido con mucha frecuencia á los egercitos españoles; jamas veinte, treinta, quarenta mil Españoles, en las mas fuertes oposiciones han podido defenderse contra la mitad de este numero de Franceses; y sin embargo ¿de que han servido todas estas victorias? El Sultan reinante se dice tener un caracter de la firmeza mas decidida. Los Turcos no creen ni en la buena fé, ni en la amistad de ningun cristiano para con ellos : igualmente no ven en todos ellos

© Ministerio de Cultura

sino objetos de horror. El Sultan há procurado inflamar á su pueblo sobre los peligros del islamismo y del imperio : ¿quien sabe á que grado de furor y de obstinacion podra llegar el valor natural de los Turcos por la consideracion de este doble peligro? ¿ Quien sabe si de este terrible choque no saldran algunos de los grandes genios que el Oriente há producido á menudo , y que hacen salir de entre sus semejantes una fuerza que no se sospechaba exîstir en su nacion ? ¿Quien sabe si una regeneracion , tal como la permite la civilizacion turca, saldría del ensayo á que la guerra la sometería? Carlos XII y Napoleon han hecho la educacion militar de los Rusos.

P. ¿Cual sera la consecuencia de la guerra para el comercio de la Europa ?

R. Una perdida inmensa.

P. ¿Que hacen la Inglaterra y el Austria en este negocio ?

R. Todos sus esfuerzos para precaver la guerra.

P. Porque?

R. Porque conocen que una guerra general está amenazando : la marcha de un egercito ruso sobre Constantinopla equivaldría á un toque de alarma universal en Europa, en

© Ministerio de Cultura

la que hay bastante alboroto sin necesidad de otro nuevo.

P. ¿Porque el Austria y la Inglaterra sostienen á la Turquía?

R. Como un contrapeso contra la Rusia. Esta es coreligionaria de los Griegos: si ellos prevalecen contra los Turcos, y si se mantienen contra ellos, necesitarán de aliados, y Rusia es donde los buscarán: la influencia rusa se hallará estendida por esta alianza: es demasiado fuerte; la Inglaterra y el Austria quieren impedir el aumento. Sino fuera por eso, veriamos á Inglaterra y Austria hacer causa comun con los Griegos. Ellas no quedan contentas de estos, por estar entregados á la insurrección y por comprometerlos con la Rusia en un negocio muy grave: pero por otra parte ni Austria ni Inglaterra tienen aversion contra los Griegos. El Austria no ama ni respeta á los Turcos; ha combatido con ellos mucho tiempo; acaba de restaurar el jesuitismo; esto no la conduce á prestar auxîlio al Alcoran: la Inglaterra por su lado sigue paso entre paso todos los movimientos de la Rusia, y no le permitira ninguna usurpacion. Ademas, la Inglaterra puede y debe temer por el comercio de Levante; ella lo hace

© Ministerio de Cultura

casi todo entero; la guerra no puede dejar de causarle grande perjuicio. La guerra volvería á traer el desorden en la hacienda inglesa, que empieza á restablecerse de los poderosos esfuerzos que ha hecho. Estos motivos bastan para esplicar los movimientos que se observan en el Austria y en la Inglaterra para precaver un incendio cuyas primeras llamas caerían sobre ellas.

Yo aventuro estas conjeturas procediendo sobre lo poco que se nos dá á conocer, y la naturaleza de las cosas, á la cual yo tomo por sola guia. Es preciso aguardar los decretos del tiempo, y someterse á ellos cuando él habrá hablado.

P. ¿Que efecto ha producído el asunto de la Grecia en la grande alianza?

R. Conducirla al borde de un rompimiento. Es menester distinguir entre la *Grande* Alianza; la *Santa*-Alianza, y la Alianza de *Tres Cortes absolutas*, por que tenemos todo esto. La tercera, que es alianza del poder absoluto contra la constitucionalidad, se conserva y se conservará: la llamada *Santa-Alianza* durará todaviá; pero la alianza politica formada en 1812 que se llamó *Grande*, se vá, y su disolucion arrastrará la de las otras. Es imposible ser á un

© Ministerio de Cultura

tiempo amigo y enemigo, pelearse y auxîliarse. Las alianzas subsisten no solo por la reconciliacion, sino por la mezcla é incorporacion de intereses. Estos son el cimiento de las alianzas : cuando ellos se separan, las alianzas se deshacen. He aquí la posicion en que se hallan las tres alianzas : dos son del orden moral ; una del orden politico : esta encierra un principio de division y de zelos, siempre dispueto á estallar, como sucede en las alianzas en que las fuerzas son muy desiguales : las de la Rusia inquietan á los aliados ; estos estan siempre prontos á separarse de ella y aun á oponerse á la misma. Semejante alianza por su naturaleza no es durable. La querella de la Turquía ha desenvuelto el germen oculto de disolucion que ella encerraba.

P. Cual es la dificultad particular del Austria con respeto á la Rusia ?

R. La que resulta de un tratado, segun el qual ella puede ser requerida por la Rusia á suministrarle un contingente en una causa que es diametralmente opuesta á sus miras. El Austria, en este momento, se halla con respeto á la Rusia, en la posicion en que ella se habia puesto con respeto á Napoleon, de ayudar á aquel á quien teme, en razon de un

© Ministerio de Cultura

poder superior, y engrandecer á quien es ya demasiado fuerte. Esta es la consecuencia de la adesion á las prácticas antiguas de la diplomacía, que hacen concluir tratados de cooperacion reciproca entre estados, diversos en intereses, y desiguales en fuerzas; tratados cuyas resultas, tales como se encuentran en estos dos casos, son poner á uno de los contratantes en una falsa posicion, y hacerle trabajar en lo que es á proposito para destruirse.

P. ¿Que papel representa la Francia en el asunto de la Grecia?

R. El unico que permite su estado, tal como lo ha pintado Mr Guizot. La Francia cumple de una manera honrosa los deberes de la humanidad, haciendo de su pabellon la salvaguardia de las victimas de la ferocidad de los Turcos. No pudiendo mas, hace el papel de conciliador, ella suplica, amonesta; pero no puede pasar mucho mas adelante. Diremos la razon cuando examinemos su sistema federativo. Ella desaprueba la revolucion griega, como ha hecho con la de Napoles; ella firmaría todas las declaraciones contra los insurgentes; pero no obraría con la Inglaterra y con el Austria contra la Rusia. Este papel engorroso sale de su posicion interior, como Mr Guizot lo ha

© Ministerio de Cultura

demostrado muy bien; así es que no se la vé parecer en nada en las altas negociaciones donde se trata este asunto. La Francia há vuelto á hacer el papel que representó en el asunto de Polonia. A ella habría tocado el sostener abiertamente á la Turquía, continuando la obra de Francisco I, y de Luis XIV. Estos principes eran dos grandes politicos, que dejaron gritar á los que les reprobaban aliarse con los enemigos del nombre cristiano; como ellos sabían que las cosas de la tierra no se tratan por las del cielo, continuaron en ser los amigos de Soliman y de Mustafa. La Francia há gozado por espacio de tres siglos de los frutos de esta politica por las ventajas que há procurado á su comercio en el Levante; la politica le há valído lo que la hipocresía quería hacerle perder. Así se há vísto al cardenal Richelieu levantar con una mano á los protestantes de Alemanía contra la casa de Austria, y destruirlos con la otra en la Rochela. La Inglaterra há suplantado á la Francia en el Levante, y su politica firme á favor del divan consolidará allí su superioridad.

P. ¿Cual sera la suerte de los Griegos si son vencidos?

© Ministerio de Cultura

R. El esterminio : él está en las costumbres de sus enemigos, y nada les impedira sujetarse á ellas. Esta es la guerra del estandarte de Mahoma contra él de la Cruz; es preciso que uno de los dos sucumba.

P. ¿Cual sería el efecto del triunfo de los Griegos?

R. Fundar en Grecía un estado poderoso, aumentar el numero de los miembros vivos de la asociacion Europea, y estender la civilizacion. Los progresos de esta son los que la Europa tiene interés en favorecer, y no un estado inerte de barbarie, como es él de la Turquía. Con los pobres y los perezosos no hay nada que ganar.

P. ¿Se debe desear que los Griegos triumfen?

R. Basta ser hombre y cristiano, apreciar la civilizacion, haber leído á Homero y á Demostenes, haber contemplado las grandes obras de Phidias y de Praxiteles, acordarse de lo que la Grecia ha hecho por el espiritu humano y en favor de cada uno de nosotros en particular, y pedir á la Turquía que manifieste titulos que correspondan á estos.

Ademas, todos los dias nacen nuevas espe-

© Ministerio de Cultura

ranzas á favor de la causa de los Griegos ; el destino parece pronunciarse contra el imperio otomano. Hétele aquí acosado por los Persas ácia el Oriente , amenazado por la Rusia ácia el Ocidente y Norte, y por la Grecia ácia el medio dia. La guerra de los Rusos no puede empezar antes del mes de mayo. A los Turcos no gusta la guerra en el invierno ; se parecen á los egercitos feudales que se desbandaban al acercarse las escarchas. Los Griegos tienen todo el invierno para fortificarse y organizarse; los Turcos estan obligados á dividir sus fuerzas, y no podran someter á los Griegos; se puede mirar la Grecia como perdída para ellos. Este punto parece concluido segun todas las verosimilitudes. El tiempo descubrira lo que encierra esta revolucion. La politica Europea há cometido ya muchas faltas, y se puede presumir que proseguira su sistema cometiendo otras.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXIII.

Sistema federativo de la Francia.

El asunto de la Grecia y el papel que representa la Francia en él, nos conducen á hablar de su sistema federativo. El suceso de Napoles habia empezado á descubrir la verdadera situation federativa de la Francia; y la de Grecia le ha quitado el velo.

¿Que es un sistema federativo?

Es una cosa permanente, apoyada en los intereses permanentes ó naturales de un pais. Es menester distinguir entre un sistema federativo completo, es decir natural y permanente, y las alianzas creadas por los intereses del momento. Algunos estados se atraen ó repelen por relaciones naturales, y resisten á las reconciliaciones intentadas para desviarlos de su direccion natural, á la que ellos vuelven por su propio peso: así Carlos II no pudo jamas mantener ni hacer que fueran de gusto del pueblo ingles sus alianzas con Luis XIV: concluian siempre por la guerra contra la voluntad del monarca; había alianza entre los hombres,

© Ministerio de Cultura

pero no entre las cosas : ellas parecían á metales refractarios, á los cuales el arte no puede amalgamar juntos. La Inglaterra volvio á su estado natural con respeto á la Francia, volviendo á las continuas guerras del rei Guillermo III y de la reina Ana. La Inglaterra y la Francia, vueltas á su estado natural, se peleaban tan naturalmente, como se había querido avenirlas fingidamente. La basa de todo sistema federativo bueno y durable es el interés permanente y natural de un estado : para formar sistema federativo se há de buscar lo que tiene relacion con él, y separarse de lo que se le opone : la vecindad y la semejanza en las producciones del pais no son motivos de alianza ; la rivalidad está cercana y tambien los medios de perjudicarse. Las alianzas solidas tienen su raiz en la distancia que separa las partes y en la diferencia de sus medios de fortuna : así, la Turquía, la Suecia, la antigna Prusia, la España, (separada de la Francia por montañas, costumbres y producciones que hacen á la primera estrangera para con la otra, como si estuviese á mil leguas de ella), formaban una basa de sistema federativo, unído, y acomodado á la antigua Francia, porque ninguno de estos estados tenía cosa alguna que

© Ministerio de Cultura

envidiar, y no podía quitarle nada, ni en nada sufrir : ellos eran y podían ser enteramente de la alianza. Este estado de conformidad perfecta, sin ninguna mezcla de contradicciones entre los estados, forma el primer grado y el mas completo del sistema federativo.

El segundo se halla en las alianzas que encierran una proteccion, pero que no escluyen ni la vecindad ni los perjuicios. Así la Francia há protegido mucho tiempo al imperio germanico, su vecino, y esta proteccion federativa no le há impedido arrancarle algunas de sus partes. La Inglaterra há hecho lo mismo con respeto á su protegida la Holanda, no descuidandose de apropiarse las colonias que le convenían.

Este orden puede ser perturbado por circunstancias estraordinarias : entonces la necesidad del momento hace derogar el orden natural y ordinario ; en el acto de un incendio, amigos y enemigos olvidan sus quejas particulares; y reunidos por un interes presente que urge mas, se ponen igualmente á hacer jugar las bombas.

Una potencia superior desmedida, amenazadora para todos, violentando el equilibrio necesario para la seguridad comun, echa todas

© Ministerio de Cultura

las otras en el plato opuesto de la balanza, como se há hecho contra Napoleon, y como se está obligado á hacer por la preponderancia de la Rusia, que há sucedido al poder de este : en tal caso, el peligro comun hace el sistema, y él es natural, y debe durar tanto como el peligro. Pasado este, las cosas volverían á tomar su estado natural, y cada alianza se reformaría segun sus propios principios.

Una alianza es un matrimonio de estados : para que ella sea solida y con fruto, es necesário que las partes, como en el matrimonio, se unan de veras. Las reservas y las restricciones son la muerte de estos contratos. Una vez entrado en una alianza, es menester llevar á ella todos sus medios é ir hasta al cabo : ¿que quereis hacer con vuestra discrecion, que no os dicta sino obrar á medias y que os permite quedarse á mitad del camino? Valdría mas no dar el primer paso. La historia es el vivo y continuo testigo de los daños de semejantes estipulaciones. Todo ó nada : solo esto es bueno en la mayor parte de los negocios.

Segun estos principios, busquemos el sistema de la Francia.

¿Cual ha sido? ¿que puede ser? ¿que es?

Todo el antiguo sistema federativo de la

© Ministerio de Cultura

Francia está destruido. La Suecia no es ya nada en el imperio germanico : esta potencia no tiene mas que un interés, perdonenme la espresion, el *de empavesarse* contra su formidable vecino. Ella no se comprometerá seguramente con él por el placer de servir á la Francia.

De amiga que era la Prusia por su separacion de la Francia, se há vuelto su enemiga por la aproxímacion que forma con ella la nueva posesion del gran ducado del Rhin, que pone la Prusia á las puertas de la Francia, que le há costado ya Sarre-Luis, y que le há hecho perder para siempre la alianza prusiana. Error deplorable, que ha costado el desco de mantener al rei de Sajonia en un estado de nulidad.

El reino de los Paises-Bajos es adicto á su naturaleza de barrera contra la Francia. Há sido creado con esta obligacion ; debe cumplirla ; loque, no creando la necesidad de un estado hostil, escluye sin embargo la posibilidad del estado federativo con la Francia.

El imperio germanico no es sino la sombra del antiguo imperio, que há pasado sucesivamente por la proteccion de la Francia, de la Suecia, y de la Prusia. Cuando el Austria estaba sin riesgo, cuando se prevalecía de la

© Ministerio de Cultura

liga catolica alemana, las otras se ponían á la cabeza de la liga protestante : un orden diferente há reemplazado á aquel que ya no exîste; la Alemania no tiene mas qüe desconfianza y recuerdos dolorosos contra la Francia; y la confederacion del Rhin há perdido por mucho tiempo su credito en el imperio.

La supremacía del Austria en Italia hace su alianza imposible con la Francia : el mismo efecto produce con respeto al Piamonte y á los y otros estados de la Italia, que no aman al Austria; que pueden temerla; pero que temiendo tambien sus golpes, no se espondran á ellos por buscar el apoyo lejano de la Francia ; su corta politica está violentada, se halla justamente en las proporciones de su poder.

Napoles ha sido tres veces restaurado por el Austria de la caida que la Francia le había ocasionado : así no es dificil ver de que lado su gobierno se inclina. Hay contradiccion entre sus intereses propios qué le llevan ácia el Austria , su protectora y los del pais que se dirigen ácía la Francia ; pero esta se halla lejos, y el Austria está cerca; la Francia no es la dueña de los mares, y por este lado todavía Napoles pertenece mas á la Inglaterra que á la Francia.

© Ministerio de Cultura

La Rusia no es aliada de nadie, asusta á todo el mundo ; su poder le niega todo sistema federativo, del que no necesita y que no haría mas que servirle de estorbo.

En este estado ¿que queda á la Francia contenída ácía el Norte, y escluída acía el Oriente? El Mediodia , la España y el Portugal.

Volvamos á esto, el asunto lo merece. Una de las primeras necesidades de la Francia es el conocerse bien ella misma : uno de los primeros deberes de quien lo sabe, es hacerle conocer bien su estado.

He aquí lo que la reflexîon me ha mostrado: tiempos há que veo las cosas como voy á decirlas.

En el continente, la Francia es la retaguardia de la Europa contra la Rusia.

Por mar, ella es la vanguardia de la Europa contra la Inglaterra ; en esta parte , su papel se manifiesta todos los dias mas; y se facilita por el que America no tardará á representar : en ella se proporciona un grande alivio para todas las marinas de la Europa.

La Francia está pues reducida al sistema federativo mas breve y mas árido. No he hablado de su enlace con la Turquía : porque; 1°. hoydia la Turquia está en cuestion, y es un pro-

© Ministerio de Cultura

blema ; 2°. la Inglaterra, en razon de su superioridad maritima, ; de los servicios hechos á la Turquia durante la guerra ; de la vecindad de Corfu y de Malta ; y sobre todo por su oposicion permanente y fundamental con la Rusia, es la aliada necesaria de la Turquía. La Francia no tiene ya nada que hacer con ella.

Durante la celebracion de los congresos de Troppau y de Laybach, se oía decir : ¿Seremos Rusos? ¿Seremos Ingleses? De algunos años acá, he oido repetidas veces estas palabras, y me han parecido encerrar toda la alternativa de la politica que corre de boca en boca : estas palabras me han afligido como vacías de sentido y llenas de insulto para mi pais. Que significa una alianza con la Rusia? Le faltan fuerzas propias, y necesita de las de la Rusia? Esto no puede ser sino un acto de clientela pedida á la Rusia para recibirnos al abrigo de sus vastas alas. O verguenza ! Y por otro ado¿ que se ha de hacer con una alianza con la Inglaterra, despues de todo lo que ha pasado entre ella y nosotros, con corazones tan poco amigos, é intereses tan poco compatibles? ¿ En que se pensaba? La Francia no se halla en la posicion de las Potencias que, ofreciendo su espada á la Inglaterra, empiezan siempre por

© Ministerio de Cultura

pedirle *la bolsa ;* la Francia tiene tambien una bolsa, y que muchas veces estuvo al servicio de los otros : ella no puede recibir nada de la Inglaterra. Pero ¿como y donde podría ella colocar su accion? Cada uno obra con su parte fuerte, la de Inglaterra es su armada ; la de Francia su egercito. Ella tendría pues que obrar sobre el continente ; y ¿en que lugar? ¿en qual numero? ¿con que objeto? No se comprende nada de todo esto. Así cuando se trataba en Laybach el asunto de Napoles, la opinion y una clase de politicos se acaloraban é indicaban un enlace con Inglaterra : con la mejor intencion del mundo, proferían la cosa menos reflexionada ; y su discurso servía mal á su patriotismo. Decid, os suplico, lo que la Inglaterra y la Francia podían contra Austria, Rusia y Prusia. ¿Cual habría sido la fuerza comparativa de esta federacion ? ¿Donde se habrían encontrado las partes? ¿En que numero con que objeto, en que lugar se hubiera obrado ? Cuanto mas uno consideraba en ello, menos se veían los grandes y solidos motivos que debían decidir estas especies de contratos. El gabinete frances se reusó á estas impulsiones, y obró con mucha discrecion.

La Francia y su gabinete deben tener por

© Ministerio de Cultura

constante que en Europa hay un tema enteramente hecho para la Francia ; hele aquí : *nada quitarle , ni permitirle ningun aumento.* La consecuencia natural de este principio es que *toda alianza recaerá á cargo de la Francia ; que ella sera llamada al socorro en los peligros urgentes , los que no pueden tener lugar sino vienen de parte de la Rusia ; y que despues de la accion se la enviará otra vez á su casa con politica , pero sin provecho.* He aquí lo que le espera.

Para hablar así tengo el apoyo de lo que pasa á nuestra vista : la Francia es un estado demasiado poderoso para darse á ella misma la exclusion de los negocios que ocurren acá y acullá, ni para recibirla. Así se la vé envíar tantos correos, nombrar tantos estadistas como las otras ; pero todos estos movimientos , son solo demonstraciones, no realidad. La Francia, es escuchada con consideracion , sus palabras son agradables y conciliadoras, pero el poder está en otra parte. Así há succedido en lo de Napoles, y sucede todavía en lo de Constantinopla.

Este estado es incómodo , nada glorioso , ni proporcionado al poder real de la Francia ; y propio para conmover á los espiritus de una

© Ministerio de Cultura

manera poco favorable al gobierno. Burke pone en el nnmero de las causas de la revolucion el gran disgusto que había inspirado á la Francia el estado de degradacion politica en que había caído el gabincte de Luis XV, sobre todo en la epoca de la division de la Polonia. Los hombres que sienten un vehemente amor por su pais, y que estan provistos de luces suficientes para apreciar su direccion, se á tienen mucho al honor de la politica que le señala su rango entre las naciones, y miden su adesíon por los grados del honor que sabe hacerse dar. Pero aun hay mas que examínar ¿ Sería la Francia susceptible de un buen sistema federativo en su estado actual?

¿Cual es el alma de un sistema federativo? la confianza. Para aliarse es menester empezar por creer á aquellos con qüienes se contrata: de otro modo¿ que serviría la alianza? ¿ quien puede inspirar esta confianza? ¿No es la libre disposition que un gobierno tiene de todas sus facultades por el pacifico goce que tiene de sí mismo? Pero cuando este goce no exîste; cuando el establecimiento es informe, disputado, y variable; cuando las partes se combaten; cuando los hombres y sus sistemas son momentáneos ó de una corta duracion, ó de considera-

© Ministerio de Cultura

cion avortada; en una palabra, cuando todo está *como en el aire*, ¿cual es el hombre sensato que ira á mezclar la suerte de su estado ya cierto y conocido con la de otro que ofrece incertidumbres? ¿Quien se espondra á ver su carrera turbada, parada á cada momento, y á encontrarse con la novedad de que sean enemigos los que ayer eran aliados, y tener que luchar contra ellos, como sucedio al principe Eugenio y al gran pensionario Hensius, cuando hubo prevalecido la cabala contra Malborough? Cuando se gritaba á la alianza con la Inglatera en el curso de la guerra de Napoles, se olvidaban de la diferencia entre el gobierno ingles sin contestationes en su interior, y el gobierno frances que está lleno de ellas. Para aclarar bien la cuestion, era menester mudarla de lugar y decir: la Francia, con todas sus contradicciones interiores, ¿querría formar alianza con la España en su estado actual, para obrar con ella de una manera inmediata en un grande asunto politico que pediría tiempo y acuerdo? haced á vuestro turno la aplication de esto á la Inglaterra, y decid: ¿Con que discretion la Inglaterra completamente establecída podría aliarse con la Francia incompletamente establecida, inconstante en sus instituciones, en sus conse-

© Ministerio de Cultura

jos y en sus consejeros, tirada en sentido contrario por el antiguo y por el nuevo regimen? Lo que vosotros no juzgariais prudente por parte de la Francia respecto de la España, ¿lo juzgariais discreto por parte de Inglaterra? Y ¿qual es el ministro que convendría en las condiciones con esperanza de duracion con ministros franceses despues de haber leido la obra de Mr. Guizot (1)?

Yo he establecido que la Francia no tenía otro medio para formar sistema federativo sino en el Mediodia de la Europa. La pequeñez de este recurso, debe hacerle creer que por lo mismo es mas precioso, y se há de cultivar con mas cuídado. Por eso la Francia debe ayudar al Mediodia á llevar á salvamento la revolucion que este pais há empezado. Aquí no se trata de gustos personales, de saber si tal regimen lisonjearía mas nuestras inclinaciones; tampoco de compadecernos de los disgustos de aquellos que en otra posicion habrían estado esentos de ellos, y de los cuales pueden atribuirse á ellos mismos la falta, por todas las

---

(1) Esto estaba escrito antes de la mudanza de ministerio, y se refería al anterior. Se ve que la prueba no se ha hecho aguardar mucho.

© Ministerio de Cultura

que han cometido y que han obligado á arrancarles un poder del que no usaban sino con perjuicio; pero se trata de no dejar á la Francia aislada en medio de la asociacion europea, y de prepararle apoyos para tiempos que pueden presentarse, y que se deben siempre preveer, aun cuando no fuesen probables; pues no hay duda que el Mediodia de la Europa, regenerado por la revolucion, contiene principios de una fuerza muy superior á los que se habrían hallado en él en su antiguo regimen *aristocratico-monacal.* Esto hace mirar con tanta pena al estado contrario en que se ha sumergido á la Italia, dejandola en la nulidad de que su revolucion iba á sacarla. La Europa, la Francia, y la casa de Borbon sobre todo, se han causado juntas una perdida inmensa contemplando con frialdad la Italia caer en manos del Austria, y en la nada, tan favorable para esta misma Austria.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXIV.

Corte de Roma.

¡Cuan mudados estan los tiempos! ¡O papas! ¡O Gregorio, Julio, Leon, Sixto! Salid del sepulcro; venid á presenciar un espectaculo cuya posibilidad no habría sospechado jamas vuestro talento. Un rei de la Germania á quien vosotros no habeis conocido, á quien vuestros sucesores llamaban poco hace con el titulo de *marques de Brandeburgo*, hijo del culto que vosotros habeis combatido y proscrito, acaba de firmar un contráto con el que ocupa vuestra silla (1), y al mismo tiempo marchaba desde los talleres de Berlin capital ácia la ciudad de Wittemberg, para recibir los honores del apoteósis, la estatua de Lutero, ; de aquel que mutiló vuestro cetro, ; que llenó de ultrajes vuestra triple corona; á quien vosotros lanzaisteis rayos, á los que oponía una frente serena y amenazadora. Si en vestros dias, la sangre hubiése corrido á los pies del

(1) Concordato de la Prusia con el papa.

© Ministerio de Cultura

monumento que se levanta en Wittemberg, el Vaticano habría tronado : hoy nada interrumpe los cantos que resuenanen su alrededor; nada perturba las solemnidades de un pueblo, que manifiesta á su modo su admiracion y su reconocimiento al varon á quien cree deber una nueva exîstencia. ¡Cuantos siglos entre las bulas de Leon X contra Lutero y las fiestas que Wittemberg celebra en su honor! Parece haber reunido en este solo acto todo el espacio que el mundo há andado desde esta epoca : admirable efecto de las luces, que han traído por fin á la tolerancia. Esta divinidad bienhechora del genero humano, á cuya voz el hombre há aprendido á respetar en sus semejantes lo que el pide respeten en su persona, y há detenido los torrentes de sangre que había hecho verter la intolerancía! Loados sean el pontifice y el princípe que se han unido tan noblemente en el interés de la religion y de la humanidad! El concordato firmado entre el papa y él rei de Prussia es un verdadero monumento de la civilizacion moderna : la religion debe agradeçer al rei la generosidad con que há provisto á sus necesidades. El buen espiritu es de todos los cultos, y en esta ocasion el rei de Prusia se há manifestado

© Ministerio de Cultura

superior á todas las preocupaciones de secta que en otro tiempo tenían tanto imperio. Este es un admirable egemplo, quedebe causar gran satisfaccion á los espíritus sensibles por los progresos de la razon que redundan en ventaja de la humanidad. Hay mucha distancía de esto á la denegacion de la emancipacion de los catolicos en Irlanda.

En Roma hay siempre una doble accion. Allí hay una corte religiosa y juntamente politica; un pontífice y un principe; la soberanía depende del cielo y de la tierra á un tiempo.

En el año 1821, Roma debio obrar segun esta doble soberanía.

La revolution de Napoles amenazaba á Roma; el principado de Benevento se ofrecía por sí mismo á Napoles, este reusó aceptarlo dando un egemplo de templanza que no se há tenido en consideracion. No hay duda que si Napoles, aprovechandose de la distancia en que se hallaban los egercitos austriacos, se hubiese arrojado á Roma y á los otros pequeños estados italianos, la revolucion los habría arrastrado : Napoles há concentrado la suya en su interior, dando así el egemplo mal seguido del respeto por los derechos agenos.

Los estados del papa estan comprehendidos

© Ministerio de Cultura

en el protectorado general que el Austria egerce sobre la Italia. El emperador es como dueño de cada estado de Italia, y del modo de gobernar á todos. Así todos se han apresurado á aderirse al congreso de Laybach, que les asegura la continuacion del goce de sus territorios y de su poder *absoluto*. Es bueno unirse á quien nos preserva.

Los gobiernos han vuelto sus ideas ácia la religion; la sociedad general há tomado la misma inclinacion: la religion se há hecho una palanca politica. Esta disposicion, generalizandose, asegura á la corte de Roma la pacifica posesion de sus tranquilos dominios, como la de los honores, en que encuentra la imagen de su antiguo poder. Bajo un cielo que está ya sereno, no tiene que temer los vientos enemigos que la han batido por espacio de muchos años: sí ella há perdido su cuchilla, en desquite no debe temer mas la de los otros. El dominio papal es una especie de *Oasis de paz* en medio de un mundo armado; ella representa un templo al rededor del cual solos los himnos se hacen oir, y jamas los clarines belicos.

Sucede algunas veces que una corte es conducida á obrar en un orden de complacencia

© Ministerio de Cultura

agradecida con otra corte. La de Roma debe mucho al Austria, que le há vuelto las tres legaciones; que la há desembarazado de la revolucion de Napoles, y que le muestra las revoluciones huyendo delante de ella. El carbonarismo es el espantajo del Austria; cuando se há visto que el papa escomulgaba á los Carbonaris, se há podido creer que había sido llamado por el Austria á completar la obra del baron de Frimont, que es el verdadero escomulgador de los Carbonarios : sin los rayos de este ultimo poco se habrían ellos intimidado por los del primero : hoy es conocído el valor de cada cosa. Sease lo que fuere de esta conjetura, los verdaderos amigos de la consideracion de las autoridades religiosas han visto con pena ponerse la corte de Roma en campaña contra un enemigo que ella no puede indicar : ella define la palabra *carbonario* con tan poca claridad y precision como se define lade *liberal* y *revolucionario*. La bula no puede salir de este neologismo, ni nada articular : todo es vago en la bula : ella es acusadora sin designacion precisa; no se sabe contra quien está dirigida; nadie se atrevería á intentar una accion judicial en la forma en que se lanza una bula penal al primer gefe. Ella

© Ministerio de Cultura

es un *manifiesto* politico y no un acto religioso.

No hay cosa mas respetable que la autoridad de los libros sagrados : en la religion, todo viene de ellos : nada debe ser mas solemne, y en nada se debe proceder con mas detencion que en su uso : la bula lo prodiga y muy en vano; porque alega citas que son tan aplicables á qualquiera otra cosa como á la que allí se indica. Así ella alega los testos de San-Pablo y de otros padres de la iglesia; pero estos testos son aplicables á todos los estados como á las monarquías. Cuando en Francia, cuando en toda la Europa se decía *omnis potestas á deo*, Cristoval lo hacía repetir en Santo-Domingo; las republicas americanas hacían otro tanto y con el mismo derecho; porque estas palabras se refieren á la conservacion general de la sociedad por dios, y no á la de tal sociedad. Llamar las autoridades sagradas sobre terrenos disputados es debilitarlas. La infalibilidad debe ser inseparable de lo que dimana de ella. La bula del papa contra los carbonarios no ha obtenido ninguna consideracion en la opinion publica, no podía adquirirla segun su contenido y segun el espiritu del tiempo : Roma

© Ministerio de Cultura

que es una potencia de opinion, debe tener mucho cuidado en este asunto.

Quedan todavía que hacer algunos concordatos en Alemanía, en los Paises-Bajos y en Suiza; es de desear que no se hagan aguardar mucho mas tiempo. En Viena, algunos meses han bastado para constituir de nuevo la Europa, y siete años no han sido suficientes, para arreglar una diócesis en Suiza: ¿se puede comprender esto? ¿Cual utilidad para la religion y para los pueblos se espera encontrar en estas suspensiones? Los pueblos se acostumbran á otros gefes, y se disgustan de instituciones que presentan tantas dificultades y de hombres tan poco solicitos en ocurrir á sus necesidades.

Yo he tenido siempre los ojos fijos ácia el Vaticano, allí está mi bruxula; el honor de pertenecer al clero desde mis primeros años, y en sus primeros rangos, me lo ordena. Observo á los dos sucesivamente; sigo su marcha, todos los dias, con el compas en la mano; mido la estension y la direccion de sus pasos; todos los dias con la balanza en la mano peso lo que su consideracion há ganado ó perdido. Conviene que un hombre que les pertenece por tantos titulos que escluyen á un tiempo la

© Ministerio de Cultura

idea de malevolencia y de lisonja, se encargue de esta verificacion diaria; es menester que tenga el valor de mostrarles el resultado de este registro amistoso, aunque sea con riesgo de perder su gracia. O dolor! no hállo en todas partes sino pastores engañados y rebaños descarriados. La politica reside en los templos al lado de la religion; los clerigos se han hecho los ministros de la una por medio de la otra: enviados para bendeeir, ellos maldicen; para reunir, ellos dividen; para pacificar, ellos irritan los animos; para aclarar, ellos oscurecen: helos aquí en guerra abierta con los ingenios que reinan en el mundo intelectual, á los cuales el universo há cedido como á sus amos; ellos que fueron tan habiles en dominar al tiempo por el tiempo, helos aquí fuera de su tiempo, pretendiendo violentarlo en favor del que se há pasado; ellos, lazo comun de todos, helos aquí hechos auxîliares de una faccion rechazada por todos: que horror! y que porvenir! nuestra debil voz no puede contener este desorden, se necesita una mas fuerte. Sucesor de Pedro, la vuestra es ya necesaria; hacedla resonar para atraer á vuestra familia á las sendas que há abandonado: ella se estravía, sirve á un mundo que se bur-

© Ministerio de Cultura

la de la misma; nada tiene ella que hacer con el : obligadla á que vuelva á entrar en los templos, su morada lejitima; enseñadle á desnudar su lenguage de toda aspereza; á separar su ministerio de todo contacto con los intereses mundanos, y su espiritu del de toda faccion; volved al cielo lo que él desparrama en vano sobre la tierra. Sobre todo, aun cuando vuestra autoridad se debiera desplegar toda entera, jamas su uso sera mas digno de elogios : haced desaparecer la vagancia armada que iguala en España á los ministros del altar con los mahechores, haciendolos espanto de los viageros, que muestran la sangre de los hombres vertida por manos, consagradas para no derramar sino la del cordero (1).

---

(1) Despues del cura Merino, he aquí el monge Mauro, gefe del estado mayor del cura, á quien se acaba de dar garrote en Valladolid : ¿ no causa esto horror y lastima á un tiempo? Un monge benedictino, gefe del estado mayor de un cura! ¡Que escena tan ridicula y vergonzosa! En Valencia un capuchino preso por predicar contra la constitucion y contra la libertad de la imprenta! Un capuchino y la libertad de la imprenta ¿que connexîon tienen entre si? En Portugal, se que hay tanbien amaños de la clerecía : esta, impelida por un espiritu de desvario,

© Ministerio de Cultura

Este espectaculo ofende la religion, la razon y la vista; es horrendo; no há podido ser presentado sino por el espiritu de faccion, que se acomoda á todo. Jamas la profana Albion toleraba lo que la catolica España presenta á nuestros ojos ofendidos y entristecidos; jamas se ha visto á un ministro protestante correr por

---

ha jurado pues forzar á que se delibere sobre su exîstencia en el orden social?

En Ceuta, el obispo reclama el diezmo en nombre del derecho divino, y lo pone en la linea de los preceptos del *decalogo*.

En Suiza, un cura se hace demandar en justicia por las autoridades del canton de Lucerna, por haber predicado que los derechos del pueblo y las elecciones del mismo son invenciones del diablo. ¿Pensaba en la elevacion de su clase, de su nombre y de su educacion el principe de Hohenloe, obispo de Bamberg, que en este siglo no ha temido renovar las escenas de San-Medard con pretendidas curaciones milagrosas, que en un hombre de luces, segun es de creer, no podrán ya ser atribuídas sino á motivos vergonzosos, y que se ha espuesto á lo ridiculo de huir de la intervencion de los jueces competentes en semejante materia, cuales son los hombres del arte? ¡Que se pretende hacer para la religion con estas escenas! ¡Que dificultades se preparan para el clero futuro, y que armas para sus enemigos!

© Ministerio de Cultura

los caminos reales á la cabeza de partidas armadas. El tiempo de los grandes ensayos para Roma se acerca, es decir el de la libertad de America constituída en republicas: hace mucho tiempo que yo se lo he prevenido. Roma necesitará de toda su sabiduría y del auxîlio del cielo para evitar todo yerro. Roma perdio, hace trescientos años, una parte de la Europa; busque en lo que hizo entonces buenas lecciones para lo que tendra que hacer.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXV.

Obra de M. Guizot (1).

Un libro puede ser mas que un libro, puede llegar á ser un acontecimiento, y acontecimiento muy importante. Es verdad que este privilegio pertenece solo á pequeño numero de libros; pero cuando este feliz privilegiado parece, deve ser contado entre los moviles que, habiendo tenído influencia en los acontecimientos, merecen por lo mismo hallar lugar entre ellos: he aquí porque voy á hablar de la obra de M. Guizot, que no me parece ser el mas minimo

(1) Este capitulo estaba compuesto antes de la caida del ministerio, no dudo que la obra de M. Guizot haya madurado mucho la crisis. Yo no me había atrevido á creer, cuando escribía en lo interior de Alvernia que mi calculo se hubiese realizado ya en Paris. Si el ministerio no hubiera sido derrivado por la reunion de las dos oposiciones, lo habría sido por cualquier otra ráfaga de viento. Se le habia quitado toda raiz en la opinion, y en nuestra civilizacion un ministerio sin raices en la opinion, no puede sostenerse mas que un arbol sin raices en la tierra.

© Ministerio de Cultura

suceso del año, y bajo este solo concepto me es dado considerarlo. No pretendo hacer su elogio ni su censura; no tengo la presuncion de citar á mis maestros ante mi tribunal; la Europa civilizada ha venido á ser él de M. Guizot; el há llegado á tal punto que permite no reconocer ya otro. Un vasto y poderoso pais hace algunos años que es el objeto de la atencion inquieta del universo; se halla dividido acerca del temor ó de la confianza que puede tener ó que se le puede acordar: este pais está pintado en sentido contrario por los partidos; mas elevado que ellos, se levanta el ministerio, dirigiendo al pais á su modo, fortalecido con una sumision general, y con todos los medios de que disponen los gobiernos: pero el ministerio es esteril en medio de las riquezas, embarazado en su marcha con alas estendidas, traqueado en un camino sin ostaculos, pobre de medios propios, viviendo de emprestitos alternativos recibidos de cada partido, variando sus amistades sin consolidar ninguna, amenazado por sus amigos mas que por sus enemigos, ignorante de los instrumentos propios y de su obra, de su terreno y del espiritu del pueblo que rige; y llegando de un error en otro á una situacion sin salida, y á tal inmovilidad que muestra sus pies

© Ministerio de Cultura

pegados á la tierra por sus faltas, las cuales lo clavan á ella y le remachan los clavos sobre la misma. En medio de las divergentes oscilaciones de los directores del poder, un hombre (precedido de una fama debida á tareas que le han tenido mucho tiempo en el centro mismo de la accion, cuyos resortes y tendencia analiza) levanta la voz, toma el estado como en la mano, lo vuelve una y otra vez, y lo muestra en todos sentidos; convida á seguir la demostracion que hace de él, pinta á los hombres y á las cosas con igual vigor, con igual verdad, y con igual imparcialidad; para esplicarlo todo, pone su palanca en el corazon y en el espíritu humano, analiza el uno y el otro con delicadeza y sublimidad; muestra su enlace con todos los movimientos de la sociedad; respeta todo lo que se debe respetar; le presenta nuevos baluartes; hace desvanecer delante de él todos los falsos sistemas y todas las falsas doctrinas; y llamando lo pasado por testigo de lo futuro, seguro del tiempo, despues de haber colocado un farol en cada escollo, muestra la salida infalible del camino en que el estado está metido.

Tal fue el primer escrito de M. Guizot, y causó tan grande efecto en la opinion, que esta le concedio uno de aquellos privilegios de con-

© Ministerio de Cultura

fianza que, en nuestra civilizacion, tienen mucha fuerza. Desde entonces el nombre de M. Guizot fue una autoridad : el conato público solicitaba vivamente la continuacion des sus tareas. El había justificado ya su autoridad en una causa de nueva especie y del mas grande interés, llamando á la magistratura al egercicio lejitimo de sus funciones : su imperio sobre el pùblico iba confirmandose y estendiendose, cuando (despues de haber dado á los sucesos y á los hombres el tiempo de desenvolverse y de descubrirse) há hecho oir otra vez su voz mas grave, mas severa, mas penetrante todavía en el interior de las cosas, mostrando como á la luz del dia, en el estilo mas satirico (y mas suave á un tiempo mismo) todos los errores; todos los falsos caminos y todas las dificultades en que el ministerio está engolfado; los peligros de las amistades mal escogidas, y de las conexîones peligrosas; la imposibilidad de sostener un sistema destruido, contrario á la naturaleza de las cosas y á los votos de una nacion, que juzga obedeciendo; que no consiente aunque no contradiga; y que cediendo en un dia, no renuncia para el siguiente. Bajo su mano todos los velos se han levantado; bajo su escalpelo docto, acerado y vigoroso, la estructura en-

© Ministerio de Cultura

tera de los objetos que anatomiza, está descubierta; y sus miembros hechos trozos no tienen en seguida que hacer sino reunirse y moverse, si pueden; este sera empeño de ellos. Lo que él había previsto se há verificado; parece que el suceso estaba aguardando que Guizot lo llamára para responder. Aparecido bajo una constelacion tan favorable, todas las manos tienen este libro, todas las bocas le repiten y le comentan, y todas las conversaciones encuentran su pábulo en él; la Europa va á hablar de él esperando hacerlo como él; su fuerza se aumenta por la medida discretamente observada; las palabras, apoyos de los debiles, no le sirven de ningun auxìlio; su fuerza le viene de las cosas, roca imperturbable, unico apoyo reconocido por los fuertes. Enemigo generoso (porque él conoce su fuerza) guarda para sí la mitad, queriendo derribar á su contrario sin herirle; fiel á su honor, y al de la civilizacion, rechaza el diccionario de la injuria agotando él del poco aprecio. ¿Que es esto? Un libro, simplemente un libro? No; los libros, unicamente libros, no están hechos así, no pesan así, y no llaman así la atencion: la *Cuenta dada* de M. Necker en 1780 no fue solamente un libro, fue ademas una revolucion; él de M. Guizot es

© Ministerio de Cultura

un suceso por el cual una autoridad nueva se levanta en el seno de nuestra sociedad, y le imprime un nuevo semblante presentandole su mas fiel imagen.

Supongamos que un hombre hubiese recibido de la naturaleza una voz bastante fuerte para hacerse oir de una poblacion entera y que, levantandose en medio de ella, le dijese: « Pueblo, os pido que tengais un poco de si- » lencio y que me presteis atencion, vengo á » hablaros de vuestros mas grandes intereses: » la reflexîon, el tiempo y su hija la esperiencia » me han enseñado á conocerlos. Vosotros sa- » beis que yo puedo elevarme al conocimiento » de la verdad, y que solo es vuestro interés » quien me inspira; pues bien! creedme; vues- » tros conductores os estravían; ellos no son » proporcionados á la carga que han tomado: » vosotros los habeis visto seguir caminos in- » ciertos, ellos continúan errando, ellos os » conducen á una situacion sin egemplo y sin » salida; ellos se engañan acerca de sus ami- » gos y de sus propios instrumentos, vosotros » teneis necesidad de marchar, y ellos de que- » darse quietos: ellos no pueden sostenerse síno » sosteniendo una contradiccion con voso- » tros ». Si este llamaniento llegase á fijar la

© Ministerio de Cultura

atencion del pueblo y á recibir la sancion de sus votos ; si este llamamiento decidiese la marcha de la Europa con respeto á este pueblo, decid; ¿había allí unicamente un libro? ¿Cual sería la situacion respectiva de este acusador público, y de los acusados públicamente ? He aquí lo que trae consigo la obra de M, Guizot; y lo que me há movido á colocarla entre los principales sucesos del tiempo ; esto no es una disertacion como muchas otras sobre la situacion del estado ; hay aquí una acta verdadera, un llamamiento á la opinion hecho con una elevacion de razon, de penetracion de la bondad de su causa, con una superioridad de talento que no permite la neutralidad á la opinion, y estamos en el gobierno de la opinion ; ella no hace á todos los llamamientos el honor de contestarles, pero cuando há cojido el guante, es menester terminar el debate.

Dejemos los nombres propios, que no sirven sino para desquiciar todas las cuestiones, y traslademos la escena lejos de nosotros. Supongamos que un pais estrangero sea su teatro : estoy viendo á los servidores del principe acercarse á él y decirle : el deposito de vuestra autoridad no debe perder en nuestras manos el respeto que le es debido ; para que él

© Ministerio de Cultura

respeto sea eficaz, las manos, á las cuales vos lo habeis confiado, necesitan estar bien consideradas. Si ellas pierden la consideracion, aquel respeto no puede subsistir aislado. Un ataque solemne y redoblado acaba de conmover la consideracion : el mismo ataque puede renovarse á cada instante. Vuestro servicio y nuestro honor no pueden acomodarse sino con la conservacion de nuestra fuerza entera, ó con nuestra separacion. Vuestra profunda sabiduria os revelará los medios ; á nuestro deber toca suplicaros que los busqueis. En ese pais ¿no se aplaudiría la dignidad de estas palabras ? ¿Se les reusaría la exâctitud ? Si de año en año un funcionario público fuese presentado á sus administrados como fuera de estado de llenar sus funciones, ¿que fruto se podía prometer de su continuacion, perseguido por una desconfianza provocada sin cesar y por las agitaciones del temor ? Aora volvamos á nuestra nacion, y preguntemos ¿que fuerza moral puede quedar á hombres que vendran á proponer leyes á aquellos entre los cuales tendran que ver distintamente en sus manos el fatal escrito donde se hallan gravadas todas sus faltas, y registrados los motivos de usar de moderacion acordandoles la confianza ? ¿Cual sera

© Ministerio de Cultura

entonces la actitud del desgraciado público sobre el cual todo esto recae?

No se trata aquí de menospreciar, de mortificar, y todavía menos de echar fuera á nadie: no tenemos la intencion de lo uno mas que el poder de lo otro. Pero se trata de una grande situacion en el orden politíco; situacion enteramente nueva, para la cual las costumbres nada tienen preparado. Aquí parece una sorpresa de hechos con respeto á los hombres; ella estiende sus efectos muy lejos, porque vá hasta no permitir al principe quedarse neutro entre sus servidores y el público que los observa; y que no puede ya mirarlos del mismo modo que antes, ni con la plenitud de confianza que impone á un tiempo el respeto por el trono y al pueblo el cuidado de su propia seguridad. La union de las dos cosas es la que satisface á los deberes y á los derechos de los ciudadanos.

Es claro que se necesita aquí un juicio.

Mas allá de estas consideraciones, por mas estensas que sean, yo veo otras de una naturaleza muy importante; tan vasto es el horizonte politico, y se ensancha delante de aquel que no gusta de estrecharlo.

La obra de M. Guizot es un termómetro

© Ministerio de Cultura

para el estado actual de la civilizacion : el se parece á la columna que el labrador egipcio coloca en medio del Nilo para calcular sobre la altura de sus aguas la abundancia de sus cosechas.

En efecto, ¿cuanto camino es menester haber hecho ya en la civilizacion para que, sin desorden para el estado, sin alteracion para las personas, sin peligro para el autor, un hombre (semejante á estos ancianos que el Egipto colocaba cerca de sus reyes para decirles al otro dia la relacion de sus acciones en la vispera) pueda de año en año presentar al gobierno y al pueblo de un pais el cuadro de su situacion respectiva? El poder se sentirá sujeto á sufrir, como impasible, los dolores de una diseccion tan dolorosa, y á quedar espuesto á los ojos del público como los humanos desgraciados, atados en la tabla fatal donde el arte les hace sufrir los tormentos de su socorro. ¡Que inmensa distancia separa este orden de cosas del que había precedido, y del que exîste todavía en muchos lugares! En las edades pasadas, por falta de libertad, un escritor estaba reducido á correr los riesgos de una oposicion maligna ó grosera: los escritores se parecían á los hombres que jugaban su fortuna y su libertad contra los frutos

© Ministerio de Cultura

de las sospresas hechas á las centinelas del fisco. Ha venido la libertad; á su aspecto todo el orden de barbarie se há desvanecido. Un escritor, noble combatiente, baja á la arena; se nombra, levanta su viséra, toca al ataque, llama al enemigo en el palenque; la sociedad los mira, los protege, y se abstiene de intervenir en ello mientras las leyes del combate son observadas. ¡Que bien señala esto los progresos de la razon y la diferencia de las edades! ¡O desgraciado genero humano! ¡Cuanto tienes que vencer para pasar bajo sus leyes!

2°. La vida intelectual es la mitad de la exîstencia de las sociedades civilizadas en el grado á que se las vé que han llegado ya, y que llegan todos los dias. Retnídas por el placer de egercer estas facultades, ellas buscan los objetos que se prestan mas á su desenrollo: cada edad há tenido un objeto particular de atencion, él de la nuestra es el gobierno; la frivolidad se há alejado de los espiritus y no reside ya sino en las palabras, para quitar á estas ocupaciones lo que sería propio para estorbar algunas: por el nuevo orden de cosas, los gobiernos se hallan en juicio permanente, sin posibilidad de declinar, de seducir, de intimidar á jueces que su numero y la sociedad cubren con el escudo

© Ministerio de Cultura

de la independencia : las sociedades estan como formadas en un gran tribunal de jurados ante el cual los gobiernos tienen que responder continuamente. Por una consecuencia necesaria de esta disposicion, el hombre, en posesion de influir en el espiritu de la sociedad, se asocia á su imperio, y tiene parte sobre el gobierno y aun en él de la opinion. El talento de un hombre le abre la entrada á funciones elevadas : enlazado con el gobierno, su talento está como pegado á su servicio; contrariedades en los pareceres le separan de él, y hételo aquí vuelto á libertad : él usa de la propia como el gobierno há usado de la suya respecto á él : há cesado de pertenecerle, y desde entonces es como todos los demas. El egemplo de M. Guizot está allí para manifestarnos la prudencia y el discernimiento que exîge la conducta para con el talento. Este pertenece al gobierno, esta es su necesidad : todos los talentos de un pais deben ser suyos, si él gobierno se separa de ellos, el los volverá á hallar. Napoleon há vuelto á hallar á Moreau en Dresde, á madama de Staël y á Benjamin-Constant en los campos de Leipsick ; en Francia él habia hecho monopolio de todos los talentos, hasta de los que se habían declarado contra él; habia pensionado á M. de Bo-

© Ministerio de Cultura

nald, hacía la corte á M. Emery de San-Sulpicio; había hecho de M. de Châteaubriant un semi-embajador, y de M. de Fontanes un gran maestre de la universidad. No se mostraba indiferente sino por los que carecían de poder. El talento no es jamas neutro; si no sirve, él combate; si no se hace caso de él, no se falta á sí mismo; si se le ofende, tiene armas; es una Potencia provista de todos los atributos del poder: cuando le teneis, captivadlo, porque no se le encadena; sobre todo guardaos de irritarlo; muchas veces hace pagar con grandes dolores la satisfaccion del momento que le había hecho separar; él puede ir hasta hacer tomar la fuga al que le hace quedar atras.

Necesito reunir todas mis fuerzas para resistir al sentimiento que me lleva á terminar éste articulo por los homenages debidos al talento sin igual y al valor de M. Guizot: su obra es un eminente servicio hecho á su pais; pero ¿acaso necesita él de mis elogios? ¿y que aumentaria su riqueza un voto mas? Me limitaré pues á decir que el proprietario del talento que, en el corto espacio de dos años, há podido producir tres escritos tales como los que debemos á la pluma de M. Guizot, levanta en medio de la Francia una alta bandera y de grandes esperanzas.

© Ministerio de Cultura

No se debe pues desesperar de un pueblo que cuenta en su seno semejantes guías y defensores. No hay error irreparable cuando la luz viene de tan alto y con tanta abundancia. No tengo que añadir mas que una palabra, y es que cuando un ariete y una catapulta de este poder, al abrigo de toda nota, puede establecerse delante de los baluartes y hacerles estremecer á golpes redoblados, á los ojos de la razon, es una puerilidad el correr tras de los primeros que pelean, que no tienen que arrojar sino miserables y pequeños dardos sin peso y sin punta.... Poned al lado de la obra de M^r. Guizot la *N, coronada que hay sobre la cubierta de no sé que papel que há salido de la mano de un estudiante*, que un proceso, triste aborto, há hecho conocer *por veinte y quatro horas*. Cuando la plaza está desmantelada en tanto grado ¿para que ocuparse de debiles hostilidades cuyos efectos unicamente son amontonar algunos granos de arena bajo la brecha ?

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXVI.

Peticion de indemnizaciones para los emigrados en 1821.

Hay proposiciones que se presentan bajo un esterior tan decoroso que los mas honrados hombres se engalanan con su presentacion. Así, en 1814, un ilustre guerrero tuvo por honor ser el primero que levantó la voz en favor de la emigracion, y solicitó un triunfo para la humanidad doliente, con el mismo zelo que le habian valido los que había obtenido en los campos de Marte, aun combatiendo contra aquellos por quienes reclamaba en este momento : tanto la humanidad y la justicia son dos puntos de aproxîmacion comun entre todos los hombres. Ay ! en este papel glorioso, no hacía mas que adelantarse á todos los corazones honrados; y ¿cual es el hombre que conociendo una mina capaz de suministrar para las incalculables indemnizaciones que los sucesos de la revolucion harían tan preciosas para tantas victimas, no se apresurase á indicarla y á trabajar él mismo en beneficiarla? Esta cues-

© Ministerio de Cultura

tion presentada en esta generalidad habla á todos los corazones; reducida á la esfera de la sola emigracion, limitada así á un sentimento exclusivo, produce un efecto todo contrario: ella convida á los compañeros del mismo infortunio á reunirse y preguntar altamente si la desgracia admite tambien privilegios, y si, en un naufragio comun, son contadas las perdidas de uno solo. Invocando la justicia, se empieza por la mas cruel injusticia, por aquella cuya vista es la mas clara y la mas incómoda y que irrita mas el instinto natural del hombre por la equidad.

Una peticion general de indemnizaciones por las perdidas de la revolucion no sería en definitiva sino la siguiente cuestion de hacienda: *¿Es capaz el estado (sin alterar los servicios publicos y las fortunas privadas), de proveer á estas indemnizaciones?* Ved una cuenta sencilla: el estado no debe su destruccion propia á nadie, á ninguno de sus miembros; todos al contrario se deben á él; el estado tampoco tiene derecho de trasladar la propriedad de uno á otro. En este caso, cuando miembros de la sociedad han sufrido perdidas que por su naturaleza, ó estension, son irreparables, estas entran en la deplorable categoría de las cala-

© Ministerio de Cultura

midades cuyo peso queda sobre las victimas, tales como los naufragios, las inundacíones, los temblores de tierra, y los vastos incendios. La aplicacion de los principios de la justicia privada no puede hallar aqui su plaza; no la hay sino para la justicia social, que abraza los intereses generales de la sociedad, de los cuales el primero es su conservacion; cuyos beneficios todos esperimentan igualmente, y esto debe servirles de indemnizacion por los sacrificios que puede âun exîgir de ellos su permanencia conservadora, de la cual gozan como todo el cuerpo de la sociedad de que son parte.

Voy pues á tomar la cuestion tal como la han hecho; ella no es mía: *Una indemnizacion exclusiva á favor de la emigracion.*

Dejo á un lado el merito politico é intencional de la emigracion; no hablaré de la clasificacion de emigraciones; ni de la de los motores; ni de la de aquellos que han obedécido á los llamamientos hechos en nombre del honor; no me ocuparé tampoco de las diversas epocas en que se han efectuado las emigraciones; yo me prohivo toda reflexîon sobre estos diversos puntos, y me limito al examen de la cuestion propuesta.

© Ministerio de Cultura

A los ojos de los emigrados, la emigracion, es lo bueno ideal de la caballería, es una especie de resurreccion de los tiempos heroicos. La Francia puede haber visto en ella otra cosa; la historia podra llevar una cuenta muy diferente: nace una gran discusion politica, en la cual no tengo porque mezclarme ahora.

Uniendome de intencion al justo dolor que escita la suerte de hombres despojados por consecuencia de la revolucion, y á la peticion que ella há iuspirado en favor de estos ultimos, debo hacer ver cuantos olvidos de prudencia ella encierra, al lado de los del derecho y de la justicia. Se vera cuan mal escogidos han sido los medios de servir á los emigrados, y cuantos escollos se creaban por ellos, verosimilmente sin saberlo. La causa, el nombre, losefectos, y el modo con que existen los miembros de la emigracion, no gozan de favor nacional en Francia: ella cree lo contrario, y se engaña. Una estimacion mas justa habría debido enseñarle que hay nombres á los cuales estan anejos demasiados recuerdos é intereses, para que su memoria no llame la de otros intereses, y no despierten los recelos. La emigracion no lo cree, y se engaña todavía. Viviendo como en cuerpo de nacion,

© Ministerio de Cultura

en medio de la nacion atribuye á esta los sentimientos que no tiene y que no son sino los suyos propios; imita á los que se hacen jueces de su propia causa.

Toda propuesta en favor de la emigracion, conmoverá con vehemencia los animos; hará entrar con vigor en las cuestiones conexionadas con ella: se puede preveer cual será la acrimonía de semejante controversia: parecera en toda su claridad la imprudencia de la proposicion hecha.

He aquí lo que yo descubro en el asunto: ojos mas perspicaces que los mios pasaran mucho mas allá de estos limites, y descubriran de que hacer adiciones al examen de las cuestiones que voy á indicar.

1°. El contrato social todo entero; es decir, ¿cual derecho tiene una parte de la asociacion para separarse de ella; declararla enemiga; salir de su seno; y volver á entrar en él á mano armada en compañía del estrangero? Aquí está la clave de la cuestion.

2°. Legitimidad de la revolucion: si ella es legitima, la emigracion no lo es: he aquí el testo de un gran proceso, y un vasto motivo para escitar las pasiones.

3°. La historia del tiempo. Sera preciso fijar

© Ministerio de Cultura

los hechos para distinguir bien la emigracion voluntaria y calculada de la forzada por efecto de crueldades, ó por falta de seguridad en la permanencia dentro de Francia. Aquí sera menester clasificar á los hombres y las cosas; trabajo inmenso é impossible. ¿Como se sabra bien bajo que titulo emigró cada uno? ¿Como se distinguira el emigrado que hizo llamamientos á otros para emigrar, de aquel que no hizo mas que responder á la llamada? Al que há combatido solo un momento, del que lo hizo con perseverancia? ¿Y como separar al que no ha buscado fuera, sino una hospitalidad pacifica?

4°. El derecho publico, entonces en vigor en Francia. ¿No era la confiscacion, la pena legal anexa al ataque con mano armada? ¿No era considerada como reparacion del perjuicio causado por el ataque? ¿No era esta la legislacion habitual de la monarquía, y aun de la Europa? Las formalidades de precaucion, tales como los requerimientos de desarmar y de volver á entrar, ¿fueron cumplidas? Aquí volvería la cuestion de la legitimidad de la revolucion; porque si ella lo era, há tenido derecho de aplicar la pena reconocída por la lei. Este punto de la legitimidad de la revolucion es precisamente

© Ministerio de Cultura

aquel al cual tiene que volverse siempre para examinar la cuestion. Y cuando todas las leyes de aquella epoca hacen autoridad en nuestros codigos ; ¿como se podria hacer que estas solas de la dísputa no la tuviesen?

5°. La memoria de Luis XVI sería puesta en juicio. La desgracia há consagrado su memoria ; tocar á ella es un sacrilegio ; sin embargo no se podría dispensar de ponerla en juicio, porque sus actos publicos han condenado la emigracion, y esta para escusarse, se vería obligada á recorrer á actas ocultas que son incompatibles con las altas virtudes de este principe desgraciado. Aquí podrían hallarse comprometidos algunos respetos de primera magnitud.

6°. Quien subministraría la indemnizacion? ¿Los adquiridores de los bienes? ¿Donde estan esos adquiridores? El suelo? Todos los sitios estan tomados y bien guardados. El tesoro publico? Sería menester aumentar los impuestos. He aquí pues una contribucion permanente de guerra que la Francia sufriría en beneficio de la emigracion. ¿Seria posible querer una tal contribucíon militar para eso, aun pensando solo en sus insereses propios? Despues de las contribuciones pasageras de guerra, arrancadas

© Ministerio de Cultura

por el estrangero vencedor y armado, establecer una permanente para la emigracion vencída, dispersada por el suelo frances, y desarmada como los otros ciudadanos, es todo lo que los Mamelucos pueden hacer en Egipto. Queda pues el gran-libro, y es claro que es esto á lo que se quería venir á parar; ¿pero cual sería la suma de la inscripcion? El modo de distribuir la indemnizacion? Y ¿que regla se podría establecer para realizar esta inscripcion, de la cual la mayor parte do los propietarios tratarían de deshacerse luego que fuese puesta en sus manos?

No es exageracion el calcular á una suma de 500,000,000 fr. el valor de una indemnizacion destinada á cubrir perdidas tan grandes. A la tasa de 80 fr., la inscription subiría á 20,000,000 fr. entonces ella absorvería toda la amortizacion actualmente exístente, que no escede de un efectivo de 20,000,000 fr., y retardaría siete años el descargo de la deuda francesa, del cual credito la caja de amortizacion procura libertar á la nacion; la caída de los efectos publicos sería su consecuencia necesaria, como sucede todas las veces que se crean adiciones al gran-libro. Habría un peligro inmenso en dar el egemplo de usar de la facilidad de cargar

© Ministerio de Cultura

al gran-libro para proveer á gastos estraordinarios : entonces se viviría seguro de que á cada nueva necesidad que se presentara, se aplicaria el mismo recurso ; es decir que la caja de amortizacion sería una especie de tonel de las Danaidas, que se váciaría á proporci onque lo llenasen.

7°. La emigracion ha recibido ya una indemnizacion con el pago de sus deudas : se há satisfecho de ellas por la suma de un millar y cien millones de francos segun los calculos presentados por el diputado *Camus* al cuerpo legislativo que reemplazó á la convencion.

8°. Una parte de la emigracion, si sus deudas eran pagadas, se quedaba sin bienes porque el valor de estos no era mayor que aquellas : ¿Habría indemnizaciones para esta parte, como para la otra que realmente tenía posesiones? ¿En que proporcion estarían las indemnizaciones? ¿Los herederos de los emigrados ¿tendrían derecho á ellas? los que no tienen hijos ¿serian iguales á los padres de familia ?

9°. Otros franceses que no emigraron, y padecieron despojos por efecto de la revolucion

© Ministerio de Cultura

¿concurrirían á indemnizar á los emigrados y por su parte nada recibirían? ¡Que iniquidad!

10°. Las resultas serían *que los menos dignos á los ojos de la nacion*, es decir, los que han combatido á la nacion, quedarian mas favorecidos; y los mas dignos, esto es, los que no han hecho nada hostil contra la nacion, serían los peor tratados.

11°. El pretesto alegado de que la nation sacó provecho de la confiscacion, contiene una duda y una injusticia. Es menester empezar por fijar la legitimidad de la emigracion armada. Si ella no fue legal, no hay fundamento para la peticion. Los bienes de los otros Franceses que fueron despojados sin emigrar, han aprovechado tambien á la nacion; y nada se pide sin embargo para ellos. Los asignados, las reducciones de rentas, los bonos y las requisiciones aprovecharon mucho al estado; aumentaron su riqueza permanente por todas las supresiones de cargas y derechos que gravaban la tierra y la industría, y este aumento há compuesto una riqueza de orden bien superior á la que resulta de los despojos passageros destinados á cubrir gastos del momento. ¿Sera

© Ministerio de Cultura

menestèr pues cargar al estado tambien con la indemnizacion de todas estas perdidas.

12°. Si se debiesen dar indemnizaciones á los Franceses espatriados, sería á los eclesiasticos desterrados : su causa es la inversa de la de los emigrados. Ellos han sido el objeto inmediato de crueldades egercidas en cuerpo de profesion; ellos han salido segun la lei, y obedeciendo á un decreto de destierro; la acta que igualó á los desterrados legales y desarmados con los desterrados voluntarios y armados, es una monstruosidad en el orden de la justicia ; sin embargo ellos nada piden, y nada se pide para ellos. Ellos tendrían derecho á reclamar las pensiones que las leyes les habían señalado en reemplazo de las rentas eclesiasticas de que gozaban. La perdida de estas fue la primera confiscacion que ellos han sufrido, la de las pensiones la segunda, y la de sus propriedades personales la tercera. Esta es la clase mas maltratada y de la que sin embargo no se trata.

13°. Se preguntará ¿porque la emigracion nobiliaria parece haberabsorvido toda la atencion relativa á las desgracias de la revolucion y á las perdidas que se han dimanado de ella? Si se hubiera de examinar ahora esta cuestion, se

© Ministerio de Cultura

volvería el cuadro del estado de la emigracion por lo tocante á las personas, al poder y al actual orden social; y tal exâmen podría llenar al público de impresiones que la emigracion misma interesa mucho en no escitar.

En el estado actual de cosas, esta cuestion no podía dejar de ser presentada. La aristocracia (á quien ella interesa casí esclusivamente) no lo há perdido jamas de vista. Ella há observado silencio por algun tiempo considerando las circunstancias; cuando estas le han parecido favorables, há vuelto al asunto y volvera continuamente á lo mismo. Hace pocos dias que llegó á la camara una peticion de la capital del departamento de Calvados, que se dirijía á que la reserva del decimo sacado de los arbitrios municipales fuese aplicada *á las victimas de la fidelidad.* La aristocracia no olvidará jamas la indemnizacion; al deseo natural de la riqueza (que le es comun con toda la humanidad) junta el instincto de *casta*, que le revela que la riqueza es el apoyo necesario de la aristocracia, y el verdadero medio de mantenerla en superioridad. ¿Que es una aristocracia sin riquezas superiores? Pidiendo indemnizaciones, ella forma, en el orden de superioridades, alguna cosa que equivale á su persistencia por el res-

© Ministerio de Cultura

tablecimiento de los mayorazgos ; otro medio de superioridad permanente en el orden social. La aristocracia no aspira solo á un reintegro de fortuna, sino tambien á una consolidacion de poder; y esta reflexion esplica la duda de porque acordandose la aristocracia de ella misma, sin cesar, se olvida tan perfectamente de los otros.

Siguiendo la misma linea, no habra dificultad para interpretar la ternura de las atenciones que se há ostentado en el curso de esta peticion (tanto en la tribuna, como en los escritos que la han precedido y acompañado) á favor del pais; de la paz pública, de la absolucion, de la justicia y de la tranquilidad de las conciencias : ciertamente que nada es mas persuasivo, pero tan poco mas claro. Por mas que el interés ponga y multiplique velos muy espesos, quedan siempre diafanos, y la verdad se da á conocer por entre ellos.

Esta deduccion podra tal vez hacer ver á los autores de la proposicion que analizo, ciertas noticias que habran podido escaparseles, y ¡ojala puedan concluir de esta revelacion que el volver á semejantes peticiones está vedado por todos los motivos capaces de obrar

© Ministerio de Cultura

sobre hombres que quieren á un tiempo el bien de su pais y él de sus clientes!

Los colonos de Santo-Domíngo han esperimentado horribles desgracias; el estado les há aplicado escasos auxîlios, tristes y desiguales compensaciones de sus perdidas. Su causa es enteramente diversa de la de la emigracion. Su desgracia no proviene de su hecho, ni de su eléccion libre en una situacion politica; ellos se hallan en la clase de los incendios y de los naufragios; ellos no han hecho la guerra á Francia, ní le han buscado enemigos. Ellos han carecido de prudencia multiplicandolos en su propio seno, por el aumento indefinido de Negros, en los que no veian sino aumento de riqueza, mientras que, bajo una apariencia falaz, esta riqueza ocupaba los mas terribles peligros. La multiplicacion de los Negros es lo que há perdído á los colonos: cuando el numero de los esclavos há sido tan crecido que no há guardado ninguna proporcion con él de los amos, la suerte de estos há sido decidida. Así la España há perdido sus colonias de America cuando su poblacion se há elevado al punto necesario para balancear la de la metropoli: los colonos han trabajado para hacerse

© Ministerio de Cultura

independientes : esta es la lei eterna del orden colonial. No habiendo tenido parte la Francia en las desgracias de Santo-Domingo y no habiendo confiscado los bienes de los colonos, estos tienen derecho á socorros, pero no á indemnizaciones.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXVII.

Leyes de escepcion en 1821.

¡Respiremos! ellas ya no exîsten, ellas han reinado bastante largo tiempo, porque desde 1814 la libertad de la imprenta solo exîstio por espacio de diez meses; y la libertad individual, mas favorecida, duró tres años.

Es menester observar que estas dos especies de libertad han sido trabadas á un tiempo, cosa sin egemplo en Inglaterra y en los Estados-Unidos, dos paises en los cuales la libertad de la imprenta sobrevive siempre á la de la persona. En estos lugares se creería entregar el egercito adormeciendo las centinelas, que son los Diarios.

La lei contra la libertad individual há terminado á la epoca fijada del fin de la sesion de 1820. Una lei debía ser presentada acerca de los Diarios en la sesion de 1821, y la lei restrictiva caerá por sí misma, si, tres meses despues de la apertura de la sesion, la nueva lei no estuviére adoptada.

Todo se ha dicho sobre las leyes de escep-

© Ministerio de Cultura

cion : convertidas en objetos de horror, espuestas al desenfreno de la opinion, heridas por todos los partidos, mas insultantes que malignas para los desgraciados subditos ; contienen ademas el inconveniente de degradar á la legislacion ordinaria, haciendo creer su ineficacia y conduciendo á los gobiernos al uso de remedios violentos.

Echemos la ultima ojeada sobre los vestigios del paso de estas leyes entre nosotros.

¿Como han sido egecutadas las leyes restrictivas de la libertad individual? Con moderacion. Las noticias dadas por el ministerio son que siete personas solamente han sído denunciadas. Esta moderacion es conforme al espíritu de la civilizacion actual, que escluye las crueldades á la faz de un público atento y sujeto á alarmarse. ¿ Estas siete personas han sido puestas en juicio ? De ningun modo. ¿Eran culpables ? La falta de acusacion judicial autoriza á creer que no : *Nemo presumitur reus* : tal es el axîoma derivado del derecho natural; el adjudica la presuncion de la inocencia á quien no ha comparecido ante los tribunales. ¿Que significa este pequeño numero de acusados ? Que la lei no era necesaria, y que los medios ordinarios de reprimir eran suficientes. La lei

© Ministerio de Cultura

que basta á contener treinta millones de hombres, no tiene necesidad de un suplemento especial para siete hombres de mas; sobre todo cuando éstos mismos hombres estan enteramente desprovistos de consistencia social : no es menester discurrir contra oficiales á medio-sueldo; artificios semejantes á los que el cardenal de Richelieu hubiese formado contra el duque de Epernon. Cuando estos grandes espantajos colocados en medio de la sociedad han producido solo tun efecto oscuro ,,, cuando la red echada sobre ella ha quedado vacía, es que há perdido toda su eficacia ; lo cual debe enseñar á no servirse de ella, sino con la mas rigurosa circunspeccion. ¿Se há conspirado bajo las leyes de escepcion? Por un efecto directamente contrario al espíritu del legislador , se han visto mas atentados en presencia de estas leyes que en su ausencia. Bajo su imperio , han manifestado su inutilidad el indigno atentado de Bouton y Gravier ; los desordenes de junio, la conspiracion del 19 de agosto ; la llamada del *Este ;* los petardos grandes y pequeños ; el movimiento de Grenoble á consecuencia de los sucesos del Piamonte. Se conspira pues á presencia de estas leyes como en su ausencia ; prueba cierta de que no son de la necesidad

© Ministerio de Cultura

que exîge quebrantar el regimen ordinario; y completa la demostracion el saber que las agitaciones han cesado desde que no existen esas mismas leyes.

Esto encierra una grande leccion para los que pretendan semejantes leyes y para los que las acuerden.

Durante este tiempo y bajo el imperio de la censura de los diarios, se han visto multiplicarse los escritos que han dado lugar á procesos cuyo resultado há sido casi siempre contrario á lo que se esperaba: prueva de la ineficacia de la medida; porque se há visto aumentarse los escritos en proporcion geometrica de los ataques, y parecerse á los polipos, que se renuevan bajo el hierro que trabaja en desarraigarlos. A cada ocasion que se presentaba un objeto de atencion, se há visto nacer de los primeros escritos otros sucesivamente hasta agotar la atencion pública. Se há visto ser denunciados estos escritos ante los tribunales como pestes públicas; y sin embargo declarar los jurados que los consideraban como la cosa mas indiferente.

Se há podido preguntar si teniamos la censura que llenaba la intencion del legislador. ¿Bajo que titulos fue pedida? ¿No fue en nombre del

BIBLIOTECA HISPANICA

© Ministerio de Cultura

interes público, y del honor de los particulares pues ambos tienen derecho á la proteccion de la sociedad? Un poder protectivo no há debido degenerar en poder de relaciones agenas del motivo de su creacion: la intencion del legislador estaba claramente señalada. Sin ella la concesion no se habría verificado, es menester pues atenerse á la misma, y no dar á la lei un destino que no tenía en su origen. ¿Se habría obtenido la lei, si se hubiese alegado la necesidad de no decir nada capaz de incomodar á los delicados estrangeros? ¿Habria existido si se hubiese dicho que el gobierno (dueño de la egecucion de la lei acordada para la paz del estado y la tranquilidad de los ciudadanos) no daría lugar en los diarios sino á narraciones truncadas ó mutiladas, y que se serviría de ellos para procurar formar una opinion personalmente favorable á los ministros con aquello mismo que no había sido acordado sino para la seguridad pública? Por egemplo, ¿la censura hubiera sido acordada, si se hubiese anunciado que, á la epoca de las elecciones, los diarios no podrian suplir á la falta que hay de una candidatura y hacerla por sí designando candidatos y poniendo así en relacion, por el unico medio posible en un vasto pais, á los hombres que

© Ministerio de Cultura

tienen interés igual en la buena eleccion de diputados? La peticion se hizo en la ultima sesion; mas fue rechazada; la censura debio ver en ello un buen consejo ¿Se hubiese acordado la censura, si se hubiera dicho que se enviarían frecuentemente pliegos de papel blanco á los abonados de un diario como nos sucede en los departamentos? ¿Se pudo preveer que se suprimirían 120,000 lineas al solo diario nombrado *el Constitucional?* que la trémula mano de un censor de provincia no daria un paso sino bajo la direccion señalada por la prefectura, y que el analisis de los escritos poco agradables á los gobernantes del momento esperimentaría sujeciones que se aproximarian á la prohibicion completa? Enfin, ¿se hubiese acordado la censura, si se hubiera previsto que ella misma estaría tan llena de dificultades que un censor mismo no podría hallar indulgencia ni remision ante los ojos de sus colegas, como há sucedido al doctor Pariset, censor en aquella epoca? Hay ciertos rasgos tan definitivamente caracteristicos que completan la esencia de la obra en que han tenido lugar.

En materia de legislacion, se debe atender mas al espiritu del legislador que á la letra de la ley, y la lealtad exîje que la intencion sea

© Ministerio de Cultura

escrupulosamente cumplida. Esta no puede jamas ser depojada de los tres caracteres siguientes ; necesidad , grandeza , sinceridad. No se descubre razon de porque la lei comun de la imprenta no bastaría para los diarios : al oir todo el ruido que se hace hablando de estos , podia parecer que los diaristas son una clase de hombres distintos de los demas, agenos de la sociedad, destituidos de interés en ser reflexîvos y que ninguna ley seria suficiente para contenerlos. Se diría que un articulo de diario es un volcan capaz de incendiar y trastornar todo. Se disimula de intento que la Inglaterra y los Estados-Unidos admiten la mas grande estension de esta especie de libertad sin esperimentar los inconvenientes que tanto se temen en otras partes. Se há insistido mucho sobre la dificuldad de una buena ley sobre los diarios : ¿porque tomarse tal cuidado ? Exîsten las leyes ordinarias : nada entra en la composicion de un diario á que no puedan bastar esas leyes.

En los primeros días de la sesion actual, el ministerio há pedido una prorroga de censura por cinco años : no era posible imaginar cosa mas propia para conmover el espíritu público despues de toda la repugnancia manifestada en las dos camaras sobre la naturaleza y la con-

© Ministerio de Cultura

servacion de estas leyes : ¿como el ministerio habría podido señalar la causa de la fijacion de esta epoca lejana? ¿Como podía responder de que entonces ella cesaría de ser necesaria ; ó bien de que lo sería hasta aquel momento? En estos cinco años, no entraban en cuenta los dos de sujecion ya hasta entonces pasados. Mas leal habría sido pedir la censura para siempre. Este proyecto, (que há dado mejor á conocer el espiritu de sus autores) há caido con ellos ; há sido retirado por sus sucesores, y la perdida de este plan, verdaderamente inconcevible, es un gran motivo de consuelo por la perdida de sus proponentes.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXVII.

De la oposicion de la aristocracia europea á las mejoras de las sociedades. Extractos de Roberston (1).

La áristocracia confinada desde Luis XIV dentro las cortes, eclipsada por ellas, y retirada en las provincias, había cesado de hacerse ya sentir en el orden social : estaba medio dormida. La revolucion, tocando las cuestiones del orden social, la há dispertado. ¿Cual sera mi lugar, (*há dicho*) en el nuevo mundo que se levanta? La igualdad es su basa : este es el decreto de mi destruction, porque yo soy la desigualdad ; vamos, volvamos á empezar la lucha que yo he sostenido por tantos siglos contra los reyes y contra los pueblos; unamonos hoy á los monarcas; pongamoslos en cuidado sobre su propia exîstencia; busquenos todas las desigualdades posibles para formar la barrera contra el torrente que nos amenáza; porque sí no se le contiene, nos traga. Tales son

(1) Introduccion á la historia de Carlo-Quinto.

© Ministerio de Cultura

los auspicios bajo los cuales la aristocracia há levantado sus banderas desde 1789 en Francia y en el resto de la Europa; porque no hay dos aristocracias, aunque lo digan algunas veces nuestros profesores politicos. En ésta epoca, se manifestó la grán reforma social, la que substituye los gobiernos regulares á los irregulares; los gobiernos publicos á los ocultos; los principios á las fantasías y costumbres inconsideradas. La aristocracia eclesiastica, la nobiliaria y la parlementaria habían acelerado el desenrollo de los principios de la revolucion, por el modo con que habían dirijido los asuntos, que por entonces estaban casi esclusivamente entre sus manos; la aristocracía hizo estallar la revolucion por su constante oposicion con la corte, á la cual puso en el caso de que considerase necesario recurrir á los estados-generales. En ésta lucha, la aristocracía cambió de armas contra la corte, pero no de espiritu; se oponía con decretos del parlamento ó de algunos estados y de cuerpos, como en otros tiempos se había opuesto con las armas de lo interior de sus castillos. Verificadas las desgracias, la aristocracia repudió los frutos de sus operaciones y no reconoció las consecuencias de sus obras: tenía razon, porque forman mucho con-

© Ministerio de Cultura

traste con sus acciones y sus palabras desde 1789. Pero la aristocracia no puede desconocer á Mr. Salier, escritor sacado de su propio seno, quien, no dando oídos sino á la verdad, como hace todo hombre de honor, dibujó el cuadro de los sucesos anteriores á 1789; de los cuales procede la filiacion mas evidente de la revolution por la aristocracia, de manera que la aristocracia posterior á la revolucion no haya sido sino la democracia anterior á esta misma revolucion (1).

El marques de Ferrieres, (hombre adicto á la aristocracia de lo cual hizo sus pruebas sentandose en el lado derecho de la asamblea constituyente) no há podido sustraerse al imperio de esta verdad, y la há consignado en sus *Memorias* muy importantes que dan nociones preciosas sobre la epoca en que escribía.

Estos dos autores prueban que la aristocracia francesa (conformandose con las leyes que rijen en todos los cuerpos) se condujo siempre conforme á las leyes de su propia naturaleza, la cual dicta dirijirse ácia la superioridad: ella

(1) Los Annales franceses, por M. Salier.

© Ministerio de Cultura

era contra los reyes quando toda superioridad se hallaba en ellos solos; y se há declarado contra el pueblo cuando este ha querido participar de la superioridad que había sido propiedad de la nobleza. Cuanto se intente contra este atributo exclusivo se reputa por obra del enemigo.

Solamente así se puede esplicar el grande hecho que se representa á cada instante en la historia de Europa hace mil y dos cientos años, y que há impreso á la Europa la direccion que todas las paginas de la historia nos traen á la memoria. Así desde 1787 la aristocracía se há mostrado tal como había sido en las edades anteriores, es decir siempre oponiendose á lo que sea capaz de hacer sombra á la superioridad, á que de continuo há conspirado ella.

Sigase su marcha, y se vera si desde 1787 há cesado, ni aun por un solo instante, de declararse contra la tolerancia religíosa, contra la libertad civil, contra los progresos del espiritu humano, contra la estension ó supresion de cargas que gravaban á la tierra; contra la industria que reclamaba el rompimiento de sus antiguas cadenas. Como la aristocracia es una lei de escepcion en el seno de la sociedad, ella gusta de las leyes de escepcion que cor-

© Ministerio de Cultura

responden á su naturaleza; ella quiere las sujeciones en la imprenta como medio de reprimir al talento que iguala todo: quiere el mando, y aborrece la constitucionalidad, porque esta no conoce superioridad sino en la lei; cuando ella abraza el orden constitucional, lo mira como instrumento para dominar; cuando el instrumento no le sirve, la aristocracia quiere desterrarlo del universo; ella lo persigue en España y en Portugal como igualador, y como auxiliar del instrumento constitucional que hay en Francia; ella teme la templanza del instrumento que conservaría su exîstencia; y aplaude los escesos, porque pueden destruirlo: ama en él aquello que sea propio para arruinarlo.

Escuchad sus organos; ellos os diran que *Telemaco há poblado veinte cortes de simples;* que la *Pequeña Cuaresma* de Masillon dió la señal de las ideas revolucionarias; que la poblacion se aumenta de un modo antisocial; que la enseñanza mutua es obra corruptora; que la instruccion de la juventud no puede ser buena sino viniendo de los *Ignorantinos* y de los *Jesuitas;* y que se debe tratar de que mas necesidad hay de arreglar al mundo que de instruirlo. Esto es lo que le há hecho proclamar las ven-

© Ministerio de Cultura

tajas de la grande proprietad y de las corporaciones, de donde resulta la exîstencia de señores y aldeanos; sindicos y artesanos clasificados; disposiciones que les facilitarian la adquisicion y la retencion del poder. El amor al poder há hecho temer al *talento*, como indocil, indomable, inaccesible á su imperio : gustarían los frutos del talento, pero se temen su independencia y sus efectos, que crían hombres iguales donde la aristocracia no quiere encontrar sino subditos. Así se há oído á algunos de sus apoyadores que han hecho poemas epicos, celebrar la dicha de los pueblos que no saben leer : no hablaban así por odio á las letras, ni á la instruccion, sino por la fuerza del instinto, que les muestra como posible la insumision en el cultivo y progresos del talento. Algunos individuos aristocratas han puesto su gloria en favorecer los progresos del espiritu humano, pero la aristocracia en cuerpo se há opuesto y se opondra siempre á ello.

El cuadro siguiente presenta la demostracion; es de la mano de uno de los escritores mas distinguidos que cuenta la Inglaterra, es del celebre Robertson, quien, en la esposicion de lo que se puede llamar con razon la resurreccion del espiritu humano, que forma la *Introduc-*

© Ministerio de Cultura

cion á la historia de Carlos-Quinto, há seguido la aristocracia en las diferentes fases de su constante oposicion á los progresos de la civilizacion.

Suplico se observe bien esto:

Pag. 76. « Los nobles se oponen á la supre-
» sion del combate judicial;

Pag. 63. » A la supresíon de la guerra privada;

Pag. 84. » Al establecimiento de las apela-
» ciones á los tribunales;

Pag. 220. » Al establecimiento de la policia
» de seguridad pública, y en España al de la
» Santa-Hermandad;

Pag. 332. » A la libertad de los bienes po-
» sehidos por manos muertas, y á la libertad de
» los hombres tenidos como esclabos;

Pag. 349. » Decreto del condestable du
» Guesclin, que declara por inovaciones peli-
» grosas, tales franqueamientos;

Pag. 116. » En todas partes, el cuerpo nu-
» meroso de la nobleza (siempre formidable á
» pesar de los espedientes diversos que se ha-
» bian empleado para debilitarlo) observaba to-
» dos los movimientos de los soberanos con
» una envidia inquieta que hacía parar la am-
» bicion, y precavía los proyectos que los
» mismos soberanos pudiesen formar para es-

© Ministerio de Cultura

» tender su autoridad, y ponía ostaculos á su
» egecucion;

Pag. 186. » Alfonso, rei de Napoles, creyen-
» do destruir con un solo golpe el poder de los
» barones, haciendo perecer á un tiempo á
» los que entre ellos tenían mas consideracion
» y credito, se atrevió á cometer una de las
» acciones mas atroces de que haga mencion
» la historia; pero este odioso medio no hízo
» mas que irritar á la nobleza en lugar de de-
» bilitarla : el resentimiento de este ultrage
» fue tan violento, y el poder de los nobles
» descontentos era tan formidable, que á las
» consecuencias del suceso se debe atribuir en
» gran parte la facilidad y la rapidez con que
» Carlos VIII conquistó el reino de Napoles.

Pag. 216. » Como el poder y las pretensio-
» nes escesivas de la nobleza eran lo que mas
» incomodaba á los reyes de España, y lo que
» soportaban estos con mas impaciencia, el
» grande objeto de Fernando-Quinto fue re-
» ducirlos á justos limites. Bajo diferentes pre-
» testos, quitó el gobierno de los negocios á
» los nobles del rango mas elevado, quienes,
» acostumbrados hasta entonces á llenar los
» primeros destinos de la administracion y á
» ser empleados como unicos consejeros y mi-

© Ministerio de Cultura

» nistros de la corona, habian mirado esta » distincion como un privilegio inherente á su » clase.

Pag. 290. » El mismo espiritu de usurpacion » que hizo los feudos hereditarios, alentó á los » nobles á arrancar de sus soberanos concesio- » nes de empleos igualmente hereditarios; » muchos de los grandes cargos de la corona » pasaron á ser hereditarios en la mayor parte » de los reinos de Europa; conocian tambien » los monarcas este espiritu de usurpacion » de la nobleza, y al mismo tiempo recela- » ban tanto sus progresos, que en algu- » nas ocasiones obligaban á aquellos, á quie- » nes conferían cargos ó dignidades, á recono- » cer por acta formal que ni ellos ni sus here- » deros, podrían pretender poseerlas con de- » recho hereditario.

Pag. 425. » El justicia de Aragon habia sido » instituido para reprimir el espiritu de domi- » nacion y de opresion inherente á la noble- » za, lo mismo que para poner límites á la au- » toridad del soberano. Por esto se le escojía » en un orden de ciudadanos igualmente intere- » sados en balancear los dos poderes. »

Así, atendido este relato, se vé á la aristo- cracia oponiendose á un tiempo á los progresos

© Ministerio de Cultura

del buen orden entre los pueblos y á los de la autoridad entre los reyes : su oposicion proviene de siglos remotos : ella se há estendido en todas partes y epocas : há llegado á los hijos como la tenian sus antepasados, porque no es atributo de individuos aislados, sujetos á mudanza, sino que forma un cuerpo, cuyo espiritu, igual al de todos los cuerpos, es indefectible. La comunidad de este atributo con las corporaciones hace desear la exîstencia de estas por que la aristocracia vé en ellas un principio de uniformidad que para ella puede pasar á ser un principio de fuerza.

Cuando la aristocracia se opone á los progresos de la sociedad, no es por odio contra ella, sino por temor de que sera menor la sumision que le tengan los del pueblo, como resultado de los mismos progresos ; la aristocracia vela sin cesar para conservar el rango que ocupa; no admite á nadie sino á cierta distancía; proscribe las aproxîmaciones; su amor se dirige siempre á la proteccion; y en su accion continua, obra como los elementos conforme á la naturaleza de su formacion : ella misma es un elemento social, no puede sustraerse de los efectos necessarios de su formacion; y representar lo que há hecho, no es

© Ministerio de Cultura

mas que decir lo que ella es y lo que será. No digo esto por acusarla, sino por pintarla.

Lejos esté de la idea de todos acriminar á la aristocracia; ella no es libre para dejar de ser lo que el tiempo y sus obras nos muestran : obedeciendo en esto á los progresos de las sociedades, ella há dejado la antigna dureza de sus procédimientos y se há teñido del color de los tiempos que há atravesado; há seguido el camino trazado por la civilizacion, pero no há cedido de sus derechos; continúa con menos aspereza de lo que habría hecho en otros tiempos, pero usa de todos sus medios para volver á tomar sus antiguas superioridades naturales, porque no mira á la sociedad como deposito de las ventajas comunes de la humanidad; sino que (saliendo de la idea de la sociedad para seguir la de dominacion) vé en la humanidad unicamente seres ciertos, hechos para la subordinacion á gefes que no son ni pueden ser sino aristocratas segun sus principios.

La aristocracia no es violenta por sí misma: el que se somete, la encuentra agradable y benévola; el que aspira á tener parte en sus superioridades, la halla inexorable. La aristocracia

© Ministerio de Cultura

veneciana, modelo verdadero de la aristocracia, era la cosa mas agradable del mundo para él que no le disputaba cosa alguna, y apartaba su vista del exâmen de su accion, semejante al leon que se desdeña de atacar al que no se le presenta en su camino. La aristocracia no quiere íncrédulos, competidores, ni curiosos: contra los tres tiene antipatias naturales, porque vé en cada una de las tres clases un peligro para las superioridades que son objeto constante de su afan.

CAPITULO XXIX.

La Francia.

Este pais participa del estado favorable del continente ; todo *lo material* de la Francia es admirable, el tesoro y los graneros están llenos. El credito público, vigorizado en los ensayos que ha sufrido, se há consolidado : este es el resultado de toda prueba, cuando no se sucumbe en ella. Los efectos públicos (1) de la Francia han vuelto á la tasa mas alta á que llegaron bajo el regimen imperial; pero esta vez estan mas solidamente apoyados. Su tendencia propia es de aumentar su precio y las pequeñas oscilaciones que esperimentan, no proceden de ellos, sino de circunstancias esteriores, cuyo poder no se estiende muy lejos ; porque despues de un lijero estravío, vuelven á su estado de aumento. La industria toma to-

(1) Esto estaba escrito antes de los ultimos sucesos : ellos nada cambian en el fondo de las cosas. No hay ni un escudo, ni un grano de trigo de menos, solo una baja de confianza.

© Ministerio de Cultura

dos los dias un nuevo vuelo ; grandes comarcas , desde algunos años acá , han pasado á ser teatros de industria que los vivifican y les dan un aspecto distinto ; la poblacion escede á la de 30 millones de hombres, y se aumenta en una proporcion geometricamente progresiva (1). No se puede señalar el termino de este aumento de prosperidad , con el sol y el suelo de la Francia, con su estension y el ingenio de su pueblo ; ella há dado un grande paso en esta carrera de riqueza creciente , adoptando un sistema de canalizacion interior, egecutado por medio del interés particular. Ved la pues aquí enteramente puesta en el buen camino. El interés privado há aprendído á substituirse al gobierno en todas las empresas de utilidad pública , medio seguro de egecutarlas mejor y mas pronto , y de enriquecer á un tiempo al público y á sí mismo. Por eso desde algunos

---

(1) *Monitor del 20 de decembre de 1821.*

POBLACION DE LA FRANCIA EN 1820.

86 départamentos . .	30,407,907
Nacidos	992,023
Muertos	786,338
Escedente de nacidos . .	203,683

© Ministerio de Cultura

años acá, los intereses privados se han encargado de hacer varios puentes y caminos que habría sido menester aguardar mucho tiempo para que el tesoro pudiera costearlos. En esto la Francia há seguido el egemplo de la Inglaterra, donde toda empresa pública, que presenta un aspecto favorable al interés privado, es egecutada por él, y realizada bajo la autorizacion del parlamento; lo que há creado, y crea todos los dias, una multitud de establecimientos utiles para el público, sin gravamen para el tesoro y con riqueza para los particulares. Esto es la perfeccion de esta parte de la economía pública.

La Francia no es el pais de la perversidad como una parte melancolica de ella misma se há complacido largo tiempo en pretender hacerlo creer, llamandola digno objeto de la colera del cielo y de la tierra. Este vehemente amor de la moral, este odio vigoroso que algunas almas virtuosas esperimentan contra los desordenes de su tiempo, ocultan un disfraz de odio contra el tiempo actual; era menester atribuir todas las virtudes á las edades pasadas para acusar la nuestra de todos los vicios: los ojos perspicaces no se han engañado, y han visto exîstir la satira de lo uno en el elogio de

© Ministerio de Cultura

lo otro. Ahora se puede estar tranquilo sobre los peligros de la moral en Francia, segun el estado oficial de la criminalidad justificada con la relacion adjunta (1).

Con la mas viva satisfaccion se vé esta mejora que vá en aumento de la moralidad pú-

---

(1) *Monitor del* 20 *noviembre de* 1821.

CRIMINALIDAD.

1816.	Sentencias	9,890
	A muerte	414
	A trabajos forzados y reclusion .	6,807
	Absueltos	3,807
1817.	Sentencias	14,116
	A muerte	556
	A trabajos y reclusion . . .	9,431
	Absueltos	4,715
1818.	Sentencias	9,722
	A muerte	324
	A trabajos y reclusion . . .	6,712
	Absueltos	3,010
1819.	Sentencias	8,202
	A muerte	311
	A trabajos y reclusion . . .	5,202
	Absueltos	2,809
1820.	Sentencias	8,011
	A muerte	304
	A trabajos y reclusion . . .	5,202
	Absueltos	2,809

© Ministerio de Cultura

blica, que es justo referir al mejor estado de la sociedad, y no á los moviles quimericos de que nos hablan. ¿A que sirven en este orden las doctrinas llamadas FUNESTAS, cuando en la ultima sesion, un ministro há declarado que sobre *cinco criminales* hay *cuatro* que no saben leer? Acusese ahora á Voltaire y á Rousseau.

Ignoro si se practíca la religion en Francia tanto como se habla de ella; pero es seguro que este es el pais de la tierra en que desde 1814 no se cesa de hablar. Suena la religion en los papeles publicos continuamente y antes de la revolucion rara vez se presentaba en ellos á los ojos del público : entonces permanecía en los templos, morada natural, ahora resuena en las tríbunas como en otro tiempo en los púlpitos. En ningun otro pais há sucedido ésto. Un movimiento general, tanto mas fuerte y de un efectò tanto mas durable cuanto era espontáneo, había conducido ácia la religion. Nada de lo que en ella es lejitimo, podía ya esperimentar una oposicion; y sus conquistas se afirmaban sobre las basas inalterables de los mas queridos intereses de la sociedad. ¿Por que deplorable aberracion, se há echado á perder esta posicion admirable, y en defecto de enemigos

© Ministerio de Cultura

esteriores nos presenta como enemigo interior de ella el nuevo espiritu del clero? El hombre enemigo há hecho su obra; su mano há sembrado la zizaña en el campo del padre de familias; la politica há invadido al clero, el cual se há entregado á un partido que confunde sus intereses con los de la religion, porque encuentra nombre y lenguage de religion en sus labios, y sus practicas en actos esteriores. Yo emplazo á los clerigos de aquí á cincuenta años, y tal vez á una epoca mucho mas cercana, y les anuncio con dolor que lloraran sobre su direccion actual, y especialmente aquello mismo que hace sus regocijos hoy. El corazon del clero es puro y recto, pero su direccion es falsa, y vendra á ser fatal. El debería considerar mucho sobre lo que há hecho la fuerza de los filosofos contra la religion; y conocería que el clero mismo trabaja en formar de nuevo esa fuerza contra ella, porque aunque tiene la intencion muy sincera de servir á la religion, está en la ignorancia completa de lo que puede contribuir á ello. Todos los dias ve faltar algun miembro del antiguo clero y de hombres formados en tiempos mejores, y dotados de un espiritu mas tranquilo. Con ellos, se va la esperiencia, y desaparecen las buenas tradiciones; en su lugar

© Ministerio de Cultura

se esparce por la Francia un enjambre de curas jovenes que han salido de los seminarios; escasos de ciencia; agenos del conocimiento de los hombres y del tiempo; formados para una piedad rigida por institutores mas penetrados de devocion que de luces; y quienes, en el arrebato del zelo, rée levan con mano dura (y con riesgo de romperlo) al arbol, cuyas raices se afirmarían mejor con auxîlios mas suaves. El joven clero lleva la afliccion y el espanto á todos los espiritus que no saben juzgar las consecuencias de un zelo mal colocado, auxîliar claro de un partido que la Francia sufre, pero que no ama. Ya el clero há hecho mucho daño á la religion sin que haya sabido conocerlo; la separacion empieza de nuevo entre los que se unían; lo que há podido observarse en algunas discusiones, cuando ellas han dado lugar á que se manifiesten ciertas oposiciones; estas no se refieren á la religion sino al espiritu de sus ministros: este se vé tan temido como la religion es deseada.

En todos tiempos, la vida social de la Francia presentó muchos attractivos, ella no há perdido esta gloriosa prerrogativa que atrae á su seno á todos los que buscan los placeres y la instruccion. La libertad y la seguridad se ha-

© Ministerio de Cultura

llan en ella en alto grado; la riqueza y la mediocridad son igualmente satisfechas y protejidas; y mas que en ninguna otra parte, la mansion bajo éste cielo templado, en este suelo fecundo y hospitalario, en medio de un pueblo espirituoso, ilustrado y culto, ofrece á todas las necesidades y á todos los deseos, los medios de satisfacerlos con mas abundancia y gusto que en cualquier otro pais de la Europa. Si los dioses tuviesen que escojer una morada en la tierra, se puede creer que no negarían su preferencia á la Francia y sobre todo á la capital.

Este conjunto de riquezas materiales se halla bajo la direccion de un gobierno, cuya organizacion es tal qne su fuerza sin lagunas es tan poderosa en los estremos como en el centro mismo. Salida de la mano del mas habil artista de poder que há exìstido, no tiene nada que la iguale en la Europa ni en el mundo, reuniendo, como ella hace, la energía de dos contrarios, la del regimen constitucional con la del poder absoluto, que parecen haber hecho callar su antigua enemistad, para fortificar el gobierno con su reunion. En Francia, el poder desciende por una cadena sin interrupcion desde el trono hasta la aldea, desde el presi-

© Ministerio de Cultura

dente de consejo hasta un guarda de campo: no hay un cuarto de legua sin una autoridad; todo sube de la ultima á la primera, sin interrupcion y sin retardo; y para completar esta invevitable red estendida sobre todo el territorio, maquinas ingeniosas hacen volar por los aires las ordenes del gobierno, abren y cierran en un instante las fronteras, quitan toda esperanza á la fuga, cuando ya falta toda la eficacia á los asilos en un suelo atravesado por mil caminos, y penetrado por la vista siempre abierta de la administracion. En tal orden de cosas, el ciudadano se vé siempre solo contra la totalidad de la fuerza pública; y la conviccion de su inferioridad y la de su aislamiento contra una fuerza colectiva, le disponen á la resignacion, de la cual su debilidad le hace una lei de prudencia. Aquí es menester ir mas adelante, y decir que cuando un pueblo há esperimentado la mano pesada de un poder irresistible en sus exîjencias, aun despues que estas han desaparecido, el sentimiento que ellas habian producido, subsiste todavía; la fibra del terror vibra mucho tiempo despues que han dejado de exîstir sus autores, y el temor sobrevive al peligro. Un moralista há dicho que el

© Ministerio de Cultura

hombre temía siempre lo que había temido una vez : y esto es tan cierto hablando de los pueblos, como de los individuos.

En nuestra sociabilidad, toda grande exîstencia personal há desapareeido, y toda fuerza há vuelto á entrar en el dominio público : el poder há sido recogido de los individuos, para ser trasladado y confundido en el receptaculo comun de los poderes públicos. Todo reinado individual está concluído; solo el de la lei subsiste. ¿Cual es el particular que tendría la facultad de oponerse en alguna manera al gobierno? ¿Por quien sería sostenido? ¿Donde estan los Guisas, los Condés, los Coliñis, los Montmorencis, los Epernons, los Gastons, y el superior a todos ellos (si hubiese seguido la carrera de las armas) cardenal de Retz? Esto ya no exîste : no quedan en la sociedad sino individuos aislados, sin connexîon con sus vecinos, y la mayor parte, en razon de la mediocridad de su fortuna, aun mas adictos á sus funciones por la necesidad de subsistencia que por su inclinacion personal : entonces la obediencia y el servicio tienen sus raices en el interés privado, lazo muy fuerte y que se há hecho general.

En Francia, la sociabilidad tiene muchos

© Ministerio de Cultura

atractivos, la vida domestica es agradable, los ciudadanos no padecen ningun tormento; lo que tendría caracter de vejacion, no exîste; he aquí otros tantos pesos que arrastran á un pueblo ácia la inercia y á la indolencia; y cuando estos calmantes caen sobre un pueblo que sea naturalmente *un poco olvidadizo*, el conjunto de estas disposiciones aumenta mucho la facilidad que el gobierno tiene de moverse. Es lastima oir á ciertos hombres quejarse de la debilidad del gobierno! Conozca este su fuerza; manejela con habilidad, y no necesita de otra cosa, porque si se falta, no es en lo esencial, sino solo en las formas.

He espuesto en un capitulo anterior el estado politico de la Francia en sus relaciones esteriores. Se há visto que gozaba de consideracion; de la cual una parte provenía de la que inspira el principe mismo, pero que carecía de poder real : era necesario un suceso estraordinario en Europa, y una necesidad de las mayores, para que el socorro ó el concurso de la Francia fuese admitido ó reclamado; ella tiene voz consultiva en los altos gabinetes, mas no deliberativa; tiene derecho á las consideraciones y será su objeto; aquellos serían mas corteses con ella que lo fueron en la epoca de la division de

© Ministerio de Cultura

la Polonia; pero ahora, como en aquel tiempo, se la tendría separada de las altas decisiones de la politica, porque en nuestros dias, como entonces, el poder no está ya de su lado, y se há ido al Norte.

En todo pais constituido, el grande asunto es la sesion de los cuerpos que hacen la lei El grande acontecimiento de la Francia en 1821 há sido pues la sesion de las camaras.

Como amigo fervoroso y aun me atreveré á decir, apostol zeloso, del regimen constitucional (que es él de la libertad legal) no puedo ser sospechoso de violentar esta regla sagrada en el examen que voy á hacer de los caracteres principales de la sesion de 1820, así como en él de algunos de los objetos que han ocupado una parte de su duracion.

Cuando se hace la lei, el ciudadano tiene derecho de procurar influir en el espíritu del legislador, conteniendose dentro de los limites de la circunspeccion y del respeto en la expresion. Cuando ya está hecha, tiene derecho de notar sus efectos, indicar sus imperfecciones y reclamar su correccion, observando las mismas reglas. Por eso las puertas del sitio donde se discute la lei le estan abiertas, y el es llamado á concurrír para tomar un conocimiento

© Ministerio de Cultura

exâcto de todo lo que entra en la formacion de la lei, para adquirir nuevos motivos de hacerse firme y de guiarse en su execucion, y nuevas luces que presentar al legislador mismo. Así se desenvuelven la naturaleza y los efectos del gobierno representativo; así se ponen en armonía los derechos del legislador y de los ciudadanos; los de la lei sobre su subdito y los de este sobre ella; porque hay accion y reaccion entre ellos. El orden de publicidad establecido entre nosotros há cambiado todo en nuestras relaciones con la formacion de leyes, que no se hacían sino en secreto. Entonces no siendo conocidos los motivos del legislador, era temeraria toda discusion sobre ellos: al contrario, en nuestro orden de publicidad, ésta discusion se há hecho legal por la manifestacion pública de las ideas del legislador, y por la parte á que há invitado á los ciudadanos á tomar en eso, dirigiendoles la invitacion para que sean los testigos. Esto es lo que hace inaplicables al tiempo presente las imputaciones usadas en los tribunales, de escitacion á la inobediencia de la lei, en desprecio de la lei, y otras formulas semejantes, cuando no se junta ni provocacion formal ni palabras ni supuestos que ultragen al legislador.

© Ministerio de Cultura

Bajo estos principios, que son los unicos verdaderos, procedo al exâmen. Empezaré por tributar homenage á los talentos que se han manifstado en la ultima sesion: como Frances, daré gracias á los que han valído á mi pais estos titulos de honor, y que le han asegurado en esta carrera la superioridad que pertenece á la Francia en todas las que emprende; porque no es dudoso que las discusiones francesas, tanto en su fondo como en la forma, han sido muy superiores á las discusiones inglesas, que han sido esteriles en lo substancial, escepto la de la emancipacion de los catolicos de Irlanda, y que han tenído poco brillo en cuanto á la forma. La ultima sesion inglesa no há sido, por decirlo así, sino una sancion continua, una especie de aprobacion de las proposiciones ministeriales; en Francia ellas han sufrido una contradiccion muy fuerte, y no han prevalecido sino por el peso de la mayoría. La tribuna francesa, desde el tiempo glorioso de la asamblea constituyente, se elevó á la altura de la Inglaterra, la escedío con frecuencia, y debio advertirle que se formaba cerca de ella una rival que le disputaría sus antiguos honores, y que acaso llegaría á eclipsarla. Esta

© Ministerio de Cultura

tribuna há correspondido á la grandeza de su vocacion, y amenaza á la de Westminster con un eclipse durable; porque, á lo menos en este tiempo, no hay ya comparacion alguna entre ellas. Los objetos tratados en Francia tienen un interés mas grande, y el modo de las deliberaciones es mucho mas solemne que él de Inglaterra.

En la ultima sesion, se há observado con placer el aumento de 'algunos talentos que se ensayaban hacía algun tiempo; los que estaban sazonados, no han cedido; há parecído en todos ellos instruccion, lucimiento, variedad y profundidad; algunas veces energía; con frecuencia sutileza sin oscuridad, astucia sin debilidad, y esta honrosa propriedad se há repartido entre todas las partes de la asamblea : porque sease cual fuere un modo de pensar sobre ciertas opiniones, la justicia no me permitira desconocer en varios discursos pronunciados en su apoyo los caracteres que pertenecen al arte oratoria, y que algunas veces se hacen notar en un grado bastante elevado.

Lo mismo es respecto á las leyes que respecto á los niños; el tiempo del nacimiento de estos es la epoca de echar su horóscopo y de buscar semejanzas. Para juzgarlos bien, es me-

© Ministerio de Cultura

nester aguardar que hayan obrado, y que sus efectos y su espiritu se hayan desenvuelto. Entonces se puede pronunciar con certeza.

Se aguardaba con ansía ver cual sería el resultado de la lei de elecciones de 1820. Unos hacían de ella el paladion de la Francia, otros sacaban de la misma presagios menos lisonjeros: las elecciones parecian justificar á estos ultimos; sobre todo era curioso ver que noticias communicarian al ministerio los auxîliares que él había ido á buscar. Se le habían prodigado los consejos, pero no había hecho caso de ellos y tanto en el logro de la lei, como en la formacion de las asambleas electorales, se había manifestado igualmente activo y favorable al sistema y á los hombres que tenia á la vista.

Se le había dicho que el doble voto, desconocido en la carta, fijaría en los colegios la superioridad á favor de la aristocracía, y há prevalecido. Se le había dicho que los miembros de la aristocracía se nombrarían entre ellos: y con efecto se han nombrado.

Se le había dícho que los hombres de 1815 volverían: han vuelto y muchos otros con ellos.

Se le había dicho que todos los años el numero de sus parciales se aumentaría, y concluí-

© Ministerio de Cultura

ría por dar á la Francia, para una gran parte de sus legisladores, los miembros pertenecientes mas ó menos á la casta nobiliaria, muy recomendables por sus calidades personales, pero desprovistos de la educacion preparatoria y del gusto necesario para tratar los negocios públicos. De año en año se há aumentado su numero. El se multiplicará en adelante por los mismos medíos.

Se le había dicho que esta formacion, multiplicando las elecciones entre la clase nobiliaria, concluiria por dar á la camara democratica la apariencia de una camara de nobleza, la cual está en gran desproporcion, calculando el numero total de sus miembros, con la masa del pueblo frances *no noble*. A la quinta renovation opérada segun la misma lei, la casi totalidad de la camara sera *noble*. Este resultado es infalible.

Se le había dicho que el efecto de la lei sería inclinar á cada partido á hacer sus elecciones en los estremos. Así há sucedido.

Se le habia dicho que el poder puesto en manos de la aristocracia, la movería naturalmente á volver á emprender la verificacion de sus deseos. Ya há trabajado en ello.

Se le había dicho que hallaría competidores

© Ministerio de Cultura

sobre poder y que la aristocracía querría tener parte en él. Ya vemos que há sido preciso recibir en su seno á dos de sus miembros.

Se le había dicho que el ministerio esperimentaría por su parte la oposicion mas fuerte: con efecto ella há sido mas acre que la oposicion ordinaria.

En fin se le había dicho que ella le suplantaría. La union no há podido llegar á la segunda sesion : desde el primer dia, fue forzoso partir (1). A vista de tal multitud de hechos, puedo creerme fundado para fallar sobre la naturaleza del movil que los há producido : representar á este ministerio, es ponerle delante de los ojos el cuadro de sus errores. Aquel miembro que, dando gracias á sus nuevos auxîliares, les decía con un tono de triunfo despues de la adopcion de la lei : *nosotros hemos salvado la monarquía*, puede ver ahora lo que el há salvado. Tendra todo el tiempo que quiera para pensar en ello, y para preguntarse si las monarquias se salvan cediendo al torrente del momento, ó bien apoyandose

---

(1) Vease sobre todo esto la obra sobre la lei de las elecciones, 5 vol. in 8°., en casa de Bechet hermano mayor.

© Ministerio de Cultura

sobre la naturaleza de las cosas. Muchas veces para salir de la dificultad de un dia se crean otras que duran siglos. Esto es lo que há hecho el ultimo ministério. ¡Que raro sistema há seguido! Digo *seguido*, porque ni aun es él quien lo há inventado : él lo há encontrado todo hecho, y no há tenido mas que marchar por un camino trillado. Dos sistemas se disputan la Francia. Esto sucede siempre despues de grandes conmociones que han quedado indecisas. La fuerza del ingenio consiste en hacer prevalecer enteramente lo mas fundado en razon y en verdadera fuerza; es decir, sobre los intereses del pais : este es el unico medio de terminar : querer hacer marchar de frente y paralelamente dos grandes intereses contrarios, añadiendoles un tercer partido para templarlos y dominar al uno por el otro, es superior á la fuerza de los mortales. Tal fue la obra de Catalina de Medicis, quien, no atreviendose á seguir con un paso firme ni el estandarte catolico ni el protestante, levantó un tercer partído, que eternizó las disputas y condujo á la San-Bartelemy, con lo cual, llamando los crimines al socorro de la impericía debil y zelosa, se puso á esterminar lo que su arte no había podido contener ni reunir. Entre dos

© Ministerio de Cultura

partidos estremos un intermedio tendrá muy penosos trabajos y concluira siempre por ser destruído.

Este sistema há sido formado en Francia ácia 1816. Los dos partidos estremos no satisfacían; elevaron un tercero, un centro, formado de funcionarios públicos y de hombres animados de sentimientos honrosos, sin duda, pero colocados bajo los golpes del miedo, inspirado sobre todo contra las *ideas liberales*. En ese tiempo ellas eran tenidas por enemigo capital; despues se há visto otro. Pero ¿como se podia lisonjear de sostener un sistema politico con apoyos tan fragiles de manera que presentase apariencía de razon y esperanzas de duracion? ¿Donde se podra encontrar la duracion sino en lo que sea conforme al interés del estado? ¿Donde la razon sino en esos mismos intereses comunes? No se trata aquí de las personas; pero si hay buena fe, ¿como atreverse á decir á una nacion: es bueno que el fondo de vuestra representacion esté compuesto de funcionarios públicos? La falta de consideracion ¿puede escaparse á ojos tan abiertos como los de tantos hombres interesados en conocer y revelar todo? ¿Como imponer silencio á la imprenta solícita en reproducir

© Ministerio de Cultura

todo lo que este sistema presenta de chocante ? Desde su establecimiento ¿ no resuenan en Francia amargas reflexîones sobre su conservacion ? ¿ No se há aderido la crítica á sus miembros ? ¿ No se há señalado en este sistema un llamamiento hecho á las ambiciones privadas, en recompensa de su condescendencia por la autoridad ? La recriminacion es grave, y capaz de ser conocida por todo el mundo. ¿ No há sido ya generalmente indicada ? Los hombres que formaban esta rama del sistema, no podían permanecer siempre en el estado de temor en que se les habia colocado ; era inevitable que ellos se ilustráran de la naturaleza del papel que se les hacía representar; que volviesen en sí de una primera impresion, cuyo efecto natural era deberse debilitar, y que en definitiva fuesen ellos separados, como les há sucedido, y como no podía dejar de verificarse. Las basas del sistema ministerial eran puramente ideales ; era una especie de juego de talento, pero sin fundamento y sin cuerpo : en su virtud el ministerio, por no saber tomar un partido decisivo, se há visto espuesto á las ironías de los dos partidos, á vivir de prestamos alternativamente abiertos á derecha y á izquierda, y finalmente á huir, desde que estos dos estremos se han reunido

© Ministerio de Cultura

para derribarlo. Con esto há debido conocer la vanidad de su sistema, y á lo que se espone un ministerio que se presenta á tal especie de combates sin fuerza propia, independiente y superior : jamas há sucedido cosa ignal á un ministerio ingles ; jamas este principiará ó continuará su carrera sin haber contado y reforzado sus filas. En vano los creadores y las criaturas de este sistema echaran la culpa á la falta de otros elementos y á la imposibilidad de hacerlo mejor ; eso sería solo alegar debilidad y mediocridad : fuera de la religion, los gobiernos pueden todo en la direccion de los hombres ; no tienen sino ver y querer ; los hombres no faltaran cuando se sepa llamarlos y bucarlos ; la historia suministra mil egemplos ; mil veces se há visto nacer la abundancía bajo otras manos donde antes no se veía sino esterilidad : en este caso, la falta há venido de las manos que han dirigido desde 1814. Como ellas eran debiles, se han limitado á cosas debiles, mientras el estado de la Francia las exîgía de la mas grande elevacion. Los ministros se han sucedido, quedaba el mismo espiritu, y el resultado há ido siempre empeorando. ¡Que diferencia, si, en lugar del sistéma ! medio impotente y esteril, si en

© Ministerio de Cultura

lugar de tantos trabajos para dirigir las elecciones, se hubiera seguido el camino trazado por la naturaleza de las cosas, es decir, por el estado nuevo de la Francia, y no se hubiese empleado otro arte para obrar en las elecciones, que despertar y hacer prevalecer entre los Franceses los sentimientos mas dignos de los ciudadanos! y absteniendose de toda accion sobre el espiritu de nadie, anunciar con la mas noble serenidad que no se pedia ni se temía ninguna eleccion! Colocandose así en una grande elevacion, se habría forzado á los otros á buscar esa misma elevacion y de este modo se habría dado á un tiempo mucha paz á la Francia y una grande leccion al mundo.

Los hombres acostumbrados á los medios cortos ú obliquos tratan esto de sistema vano, y de utopia: hace algunos años que se llamaba tambien *ideologia*. ¿Que se han hecho los *anti-ideólogos?* Tengase por cierto que casi siempre en los negocios la moral sublime es una virtud idonea; si el comun de los hombres hace burla, es menester dejarlos decir y ver adonde van á parar. Dos palabras bastan para esplicar muchos problemas que nos atormentan, y para resolver-

© Ministerio de Cultura

los favorablemente, si se tuviese la fortaleza de discutirlos francamente; y estas dos palabras son *gobernar bien.* Todas las leyes de eleccion y muchas otras tambien se encuentran comprehendidas en ellas. Fuera de esto la ultima sesion y el principio de la que se abre, han hecho á la Francia un servicio inapreciable bajo dos respetos :

1°. Hacer sensible á todo el mundo la naturaleza de la aristocracia, que es de ser ingobernable é intratable; de no ceder á consideracion alguna, y de aspirar siempre al poder sin miramiento á nadie.

2°. El sistema de centralidad y de estacion está por fin roto; se puede por ultimo esperar el reconocimiento de un color, y ver una marcha; estoy lejos de decir cual; pero puedo decir como todo el mundo que al fin habra una, sea cual fuere. Siempre se adelanta alguna cosa saliendo de la incertidumbre y del estanco de las ideas.

Pasemos á las leyes que han dimanado de la sesion de 1820. Me limitaré á las principales: ignoro si la lei de *los granos* há producido su efecto. El mensage de la camara de los diputados, en la apertura de la sesion de 1821, há

© Ministerio de Cultura

dicho que *no*; el gobierno há respondido que *sì* : sea se lo que fuere, quedan en el espiritu del pueblo muchas sombras sobre la cuestion, que tocandola de cerca, fue siempre abundante mina de sospechas y temores para el mismo pueblo : desgraciadamente la discusion muy prolongada que hubo sobre este articulo, ha ilustrado un solo punto, y es que, en el espacio de los treinta ultimos años, la importacion ha escedido siempre á la esportacion : los documentos oficiales no dejan ninguna duda acerca de esta verdad. Con esto se habrá destruido el antiguo y capital error arraygado en el espiritu de los Franceses, de que, en un año de abundancia, su territorio daba para tres años de consumo. La sola exâgeracion habría debido bastar para precaverse contra sus propias consecuencias ; ¿que habría hecho del esceso un pais sobrecargado por muchos años de abundancía consecutiva ?

Pero lo que mas há debido llamar la atencion en el curso de esta discusion, es la contradiccion que no há cesado de reinar sobre un articulo bien importante de cual era el precio del trigo de Odesa entrado en Marseilla. Jamas se han podido llegar á entender sobre este articulo,

© Ministerio de Cultura

diciendo los unos un precio mucho mas elevado que otros... Aquí se han manifestado dos cosas.

1°. La oposicion de los paises agricolas con los pueblos fabricantes y sin cultivo proporcionado á sus necesidades. Así la Provenza, Marsella y el Delfinado insisten por la importacion, mientras la Borgoña y el Languedoc la rechazan con todas. sus fuerzas. Estos dos intereses se hallan muchas veces á la vista uno de de otro, y su conciliacion ofrece siempre muchas dificultades á los gobiernos.

2°. La creacion de una *India agricultora en la Rusia meridional* y la de una nueva marina establecida por los Griegos sobre las rocas del Archipielago... Un nuevo mundo comercial se forma en este pais, pero en perjuicio de la Europa, como se formó uno en la India, en la epoca de su descubrimiento, que fue tambien con perjuicio de la Europa, porque este comercio no se hacía sino con el dinero. La Europa tendra que sufrir una nueva prueba de la misma especie, por la emancipacion del America, cuyo suelo virgen producira cosechas que las tierras usadas de Europa no podran jamas igualar : esta no podra sostener la concurrencia ya imminente del America.

© Ministerio de Cultura

La lei de las dotaciones fue combatida con acrimonia : ella daba margen á las personalidades y á las quejas contra la revolucion ; se aprovecharon de la ocasion con calor, y se vio desarollar algunos cuadros de aquella forma que las pasiones saben trazar. El ministerio creyó poderse quejar del espiritu que se manifestó en esta ocasion, y tenía razon ; porque su proyecto estaba fundado en justïcia ; y adoptando todos los derechos y todos los nombres á un tiempo, se cubría con un escudo honroso de la imparcialidad. Se puede conjeturar que esta violenta discordancia no es la que menos há contribuído a disolver la alianza formada entre él y los que se han hecho sus enemigos.

En la discusion llamada *de las pensiones eclesiasticas*, el ministerio vio pasar mas allá de su peticion, contra las leyes de la iniciativa real. Un partido quiso llegar inmediatamente al objeto del concordato de 1817 : ofrecio mas de lo que pedía el ministerio, este no aceptó ni reusó, solo dejó hacer. Otro partido se opuso, y el sentido de su oposicion no se há comprendido bien. Poco caso habría hecho de la creacion de algunos obispados : en tiempos regulares, no vale la pena de ocuparse dello, y al gobierno toca

© Ministerio de Cultura

saber donde los obispados son necesarios ; pero para este partido , se trataba del espiritu del clero, tal como se muestra, y de no aumentar una fuerza de oposicion ya demasiado grande. Tal era el nudo verdadero de la cuestion. Este partido no combatía contra la religion , como se le echó en cara , sino contra un refuerzo politíco que pedían sus adversarios. ¿Que habrían dicho estos si se les hubiese propuesto aplicar á la supresion *de los juegos publicos de Paris*, la suma que reclamaban con tanto calor para un aumento de medios religiosos, como preservadores de la moral ? Seguramente está mas en los intereses de esta moral quitar lo que puede producir el crimen, que crear lo que solo es propio para estenderlo : antes de todo , quitad las ocasiones de las faltas , como en la medicina parece mas corto y mas economico evitar las enfermedades, que pagar profesores para curarlas cuando se han adquirido. ¿Quereis á un pueblo moral? nada es mas digno de elogio ; pero para esto empezad por hacer desaparecer las tentaciones que alteran su moralidad. Parece que la marcha opuesta á la que se há seguido sería la mejor , porque es la mas natural.

© Ministerio de Cultura

El descargo de una suma que escede de cincuenta millones, há sido votada en el espacio de tres años : es mucho; y es la primera vez desde el establecimiento de los impuestos regulares que se há hecho á los contribuyentes una rebaja de esta consideracion : acuerdense de lo que pasó en años tan inmediatos á nosotros, y de las cargas enormes que la Francia há satisfecho; y se veran en este alivio (verdaderamente asombroso despues de tantos desastres recientes) los admirables efectos del gobierno representativo; el cual haciendo prevalecer el credito de la Francia, y triunfar de las dificultades inherentes á su posicion, la há puesto en el caso de renunciar á una parte de sus rentas, y de ofrecerla en sacrificio á un pueblo fatigado por largos y onerosos tributos. Este regimen há hecho desaparecer de los gobiernos la dificultad principal, y há quitado á los ministros el peñasco á donde todos venían á estrellarse : aquella dificultad era el *dinero*. Hoy toda dificultad relativa á esto há desaparecido : no es ya la corte la que se há de ocupar del dinero, no es tampoco el ministerio, pues éste debe hallarlo; asunto que constituía el merito principal de los antiguos contralores generales, hoy pertenece á las camaras :

© Ministerio de Cultura

con ellas el dinero está siempre todo encontrado, como se vé por lo que pasa en Inglaterra, America, Francia y Paises-Bajos. En estos paises, para hablar en terminos precisos, el ministro de hacienda no es mas que un ordenador de fondos, y no ya su creador, como antes lo era en Francia, y como lo es todavía en todos los paises no constituídos: el desorden y la penuria han venído á morir á los pies de la públicidad y de la fidelidad, dos divinidades desconocidas á los *Law*, á los *Terray*, á los administradores que decían *que la fidelidad* no era buena sino entre los vecinos, y que las maxîmas *de la fidelidad* debían hacer echar del consejo del principe á los magistrados poco advertidos en prevalerse de ellas (1). Hay mucha distancia entre estas maximas y las de nuestro tiempo; pero tambien la hay de lo que se hacía sentir entonces á lo que esperimentamos hoy. Entonces todo se secaba, hoy todo prospera bajo una carga de que los hombres de aquel tiempo no sehabrían atrevido á formar idea.

---

(1) Palabras del contralor general EMMERY en tiempo de la regencia de Luis XIV.

© Ministerio de Cultura

Pero aquí mismo podrían levantarse muchas cuestiones :

Primera. El impuesto territorial de un pais tan estenso y tan fertil como la Francia, ¿era demasiado pesado por su quota ó su reparticion? Segunda : ¿de donde provenía la diformidad verdaderamente chocánte ; de la reparticion, por la cual , viviendo los ciudadanos de un mismo estado bajo una lei general de igualdad politica, egecutada para todas las contribuciones indirectas , estén colocados en el orden de las contribuciones directas con tal desigualdad que los unos paguen la cuarta parte de su renta, y los otros la decima septima y aun la vigesima? Tercera : ¿ es compatible una lesion igual con el estado de la sociedad? Cuarta : la dificultad de hacer volver enfin la igualdad tan cruelmente lastimada , ¿escedía las fuerzas de la asamblea? ¿Era ella superior á las facultades adquiridas por administraciones consumadas en la practica del impuesto, y muy egercitadas en valuaciones y en particiones de propriedades? Lo que há sucedido en el curso de la revolucion, cuando se há tratado del despojo de que ella há dispuesto, era mucho mas dificil; y sin embargo la egecucion se há verificado, y muchisimas veces con

© Ministerio de Cultura

la justicia que arregla las transacciones entre dos particulares.

La quinta cuestion es de un orden mas elevado. ¿Se enriquece mas haciendo pagar menos que dando los medios de adquirir mas? Un descargo de cien francos sobre una contribucion de 1,200 ¿francos favorece tanto al descargado, como haría la misma suma empleada en crear facilidades para la labor de su propiedad, el trasporte de sus productos y y el establecimiento de muchas especies que le faltan?

El descargo total asciende á 53,000,000 fr.

Estan interesadas en él la quotas de diez millones;

Son por cada quota. . . 5 fr. 25 cent.

Una rebaja tan pequeña ¿ocasiona mudanza sensible en el estado del contribuyente? La misma suma empleada en trabajos públicos, á los cuales todos tuviese parte ¿no influiría mas directamente sobre la prosperidad pública y particular, que una simple baja de contribucion, que en ella misma es como un cero y se evapora, por decirlo así, distribuyendose en un numero infinito de canales? Esta es una grande cuestion de economía politica, cuya

© Ministerio de Cultura

discusion es digna de ocupar á los hombres de mas peso en los negocios y en las cámaras. Por mas deseos que yo tenga de ver disminuir las cargas públicas, creo que un impuesto de 300,000,000 fr. repartido con igualdad sobre el territorio de la Francia, no sería para ella una carga demasiado pesada. Todo el mal proviene de la estrema desigualdad en la reparticion, que hace pagar á unos lo que ahorra en otros: estableced la igualdad aproximativa (poresta es la unica que se puede obtener en semejante materia), y el mal desaparecerá: se deben tributar muchos homenages á las intenciones que han procurado este alivio á los contribuyentes, pero tal vez esta cuestion no há sido tomada en toda su altura, ni considerada bajo todos sus aspectos. El valor nunca es mas necesario que para rehusar á un pueblo entero; pero es necesario saber contrariarlo para servirle mejor; y á sus gefes toca dirigirlo por el camino de sus verdaderos intereses.

Enfin en esta sesion se há levantado el velo que cubría las mudanzas acaecidas en el orden colonial, cuya gloria pertenece á M. el conde de Beugnot: él es quien há dado el primer golpe á este viejo muro que se desploma por

© Ministerio de Cultura

todas partes, y quien há mostrado la necesidad de coordinar la marcha de la Francia con la nueva exîstencia de las colonias. El complemento de la revolucion del grande hemisferio ocidental no permite ya dudas ni perplegîdades; y la razon debe inducir con gusto á lo que pronto se había de hacer contra su voluntad, sufriendo todos los inconvenientes propios de las resoluciones arrancadas por la fuerza.

He dicho en otro articulo lo que pasó para las leyes de escepcion, y para la introduccion de una peticion de indemnidad exclusiva en favor de la emigracion. Sería superfluo volver á tratar aqui de los mismos asuntos.

De todas partes se piden instituciones para completar la carta y favorecer su accion. El ministerio há correspondido á este deseo presentando una lei organica de las comunidades populares que comprehende todo el sístema municipal y administrativo : este es un conjunto al cual estan unídas todas sus partes; en el cual se há de asignar á los ciudadanos la porcion que cada uno debe tener en la parte de los negocios del comun que no entran necesariamente en la propiedad del gobierno. Por desgracia el espiritu aristocratico, á quien el ministerio servía entonces, había prevalecido

© Ministerio de Cultura

de tal modo en el proyecto, que á la vista del holocausto ofrecido por las manos del ministerio á la aristocracia, se creyó ver que depositaban en medio de la asamblea el féretro de la libertad pública. Este triste monumento há quedado sepultado allí; y la presentacion de un proyecto tan ofensivo para hombres dotados de sentimientos de liberalidad, es uno de los actos que mas há quitado á sus autores la confianza pública, y que impedirá con mas eficacia sentir su caída. Hace muchos años, que hago notar los inconvenientes de reunir en un mismo recinto á hombres entre los cuales unos mismos nombres, no tienen una misma accepcion: es demasiado evidente que las colisiones mas fuertes deben ser efecto inevitable de una aproxîmacion formada con elementos contrarios entre sí, casí siempre inconciliables. En la sesion de 1821 se han vísto sus consecuencias: ellas continuarán en desenvolverse, producír y envenenar las escenas aflictivas que há habido con demasiada frecuencia. ¿Como se habrían evitado entre hombres que no aprecian las cosas fundamentales de una manera uniforme? que llaman *sublevacion* á lo que los otros dicen ser *derecho*? *Señal de rebelion* á lo que los otros califican de *señal de honor*? que

© Ministerio de Cultura

teniendo que seguir la leyes de la asamblea constituyente, dicen : *¿Com o os atreveis á citarla aqui* (1)? que aplican á cada instante los nombres de *ilegitimidad*, de *usurpacion y* de *tirania* á lo que los otros consideran bajo relaciones diametralmente opuestas? El mismo espectáculo de dolor se representará mientras no se fige á las palabras una significacion comun reconocida por todos. La cámara de los diputados representa en su recinto lo que pasa en grande en el resto de la Europa, que está dividida en dos zonas de gobierno y de lenguage. No sucede así en Inglaterra, porque los puntos que causan en Francia la division, estan fijados y generalmente reconocidos allí muchos tiempos hace, mientras tanto que en Francia estan en contestacion. Yo limito mi analisis á estos hechos principales porque los otros son de un orden secundario.

Terminaré con esta ultima observacion : un ministro notó un dia, con un tono muy cercano al de reconvencion, que las discusiones se convertían facilmente al estado de discutir sobre principios generales. No conoció que hablando de tal modo, hacía la historia de su tiempo, por-

---

(1) Vease los Monitores.

© Ministerio de Cultura

que desde un estremo del mundo hasta el otro sucede lo mismo y por la misma razon, la cual se halla en la reforma social que todo el mundo opera, pues ella trae necesariamente al exâmen de los principios generales y su confrontacion con los hechos exîstentes. El mundo está pasando del orden arbitrario y del de hecho, al orden de derecho y de regla : esto hace indispensable hablar de principios generales, que se presentan á cada instante, y por los que todo debe ser decidido. En una palabra estamos en el reinado del contrato social que se encuentra en todas partes, en las cámaras legislativas como fuera de ellas, y cuyos efectos sentía el ministro sin haber conocido la accion. Es verdad que ministro y contrato social tienen poca atraccion el uno ácia el otro, y no es de admirar *que ellos se encuentren sin conocerse*.

Al fin del mes de julio, la disolucion legal de las cámaras evitó su *muerte natural*; porque la fatiga y los negocios privados vaciaban todos los dias la cámara, de manera que si hubiesen durado algun tiempo mas, las deliberaciones habrían sido legalmente imposibles.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXX.

Sesion de 1822; *caida del ministerio.*

La sesion de 1822 no cuenta sino pocos dias, y ya há producído grandes resultados. Ella há hecho cambiar el ministerio, cosa capital en el gobierno representativo, porque esto no es mas ni menos que un cambio en la direccion misma del estado, lo que se vé habitualmente en Inglaterra; y la Francia lo há esperimentado desde 1815. A esta epoca el ministerio de 1814, aunque venido de Gante, no pudo ofrecer visos de compatibilidad con la asemblea que llegaba: fue menester tener otro. En 1818, á la vuelta de Aix-la-Chapelle, la direccion feu atacada, y para mantenerla fue necesario alejar una parte del ministerio de M. de Richelieu. En 1819, nueva division sobre la naturaleza de la direccion que se debía seguir; nueva mutacion en el ministerio. En 1820, la aristocracia tenía por demasiado lenta la direccion de sus ideas en las manos de M. Decazes, y por poco condescendiente á sus miras; y pro-

© Ministerio de Cultura

dujo su caída con el apoyo de un suceso muy funesto. Despues de él, el nuevo ministerio empezó la direccion de acuerdo con la aristocracia; pero en la navegacion notó que su conserva quería guíar y adelantar su marcha propia; se subsiguio la tibieza, pronto la enemistad, y por ultimo el conflicto, cuyas consecuencia son bien conocídas. Aquí deben observarse dos cosas; 1°. que la crisis está siempre reservada para la apertura de las cámaras; 2°. que el público sufre mucho en todo esto; y los trabajos de las sesiones, atrasados por tales retardos, les dan una duracion muy incómoda para sus miembros.

Aquí se vé uno inclinado á examínar si sería posible inferir la direcion de las cámaras, de modo que no se aguardase al ultimo momento para tomar un partido. El ministerio puede siempre leer su suerte en el espiritu que há prevalecído en las elecciones: ¿le há sido decididamente favorable? permanezca, pues tiene apoyo sólido; ¿há sido equívoco, sujeto á contestaciones? vayase; no podra mantenerse, pues carece de punto de apoyo: ¿ há sido claramente contrario? huya á toda prisa; y si no lo hace, un choque pronto y decisivo lo echará por tierra. El interés público deve hacer

© Ministerio de Cultura

una lei de esta prevision, porque él público no está á la cabeza de los negocios : proceda, no proponiendose el objeto de la duracion personal, sino del servicio público, que nada tiene de comun con los intereses de los propietarios de las plazas. En Inglaterra, jamas un ministro se atrevería á tomar en la mano el timon de los negocios, sin la certeza de una mayoría fija y numerosa : dijo fija, porque no se trata de embarcarse para la mitad de un viage, sino desde el punto de donde se parte hasta el otro punto á donde se vá. ¿Cual seria la suerte de un ministro condenado á ver en su mano los instrumentos dispuestos á escaparsele, dejando la obra solamente medio hecha ? Ademas, la mayoría debe ser numerosa, porque una mayoría de pocos votos presenta ocasiones de incertidumbre y de peligros, y no impone lo bastante : es cierto que no carece de la autoridad, pero no tiene consideracion ; y en esta clase de gobierno, (que es el de la opinion) la consideracion es indispensable. Una mayoría numerosa es respetada por la oposicion ; una mayoría mezquina que se debilita, convida al ataque y promete un exîto favorable.

Los ministros han caído : aprovecharse de este momento para quejarse de ellos (y talvez

© Ministerio de Cultura

con motivo) sería poco generoso; no es posible ocuparse de sus intenciones, estas solo ellos y Dios las saben, y deben creerse rectas; no se puede negar á su presidente que haya hecho grandes servicios, y que tenga dignidad; tampoco á muchos de los otros negaremos talentos y aun brillantez: á todos concederé que han tenido grandes trabajos de detalle, y grande adesion al principe. Pero habiendo hablado de los meritos personales, la direccion toda entera es de nuestro dominio y está sujeta á nuestro juicio, y por eso es permitido preguntar á estos ministros ¿porque, á la vista de de las elecciones, estrechados entre dos partidos, impelidos á vencer su antipatía natural para reunirse contra ellos, no han tomado generosamente su resolution y evitado el golpe que les há derribado? él estaba en la naturaleza de las cosas y ellos debían haberlo previsto y precabido. ¡Que calculos tan limitados y sin basa han hecho, contando sobre la duracion continua de una mayoría adicta, como si las cosas no cambiasen, ni se acabasen! Y como si las elecciones no indicasen que su mayoría acostumbrada había terminado y que era preciso ceder la plaza! El hecho há probado la nulidad de sus calculos, y há revelado otros.

© Ministerio de Cultura

Así estos ministros se disponian para tener una sesion que durase poco, que no comprendería sino los negocios indispensables, y que tal vez empezaría un periodo de asambleas cortas, cuyo asunto principal sería aprobar y suministrar medios para los presupuestos, y que con una pronta retirada volverían el ministerio á su accion propia, y el espiritu público al descanso. El fin del regimen provisional era el adorno y el pasaporte de este plan, mas ¡o vanidad de los calculos del hombre! mientras el ministerio arreglaba en esta forma su carrera del año, otros planes se habían formado, é iban á llevar el hacha al pie del mismo arbol. No há tardado en empeñarse el combate; lo estraño hubiera sido que tardase. Así el primer acto de la cámara le hizo estallar, comenzando sobre la redaccion de la respuesta de la cámara al discurso del trono; él de la cámara de los pares abundaba en espresiones de amor y de homenages; el de la cámara de los diputados tenía otro color: se pasó algun tiempo entre su formacion y su presentacion. Enfin, llegado el dia, se hizo esta presentacion en la forma mas estricta; y las palabras del monarca no llevaban ya el sello de la satisfaccion, que su magestad había solido manifestar en semejan-

© Ministerio de Cultura

tes ocasiones. El ministerio sostuvo que la redaccion del mensage de la cámara tenía espresiones poco decorosas; esto era natural, porque no se hacía ningun elogio de él. La cámara defendió su obra, y la separacion ó caida de los ministros há podido confirmar á la cámara en su opinion, como tambien al público en la de la cámara. Tal vez han tenído que sentír los ministros por haber comprometido al monarca sin los medios suficientes para sostener el primer paso, porque el principe no debe sostener al ministerio que no tiene apoyo: al contrario, al ministerio toca mostrar que lo tiene y cuando carezca de él, despidase. La mayoría en las camaras legislativas es la *conditio sine quâ non* del ministerio; en el gobierno representativo, carecer de ella, es faltar á este mismo gobierno; y ¿como los ministros podian lisonjearse de gozar ésta propiedad, cuando veían claramente que la derecha y la izquierda, por motivos diversos, les eran igualmente opuestas? Dominados por una sola idea en la época de la mudanza de la lei de elecciones, la prevision se había huído lejos de ellos, y no habian visto que podia llegar el dia, en el cual acaso tendrían necesidad de disolver la cámara; y desgraciadamente para ellos habían arreglado las cosas de

© Ministerio de Cultura

manera que una nueva eleccion no pudiese dejar de empeorar su posicion, por las inmensas ventajas que habían preparado á su enemigo capital, esto es, á la aristocracia: así es que los ministros ne se han atrevido á dar este golpe; y en la imposibilidad de hacer mayoría ni reeleccion, han debido marcharse, porque tal era su estado, y esto es lo que los há perdido. Ellos han muerto por el modo de hacer la lei de elecciones, y esto sin haberlo previsto; lo cual dá la idea verdadera de su habilidad; pero antes de marcharse, han dirigido á la Francia fatales despedidas con la propuesta de un nuevo codigo sobre la imprenta y sobre los diarios, de los cuales se limitaban á pedir todavía muy modestos la censura *solo por espacio de cinco años*. Despues de todo lo que pasó desde 1814 relativamente á estos dos articulos, hay en estas proposiciones un fondo de temeridad y de desprecio del decoro, tan fuerte que causa admiracion: el ministerio mostraba en esto haberse olvidado de cuan facil era conformar en direccion con la de algunas naciones estrangeras sobre los mismos objetos, y que descredito se había dado por todos los partidos en la ultima sesion á las ideas de censura. Cuando las cosas llegan á tal estremo, el perseverar, y mucho

© Ministerio de Cultura

mas el agravar, prueba una ceguera incurable.

La aristocracia há echado por tierra al ministerio, élla lo há matado por su mano; pero los ministros, cayendo, han dejado á sus sucesores un aviso propio para templar los regocijos de sus sacrificadores. La aristocracia há proclamado así no ser esclava del reconocimiento, y que sabía sacrificar á sus amigos como á sus enemigos. La aristocracia há perseguído al último ministerio, como había hecho al duque Decazes por el mismo motivo de no haber él querido depender de ella. Tal fue su pecado irremissible. Sobre todo era gracioso escuchar á la aristocracia provincial, todavía mas desencadenada contra los últimos ministros (á quienes ella debía todo) que contra aquellos á quienes nada había debido. Y en todo esto (porque todo necesita de una conclusion) ¿se puede decir que haya habido pérdida ó provecho para la Francia? Solamente la solucion de este problema es lo esencial: felicidad y honor á los contendientes, pero salud para la Francia; tal debe ser nuestro voto.

Sí la aristocracia há quitado el poder á ministros que querían guardarlo ¿que hay en ello para la Francia? Que en el camino del

© Ministerio de Cultura

poder se hayan encontrado ambiciones, y que en él hayan naufragado amistades; La Fontaine lo había dicho ya:

Cet accident n'est pas nouveau
Dans le chemin de la fortune:

Esto es: *Este accidente no es nuevo en el camino de la fortuna.*

¿Que importa para la Francia? ¿Son estos ministros los que hicieron la lei de elecciones que há producído su caída? ¿Son ellos los que presentaron la lei de las comunidades populares, las de la imprenta y de la censura? Esos mismos ministros caidos, cuando estaban en el buen tiempo de su union con la aristocracia, ¿no le han proporcionado todos los medios de influencia? ¿No la dotaron ricamente con destinos de honor, mandos, y lucro? ¿Han reprimido estos ministros el vuelo desarreglado de un clero arrebatado por un zelo que no puede menos de ser funesto? ¿Han tomado algunas medidas para disminuir sus efectos, para corregirle, para limitar la invasion de las instituciones que nos conducen otra vez al monacato por caminos desviados, y que se dirigen á dar á la religion el espiritu y el aspecto de una cofradía? ¿No han sido ellos los mas acti-

© Ministerio de Cultura

vos propagadores de las acusaciones comunes contra los que llaman, por injuriarlos, *revolucionarios* y *liberales?* ¿No han cooperado por este medio á consolidar la grande ilusion del tiempo? ¿No han acreditado los rumores popularmente propagados de las conspiraciones? ¿No han anunciado formalmente la exîstencia de la del Este y de Grenoble en el mes de junio? ¿Las han probado? ¿Que honor el gefe de la magistratura há hecho dar á ésta en su propia persona, por la desigualdad de su lucha con M. Madier-Montjeau? ¿Que espiritu han fomentado en la magistratura acusadora por la naturaleza de las causas que há dejado ó hecho resplandecer, y por el lenguage que há permitido sin reprimirlo? ¿No tiene derecho la sociedad á que resplandezca la justicia tanto como la pureza? ¿En que se han manifestado estos ministros iguales al espiritu de su tiempo, superiores al de los partidos y agenos de su lenguage? ¿Que diferencia há habido entre el suyo y el de Carlsbad, de Troppau, de la *Cotidiana*, y algunas veces de la *Bandera blanca?* ¿Han sostenido estos ministros á la Inglaterra en sus enérgicas declaraciones contra los principios de Troppau? ¿Han sabido distinguir la verdadera actitud política que

© Ministerio de Cultura

conviene á la Francia con respeto al America, á la Turquía y al Mediodia de la Europa ? En fin, ¿no han comprometido estos ministros la iniciativa real con la presentacion de su codigo de la imprenta, cuyo examen ha señalado la llegada de sus sucesores, y cuya discusion habría sido fatal por todo lo que se unía con este asunto ? Si todo esto pertenece á este ministerio ¿ que nos importa su ausencia ? ¿Que nos há hecho su presencia? No faltaran jamas hombres que vean tan claro y tan lejos. ¿ Se teme carecer de hombres que sepan asegurarse de los mayorazgos y de las dignidades de pares ? Pues bien : si cllos han caido otros les habían precedido ; otros les seguiran; ¡ojalá que estos puedan encontrar al fin la *piedra filosofal de nuestro tiempo*, la direccion que conviene á la Francia en medio del cambio del mundo, de la complicacion de los negocios del Oriente, de la del Mediodia de la Europa, y del conflicto de las pasiones !

He aquí lo que los ministros presentes y futuros de la Francia tienen que considerar y que buscar para hacer su administracion digna de una nacion de 30 millones de hombres que son el centro de la civilizacion del mundo. Administrar regularmente y cuidar de los por

© Ministerio de Cultura

menores es la mas pequeña y la menos noble parte de su taréa ; su espíritu debe pertenecer antes de todo al vasto conjunto , cuyos hilos estan en sus manos , y cuyo feliz y brillante manejo puede hacer á un tiempo el bien de su patria , y para ellos el fundamento de una fama durable.

Por mas estraños que me sean personalmente y bajo todas relaciones , no les reusaré el unico consejo que yo pueda darles , y es que velen á la conservacion de su independencia contra la aristocracia, que les echará en cara continuamente la indocilidad y tachará su obra , si no llevan su yugo en toda su estension. El tiempo les enseñará á conocer su peso y sus exîgencias. Les aguardo dentro de algunos meses. Acuerdense de los emperadores griegos que se veían obligados á ceder provincias un dia á los barbaros que habían llamado á su socorro la vispera. Sus predecesores cayeron en el escollo.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXXI.

Las tres crisis.

El fin del año 1821 há sido señalado por tres crisis, en Francia, España y Turquía, y lo que hay de singular en esta aproxîmacion, es que hayan presentado un caracter uniforme de lucha entre los hombres y la naturaleza de las cosas; y esto es lo que únicamente se vé. Hoy casi todo el trabajo de los gobiernos consiste en resistir al movimiento del mundo, que los contraría y que altera sus habitos, es decir á la naturaleza de las cosas; no pueden decidirse á conformarse con ella, y se consumen en esfuerzos para modificarlo ó desviarlo de ellos. ¿Tienen que obrar directamente? Helos aquí al momento en combate con esta naturaleza de las cosas; empiezan por separarla de sus calculos para volverla á encontrar en seguida mas imperiosa y mas intratable.

Estos últimos tiempos nos presentan tres ejemplos de ello bien evidentes.

El ministerio frances, obedeciendo á sistemas é ilusiones que ya he analizado bastan-

© Ministerio de Cultura

te en escritos anteriores, há implorado el socorro de la aristocracia; esta no tiene *rencor* luego que se trata de abrir un camino ácia el poder: ella há alargado la mano á sus nuevos aliados; la reconciliacion há tomado el color ordinario de todas las amistades renovadas; todo há empezado por manifestar conato en quererse servir, concesiones mutuas, y marcha combinada contra el enemigo comun: ¡hermoso principio! Cuando se han presentado cuestiones donde triunfa la aristocracia, el ministerio há cargado con tanto vigor como ella; aumentando asi la fuerza de esta, no há conocido que el engrandecimiento ministerial era para ella y no para el ministerio: ella se engrandecía, y se fortificaba, para volver contra él las armas que le entregaba con sus propias manos. Cuando el ministerio insistía sobre las operaciones conspiradoras,,,, cuando amontonaba contra sus adversarios las imputaciones facciosas ,,, cuando encarecia lo que se hablaba de la lejitimidad y de la religion, usando el lenguage de la aristocracia, la vigorizaba: los ministros tenían demasiado discernimiento para participar de todas las ideas de la aristocracia; ellos habian concebido la infundada esperanza de gobernarla y elegir de las

© Ministerio de Cultura

ideas de los aristócratas aquellas que conviniesen al sistema ministerial, como si la aristocracia fuese susceptible de dejarse dirigir, ó de unirse solo en parte, ni á medias. Los ministros querian balancear en sus manos á los dos partidos, y dominarlos uno con ausilio de otro por su centralidad. Ellos habían creido que tener á su favor á los principales de un partido, era tener el partido entero : ellos estaban, sin duda, en la linea del error que siguio Napoleon, quien se había figurado que, colocando en un pais á sus hermanos, en medio de un circulo de Grandes ó de hombres acreditados, dispondria del pais como soberano : el tiempo le há enseñado el poder de tales combinaciones. Los ministros franceses no han debido tardar en reconocer los efectos de las suyas : porque despues de algunos meses de fervor, se manifestaron las discordias, y las acrimonias. La resistencia se declaró y pronto se siguió el mas vivo ataque, con la resulta de una catastrofe. Tal há sido y tal debía ser su suerte, por haber desconocido la naturaleza de las cosas; por haber tomado hombres que no les convenia; por haber creido poder avasallar á la que domina todo. Admiraos ahora de las caídas de hombres capaces de semejantes equivocacio-

© Ministerio de Cultura

nes! Parece ver algunos obreros indiscretos atravesarse con los instrumentos cuyo uso les es desconocido; parece ver á un medico cortar el mismo el hilo de sus dias manejando al envés la guadaña de la muerte. Se había bien advertido á los ministros, pero ellos no hicieron caso de los avisos y contestaron con un proceso criminal: cada uno tiene su modo de refutar á sus adversarios y de desembarazarse de los consejos.

Conducirse así es quitarse la vida á sí mismo; es perder por falta de habilidad la mitad del derecho á la pena que causaría su desgracia. En todo el curso de la revolucion, se han visto hombres que se decían dueños del egercito, porque tenían correspondencia con algunos oficiales; en los tiempos de partidos, las inteligencias se hallan casi siempre igualmente en los dos campos, pero ellas no entregan estos. Cado una trabaja para si, marchando á su objeto, y descuidando las relaciones individuales. El cardenal de Retz se habría burlado del escollo en que nuestros ministros han venido á estrellarse, porque no miraron á los fuegos muy resplendecientes de la vigía, llamada *Guizot*, que había mostrado el escollo de manera que no podian engañarse: reíanse de los avisos

© Ministerio de Cultura

dirigidos con una prudencia muy superior que devio llamar su atencion ; ellos tendran ahora todo el tiempo que quieran para reconocer el peso de los consejos. He aquí la verdad con respeto á los ministros. Ellos erraron la direccion : navegando al contrario del verdadero rumbo , han notado que llevaban camino opuesto , y cuando han querido llamar á *su conserva indocil* , ésta se ha reunído á sus enemigos , há enarbolado por un momento el mismo pabellon que ellos , y una andanada combinada echó los ministros á pique. Tal há sido su historia y su fin ; no han muerto de insolacion ; no les há perjudicado el sol , padre de la luz.

El Austria y la Inglaterra presentan un espectaculo casí semejante en su conducta con respeto á la Turquía. Se las vé andar muy solicitas para atraer al dívan á la razon : parece que no se trata sino de hacer discretos al Gran-Turco y á su Consejo ; pero al lado de estos hombres cuya posicion puede hacerlos mas accesibles á los consejos de la razon , se eleva en su brutalidad natural una poblacion , cuyo fanatismo , barbarie , é indisciplina infunden al Sultan un respeto muy superior á la tranquilidad que pueden producir en su espi-

© Ministerio de Cultura

ritu todos los calmantes ingleses y austriacos. El populacho es á quien sería menester templar, y no sus gefes, que por sí mismos son bastante propensos á la inaccion. Pero ¿como conseguirlo de una poblacion que está fuera de toda especie de civilizacion, y que por eso es incapaz de ver otra cosa que hombres cristianos y sus asechanzas? El estandarte de la cruz está delante de sus ojos, amenazando al de Mahoma, y así la turba feroz turca tiene un solo sentimiento, una sola necesidad, y es echar á su enemigo en tierra. Es menester que uno de los dos destruya al otro. Su incompatibilidad natural há sido declarada, y debe ser sellada con la sangre de sus enemigos. ¿Que importa á estas hordas salvages (feroces por las costumbres que les há dado su fanatismo) todo cuanto con las miras mas laudables, hayan podido decirles el lord Londonderry y el principe de Metternich? ¡Pasos y palabras perdidas por parte de estos! Mientras ellos arreglaban en Hanover planes pacíficos, la sangre Turca salia á borbotones en Constantinopla, el islamismo rugía contra los retardos de la venganza, y se disponía á vengarse ella misma de un rival detestado; el sultan, principe y sumo sacerdote del Alcoran, requerido á ceder al peligro

© Ministerio de Cultura

de la religion y del estado, se há visto forzado á seguir el impulso de su pueblo, porque al fin el principe es siempre mas adicto á su pueblo que al estrangero; no se há tratado ya de oir consejos de prudencia, sino de la conservacion de todo lo que el pueblo mas quiere: desde entonces el credito y la consideracion de los mediadores há bajado por dias, y han concluído por quedar confundidos en el odio y en la desconfianza que todo buen Turco tiene naturalmente contra todo cristiano. Las circunstancias daban una nueva actividad á este sentimiento primitivo; y el momento, en que el cristianismo amenazaba al mahometismo, no era el mas proporcionado para que los ministros de principes cristianos pudieran adquirir grande credito. Cuando los hombres no atienden sino á la religion, todo lo que sea contrario á ella, se les hace odioso, y toda suavidad por su parte es imposible.

En los ultimos tiempos, no había seguridad para el Sultan y para sus consejeros en las consideraciones con los Rusos y con los otros cristianos; al contrario asociandose el Sultan á la exaltacion de los Musulmanes, y dejandole libre curso, pueden contar con su seguridad propia, en un pais donde la oposicion á los

© Ministerio de Cultura

deseos del pueblo conduce siempre á la muerte. Tan arreglado está todo en el despotismo, á medida de ser mas conforme consígo mismo. La sabiduría del Sultan há debido ser ponerse á la cabeza de los locos y serlo mas que ellos. Es bastante singular el ver que la opinion de la Turquia y de la Rusia es hacer en sentido contrario á los dos soberanos ruso y turco, una necesidad de la guerra, sin embargo de que sean los principes mas absolutos, que caben. Tanto es el poder de la opinion en todos los climas, que escede á los otros poderes! Por mas que se diga, es y será siempre la reina del mundo.

La España presenta nuevo egemplo de la disposicion á substituir los hombres á las cosas, y á imputar á unos lo que pertenece á otros.

La revolucion de España há sido gobernada poco mas ó menos con tanto arte é inteligencia como lo había sido el despotismo desde 1814. Así es que los efectos de aquella revolucion han correspondido perfectamente á los de esta nueva. Las revoluciones producen siempre desastres, el arte consiste en disminuir la suma, regularizandolos de modo que se les quite una parte de sus rigores. Este arte es él que no

© Ministerio de Cultura

se há conocído en España : hay en el espiritu de sus habitantes alguna cosa que se opone á la regla; y como él es de una prodigiosa tenacidad (á la que se honra con el nombre de constancia) los partidos tomados quedan tomados y buscan siempre como revivir. En la apertura de las primeras cortes se manifestó por el organo del ministro del interior, el cuadro del estado mas deplorable en que jamas haya caído pais alguno : era claro que la España estaba debajo de lo que se llama *revolucion*; que se trataba de una disolucion; que á la verdad había error en compadecerse de que hubiese sufrido revolucion un gobierno reducido á los ultimos apuros; pues esta revolucion le volvía la vida, que sin ella, se estinguia por todas partes. Si el rei de España tiene todavía un estado que gobernar, lo debe á la revolucion, porque la España estaba concluida para él. La España carecía de hacienda antes de su revolucion y por este deficit se acaban siempre los Estados : los manantiales principales de la riqueza de España se hallaban agotados. El America había cesado de rendir, y costaba sumas inmensas por los gastos de la guerra que se le hacía; el impuesto territorial sufría por el desarreglo general del Estado; las perceptio-

© Ministerio de Cultura

nes indirectas se han hallado reducidas á nada por las nuevas leyes de las cortes sobre las aduanas : hombres impacientes de los sucesos del tiempo, é ignorantes de su poder, han querido hacer en el primer dia lo que necesitaban haber dejado para dentro de diez años; su temeridad há recibido su pago : esta renta muy importante se há desvanecido ; los desordenes interiores han favorecido al contrabando , enfermedad endemica de la España ; todo contrabandista se ha llamado enemigo dela revolucion y todo enemigo de la revolucion se há hecho contrabandista ; el pais se há dividido en *serviles* y *liberales* : los unos han creado á los otros:aqní se hacen mociones furiosas; allí arrancan ó ensucian la lápida de la constitucion ; cada uno conspira á su modo : en medio de este desorden general , un nombre pasa á ser la señal y el punto de reunion de facciosos no sumisos á la lei , quienes la atacan abiertamente , y piden al monarca que aleje de sí á sus servidores ; estos arrostran la tempestad , y mientras oponen una frente serena , he aquí las cortes que , dejando á parte todo lo que há pasado en España por el estado real del pais y por los vicios de la administracion , echan la culpa de todo a desgraciados ministros de los cuales

© Ministerio de Cultura

unos tienen las manos desarmadas y otros esteriles por serlo el mismo tesoro. ¿Son acaso los ministros los autores ó promotores de los partidos y de las conspiraciones que se suceden continuamente desde que hay una constitucion en España? ¿Decretan ellos las leyes que hacen huir el dinero? ¿Han hecho ellos perder el America? ¿Handisipado fondos que no han exîstido jamas? ¿Han podido hacer pagar impuestos á un pueblo estenuado y molestado por los partidos? ¿Que quieren decir las cortes con su declaracion de que los ministros no tienen la confianza de la España? ¿Y cual ministro la tiene? ¿Cual la há tenído? ¿Cual la tendra, en el estado en que se halla la España? ¿No há habido en España bastantes ministros antes de estos? ¿Han podido acaso conservarse en sus plazas? Por mas que se busquen otros ministros, ó que se vuelva á llamar á los desgraciados, no por eso el tesoro estará mas adelantado: los hombres no son nada en esto, las cosas son el todo. Mudad la España, apaciguadla; caminad llanamente por los caminos constitucionales; herid á derecha y á izquierda á qualquiera que ponga ostaculos; y vereis desvanecer todas las dificultades, y á los ministros españoles en pleno goze de la confianza publica. Hay tan

© Ministerio de Cultura

poca generosidad como luces de parte de las cortes en oprimir á desgraciados cuya adesion era necesario sostener. ¡Hermoso placer en efecto el de ser ministro en semejantes tiempos! ¡Buena manera de oponerse á los facciosos, la de hablarles su lenguage y concederles lo que piden! Cuando el monarca (aliviado por servidores que talvez valen mas que los que les han precedido, y que los que se les pueden substituir) habrá cedido á la fuerza que los arranca de su lado, ¿de que habrá curado esto á la España? ¿De que curó á la Francia y á Luis XVI la violenta introduccion ó irruption de los jacobinos en su Consejo, en diez de marzo de 1792? De allí al diez de agosto no hay mas que un paso. ¿Habrá un escudo mas en el tesoro, ni un *contrabandista*, un *servil* y un *liberal* de menos, cuando estos ministros estén fuera de sus destinos? La mejora del Estado no depende del cambio de los hombres, sino del de las cosas y de la direccion primitiva impresa á la maquina. Cuando esta se halla bien construída y há recibido buen impulso, todo vá como de suyo; cuando está fabricada contra las reglas del arte, y movida en direccion falsa, todos los brazos del universo serían ineficaces contra los vicios de su constitution y

© Ministerio de Cultura

contra la falsedad de su direccion. En esta ocasion, las cortes han dado prueba de haber participado del error demasiado comun que hace confundir á los hombres con las cosas, y atribuir á unos lo que no puede pertenecer sino á otros. Ha habido debilidad de juicio y de corazon en su evaluacion de las *cosas y en su presion* sobre hombres que llevaban una carga muy pesada. Demuestra poco valor el desembarazarse á espensas de quien convenga, y el mirar descargar la tempestad sobre otras cabezas. Con razon dijo el poeta :

Et quæ sibi quisque timebat,
Unius in miseri exitium, conversa tulêre.

Virgilio.

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXXII.

Congeturas sobre el año de 1822.

En 1821, la grande escena de la Europa há sido en el Mediodia de ella.

En 1822, el teatro será trasladado al oriente de esta region : la doble guerra de la Turquía contra la Rusia y contra la Grecia dará motivo á esta mudanza. La Grecia está salvada ; desde este momento se la puede proclamar libre. M. de Fontanes contó veinte años para salvar la Grecia á medias, en versos que á la verdad son muy hermosos, porque há dejado la obra medio hecha ; y la Grecia se habrá salvado efectivamente dentro de algunos meses : ella no se deshacía de los antiguos tiranos de sus pequeñas ciudades, de una manera mas pronta que ahora para sacudir el yugo de los Otomanos. La rapidez del suceso inesperado no es uno de los caracteres menos evidentes de la brillante revolucion y de nuestra misma epoca. Todo se hace á golpes de rayo. La Grecia será tanto mas libre cuanto lo será por si misma ; no deberá reconocimiento á nadie ; se aprove-

© Ministerio de Cultura

chará de diversiones de que no há sido el objeto , y de las cuales una parte de los que se ven forzados á contribuir, habian acusado los primeros movimientos *á consecuencia de la grande conspiracion de la Europa y de combinaciones criminales que acaban de entregar el Oriente de la Europa á convulsiones incalculables* (1). Seguramente hoy se siente en Petersburgo ésta incomprehensible declaracion que debe ilustrar á los Griegos acerca de su situacion. No deban ellos su libertad sino á su propia espada y á su propio valor. No asocien ninguna Potencia al honor de su emancípacion. Solos resistieron al gran rei ; solos triunfarán del Gran-Turco ; solos seran mejor salvados que con el auxîlio ó con el concurso de otros ; solos haran mejor su negocio propio que con auxîliares ; quienes, empezando por ser apoyos de poca consideracion , concluirían por querer ser conductores y despues amos : jamas una nacion es totalmente libre sino cuando se há hecho tal por si sola. El America hâ tenido la dicha de no tener nada de comun con los socorros del estrangero , así es ella bien libre.

---

(1) Declaracion de Laybach de 12 de mayo de 1822.

© Ministerio de Cultura

Los Estados-Unídos no habrían dejado de realizar sus deseos aunque no se les hubiese enviado la pequeña armada francesa ; no se vio que la Suiza pidiese á otros sino á sus ciudadanos el sostener su libertad; lejos de compadecer á la Grecia por el desamparo en que la há dejado la Europa, se debe felicitarla : su intervencion podría echarlo todo á perder sujetando un movimiento, un fervor de libertad, un acto de alta civilizacion, á las practicas de gabinete, de las cuales, en casos de libertad, la mano es de ordinario guiada no tanto por el afecto como por la habilidad. La Grecia asombrará á la Europa. Segun el testimonio de nuestros factores ó navegantes levantinos poco aprecio se dá mas á los Griegos que á los Armenios y Chinos; se complacen en representarlos cobardes, embusteros, codiciosos y contaminados de todos los vicios viles y bajos que dán la supersticion y la esclavitud : tal há podido ser la Grecia que concluye; pero ¿quien puede impedir á la Grecia que renace, echar lejos de sí ésta nota de verguenza y de infamia? Si ella pudo decaer, puede volver á levantarse : ¿cuando el germen de la grandeza se estingue enteramente en el corazon humano? ¿Quien tiene derecho de decir al hombre : *Vos no pasareis mas adelante?*

© Ministerio de Cultura

Sola la empresa de la Grecia basta para responder á estas acusaciones de fórmula. ¿Nos está bien á nosotros (de quienes los mas bravos ápenas se atreven á mirar de frente á un gendarme ó á un corregidor de lugar) imputar falta de valor á los que se atreven á batir al sagriento estandarte de Mahoma, y correr los riesgos de una lucha bajo la cimitarra de barbaros, ministros siempre actívos de la muerte? es menester familiarizarse con la idéa de ella cuando se tiene alguna disputa con los Turcos. Una hora de insurreccion en Turquía encierra mas peligros que un año en nuestra Europa. Es preciso ya un admirable valor para haberse atrevido á arrostrarlos, cuando se conoce su estension y se pueden esperimentar las crueldades. Ay! es demasiado cierto que van á correr arroyos de sangre en aquellas desgraciados paises; que toda la poblacion griega no reunida en la Grecia misma ó no protegída por las armas, sino esparcída por las tierras devoradoras de la Turquía, será inmolada con todas las sutilezas de la barbárie que pertenecen á salvages fanáticos: la humanidad vá á recibir una profunda herida de la mano de la incivilizacion; y en éste diluvio de horrores, el hombre amigo de la humanidad, y

© Ministerio de Cultura

susceptible de reflexîones; contemplará los terribles efectos de la education funesta dada á las naciones, por la cual no se les enseña sino á aborrecerse y despedazarse en el nombre de su padre comun; á dividirse implorando el nombre que debería unirlos; y á inmolarse mutuamente diciendo ser en honor de aquel que es el principio de todo amor y de toda bondad: ¡espectaculo horrible que no se contempla sino con quebranto! Asi hay pueblos que para subsistir han llegado á tener por un deber hacerse borrar de la superficie de la tierra el uno por el otro. Vengan despues á escribir contra la civilizacion, la cual hace todos estos horrores imposibles: digasenos que en la sociedad la religion basta para todo. Seguramente ella es la basa, pero si la separais de la civilizacion, teneis *Turcos*, *Españoles*, *Griegos*, *Irlandeses*, *Cruzados*, *Italianos*; (*hipocritas y siempre batidos*) *Sicilianos con sus visperas*; y *Americas esterminadas*. En lo que há pasado y que vá á pasar todavía en la lucha de los Griegos contra los Turcos profundos objetos de meditacion van á salir de los efectos de la falta de civilizacion de estos ultimos. No se puede señalar de una manera precisa la naturaleza de los hechos que se veri-

© Ministerio de Cultura

ficarán en medio de este desencadenamiento de pasiones imperiosas y brutales, cuyo vuelo ningun freno podrá contener; pero se puede anunciar que en éste combate, se prepara un capitulo nuevo sobre el corazon humano y que será trazado sobre paginas ensangrentadas; tales que *el Dante* habría retrocedido de horror á su aspecto. Ya se verá.

Los Turcos no hacen la guerra en invierno. Han dado tiempo á los Griegos; estos se organizan, y no tendran que contrarrestar sino á una pequeña parte de las fuerzas del imperio otomano. Ocupado éste en defenderse sobre tres puntos contra la Rusia, la Persia y la Grecia, ésta prevalecerá en la guerra. El año de 1822 pasará en el orden militar: el civil no llegará hasta despues de la conquista de la libertad y su consolidacion. Esto acaban de hacer las nuevas republicas Americanas: mientras ellas han tenido que combatir, han sido gobernadas provisionalmente; concluída la lucha, se han dedicado á la obra constitucional: así sucederá en todas partes. Esta es la inclinacion natural de las cosas: no son otras, porque no pueden serlo.

El Austria hará todo lo que pueda para no entrar en la escena. Su destreza diplomatica la

© Ministerio de Cultura

ha vuelto á la situacion en que se hallaba colocada con respeto á Napoleon : entonces marchó con él contra la Rusia sin embargo de su grande interés en tenerla contenta : un tratado aciágo la encadenaba á su carro ; su suerte la há vuelto á traer al mismo punto ; ella se encuentra ligada por un tratado con la Rusia que verificandose el *casus fœderis*, puede hacerla auxiliar de ésta Potencia, en contradiccion con sus mas evidentes intereses. He aquí á donde conduce la falta de prevision de una politica rutinaria : se comprometen en un orden de cosas ; sobreviene otro que no se há sabido prevcer, hételos aquí fuera de sus reglas y de toda medida. El Austria se halla en éste caso : el asunto de la Grecia le causa una pesadumbre mortal ; la compremete con la Rusia, puede ser intimada por ésta á prestarle socorros contra los Turcos, si estos llegan á ser agresores y ¿como probar á la Rusia que no lo son ? Se verá pues al Austria hacer uso de toda su habilidad para que se le déje libre de ésta repugnante cooperacion, y si se obtiene , se proclamará que se guarda neutralidad , es decir que se asiste con fuerzas inmensas al espectaculo de una lucha cuyas consecuencias pueden ser las mas funestas, y cuya evidencia salta á los

© Ministerio de Cultura

ojos ; desenlace lejitimo de tantos estravios. Valdría mas haberse ocupado un poco menos de Napoles y de los Carbonarios , y haber mirado con mas atencion por lado del Oriente : allí había que observar. Valía mas oponerse vivamente á los Rusos , que llamarlos á Italia. Se podían hallar cien mil hombres en éste pais ; aora es menester guardarlos.

La Inglaterra tiene la voluntad sin el medio de influir en los negocios del Oriente : aquí los navios no sirven, ni el dinero tampoco ; lo que se necesita, es egercitos , y ¿ donde estan los egercitos ingleses? ¿Donde estan los que ella podría pagar ? Y ¿quien querria su dinero ? La opinion contraria es ya politica antiquada y no pertenece á nuestro siglo. En 1822, la Inglaterra será como las figuras desterradas á lo mas interior de los cuadros, que no se vén sino sobre los hombros de los personages principales.

La Prusia se halla fuera de la grande cuestion politica del Oriente, hemos dicho ya la razon. Se anuncia que vá á entrar otra vez en la cuestion constitucional, y que le dará unà solucion que hace mucho tiempo que se está aguardando. Si por ultimo se realiza ésta esperanza, no perderá su tiempo en el año 1822.

© Ministerio de Cultura

Segun el cuadro que hemos espuesto, lo mas sólido de la obra está hecho; todo lo que há ocasionado el combate en Francia, se há efectuado ya en Prusia por la sabía y prevenida mano del principe; no falta ya sino un capitel al edificio; y la constitucion que se anuncia, servirá á un tiempo de coronation á éste monumento y de corona á la obra misma que el principe há realizado ya.

La España continuará en esperimentar agitaciones, ella há hecho todo lo posible para multiplicar sus causas; pero no perecerá en ninguno de los sentidos que se señalan: la constitucion no será abatida por el antigno regimen, ni la dignidad real por la anarquía; el Estado no será destrozado, como hace algun tiempo lo propaga una opinion desarreglada; no es tampoco inverosimil que los ministros triunfen. El rei há manifestado firmeza, sus servidores no le han abandonado en la tormenta, ésta há sido disipada yá en el norte de la España: el gefe que avanzaba ácia Madrid, precedido del nombre mas distinguido entre los acometedores, se há apresurado á volver á entrar en el deber; algunas partidas de hombres seducidos, errantes por la Navarra, no son egercitos ni peligros sino en el espiritu de

© Ministerio de Cultura

hombres que quisieran ver realizar estos egercitos y los peligros contra la revolucion de España porque la ódian : el resto de ésta insurreccion antiministerial se disipará, y por poco que las Cortes, bajo la inspiracion de hombres moderados, sepan abstenerse de favorecer á los facciosos, de cualquier color que sean, la crisis tomará un termino favorable y próxîmo : lo que ya se puede decir con certeza mezclada de gózo, es, 1°. que no habrá tragedia, 2°. que la revolucion prevalecerá. Los incidentes pueden variar eternamente, nadie puede señalar ni su cantidad ni su calidad ; pero la naturaleza de las cosas parece salir responsable de que los enemigos de la revolucion de España estarán privados del doble gózo, 1°. de ver desplomarse la revolucion de España ; 2°. de tener que imputarle uno de los terribles atentados con los cuales se hacen en seguida guerras por espacio de muchos años, para acusar á las revoluciones mas necesarias y para oponerse á todas las reformas razonables. *Dios guarde al rei de España ;* esto convendra para todo el mundo. Toda idea contraria sería tan inconsiderada como criminal.

La Francia no tendrá que tomar una parte activa en la gande escena que se abre en el

© Ministerio de Cultura

Oriente. Ella se limitará á los cuidados interiores, con los que tiene para mucho tiempo. Habiendo entrado en una nueva direccion, (que es la octava en ocho años) con nuevos directores (cuyo numero se eleva á quarenta y tres (1)) en el espacio de ocho

---

(1) Comprenhendiendo en él á los que han vuelto á entrar en el ministerio.

He aquí la lista:

MM.	MM.
Talleyrand.	Beugnot.
Dambray.	Dupont.
Blacas.	Montesquiou.
Louis.	Soult.
Malouet.	Ferrand.
Jaucourt.	Pasquier.
Fouché.	Portal.
Gouvion Saint-Cyr.	Pasquier.
Corvetto.	Richelieu.
Richelieu.	Siméon.
Marbois.	Lauriston.
Decazes.	Roi.
Vaublanc.	Villèle.
Laîné.	Corbières.
Feltre.	Laîné.
Dubouchage.	Bellune.
Molé.	Clermont-Tonnerre.
Roi.	Montmorency.

© Ministerio de Cultura

años (1), se verá enteramente ocupada de este nuevo movimiento, aplicada á ello con grande abundancia de subsistencias y de dinero, con un grande desarrollo de industria, y con un orden de perfectibilidad material, estendiendo mucho su direccion politica. Será necesario ver si el trabajo se inclinará del lado de las instituciones por las que la Francia suspira hace muchos años; si el cimiento de los nuevos enlaces será mas durable que el de los antiguos; y si las discusiones volveran á traer las tormentas pasadas.

Haga el cielo que lo que anuncié con demasiada verdad para la agravacion de los años que acaban de transcurrir, no reciba nueva confirmacion para aquel en que entramos, y que no se pueda decir que se está todavía con mas dificultades en 1822 que en 1821 (2)!

Dessolles. Peyrronnet.
Louis. Villèle.
Deserre. Corbières.
Latour-Maubourg.

(1) Contando los dobles ministerios ejercídos por la misma persona.

(2) Pequeño Catecismo, pag. 43.

Se estaba mas mal en 1815 que en 1814; se há esta-

© Ministerio de Cultura

En 1821, toda el America meridional estaba en guerra, pero ésta se há terminado. En 1822, toda ella habrá entrado en el orden civil : no tiene ya enemigos, le resta solo arreglar su interior. Bolivar completa la conquista del pais que se estiende del Darien al Orinoco. Dando á su republica Porto-Bello y Panamá, le asegura las llaves de los dos grandes puntos mercantiles que en adelante ván, por un camino mas corto, á poner en relacion la Europa y el America, el Atlantico y el Mar-Pacifico. Este suceso será para el comercio actual lo que fue en otro tiempo él descubrimiento del cabo de Buena-Esperanza. Una grande revolucion mercantil cambiará todas sus relaciones. Si Megico hubiese continuado en depender de la España, no se debe dudar que un gefe de espiritu tan elevado como el general Bolivar, no habría dejado á la España esta puerta abierta sobre la republica que acababa de fundar.

---

do peor en 1818 que en 1817; se está peor en 1820 que en 1819; y se estará todavía peor en 1821 que en 1820; y siempre por la misma razon : los ministros no son las causas del *crescendo* de mal estar. Por mas que mudeis de hombres, dejando las cosas, tendreis siempre los mismos resultados.

© Ministerio de Cultura

Seguramente se le habría visto marchar contra Megico para quitar á la España este último medio de continuar; ó de volver á tomar su imperio sobre el America; pero la revolucion de Megico le há evitado éste nuevo trabajo, y va á dejarle tiempo de consagrarse enteramente al de la organizacion interior de su magnifica republica. Las que se levantan en America excederan con el tiempo, á todo lo que la Grecia y Roma tuvieron de mas brillante; y limitadas por la naturaleza en un recinto trazado por sus manos, sin sentir la necesidad de salir de él, y sin el poder de hacerlo, no pudiendo ni conquistar, ni ser conquistadas, se las verá entregadas al solo cuidado de derramar en el universo las riquezas de que abunda el suyo; y entonces se reconocera si el America independiente es mas útil al mundo que lo fue la española.

Para los Estados-Unidos, el año de 1822, se pasará tranquilamente como él de 1821. Este pais no toma parte en las disensiones de la Europa, nada tiene que hacer con ella: poblarse, armarse, cubrir la mar con sus navios, asociarse á todos los tratos, entrar pacificamente en todas las naciones bajo la doble bandera confesada por la razon y la justicia,

© Ministerio de Cultura

la libertad y la reciprocidad, tales son sus ocupaciones. Estos estados esentos de las preocupaciones de la Europa, libres de sus antiguas instituciones, felices hasta por el retardo de su nacimiento, que facilita su adelantamiento en una civilizacion depurada, gozan de una felicidad tranquila, que vá en aumento, y que representa en el mundo politico los dias de la edad de oro, de los primeros tiempos de la vida del universo.

La apertura del congreso há dado nueva prueba de ésta prosperidad tranquila y creciente. El sistema, verdaderamente humano, de estos Estados, de tratar siempre de igual á igual, y hacer de la *reciprocidad*, la basa de sus estipulaciones con todos los pueblos, se há manifestado con todo su brillo por el cuadro de las negociaciones con todas las Potencias européas todo se pasa con ellos bajo la lei de principios uniformes é inofensivos; ademas, los Estados-Unidos han realizado lo que había sido anunciado segun el nuevo orden colonial, que ellos tratarían de romper el sistema *esclusivo*, que hace todo el fondo del regimen de la Europa con respeto á sus colonias; y que ellos trabajarían en echar por tierra esta antigua barrera, levantada por el monopolio y la rutina.

© Ministerio de Cultura

En sus negociaciones con la Francia y la Inglaterra, pidieron que los puertos de las colonias les fuesen abiertos como los de la metropoli, y tenían razon; con todo se les há negado. Pero lo que la Europa les niega, la revolucion de America dará; porque ¿como las Potencias coloniales podran de hoy en adelante prohibir la entrada en sus colonias contra los pabellones multiplicados de las Potencias americanas que se levantan á sus puertas, que por su numero, su vecindad y el precio cómodo de sus producciones, van á criarles estorbos insuperables? Dentro de poco tiempo se verá éste orden de cosas destruído: la necesidad hará lo que la razon habría debido hacer; y lo que el interés hizo rechazar. Esto sucede siempre; la verdad concluye por triunfar. Ella há obtenído uno de estos brillantes triunfos en la solucion de la gran disputa de la emancipacion del América. Los Estados-Unidos habian presentido el desenlace que ella há tenido; y el presidente del congreso, haciendo notar su verificacion, há trazado en los terminos mas convenientes para la España y los mas conformes al respeto de los derechos de las naciones, el solo camino que de aquí en adelante queda que seguir. Cuando la fuerza se há escapado, es todavía

© Ministerio de Cultura

muy agradable poderse refugiar á la razon; y un refugio de ésta naturaleza no puede jamas afligir al orgullo.

Tales son los auspicios bájo los cuales empieza el año 1822; tal me parece ser su bosquejo. Este cuadro se llenará de incidentes á que no se estiende mi prevision: ¡quiera Dios que no tengan nada de funesto! ¡Ojalá se sipe lo que éste cuadro encierra de sombrío! ¡Ojalá se realize lo que tiene de lisonjero! Ojalá se llenen en toda su estension los deseos romanos: *Felix, faustum, fortunatumque sit!*

Nota. No se há hecho espresamente en este escrito mencion de los procesos politicos y de los de la imprenta, que en gran numero han sido formados en el curso del año de 1821. Ellos ofrecen importantes objetos á la meditacion: ellos han realizado todo lo que anunció M. Guizot, en su escelente obra *sobre las conspiraciones y la justicia politica.* Este objeto es de alta importancia para no merecer discusion profunda, que habría dado á esta obra, (ya muy larga), una estension excesiva. Para hacerla util, era menester esponer el espíritu que la magistratura há manifestado en las causas politicas, recordar los principios del orden judicial en esta parte, analizar las causas y las défensas á que han dado lugar, y esplicar las frecuentes contradicciones que se

© Ministerio de Cultura

han notado entre la magistratura y los jurados. Este trabajo está hecho, su estension impide juntarlo aquí. El presenta la mas evidente demostracion, resultante de los hechos, de que el juicio de los negocios politicos, y sobre todo los de la imprenta, no puede ser confiado sino á los jueces del hecho; aun para decidir si hay ó no lugar á la acusacion es absoluta la necesidad de esto: los magistrados, que, en los asuntos civiles, ofrecen al buen derecho todas las garantías imaginables, no presentan ninguna en los juicios de opiniones politicas; y en este caso, su virtud misma causa el peligro, en los tiempos de la existencía de partidos. Sobre todo en nuestro tiempo las opiniones politicas no pueden ser juzgadas con apariencias de seguridad, sino por hombres tomados en todas las clases de la sociedad, es decir por el *Pais*, que en éste caso se llama tribunal de los jueces del hecho porque solo él se halla en estado de conocer y representar la opinion del pais: y para evitar que un partido juzgase al otro, y que hombres (cuyas ideas y palabras no tienen ningun punto de contacto entre sí) fuesen jueces permanentes del hecho, debería concederse al acusado el derecho de recusar á los jueces de hecho que viera ser de un partido diametralmente opuesto al suyo, y hacer al mismo juez un deber de conciencia y de honor el recusarse á si mismo luego que su opinion incomóda al que está delante de él; porque se trata de todo lo que hay mas terrible sobre la tierra, como es decidir de la vida, de la libertad, del honor, y de la fortuna de su semejante. Esto no es acto de desconfianza contra el magistrado, sino contra las

© Ministerio de Cultura

preocupaciones á las cuales la humanidad tiene peligro de ceder. Veinte años de horribles sentencias en materia politica, pronunciadas en Inglaterra de una manera uniforme, por tribunales muy ilustrados y muy integros, son los deplorables monumentos de ésta verdad. La historia las há conservado para servir de leccion eterna. El sentimiento que esto há causado despues á la Inglaterra no há restituido á las victimas la vida.

El tribunal de jueces del hecho há reusado con mucha frecuencia suscribir á lo que llaman evidencia los magistrados, y dar credito á los temores que un magistrado manifiesta concernientes al orden de la sociedad : esto há provenido de la diferencia de posicion en los unos y los otros, en virtud de la cual el uno juzgaba conforme al estado del mundo en medio del cual vive, y el otro segun el espiritu de su profesion. Si no hay conformidad de concepto entre los magistrados y los *jurados*, que representan el estado de la sociedad, ¿como se hallará entre los mismos magistrados y aquellos á quienes acusan y á quienes tienen que juzgar segun el espiritu de su acusacion ? En semejante caso, acusar y condenar es lo mismo. Los magistrados no se limitan á decir : hay *hecho culpable segun la lei* ; sino que añaden : hay *peligro para la sociedad*. Diciendo esto á una cuestion que la sociedad no les hace ni les encarga hacer, el tribunal de los jueces de hecho responde : *No hay peligro para la sociedad*. El magistrado afirma : *tal hecho es grave y puede traér desordenes* ; el tribunal de jurados responde : *es la cosa mas indiferente del mundo*. ¿Cual es el mejor juez de lo que pertenece á la sociedad? ¿ El que está tomado entre todas las clases que la forman, ó el que no

© Ministerio de Cultura

forma sino una clase y siempre la misma? Esta consideracion es de la mas alta importancia: la han conocído en Inglaterra, en los Estados-Unidos y en Suecia, donde se acaba de proponer el establecimiento del tribunal de jurados en las causas de la imprenta.

La vista de los peligros de una regla contraria me há movido á exâminarlo; conozco la malevolencia que con demasiada frecuencia se ocupa de lo que escribo; he esperimentado ya sus efectos; pero consideraciones personales no detienen al hombre que se há dedicado á ser util á sus semejantes, y que sabe que en el orden social los deberes se proporcionan á los goces que él procura: el no servir cuando hay peligro para todos es lo mismo que desertar.

Que todo escrito que con evidencia muestra un ataque formal contra lo que interesa gravemente á la sociedad, atraiga sobre sí la severidad de las leyes, todo hombre sensato lo celebrará; pero acusar y juzgar por conjeturas los pasages truncados de una obra ó solo aproximados por intenciones supuestas, é iuterpretaciones traídas con arte, es peor que prohíbir con claridad el escribir.

© Ministerio de Cultura

ESTRACTO

De los papeles ingleses sobre el comercio de la India, de la China, y del America del Sud.

Se há formado una compañía con aprobacion del gobierno prusiano, para introducir los productos de Alemania y sus manufacturas en el America española. Se llamará *Compania Rhenana* de las Indias ocidentales; sus exportaciones seran limitadas á este objeto. ¿Quien impide que una semejante asociacion se haya formado en Londres con igual objeto? Otras naciones dirigirán probablemente su atencion ácia éste importante objeto, y procurarán sin duda entrar inmediatamente en negociacion con las autoridades de aquellos paises, para asegurarse, si es posible, una preferencia. Ninguna sin embargo puede luchar con nosotros. La España debe ver aquellas regiones perdidas para ella, y en las relaciones libres que van á empezar, se puede esperar que nosotros obtengamos una grande parte de

© Ministerio de Cultura

las ventajas de un comercio muy lucrativo; porque los Americanos, no fabricando, necesitan de todo lo que puede suministrar la Gran-Bretaña : si nosotros necesitamos de sus primeras materias, ellos no se pueden pasar sin nuestros objetos manufacturados.

Vera-Cruz, Cartagena y Chagré, facilitarán los tres grandes pasos por los cuales nuestras mercaderías se introducían en las posesiones españolas durante la última guerra : se cree que los dos tercios eran introducídos por este último sitio, y por eso limitaremos á solo Chagré las observaciones del momento.

Un poco al *nordeste de Chagré*, se encuentra la ensenada de *Porto-Bello* muy cómoda y bien defendida por fuertes baterias : pueden estar al ancla en perfecta seguridad toda especie de navios y permanecer en ella sin ningun peligro despues de haber evacuado su cargazon y tomado la de vuelta. Los efectos que convienen al America del Sud se desembarcan allí : y en seguida se les transporta en grandes canoas á Chagré ; donde la profundidad del agua no es bastante grande para que las embarcaciones puedan acercarse. La distancia de Porto-Bello á Chagré es poco mas de diez leguas ; en este

BIBLIOTECA HISPANICA - MADRID

© Ministerio de Cultura

I. C. H.

último sitio hay tambien una fortificacion que proteje al desembocadero del rio. Las mercaderías son transportadas por ese mismo rio en canoas, hasta Creusa sito como veinte leguas de su cítado desembocadero ; y desde allí se pasan siete ú ocho leguas por tierra de un pais muy llano , donde sería facil construir buen camino y se llega á Panamá sobre el oceano pacifico.

De Panamá hay por tierra una comunicacion directa con Lima ; por mar con Valparaiso que está en el trigesimo segundo grado de latitud meridional ; y con la California , que se halla al vigesimo tercio , norte.

El ismo de Darién es una lengua estrecha de tierra entre San-Blas y los Indios-Mosquitos. Los Españoles son muy mal vistos de las tribus que habitan por allí , y que se acomodan bien con los Franceses. Las tres fuertes posiciones de *Porto-Bello , Chagré y Panamá* pueden ser consideradas como la llave de todo el pais , y asegurarán al dueño una libre comunicacion con el territorio. Deben pertenecer definitivamente á una de las grandes Potencias de la Europa , y no á los Estados-Unidos; porque será imposible que los Americanos del Sud , siendo como son, excesivamente pusílanimes, conozcan

© Ministerio de Cultura

jamâs el valor de aquellas posiciones y puedan conservar su independencia (1).

El transito de la Jamaica á Porto-Bello no es ordinariamente sino de cuatro á cinco dias, de allí á Chagré un dia, á Creusa dos dias, y de allí á Panamá cinco á seis horas ; de suerte que, en el espacio de una semana poco mas ó menos, pueden hacerse los transportes de la Jamaica al mar del Sud ; luego en quince dias á Payta, y en quince mas á Lima.

La Jamaica está perfectamente colocada para enlazar este grande comercio con aquella parte del mundo, bien sea para proveer los mercados españoles, ó bien para llegar á los de la

---

(1) Esta pieza prueba cuanto la atencion comercial empieza á volverse ácia la mudanza ocurrida en América. El autor se equivoca evidentemente representando á los Americanos como incapaces de conocer la importancia de la comunicacion entre los dos mares por los puntos de Porto-Bello y Panamá, y de mantener su posesion independiente : se sabe que ya Bolivar se há dirigido ácia ellos para apoderarse de los mismos, y seguramente no será para dejar que las Potencias de la Europa los ocupen. Esta asercion falsa y poco respectuosa no perjudíca al fondo de verdad que encierra este artículo, y por éste motivo se há puesto á los ojos del público.

© Ministerio de Cultura

India ó de la China : con un puente tal como puede llegar á ser el ismo de Darién, la Gran-Bretaña se ha llaría en estado de suplir á las necesidades de una gran parte del globo, sin tener que doblar el cabo de Hornos ni el de Buena-Esperanza.

Si algunos comerciantes ingleses formásen sociedad para éste grande y nuevo comercio, se podrian hacer establecimientos bajo su proteccion en la *Jamaica*, *Vera-Cruz*, *Megico*, *Porto-Bello*, *Chagré y Cartagena*; ellos penetrarían en las posesiones españolas; las costas suministrarían madera con abundancia para la marina : el comercio de pieles sería facil y estendido : la mar del Sud basta para grandes pesquerías; el añil y la cochinilla de *Guatimala* hallarían un camino facil ácia Panamá, y mas cómodo que el antiguo por *Vera-Cruz* y *Trujillo*. Tambien llevarían allí el algodon de las provincias meridionales de *Santa-Fé*. Lo mismo sucedería con el arroz, las harinas y otros generos necesarios á nuestras colonias, de los cuales hoy las proveen los Estados-Unídos.

© Ministerio de Cultura

NOTICIA.

De los principales sucesos que han ocurrido en 1821; *y de los que trata ésta obra.*

Armisticio de Colombia, el primer tratado que se há celebrado entre la España y el America.

Retiro del ministerio, por M. Canning.

Alborotos en Turin causados por los estudiantes.

Juicio sobre las sublevaciones de junio en Francia : todos los acusados declarados libres, menos el coronel Duvergier.

Ampliacion de informacion, reusada por la cámara de los pares.

Congreso de Troppau trasladado á Laybach; el rei de Napoles en Laybach.

Cohete-Petardo de las Tullerias, en 24 de enero.

Apertura del parlamento de Inglaterra.

Cohetes-Petardos en Paris.

Cortes constituyentes en Lisboa.

Respuesta del emperador de Austria al liceo de Laybach.

© Ministerio de Cultura

Cámaras de Wurtemberg.

Parlamento de Napoles, proclama del general Frimont y del Austria; armamentos napolitanos.

Dieta de Noruega.

Lei de las comunidades de concejos y municipalidades presentada á las cámaras.

Constitucion portuguesa en Madera y en el Brasil.

Emancipacion de los catolicos de Irlanda, aceptada por la cámara baja y reusada por la alta.

Cortes españolas, discurso del rei, dimision de los ministros.

Lei de reclutamiento, adoptada en Wurtemberg en la ausencia de la cámara de los nobles, ausentes por sistema de oposicion.

Cesion de las Floridas á los Estados-Unidos por la España.

Revolucion en el Piamonte; abdicacion del rei; regencia del principe de Cariñan.

Diputados españoles no admitidos en Buenos-Ayres.

Proclama del nuevo rei del Piamonte; fin de la revolucion de aquel pais.

Fin de la revolucion de Napoles.

Insureccion de los Griegos en Moldavia;

© Ministerio de Cultura

principe Ipsilanti; revolucion de la Grecia.

Consejo de estado; y estados provinciales en Napoles.

Supresion de los guardias de corps del rei de España.

Insurreccion en España.

Comisiones militares, egecuciones, deportaciones, prisiones y purificaciones en Turin y en Napoles.

Aceptacion de la constitucion por el rei de Portugal, denegacion de las cortes á dejar pasar la palabra *aceptar*.

Conclusion del congreso de Laybach.

Discusion sobre las dotaciones en la cámara de los diputados.

Divorcio admitido en algunos casos por la segunda cámara del reyno de los Payses-Bajos.

Primera revolucion de Megico.

Jesuitas vueltos á llamar á Napoles.

Dieta de Wurtemberg; buena armonía entre el ministerio y las cámaras; grandes promesas del rei.

Denegacion de la dieta de Noruega relativamente á la nobleza.

Jury ó tribunal de jueces del hecho, propuesto por el rei de Suecia sobre los delitos de la imprenta.

© Ministerio de Cultura

Muerte de Napoleon.

Supresion de las esenciones de impuestos y de las servidumbres en favor de nobles, por el gobierno en el reyno de Hanover.

Conclusion de las cortes españolas ordinarias. — Anuncio de cortes extraordinarias. — Abertura de los puertos de America, como de los de la metropoli á todas las naciones.

Vuelta del rei de Portugal á Lisboa.

Juicio de la conspiracion del 19 de agosto en Francia : ninguna sentencia de pena capital contra los presentes.

Coronacion del rei de Inglaterra.

Interrupcion de las sesiones del parlamento.

Presupuesto de gastos en Francia.

Conclusion de las cámaras.

Fiebre amarilla de Barcelona; sacrificio personal hecho por los medicos franceses á favor de la humanidad.

Batalla de Calabozo ; victorias y conquistas de Bolivar.

Rétiro de los ministros Villèle y Corbiéres en Francia.

Muerte de la reina de Inglaterra.

Viage del rei de Inglaterra á Irlanda.

Funerales de la reina de Inglaterra.

Cortes estraordinarias en Madrid.

© Ministerio de Cultura

Megico declarado *imperio megicano constitucional*, y el rei de España invitado á trasladarse á Megico.

Concordatos de Alemania.

Colegios electorales de Francia.

Los ministros de Austria y de Rusia se retiran de Lisboa.

Jesuitas en Viena : se les devuelve la educacion pública; son despedidos los maestros estrangeros.

Ereccion de la estatua de Lutero en Wittemberg. Bula del Papa contra los *Carbonarios*.

El principe del Brasil llamado á Lisboa; debe viajar para su instruccion.

Abertura de las cámaras en Francía.

Mensage de la cámara de diputados al rey.

Respuesta del rey.

Ataque contra los ministros.

Cesacion de estos.

Nuevos ministros.

Toma de Lima : independencia del Perú.

Toma de Cartagena y de Porto-Bello. Complemento de la revolucion de America.

Guerra de los Persas contra los Turcos.

© Ministerio de Cultura

Postdata, 14 *de enero de* 1822.

Esta obra en gran parte está empleada en probar:

1° Que todas las cuestiones actuales son parte de la del contrato social, de un estremo al otro del mundo.

2° Que hay contradiccion absoluta y derecta entre los partidos sobre los articulos fundamentales;

3° Ser imposible que el antiguo ministerio pudiera sostenerse por el efecto necesario de su propio sistema.

Yo pido se observe, 1°. Que el ministerio apenas há podido abrir la sesion;

2° Que desde las primeras reuniones se há empeñado la discusion sobre una cuestion fundamental, y que el lenguage de ambos lados há sido diametralmente opuesto entre los mismos que, algunos dias antes, estaban unídos sobre otros articulos. (*Vease la sesion del* 11 *de enero*). Hace ocho años que la veo venir y la anuncio. Es una de las mas notables que há habido desde 1789. Despues de ocho años que la *Carta constitucional* exîste, se han puesto á discutir sobre el principio de autoridad de la Carta misma: han puesto en cuestion el estado de las sociedades humanas; se há preguntado si los derechos de las naciones venían de las Cartas, ó las cartas de los derechos de las naciones: y esto es toda la cuestion.

FIN.

© Ministerio de Cultura

TABLA

DE LOS CAPITULOS.

CAPITULO XVI. — *De la adopcion de la constitucion española y de algunas restricciones y limitaciones.* 1

CAPITULO XVII. — *La Alemania y la Prusia.* 17

CAPITULO XVIII. — *La Inglaterra.* 51

CAPITULO XIX. — *Reino de los Paises-Bajos.* 83

CAPITULO XX. — *Muerte de Napoleon.* 86

CAPITULO XXI. — América. — *Tóma de Lima.* — *Irdependencia del Perú.* — *Tóma de Megico.* — *Imperio megicano constitucional.* — *Tóma de Cartagena, ultimo baluarte de España en America.* 149

CAPITULO XXII. — *La Grécia. Prôxîmo rompimiento de la grande alianza; y papel que representa la Francia.* . 173

CAPITULO XXIII. — *Sistema federativo de la Francia.* 202

© Ministerio de Cultura

CAPITULO XXIV. — *Corte de Roma* . . . 216
CAPITULO XXV. — *Obra de M. Guizot* . . 227
CAPITULO XXVI. — *Peticion de indemnizaciones para los emigrados en* 1821. 241
CAPITULO XXVII. — *Leyes de escepcion en* 1821 256
CAPITULO XXVIII. — *De la oposicion de de la aristocracia europea á las mejoras de las sociedades. Extractos de Roberston*. 264
CAPITULO XXIX. — *La Francia*. 276
CAPITULO XXX. — *Sesion de* 1822; *caida del ministerio*. 313
CAPITULO XXXI. — *Las tres crisis*. 325
CAPITULO XXXII. — *Congeturas sobre el año de* 1822 338
ESTRACTO *de los papeles ingleses sobre el comercio de la India, de la China, y del América del Sud*. 358
NOTICIA *de los principales sucesos que han ocurrido en* 1821, *y de los que trata ésta obra* 363
POSTDATA 368

© Ministerio de Cultura

ERRATA.

Página.	Línea.	Dice.	Debe decir.
40.	27.	important.	importante.
50.	16.	de la.	la.
56.	13.	de.	la.
72.	6.	lucs.	luces.
87.	5.	es el.	el.
121.	26.	debio.	debió á ésto.
129.	23.	ha.	han.
134.	26.	entregra.	la entregára.
157.	25.	esrangeros.	estrangeros.
212.	9.	se á tienen.	se atienen.
216.	20.	vestros.	vuestros.
247.	26.	inseréses.	intereses.
248.	11.	do.	de.
294.	17.	terce.	tercér.
307.	21.	tuviese.	tuviesen.
308.	10.	por.	porqué.
313.	14.	feu.	fué.
316.	14.	de las.	las.

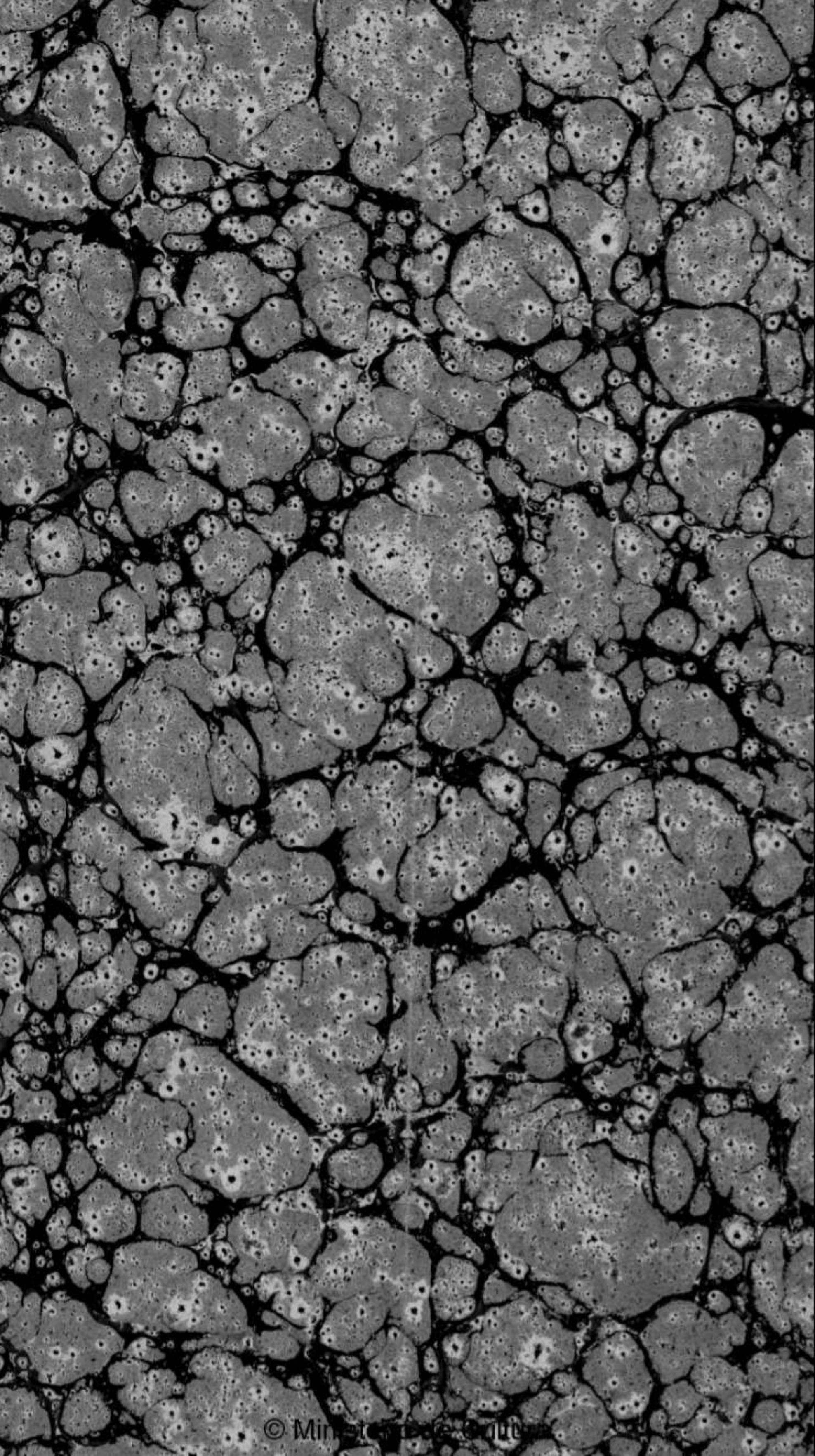
© Ministerio de Cultura

BIBLIOTECA HISPANICA
MADRID

© Ministerio de Cultura

© Ministerio de Cultura

© Ministerio de Cultura


© Min

© Ministerio de Cultura